

# سياحة الليل ... سياحة النهار

الخليجيون والأوربيون في مصر

تأليف: ليسا ون ترجمة: صقر الحاج حسين

حاجز المتعري  
٢٠٠٨



**سياحة الليل، سياحة النهار: الخليجيون والأوربيون في مصر**

تأليف: ليسا ون

ترجمة: صخر الحاج حسين

راجع الترجمة: ليسا ون، زياد منى

صورات الكتاب من المؤلفة

تصميم الغلاف: حلمي التونسي

إخراج: زياد منى. تنفيذ إلكتروني: بسام صياغة

الطبعة الأولى: أيار 2009. الحقوق جميعها محفوظة

شركة قدمس للنشر والتوزيع ش م

شارع الحمرا، بناه رسامني

ص ب 6435/113

بيروت، لبنان

هاتف: 750054/01 فاكس: 750053/01

**التوزيع في سوريا: قدمس للنشر والتوزيع**

شارع ميسلون، دار المهندسين 0905 ص ب 6177

الفردوس، دمشق - سوريا

هاتف: 2324472/011 فاكس: 2229836/011

دمشق، سوريا.

الموزعون ولابطاع نسخ إلكترونية وورقية انتظر: <http://www.cadmusbooks.net>

الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبّر بالضرورة عن رأي الدار.

عدد كلمات الكتاب: 104000 تقريرًا

ليس ون

# سياحة الليل سياحة النهار

الخليجيون والأوربيون في مصر

ترجمة : صقر الحام حبيب

## المحتوى

11 .....	كلمة شكر
19 .....	مقدمة الطبعة العربية
23 .....	مقدمة: من الأهرامات إلى ملاهي شارع الهرم
28 .....	هردُت الدليل السياحي:
38 .....	«قام زائفون»
41 .....	أصلالة مراوغة أم خادعة؟
45 .....	إنثوغرافيات السفر والسياحة
59 .....	(1) القيم ومنهجية الأنثربولوجيا العابرة للأمم
59 .....	(1/1) منهجية بحث السياحة
64 .....	(2/1) أخلاقيات العمل الميداني
68 .....	(3/1) أسماء مستعارة وحماية الرعایا
71 .....	(4/1) مناهج ومخبرين
79 .....	(2) كنز مدفون
89 .....	(1/2) الإمبريالية والاستعمار وعلم المصريات
101 .....	(2/2) هل كان العرب والمصريون مهتمين بمصر القديمة؟

109 .....	3/2) سياسات علم المصريات اليوم: اللغة .....
111 .....	4) سياسات علم المصريات اليوم: إدارة الواقع .....
118 .....	(5/2) ماضي من؟ .....
126 .....	6/2) علم المصريات والاستعمار والسياحة .....
133 .....	<b>(3) أطلنطيس والزقبق الأحمر .....</b>
144 .....	1/3) مصر القديمة والمعرفة الحضارية الضائعة والحجارات السرية: أطلنطيس .....
148 .....	2/3) الهرمسية والتتير الروزيكروليسي .....
152 .....	3/3) كنوز معرفية دفينة .....
153 .....	4/3) أتفاق سرية، علم فلك، وعصر أبو الهول .....
173 .....	5/3) نظريات المؤامرة .....
175 .....	6/3) الأبواب السرية في الأهرامات .....
180 .....	7/3) نظريات بديلة لمصر القديمة والعصبية المصرية .....
184 .....	8/3) نحو أنثروبولوجيا علم الآثار .....
193 .....	9/3) خيالات العرب عن مصر القديمة .....
195 .....	<b>4) عربادات الأمير الغازى الجنسية الجماعية وشائعات أخرى عن السياحة الخليجية .....</b>
205 .....	1/4) دروس التاريخ الإقليمية: الحضارة والسفر والحج .....
215 .....	2/4) السياحة العربية .....
226 .....	3/4) العمالة الإقليمية المهاجرة .....
232 .....	4/4) الأمير تركي وزيجات الصيف .....
239 .....	5/4) أنثروبولوجيا الشائعة .....
244 .....	6/4) تباين اللهجات بين المصريين والخليجيين .....
247 .....	7/4) العصبية الفرعونية ضمن سياق إقليمي .....
253 .....	<b>5) مواعيد غرامية عابرة للحدود .....</b>
258 .....	1/5) المواعيد والغزل العابر للأمم/الحدود: حالة مريم .....
267 .....	2/5) السياحة العربية من منظور سعودي .....
270 .....	3/5) عائلة عاشر .....
284 .....	4/5) استنتاجات: أوجه التشابه والتباين .....
288 .....	5/5) تذليل مقل .....
295 .....	<b>6) مستنسخ مخطوط قديم<sup>III</sup>، حفريات، غرافيات، شَبَّه: إثنوغرافيا فكرة مصر .....</b>

306	1/6) سردیات دولة، سردیات عن حالة
314	2/6) رقص شرقي
325	3/6) خواتم: إثنوغرافيا فكرة مصر
331	الهوامش
355	ث بت المراجع
355	مصادر عربية
356	مصادر غير عربية
371	مصادر إضافية
373	مسود
381	كشف عام

## كلمة شكر

مَوْلَ «مركز البحوث الأمريكية في مصر» منحة البحث الميداني الذي قمت به في القاهرة، ما طوق عنقي بجميل يلزمني أن أشكر السيدة أميرة خطاب وأفراد الفريق جميعهم، لمساندتي وخصوصاً في مد يد العون لي في الحصول على تأشيرة دخول إلى الأراضي المصرية بغية القيام ببحثي.

قبل أن أبدأ عملي الميداني، أمضيت عاماً درست فيه اللغة العربية في «مركز دراسة اللغة العربية في الخارج» في الجامعة الأمريكية في القاهرة، وعاماً آخر في بحثٍ لما قبل الأطروحة مؤلته منحة أخرى من مركز دراسات المنطقة واللغة الأجنبية. وأجدها مناسبة لأعبر عن شكري وامتناني لجفري هربست في جامعة ودرو ولسن لترشحه لهذه المنحة، ما منحني وقتاً إضافياً كنت في أمس الحاجة إليه لأقوم بمشروع بحثٍ ضخم إضافة إلى العديد من المشاريع الفرعية.

كما أقر بديوني الفكرية إلى أساتذتي وزملائي من الطلاب الخريجين في قسم

الأنثربولوجيا في جامعة برنستن (طبعاً ليس أي منهم مسؤول عن هذا المشروع الآخرين). كما حالفني الحظ بأن تقف إلى جانبي لجنة من المستشارين أكملت مقارباتهم مشروعني وأضافت إليه الكثير. أما الإصغاء إلى عبد الله حمودة وهو يتحدث فكم يسع إلى قصيدة تلقى. فبراعته وحيلته الرشيقية في تبني أي موضوع وتقليله مراراً وتكراراً، وتشذيب حواقه، وأطراقه الخشننة تكشف العشرات من وجوهه وجوانبه الجديدة. كما زودني عبد الله بكثير من النصائح النظرية قبل أن أخوض هذا الميدان ما أدعاني على أن آخذ بالحسبان أخلاقيات طرح الموضوع وأوجه مقاربتي المنهجية إلى بحث السياحة العربية.

وكان لي جم بون مصدر إلهام متواصل. وأصدقكم القول إنه غالباً ما انتابتني أحلام يقطة، جعلتني أتساءل كيف للمرء أن يكون نداً لجم. شرعت أحسب بأنه كان لزاماً عليّ أن أمضي ساعات في كل يوم أقرأ كلاسيكيات الأنثربولوجيا، والأدب والفلسفة، ناهيك عن أفلام ألفريد هتشكوك التي كان علي مشاهدتها كلها، وعادة ما كانت تنتهي أحلامي تلك بما يشبه الخيبة لأنني أعرف أنه ليس ثمة من مثيل لجم بون ولن يظهر مثيل له. لكن إذا لم يقين لي أن يُعترف بي وأقرأ مثله، فعلى الأقل أستطيع أن أطمئن إلى السبيل والمقاربات التي يستخدمها عند سبره لأي عمل، سواء كان فيلماً سينمائياً أو أثراً كلاسيكيّاً أنثربولوجياً. وأما الدرس الذي أحاول دائمًا أن استقيه منه هو تجنب الغوغائية والتفسيرات البسطة. وأنا واثقة من أنه، ومع جهودي جميعها، لا تزال هناك تعليمات فظة وكبيرة في هذا الكتاب، ما تجعل جم يجفل مرات ومرات كلما قرأه.

كما وافق لري روزن على أن يكون مشرفي في مرحلة متاخرة من تخرجي، عندما كنت لا أمارس بحثي. وما زلت مذهولة من دعمه الكبير القلبي العميق، ونصحه الرشيد. اعتدت أن أعمل تحت وطأة ظن أن ميزة الأكاديمية هو أن يأخذ المرء قضية تبدو بسيطة ويعقدها، لكن لري علمني أنه من الأفضل أن يأخذ المرء قضية معقدة ويسimplifyها ويجعلها مفهومة. لقد كان لري يشجعني باستمرار كما لم يدخل علي بتوجيهاته وارشاداته خلال المراجعات والتنقيحات التي خضع لها هذا الكتاب، وبالنتيجة فإن الشكل الذي صار عليه الكتاب يدين له بالكثير.

اقترحت علي جولي تيلر أن أحضر دروساً في الرقص الشرقي لكسب نظرة قريبة على مهنة من يجب أن أدرسهم، وكانت نصيحة ممتازة. فنكن آدمز مرشدتي في البدايات مارست مقاربتها في دراسة السياحة بالغ الأثر في مشروع بحثي. كما علمي خالد فهمي الكثير عن التاريخ المصري. ووافق روبرت فتاليس من جامعة بنسلفانيا في اللحظة الأخيرة على أن يكون قارئاً حيادياً خارج إطار النقاش الرسمي لداعي عن الأطروحة، ولم يدخل بدعمه ونقده البناء. أما جيمس تريل فكان مشرفي وناصحي خلال منحة لثلاث سنوات في مكتب جامعة برنستن لبحوث السكان، ولا تكفي عبارات الشكر لكل ما قدمه لي، سيما دعمه للعديد من المشروعات المختلفة التي عملت عليها في «مكتب البحث السكاني» بما في ذلك مراجعات الكتاب وتنقيحه.

وكان لأساتذة آخرين درست معهم في قسم الأنثربولوجيا في جامعة برنستن باللغ الأثر ما يجعلني أوجه شكري إليهم فرداً فرداً: ولتر آرمبرست وإيزابيل كلارك-دييس وهلدرد غيرتز وريينا لدرمن وغنتاث أوبيسكيروكي ورن على ما علموني إياه. ومن المؤسف حقاً أن أعود من عملي الميداني إلى القسم من دون كي وأمي وهيلي. وفي الوقت ذاته، كانت سعادة غامرة أن استفيد من أشخاص جدد قدموا إلى القسم: جواو بيل وجون بورمن وكُرُل غرينهاوس وكرولين روس الذين مدوا يد العطاء بكل ما هو مفيد من نصائح وتبصّرات لافتة.

ثمة العديد من الطلاب والأساتذة اللامعين الذين مدوا لي يد العون في اكتساب اللغة العربية سواء في القاهرة ومدليري وبرنسن من فيهم الدكتور عصام رفت، وعباس التونسي ونبيلة السيوطى وسنان أنطون وأحمد قاروط وكرس ستون ومرغريت لاركين ولارا ديب وهادي ديب.

في الوقت الذي كنت عاكفة على كتابة الأطروحة التي أصبحت في النهاية أساساً لهذا الكتاب، حالفني الحظ في أن تقرأ مجموعة من الطلاب من زملائي الخريجين، الفصول وتناقشهم معي. أتوجه بالشكر الجزييل لكن كروز وأليكس إدمنز وهيكو هنكل وألسن ليك وكفيتا ميسرا وراشيل نيوكومب ونتالي بيتر وسارة بينتو وسُزانا ترنكا للتعليقات والنصائح التي أغنت الكتاب. وفي الوقت

الذى كنت أحول فيه الأطروحة إلى مخطوط كتاب، أفادتني القراءات النقدية لطبع أنثرو ساپير للكتابة والتي تضم ألكس إدمونز وراشيل نيوكومب وألسن ليك وكريستي لاتا وسارة بينتو وكرستين شايد وتوم ستُرُنْج وسوزانا ترنكا وهيلي دوشينسكي. قبل أن أتوجه إلى عملي الميداني، تشكل مشروع بحثي عبر نقاشات مع صحبتين، جون مكدوغال وألسن ليك وكين كروز وألكس إدمونز وكريستي لاتا الذين كانوا بمثابة رفقة فكرية مثقفة وأصدقاء حميمين. كما أقر بدين فكري عميق لأمنية الشكري ومروى الشكري اللتين مارستا ثائِرَا لافتاً بتسديد خطى تفكيري فيما يتصل بمصر وبطرق عديدة. والشكير أيضًا لبول عمار الذي شاركتني نظرياته وأخلى لي شقته في المنيرة التي احتوت على حوض استحمام جميل. كما أعبر عن امتناني لكرول زنكا لصاقتها وميلان آدمز للعون الذي قدمته لي وتشجيعها في أثناء عملي في مخطوط الكتاب. كما يجب أن أوجه الشكر أيضًا إلى العديد من الناس الذي أمدوني باقتراحات ببليوغرافية بمن فيهم لالي خليلي ووندي ولز وسيلبيا أبلينغويت ومكسيم كيرجنيف وارك زيلو وفورست باس وإرك كاوفمن وبول أرياها وسلفيَا مير وماشيو هيدي وكرسُّف جسكولفسكي.

كما استفدت من فرصة عرض فصل من هذا الكتاب في مركز كفوركيان لدراسات الشرق الأدنى في جامعة نيويورك وأعبر عن امتناني للقراءة المتبصرة التي زودني بها الدارسون هناك. ولا أغفل توجيهي عميق شكري لتش روز ودنلد كول ولالي خليلي ورانيا سالم للقراءات المتمعنة والنقد الذي حظيت به النسخة الأولى من المخطوطة ولن تشبعَنْ وجيم بير ووندي مور في دار نشر جامعة تكسَّس للتبعضات اللافتة التي انصبت على تحرير الكتاب. والشكير الخاص لوندي لحماستها لمشروع هذا الكتاب.

وأرفع صوتي بامتنان وشكير لماريا مكمث وكورتنى وليمز ونانسي خالق وأنجل فُستر وكارولاين مورو وبوني غوش—دستِدار ودرن راند وبابور حبيب وفليب سُدُفسكي وراكيل سلفيلا وسلفن تشمبونيز وكيث وأمي مُرُثن وبرَين وكاشي إنغلز ورُبرت إنغلز ونيكول ورون بروَر ولورين هيرت ولوئنس فايست وجسيكا تبفر لتشجيعهم لي وصاقتهم التي منوا بها علي. ويجدر بي القول إن جميع من ذكرت ليسوا

مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي خطأ أو تأويلات أو تفسيرات غير صحيحة يمكن أن يضمها الكتاب، في الوقت الذي لهم الحق في أن ينسبوا إلى أنفسهم وبحرية كاملة أي إشارات لافته فيه.

في عملي الميداني ساعدني الكثير من الناس الذين ضحوا بمصالحهم الشخصية وآثروا مد يد العون لي في بحثي هذا، وللأسف لا أستطيع أن أعبر عما كانوا فيه من رحابة صدر. الدكتور علي عمر عبد الله، عميد كلية السياحة في جامعة حلوان الذي أشرف على بحثي وعرفني على العديد من الناس وأمدني بتوجيهاته الحرجية فيما يتصل ببحثي عن السياحة في مصر. وفي الأهرامات هناك الدكتور زاهي حواس الذي كان مصدر معلوماتي وناصحي في آن، فقد تعلمت منه الكثير عن مصر القديمة والحديثة. وسخى علي بوقته إلى درجة كبيرة . وسابقني على امتناني الدائم للمساعدة التي قدمها لي محمود عفيفي ومنصور بوريا وطارق العوادى ونشوى جابر وشعبان عبد الجود ومي سمير وأحمد عبيد وعمر عواد وزرمين عبد المؤمن وسحر مبروك والحسين عبد البصير وسالي أحمد زكريا ومحمد اسماعيل وأحمد علام وعصام بيبرس وأيمن وهبي وماركو نجيب ورمضان البدرى ونهى عبد الحافظ وفريد حسنين وعادل الهادى الذين عملت معهم في أهرامات الجizze، والذين غرروني بصحبتهم الحميـة. كما تعلمت الكثير من نقاشات تمت مع علماء آثار شأن إد برفرسكي وأنجيلا ملورد جونز ومايكل جونز ومارك لينر. ولم يدخل كل من رُبـرت شـُك وجون أـلـطـُنـي وـستـ باـشـراـكـيـ فيـ نـظـريـاتـهـماـ.

في القاهرة ثمة العديد من راقصات وأساتذة رقص ومؤدين ومصممين أشرعوا لي أبواباً توضحت من خلالها تعقيبات عالم الرقص الشرقي وغموضاته. كما أدين على نحو كبير إلى ديانا (آن-كورين ماهيو) التي كانت مدرستي في الرقص إضافة إلى كونها صديقة قدمتني إلى جميع الأشخاص الذين كانوا ذا عون لي في القاهرة . كما عبر عن امتناني لليزا وياسمينة وسماس وكرلين ودنيا (بشرى) وأسمهان ولوسي وأشرف أمين ووائل ابراهيم وعادل شكري وأشرف صبحي للنقاشات المستفيدة التي نورت معرفتي بالرقص الشرقي. كما أدين لفرنسiska سولفن ولمجموعتها الكبيرة من المنشورات التجارية عن الجمعية الدولية للراقصات الشرقيات.

وفي خان الخليلي رحب بي كل من عبد العزيز وأسامه محمد أمين في محلهما حيث جعلته القاعدة الأساسية التي انطلقت منها في القيام ببحثي حول السياحة. كماأشكر الصديقة العزيزة ليلي جمال التي صوّبت من تفكيري. وأشكر سماح عمامد وناديا وصلاح على صبرهم في شرح أشياء لأنثربولوجية لا تتمتع بحس النكتة والفكاهة والتي لم تفهم دعاباتهم ونكاتهم إلا لاماً.

وكان جمال عامر قد عرفي على الفسطاط ولدني إلى المواقع العمارية التي كان يتعدد عليها السياح، والتي كانت واجهات خارجية. أما هبة ورندة وهما دليلتان سياحيتان فقد قدمتا لي تصرّفات لافتة في فن تقديم الماء للآخرين نفسه. كما كانت كلاماً من فاطمة وإيناس غاية في اللطف وخففة الظل عندما كانتا تخبراني كيف كانت الأمور تسير في الفندق. وفي قرية نزلة السمان تجولت مع محمود الخطاب وعلى الشاعر اللذين أمداني بالحقائق. وأشكر الدكتور رفعت السعيد من حزب التجمع والدكتور ابراهيم دسوقي أباظة من حزب الوفد الذي التقى به والذي توفي وللأسف قبل أن يرى هذا الكتاب النور.

وهناك عدد كبير من مصادر المعلومات الآخرين الذين لا يوفيهم الشكر حقهم وأعدهم بالتزامني بسرية أسمائهم وعدم البوح بها. وبالطبع ليس منهم من هو مسؤول عن النتيجة التي آلت إليها بحثي هذا.

كما أن هناك العديد من الأصدقاء، الذين لم يكونوا مصادر معلومات على نحو خاص لكنهم أمندوبي بمعلومات كثيرة عن مصر بشكل عام. وهم وراء حبّي للبلد كما كانوا السبب في المرح الذي عشته في القاهرة، بغض النظر عن الصعوبات التي كنت أواجهها في بحثي في بعض الأحيان. وأشكر في المقام الأول ندى أباظة ومحمد ثروت سليم ومحمد نصر لكونهم رعوني بصداقتهم ورعايتهم لي عندما مرضت، وأخذوني معهم في جولات مستمرة في القاهرة. ولم يكتفوا بذلك بل كانوا دائمًا في استقبالي ووداعي في المطارات وساعدوني في إنجاز بحثي. عدناني كل من ندى وحمادة ونصر شقيقهم. (وبالفعل لازالت ندى تدعوني بطفلتها، مع أنها تصغرني بسنوات). وكان محمد أنور طبببي وصديقاً حميماً، ولست أذكر عدد المرات التي عادني فيها ووصف لي فيها الدواء عندما تكرر مرضي. كما رتب

الأمر مع محمود عباس البدوي في أن يلقط صوراً رائعة لهذا الكتاب.

أشكر عائلتي أباطة وسليم للدعوات التي وجهوها لي لزيارتهم. كما اعتنى بي الدكتور ثروت سليم في مشفاه عندما كنت مريضة، وأشكر الدكتور هشام فاروق الذي اقلع لي «ضرس العقل» في أثناء ما كان يتحفني بوجهات نظره وتعليقاته الساخرة والظرفية عن الحياة في مصر. وأشكر ندى وزينب أباطة ودعاباتها التي جعلتني أصاب بنوبات هستيرية من الضحك. وأصر كل من عبد الحليم جعفر وأمل وأنجي وكاميلا وليني على أن يكونوا عائلة أخرى. كما شاركتني أمل عثمان منزلها وحياتها. ووسع رامي لقى والسفير عبد المنعم عمارة والسفير حمدي صالح من مسيرة بحثي. وكان أنور عصمت ولوسي اسكندر خير صديقين. وأتوجه بشكر خاص للدكتور حسان مصطفى.

الشكر كل الشكر لأصدقائي الذين جاؤوا لزيارتني في أثناء إقامتي في مصر، كريس رلينز وتد مايك ولويس ون ومارغُت لفينغر ومايك كوك وخالي جون ألدوس وزهرة. فقد ساعدوني على التعرف إلى موقع ميداني مألف بعيون جديدة. كما أغاروني بعض الصور التي ساهمت في إغناء هذا الكتاب، وعلى هذا أشكرهم شكراً مضاعفاً.

أشكر زوجي السابق محمد عاشور لدعمه لي ومؤازرته، رغم أننا اختلفنا دائماً فيما يتصل ببحثي. وأقر بأنني تعلمت الكثير من نقاشاتي معه.

كانت أسرتي جف ولويس وجارد وكوري ودون رفيل، دعماتي في الأوقات الصعبة. لا أستطيع أن أفي والدي بخالص شكري لرعايتهما التي أحاطاني بها وللحب الذي منحاني إياه.

وحالفني الحظ في أن أتعرف بزوجي ديفيد إنغلز عندما عدت إلى جامعة برنستن بعد عملي الميداني. آمل أن آتي بولدي سيف ورایغل إلى مصر في القريب العاجل. (لربما تكن ديفيد ذات يوم من قراءة هذا الكتاب). وإذا كنت سأترك نقشاً على النصب والمعالم التاريخية في مصر، كما فعلآلاف بل وأكثر من السياح من قبل، سيكون اسم ديفيد. لكنني الآن سأهديه هذا الكتاب.

## مقدمة الطبعة العربية

كنت في العشرين من العمر عندما أخبرني والدي بأننا سوف نرحل إلى المملكة السعودية. في ذلك الوقت كنت أجهل العالم العربي. «أليست هي البلاد حيث مكة؟ إدأً دعونا نزور مكة». كان على والدي أن يشرح لي بأن مكة مكان للمسلمين فقط. لم أكن أعرف هذه الحقيقة عن الإسلام أو عن المملكة السعودية. كنت فرحة ومصرة على الذهاب إلى مكان جديد وغريب كلية. وما بدا بأنه غريب وأجنبي، سرعان ما أصبح مألوفاً. درست عن السعودية والإسلام وعرفت الكثير عنهم. كما حصلت على عمل في مدرسة للفتيات هناك واشتغلت بمصورة فوتوغرافية مع إحدى السيدات السعوديات. في الوقت الذي كانت هناك فيه فروق كبيرة بيننا فيما يتصل بالدين والثقافة، كان هناك كثير مما نشتراك به. فقد نشأت في بيئة مسيحية محافظة تشبه بيئة الإسلام في العديد من النواحي. صارت بعض من زميلاتي وطالباتي صديقات حميمات وبقينا على اتصال حتى عندما

غادرت المملكة وذهبت إلى مونتريال لأنهاي تعليمي الجامعي. ولصيفين، رجعت لزيارة والدي في جدة، ومن خلال طالباتي السعوديات نمت اهتماماً أكاديمياً بالطريقة التي يتواجد فيها الشبان والشابات السعوديين سراً غير هبابين يتهدون المعايير الثقافية لجيل الآباء.

عندما مضيت إلى الجامعة، أردت أن أقوم بورقة بحثي في مكان ما من العالم العربي، لكنني لم أعرف أين آنذاك. ثم وذات صيف مضيت إلى مصر لأدرس اللغة العربية ووّقعت في حب «أم الدنيا»، كما فعل الكثيرون من قبل. في القاهرة، وجدت كل شيء تحت الشمس، فقد سحرني تنوع القاهرة وتناقضاتها. كما ألفيت البشر هناك حميمين بمزاج طيب. اتخذت قراراً حينئذ أن أقوم ببحثي الأنثربولوجي في القاهرة. ولأنني أيضاً أعرف أن العديد من أصدقائي من المملكة السعودية يمضون إجازات الصيف هناك، بدا لي ذلك فرصة طيبة كي أدرس جانباً من المجتمع والثقافة السعوديين اللذين يتقدسان خارج حدود المملكة. سرعان ما خطرت لي فكرة القيام بمشروع بحث أنثروبولوجي عن السياحة والنزعنة العابرة للألم في مصر.

عندما احتضنت الفكرة في البداية، اعتتقدت بأنني أعرف مسبقاً محصلة بحثي. فلقد عزمت على أن أجري مقارنة بين الخليجيين والسياح الغربيين في مصر، كما اعتتقدت أن المفارقة ستبدو واضحة بل وفاقعة. فالخليجيين يشترون باللغة والدين والثقافة ولسوف يتلقون مع مصر المعاصرة. أما الغربيون، فيقتضدون إلى اللغة والثقافة ومتى تلقوا بتاريخ من الغزوات الاستعمارية وسينصب اهتمامهم على التاريخ الفرعوني من دون أن يولوا أي اهتمام بالحياة والمجتمع في مصر. باختصار توقعت اختلافات بسيطة بين مصر الميّة وتلك الباقية على قيد الحياة.

وكما هو الحال دائماً، يبدو الواقع أكثر تعقيداً من التوقعات والأمال البسطة. وبينما من الصحيح أن الغربيين منهون جداً بمصر الفرعونية، وجدت أيضاً عالم المcriات الغربيين الذين عزموا على التغلب على ارتباطات مهنتهم بالاستعمارية والذين انهمت بحوثهم بالسياسة المصرية المعاصرة وبالنزعنة القومية. كما وجدت أن المواقف حيال الزوار من الخليجيين كانت مختلطة، وخلافية

إلى حد ما. فالعديد من أصدقائي وصديقاتي المصريين كانوا متشائمين من الأسباب التي تدفع الخليجيين إلى القدوم إلى مصر في الإجازات. لكنني كنت أعلم من صديقاتي السعوديات أن إجازاتهم في مصر لم تكن لمجرد ممارسة الرذائل. عندما وضعت كتاباً حول هذا، قررت أن أصور وجهات النظر جميعها على نحو منصف ومتعاطف مع كلا الطرفين.

كتبت هذا الكتاب كأمريكية تعشق العالم العربي. لذا عندما أخبرني الدكتور زياد مني مدير دار قدمس للنشر والتوزيع برغبته نقل الكتاب إلى اللغة العربية، بلغت سعادتي أقصاها. لكن خشية انتباتي في آن. ماذا لو أسيء فهمي؟ ثمة أناس قالوا لي: إن الكتاب سيصبح مخط جدل وسيثير الخلافات لأن موضوعه السياحة الخليجية في مصر. لكنني أعتقد أن القراء سيجدون فضائح أقل بكثير مما يتوقعون. ليس في الكتاب أبطال ولا أنذال. ما يحويه فقط هو مزيج من وجهات نظر وأراء وسلطات سياسية واقتصادية، وأأمل أن يُظهر لنا الطريقة التي تجعلنا نحترم كل الآراء، حتى لو لم تعبّر عنها.

وضعت هذا الكتاب أيضاً بوصفني طالبة أدرس العلوم الإنسانية والثقافة والشرق الأوسط، شأن الطلاب جميعهم. فأنا لأزال أكتسب المعرفة والعلم. أرجو من القارئ العزيز أن يغفر لي أي أخطاء أو زلات وقعت فيها.

أعبر عن شكري وامتناني للمترجم صخر الحاج حسين لصبره وأناته على هذا الكتاب، سيماء حرصه وعنياته بمفردات ومصطلحات أنثربولوجية خاصة من الصعب أن تترجم إلى العربية.

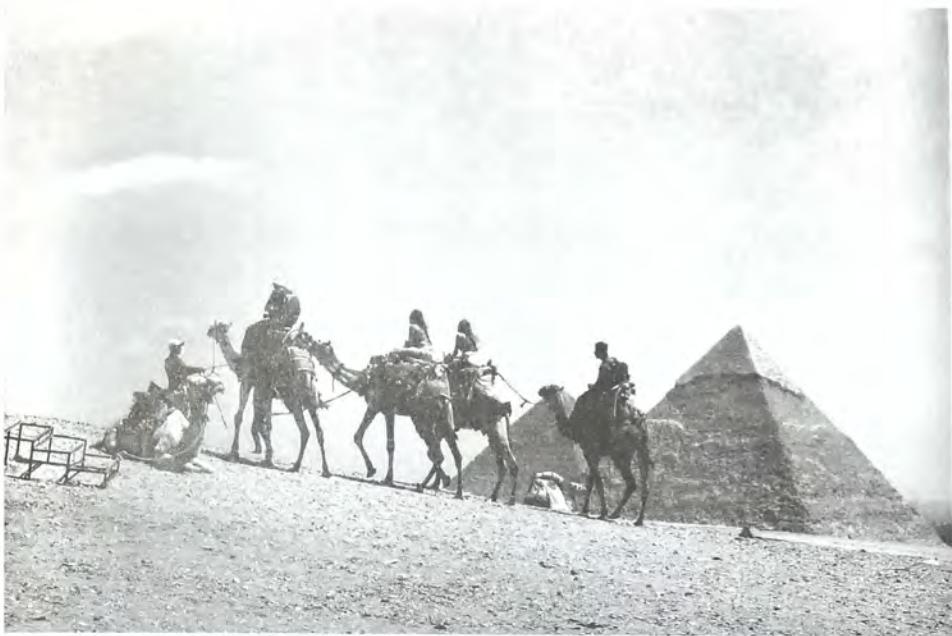
كما أهدي النسخة العربية من الكتاب إلى الدكتور زياد مني، صديقاً عزيزاً. فقد كان لرؤيته النافذة في اختيار هذا الكتاب وإعداده للنشر الشيء الكثير ما يجعله متاحاً لأصدقائي الأعزاء وزملائي الذين لا يتمكنون من قراءته باللغة الإنجليزية.

ليس ون  
سدنى - أستراليا أيار ٢٠٠٩

**مقدمة:**

## **من الأهرامات إلى ملاهي شارع الهرم**

فلنخيل بمصرين، الأولى منها أرض غامضة عتيقة، صحراء فسيحة متلائمة شطراها شق ضيق امتلأ أخضراراً متفرجاً قطعها من الشمال إلى الجنوب، وعلى طول أهداب وادي النيل الخصيب استلقت آثار حضارات عريقة، تعود لأكثر من خمس ألفيات، صارت أهراماتها ومعابدها وأضرحتها عبر القرون الرمال والمناخ الصحراوي الجاف. تضم الأهرامات ممرات خفية ومسالك منخفضة لا يمكن للمرء أن يعبرها إلا بنفسه حيث تنفتح إلى حجرات خبيثة داخلية فيها توابيت فارغة. أما الجادات العتيقة فتحرسها الملاسات وتماثيل «أبو الهول»، حيث يرى المرء شعاعات الشمس التي جمدتها الحجر. كما تهيمن التماثيل الغرانيتية المهولة للملوك وملكات قضاوا منذ أمد طويل، على قاعات واسعة تردد صدى معابد في الجنوب. للمرء أن يعبر هذه الآثار التي هيمنت عليها أعمدة جبارية رصعتها نقوش أزهار



المصور ١) سياح غربيون يمتطون الجمال في هضبة الهرم (تصوير دبليو إتش تشو

اللوتس، ويردد صدى عقبيه على الأرض الحجري ويتخيل أنها كانت قصوراً لعرق من سحرة عماليق انقرض منذ أمد بعيد. كان لأولئك البشر العريقين معرفة وافرة ودقيقة بعلم الفلك، فقد بنوا نصبهم ومعالهم لتنماشى مع الشمس والنجوم في الانقلاب الشمسي والاعتدال الربيعي.

يسكن أرض مصر الحاضر أبناء سلالات أولئك الفراعنة. الشتاء هو الوقت الأمثل لزيارة تلك الآثار. لكن إن رغب المرء بزيارتها صيفاً، فهن الأفضل أن يخلد للنوم باكراً ويستيقظ مع طلوع الشمس، كي يتمنى له أن يرى النصب والمعالم التاريخية صباحاً قبل أن تعكس الصحراء الزجاجية أشعة الشمس التي تبهر الأ بصار وتجعله يذوي في قيط الظهيرة. لكن المساءات تختلف، فهي مكرسة للجولات في خان الخليلي والسوق الذي يشبه متاهة. هناك يمكن للمرء أن يشتري الحلبي الذهبية والفضية وأن يكتب اسمه عليها بالهيروغليفية، ويساوم أصحاب المحلات على التذكريات التي يصنعها فنانون محليون شأن الصناديق والعلب المرصعة بأصادف تشبه الآلئ، أو الزهريات التي صنعت من المرمر، أو القوارير

الزجاجية الدقيقة المصنوعة يدوياً والتي تحوي، على ذمة الباعة، زيوت عطرية هي ذات الأريح الذي عطر أجساد نفرتيتي وكلوباترا.

أما مصر الأخرى فهي نابضة بالحياة، وما آثارها الفرعونية سوى خلفية لدراما أكثر حداثة. تُعد الأهرامات الواقعة على أطراف القاهرة أمكناً لقاء رومانسيّة يراها المرأة في العديد من الأفلام المصرية حيث يختلس العاشق قبل على كومات من أحجار منخفضة. في مصر هذه، تقع القاهرة القلب النابض للعالم العربي، وهي مثل هوليود ونيويورك تتحول إلى مدينة كبيرة مغيرة مكتظة يقطنها أكثر من خمسة عشر مليون نسمة. في أحياط المهندسين والزمالك الأنيقة التي تقع بجوار القاهرة، يبقى الأشخاص العاديون عيونهم مفتوحة عليهم يرون ممثلاً أو مغنياً مشهوراً.

لابد وأن الناس يتذكرون أن عمر الشريف ومنذ أربعين عاماً خلت، هام بالمثلة المصرية فاتن حمامة حتى أنه اعتنق الإسلام ليتزوج بها. لكنهما انفصلاً بعد ذلك بسبب ما قيل عن إدمانه القمار. أما الآن فيمكث عمر الشريف في شقة في حي المهندسين بعد أن تقاعد. عندما توفيت أم كلثوم في عام 1975 احتشدت الملايين في الشوارع لتمشي لأكثر من ميل في موكب تشييعها، وبكي العالم العربي برمه «الست». مصر هذه قوة سياسية كان على رأس ديبولوماسيتها وزير خارجية واضح وصريح (يترأس الآن الجامعة العربية) اعتمد أن يتوسط في النزاعات الإقليمية. وثمة مطرب شعبي [شعبان عبد الرحيم = شعبولا] حق نجومية بين ليلة وضحاها في كل أرجاء العالم العربي بأغنيته الوحيدة «أنا بكره إسرائيل». تذكرنا مصر هذه برؤى الراقصات الشرقيات الفاتنات اللواتي يرقصن بأزياء لامعة تتلألأً مثل سطح نهر النيل في الليل عندما يعكس أضواء القاهرة الملونة.

وهناك يرى المرأة دينا الراقصة الجميلة ترقص قدمها اللؤلؤة، ماسةً وزنها أربعة قيراطات. أشيع أن أحد الأثرياء من المعجبين بها، أهداها تلك الماسة التي شبكتها بخاتم أليسته إصبع قدمها، ازدراً له. في مصر هذه، الصيف هو الوقت المناسب للزيارة، إذ تأتي الحشود من كل أرجاء العالم العربي إلى القاهرة لقضاء العطلات والإجازات. النهارات هنا مضجورة وقائمة ما يجعل المرأة يمضيها في النوم ليستيقظ في وقت متاخر من الظهيرة ويدذهب إلى المقاهي المنتشرة في حدائق

الفندق من أجل وجبة إفطار تحتوي على الفول المدمس الساخن (الذى تنبعث منه الهبطة) ويجلس هناك ويراقب الصبايا اللواتي يتبخترن بين الطاولات بينما يسترخي يدخن الشيشة (الترجيلة) التي تنبعث منها رواحة التفاح. تنهض مصر هذه من غفوتها بعد الغروب، عندما يتبدل اللون الأسمر لهذه المدينة المغبرة ويتحول إلى ليل عذب بارد ذي لون نيلي محملٍ، ترقّطه بقع من ضوء ينبعث من مصابيح الشوارع وأبنية تضم المكاتب الحكومية العملاقة ومن لافتات المحلات الكهربائية. كما أن السهر طوال الليل والذهاب إلى المطاعم والمسارح والديسكونتiek ميزة للليل هنا. ويجعل فيلم ناجح للممثل الكوميدي علاء ولـي الدين المرء يتذهب بأنه شاهد الفيلم قبل أن يعرض على جهاز الفيديو. ومن الممكن للمرء أن يذهب مع عائلته في العوامات التي تبحر في النيل لمشاهدة الراقصات. إضافة إلى الفرجة على «العرض الروسي» حيث مجموعة من خمس أو ست حسان من الكتلة الشرقية يضعن على خصورهن سيوراً كالأسود فوق جوارب مخرمة، وأغطية للرأس صنعت من الريش، ويؤدين رقصة متزامنة لافتة هي مزيج من ألحان عربية وغربية. ربما لا يزور المرء الأهرامات لكنه يراها من بعيد، من شارع الهرم الذي يقصده البشر وكأنهم يقصدون الأمكنة المقدسة في رحلة حج. وتنسابق الملاهي الليلية والكباريهات المشهورة على جانبي الشارع الطويل الذي يمتد إلى مسافة طويلة من القاهرة إلى الأهرامات والتي تشرع أبوابها من ساعات المساء المتأخرة حتى السادسة أو السابعة من الصباح. وهناك يوجد الزبائن بإعجابهم برقصتهم المفضلة ويمطرونها بالنقود، ويمنون برمزة من نقود من فئة العشر جنيهات على مدير الصالة الذي يدب فيهم الحماس من خلال تلویحه بالنقود، ليسمح لهم أخيراً بأن يتدفقوا وينتشروا على جسدها وهي ترقص، لكن النادل يقف لهم بالمرصاد حيث يرجعهم في الوقت الذي تخطوه فيه إلى طاولة المعجبين وتشكرهم بابتسمة وإيماءة. ويحين وقت المغادرة عندما تبدأ الشمس تنشر خيوطها الأولى، وينكفئ الزوار العرب إلى فنادقهم، في الوقت الذي تمتلأ فيه حافلات السياح الذين قدمو من الغرب الذاهبين إلى أهرامات الجيزة أو سقارة أو إلى المتحف المصري.

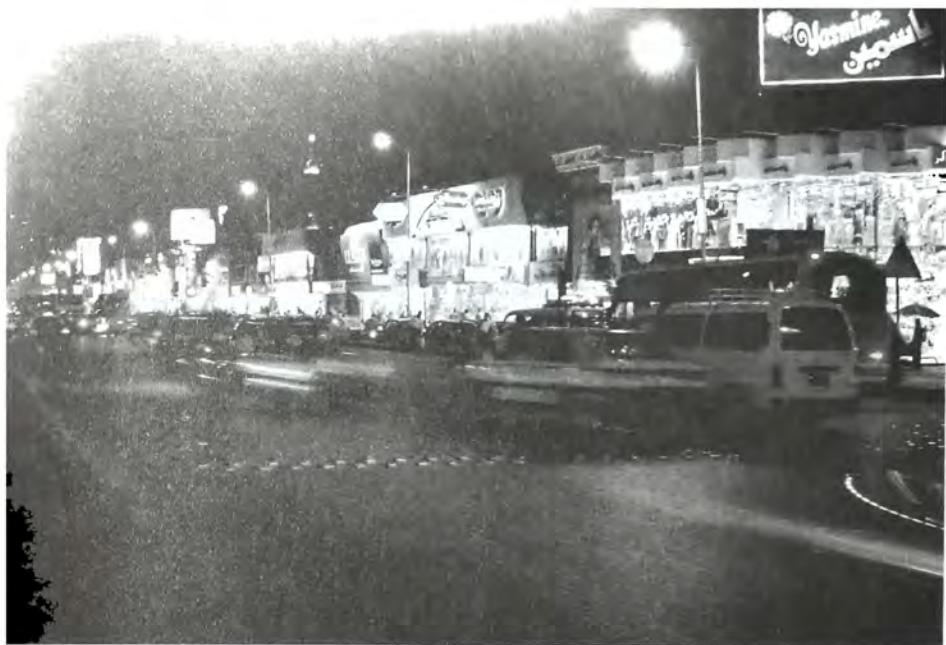
تستدعي مصر في أذهان معظم السياح الوافدين المومياءات والأهرامات. لقد جال

الغربيون مصر منذ عهود الإغريق القدماء، سالكين طريقاً سياحية آمنة على طول نهر النيل. كان النيل ولايزال المحور الرئيس للحضارة في مصر، وباستثناء توسيع المنتجعات الساحلية على شواطئ البحر الأحمر والبحر المتوسط، تبقى الرحلات البحرية في النيل هي الطريق السياحية الرئيسية إلى يومنا هذا.

تنضفر صورة الغرب عن مصر مع نصبهما ومعالهما التاريخية، حتى بات من البداهة للأوربيين والأمريكيين أن أهرامات مصر هي الموضع السياحي الأول بامتياز. تُعد الأهرامات آخر اهتمامات الخليجيين الذين يزورون مصر. فالعرب عموماً ينهمون بصور وخيالات معاصرة فيما يتصل بشفافة مصر التي تأصلت واشتهرت بترويجها للمغنيين والمعنيات والراقصات الشرقيات ونجوم السينما في تلك الأرجاء من العالم العربي. يعرف عن السياح القادمين من المملكة السعودية والكويت والإمارات العربية المتحدة بأنهم يمضون أوقاتهم في ملاهي شارع الهرم الليلية. فالسياحة العربية والخليجية سياحة ليل أما سياحة الغرب فهي سياحة نهار، إذ تبدأ رحلات السياح الغربيين إلى الأهرامات باكراً في الصباح لتجنب قيظ الظهيرات، بينما لا تنتهي أمسيات الملاهي الليلية حتى خيوط الفجر الأولى.

الخليجيين يفترق العرب عن الغربيين في نظرتهم إلى مصر. فما يروننه يتأثر بثقافة ودين ولغة وتاريخ وسياسات كل منهم. لقد شكّلت هذه الصور المتباعدة عن مصر، صورة مصر عن ذاتها هي، خالقة طبقات متداخلة من الهوية. فمصر هي أرض الفراعنة، والأهرامات والموبياءات، كما أنها قلب السينما العربية، والموسيقى العربية والرقص الشرقي أيضاً. لقد انتجت قرون من الحوار العابر للأمم طبقات من الخيالات والصور عن مصر.

تكشف هذه الرؤى المتباعدة عن مصر الكثير عن الغربيين والخليجيين بقدر ما تكشف عن مصر نفسها. فالافتتان الغربي بمصر الفرعونية لا يمكن أن يفهم من دون معرفة الطريقة التي انضفت فيها علم المصريات مع تاريخ الإمبريالية الأوربية. والصورة النفعية المصرية عن الخليجيين وهو يمضون الليل بلعب يسيل على الراقصات الشرقيات إن هو سوى عرض (أماره) على اقتصاد هجرة اليدين العاملة الشرقاً وسطيفية والذي لونته الفروق الثقافية والاجتماعية من سوء توزيع الثروة النفطية.



المصور 2) شارع الجامعة العربية في المهندسين وهو مكان يتردد عليه السياح العرب  
(تصوير محمود عباس البدوي)

يحاول كتابنا هذا أن يستكشف التجربتين المتوازيتين العربية والغربية مع مصر، بوصفهما طريقة للتأمل والتفكير بالاختلافات والتشابهات.

### هردت الدليل السياحي:

لألفيات خلت درج تقليد لرحلة غربيين، من الإغريق إلى الرومان إلى أوربيي القرن التاسع عشر تجلّى في قراءة هردت كنوع من كتيب سياحي يعين الناس إلى مصر. لقد سافر «أبو التاریخ» ذاك إلى مصر حوالي 455-460 قبل التأريخ السادس [ق.ت.س]، وأنتجت رحلاته مزيجاً خاصاً من التاريخ، وحقائق لافتة، وشائعات وأساطير. فقد وصف أقدم عجائب الدنيا السبع، هرم الجيزة الأكبر، وزعم أن أبناء فرعون مؤلت بناءه يجعل بغي من نفسها:

أما الآن فقد أخبرني الكهنة أن خوف فرض على جميع المصريين أن يعملوا لأجله . . وتابعوا: إنه انحدر إلى وضعية وانحطاط كبيرين، ذلك أنه وطلبًا للنقد وضع ابنته في حجرة، وأمرها أن تحصل على مبلغ معين من المال . . لم تكتف ابنته بالحصول على المبلغ الذي حدد لها والدها، بل وانطلاقًا من مصلحتها هي عنيت بترك نصب وراءها، وطلبت من كل زائر أتاهما أن يجلب حجرًا واحدًا لإكمال ذكرها. من تلك الحجارة، قالوا: إن الأهرام بنى وانتصب في وسط الأهرامات الثلاثة أمام الهرم الأكبر<sup>[1]</sup>.

لقد ردّ غستف فلبير صدى افتتان هِرُدُت بالأبنية التذكارية الضخمة وفانتازياه الإيروتيكية لما هو غريب بعد أكثر من ألفيتين، والذي زودتنا رسائله بحكاية أسفاره في نهر النيل صعودًا حيث رصع وصفه لسلق الأهرامات بتقارير مصورة عن زياراته لفتيات راقصات وعاهرات. بعد أن قرأ فلبير ما كتبه هِرُدُت بأن هرم منقوع (أطلق عليه الإغريق ميكينيروس)بني بأمر محظية إغريقية تدعى رُدُبس، أصر على تسميته هرم رُدُبس<sup>[2]</sup>. لقد كان للخيال الأوروبي الاستشرافي فيما يتصل بجنسانية الشرق الأسطورية الوضيعة والذي كتبت عنه رنا قباني وإدوارد سعيد وآخرون، أصل موغل في القدم فعلًا<sup>[3]</sup>.

من هِرُدُت إلى فلبير إلى سياح اليوم، تبع الرحالة طريقًا آمنة تبدأ من الاسكندرية إلى نصب الجيزة ومعالمها التاريخية وإلى ممفيس (سقارة)، ومن ثم إلى نهر النيل والكرنك وطيبة [الأقص] وأسوان. شُحن الافتتان الغربي القديم بالنصب والعالم التاريخية في الحقبة الحديثة مع غزو نابوليون للبلاد في عام 1898، وصُورت الروح الإمبريالية الفرنسية على أنها حملة علمية، عنيت من بين أشياء أخرى، بالتنقيب والبحث في النصب والعالم التاريخية القديمة. بوصفه مؤرخًا، نوه رُبرت تغيرن بأن هذا ما منحها نسب التقديم الذي أحرز في عصر التنوير <sup>1993:1-15</sup> Tignor. وبوصفها إرث إمبراطورية وجهت صناعة السياحة في مصر الحاضر السياح الغربيين لرؤية مصر قديمة تبعثت فيها نصب ومعالم تاريخية أخرجت من ماضٍ فرعوني.

يبدو سحر السياحة في مصر القديمة جليًّا للغربيين على خلاف السياح من



الصور (3) حفر فيكتوري يظهر أبو الهول وقد دفن حتى منكبيه في الرمال. قبل أن ينقب عنه الأوربيون من جديد

الخليجيين الذين نادراً ما يقضون بعضاً وقت في زيارة الواقع الفرعونية، وهم لا يشكلون أي مقدار مثوي من السياح الذين يبحرون في النيل للذهاب إلى الأقصر. إنهم يتذمرون الأهرامات وينخرطون بصور وخيالات عصرية للثقافة المصرية. ضمن بيئة شرق أوسطية، تعد مصر عملاً ثقافياً وإعلامياً معاصرًا، أكثر منها «أرض شيللي العتيقة»<sup>[4]</sup>، تبث أفلامها، ومسلسلاتها التلفزيونية، وموسيقاها الشعبية إلى العالم العربي برمته (Armbrust 1996; Abu-Lughod 2004).

بحسب العرب تستحضر مصر صوراً وخيالات ليس عن الأهرامات فقط، ولكن أيضاً عن سياسيين مشهورين شأن جمال عبد الناصر المعروف بنزوعه إلى القومية العربية. وقامات أدبية شأن نجيب محفوظ الأديب الحائز على جائزة نوبل

ومطربين محظوظين شأن أم كلثوم وعمرو دياب ساحر الجيل صاحب الأغانيات الجماهيرية ، وممثلين كوميديين شأن عادل إمام وعلاه ولـي الدين وممثلات وممثلين دراميين شأن ناديا الجندي وأحمد زكي ، وراقصات شرقيات شهيرات مثل فيفي عبدة ولوسي ودينـا<sup>[١]</sup> .

العرب جميعهم يعرفون الأهرامات ، لكن الصورة التي تستحضرها مصر في الأذهان هي اللهمـة المميزة التي طرقت أسماع الجميع في الأغانيـات والأفلـام



المصور 4) سياح غربيون يمتطون الجمال في الثلاثينيات من العقد المنصرم  
(تصوير مجاهـول - من مجموعة المؤلفـة)



الصور (5) ملصق يعلن عن حفلة غنائية لعمرو دياب في أحد الفنادق الجديدة والفاخرة في مصر (تصوير محمود عباس البدوي)

والمسلسلات التلفزيونية منذ الطفولة.

مع أني أمريكية، ونشأت على صور الأهرامات ومومياءاتها، فقد بدأت عنايتي واهتمامي بموضوع السياحة في مصر عندما كنت أعيش في المملكة السعودية وأسمع حكايات وقصصاً عن الإجازات والعطل التي تمضيها صديقاتي السعوديات في القاهرة. المملكة السعودية ملكية تحكمها عائلة سعود، وهي مكان لأقدس مدینتین عند الإسلام جعلت منها ثروتها النفطية الهائلة محط أنظار عمال مهاجرين من كل أصقاع العالم. كنت في العشرين من العمر عندما مضيت إلى المملكة السعودية. فقد

كان والدي وهو جيوفيزائي، يعمل هناك. قررت أن أترك المدرسة وأقيم لبعض الوقت في المملكة السعودية مع عائلتي. بعد أن جاءت حرب الخليج بصورة شبه الجزيرة العربية إلى الأميركيين، دخل في ذهان أصدقائي في نيويورك بأنها مكان بائس ولا يمكن العيش فيه، لكنني لم أهتم بل على العكس فقد بدت لي تجربة جديدة تماماً وفرحت بذهابي إليها.

لا ريب في أن المملكة السعودية تمثل شيئاً غريباً لأمريكي. يلتزم الرجال (يكاد الأمر يقتصر عليهم) بعقود للعمل هناك، وإن حدث واستلموا مناصب هامة في شركاتهم، فيجلبون عائلاتهم. يعيش المغتربون الغربيون في مجمعات خلف أسوار عالية مارست وظيفة أمن وحماية لهم في السنوات الأخيرة مع تزايد عنف المعارضة للاحتلال الغربي للبلدان الشرق الأوسط. بدت تلك الأسوار في تسعينيات القرن المنصرم، حيث كنت أعيش هناك آنذاك، وكأنها شيدت لفصل بين الثقافات. كانت النساء خلفها حرية ارتداء ما يرغبن من دون أي إساءات أو نظرات متطلفة.

عندما كنت أعيش في المملكة، كان من الصعوبة بمكان أن تجد المغتربات عملاً فيها. لذا انصرف العديد منهم إلى رياضة التنس أو إلى السباحة في مسابح المجمعات. غالباً ما كانت أسر المغتربين وعائلاتهم تتحذّرها بالذهاب إلى هناك عندما يصبح لديهم أطفالاً صغار، وهناك تترك الأم عملها في بلادها لتتنصرف إلى تربية أطفالها. أما الرجال فيعملون مع زملائهم السعوديين، ويصيّرون على صلة من خلال حوار بين ثقافي مع زملائهم. كانت الشركة التي يعمل فيها والدي تتلقى وجبات طعام سعودية تقليدية تحوي لحم الخان والكبسة. لقد علم السعوديون الأجانب فن تقطيع شرائح اللحم وصنع كرة من الأرز باليد اليمني من دون أن يستخدمو أي أدوات طعام. قيل للأجانب إن مقلتي الخروف تُعدان من الأطعمة الشهية والمترفة، وتذوقها يُعد ضرباً من شجاعة. كنت أسمع في الغالب من مغتربين يتحدثون عن طرق مختلفة لشيء الخروف (وكانت تعرف بالإنجليزية باسم goat grabs) هناك شهدوها وذكروا بالاسم من تناول مقلتي الخروف.

تتميز الحياة في المملكة السعودية بفضل صارم بين الجنسين. ففي الوقت الذي

يعمل فيه الأجانب من الرجال ويقيمون علاقات اجتماعية مع زملائهم السعوديين في العمل، فهم لا يلتقيون بنساء سعوديات. كما أنهم يقعون في محظوظ السؤال عن صحة زوجة السعودي، فذلك يعد وقاحة حتى لو طرح السؤال بتهذيب جم. في سن السادسة يذهب صبية السعوديين وفتياتهم إلى مدارس منفصلة، وأما الرجال والنساء هناك فلا يختلطون في العمل إلا فيما ندر (وحتى في تلك الحالات النادرة يبقون الأمر سراً لتجنب غضب المطاؤة الذين يفرضون الدين والتقاليد<sup>[6]</sup>). كما يتتجنب السعوديون الاحتكاك بزوجات الأجانب من زملائهم في العمل وبناتهم انطلاقاً من تهذيب وبالتالي لا تتنسى للنساء الأجنبية فرصة التعرف على النساء السعوديات، بما أنهن لا يتعرفن إلى زوجات زملاء أزواجهن في العمل. تُعد النساء السعوديات لغز وأحجية لجميع الأجانب الذين يعملون في المملكة، كما عبر عن ذلك أميركيون استخدمو عبارتين للإشارة إلى النساء السعوديات (أشياء سوداء مجهولة UBOS / Unidentified Black Objects، أو (أكياس قمامنة سوداء تمشي walking black trash bags) إزدراة للعباءة الحريرية السوداء والطرحة اللتين تظهر بهما السعوديات في الأسواق والمحلات. وما يزيد في توسيع الهوة بين السعوديات والأجنبيات ويكرس الحاجز الثقافي التي تحول دون أي تفاعل أن قليل جداً من الغربيين يتحدثون العربية<sup>[7]</sup>.

ذات يوم وبعد وصولي إلى المملكة بوقت قصير، اتصلت بي إحدى النساء الأمريكيةات، زوجها زميل لوالدي في العمل، تعرف واحدة من السعوديات عاشت سنوات عديدة في ولاية كلارادو الأمريكية. كانت السيدة السعودية تبحث عن مدرسة تصوير وأخرى تعلم اللغة الإنجليزية لمدرسة بنات كانت هي مديرتها. تقدمت لكلا العلين، ودرست لعام كامل اللغة الإنجليزية للصفوف الرابع والخامس والسادس، كما درست فن التصوير من الصف السابع إلى الثاني ثانوي.

في ذلك العام تعرفت إلى مدرسات آخرías في المدرسة وأصبحت علاقتي حميمة مع بعض طالبات قسم التصوير، اللواتي كنت أكبرهن ببعض سنوات فقط. كما تعرفت إلى سوزان أيضاً وهي المسؤولة عن دروس التصوير في المدرسة كانت توثق أحداث المدرسة والعديد من حفلات الخطوبة للطلاب بالصور الضوئية.

عملت معها في تصوير حفلات الخطوبة والأعراس عندما كانت تلتزم بتصوير إحدى المناسبات. بعد عام أمضيته في التدريس، عدت إلى الكلية، لكنني كنت قد أمضيت موسمي صيف في المملكة قبل أن أبدأ دراستي الجامعية. اعتدت لقاء أصدقائي السعوديين وأعمل في الصيف مع سوزان.

بدأت علاقة حميمة مع عائلة مريم إحدى طالباتي السابقات. اعتدنا الخروج مع والديها في العديد من أمسيات الصيف عندما يخلي القيظ مكانه لجو بارد منعش. كنا نذهب إلى مراكز التسوق الضخمة ونبتاع البوطة لأشقاء مريم الصغار ونتجول بين المحلات المختلفة. أما والدها بوجهه الضاحك الذي تجمعت كل تجاعيد الدنيا في عينيه، فقد كان دائم النصح لي بأفضل ما يمكن سماعه من الغناء العربي. برأيه كان راشد الماجد مطربًا جيدًا لكن الأفضل دائمًا بحسب رأيه، هو المطرب المصري محمد عبد الوهاب وعبد الحليم حافظ. مرة ذهبنا بسيارته إلى الكورنيش حيث ترجلنا ومشينا ليغمerna النسيم العليل هناك. كنت أرتدي الذي السعودي التقليدي، أي العباية والطرحة، كما مريم. أما والدها فاكتسى جلابيته البيضاء واعتبر كوفيته الموشاة بمربيعات حمر وببيض. كما تتشبث بيدي شقيق مريم الأصغر الذي ارتدى بنطالاً وتي شيرت. مرت بنا مجموعة من الشبان يلبسون الجلابيات ويتنزهون بين العشب الفاصل بين الطريق ورصف المشاة. عندما حاذيناهم انطلقت شفاههم بتهليل ومديح. جذبت مريم طرف طرحتها بخفر وحياء، وغضت بها وجهها الذي تكشف عن ابتسامة عندما أخبرتني بأنهم كانوا يرددون بعضًا من شعر يمتدحون فيه حسننا. تجاهل والدها بكل لباقة كلمات الغزل التي كانت تلاحقنا. هكذا كانت نعمتنا في الصيف.

التقيت بعمر الذي عرفني على العديد من أصدقائه، ذكوراً وإناثاً، بمن فيهم اثنين غير متزوجين كانوا يتواجدان في السر بالطبع، في آخر صيف أمضيته في جدة. ثمة تهتك وربما بعض من خلاعة كانت توشي اختلاط الجنسين في السعودية، لكن ذلك لم يكن جديداً على كلية، ذلك أنني علمت أن بعضًا من طالباتي السابقات في المرحلة الثانوية كنَّ يواحدن أصدقاءهن عبر أصدقاء آخرين أو في المراكز التجارية في جدة، أو على الشواطئ في منطقة «أبحر»، وهي منتجع مائي يقع إلى الغرب

من جدة حيث الأرض ملكية خاصة ما يمنع المطاولة «الشرطة الدينية»، من أن يفرضوا فصلاً صارئاً بين الجنسين كما هو الأمر في أمكنة أخرى. ثمة مكان آخر يلتقي فيه شبان وشابات الملكة ويتواعدون في إجازات الصيف، إنها القاهرة. وفي الغالب يخطط الأصدقاء السعوديون لإجازاتهم من أجل أن يتلقوا بعضهم ببعض خارج البلاد. مصر هي المكان الذي يكثرون من التردد عليه حيث يذهبون إلى القاهرة والاسكندرية، وأحياناً إلى شواطئ الغردقة.

كانت مريم قد أمضت جانباً من الصيف مع خطيبها في مصر، كما التقت هناك أصدقاء وصديقات لها عرفتهم في جدة. واحدة من صديقات مريم التقت بصاحبها، أصبح فيما بعد خطيبها في أثناء إجازة في القاهرة.

ما كنت أسمعه أذهلني. سالت صديقتي من السعوديات ما كن يفعلنه في مصر، وما الثياب التي كن يلبسنها (أوكن يرتدين العباءات والطرحات؟) وكيف كن يلتقين أصحابهن من الرجال. وكيف يتذربن ويهربن من آبائهن ليخرجن مع شلة مختلطة صبية وصبايا. لا أزال أحافظ بصورة أعطانيها عمر التقطت له في آخر مرة كان فيها في إجازة في القاهرة مع أصدقائه السعوديين. تظهر الصورة عمر وصديقه المقرب عبد الله في غرفة في أحد الفنادق في مصر. كان عمر قد عاد لتوه من المسجح يرتدي الشورت وهي شيرت أصفر أو برتقالي بشعر موج أقرب إلى الطول منه إلى القصر ما جعله يعلق على شعره آنذاك الذي جعله يبدو وكأنه ريفي جازاني. يظهر عمر في الصورة وهو متকئ على خزانة في غرفته في الفندق بساقيين متصالبتين كيما اتفق عند الكاحلين، مطلقاً ابتسامة عريضة. أما عبد الله فيبدو على سيماءه الجد وتكتسي وجهه ملامح غطرسة. كان شعره طويلاً في مؤخرة رأسه وقصيراً في المقدمة وعلى الجانبين ووسم وجهه شاريان رفيعان. كان يرتدي قبيضاً حريراً من نوع فرزاتشي مونس بالأحمر والأصفر والأخضر. من الواضح في الصورة أنه كان يهم بالخروج. أذهلتني الاختلافات بين هذه الصورة وتلك التي للسياح الغربيين الذين أعرفهم زاروا مصر. صور أولئك الآخرين تبرز الأهرامات وأبو الهول والمعابد الفرعونية. أما الصور التي بحوزة عمر فلم تظهر أياً من النصب والمعالم التاريخية، هناك فقط الفنادق والمساج.

حکی لی عمر عن قصص مدهشة في أثناء إجازته في مصر. فهناك خاص أولى علاقاته الجنسية مع فتاة سعودية لم تبلغ العشرين زعم بأنها هي من أغواته. بعد أن فرغا من ممارسة الجنس، رأى آثار دماء بين فخذيها ذعر فما هذا إلا دليل على عذريتها. لكنها ضحكت وأخبرته بأنه ربما الطمث. عندما تظاهرت بأنني مصدومة، تحول عن الموضوع فجأة وقال ربما فاجأك بأن مثل هذه الفتاة الشابة لم تكن عذراء، لكن ذلك لم يكن سابقة، فقد أخبرني بأنه ضاجع نساء سعوديات آخريات كان يواضعهن في مصر وفي السعودية، فيما بعد.

لست أعرف مدى استثنائية حكايته. فقد سمعت حكايات أثارت في دهشة أكثر في أثناء وجودي في السعودية، لكنها في هذه المرة جاءت على لسان النخبة الليبرالية من الطبقتين الوسطى والعليا. (في الطرف الآخر كانت صديقتي نجوى، وهي امرأة سعودية محافظة متزمنة تغطي وجهها بخمار وطحة، وحتى عينيها لم تسلمان من اللون الأسود، فقد قبعتا تحت نظارة سوداء خشية أنظار الرجال الغرباء المتطفلة). لقد زعزعت الحكايات التي كنت أسمعها قناعاتي بالزعنة المحافظة الصارمة السائدة في المملكة، وجعلتني أرى أن الجيل الأصغر من النساء والرجال العرب كان يتحدى المعايير الثقافية السائدة التي تفصل بين الجنسين التي فرضها النظام بالقوة. لم يكتف الشبان والشابات بالموافقة للحصول على بعض من متع، بل أفلحوا أيضاً في التخلص من الزيجات المرتبة وفي أن يختاروا شركائهم بملء إرادتهم «Wynn 1997»<sup>[18]</sup>.

عندما انتسبت إلى الجامعة لأدرس الأنثربولوجيا، انتابتني شكوك بأنني لن أتمكن من الحصول على إذن يمكنني من البحث العلمي والعمل الميداني في السعودية، لكنني لم أتخلى عن الفكرة. فبإمكانني القيام بإنجاز بحث إثنوغرافي عن السعودية، لكن موقع عملي الميداني سيكون مصر. قمت بعملية سير واستكشاف للإجازات الصيفية التي يقضيها السعوديون في مصر بوصفها نافذة مشرعة تمكنتني من الوصول إلى التغيرات والتحولات التي طرأت على الأجيال في الثقافة السعودية والاستقصاء إلى أي درجة دعم فيها السياح السعوديون المعايير الثقافية في بلدتهم أو انحرفوا عنها في أثناء وجودهم في إجازاتهم في بلد عربي أكثر ليبرالية.

عندما حاولت العثور على أدب أكاديمي غربي يتحدث عن السياحة العربية في مصر، أحافت، إذ لم يكتب سوى القليل عن هذا الموضوع. اعتتقدت للوهلة الأولى أن مرد ذلك هو قلة الكتابات نسبياً في العلوم الاجتماعية حول المملكة السعودية بشكل عام. وفي الوقت الذي يوجد فيه كثير من «الاختصاصيين» الذين كتبوا عن مصر، ليس هناك سوى حفنة من علماء الاجتماع من كتب عن المملكة السعودية، وقلة منهم قاموا ببحوث في البلاد<sup>[19]</sup> ، وحتى فيما يتصل بالغربيين الذين يتحدثون العربية، فإن اللهجات المحلية في السعودية ليست معروفة إلا على نطاق محدود جداً.

عندما غرقت في أدب السياحة، أدركت أن غياب أي نقاش حول السياحة الخليجية في مصر لا يعزى إلى ضآلة الدراسات الأكاديمية والمنح الدراسية باللغة الإنجليزية حول بلدان الخليج، بل له علاقة بالافتراضات الضمنية بالأدب الذي صور السياحة عموماً على أنها ظاهرة غريبة. كي نجيب عن هذا السؤال من المفيد لنا أن نقوم بمراجعة سريعة لكتابات العلوم الاجتماعية التي تناولت السياحة.

## « القوم زائفون »

في ستينيات القرن المنصرم، بدأ علماء الاجتماع بالكتابة عن السياحة والتنظير لها بوصفها صنفاً فريداً من الترحال. جون فُرستر كان واحداً من الأوائل الذين كتبوا في هذا الميدان عندما قال: إن صناعة السياحة خلقت «قوماً زائفين» جنباً إلى جنب مع «ثقافة فولكلورية زائفة»<sup>[20] 1964: 217-227». انهم فرستر بالشكلات الثقافية أو المفارق التي تترجم كنتيجة «لتتجدد الكياسات الاجتماعية» (شأن إعطاء الأوامر والتوجيهات مثلاً) وبواسطة ذلك تتحول «الصلة الأخلاقية» إلى «صلة نقدية» (عندما يأخذ أحدهم نقوداً مقابل تلك الكياسة كانت ستمنح طواعية بطريقة أو بأخرى) أو عندما تتحول المناسبات إلى «فرحة» للاستهلاك السياحي، أو عندما يرتدي الناس أزياء تقليدية ويصرون على أن يدفع لهم السياح نقوداً مقابل الصور الفوتوغرافية التي يلتقطونها لهم.</sup>

باستخدامه لفردة «أخلاقي» بالارتباط مع حوار اجتماعي، قال فرستر بوجود ميادين بعينها ضمن ثقافة ما، تنفصل عن نحو علني عن مملكة الحوار الاقتصادي حيث شجب تسليع هذا الحوار على الصعيد الأخلاقي. بحسب فرستر كان ذلك الأسلوب الذي حولت فيه السياحة التفاعلات الاجتماعية العامة إلى سلع وبضائع تباع وتشري ما هدد بتدمیر الأصلة الثقافية.

في العقدين التاليين، أي في السبعينيات والثمانينيات ردد العديد من المنظرين صدى جدال فرستر حول الأصلة الثقافية التي ولدتها السياحة. وتحسر علماء الاجتماع والأنثربولوجيون هؤلاء على الطريقة التي كانت السياحة تحول فيها الثقافات إلى مسارات أخرى *(e.g., V. Smith 1989, Greenwood 1989)*. بحسب هؤلاء المعلقين، كان تسليع الأشكال الثقافية (وليس تسليع العلاقات فقط) هو ما صير الثقافات التقليدية ثقافات غير أصيلة وبالتالي إلى ثقافات لا معنى لها. يبدو هذا المنظور وهو ثيمة عامة في أدب السياحة، بأنه مستمد من نزعة تشاؤمية أصولية فيما يتصل بالرأسمالية والتحديث. في هذه النظرة، تُرى الثقافة على أنها آخر حصن للمعنى. وعبر السياحة تمارس الرأسمالية اعتداءاتها الوحشية حتى على الثقافة التي تنزع إلى تسليع واستهلاك كل شيء تجده في متناولها *(MacCannell 1976, Graburn 1989, K. Adams 1997)*.

في هذه الكتابات، تم تصوير الحداثة على أنها حالة تغريبية، كما جعل خلو العمل من المعنى الناس في المجتمع الصناعي يبحثون عن المعنى والأصلة في الثقافة. اتخذ هذا السعي لبوس السياحة بما أن نظرة المرء إلى ماضيه التاريخي (كما يحدث في موقع السياحة التاريخية شأن تلك التي تسعى إلى إعادة خلق الحقب الاستعمارية أو قرية الفايكنغ)، أو ماضياً معاصرًا آخر هو أسلوب في الحياة أقل تعرضاً لسيرورة التصنيع، يمد الناس الآخرين بالأصلة الثقافية كبديل عن فقدان المرء لأصالته هو. في هذا المنظور، يتم سجن السائح والمُساح في ديالكтик مفاده، الأصلة خسرت وُسعي إليها، استهلكت على نحو تلصسي، وبالتالي تآكلت. من غير المدهش، أن هذا الأدب صور السياحة على أنها تفترس الثقافة التي كانت تدمير ما تستهلكه.

اقترح عالم الاجتماع دين مكّنل أن ثمة علاقة مباشرة بين التغريب الذي تمارسه الحداثة والسياحة الجماعية (سياحة الكتل). مؤسساً لجداله في صيغة قال بها الأنثربولوجي إدوارد ساير عن الثقافة «الحقيقة» و«الزائف»، حاجج مكّنل بأن تجربة العمل في ظل الرأسمالية، تخلو من المعنى الثقافي والرضى. بحسب ساير *Sapir 1985* كلما كان الاندماج بين المجالات الاقتصادية والثقافية الأخرى (الدين، الفن، الصلات، الطقوس) ناقصاً في المجتمع ، فإن تلك الثقافة «زائفة» والحياة فيها غير ناجزة روحياً. وبحسب مكّنل، إن انتشار المعنى الثقافي عن الجانب الاقتصادي من الحياة هو ما أنتج حالة التغريب التي يعيشها البشر الحديثون. وبدوره فإن هذا التغريب يدفع نحو سعي إلى الأصالة عبر حيوانات وثقافات آنساء آخرين. لقد سافرت النساء والرجال الحديثين بغية تعرف ثقافات جديدة، وكأنهم يريدون أن يثبتوا لأنفسهم أن الأصالة الثقافية لا تزال موجودة، ويجدوا استراحة قصيرة ينأون من خاللها بأنفسهم عن حيواناتهم القاحلة على الصعيدين الثقافي والروحي.

إن الافتراض بأن السياحة هي نوع من السفر، أي ممارسة حداثية إحلالية<sup>[10]</sup>، تدخل جُلّ الأدب منذ الجدال النافذ الذي طرحته مكّنل في كتابه *The Tourist: A New Theory of the Leisure Class*, 1976 في السياحة مجرد تصنيف لا ضرر منه لثقافات وأمكنة وبشر آخرين، بل رغبة متعمدة تهدف إلى تصنيف وتعيين حدود وإقصاء. بحسب وجهة النظر هذه لا يقتصر الفرق بين السائح والمُساح في تمويعهما في الاقتصاد العالمي، بل في وجهة نظر عالمية تلازمهما<sup>[11]</sup>.

الصلة التي أقامها أولئك المنظرين بين السياحة والحداثة، تُعد صلة حرجة، لكنها أدت إلى مجموعة من الافتراضات عن السياح لونت البحث الأنثربولوجي عن السياحة، ومع السياح بوصفهم حديثين إحلاليين، ومع الحداثة التي ينظر إليها عموماً على أنها ظاهرة غربية، جُعل من أدب السياحة منحاً على نحو كبير إلى وصفها على أنها مقوله غربية على وجه الحصر<sup>[12]</sup>. ثمة زعم ضمني يتكرر لا يقف عند حدود التصريح بأن الثقافة الأصلية توجد في نمط حياة الشعوب

غير الأوروبية بل يتعدى ذلك ليقول: إن السائح الأصيل الوحيد هو الفرد الغربي. فعلى سبيل المثال، يفترض جون أري أن لغير الغربيين ما يفعلونه أفضل من أن يهدرها وقتهم ونقودهم على السياحة، وهو يجمع الرحالة من غير الغربيين تحت يافطة ذات نبرة ودودة تتحدث عن المهاجر التواق للمجتهد العملي، زاعماً أن «العديد من المهاجرين الجدد أو (أيّاً منهم) تفكروا بوجوب وجود أغراض أكثر جدية للسفر من البحث عن عمل، أو لم شمل العائلة، أو زيارة الأقارب».<sup>142-143</sup>

يمكن شرح، وإن على نحو جزئي، افتراض المنظرين الذي يقول إن السائح شخص غربي بالتأسيس على فكرة أن المجتمع الغربي فقط هو الذي يمتلك الأساس الاقتصادي لإنتاج سياحة شعبية. لكن الافتراض ذاته مستمد أيضاً من اقتران السياحة بالحداثة وبموقع متفرد حيال السياحة بوصفها وقت فراغ. رغم ذلك يشكل عرب الشرق الأوسط وشمال إفريقيا تقريباً نحو ثلث الزوار الأجانب إلى مصر كل عام، نصفهم سياح خليجيون<sup>143</sup>. وعلاوة على ذلك، يمكن السياح القادمون من الخليج لوقت أطول من نظائهم الغربيين وينفقون نقوداً أكثر منهم، ما يجعل السياحة العربية عاملاً هاماً في دعم الاقتصاد السياحي<sup>144</sup>. لا يكتفي السياح العرب بالظهور في مصر فقط، بل يتدفقون إلى بيروت ومراكش وإلى مدن أوربية وأمريكية أخرى صيفاً. إن الإقرار بمقدولة السياحة العرب على جانب من الأهمية ليس لأن ذلك يمارس تحدياً لصورة عن السائح عفى عليها الزمن، بل لأنه يزعزع الافتراضات التي تدور حول العلاقة بين الحداثة والثقافة الغربية.

## أصولة مراوغة أم خادعة؟

بحسب منظري السياحة شأن كثلين آدمز وفالين سميث ودين مكينل تعرضت الأصلة الثقافية لعملية تأكل ليس من خلال تسليع الثقافة فقط، بل من خلال الطريقة التي تعين فيها السياحة المادة المناسبة لفرجة السائح. فالسائح يرغب في رؤية طقوس ثقافية أصيلة لزاماً أن تؤدي له. لكن وفي اللحظة التي تؤدي فيها

هذه الطقوس، تكف عن كونها أصيلة. إن سعي السائح للأصالة يؤدي إلى تفتیشه في الكواليس— كل أداء طقسي محضر لجمهور سياحي يولد بحثاً عن الحقيقة الاجتماعية الكامنة خلف الأداء. لكن الخلف مراوغ وهو ينزلق دائماً من متناول السائح. في الواقع لا يمكن إيجاد ما خلف الكواليس، لأنه في اللحظة التي تقع فيها عيناً السائح عليه، يكفي عن كونه خلفاً حقيقياً. تنتج السياحة الأداء الذي يحاكي مشهد الخلف. رغم ذلك فإن النظرة التلصصية للسائح تفسد العلاقة بين السائح وابن البلد، وتمنعه من الوصول إلى ماوراء الستار، لأنه في اللحظة التي تؤدي فيها سيرورة ثقافية أو احتفالية للسياح، تكفي عن كونها طقساً ثقافياً أصيلاً.

لقد استفاد العديد من المنظرين الذين كتبوا عن السياحة من فكرة عالم الاجتماع إرتفاع غفمن عن الواجهة والخلفية بغية توصيف اللقاء السياحي. في حين رأى الكتاب الأولون الذين تحدثوا عن السياحة الجوانب الأدائية لصناعة السياحة بوصفها نتجت في أشكال ثقافية غير أصيلة، فإن غفمن لم يضع الأداء على قدم المساواة مع عدم الأصالة. فبحسبه، كل التفاعل الاجتماعي في الحياة اليومية، سياحياً كان أم غير ذلك، مجسدة على خشبة الحياة إلى حد ما. إن الأداء ليس ضلالاً ناجماً عن سياحة الكتل وإندماج المجتمعات الصغيرة جميعها في اقتصاد السوق، وإنما ما تدور حوله الحياة الاجتماعية في كل مكان. بل إن غفمن يذهب أبعد من ذلك ويقول: إن هذا السعي وراء الستار لا يقتصر على اللقاء السياحي، بل هو خصيصة «الحياة اليومية»، كما يصف طبقات الأداء والكشف المتعددة التي تميز «العبة المعلومات»، وهي دورة محتملة لامحدودة من التخيّف والاكتشاف، والكشف المزيف وإعادة الاكتشاف «ibid: 1959: 8». أخيراً، يجادل غفمن أن الأداء «ليس واجهة فقط، ولا هو يخلق هويات غير أصيلة. على العكس، فالرجل يحتاج أنه «(ب)معنى من المعاني وبقدر ما يمثل هذا القناع المفهوم الذي تشكل لدينا عن أنفسنا، أي: الدور الذي نجاهد أن نلعبه، فإن هذا القناع هو ذاتنا الأكثر صدقاً، الذات التي نحب أن نكون» *(ibid: 19)*. إن الشخصية الاجتماعية تتأسس في الأداء ومن خلاله، كما تُوسم الأحداث الاجتماعية بالطقوس والإبداع، وهو المادة الأساسية للقاءاتبشرية، كما تتشكل دلالة في أبعادها الطقسية والأدائية.

والإبداعية.

(رغم ذلك، فإن مكينل محق بالإشارة إلى أن هناك نوع محدد من السياحة يدور حول سعي إلى أصالةً أبداً مراوغة وجلية. هذا التوقي الحديث إلى تجربة تجسد الأصالة والإرث والثقافة تنتج حالة مفارقة لا يمكن إنجاز الأصالة فيها أبداً. ذلك أنها وفي اللحظة التي يتم فيها وسمها بهذه الطريقة ستكتف عن كونها أصيلة. ثمة سيرورة ديداكتيكية لإنماض الأصالة وتعريتها تؤطر التجربة البدئية للسائح. هذا جدال مقنع، لأنه سواء أكانت الأصالة مقولة صالحة للتحليل الأكاديمي أم لا، فمن اليقين أنها عامل من أكثر العوامل السيميائية قوة ضمن ضرب معين من السياحة الثقافية «Culler 1981»).

لقد تحولت كل من الأنثربولوجيا والعلوم الاجتماعية إلى منظور عن السياحة يختلف عن المنظور الذي يميز المرحلة الأولى من التنظير. وأخذ العديد من المنظرين يرتابون بانهمامهم الأول الذي يقول إن السياحة تعري الأصالة الثقافية<sup>[15]</sup>. لقد خلق الأداء الثقافي، كما يجادل هذا المنظور الجديد، عبر حوار ديداكتيك. وكما أظهر غفون الكيفية التي تتم فيها بناء هويات الأفراد الذاتية عبر الأداء، كذلك أيضاً تحتاج الأنثربولوجيا إلى أن تدرس الطريقة التي بنيت فيها الهويات القومية والثقافية عبر الأداء، والسياحة، والسفر و اللقاءات بالأخر الثقافي والقومي.

وكما أشارت جوروث بتلر «1989, 1993» في تطبيقها النسوي لمفهوم الأدائي see (performativity) فالعلاقة بين الأداء والهوية سيرورة تتدخل مع السلطة Mitchell 2002 مصر بالدراسة والتخيص. فكليهما في موقع من السلطة وجهاً لوجه مع معظم المصريين. إذ يشكل السياح الغربيون سلطة اقتصادية مقابل غالبية المصريين الذي يعملون في اقتصاد السياحة، كما أن للاهتمام الغربي بالأوابد الفرعونية جذور تمت إلى قرون بل حتى إلى ألفيات من الإمبريالية في مصر إن وسعنا من كلامنا ليشمل قدامي الإغريق والرومان. إن الخليجيين أيضًا، هم في موقع من السلطة مكنتهـم فيه ثروتهم النفطية من جعل مصريين شغيلة في الخليج، وحولت مصر إلى ملعوبـهم الصيفي. يتناول المصريون السياح العرب بالنقد والتحليل ويتهمنـهم باستغلال

ثروتهم لنشر الفساد الأخلاقي، بدءاً الاستغلال الجنسي للنساء المصريات، إلى رعايتهم للأعمال المسرحية السوقية البذيئة التي تخباً إلى حين الصيف بانتظار الجمهور العربي الخليجي.

إن سلطة جائرة غير متكافئة بين السائح والمُساح تجبر البشر على الخضوع إلى تعريفات خارجية للأصالة الثقافية تهدف إلى إشباع آمال السائح وفانتازياته<sup>[16]</sup>.

لكن بالرغم من مشروعات «تعاونية» تسعى إلى تعريف الثقافة المصرية يمكن أن تشكلها فانتازيات السياح العرب والغربيين، علينا أن نتوخى الحذر من أن ننظر إلى هذه الجهود بوصفها غير أصلية أو خلو من المعنى فيما يتصل بالمساح. ففي نيبال على سبيل المثال، أظهر عالم الأنثربولوجيا فِنْكُن آدمز كيف تم تأسيس [هوية حاملي حقائب مستلقي الجبال في نيبال الذين عرفوا باسم شرَّاس «Sherpas» عبرمحاكاة مع صورة غريبة عنهم بوصفهم متسلقي جبال جريئين مضيافين منورين روحياً. بما أن الصور الثقافية هي «النقطة الحاسمة لدفع التطور المستمر والسياحة للذين يرغب بهما الشيربيون والغربيون» شأن تعريف الذات هذا هو مشروع سياسي هام للشيربيين 22: 1996 V. Adams . رغم ذلك ، ليس تعريف الذات هنا مجرد مشروع سياسي يشتراك فيه الشيربيون على نحو ساخر بغية الحصول على مكاسب اقتصادية. هذه الصورة هي مصدر أهمية وعزّة لعزم الشربيين الذي يسعون على نحو محموم لإنجاز هذه الهوية الثقافية.

ثمة نقطة شبيهة أخرى يمكن تطبيقها على مصر، حيث ساهمت السياحة العربية والغربية فيها في تطوير هوية قومية مصرية. يتفحص هذا الكتاب الطريقة التي تشابك فيها تاريخ الارتحال الغربي والاستعمارية والسياحة وكيف ساهمت جميعها في خلق صورة ذات مصر القومية المعاصرة بوصفها دولة فرعونية باللغة القرم. منذ ثلاثة قرون لم يبد المصريون اهتماماً كبيراً بالأهرامات، حتى عندما كانت أوربة تمر بمرحلة «الهوس بمصر/ الإيجيكتومانيا». لكن الحال تغير، ففي أيامنا هذه بدأ المصريون ينظرون إلى الأهرامات بوصفها جزءاً من إرثهم القومي كما أن العديد منهم يعتز بأمجاد الماضي الفرعوني. لقد ساهم الافتتان الغربي بالتاريخي بمصر القديمة من دون ريب في توسيع وتضخيم الهوية المصرية بوصفها

أرضاً فرعونية قديمة، لكن الأصول الاستعمارية لعلم المصريات لا تقلل من أهمية صورة مصر الفرعونية وأصالتها لأولئك المصريين الذين يتماهون مع المجال الغامض للحقبة الفرعونية والذين يرون النصب والمعالم التاريخية مكوناً لإرثهم القومي. لكن الماضي الفرعوني ليس سوى مكون واحد فقط من الهوية القومية المصرية لمعظم المصريين، فمصر هي موطن أم كلثوم يقدر ما هي موطن الأهرامات. ولن يستوي في إيجاد مصدر أو مصدرين للهوية المصرية أو اكتشاف أي هوية هي الأكثر أصالة، بل هي رؤية الطريقة التي خلقت فيها الهويات المتعددة المتصارعة أحياناً وحددت عبر نقاط الاحتكاك العابر للأمم مع الدخاء.

## إثنوغرافيات السفر والسياحة

عندما انتسبت إلى الجامعة في منتصف التسعينيات كان بعض المنظرين يدعون لإثنوغرافيا بغية الامتداد إلى أبعد من دراسة القرية المحلية التقليدية. لذا شرعوا يدرسون حركة الشعوب والأشياء رافضين أفكار الثقافة والسكنى<sup>[17]</sup> المحددة الثابتة زماناً ومكاناً «spatiotemporally». تأتي أنا تُسِّنح في كتابها In The Realm of The Diamond Queen 1993 بمثال عن هذه المقاربة، تهجّر فيه موقع القرية الثابت وتحذو حذو مصادر معلوماتها في القرية الإندونيسية مراتس، والذين يمكنفهم مجتمعاتهم على حد تعبير حجتها، فقط عندما تؤخذ حركتهم المستمرة بالحسبان. مقاربة أخرى كنت قد وقعت في غرامها بها هي إثنوغرافيا أميتاب غوش<sup>[18]</sup> الذي وصف قرية في دلتا نهر النيل على أنها ابتكرت « بكل القلق المحموم الذي يستولي على مسافري الخطوط الجوية القابعين في ردهة الترانزيت » Ghosh 1992, cited in Clifford 1997:I».

أما لي فتبعد فكرة القيام بإثنوغرافيا الترحال مرحلة متقدمة في هذا الوقت، حتى أنها تبدو مابعد حداثية. لقد كان الأنثربولوجيون رحالة دائماً، وغالباً ما كتبوا عن السفر والترحال من خلال تصوير أنفسهم رحالة في حالة تجاور مع ثقافات محلية ثابتة وجدت في مكان معين، قرية ثابتة أو مجتمع تموص في مكان

محدد. إن الكتابة عن السياح العرب والغربيين في مصر، في ظني، مشروع جديد بالفعل. (يجب أن تكون هذه المسألة المتعذرة مادة لتفكير وتأمل كبار في العديد من طلاب الأنثربولوجيا في مرحلة التخرج الذين يحاولون أن يشكلوا مشروعًا ميدانياً ومساراً لهنة: ماذا بمقدروري أن أدرس وأكتب فيما يتصل بهذا الموضوع ليكون جديداً بكليته؟).

كان لجيمس بون وهو أحد أساتذتي، فهم تارхи على نحو أفضل فيما يتصل بالكتابات الأنثربولوجية، وأشار إلى بيكياسته بأن جيلي من الأنثربولوجيين، وجيله، لم يكونا أول من كتب عن الهويات الهجينة والشعوب المتنقلة. وبالعودة إلى عام 1955 كان كتاب كلود ليفي شترواس *Tristes Tropiques* واحداً من أول وأعظم الإثنوغرافيات فيما يتصل بالسفر والترحال التي صورت الموضوع الإثنوغرافي بوصفه منزاحاً وهجينًا على قدم المساواة كما هو حال الأنثربولوجي. لقد وصف شترواس، عندما قدم لأول مرة إلى مدينة ساو باولو وببدأ يبحث عن أناس كي يدرسمهم، «لقد أرضت فضولي الأنثربولوجي قرية بدائية تبعد حوالي خمسة عشر كيلومتراً عن ساو باولو لسكانها الملهلين شعر فاتح وعيون زرقاء أظهرت أصولهم الجermanية حديثة العهد».<sup>139</sup> [1955: I39].

في كتابه *Tristes Tropiques* تتبع شترواس أثر تواريخ من المهاجرين والمستعمرات والبعثات التبشيرية والهنود الذي كانوا دائماً في حال من التنقل. إن السكان الأصليين الذين قابلهم في أعماق أدخل الأمازون كانوا واعين وعارفين بالأعراف الأنثربولوجية حتى قبل أن يعْرَفُهم بها:

تعلم الأنثربولوجيون الشبان أن السكان الأصليين يخشون الظهور في صور ضوئية، وكان من الضروري أن يجعلوه يتغلبون على هذا الخوف وبكافؤهم عن المخاطرة التي يعتقدون أنهم يخوضون بتقديم التعويضات لهم نقداً أو عيناً. أتقن الكادوفي اللعبة إذ لم يكتفوا بأن يقبضوا النقود قبل أن يسمحوا بتصويرهم، بل أجبروني على أن أصورهم كي أدفع لهم».<sup>Ibid.: I76.</sup>

كانت الكتابة عن السفر والترحال لاتزال تشكل نزوحاً جذاباً، أخبرنا شترواس

بذلك منذ نصف قرن مضى أم لا. قبل توجهي إلى الميدان مباشرة التهمت كتاب جيمس كلفرد *Cliford Routes 1997* ضمن سجالات مفادها أن الموضوعات الأنثربولوجية المعاصرة كانت عبرة للألم والثقافات ، وهذا ما تم اكتشافه عبر السفر والترحال ومن خلال الاحتياك مع الآخرين<sup>[19]</sup>. في أثناء ذلك الوقت، عدت إلى جامعة برنسن بعد أن أمضيت سنوات في هذا الميدان، وأدركت في وقت متاخر، أن إرث الأنثربولوجيين الذين يكتبون عن السفر والترحال لم يترسخ بما فيه الكفاية ، وقد بات ضروريًا جدًا، وأن أي باحثة لم تأخذ بالحسبان السفر ونقاط الاحتياك العابرة للألم بين الشعوب، كانت تهين نفسها لقد « حديقة الفجافة »<sup>[20]</sup>.

لكن حتى عندما التفت الأنثربولوجيون لدراسة السفر والسياحة والحركة بوصفها عناصر نقدية للمحيط الاجتماعي والثقافي الذي يصفون ، فإن كتابات علوم الاجتماع والأنتربولوجيا عن السياحة بقيت أكثر تجاذبًا . وفي الوقت الذي تبدو فيه مفردتي سفر ومسافر حياديتين ، فإن السياحة مادة غير جديرة بالبحث الأنثربولوجي ، وغالبًا ما صور الأدب الأنثربولوجي السياح على نحو ساخر ومحظ ازدراء وأهداف للباروديا<sup>[21]</sup> ومقاصد تقيم مغایرات مع معرفة أنثربولوجية عميقه حول الثقافات الغربية التي يستهلكها السياح ويدمرونها على نحو آخر<sup>[22]</sup> . وما يدعو للسخرية فإن شأن هذه القراءات المبحاثية للمعرفة والسلطة تقلد ممارسات السياحة عينها والتي وصفها غرابرن «المتخمة بالتفاجين» *(Graburn 1989: 35)* .

وفي الوقت الذي تقرأ فيه السياحة على أنها خطاب عن الحداثة وممارسة لها، هي وفي الوقت ذاته، تهدم مقولاتها الآمنة والواثقة، الأنثربولوجي المركب والسائح والأصلاني « ابن البلد » وال الحديث والتقليدي والسامي والوضيع . يتجلّى شأن هذه المقولات على وجه الخصوص في المقالات حديثة العهد التي تناولت الأنثربولوجيا والسياحة والتي تصنف الأنثربولوجي على أنه « سائح » أو العكس بالعكس كي تخلع أو على الأقل تزعزع المقوله الثقة للمسافر الذي يدعوه الأنثربولوجي *(Crick 1985, V.Adams 1996, Boon 1992, Bruner 2004)* . كتب كريك في البدايات مقالة حاسمة أقام من خلالها هذا المقارنة إذ يبدأ مقالته بسؤال : «ما الفرق بين أن يكون المرء أنثربولوجيا أو سائحاً أو أنثربولوجيا يدرس السياحة؟»

74). لقد اقترح كِرْك أن هناك صلة تاريخية حميمة بين الأنثربولوجيين والمسافرين/ السائحين . وأما المسافرون فقد سعوا للنأي بأنفسهم عن السائحين بسبب التشابهات المخيفة بين كليهما. وهو يرى أن هذا يفسر نفور الأنثربولوجيين من أن يأخذوا على عاتقهم القيام ببحث عن السياحة.

في ظني أن أحد الأسباب التي ساهمت في عدم إتاحة الفرصة للسياحة أن تتحول إلى مسألة على جانب كبير من الأهمية في الأنثربولوجيا يمكن في أن السياح هم أقرباء نوع، فهم يتصرفون شأن مرآة مقطقة تستطيع من خلالها أن نرى شيئاً من النظام الاجتماعي الذي يفرّخ أنثربولوجيين إضافة إلى سياح. وعلاوة على ذلك، يذكرنا السياح ببعض السياقات والدوافع والالتباسات التجريبية والبلاغة التي تشتهر في جعل المرء أنثربولوجيا «Ibid: 78».

يعدد كِرْك بعض المجالات حيث يمكننا أن نبحث عن التشابهات بين السائح والأنتربولوجي. فكلاهما مواطنين مؤقتين وهامشيين في حضارة أخرى، وغالباً ما يوجدان في «فقاعة بيئية» تبطلها أسطورة الغم الأنثربولوجية. وكلاهما يتضمنان خلق صور نمطية واستخدام أعراف بلاغية في الكتابة عن ثقافات أخرى، «أي أنه لا يمكن الحفاظ على التمييز الصارم بين الدراسات والحكايات» ibid: 79». وكلاهما يستخدم الآخر بغية خلق الذات، كما تميز «النزعية الأداتية والمسافة» عالم السائح والمنهج العلمي، وكلاهما طفيليان يتغذيان على سماسة الثقافة، ذلك أنهما يطوفان أكانا دليلين سياحيين أو مصدرين للمعلومات. طرح كِرْك سؤالاً مقاده فيما إن كان يحدّر بنا أن نبقي على تمييز بين الأنثربولوجيا والسياحة، ويعطي أسباباً هامة تجعل من إبطال هذا التمييز مفيداً. يقترح كِرْك أن يأخذ الأنثربولوجيون في الحسبان التشابهات، فقط لأن الدور السياحي هو الذي يمكن للأنتربولوجي أن يتبنّاه على الصعيد الاستراتيجي في أي وقت (كما عندما يتحول الاستفسار السياسي الحساس الذي يطرّحه الأنثربولوجي إلى مجرد فضول السائح الذي تعوزه الكياسة لتهدهة حالة توتّر). رغم ذلك وفي الوقت الذي يستخدم فيه كِرْك مفهوم السياحة، حيث الأصلة

دائماً مسألة عالقة، بوصفه طريراً لتحدي أصالة الأنثربولوجي وسلطته كمؤول وناطق ثقافي، يستخدم جيمس بون **«James Boon 1992»** المقارنة «لاستكشاف الإمكانيات العابثة للمواجهات غير الأصلية المقاطعة ثقافياً التي تتبنى سلطة أكثر اكتمالاً». ويقترح أنه، ومن خلال قبولنا بالمواجهات السياحية بوصفها موضوعات صالحة للدراسة الإثنوغرافية، فمن الممكن لهم، أي: الأنثربولوجيين، أن يفلحوا في الكشف عن بعض أفكارنا التي أقامتها الأعراف حول ما يؤسس لصدر معلومات أصيل وهو لقاء ميداني ملائم ومادة حقيقة للاحظات ميدانية، تقرّبنا وثراء التبصرات الإثنوغرافية التي جمعت من خلال اللقاءات مع هويات هجينة و«اللحظات كوسموبوليتي» مقلقة<sup>[23]</sup>. في هذه الدراسة، هذا يعني مدى واسعاً من الهجناء/ مصادر المعلومات، بمن في ذلك راقصة أسترالية تحدث قانواناً جديداً في المحكمة المصرية يحظر على غير المصريات ممارسة الرقص في مصر وقروبة من نزلة السمان قرب الأهرامات والتي عاشت لعقود طويلة في الغرب كمهندسة أقمار صناعية صغيرة وعادت الآن لافتتاح «بازاراً» سياحياً على بقعة من أرض رغب علماء المصريات بها وأرادوا أن يحفروا هناك بحثاً عن بقايا فرعونية وجيولوجية أمريكية دخلت في جدل أشبه بالنزاع بشأن تاريخ إيجيبتوولوجي لتنصب الجizza ومعالمها التاريخية والتي جاءت إلى القاهرة من أجل القيام ببحوث وإلقاء محاضرات بالاشتراك مع كاتب نيويوجي<sup>[24]</sup> عن مصر العربية وامرأة سعودية شابة أمضت أيام الصيف في مصر حيث كان والدها يعيش ووالدتها التي كانت تتنقل بين عملها في جدة وأسرتها في القاهرة. وهذا يعني أن نرى ارتحال هذه الشخصيات وهوبياتهم الهجينة على أنها جوانب أصيلة للمجتمعات والثقافات في نهاية القرن وليس بوصفهم أناس كوسموبوليتيين على نحو استثنائي وأن نضعهم مقابل شخصيات أصيلة على الصعيد الثقافي.

وهكذا فقد أثارت دراسة السياحة مسألتين نظريتين رئيسيتين فيما يتصل بالأنثربولوجيا. إحداها موقع الهوية، وربما موقع «الثقافة» بحد ذاتها. تكشف مقارنة التجارب العربية والغربية في مصر عن الطريقة التي خلقت فيها الهويات القومية عبر اللقاءات مع الهويات الأخرى. يقيم هذا البحث صلة بين مشروعات

السياحة وعلم الآثار والأداء الثقافي المتقطعة ثقافياً بوصفها مكونات في إنتاج خيالات الأمة والشعب متعددة ومتنازع عليها المتنافسة في الغالب<sup>[25]</sup>. إن وصف الأمة على أنها «متخيلاً» لا يعني أن الأمم والبشر يتم تخيلهم على أنهم قدموا من لا شيء، إذ على الدوام هناك شيء سابق على اللقاء. رغم ذلك، فإن هذا الشيء القبلي هو شكل ما وقوة عندما يتم تجسيد «الخيال» في المؤسسات: من موقع أركيولوجية، ومتحف، والنصب والعالم التاريخية إلى الفنادق، والميديا والتاجات الثقافية.

أما المسألة النظرية الثانية التي أثارتها الدراسات السياحية تلك التي تتصل بـ«الأصالة» الثقافية وموقع الأنثربولوجيا بحد ذاتها: ماذا يجدر بالأنثربولوجيون أن يدرسوها وما عليهم أن يوجزوا في وصفهم «ثقافة» أو شعباً؟ لقد أكد عدد من الأعمال النظرية الحديثة كيف أن السفر واللقاءات المتقطعة ثقافياً ساهمت في إنتاج ذاتيات في مشروعات بناء الأمة<sup>[26]</sup>. عندما تلتقي جماعةً جماعةً أخرى، تعرف كل منهما الذات والآخر، وترسمان الحدود وتفهمان الاختلاف. وبحسب ملاحظة كرييس برينتس «إن تأسيس «الذات» و«الآخر» لا ينفصل عن إفسادهما البعض» (50: 1994). إن الاقتصاد السياحي في مصر ينير المشروعات الخلاقة للنظام الثقافي الذي يحدث في مثل مناطق الحدود وأراضي الحدود هذه<sup>[27]</sup>. يبني هذا الكتاب على عمل متقطع للمباحث المعرفية التي تتفحص الطريقة التي بنيت فيها هويات البشر عبر سيرورات أصبحت في الوقت ذاته تحاكي وتقاوم في لقاءاتها مع الآخرين. باختصار يوضح الاقتصاد السياحي في مصر كيف تم تعريف الذات عبر اللقاء مع الآخر.

ولكن في الوقت الذي يمكن فيه توصيف الهويتين الاستعمارية وما بعد الاستعمارية باستخدام استعارات السفر والترحال أو ما أطلق عليه ها «جاز فضاء الرحل» (Ha 1997: 159)<sup>[28]</sup>، فإن مفاهيم السفر والاحتكاك المتقطع ثقافياً ليست كافية لشرح السيرورات التي تعرف من خلالها جماعة ما نفسها لجماعة أخرى. علينا أن ندرس أيضاً: ما الذي دفع تلك الجماعات إلى أن تحتك بعضها ببعض؟ ما الدافع أو أشكال العنف التي تجبر الجماعة على تعرف ذاتها للجماعات

الأخرى. ما هي آمال أو هومات<sup>[29]</sup> إحدى الجماعات التي تسعى جماعة أخرى إلى إنجازها أو تحديها أو تقليدتها أو هدمها على نحو غير هياب؟. في أثناء دراستنا للسياحة من المفيد أن نجمع مجاز الاستهلاك إلى مجازات السفر والاحتياك المتقطعة ثقافياً بغية فهم سيرورات بناء الهوية التي تلي ذلك. رغم أن للسياحة الغربية في مصر جذورها في اللقاءات الاستعمارية المفروضة فيما مضى، وأحياناً عنيفة، لذا للسياحة في أيامنا هذه أساساً مختلفاً من السلطة: السلطة الاقتصادية التي استخدمتها ببراعة طبقة المستهلكين العالمية التي تشتعل في بلد فقير حيث ربوة السياحة تأتي في طليعة المصادر الثابتة التي تعود على البلد بالنقد الأجنبي. هذا لا يعني الحديث عن الاستهلاك بالمعنى الذي اقتربه بعض المنظرين الأوائل للسياحة، حيث يلوث التبادل الاقتصادي مع السياح ثقافة أصلية محلية إلى حد ما، بل يعني رؤية الكيفية التي هيأ فيها السياح المستهلكون الدوافع لأولئك الذين يستغلون بالسياحة، في الصناعات الخدمية والإنتاج الثقافي وحتى في علم الآثار (من الراقصات الشرقيات إلى «رقص الدراويش» الذي يؤدى أمام جمهور من السياح الغربيين قرب خان الخليلي إلى الإنتاجات المسرحية للسياحة الصيفية العربية)، ليشتراكوا في خيال<sup>[29]</sup> عينه عن مصر. في الوقت ذاته يجدر بنا توخي الحذر عندما نستخدم مفردات شأن دافع الذي يوحى بظلال معنى التبادل الطوعي، ما يجعلنا لا نهمل فيه شيئاً. الأول (الصلة) (ات) القائمة بين الاستهلاك السياحي المعاصر لمصر والإمبرياليات ماضياً وحاضراً. والثاني ولبلد فقير شأن مصر، فإن «الدوافع» المالية لديها رهانات كبيرة لأولئك البشر الذين تعتمد أسباب عيشهم على الدولار واليورو والريال التي تأتي من السياحة ومن بنى السوق العالمية الليبرالية المزعومة التي تقصي جماعات وطبقات عينها من الاستفادة من الاقتصاد السياحي بطرق قسرية وأحياناً عنيفة.

.Mitchell 1995, 2002; Tsing 2005

في بداية هذا الفصل وصفت الطريقة غير المباشرة التي جعلتني أنهم بموضع بحثي، بعد أن مكثت وعائلتي في المملكة السعودية (في أثناء ذلك كنت سائحة في اليمن والأردن). إن الوصف المؤلم للجالية المغتربة في جدة والتي كنت أشكل

جزءاً منها، مع حماستنا للتسابق على الفوز بأكبر قطعة لحم، والدمى الإثنية السعودية والوصف المزدري لل سعوديات ليست مجرد انحراف غريب للأطوار في لحظة محراجة من ماضي قبل أن «أصبح الأنثربولوجيا» ومن المفترض أنني اكتسبت منظوراً أكثر تطوراً وثقافة فيما يتصل بالفرق الثقافية. فالتأسيس لسردي الخاص هنا في تاريخ محدد من الخيالات العابرة للأمم هو جهد مدروس، وهو أيضاً رسالة تذكير لي بأن الأنثربولوجيا في الشرق الأوسط تعشي يبدأ بيد مع أشكال أخرى من اكتساب المعرفة والحوارات السياسية والاقتصادية في المنطقة، وحتى الاحتلال العسكري الغربي. إن المغتربين والسياح أنسباء للأثربولوجيين، فهم يتصرفون مثل «مرأة مهشمة نستطيع أن نرى فيها شيئاً من النظام الاجتماعي الذي يفرخ أنثربولوجيين وسياحاً» (Crick 1985: 78). وكما يتشبث البحث المعرفي بالطرق التي اشتغل بها الأنثربولوجي الحقبة الاستعمارية من موقع بعینها كانت مزيجاً من التعاون مع السلطة الاستعمارية، والاعتماد عليها، ومعارضتها<sup>[30]</sup>، يجدر أيضاً بأنثربيولوجي الشرقي الأوسط المعاصرین أن يأخذوا في الحسبان الطرق التي كان فيها دخلونا إلى العالم العربي مشروط وممكّن ومعاق من خلال الغزوat العسكرية الأوروبية والأمريكية على المنطقة وبالتالي الهيمنة عليها ثقافياً (Asad 1991). وما قدوسي المبكر إلى العالم العربي بوصفه تابعة لعالم أمريكي في المملكة السعودية إلا جزء من ذلك.

إذا كانت مشاهد الوصول مادةً أيقونية خام للكتابات الإثنوغرافية التي تصور الاحتكاك الأول الذي قامت به تلك الإثنوغرافية مع موقع عملها الميداني الذي تم التخطيط له سابقاً (Pratt 1986) فإن الأنثربولوجيين المعاصرين لا يمتلكون في الغالب سوى القليل من مشاهد الوصول، حتى قبل أن ينطلق العمل الميداني الرسمي، بما أن اكتساب المعرفة الأنثربولوجية يتم افتراشه دائماً من قبل أشكال حداثية (ومابعد حداثية) أخرى من اللقاءات الثقافية، شأن أولئك الأنثربولوجيون الذين زاروا موقع عملهم الميداني بداية كسياح أو موظفين لوكالة تطوير دولية أو منظمة غير حكومية، أو مدرسي لغة الإنجليزية، أو راقصة شرقية أو . . (ويمكن أن تستمر لائحة من «اللقاءات الأولى» إلى ما لا نهاية). ولأنثربولوجيين «أصلانيين»

«Limon 1991» و«نصفين»<sup>[31]</sup> «Abu-Lughod 1991» يُعد العمل الميداني عودة أكثر منه لقاء أول أو ثاني أو أخير<sup>[32]</sup>. بالانسجام مع هذه الحالة المعاصرة من الاستقصاء الإثنوغرافي، فإن مشهد الوصول الذي وصفته في بداية الفصل الثاني، «الكنز المدفون» هو مشهد من سلسلة وصلات تعود إلى اللحظة التي قررت فيها أن أرافق والدي إلى المملكة السعودية. تلك الحقيقة وجوانب أخرى من الظروف التي أحاطت بيحتي في مصر تستحق مزيداً من التوضيح، وهكذا قبل البدء في التوصيف الإثنوغرافي يجمع الفصل الأول، هذا الخيط ثانية مع نقاش «علم الأخلاق ومنهجية الأنثربولوجيا عابرة الأمم»، يناقش هذا الفصل الظروف التي أحاطت بإقامتي في مصر والبحوث التي قمت بها هناك وبعض المسائل الأخلاقية فيما يتصل بالقيام ببحوث إثنوغرافية بين جماعات صغيرة من كبار المثقفين والمشهورين من مصادر المعلومات الذين يمكن أن تتأثر حيواناتهم الشخصية ومهنهم بنشر هذه الدراسة الإثنوغرافية. كما يتصدى هذا الفصل لبعض المشكلات المنهجية الكامنة في الإعداد لإثنوغرافيا عابرة للأمم متعددة الواقع في بيئات مدينة.

كما تصدىت للقضايا المنهجية في الفصل الثاني، حيث سردت بعض المشكلات التي صادفتها في أثناء محاولتي إيجاد مصادر معلومات يتمنى لهم الوقت للتحدث إلى أنثربولوجية غير ملمة بعادتها التي تعمل عليها، وفي الفصل الرابع، حيث ناقشت صعوبة دراسة السياح، خصوصاً لأنثربولوجية أمريكية تريد أن تعرف لم يأتي السياح الخليجيين إلى مصر.

يراجع الفصل الثاني «الكنز المدفون» تاريخ علم المصريات الذي انطلق في تلك الأيام حيث كان سعيّاً وراء كنز مباح لجميع الأوربيين أكثر منه سعيّاً وراء علم الآثار. ثمة حكايات هامة لزام أن نسردها، شأن سباق على طراز إنديانا جونز بين عالم أركيولوجيا المانلي وآخر فرنسي للحصول على دائرة بروج دندراء. إنهم مسلمو العصور الوسطى بالماضي الفرعوني، وعَدُوه دليلاً على عرق قديم من السحرية-العماليق. لكن الغربيون تسيدوا ميدان علم المصريات لقرون عديدة، وحتى في أيامنا هذه لا يزال علماء المصريات المصريون مجبرين على نشر كتاباتهم باللغة الإنجليزية والفرنسية والألمانية، في الوقت الذي تتحدث ثلاثة من عالم المصريات

الغربيين العربية وقليل منهم من يكتبها. لا يُفسر ذلك بقلة الاهتمام الذي يبديه العرب بمصر الفرعونية، بل يفسر تاريخ الاستعمارية الغربية في مصر وسيطرتها على المؤسسات التي تنظم عصور مصر القديمة.

إن الفرعنة، أي النزعة الفرعونية التي تتماهي مع مصر التاريخ القديم، هي أصل رئيس للعصبية المصرية الحديثة. فقد هلت الصحافة المصرية لاكتشاف عالم المصريات زاهي حواس قبور بناء الأهرامات في تسعينيات القرن المنصرم لإقليمته الدليل على أن من بنى الأهرامات هم عمال مصريون وليسوا عبيدبني إسرائيل، وهي لحظة مجد في وجه مزاعم إسرائيلية تقول إن أسلافهم هم من بنى الأهرامات. لكن وبحسب مصريين آخرين لا يستحضر «فرعون» ماضياً ثقافياً يدعو للفخر، بل على العكس فهو يثير فيهم قرقاً مردّه الطغيان والاستبداد الوثنى. لقد صرخ من اغتال الرئيس المصري السادات بفخر «مات الفرعون!»، كما رفض بعض السياح المسلمين أن يزحفوا عبر المرات الداخلية الضيقة للأهرامات، خشية أن يظهرؤوا وكأنهم ينحدرون لفرعون. سيفحص هذا الفصل والفصل الذي يليه هذه المواقف المتصارعة حيال المجد والعزة القومية في ماضي مصر الفرعوني.

يعالج الفصل الثالث «أطلنطيس والزئبق الأحمر» سياسات علم الآثار من زاوية مختلفة، ويدرس إعادة كتابة النيوایجيين للتاريخ الفرعوني. للعرب والعربين خيالات غامضة فيما يتصل بمصر القديمة. كما يراجع هذا الفصل نطاقاً واسعاً من الأساطير والخرافات عن مصر القديمة، من أيام أطلنطيس أفلاطون إلى الوسيط الروحي (النفس الرائية) إدغر كايس الذي كان يعتقد بأنه تقمص لأحد كبار الكهنة المصريين في تلك الحقبة القديمة، وتبناً بأن حجرة مع أسرار حضارة ضائعة ستكتشف تحت مخلب «أبو الهول». يظهر هذا الفصل السبب الذي جعل نظريات النيوایج تمارس أذيتها على المصريين الوطنيين كما يفسر هذا الفصل بعضًا من نظريات المؤامرة التي طورها النيوایجيون فيما يتصل بمستنقع البيروقراطية التي تغمر أولئك الراغبين بالحفر والتنقيب في ماضي مصر. لكنه يظهر أيضًا أنه ثمة ما يجمع عالم المصريات ومنظري النيوایج، بغض الطرف عن محاولات علماء المصريات الجادة بالابتعاد عن المنظرين النيوایجيين، فقواسمهم تبدأ من التاريخ

الكولونيالي المشترك الذي يمارس تأثيره في السرددين الأكاديمي والشعبي لمصر القديمة، إلى جمهورهم المشترك من السياح الغربيين الذين يستهلكون نظريات كلا الطرفين.

ويظهر الفصلان الثاني والثالث أن جوانب مصر والهوية المصرية التي سلم بها الغربيون وكأنها أشياء طبيعية كانت قد تأسست على مر التاريخ. فالغربيون يزورون الأهرامات ليس لأنها نصباً ومعالم تاريخية فقط، بل لأن تلك النصب والمعالم أقيمت من خلال السيرورات الاستعمارية الأوروبية ومحث علم المصريات والطريقة التي يُشيد فيها تاريخ الحضارة من قبلهما. كما يستكشف هذان الفصلان الطريقة التي ارتبط فيها علم علم الآثار بمشروعات سياسية وثقافية واجتماعية مثل النزعة القومية.

وينتقت الفصل الرابع وهو بعنوان «حفلات الجنس الجماعية، الأمير الغازي، وشائعات أخرى عن السياحة الخليجية» إلى اللقاءات التي تمت بين المصريين والخليجيين وتمثالتها. تنتشر بين المصريين صورة نمطية عن الخليجيين مقادها أن الآخرين يأتون إلى مصر للانغماس بما هو محظوظ ومحظوظ في بلادهم من السعي وراء الموسمات إلى الانخراط في حفلات جنس جماعي، واحتساء الكحول وصولاً إلى القمار. ومن هنا فهم يرتبطون في التصور العام للمصريين بعلاوي شارع الهرم الليلية سينة الصيت. كما أن قصصاً وحكايا تنتشر عن حفلات جنس جماعية خليجية تقام في الفنادق. في عام 1999 عُدّت مأثر أمير سعودي يعيش في القاهرة مع حاشية كبيرة من الخدم والحراس الشخصيين اشتهروا بعنفهم ومخاشرتهم لكل من يتعرض سبب لهم مادة لحديث راج بين المصريين. إن أسطير المدينة هذه حول الجنس والقوة والثروة والاستغلال حولت هذا الأمير إلى نموذج بدئي أسطوري لصورة العربي الثري الخليجي النمطية الذي يعتقد بأنه يستطيع شراء كل شيء. هذه الصور السلبية عن الخليجيين يمكن أن تفهم فقط في سياق الهوية العربية والسياسة وهجرة اليد العاملة والاقتصاد السياسي الإقليمي. لقد قمت باستكشاف هذه الصور النمطية عن السياحة العربية ضمن سياق بحث وتحقيق أنثربولوجيين لأساطير وشائعات وتراثات مدينة.

في الفصل الخامس وهو بعنوان «مواعيد عابرة للأمم» يتم النظر إلى السياحة الخليجية من منظور مختلف لشابتين سعوديتين. إن الصورة النمطية المصرية الشائعة عن السياح الخليجيين تشي بأنهم يأتون إلى مصر للانغماس في نشاطات مخزية، إضافة إلى أنهم يستغلون المصريين المساكين. لكن نظرة إلى الشباب السعودي الذين يمضون إجازاتهم في مصر تظهر أن إجازة هؤلاء السياح العرب الصيفية في مصر غايتها لقاء السعوديات، إضافة إلى الاستفادة من الحرفيات التي توافرها لهم البيئة المصرية. كما أن الشابات السعوديات يرغبن بالمجيء إلى مصر بغية مواعدة الشبان في جو أكثر تحرر من مملكتهم رغم ذلك مايزال هذا الجو محكوماً بالمعايير الثقافية والاجتماعية السعودية. وبوصفها ظاهرة ثقافية سعودية في الأساس وتحدد خارج حدود المملكة، فإن إجازة الصيف في مصر هي مثال غير عادي على الثقافة العابرة للأمم.

يصور الفصلان الرابع والخامس اللقاءات بين المصريين والخليجيين بغية إجراء مقارنة بين الخيالات التي يكونها كل من الطرفين عن الآخر. إن لحظات الاحتكاك الثقافي تصبح فرصة لتعريف الذات والآخر. فالصريون يغذون الصور النمطية التي يجسد من خلالها الخليجيين انتهاك الآداب الاجتماعية، بينما يرى السعوديون المصريين على أنهم مرتفقة خانعون. وتتصور كلا المجموعتين بعضهما الآخر على أنه مفترس جنسياً. لقد خطط للفرق اللغوية والثقافية بين المصريين وأهل الخليج على أساس اقتصاد إقليمي لونته هجرة اليد العاملة والتباين الشديد في الثروات.

وفي كلا الفصلين، تظهر هويتا الذات والآخر على أنها شأن مركزي. رغم ذلك فنقاش الهوية ليس غاية بحد ذاته، بل هو استراتيجية لدراسة «الثقافة» وهي الميدان التقليدي للبحث الأنثربولوجي. كنت قد عنيت بوصف لحظات الاحتكاك المتقطع ثقافياً والتي تدفع البشر إلى صحوة وإدراك، وبطرق أخرى إلى تقاليد ثقافية مغلقة من خلال المقارنة مع تقاليد الآخرين، ومن ثم عنيت باستكشاف ما يفعله البشر بهذه الفروق. فمثلاً، أبین في سردي للحكايات الأسلوب الذي يصف فيه المصريون الطريقة التي يتناول فيها الخليجيين طعامهم ويرتدون لباسهم،

وكيفية سلوكهم في المجتمع، أو الطريقة التي ينتقد فيها الخليجيين مفردات التهذيب التي يستخدمها المصريون عندما يتوجهون بكلامهم إلى شخص آخر وكيف واجهتني هذه المؤشرات الصغيرة على الاختلاف الثقافي الذي يكشف عن المعايير الثقافية لكل منها. ثم أظهرت كيف أثارت هذه الفروق والاختلافات نقاشات عما تعنيه شأن هذه المؤشرات، فكلا الطرفين يتذمّن هذه الفروق وتلك الاختلافات دليلاً على تواریخ سياسية وحضاریة من بين أشياء أخرى. باختصار جلّت الطريقة التي ارتبطت فيها الثقافة بالسرديات الحضارية، أو الطريقة التي ارتبطت فيها «العادات والتقاليد» بـ«الحضارة».<sup>[33]</sup>

أما الفصل الأخير وهو بعنوان «مستنسخ مخطوط قديم ، حفريات ، غرافيات ، صور» فيتفحص ظاهرة الراقصات الشرقيات الأجنبيات (من غير العرب أو المصريات) في مصر. لقد بات الرقص الشرقي شائعاً، بل ومرغوباً خارج العالم العربي ، والنساء الأميركيات والأوربيات واليابانيات اللواتي احترفن الرقص الشرقي في أوربة والشرق الأوسط يؤدين في جميع أنحاء أوربة والشرق الأوسط، لكن غايتها المنشودة هي أن يرقصوا في القاهرة. فيحبسهن، من ترقص في القاهرة ستتمكن من الرقص في أي مكان آخر. تجمع هذه الظاهرة بفرادة عناصر الخيالات والصور الشرقية والغربية منها عن مصر. فالراقصات الشرقيات يقدمن استعراضاتهن لجمهور السياح عربياً وغربياً، في فنادق القاهرة ولملأها، وعواماتها التي تعبر نهر النيل. كما أن العديد من الراقصات جئن إلى القاهرة في البداية بوصفهن سائحات. ورحلتهن تلك كانت نقطة علام قدّمتها في البداية إلى الرقص الشرقي. يكشف التمحيص في جذور الرقص الشرقي في مصر أن تاريخاً من اللقاءات المتقطعة ثقافياً ساهم في تشكيل هذه الظاهرة الثقافية «الإرثية»<sup>[34]</sup> بين مصر والغرب وبين مصر والعالم العربي ، تلك اللقاءات التي أجرت تحولات جوهرية على شكل الفن كما يؤدي اليوم.

مع أن مادة البحث تركز على القاهرة، فإن هذا الكتاب يقتفي أثر الشخصيات عبر الواقع والأمكنة ويعبر المعمورة من الشابات والشبان السعوديين الذين يأتون إلى مصر في الصيف لينطلقوا إلى مواعيدهم الدسمة وطقوس الغزل والتودد، إلى

علماء الآثار وجماعات النيوإيجيين الذين ينتجون توارييخ متصارعة لأهرامات الجيزة لعرضها على التلفاز، إلى الراقصات الشرقيات الأوربيات اللواتي يحاولن خلق اسم وصيت لهن في القاهرة. تسعى هذه الفضول لرسم بعض النقاط بالتفصيل فيما يتصل بمسارات شبكات متنوعة عابرة للأمم تتقاطع عبر القاهرة حيث تشكل السياحة قاسم مشترك لجميع تلك الشبكات. لكن هناك أكثر من مجرد تصنيف نظري للسياحة ، كما أن الأنثربولوجي يجمع هذه المفاهيم المتباينة. هذا الكتاب دراسة لصور وخيالات وتاريخ<sup>[35]</sup> مختلفة عن مصر كشعب وثقافة وتاريخ. فهو يقيم صلة بين التاريخ السياسي ، والاقتصاديات الإقليمية والدولية ، والإنتاج الثقافي مع سيرورة راهنة من بناء هوية قومية. هذا الكتاب رسم قلق لشبكات عابرة للأمم ولقاءات متقاطعة ثقافية بين شعوب وقوميات ولغات وطبقات وأديان وأيديولوجيات وخيالات وصور مختلفة تتشارك جميعها في مصر.

إن تاريخ الأنثربولوجيا هو تاريخ السفر والترحال واللقاءات المتقاطعة ثقافياً. كما أن السياحة تنوع على أنواع السفر والصفقات المتقاطعة ثقافياً والإمبريالية ، والاستعمارية والحجيج الفكريين والرحلة الكبرى<sup>[36]</sup> وعلم الآثار والأنثربولوجيا وأكثر، والتي كانت لقرون عديدة عناصر حاسمة في بناء الأمم والذاتيات. بإمكاننا البدء بفهم الكيفية التي تأسست فيها فكرة مصر ومكانت بوصفها مكاناً ، وثقافة ، وتاريخاً ، وشعباً وبلدًا وأمة من خلالأخذنا بالحسبان هذه السيرورات التي تؤسس لتاريخ من اللقاءات العابرة للأمم.

## ١) القيمة ومنهجية الأنثربولوجيا العابرة للأمم

### ١/١) منهجية بحث السياحة

ثمة مشكلات منهجية بعينها تكمن في القيام ببحوث عن السياحة (Graburn 2002) إحداها بنوية، فالسياح يتواجدون لوقت قصير في البلد المزدحم. ربما يبقى السياح الغربيون في القاهرة لأسبوع أو اثنين في الحد الأقصى، بينما يميل السياح العرب للبقاء إلى وقت أطول، ربما شهر، أو أكثر. رغم ذلك، فسياحة شهر لا تُعد كافية كما أنها لا تمكننا من معرفتهم، والتحدث معهم، وجعلهم يتحدون بحرية، وهي أمثلات لبحث إثنوغرافي نوعي. أما المشكلة الثانية فتتجلى في أن السياح يؤخذون من محيطهم الثقافي الذي يجعل من الصعوبة بمكان أن يكيفوا خبرتهم في السفر والترحال مع بقية حياتهم. فمثلاً، يعتقد المنظرون بأن التغريب



المصور ١/١) الكاتبة تنسخ ملاحظاتها الميدانية في شقتها في حي المهندسين في القاهرة (تصوير ندى أباظة)

الناتج عن الحداثة أو السعي خلف طريق في الحياة أكثر أصالة هما من يوجهان بالسياحة. بإمكان المرء أن يتوجه بأسئلته عن حيوانات وأوطان السياح الذين يمضون إجازاتهم في مصر، لكنه لن يتمكن من معرفة إن كانوا حداثيين مُغربين، أو ما بعد حداثيين، أو أي شيء آخر على نحو كامل<sup>[١]</sup>.  
يتم تبرير هذه المشكلة والتخفيف من وطأتها، أي صعوبة وضع التجارب

السياحية ضمن حياة السياح اليومية، إلى حد ما في حالة بعض مصادر معلوماتي من العرب الذين عرفتهم في السعودية. بعد أن أقمت في مدينة جدة عامين، أسست علاقات مع طالبات ومدرسات المدرسة التي عملت فيها، وهم أناس اعتدت أن أراهم كل يوم، كما أتنى أعرفهم على نحو جيد. لهذه الأسباب، تمكنت من إقامة صلات وروابط بين حيواتهم هناك في جدة، وإجازتهم في مصر. لكن ما يتعلق بمصادر أخرى من عرب وغربيين، لم يكن هناك ببساطة من سبيل للانخراط في عملية رصد حريصة ودقيقة أشارك بها على مدى وقت ليس بالقصير والتي هي ميزة وخصيصة للبحث الأنثربولوجي.

رغم ذلك، كان من الممكن أن أكرس الوقت لا تعرف إلى المصريين الذين يعملون بصناعة السياحة، إضافة إلى المغاربة (شأن الراقصات الشرقيات الأجنبية) في القاهرة الذين يعملون في صناعة السياحة. وبالتالي، عزمت على أن يكون التركيز الرئيس لبحثي هو السياحة من منظور السياح. الاستثناء كان دراستي للسياح السعوديين في مصر، حيث تأزرت معرفة مسبقة عن عالم السياحة السعوديين الاجتماعي مع بحثي الذي كنت أجراه في القاهرة وأضافت إليه المزيد.

أمضيت ما مجموعه ثلاثة سنوات ونصف في مصر، من بداية حزيران عام 1998 إلى نهاية تشرين الثاني عام 2001، إضافة إلى زيارة لاحقة استمرت لشهر واحد. كرست السنة الأولى من حياتي هناك لدراسة اللغة العربية في الجامعة الأمريكية في القاهرة، في مركز دراسات اللغة العربية في الخارج. اقتضى مني ذلك دراسة مكثفة للهجة لمصرية المحلية القياسية الحديثة. وعاماً آخر لإعداد بحث «ما قبل الأطروحة» بغية تضييق حدود مشروعى الذي تبنته مدرسة وودرو ولسن في جامعة برنستن ومولته منحة دراسات اللغة الأجنبية والمنطقة. ما تبقى من وقت أمضيته في إدارة العمل الميداني، بتمويل من مركز البحوث الأمريكية في مصر وصندوق ملن.

وأقلحت عبر مركز البحوث الأمريكية في مصر في الحصول على تأشيرة دخول للأراضي المصرية بغية إجراء بحوث. سمح لي شروط الموافقة بالبحث والتنقيب في الأرشيفات وإجراء اللقاءات الرسمية مع ممثلين عن الحكومة، إضافة

إلى أي اتصالات أخرى أحتاج إليها. بالمقابل حظر على القيام بأبحاث إحصائية مثل اختيار لقاءات عشوائية وعدّها عينات وإجراء مسوحات ومعايير نقدية وتحليلية. وعيّنت لي الحكومة المصرية مشرفاً على بحوثي هو الدكتور علي عمر عبد الله، عميد كلية السياحة والفنادق في جامعة حلوان والذي اقترح علي دروبًا لبحثي على جانب كبير من الأهمية والتشويق وكان ذو عون كبير، كما سهل لي إجراء اللقاءات والاتصالات، وأرشدني إلى السبيل الأمثل للتعامل مع الناس هناك، وتحدث بصراحة وتجرد عن الجوانب التي تثير الحساسية في موضوع بحثي كنت قد أثرتها معه.

أبلغني مركز البحوث الأمريكية في مصر وهي المنظمة التي رعت بحثي أن شروط الإذن الذي منحت والذي حظر علي إجراء مسوحات إحصائية، شملت كل الأنثربولوجيين في ذلك الوقت. وبالرغم من وجود تقييدات فيما يتصل بأي نوع من معلومات يحصل المرء عليها من اللقاءات الرسمية، انتابتني آمال في البداية في الحصول على بعض المعلومات القيمة والتي لم أكن أستطيع الحصول عليها عبر البحوث النوعية التي اعتمدت على عدد قليل من مصادر المعلومات. فمثلاً، تمكنت من الحصول على بعض الأرقام عن عدد السياح العرب الذين يسافرون إلى مصر مع عائلاتهم، وحجم الجماعات التي تأتي وإن كانوا يلتقطون بأصدقاء من أوطانهم خلال أيام إجازاتهم، أم أنهم يبقون سيرهم طي الكتمان في مصر؟. هذا ما كان سيجيب عن بعض الأسئلة الرئيسة التي طرحتها حول الطريقة التي يمضي فيها العرب إجازاتهم في مصر. ثمة اعتقاد شائع في مصر مفاده أن العرب يأتون إليها للانغماض في نشاطات فضائحية محظورة في بلادهم مثل الحفلات، وشرب الكحول، والسعى وراء القوادين لديهم بالعاهرات، تحميها حالة كتمان وسرية يفرضها زحام القاهرة. ومن جهة أخرى صور جل السعوديون الذين أعرفهم إجازاتهم في مصر على أنها نوع من وقت ممتن تقضيها العائلة على نحو محتشم وأخلاقي، تتخللها بعض الأشياء المحرمة في الوطن، شأن الذهاب إلى دور السينما، أو الذهاب إلى الرقص في أقبية الديسكو أو الفرجة على حفلة رقص شرقي في أثناء تناول طعام العشاء، لكن لا شيء مخزٍ أو غير أخلاقي كما تزعمه

الصورة النمطية المصرية. بالطبع لم تتوفر الاستبيانات معلومات دقيقة فيما يتصل بعدد السياح العرب الذي يأتون إلى مصر طلباً للسياحة الجنسية. لكن بعون من هذه الاستبيانات، تمكنت من معرفة عدد السياح الذي يأتون إلى مصر مع عائلاتهم، وعدد الذين يأتون لوحدهم، أو مع الأصدقاء من الجنس نفسه، وهذا ما يقدم بعض الدليل على أنواع النشاطات التي يمكن أن ينغمسو فيها. وعلاوة على ذلك، ومن خلال سؤالهم فيما إذا كانوا يلتقطون بأصدقاء آخرين من بلادهم أثناء تواجدهم في مصر، تمكنت من وضع فرضية لي على محك الاختبار مفادها أن الإجازة في مصر لم تكن هروبياً من قيود مجتمعاتهم القمعية والخانقة إلى فردوس القاهرة، بحسب الخليجيين، بل في ظني أن الدافع إلى ذلك هو نوع من توسيع عالمهم الاجتماعي أكثر منه هروبياً. فالقاهرة مكان لتزجية الوقت مع الأصدقاء والعائلة، وإقامة علاقات جديدة مع السياح القادمين من بلادهم عينها.

لكن من دون الحصول على الإذن الذي يخولني إجراء مسوحات ومعاينات، استنتجت بأنه يجدر بي أن أجد سبلاً أخرى للتتحدث إلى السياح القادمين من الخليج، وأعوّل على تقديم نفسي إليهم، واستخدام علاقاتي السابقة في جدة التي كبرت وباتت صداقات حميّة.

رغم أن النتائج لم تتمدني بالبيانات النموذجية التي كنت أشدّها، فقد التقيت بالشرفات من السياح العرب بهذه الطريقة. وجدت في المكان الذي كنت أقوم فيه ببحوثي العديد من الأسباب المقنعة التي دفعتني لاستخدام منهجية البحث هذه. فقد عثرت على دلائل تشي بأساليب ملتوية يقترب فيها بعض المحتالون ليطرحو عليهم أسئلة بريئة في ظاهرها بذرية إجراء مسح ومعاينة للأسواق، لكنها في الأساس تستهدف السياح العرب من الأثرياء. لربما هذا ما جعل السياح العرب كارهين لحديث مع أي باحث غير معروف. ومن جهة أخرى، ألفيت نزوعاً عند الأشخاص هناك في أن يكون صريحين وصادقين معى عندما يزكيوني لهم أحد يعرفونه، وفي الغالب كانوا يتحدون بتجرد حول موضوعات كنت أعتقد بأنها من المحرمات. لقد جمعت الكثير من المعلومات الهامة بتلك الطريقة، التي لم أكن لأحصل عليها حتى من خلال اختيار عينات عشوائية<sup>[2]</sup>.

## (2/1) أخلاقيات العمل الميداني

في الغالب يصعب الحصول على إذن يسمح بالقيام ببحوث في مصر، سيما البحوث الأنثربولوجية. لذا يقوم بعض علماء الاجتماع ببحوثهم من دون إذن مسبق ذلك أنه من السهولة بمكان لهم أن يمكثوا في البلاد لأوقات طويلة من خلال تأشيراتهم السياحية. آخرون يتقدمون بمقترنات البحث إلى السلطات ويدرجون ورقة عمل في البحث تختلف كلّاً عن مشروع بحثهم الذي يدعون له، عندما يبدو لهم بأن الحصول على إذن أمر صعب.

ثمة العديد من المدارس الفكرية فيما يتصل بأخلاقيات القيام ببحوث من دون إذن مسبق، أو بالكذب بموضع البحث الذي يتم التقدم به إلى السلطات المختصة، بسبب طبيعته الحساسة أو لكونه موضوعاً محظراً ويشكل أحد تابوات المجتمع. يجادل بعض الباحثين الأجانب بأنهم لا يخوضون في مجال العلاقات العامة ويجب ألا يتوقع منهم أن يتناولوا الموضوعات التي ترتأيها الحكومة المصرية فقط، وبأنهم يحملون على عاتقهم مسؤولية حيال الجماهير المصرية وليس حيال النخبة. ففي الوقت الذي لا يصادق فيه النظام على مادة البحث التي تتعرض لقضايا الفقر والفساد في المؤسسات الحكومية وغير الحكومية، وما شاكل ذلك، من الممكن للشعب المصري أن يستفيد من هذا كله في حال تسببت حالة الإحراج والارتباك الناجمة عن تلك الدراسات في إجراء تغييرات سياسية في البلاد.

رغم ذلك، ثمة آخرون، يجادلون أن على الباحثة الأجنبية الذين يريدون التنقيب عن الفضائح أن يركزوا على مجتمعاتهم هم، ويتركوا الفضائح المصرية للباحثة المصريين. فهولاء الآخرين أكثر ارتباطاً بمجتمعاتهم، وحسهم بالمسؤولية الاجتماعية لبلادهم أكبر من حس الدخلاء الذين يأتون إلى مصر، شأنهم شأن المرتقة، بغية الحصول على معلوماتهم وبياناتهم، ويعادرون مع غنائهم، وينشروها وعيونهم مسمرة على أهداف مهنتهم من دون أي إحساس بالمسؤولية تجاه المجتمع حيث قاموا ببحوثهم.

أما فيما يتصل بالشروط التي التزمت بها في بحثي فأعد نفسي واضحة، ذلك

أنها وثيقة الصلة بالنقاشات التي واجهتها في جمعية البحث الأجنبيّة التي تتصل بكيفية القيام ببحوث في مصر. في الوقت الذي كنت فيه أقوم ببحوثي قيل إن الأنثربولوجيين يواجهون مصاعب في الحصول على الإذن الرسمي. من جهة أخرى، كان من السهولة بمكان للأمركيين والأوربيين أن يعيشوا في مصر لأوقات طويلة (وأحياناً لأوقات غير محدودة) بناءً على تأشيرات دخول سياحية. لذا كانت تجري بعض النقاشات بين الباحثين من الشبان الذين التقى بهم حول طرق القيام ببحوثهم. فالعديد منهم أداروا أبحاثهم أثناء تواجدهم هناك بتأشيرات سياحية. أما آخرون فقد تقدمو بمقترنات لمشروعات لم يكونوا عازمين على القيام بها بالفعل بغية الحصول على تأشيرات تخولهم حق القيام بأبحاث والحصول على منح كبيرة لا تقدم سوى للباحثين المخلوين والحاصلين على الأذونات. أشييع في مجتمعنا الأكاديمي الصغير الذي يضم أغراضاً، أن ذلك حصل في الماضي القريب على يد أحد الباحثين الذي اقترح منهجاً لبحثه، ليتحول بعد ذلك إلى الكتابة عن تاريخ الدعاارة في مصر، وهذا ما مارس أذية فعلية للحكومة التي منعت إصدار تأشيرات بهدف الأبحاث لبعض الوقت. لست أعرف إن كان ذلك صحيح، لكن زملائي أثاروا نقاشاً حول حسنات هذا الإجراء على نطاق واسع في ذلك الوقت.

وقال البعض إنه من الحكمة بمكان أن يقوم المرء بأبحاثه حول موضوعات حساسة تناسب مجتمع الباحثين ومصربيين آخرين خارجين عن سيطرة الحكومة بغض النظر عن مصادقة الحكومة المصرية عليها، بينما جادل آخرون بأن هذا ليس أسلوباً غير أخلاقي فقط، بل يهدد البحوث المستقبلية لآخرين.

لبعض زملائي أسباب قوية ومحنة تدفعهم إلى القيام بأبحاث سرية من دون الحصول على الأذون الرسمية، لكنني عزمت على أن تلك استراتيجية لا أستطيع المضي بها ما يعني هو أخلاقياتي. يقيناً كنت أرغب في القيام بأبحاث حول بعض الموضوعات التي لا تزال رضى الحكومة المصرية، شأن شبكة المسماسة العقاريين والذين يشاع عنهم بأنهم لا يكتفون بتزويد السياح الخليجيين بالشقق المفروشة خلال إقامتهم، بل يوافرون لهم المومسات أيضاً، مثلً «الجوهرى 1995».

لكنني لم أحصل على إذن يمكنني من الخوض في مثل هذا البحث، لذا اكتفيت

بنقاش الشائعات التي تنسج حول الدعاية المتلازمة مع فتح حوار مع المصريين عن السياحة الخليجية. كما أني ركزت على نحو كبير على وجود أشكال أقل فضائحية وخربياً من السياحة الخليجية. وبالتالي، لم أتعرض بالنقاش إلى الصلة القائمة بين السياحة والإرهاب، أي التكتيكات التاريخية والراهنة التي يتبعها المعارضون الإسلاميون للنظام الحالي والذين قاموا بهجمات على السياحة بوصفها أسلوبًا يضر بعائدات صناعة السياحة المربحة وبالتالي بعائدات البلاد.

في الماضي دفوني بعض المحاورين إلى التخلص عن نقاش يطال الإرهاب والبغاء الفعلي (وليس شائعاته) في سيرورة التحليل هذه للصلات العابرة للأمم. لم يكن الأمر مجرد سهو، بل هو محاولة متعمدة لتجنب الركون إلى موضوعات تسبب الأذية لمضيق المصريين (انظر أيضًا *Tsing 2005:xii*). إن مدونة أخلاقيات جمعية الأنثروبوجيا الأمريكية التي أشاعها، تذكر الأنثربولوجيين «أن يقرروا بديونهم للمجتمعات التي يعملون فيها» كما تعلن تلك المدونة أن الأنثربولوجيين «ليسو مسؤولين فقط عن المضمون الواقعي لتصريحتهم، بل عليهم أن يأخذوا بالحسبان وبكل عنابة التضمينات السياسية والاجتماعية للمعلومات التي ينشرونها» *AAA 1986*.

هناك مختلف أنواع الباحثين الذين تربطهم بالمجتمعات حيث قاموا بأبحاثهم روابط متباعدة وأفكار مختلفة فيما يتصل بالوفاء لمصادر المعلومات، والشعب المصري، والدولة. لقد صممت مشروعًا كنت آمل أن يكون على جانب من التشويق للأكاديميين وعلماء الاجتماع، وأن يكون ملائماً لصناع السياسة في مصر. فقد سعيت للنأي بنفسي عن الموضوعات الحساسة، أو تلك التي لا تناسب أن أتوجه بها إلى الأجانب، شأن الهجمات الإرهابية التي نادرًا ما تستهدف السياح أو السياحة الجنسية. رغم ذلك وجدت من غير الممكن أن أتجنب بعض الموضوعات، ذلك أنه وفي سياق بحثي كان تلك الموضوعات تلح علي مراراً وتكراراً حتى من دون أن أسعى إليها على نحو خاص. والمثال الجلي على ذلك هو البغاء. فعندما يتحدث المرء مع المصريين عن السياحة العربية، يلمح جلهم أو يتطرقون بالذكر إلى هذا الموضوع على نحو مباشر. والشيء ذاته ينطبق عندما أتحدث مع الناس

عن الرقص الشرقي. وبينما لا أدير أبحاثاً عن البغاء على نحو خاص، فقد تطرقت إلى هذه المسألة بأبعادها الاستطرادية في الفصل الرابع.

وبغض الطرف عن قيامي بلقاءات رسمية وتسجيلها على آلة التسجيل، أو من دونها، فقد أبلغت كل شخص ومن المرأة الأولى بأنني أنثربولوجية أبحث في النزعة العابرة للألم في مصر وأجري مقارنة بين السياحة الغربية والערבية. عندما ألقيت كلمة في عام 2001 في مركز البحوث الأمريكية في مصر قدمت فيها بعض النتائج الأولية لبحثي، حضر اللقاء بعض من المصادر الذين كانوا يزورونني بالمعلومات بمن فيهم علماء مصريات، وراقصة شرقية فرنسية وأخرى أسترالية كانتا من بين مصادرى، وأحد السياح العرب كنت قد التقى به ودعوته لحضور اللقاء الذي جمع البؤر الرئيسة لمخطوط كتابي هذا، علم المصريات وافتتان حركة النبوايج بنصب الجيزة ومعالمها التاريخية والسياحة العربية وتمثيلاتها في وسائل الإعلام المصرية، والراقصات الأجنبيات في القاهرة.

تناولت هذه المحاضرة بالذكر لأنه من الضروري أن أعرف بأن مصادر معلوماتي كانت تدرك التركيز الأوسع لبحثي، أي، بأنني كنت أقارن علم المصريات مع صور وخیالات النبوايج لمصر القديمة، وأجاورها مع السياحة العربية والراقصات الشرقيات الأجنبيات. ومن الأهمية بمكان أن نعرف ذلك بما أن الراقصات الشرقيات يشغلن موقعًا واعيًّا على الصعيد الأخلاقي في المجتمع المصري كما انتابتني هواجس من ألا تتقبل بعض مصادرى للمعلومات أن تطرح عليهم أسئلة شأنهم شأن الراقصات برحابة صدر. فأحد مصادرى الرئيسين وهو الدكتور زاهي حواس، كان شهماً لدرجة حتى أنه لم يكتف بالسماح في تنفيذ ما عزمت عليه في الكتابة عن الراقصات، وعالم المصريات، والنبواجيين، والسياح العرب في كتابي، بل قدمني إلى خصومه الأيديولوجيين في تأويل التاريخ المصري القديم كما عرفني على الراقصة الشرقية المصرية لوسي التي رحبت بي بحرارة وكىاسة ومنتَّ عليَّ بلقاء بتوصية من الدكتور زاهي حواس.

بعد أن أكملت بحثي، طلبت من الدكتور زاهي حواس أن يمارس دور القاريء الحيادي في الدفاع عن أطروحتي، ووافق بكياسته المعروفة. لقد أسعدني أن تسنح

لي فرصة أن يكون لي الدكتور زاهي حواس مصدر معلومات ومقوم رسمي لمحصلة علمي الأخيرة، وهذا شيء لم يحدث كثيراً في تاريخ الأنثربولوجيا، لكنه بات الآن في ازدياد، بفضل اهتمام الأنثربولوجيا المتزايد بالعلوم<sup>[2]</sup>. وما يدعو للأسف الشديد هو الوضع المحرج الذي ألمحتي نفسى فيه، إذ لم أتمكن من أن أدفع نقود منحتي الدراسية شيئاً لتغطية نفقات سفر الدكتور زاهي حواس لحضور الدفاع عن أطروحتي في الولايات المتحدة، ولم أكن لأدعه يدفع نفقات بنفسه، رغم أنه عبر عن رغبته عن ذلك بطيبة خاطر (أكرر القول هذا لا يعني أن الدكتور زاهي حواس يدعم استنتاجاتي التي توصلت إليها في كتابي أو يتفق معها).

شكل عملي الطوعي في الأهرامات، والذي ناقشته في الفصل الثاني جانباً آخر من سعيه لأن تكون باحثة أخلاقية، وأرد شيئاً من جميل لمصادرى الذين لم يبخلا علي بوقتهم ورؤاهم. ومرة أخرى تم هذا بالاتفاق مع مبادئ جمعية الأنثربولوجيا الأمريكية للأخلاقيات الأنثربولوجية، والتي تنهى إلى ضرورة التزام الأنثربولوجيين «بالعمل المشترك وتتبادل الرؤى ووجهات النظر مع الأشخاص الذين يتم درسهم بطرق مناسبة».

### (3/1) أسماء مستعارة وحماية الرعايا

سعيت، وأمل أنني نجحت، إلى حماية مصادرى ما يثير أحياناً بعض المسائل الصعبة التي تتعلق بالنهج الذي تتبعه. ففي الغالب عندما يريد الباحث أن يخفي هوية أحدهم، فإن تغيير اسم المصدر الذي يزودنا بتفاصيل عن حياته أو حياتها لا يكفي. إذ ثمة بشر قادرون على التعرف إلى الشخص الذي نصفه حتى من دون أن نذكر اسمه. من جهة أخرى، إذا حاولنا وغيرها ما يكفي من التفاصيل لجعل هوية الشخص غفلاً، عندئذ نلفي أنفسنا في مخاطرة خلق هوية خيالية. أما إذا تجاهلنا التفاصيل، فنحن معرضون لخوض مغامرة التعرف على أولئك الأشخاص من خلال بعض الصفات التوصيفية التي ذكرناها، أو ربما نجم عن ذلك نقص في المعلومات حيث يصبح من المتعذر دمج ذلك المصدر في بيئة الحدث. يشكل هذا

واحدة من المعضلات الأخلاقية لتقديمها في الأنثربولوجيا المعاصرة، عندما نظر أن نزعم بأن مصادرنا وأولئك القابعين في دوائرهم الاجتماعية سيقرؤون ما كتبناه عنهم. في ظني أن للضرورة الأخلاقية لحماية مصادر المرء الأولوية على وصف تلك المصادر بدقة باستخدام تفاصيل تعين على تحديد هوياتهم.

لم أكتف خلال الدراسة الإثنوغرافية التي قمت بها بتغيير الأسماء على نحو تفرضه الثقة، بل غيرت الكثير من التفاصيل التي تساهم في تحديد هوية أي من مصادر المعلومات عندما كنت أتحدث عنهم. (ومن جديد كان هذا من شروط مبادئ الجمعية الأنثربولوجية الأمريكية). الاستثناءات الواضحة هي عندما كنت أتحدث عن علماء المصريات شأن الدكتور زاهي حواس، وعن بعض من كتاب «النيوبيج» وعالم الجيولوجيا ربرت شُك تلك هي سمات القيام بأنثربولوجيا العلم: إن مصادرني يحاورون شهاداتهم ومؤهلاتهم الأكademية مع إصداراتهم الواسعة، مثلاً Traweek 1988. وكلما تم الاستشهاد بالدكتور زاهي حواس أو الدكتور ربرت شُك أو أنطوني وست بالاسم، أورد واحداً أو أكثر من أعمالهم المطبوعة في لقاءات مسجلة. كان هناك كثير من التفاعل من مصادر تمت تسميتها، وهذا ما جعلني أزعم بأنها لم توثق في أثناء التسجيل، بغض النظر إن كانوا لفتو انتباهي إلى ذلك أم لا إذ عندما كنت أشير إلى هذا، لم أكن أحدهم بالاسم.

كانت هناك مجموعة من مصادر المعلومات تفاعلت معها إلى حد كبير وحميم حتى أتنبي كنت أعرف الكثير عن حيواناتهم الخاصة (وبدورهم كانوا يعرفون عني الكثير أيضاً) التي إن نشرت ستسبب بفضائح كبيرة، تلك المجموعة كانت الراقصات الأجنبية. بالرغم من أن جميعبهن يعرفن بأنني كنت أقوم ببحث عن الراقصات، فقد بتنا أصدقاء، واستلزمت تلك الصداقة بوحاً بحيوانات خاصة. ذلك البوج كان صرخة بعيدة عما يمكن أن يكشف عادة إلى الباحث. في مثل هذه الحالات كان علي أن أزعم أن شأن ذلك البوج لم يحدث في سياق موافقة مبنية على معرفة، ذلك أنه وفي الوقت الذي كانت تلك المصادر تطلعني على مثل تلك الأشياء، لم يضعوا في أذهانهم بأنهم يتعاملون مع باحثة، بل مع صديقة. وعندما حان الوقت لأكتب فيه أطروحتي، دأبت أفكاري تتتصارع حول الطريقة



المصور 2/1) لوسى واحدة من أشهر الراقصات الشرقيات والممثلات والملحقيات في مصر، وهي تغنى وترقص في «باريسيان» وهو أحد ملاهي شارع الهرم يملكه زوجها. في الصورة تدعو لوسى سائحة عربية صغيرة من بين الجمهور الذي يحضر عرضها لترقص معها على الخشبة وهي تغنى (تصوير المؤلفة)

التي يجب أن أكتب بها، في الوقت الذي أحافظ فيه على عدم الكشف عن هوية مصادرني. في النهاية توصلت إلى قرار، بأن ذلك لن يتم في صيغة دراسة إثنوغرافية نموذجية ذلك أن مجتمع الراقصات الأجنبية كان ضيقاً، والعديد فيه يعرف الكثير عن قضيائاه وشؤونه، وأن العديد من أفراد هذا المجتمع لا يقتصر هذا على الراقصات فقط فهناك أيضاً العمال، ومدراء، مسارح والأثرياء ممن

يرعون الراقصات وإلى آخر القائمة، يعرفون الراقصات اللواتي تعاملت معهن، لذا لم يكن بمقدوري أن أغير الكثير من التفاصيل كي أحفي هويات مصادرى من دون أن أخلق شخصيات خيالية.

وكانت النتيجة في هذه الدراسة الإثنوغرافية أننى تعاملت مع عدد محدود جداً من الراقصات، مع أن ثلث ملاحظاتي الميدانية عالجت مجتمعهن، خلا نقاش مقتنضب لبعض مسارات المهنة للراقصات الأجنبية التي استخدمتها لترسيخ بعض النقاط النظرية في الفصل الختامي. مستقبلاً، آمل أن أجد استراتيجيات أخرى للكتابة عن هذا المجتمع وعن العضلات الشائقة التي تواجهها الراقصات اللواتي يعشن على الهوامش الأخلاقية للسياسة الأجنبية واللواتي يتفاوضن على هوياتهن الجنسانية في بيئه متقطعة ثقافياً.

#### (4/1) مناهج ومخبرين

إن أكثر مكون أهمية لبحثي كان عملية رصد نوعية اشتهرت فيها مجموعات من الأشخاص أمضيت معهم القدر الكبير من الوقت، وعرفتهم جيداً، وعددتهم عموماً أصدقاء لي. تألفت تلك المجموعات في جلها من الراقصات الأجنبية، ومدرسات الرقص، ومصممي ومصممات الرقصات. وهناك عمال مصريون وباعة في أحد محلات في منطقة الصاغة التي تجاور خان الخليلي، وعمال مصريون في فندق بثلاثة نجوم يتردد عليه السياح العرب، وعلماء آثار مصريون ومنقبون عن التحف والآثار في هضبة الهرم، وأدلة سياحيون مصريون، وعائشات من نزلة السمان، وهي القرية المحاذية لأبي الهول وأهرامات الجيزة، وعدد من العائلات السعودية الكبيرة التي تمضي إجازاتها الصيفية في مصر كل عام. كما التقى أيضاً سياحاً عرب من المملكة السعودية واليمن وعمان والإمارات العربية المتحدة ومراكش ولبنان وسوريا وفلسطين، وآخرين غربيين التقى بهم في الأهرامات وخان الخليلي وموقع سياحية أخرى. لقد اقتصرت عيناتي من السياح على أولئك الذين يتحدثون العربية والإنجليزية والإسبانية وهي اللغات التي أتحدثها.

إضافة إلى المجموعات الرئيسية من مصادر المعلومات التي أسلفت ذكرها، أجريت لقاءات رسمية وغير رسمية مع أدلة سياحيين ووكلاء سفريات وخرطية (مخادعين)، وضباط شرطة سياحية، ومدرسين في كلية السياحة، ومدير سابق لمتحف القاهرة وخفراء متاحف وعلماء آثار، وعلماء مصريات (مصريين وأوربيين وأمريكيين) وأصحاب النظريات البديلة عن تاريخ مصر الفرعونية (تضمن هذه المجموعة المنظرتين المصنفين نيوابج)، وراقصات مصريات وأجنبيات، ومدراء ووسطاء نوادي الرقص، ومدراء ملاهي ليلية، وملجمي رقص وخططي رقصات، وإدارات وعمال الفنادق، وسائلقي سيارات أجراة، وأناس يشتغلون في صناعة السياحة، وفنانين، وحرفيين يصنعون تذكارات فنية وسياحية (من عمال يعملون في الفضيات إلى رسامين على ورق البردي)، وأصحاب محلات وبائعين في الأسواق السياحية في خان الخليلي، ومالكى إسطبلات، وسكان آخرين من قرية نزلة السمان، وصحفيين مصربيين، وممثلين عن البيروقراطية الحكومية بعديدها التي تشرف على تطور السياحة وضبطها، وممثلين عن حزبيين سياسيين معارضين.

اعتقدت أن أسجل اللقاءات الرسمية، وأدونها. رغم ذلك كنت أحترم رغبات الأشخاص كلما أظهروا عدم رغبتهم في تسجيل اللقاءات، أو عدم ذكر أسمائهم أثناء اللقاءات.

بنهاية العامين ونصف العام من عمر البحث (أمضيت في مصر ثلاثة أعوام ونصف العام)، كنت قد حصلت على العديد من اللقاءات، لكنني لم أتبع نهج اختيار العينات على نحو عشوائي، ولم تكن البيانات التي جمعتها تمثل شريحة معينة، كما أنني لم أقم بتحليلها. حاولت أن أحلل الملاحظات التي تفوتها بها مصادر معلوماتي في عدد من السياقات المختلفة، سياق الناس الذين ذكروا تلك الملاحظات، ووضعهم في مصر (وفيما يتصل بالسياح) وضعهم في بلادهم وفي عالمهم الاجتماعية. ومن ثم حاولت أن أضع هذا كله في منظور ثقافي وتاريخي واقتصادي وسياسي أوسع. وفي بعض الحالات، لم يكن ممكناً أن أقوم ببحوث كمية، بسبب عدم وجود ما يكفي من بشر تشملهم مهنة أو ثقافة بعينها (المثال هنا هو الراقصات الأجنبية) ما يسمح بالقيام باختيار عينات عشوائية.

إن المعاينات والمسوح الكمية لبعض البشر الذين ضمّنتهم في بحوثي التي لم أتمكن من القيام بها، كانت تحل بعض المسائل الهامة التي بقيت معلقة. رغم ذلك، وحتى لو مكنتني شروط الموافقة على بحثي من اتباع تلك المنهجية، فإن تحديد الجماعات التي سألت تقليها والتي تمثل المجتمع بحق، سيشكل صعوبة بالغة لذلك النوع من الإثنوغرافيا المدينية متعددة الواقع والتي أقوم بها. ذلك أن كل جماعة أكتب عنها، كنت أحاور ما يقارب من ثلاثين إلى أربعين شخصاً منها. لقد شكلت اللقاءات والحوارات العديدة التي تم وصفها في آلاف من الصفحات التي أتيحت بمخالطة ميدانية، قدراً هائلاً من البيانات التي يجب أن استخدمها. رغم ذلك ولأن الأعداد كانت قليلة نسبياً إضافة إلى أن اختيار العينات لم يتم على نحو عشوائي، كنت حريصة بشأن ضرورة الاستنتاجات التي توصلت إليها من تلك البيانات. وبعينة بهذا الحجم، لم يكون معقولاً سوى في الحد الأدنى أن أقدم نتائج إحصائية، بسبب الهمامش الواسع من الأخطاء التي اقترن بحجم هذه العينة. بدلاً من ذلك، فقد أوجدت استراتيجية في إرث «الوصف التخين»<sup>14</sup> الأنثربولوجي (Geertz 1973) أي أن آخذ حقيقة اجتماعية محددة، كالطريقة التي أكّد فيها أحد الأصدقاء المصريين مزاعماً تتصل باستغلال السياح العرب لهم، لأنصها في بيئتها (سياقها) وأشرح ماذا يمكن خلف تلك المزاعم، وكيف يؤولها الآخرون، وكيف يمكن أن تتفاوت مع مرور الوقت، ومن من الممكن أن يتشارط هذه المزاعم، ومن سيتحداها، وما إلى ذلك. لم أستدل من هذا النقاش أن مزاعم ذلك الصديق المصري تمثل مزاعم نسبة مئوية معينة من المجتمع المصري، حاولت فقط أن أصنف ما يعنيه ذلك، ولم هي موجودة.

لقد أكملت المصادر المكتوبة اللقاءات والرصد، إذا لجأت إلى الواقع الإلكترونية (خصوصاً تلك التي عالجت نظريات المؤامرة فيما يتصل بهضبة الهرم)، والمجلات الأكاديمية (سيما الأثرية والجيولوجية منها) والمنشورات التجارية (التي تتحدث عن الراقصات الشرقيات). كما اعتمدت على أرشيفين لتغطية وسائل الإعلام المصرية المعاصرة لموضوعات تم بحثها والاستقصاء عنها في هذا الكتاب، تلك كانت ملفات لقضايا الأخبار حفظها مركز الدراسات والتوثيق الاقتصادي

والقانوني والاجتماعي وتلك الموجودة في مكتب قسم التفتیش في إدارة آثار هضبة الهرم. تشكل صور وسائل الإعلام عنصرًا جوهريًا لتحليلي في الفصل الرابع، الذي يدرس تقارير وسائل الإعلام المصرية تلك عن ظاهرة «الزيجات الصيفية» العربية المصرية وما قام به الأمير تركي بن عبد العزيز آل سعود وبطانته. هنا لم يُعن تحليلي إلا بالقليل مما مارسه حراس الأمير تركي الشخصيون من طيش وتهور، مثلاً، فعنایتی الكبیر ترکزت على الطريقة التي عوّل بها الأمير وحراسه في الصحافة، والطريقة التي استخدم فيها النائب العام الذي عين حديثاً وسائل الإعلام ليجعل من نفسه بطلاً جماهيرياً بإعلانه عن نيته بمحاكمة حراس الأمير تركي، والطريقة التي نقاش فيها المصريون الموضوع فيما بينهم. وفي الواقع فإن فضائح الأمير تركي الفعلية لم يكن لها سوى تأثير بسيط في معظم المصريين، لكن الاتهامات انصبت على شخصه، وتحول إلى رمز عام للسائح العربي البغيض الذي أساء ومارس أذيته وإهانته على العمال المصريين المساكين، والذي اعتقاد أنه بالإمكان شراء أي شيء والخروج من أي مأرب يتعرض له (هذه القضية التي طرحتها على نحو منهجي ناقشها الكتاب بالتفاصيل في الفصل الرابع).

انهم بحثي بمعالجة جماعات متباعدة وبووجهات نظر وموافق عادلية حيال بعضها بعضاً، أو أقله كونت صوراً نمطية سلبية عن بعضها بعضاً، المصريون والسائح العرب، المصريون والسياح الغربيين، علماء المصريات والنيويوركيون، علماء الآثار وقرويون نزلة السمان. في بعض الحالات سعيت إلى شرح أساس هذه الصور النمطية، أو دحض مصادقتها. في حالات أخرى، لم يكن بالإمكان إثبات أي من هذه الصور أو أن حالتها كحقيقة لم تكن ذات صلة. لقد تم تحليل الشائعات والصور النمطية بوصفها حقائق اجتماعية. يجدر بالآخرين لا يسيئوا فهمي ويتهمنوني بالتعاطي عن تلك العتقدات، والشائعات والصور النمطية، فقط لأنني أضعها تحت مجهر الدراسة. لقد حاولت أن أفسر فقط سبب انتشارها وتصديقها.

كما وصفت عدداً من الجماعات تعد خصوصاً فكريين لبعضها البعض. وبذلت ما في وسعي أن أبرز بكل احترام وتجرد وجهة نظر كل جماعة. وأما النقطة التي كنت فيها حيادية في تقويمي كانت هي الأكثر صعوبة وتجلت في مقارنة عالم

المصريات والمنظرين الجدد للسجلات الأثرية في مصر والتي تحدث عنها الفصل الثالث<sup>[5]</sup>. ثمة سببان لهذا أولهما أنني لم أكن حيادية كلية في تقويمي. فلي قناعاتي الخاصة بي فيما يتصل بتاريخ نصب الجizéة ومعالجتها التاريخية صحيحة كانت أم خاطئة. ثانيةً، من الصعوبة بمكان لأنثربولوجي أن يبتعد عن علماء الآثار، ذلك أنه كانت وعلى الدوام صلة تاريخية حميمة بين الأنثربولوجيا وعلم الآثار. حتى عندما لا يكون لجل الأنثربولوجيا الثقافية المعاصرة سوى القليل ما يجمعها مع الأنثربولوجيا المادية/الطبيعية وعلم الآثار، فإن هذه الصلة التنظيمية لازالت هناك (بما أن ميداني الأنثربولوجيا وعلم الآثار يشكلان جانباً من قسم واحد في العديد من الجامعات)، وبسبب ذلك يتم تدريب العديد من الأنثربولوجيين الثقافيين على أساسات الأنثربولوجيا المادية أو علم الآثار (رغم أنني لست واحدة من هؤلاء)، بل أتيت من جامعة تركز على الأنثربولوجيا الثقافية). لذا فإن دراستي لعلم الآثار قربتني من الأشخاص الذي كنت أدرسهم، أكثر مما هي الحالة مع الأنثربولوجيين الذي يقومون بدراسات، فلنلقي، عن علماء الرياضيات أو الأطباء.

رغم ذلك، لا تسعى أنثربولوجيا العلم لأن تثمن فضائل ومميزات علم بعينه بل تعنى بشقاقة العلم، والعالم الاجتماعي للعلماء والطريقة التي تعيد فيها الجماعة إنتاج نفسها وإنتاج معرفتها، والحدود التي تعين ميداناً وتقصي ميدانين أخرى عنها، والطريقة التي تقر فيها هذه الحدود نظريات من هي المقبولة، حتى قبل أن يتم تقويمها على أساس فضائلها ومميزاتها العلمية أو تلك التي تنقصها. لذلك إن أمعنا النظر في النظريات التي تتبناها جماعات مختلفة فيما يتصل بأصل معلم الجizéة التاريخية، لن يجد المرء بأنني أعرض خاتمة عنها صحيحة وخاطئة. فأولاً وقبل كل شيء، لن يكون هذا منصفاً لمصادر معلوماتي. في الوقت الذي يعمل فيه بعض من هذه المصادر وهو علماء مصريات أرثوذكسيون على موقع قرب أهرامات الجizéة، كنت ألتقي خصومهم الفكريين الذين تكرموا بوقتهم وشاركوني نظرياتهم بكل وضوح. وإن حدث وأضطررت أن أثبت بأنهم كانوا على خطأ، سأكون قد خدعت جماعة من تلك المصادر.

لكن المسألة ليست في عدم التزام جانب منهم، إذ إنني غير مؤهلة لأقر

فضائل أي من الجانبين كما أنتي لست بعالمة مصريات ولا عالمة آثار، ولا أستطيع قراءة الرسوم الهيروغليفية. ما أملكه فقط معرفة رئيسة بتاريخ السلالة المصرية الحاكمة القديمة والنصوص الهرمزية، ومعرفتي الوحيدة بالجيولوجيا هي ذلك القدر القليل الذي ورثته عن والدي الجيوفيزياي، ذلك كله، كما سنرى موجود بين أنسن المعرفة التي استخدمناها بشر آخرون في تطوير نظرياتهم فيما يتصل بتاريخ أهرامات الجيزة وأبو الهول.

إن سعيي للوقوف على الحياد في تقييمي لا يعني، رغم ذلك، أنتي كنت قادرة على أن أحزر بعضاً من موقع أرخميدى وأحصل على بيانات لم تتأثر بموقعي في هذا الميدان. بل على العكس، كنت أقوم ببحوث تقيم مقارنة بين السياحتين العربية والغربية في مصر، وجميع من تحدثت إليهم، تلقاني كأمريكية وكغربية وهذا ما تجلّى في الطريقة التي تعامل بها الأشخاص معي. فالصريون، إذا سمحت لنفسي أن أنطلق في التعميمات، شعب لبق ومهذب، ولا يحبذون إهانة أي شخص في وجهه. وكانت أتذكر هذا في كل مرة أتوجه فيها بسؤال أحد الغرباء عن رأيه بالفرق بين السياحة العربية والغربية في مصر والذي يقدم وصفاً مشرقاً للسياح الغربيين، ليبدأ بعدها بانتقاد لاذع للسياح العرب (الخليجيين) وهو في حال من الفرح بل والنشوة. كانت الأسئلة تلح علي، كيف ستكون إجابتهم لو كان من يسألهم أحد العرب؟.

دعوني أقم مثالين عن لقاءات مع سائقي سيارات أجرة يوضحان هذه النقطة. كنت قد عزمت على أن ألتقى بسائقي سيارات الأجرة بشأن موضوع السياحة بما أنهم يشكلون عنصراً هاماً من صناعة السياحة في مصر. وفي كل مرة أصعد فيها إلى سيارة أجرة، أبدأ حديثاً مع السائق حول الفروق بين السياح العرب والغربيين الذين يسافرون معه. في الوقت الذي يقدم فيها البعض بعض التحفظات على نحو مؤدب بشأن السياسة الأمريكية الخارجية، فهم وعلى العموم، يسردون لقاءات إيجابية مع الغربيين. ومن ثم في بعض الأحيان يبدأون بمقارنة السياح العرب مع السياح الغربيين من منظور غربي كما يصف اللقاء التالي الذي دونته في ملاحظاتي الميدانية :

سألته عن تجربته مع مختلف السياح الذين ركبوا معه في سيارته. قال: إن الأوربيين منظمين، ويلتزمون بكلمتهם. فهم أصحاب أخلاق ومبادئ، وهذا شيء، على خلاف ما يعتقد العديد من الناس، ليس له علاقة بالدين. بإمكان المرأة أن يثق بهم ويعتمد عليهم، في الوقت الذي أشار فيه إلى العرب على أنهم فوضويون فاسدون ولا يمكن الثقة بهم، إذ لم يمض على تمدنهم الكثير، فقد كانوا ومنذ عقود قليلة بدأ يخرسون في الأوساخ، لذا ما الذي تتوقعين منهم؟ (ملاحظة ميدانية 28/07/1999).

بالتأكيد لم يكن المصريون يتذمرون التفوه بأشياء مسيئة عن السياح الغربيين إكراهاً لي فحسب، بل هناك آخرون يفعلون ذلك عن بعد نظر (سيما سائق سيارات الأجرة الذين يسعون للحصول على بقشيش جيد). تذكرت هذا عندما كنت أجري لقاء مع رجل اسمه محمد أمضى العديد من إجازاته الصيفية في مصر. أخبرني طرفة مفادها أنه أراد مع أحد أصدقائه السعوديين أن يحتالوا على أحد سائقي سيارات الأجرة. صعدوا في السيارة وسائلهم السائق، في سياق الحديث عن المكان الذي قدموا منه أجابوه بأنهم كويتيان. وعلى الفور رحب بهم السائق بحرارة بعبارة «أحسن ناس» وهي عبارة يستخدمها المصريون كثيراً. سأله محمد: إذاً أنت تحب الكويتيين؟. وبالطبع استمر السائق الذي كان يتوق لبقشيش في مدحه الكويتيين. سأله محمد من جديد: ولكن ماذا عن السعوديين؟. وعلى الفور رد السائق: دول قفاي، أنا مبطيقهووش،ولاد حرام ومناخيوهم في السماء<sup>[7]</sup>. ميتحبيوش. الكويتيين حاجة تانية. رد محمد: عذرًا نحن سعوديان. استمتعنا بمراقبة السائق الذي بدأ يرتكب، عندما حاول التراجع عن الإهانات التي فجرها.

أخبرني محمد هذه الحكاية ليوضح مقدار تملق سائقي سيارة الأجرة المصريين (انظر الفصل الخامس للاطلاع على دراسة نقدية تظهر الموقف السعودية إزاء عمال السياحة المصريين). بالتأكيد تحمل هذه الحكاية رسالة أكثر شمولية، فهي لقاء اجتماعي يتغوفه بعض الأشخاص، مصريين أم غير مصريين، بأشياء سلبية عن المرأة (أو عن الشريحة الاجتماعية التي يدركون بأنه ينتمي إليها). كنت ملزمة بأن أبقي هذا في ذاكرتي خلال مسيرة بحثي (أي، التقييت

بأناس أخبروني بمقدار كراهيتهم للأمريكيين، أو مقدار حبهم للخليجيين. مفترضة الانحياز، كنت حريصة على ألا أتوصل إلى استنتاجات تتأسس على نوع من جدوله مبسطة لعدد سائقي سيارات الأجرة الذي صرحا بحبهم للسياح الغربيين مقابل العدد الآخر الذي قالوا بحبهم للسياح العرب، ومن ثم استخدمت تلك المعطيات لكي أقرر من سيكسب الرأي العام في هذه المنافسة. بدلاً من ذلك، كلما سمعت أحدهم يعبر عن حبه أو كراهيته للعرب أو للغربين كنت أطرح عليه السؤال، لماذا. كانت الأسباب التي قدموها تبوج بإجاباتهم، عندما كانوا يتغفرون بالكثير عن التفاعلات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية التي تميز مختلف المجموعات من البشر.

إن جلّ مصادر معلوماتي تواقون لمعرفة ما ينتج عن المعلومات التي أعطونيها. وأرجو ألا أحرجهم أو أخيب آمالهم أو أخدعهم. فأنا أتطلع إلى استجابتهم وأنظر إلى هذا العمل على أنه جزء من حوار متواصل.

## ٢) كنز مدفون

زرت أهرامات الجيزة لأول مرة في كانون الأول من عام ١٩٩٩. كان قد مضى على وجودي في مصر عام ونصف العام حيث عزمت على أن أوصل رحلتي القسرية تلك. في ذلك الوقت عبر المصريون والأجانب عن دهشتهم عندما علموا بأنني لم أذهب إلى أهرامات الجيزة حتى ذلك الحين. من هي تلك الأمريكية التي تعيش في القاهرة ولم تذهب لرؤية الأهرامات؟ بالطبع، رأيت الأهرامات، فبإمكان الرء أن يراها من معظم الأبنية الشاهقة في القاهرة. تقع الأهرامات في الجيزة وهي منطقة منفصلة إدارياً عن القاهرة. وفي نهاية القرن العشرين اندمجت المدينتان في امتداد مديني واسع. تبعد الأهرامات حوالي ثلثين دقيقة بالسيارة عن وسط مدينة القاهرة (وفق حالة ازدحام السير). لكنني لم أرها عن قرب. أخيراً زرت الأهرامات وأبو الهول عندما أتى إلى مصر اثنان من أصدقائي الأمريكيين في نهاية الألفية. يُعد الهرم الأكبر أقدم عجائب الدنيا السبع، وهو



المصور 2/1، أحد أهرامات الجيزة وفي الخلفية تبدو القاهرة بغمامها (تصوير دبليو إتش تش)

الوحيد الذي صمد منها. منطقة الجيزة موقع سياحي كبير في بلد لا تنقصه الواقع السياحية. وعلى حد زعم البعض، تضم مصر نصف آثار العالم القديم ويعود السبب في ذلك إلى مناخها الصحراوي الذي مارس دوره في الحفاظ على الآثار السياحية (Horn 1992). رغم ذلك، لم أكن مهيئة لضخامة الأهرامات وأبو الهول وجلالها. وتکاد تکفى لتنسى المرء بأن هناك عدة آلاف من السياح يحتشدون حولها معه، وأقول: تکاد.

زيارتني الثانية للأهرامات جاءت بعد شهر، عندما أجريت أول لقاء لي مع الدكتور زاهي حواس المعروف لكل أمريكي شاهد أحد البرامج الخاصة التي تعرضها قناة ناشيونال جيغرافيك أو قناة فوكس عن مصر القديمة. في الجامعة لم يكن عندي جهاز تلفزيون، لذا لم أكن أعرفه ، لكن جيمس بون وهو من أشرف على بحثي هذا، أطلعني في السنة الثانية من دراستي الجامعية على مقالة من مجلة نيويوركر تتحدث عن ترميم أبو الهول تناولت بالذكر الدكتور زاهي حواس (Stille 1997)، ومنذ ذلك الحين استولت علي رغبة في أن ألتقيه. دفع تحول

للقائي به إلى واقع بعض فانتازياتي الساذجة حول كيفية قيامي بعمل أنثربولوجي ميداني، لكنه أيضاً قدمني إلى بعض القضايا المتعلقة بمسؤولاتي الإثنوغرافية عن قبلة السياحة الغربية في مصر.

والليكم بعضاً مما جاء في ملاحظاتي الميدانية:

كنت قد عدت لتوى من لقاء مع الدكتور زاهي حواس. موعدى معه كان في الساعة الحادية عشر صباحاً، وكنت على وشك أن أتأخر، لذا استقلت سيارة أجرة إلى المكان المنشود. على طول الطريق المؤدية إلى الأهرامات المجاورة إلى فندق مينا هاوس، رأيت بشراً يصرخون من محلات وأكشاك سياحية على سيارة الأجرة التي كنت استقلتها ويركضون بمحاذاتها، محاولين إيقافها، مرددين لسائقتها بالعربية بأن يأخذني إلى هذا المخزن أو ذلك الإسطبل (بالطبع سيتقاضى عمولته عن ذلك). في الواقع كانوا يندفعون باتجاه مقدمة السيارة وكأنهم على وشك أن يصطدموا بها، لينحرفوا بعد ذلك فجأة ويركضون بمحاذاتها، متشبثين بباب السائق، متظاهرين بأنهم يجررون حديثاً وديعاً معه، في الوقت الذي كانوا يهربون فيه بسرعة لافتة كي يبقوا بموازاته. أما هو فقد كان يصرخ بهم قائلاً: إنها ليست سائحة، ذلك أنني أخبرته بأنني على موعد مع مدير الأهرامات في مكتبه<sup>[1]</sup>.

عندما اقتربنا من مكان امتلاً بالحرس اعترض أحدهم السيارة كان يرتدي اللباس الأسود وأوقفها ومد يده أمامه. «الذكرة؟» قالها بالعربية، وأعطى إشارة بيده. أجبه سائق السيارة بأن لدى موعداً مع الدكتور زاهي حواس، وبأنني لا أحتاج إلى تذكرة. اقترب الرجل وأخبرنا أنه من غير المسموح أن نتابع طريقنا بالسيارة وأشار إلى أن أترجل. قلت له: إنني على موعد مع الدكتور زاهي حواس. كرر الرجل ما قاله وأشار على نحو مبهم إلى تلة، وقال إنه سيأخذني إليه.

بينما كنت أتجادل مع سائق السيارة الذي بدا مرتباً وحانراً، مثلي تماماً، توجه أحد أفراد الشرطة السياحية من مركزه وأمسك الرجل الذي أوقفنا من ياقته وأخذ يسوقه بعيداً عنا ويضربه على رأسه. لم تكن ضربات مؤلمة، كانت نوعاً من التقوير مثلاً يفعل أخ كبير مع

أخيه الأصغر سنًا. من ثم أخلى سبيل الرجل الذي أخذ يسوى من ثيابه وهناءه، وأخذ يهروه مبتعداً باتجاه استبلل الخيول تحت الأهرامات.

اتضح أن ذلك الرجل إن هو سوى «وشيش»<sup>[2]</sup> سياحي حاول أن يجبرني على النزول من السيارة ليحصل على أجرة مرافقته لي في تلك المنطقة. كان حريأً بي أن أدرك ذلك إذ لم يكن يرتدي ملابساً رسمية، لكنه خدعني عندما أخذ يتحدث بنبرة تدل على أنه صاحب سلطة. عندما اخترني، اعتذر سائق السيارة المربك مثلي تماماً وقال إنه لم يكن يعرف ماذا يحصل كما أنه لا يعرف كيف تسير الأمور هناك. اتجهنا مباشرة إلى ضابط الشرطة السياحية وأخذت أشتكي أولئك المخادعين، لكنه ابتسם على نحو غامض ولطف، وقال: معلش، ثم دللتا على الطريق التي تؤدي إلى مكتب الدكتور زاهي حواس. لقد كان مسموحاً للسيارات أن تعبر بالفعل (ملاحظات ميدانية 2000/01/25).

ذلك اللقاء الغريب كان أنموذجاً للسياح الذين يزورون الأهرامات فرادى. أخيراً وفي اللحظة التي أفلحت في الوصول إلى مكاتب علماء الآثار الذين يعملون في الجيزة ستحت لي فرصة الاستماع إلى حديث صعقني حيث مارس سحره علي وكأنه كتاب أقرأه لأول مرة. دار الحديث حول تقاطع السياسات الثقافية وعلم الآثار في مصر. لقد جعلني أول لقاء مع الدكتور زاهي حواس أعيد النظر في منهجهية بحثي. دعونا نتابع من الملاحظات الميدانية لذلك اليوم:

موعدى كان في الحادية عشر صباحاً. دخلت إلى مكتب الاستقبال وأخبرت السيدةجالسة وراء مكتبهما بأننى وصلت للقاء الدكتور زاهي حواس. كان هناك أشخاص آخرين قدمو لرؤية الدكتور زاهي حواس. بدا بأنهم أتوا من دون موعد. كان من الواضح تماماً أن الدكتور زاهي حواس ظن أننى في آخر قائمة الزوار، ذلك أنه استقبل الجميع قليلاً رغم أنهم لم يحصلوا على موعد منه. جلست في مكتب خارجي نحو خمس وأربعين دقيقة قبل أن استدعى. بدا أن ذلك كان مفيداً لأننى لاحظت بعض التفاعلات التي لفتت انتباھي بين علماء الآثار الأجنبى

ونظرائهم من المصريين في قاعة مكتبه أثناء انتظاري.

كانت هناك سيدة أوروبية ورجل مصرى يتحدثان باللغة الإيطالية. وسرعان ما بدأ يتحدثان بالإنجليزية.

هي: . . . المرأة الأوروبية تستطيع أن تقوم بأربعة أشياء في الوقت نفسه، بإمكانها أن تتحدث، وتصغي، وتفكر، وتجيب . . .

هو: أنت لست امرأة خارقة.

هي: كما أقول لك النساء الأوربيات جميعهن يستطيعن فعل ذلك.  
هو: وما أوروبية؟ إنها لا شيء.

هي: أوروبية تاريخ من التطور والتقدم يمتد إلى ألفي عام، وأنتم تنسخونها. المصريون نسخوها، والأمريكيون نسخوها، انظروا إلى لباسكم! (سترة وبنطال)، هذا كله أوروبى.

هو: (بنظرة متغطرسة ومرتابة وجهها إلى أحد زملائه المصريين):  
هذا كله مصرى ! .

هي: إنني أتحدث عن الشكل، وليس عن النسيج. البنطال والقميص، أوربيان، نتاج ألفي عام من التطور.

هو: ما تتحدثين عنه مصرى صرف.

هي: ألفا عام من التطور. قبل ذلك كان لباسكم يقتصر على الجلابية والشيشب فقط.

هو: لقد طورتم ما صممته.

هي: لا. كل ما في الأمر أنكم نسختم ما لدينا.

هو: نحن ابتكرنا وأنت طورتم. أوروبية لا شيء، إنها هراء بهراء.

هي: وأنتم لا شيء. أنت مجرد نسخ.  
كانا غارقين في المزاح ويبتسمان بين الفينة والفينية. كان هناك حدود للحديث ، لكن من الواضح بأنهما كانا يتشارحان حول أتفه الأمور ومنذ وقت طويل.

سأل رجل آخر الرجل الذي كان يتحدث.

الرجل الثاني: إذاً أنت ذاهب إلى أمريكا، متى؟.

هي : إنه إرهابي. لا يمكن أن يذهب إلى هناك. سوف أتصل بالسفارة الأمريكية وأخبرهم بألا يسمحوا له بالذهاب لأنه إرهابي. وأعدكم بأنهم سيمتنعونه. انظروا إلى وجهه ، ستبين لكم بأنه إرهابي . هو : (يرد على المرأة) لا تقلقي عزيزتي ، سأعود من أجلك فقط. لن أتركك من أجل الذهاب إلى أمريكا.

تقطب في وجهه. يبدأ الرجال ينظرون إلى صفحات إحدى المجلات إلى مقالة امتلأت صوراً ملونة لامعة لواحد من مشروعات الحفريات التي نفذها.

هو: انظر إنه قبرى (مشيراً إليها أن تنظر إلى الصورة).

هي: هل أنت مدفون هناك؟ (تضحك وتشاكسه).

هو: لا. كنت مدير الحفريات في هذا القبر. (يبدأ بوصف المشروع وما كان يفعله هناك).

هي: (تستمر في مشاكلته، تختطف المجلة من يده وتريها لشخص آخر كان موجوداً في المكتب):  
انظر، إنها صور عائالتنا.

ينزعج المجلة منها ويطويها، بدا عليه بأنه تأذى ورفض أن يعيد المجلة إليها رغم أنها رجته وأظهرت له أسفها...

في هذه اللحظة تحديداً دعيت إلى الدخول إلى مكتب الدكتور زاهي حواس. مضيت وجلست. كان هناك بعض الأشخاص في مكتبه يتحدثون إليه ، صحفيان فرنسيان وعالم آثار بولندي. قدمنا الدكتور إلى بعضنا بعضاً، وطلب من أحد معاونيه أن يجلب لنا شاي الخبيزة ومن ثم تابع حديثه معهم. بينما كان يتحدث معهم جلت بمناظري في المكان فرأيت رفوفاً من الكتب تغطي جدارين ، امتلأت بكتب علم الآثار باللغة العربية والإنجليزية والفرنسية والإيطالية والألمانية. أما مكتبه فقد تكونت عليه الأوراق وظروف الرسائل. على مكتبه ذاك يرى المرء حوالي عشرة أثقال ورق على شكل أهرامات صنعت من مواد مختلفة من البلاستيك والغرانيت وأشياء أخرى. وعلى الجدار رتبت صور فوتوغرافية مؤطرة على شكل هرم. في وسطها كانت صورة

للدكتور زاهي حواس وهو يتلقى جائزة من الرئيس المصري حسني مبارك. أما الصور المحيطة فقد أظهرت الدكتور زاهي حواس مع وزير الثقافة المصري وعمر الشريف والأميرة ديانا وهلري ردمون وتشلسبي كلنتن وبربرا بُش وبرُك شيلدرز ومجموعة من مضيقات شركة طيران تي دبليو إيه. في الوقت الذي كان فيه الدكتور زاهي حواس يتحدث إلى ضيفه كان يدون في دفتر ملاحظات رسمي بلون أصفر ويتعامل مع الاتصالات الهاتفية. علق أحد الحضور على مقدارته في التعامل مع عدد من المهامات في الوقت ذاته «هذا لا شيء» رد الدكتور زاهي حواس. «بإمكانني أن أقوم بخمسة أو ستة أشياء في الوقت ذاته. فأنا أعد كتابي الثاني عن البحريّة، وادي الموياءات الذهبيّة، وأشار إلى كراس أصفر كان يكتب عليه. «سيترجم إلى خمس لغات. وسينشر في دار نشر هري أبرمز».

في النهاية انصرف الضيوف الآخرون، والتفت إلى. شرعت أطروح أسئلتي حول الألفية والحجرات السرية الموجودة تحت الأرض، وإدارة الموقع، كان يجيب بين المكالمات الهاتفية التي تصله من حين لآخر. وكلما كان يجيب عن الهاتف كان يناولني مقالة أو كتاباً له كي أتصفحه. ورداً على كل سؤال أطرحه، كان يحيلني إلى مقالة ما. وكان يكرر دائماً: بإمكانني أن أعطيك نسخة منه أو بإمكانك أن تبحثي عنه في المكتبة. فهمت من ذلك أتنى لم أكن مهيئة على نحو جيد لهذا اللقاء، كان ذلك جلياً. بما أنه كان يكتب شيئاً ما تقرباً حول كل شيء أردت أن أسأله عنه، لكنني لم أقرأ شيئاً مما كتبه. انصرفت بعد لقاء قصير. أعتقد أن الجميع أراد منه شيئاً ما، ولم يكن لديه الوقت لطالبة أنسبرولوجيا غرّة في مرحلة التخرج أن تزعجه. مشيت إلى البيت بتثاقل، بعد أن تأكدت بأنه لم يعد هناك من نقاشات مفيدة وشائقة في مكتب سكرتارية الدكتور زاهي حواس حول إن كانت أصول البنطال والقمصان أوروبية أم مصرية.

نزلت من هضبة الهرم وانتظرت حافلة. في تلك الأثناء كانت عاصفة رملية شرسة تهب وكان علي أن أرتدي نظاراتي الشمسية وأربض

في كشك موقف الحافلات المغلق. رأيت على الجدار كتابات باللغة العربية :

مصر يا حبيبتي

ألفية سعيدة

أتمنى لك التقدم والازدهار

إلى مصر، حبيبتي ، غاليلتي.

هذه الكلمات وقعتها علاء صقر. تذكرت ما قاله لي أحد السياح السعوديين كنت قد أجريت معه لقاءً ليس هناك في الوطن العربي من يعتز بوطنه أكثر من المصريين.

بعد أن عدت إلى البيت في ذلك اليوم، بدأت أفكر في خطوتي الثانية. أثبّطت همتني. فقد أردت أن أقوم ببحث عن علم المصريات من منظور اجتماعي، وكنت أعين على هدف تمثل في التعرف على علماء الآثار في منطقة الأهرامات. من الصحيح أن الإجابة عن العديد من الأسئلة التي أرددت طرحها على الدكتور زاهي حواس يمكن أن توجد في كتاباته. رغم ذلك، كنت أعرف أيضًا أن ثمة أسئلة لا أعرف كيف أطرحها في تلك النقطة، كما أن الأشياء التي تكتسب بالاحتكاك طويل الأمد مع مصادر المعلومات لا يمكن أن يحصل عليها المرء في لقاء رسمي، أو في مقالات منشورة. كان من الواضح أنه ليس لدى الدكتور زاهي حواس وقت يضيعه معى.

ادركت أنني كنت أعمل في لوعبي على أنموذج من العمل الميداني تأسس على مقدمة عفى عليها الزمن تقول إن لدى مصادر المعلومات التي كنت أعتمد عليها الوقت الكافي ليجلسوا ويدرسوا ويشاركوني حيوانهم. لكنني كنت أسعى في الواقع إلى مصدر واحد لم يكن عنده الوقت الكافي ليجلس ويدرس. كان الدكتور زاهي حواس دائم الانشغال، كما أن وقته من ذهب، ولديه عدد من الأصدقاء يستطيع أن يمضي معهم أوقاته. توجب علي أن أجد سبيلاً آخر للوصول إلى مكاتب علماء الآثار.

بعد أن قرأت عدداً من مقالاته وضمنت لقاء آخر معه، أفلحت في عقد صفقة

أنتطع من خاللها بالقيام ببعض الأعمال في مكتبه. عملي كان محصوراً في الطباعة وتصحيح بعض المقالات التي ينشرها باللغة الإنجليزية. كان لهذا العديد من الفوائد. أولها، كنت أساعد الدكتور زاهي حواس، وهذا ما منحني شعوراً بأنني لست عالة عليه. كما أتني لم أكن أتسول من أجل أطروحتي. ثانياً، أعطاني هذا سبباً يمكنني من التواجد في مكاتب علماء الآثار في الجيزة على أساس قانوني، كي يتضمن لي أن أرصد الحياة اليومية للقيمين على الآثار القديمة في الأهرامات. عندما كان يتضمن للدكتور زاهي حواس بعض أوقات الفراغ، كان يتحدث معه عن عمله، كما كنت أراقهه عندما يحل ضيفاً في لقاء تلفزيوني بالقرب من أحد مواقع الحفريات. ثالثاً، في الوقت الذي كنت أطبع فيه مقالاته، كنت أتعلم الكثير عن أبحاثه والقضايا التي كانت باعتقاده هامة، كما عرفت القليل عن علم المصريات، وهي موضوع كنت أجده تماماً.

أخيراً، وبما أتني كنت أمضي في الأهرامات ثلاثة أيام في الأسبوع ولده عام كامل، تعرفت إلى الطاقم الذي كان يعمل مع الدكتور زاهي حواس، أي علماء الآثار الذي يعملون معه في مكتبه. بينما كنت أعمل على الحاسوب في غرفة خلفية. كانت سحر تطبع الردود على الرسائل الإلكترونية التي تصل إليه، أما طارق فالترزم بتنظيم شرائحأحدث أعمال الحفريات، واقتصر عمل كل من نشوى وهي على الرد على الاتصالات الهاتفية، وكان أيمين يغوص في مرجع كبير ليغنى معلوماته عن أحد الأضرة والذي يعود إلى الأسرة الوسيطة. أما سالي فقد انهمت بقراءة الصحف والجرائد اليومية لتنقطع منها جميع المقالات التي تتحدث عن موضوعات لها علاقة بعلم الآثار بغية حفظها في ملفات المكتب. واعتادت نرمين على ترتيب كتب علم الآثار حسب الترتيب الأبجدي في مكتب الدكتور زاهي حواس، وانكب الحسيني ورمضان يشتغلان على استعدادات التخرج للجامعة من أجل التقدم لشهادة الدكتوراه في علم المصريات في الولايات المتحدة وجمهورية التشيك. أما مهمة محمد وشعيان فقد تمثلت بأخذ الزوار إلى منطقة الأهرامات. كان لمحمود عفيفي كبير القيمين على منطقة الجيزة، وأحمد حجار، مدير الأهرامات مكاتب بالقرب منا، واعتادا على الاندفاع إلى غرفنا لإلقاء التحية، وأحياناً، في

نهاية النهار كانا يديران عمليات الحفر لأضحة بُناء الأهرامات، واعتاد منصور بورياق على الحضور إلى مكتبنا للاستراحة وتجادب أطراف الحديث. وبعد ساعات من المشي المفني تحت أشعة الشمس اللاهبة كان يأتي منهكاً. رغم ذلك بدا بأن له طاقة لا حدود لها. اشتهر منصور بالقيام بتقليد الناس على نحو ساخر فقط بغية إضحاكي. عندما نتحرر من وطأة وازدحام العمل، كانت سالي ونشوى تساعداني في البحث في محفوظاتهم بغية العثور على مقالات ذات صلة بمشروع بحثي.

كان فريق الدكتور زاهي حواس من علماء الآثار المصريين مسؤولاً عن أكثر اللقى أهمية في التاريخ الحديث. ففي عام 1990 بدأ هذا الفريق بالتنقيب في أضحة بُناء الأهرامات التي سعى إليها من قبل عدد من عالم المصريات من قبل في رمال الجيزة ولوقت طويل، لكن من دون نجاح Hawass and Lehner 1997. هذا العمل يغير الطريقة التي ينظر من خلالها علماء الآثار إلى بناء الدولة المصرية القديمة، والعلاقة بين الحاكم والرعية. فمثلاً، شاع اعتقاد بأن شكل الأهرامات مقدس ولا يستطيع أن يستخدمه سوى الملوك. ووُجد أن الأهرامات الصغيرة جداً، والنماذج الأولية لها إن هي سوى شواهد على القبور فوق أضحة الحرفيين والمهندسين، والصناع المهرة الذي اشتغلوا على أهرامات الفراعنة، والتي تشير بأن هذا كان إرثاً فلوكولورياً لا يقتصر فقط على الملوك Hawass 1996. وما هو على جانب أكبر من الأهمية، حفرت على القبور أسماء ونقوش وفرت معلومات عن هوية من بناؤها، وتشير إلى أنهم كانوا عملاً مصريين نظموا إلى فرق كوفئوا على جهودهم. وبهذا أجبت عن النظريات التي شاعت والتي تقول إن من بني الأهرامات عبيد من بني إسرائيل.

أما اللقى الكبرى الثانية والتي كان يشتغل عليها فريق الدكتور زاهي حواس خلال الحقبة التي كنت أقوم فيها بعملي الميداني كان في واحدة بحرية في مقاطعة الجيزة. هناك، وجدت مقبرة هائلة تحت الأرض تعود إلى الحقبة الرومانية الإغريقية في مصر، عندما كانت بحرية مصدرًا رئيساً لإنتاج الخمور وموقعاً تجارياً لقوافل الصحراء. أطلق على هذه المنطقة الدكتور زاهي حواس اسم «وادي المومياءات

الذهبية» ذلك أن العشرات من المومياءات ذات الأقنعة الذهبية وجدت في أضرحة العائلة. لقد عثر على مومياءات من مختلف المستويات والطبقات، والتي ألتقت ضوءاً جديداً على بنية الطبقة الاجتماعية ومراسم الدفن لحقبة سابقة غامضة من التاريخ المصري.«Hawass 2000a.

يتقلّى فريق حواس المصري بكليته، دعمه من الحكومة المصرية. في أيامنا هذه هناك العديد من علماء الآثار المصريين الذي يتعاملون مع كل الأمور ذات العلاقة، من الملكة القديمة إلى الواقع الإغريقي والروماني. لكن حتى عهد قريب كان هناك حفنة من عالم المصريات المصريين المشهورين<sup>[3]</sup>. وشهد النصف الثاني من القرن العشرين أعداداً لا بأس بها من علماء المصريات المصريين، لكن سادة هذا الميدان هم من غير المصريين، كما أن غالبية النصوص كتبت باللغات الفرنسية والألمانية والإنجليزية. يتحسّر علماء المصريات، ومنهم بعض الغربيين، على ندرة النصوص المترجمة إلى العربية وبالعكس، لكن لا يبدو بأن هناك دفعه بنوية لإحداث تغيير.

ليس مصادفة أن المصريين لم يشاركوا في ميدان علم المصريات حتى عهد قريب. فلسنوات، أبعدهم الأوربيون عن هذا الميدان عن عمد، ذلك أنهم لم يريدوا أن يخسروا سيطرتهم على مركز خدمات وصيانة الآثار القديمة في البلاد. في البداية عندما طلبت من الدكتور مارك ليبر لقاء نتحدث فيه عن بحثه في مصر، أصر على أن أقرأ أولاً مقالة دُنلد رِيد «Donald M. Reid, Indigenous Egyptology: The Decolonization of a Profession 1985» قبل أن يتحدث معي. حدد ليبر المقالة لجميع طلابه الذين يدرسون علم الآثار في جامعة شيكاغو ليغرس فيهم إدراكاً ووعياً بالتاريخ المشحون سياسياً في ميدانهم. إن علم المصريات ومنذ بدايتها، اقترن بالإمبريالية الأوروبية، واختبرت حقائقها من التفكك الكولونيالي التدريجي.

## ١/٢) الإمبريالية والاستعمار وعلم المصريات

لا يمكن فهم السياسات المعاصرة لعلم المصريات من دون معرفة شيء ما عن



المصور 2) صورة سياحية تعود إلى الثلاثينيات من القرن المنصرم. في الخلف كتب «مشهد انتصار نابوليون. سقارة في الخلفية. الجيزة». (الخيال السياحي يسقط المعنى على المشهد الذي من الواضح أنه من دون ملامح) (المصور غير معروف، من مجموعة المؤلفة)

تاريخ هذا الميدان وعلاقته بالقوى الاستعمارية الأوروبية، التي بدأت مع غزو نابوليون لمصر في عام 1798. إذا دعونا أولاً نتحول إلى مراجعة لهذا التاريخ كما سرده مؤرخو هذا البحث المعرفي<sup>[4]</sup>.

عندما غزا نابوليون مصر جلب معه كيميائيين وعلماء أحياء وعلماء معادن وعلماء نبات ولغوبيين وفنانيين ورسامين ورياضيين ومهندسين. أكسب الفرنسيون الغزو شكل حملة علمية، وأخذ الفريق العلمي يدرس ويقوم بنسخ رسومات الأضرحة القديمة والآثار القديمة (إضافة إلى جوانب أخرى من مصر)، وفي النهاية جمع الفرنسيون أبحاثهم في كتاب ضخم تألف من عشرين مجلداً بعنوان «وصف مصر/ Description de l'Egypte». كان بونابرت عضواً في معهد فرنسا وهو منظمة فرنسية مشهورة تعنى بالثقافة الأكademie، وبعد أقل من شهرين من وصوله إلى

مصر دشن معهد مصر بالتوجه ذاته والأهداف عينها لدراسة البلاد ولتنويرها.  
〈Brier 1999: 48〉

منذ البداية وجدت صلة حميمة بين الاستقصاءات الأثرية في مصر والاستعمارية، هذا من دون أن نذكر الحروب. فالعديد من الرسومات والتقارير التي جمعت في كتاب «وصف مصر» كانت نتاجاً مباشراً للمعارك التي مهدت الطريق للفنانين والعلماء الفرنسيين ليتابعوا عملهم من دون أن يعترضهم شيء. لقد سار هذا الفريق على خطى الجيش، وأرسل إلى العديد من المواقع بعد انتهاء المعارك مباشرة. في الأول من تموز من عام 1798 حط الجنود الفرنسيون قرب الإسكندرية. في الصباح التالي، ومن قاعدة «عمود بومبي» بدأوا هجومهم، واستولوا على المدينة في ظهيرة ذلك اليوم. في اليوم التالي، ذهب الفنانون والعلماء إلى شاطئ البحر، وفي اليوم الذي يليه، كانوا قد تجهزوا للبدء بالعمل، إذ وضعوا مخططات لعمود بومبي وأخذوا قياساتها، بينما كان الجيش منهمكاً في القتال. وعندما فرغت أقلام البحر من الفنان دُن في الحملة فيما بعد، صهر طلقات صنعت من الرصاص ليرسم بها.

〈France 1991: 17〉

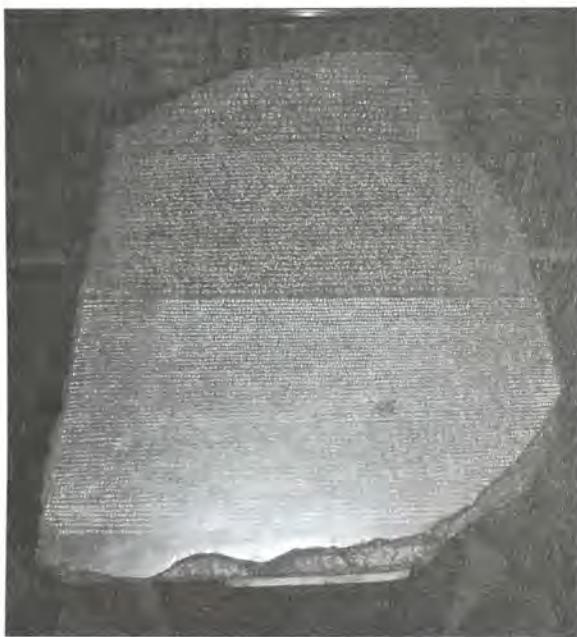
لم يمض وقت طويل، حتى أخضعت مدینتنا القاهرة والإسكندرية، وشرع نابوليون في التأسيس لمعهد مصر من أعضاء لجنة الفنون والعلوم الذين جلبهم معه، وشيد المعهد في قصور نخبة البلاد التي أخضعاها. رسم الفرنسيون المساجد والقلعة والأهرامات وأبو الهول والعديد من الآثار القديمة الأخرى بعناية وحرص فائقين. وقارنا ما كانوا يرون به سجلات هردوت، والجغرافي الإغريقي ستراوبو وعالم الطبيعة بليني الأكبر وكتاب آخرين كانوا قد زاروا مصر في السابق. وفي عام 1799 تجهزوا لحملة إلى مصر العليا، عبروا أسيوط وقنا وأسوان، ورسموا معابد دنديرا وجزيرة الفيلة وإسنته وإدفو وكوم أمبو والأقصر في طريقهم. رافق الفنانون الجنود، في بعض الأحيان كان يسمح لهم بالتوقف لدقائق قليلة من أجل رسم معبد قبل أن يتحركوا من جديد.

لم يكتف أفراد اللجنة برسم وتوثيق الآثار القديمة، بل شرعوا يوثقون التاريخ الطبيعي، والموارد المعدنية والعادات المحلية، وتقنيات الزراعة التي كان

يستخدمها السكان هناك. كما اصطادوا الطيور والحيوانات وحنطوها، ورسموا النباتات، وجمعوا البذور، والحشرات والمعادن، وكتبوا الحواشى عن أساليب السقاية. وعثر اللقنة ببير فنسوا كزافيي بوشار وهو مهندس فرنسي على حجر رشيد الشهير الذي يتتألف من بقايا مرسوم سياسي قديم كتب بلغات ثلاث وهي الهيروغليفية والديموتيكية واليونانية. فيما بعد شكل هذا الحجر المفتاح الرئيس الذى فك استغلاقات اللغة الهيروغليفية، وحوال على نحو جوهري الفهم الحديث لمصر القديمة<sup>[5]</sup>.

انتهى الاحتلال الفرنسي لمصر بعد ثلاثة أعوام، عندما هزمهم البريطانيون. واستمرت اللجنة في العمل عبر أشهر تخللتها فوضى ودومات سياسية. في الأيام الأخيرة من المعركة، سعى أعضاء اللجنة إلى مغادرة مصر، لكن القوات البريطانية أجبرتهم على العودة إلى الإسكندرية. واستسلم الجنرال مينو إلى إنجلترا في 30/08/1801، وسمح البريطانيون للفرنسيين أن يأخذوا معهم كل الآثار القديمة وعينات من التاريخ الطبيعي كانوا قد جمعوها، لكن البريطانيون أبقوا على حجر رشيد الأصلي بعد أن أقرروا بأهميته الكبيرة. ورجع الفرنسيون إلى ديارهم وقد أسقط في يدهم، كما عادت مصر إلى الحظيرة العثمانية، لكن هذه المرة بحضور أوربي قوي. كان ذلك بداية لعهد طويل من الإمبريالية الأوروبية في مصر.

لقد أطلقت حملة نابوليون ما سمي ببدعة الهوس بمصر في أوربة، ما أحدث تأثيراً في الفن والعمارة والموضة والمجوهرات والأدب<sup>[6]</sup>. كما استهل غزو نابوليون حقبة من السعي الأوروبي الحديث وراء الثروات في مصر. ففرنسا وإنجلترا كانتا اللاحقتين للرئيسين خلف الآثار القديمة، سيمما في البدايات. فقد أفلح قناصل البلدين في مصر، الإنجليزي هنري سلت والفرنسي برندينيو دريفي في تقسيم مصر وجعلها «مناطق نفوذ» على حد وصف فغان، وذلك من أجل غزوتهاهما الشخصية على القبور والأضرحة القديمة. وحصل على فرمانات تخولهما حق الوصول إلى مناطق شتى ونائية، ما ترجم على أنه حق حصري بكل ثروات الآثار القديمة للبلاد، ما خيب آمال قناصلة الدول الأخرى غير ذوي شأن، والبعثات التبشرية والمغامرين الذي كانوا أيضاً في سعي محموم خلف تلك الكنوز والآثار، والذين كان عليهم أن يدخلوا في



المصور 2/3) حجر رشيد (تصوير فلاديمير كرستشفسكي)

مفاوضات عند غزوهم لمناطق نفوذ الفنصلين البريطاني والفرنسي. ثمة علاقة حميمة وجدت بين السياسة والسعى وراء الكنوز والثروات في تلك الأيام. فقد جادل العديد من المؤرخين أن محمد علي باشا، الذي كان والي مصر آنذاك، لم يثر أي جدال أو نزاع فيما يتصل بالآثار لكنه أقر بأنها تمارس سحرها وفتنتها على الأجانب الذين أراد أن يحافظ على علاقات ودية معهم، لذا وزع ثروات متنوعة ومنح حقوق الحفر والتنقيب كهبات لهم. في تلك الأيام من الوجود الأوروبي في مصر، مكن التنافس المحموم سلت ودرُّقت من وضع أيديهما على جزء هائل من الآثار القديمة، ويعود الفضل إلى ذلك إلى منصبيهما بوصفهما ممثلين عن أهم حكومتين أجنبيتين أثبتتا مقدرة في الانتصارات العسكرية واحتلال مصر.

وغالباً ما حصلت تبني الحكومتين على فرمانات من البasha بنفسه. في بعض الأحيان كانت فرق الحفريات ترفع علم بلادها فوق خيامها أو سفنها لترعى لنفسها الحصانة الدبلوماسية، حتى في الأحوال التي يكونون فيها بعيدين عن أي صلات دبلوماسية، أو يعملون لصالح أحد القنائل، وذلك منعاً لمنافسة أي من الأوروبيين الآخرين، أو حكام المناطق والمقطاعات الأصغر، من مبالغة عمليات الحفر والاستيلاء على المصنوعات اليدوية<sup>[17]</sup>. استمر هذا الحال إلى ما بعد عام 1835 عندما صدر الأمر الأول الذي يحظر إخراج الآثار القديمة من البلاد وتدمیر وتخریب النصب. وحتى القطع الأثرية التي جمعت وأعطيت إلى أول متحف مصرى، وزعها في آخر الأمر العثمانيون من حكام مصر كهدايا إلى زوار الولاية من الشخصيات الأوروبية ذات الشأن.

أما سرقة الأضرحة والقبور في مصر فلها نسب يعود إلى زمن طوبيل. إذ تدون أوراق أبُوت وأمهرست. وهي مجموعة من أوراق البردى قضية أثيرت في المحكمة ضد عصابة من نهاب وسلام القبور والأضرحة منذ أكثر من ألفين وسبعمائة عام في مدينة طيبة. (عندما سئل اللصوص عن السبب الذي دفعهم إلى سرقة ضريح فرعون، أجابوا إذا كان فرعون هو الرب كما يقول الجميع، لمَ لم يمنعنا؟<sup>[18]</sup>). لكن وفي الوقت الذي كان فيه نهاب القبور المصريين مهتمين على نحو رئيس بالأغراض القيمة والثمينة التي كانوا يحصلون عليها، كان للأوربيين الاهتمام ذاته لكن بكسر وشظايا آثار من القبور عينها. فقد أخرجت من البلاد كميات هائلة من نصب كبيرة وصغيرة. كان نصيب اللاعبين ذوي الشأن القطع الكبيرة من آثار القبور، كالتوابيت وأجزاء من نقوش جدارية، أما آخرون فكانوا يفتشون بين الآثار عن قطع صغيرة يمكن حملها، وكانوا حتى يتاجرون بالجثامين الموجودة في القبور. وفعلاً، وقبل عامين من الغزو الفرنسي لمصر، ازدهرت تجارة المومياءات التي كانت تسحق وتباع كمادة أولية تدخل في تصنيع الدواء، على أيدي الأوروبيين. (من الواضح أن هذه الممارسات خللت بين مادة الريزین الأسود المستخدم في تحضير المحنطات والمومياءات، وكلمة فارسية تعنى «القار» و«الزفت» الأسود، والذي من الممكن أنه يحتوى على خصائص علاجية. أما مسحوق الجثامين المحنطة

فقد استخدم للجروح والكسور وداخل الجسم للعديد من الأمراض المزمنة والعلل. يكره المرء أن يتخيّل أثر هذا المسحوق في مريض أوربي، سيمًا وأن النقص في المومياءات الحقيقة دفع العديد من التجار الذين يتعاملون بهذه المادة إلى تقليد تلك المومياءات من خلال لف الجثث التي قضت حديثًا وتركها تحت أشعة الشمس حتى تجف<sup>[19]</sup>.

سرعان ما دفع الهوس بكل ما هو مصرى التجارية التي كانت في أحسن حال، إلى ما هو أبعد من الجثث التي حولت إلى مساحيق. في بداية عام 1819 نوه دي مُنتول وهو أحد الرحالة الأوربيين، بأن قروبي قرنة التي تقع على الضفة الغربية من الأقصر، كانوا يكسبون عيشهم بالتنقيب عن النصب والمحنطات والمومياءات والتمايل ومصنوعات يدوية أخرى استجابة لطلبات الأوربيين «Greener 1966: 107». وفي عام 1833 دفعت «شهرة الأوربي لكل ما هو غريب ممیز»، على حد التعبير اللافت الذي استخدمه فغان أحد الرهبان للتنويه ساخراً أنه «من المستحيل للمرء أن يلقى الاحترام عندما يعود إلى أوربةقادماً من مصر من دون مومياء في يد، وتمساح في اليد الأخرى» (Fagan 1975: 11.13).

ومع احتدام السيطرة الأوربية على مصر، تم إخراج ما هو أكثر من مومياءات ومحنطات من البلاد. فقد ضمت الغنائم الهامة التي تم الاستيلاء عليها من مصر رئيس رمسيس الثاني، ولوح ملوك أبيدوس وأخر من الكرنك، وربما أشهرها دائرة بروج دندراللافقة التي نقلها الفرنسيان لـلران ولسنبيه سرًا وللذين كانوا يتنافسان مع الألماني لبسُيس، للاستيلاء عليها. لقد استخدم لـلران مسحوق البارود لتفجير دائرة البروج من سطح المعبد، نظرًا لضيق الوقت الذي يتطلب نزعها من الحجارة باستخدام أدوات نظامية. باعها هذان الفرنسيان لقاء مبلغ ضخم للملك لويس الثامن عشر، أما الحفرة التي تركها ليلوريان في سقف المعبد فقد تم حشوها بلصاقة من الجص طبق الأصل عن دائرة البروج قبعت نسختها الأصلية في متحف اللوفر.

كانت المسلاط هي الغنائم الأثيرة عند الأوربيين. فقد أعطى محمد علي باشا إحدى مسلتي الأقصر إلى الفرنسيين في عام 1819، ونقلها بعد أكثر عقد من الزمان المهندس إينا إلى باريس حيث شيدت في بلا دو لا كونكورد. (طالب الفرنسيون



المصور 4/2، لوحة دائرة بروج مصرية قديمة رسمت على ورق البردى لبيعها للسياح المعاصرين  
(تصوير نيس دركس)

بمعظم المسلاط وأعطيت لهم، لكن المصاعب الكبيرة التي نجمت عن نقل مسلات الأقصر إضافة إلى التكلفة الهائلة، أخمد من حماسة الحكومة الفرنسية لتمويل استثمارات ضخمة شأن هذه). طالب العديد من الدول بمسلاط الاسكندرية التي لُقبت بـ«إبر كليوباترة» في آخر الأمر ذهبها إلى لندن، بينما ارتفعت الأخرى في سنترل بارك في مدينة نيويورك في عام 1880 ورافقتها طقوس ماسونية<sup>[10]</sup>. وإذا تكلمنا بالإجمال هناك مسلاتان مصريتان في إنجلتره (في دورست ولندن)، ومسلة واحدة في كل من اسطنبول، وباريس ونيويورك، وثلاثة عشر في روما حيث تزين

تلك المسلاط ساحات المدينة العديدة «Habachi 1988».

لقد كان التنافس على ثروات مصر شديداً وعصبياً، كما يوضح هذا الاستشهاد، للفنان ديفيد ريرتس الذي جال في مصر ووضع رسومات عن النصب التذكارية خلال القرن التاسع عشر، عندما وصف نقل مسلة الأقصر لتقام في باريس: تطلب إزالة المسلة سلسلة من عمليات استغرقت خمس سنوات، من تموز عام 1831 إلى تشرين الأول من عام 1836 لزعزعتها من مكانها في الأقصر وتشييدها في بلا دو لا كونكور في باريس، حيث باتت سادس نصب يحتل البقعة ذاتها، أو هيئت لها في غضون خمسين عاماً. إذ كان هناك تمثال لويس الخامس عشر خلال نظام الحكم البائد ، وتمثال الحرية (قبله كانت المقلصة) خلال الثورة الفرنسية، وعمود من الخشب خلال عهد الإمبراطورية ، أزيل في عصر الإحياء وجرت تدابير من قبل لويس الثامن عشر لاستبدال تمثال لويس الخامس عشر، لكن أمراً صدر عن تشارلز الخامس استبدلته بتمثال لويس السادس عشر. مع ذلك لم



المصور 5/2) حفر يعود إلى العصر الفكتوري لإحدى إبر كلوباترا، مسلات الاسكندرية، والتي نقلت من مصر وتنتصب الآن في مدينتي نيويورك ولندن

تنفذ تلك الإجراءات على الأرض قبل أن تتبني حكومة الثورة الأخيرة مسلة الأقصر. إن المسافر الذي ينظر الآن إلى آثار المعبد يشعر بأسى عميق ذلك أن واجهته الرائعة دمرت بغية إشاعـة هذا الخيلاء القومي الأحمق. لقد حصل الفرنسيون على إذن من محمد علي باشا لينقلوا المسلة، ونصبواها، بكلفة غالـية، في عاصمتهم [لصلاحـة من؟]. لم يكن هدفهم الحفاظ عليها بل أرادوها احتفاءً بذكرـي نصر، أو إبرازـاً لحقيقة في تاريخ فرنـسا. لقد أزيلـت المسلة من عرش أمـجاها، حيث انتصـبت لثلاثـة وثلاثـين قـرناً فقط لتـزين، بعـون من البرونـز وطلـاء الـذهب، بـقعة في بـاريس لـطختـها آلـاف الجـرائم! «Roberts 2000».

لقد استـاء رـبرتس من نـقل واحـدة من مـسلتين توـءـمين كانـتا تـنتـصبـان كـحارـسيـن عـلى بـرج يـنـاجـي مـعبدـالأـقصـرـ، تـارـكـة تـوـأمـ روـحـها باـقـيـةـ في عـزلـةـ أـضـنـتهاـ. (وهـبـتـ المـسلـةـ الأـخـرىـ لـفـرـنـساـ أـيـضاـ، لـكـنـ وـكـمـ أـسـلـفـنـاـ، فـإـنـ التـكـلـفـةـ المـرـتفـعـةـ وـالـجـهـودـ الـتـيـ بـذـلتـ فـيـ تـرـحـيـلـ المـسـلـةـ الـأـوـلـىـ إـلـىـ فـرـنـساـ، كـانـتـ عـامـلاـ ثـبـطـ الـهـمـ). رـغـمـ ذـلـكـ تـشـوـبـ اـنـقـادـ رـبـرـتسـ الـلـاذـعـ لـفـرـنـساـ سـخـرـيـةـ، ذـلـكـ أـنـ إـنـغـلـترـهـ هـيـ الـأـخـرىـ حـصـلتـ عـلـىـ مـسـلـتـيـنـ مـصـرـيـتـيـنـ.

لقد تـضـمـنـ السـبـاقـ مـنـ أـجـلـ الحـصـولـ عـلـىـ أـثـمـنـ الثـروـاتـ وـأـعـنـىـ مـوـاقـعـ الـحـفـريـاتـ إـحـسـاسـاـ بـالـعـزـةـ الـقـومـيـةـ. رـغـمـ أـنـ القـنـصـلـيـنـ الإـنـجـلـيزـيـ وـالـفـرـنـسـيـ، كـانـاـ يـسـتـخـدـمـانـ سـلـطـاتـ بـلـديـهـمـاـ لـمـزـيدـ مـنـ السـعـيـ وـرـاءـ الـآـثـارـ الـقـدـيمـةـ، لـمـ يـكـنـ دـافـعـهـمـاـ إـتـخـاصـ الـمـتـاحـفـ الـوطـنـيـ لـبـلـديـهـمـاـ. إـذـ مـوـلـ كـلـ مـنـ سـُـلـتـ وـدـرـفـتـ الـحـفـريـاتـ الـتـيـ قـاماـ بـهـاـ، وـاستـخدـمـاـ النـفـوذـ السـيـاسـيـ لـبـلـديـهـمـاـ لـيـحـصـنـاـ مـوـقـعـهـمـاـ ضـدـ أـيـ تـدـخـلـ، وـمـنـ ثـمـ لـيـبـيـعـاـ الـغـنـائـمـ لـنـ يـدـفـعـ السـعـرـ الـأـعـلـىـ، وـبـدـاـ يـحـصـلـانـ عـلـىـ الـمـجـدـ وـالـمـالـ. وـسـرـعـانـ مـاـ دـخـلـ جـمـاعـ الـآـثـارـ الـآـخـرـينـ حـلـبـةـ الـمـنـافـسـةـ، مـنـقـبـيـنـ عـنـ سـبـلـ أـخـرىـ يـكـسـرـوـنـ مـنـ خـلـالـ اـحـتكـارـ الـقـنـصـلـيـنـ الـفـرـنـسـيـ وـالـبـرـيـطـانـيـ لـلـكـنـوزـ الـمـصـرـيـةـ. فـقدـ جـمـعـتـ السـفـارـاتـ وـالـبـعـثـاتـ الـتـبـشـيرـيـةـ وـمـغـامـرـونـ آخـرـونـ تـلـكـ الـآـثـارـ وـالـكـسـرـ الـقـدـيمـةـ لـنـبـلـاءـ وـمـلـوكـ أـورـبـةـ وـالـذـيـنـ أـشـعـلـتـ مـجـمـوعـاتـهـمـ مـنـ التـحـفـ وـالـعـادـيـاتـ الصـغـيرـةـ لـهـبـيـبـ الـغـرـةـ وـالـاهـتـمـامـ بـمـصـرـ، وـكـانـتـ أـسـاسـاـ لـمـجـمـوعـاتـ دـولـيـةـ أـخـرىـ مـنـ التـحـفـ الـمـصـرـيـةـ اـنـتـهـتـ جـمـيعـهـاـ فـيـ الـمـتـاحـفـ الـأـورـبـيـةـ. فـيـ بـداـيـةـ الـعـقـدـ الـأـوـلـ



الصورة 6/2) بطاقة بريدية أرسلها ماكس ردمان من أسوان إلى بلمونت في مستشفي مستشفيستس (من مجموعة المؤلفة)

من القرن التاسع عشر، أخذ الرحالة الأوروبيون يشكرون من أن التحف اليدوية الأجمل والأكثر قيمة توجد في لندن وباريس وروما أكثر مما توجد في مصر نفسها.

Greener 1966 : 108»

لربما حال كل هذا السعي وراء الكنوز والثروات، والتنقيب بين الآثار، كما تردد في الغالب، دون أن تتعرض شواهد التاريخ لمواجهة أقدار ومصادر أسوأ. ظل الحكام العثمانيون ولوقت طويلاً يسحقون الحجارة التي كانوا يأتون بها من المعابد والنصب بغية الحصول على نترات البوتاسيوم. وبهذه الطريقة تم مسح العديد من المعابد والقبور على نحو كامل من السجلات التاريخية «Waltz 1996: 70».

مع أن بعض المغامرين الأوائل صانوا بعض النصب وتركوها للأجيال القادمة، فلا يمكن أن نطلق على عملهم أركيولوجيا. لقد كان اصطياد الثروات. وحتى بعد أن تمكن شامبليون من حل رموز الكتابة الهيروغليفية (حدث ذلك بعد اكتشاف حجر رشيد بنحو عشرين عاماً)، وكان الدارسون يستخدمون أوراق البردي والأضرحة والقبور لإعادة بناء التاريخ المصري القديم، فإن "صاثي الثروات" أولئك كانوا يتسابقون مع بعضهم بعضاً بغية تكديس المجموعات وجمعها على

نحو عشوائي، مستخرجينها بتفجير القبور في بعض الأحيان، وأضعين كل ما تيسر لهم من تماثيل صغيرة ونسخة عن الخنفses المصرية المقدسة، من دون أن يدونوا مصدرها، وكيف وجدت. كما كانت أوراق البردي تباع وتشرى من دون معرفة من أي ضريح أو مومياء أنت.

شهد منتصف القرن التاسع عشر تغيراً تدريجياً في المواقف حيال الحفاظ على ثروات مصر القديمة، وكيفية البدء بأعمال الحفر والتنقيب عنها، ومن له الحق في الحفر عن اللقى وحيازتها. في عام 1858 عين الفرنسي أغست ماريبيت المدير الأول لمركز آثار البلاد الذي اكتسب شهرته من إمامطة اللثام عن السيرابيوم في ممفيس، جادة أبو الهول في سقارة التي كتب عنها ستراوبو وأسس متحفاً جديداً في بولاق وزوده سعيد باشا باليد العاملة من أجل حفرياته الأثرية بغية جمع المادة لتحفه الجديد. كان بإمكانه أن يحصل على أيد عاملة من قرية كاملة لو أراد، وفي الواقع قام بذلك، فقد بلغ مجموع العمال الذي اشتغلوا معه حوالي 2780 عامل <sup>in Fagan 1975</sup>. وبقي الأمر «اصطياد ثروات»، رغم أن الكنوز كانت معدة في تلك الحقبة لتبقى في مصر بدلاً من ترحيلها إلى أوربة. لقد سعى ماريبيت إلى الإبقاء على تدفق سريع من الآثار الرائعة ليملأ بها المتحف ولبيقي الباشا على اهتمامه والذي كان يعتمد على رغبة هذا الأخير ووده ل توفير مصادر التمويل واليد العاملة. بعد ذلك جاء أحد عالم المصريات الذي خاب أمله من تقنيات الحفر التي استخدمها ماريبيت والتي كان من ضمنها استخدام الديناميت:

لقد لجأ ماريبيت وبكل صفاقة إلى تفجير جميع الأجزاء المتداعية من المعبد الغرانيتي واستعن بعصبة كبيرة من الجند بغية محوه بدلاً من رفع الحجارة واستبدالها بواسطة البكرة . . من المثير للغثيان حقاً أن يرى المرء درجة التدمير الحاصل وعدم العناية بالمكان والحفظ عليه

<sup>in Fagan 1975:332</sup>

أغضب تعين سعيد باشا ماريبيت في منصبه القناصلة ونهاب الكنوز والثروات الذي اعتضوا على سيطرة الدولة على اللقى الأثرية. لكن وفي الوقت الذي احتفظ فيه باللقى في متحف بولاق في مصر، استخدم الفرنسيون ماريبيت لخدمة أغراضهم

السياسية والدبلوماسية إذ مورست عليه الضغوط لمرافقته سعيد باشا إلى فرنسا بغية الحصول على قرض مالي أرادت فرنسا منحه لمصر. فيما بعد قدمت الديون التي نجمت عن تلك القروض، المبرر لفرنسا وبريطانيا لعزل خليفة سعيد الخديوي اسماعيل في عام 1879. ومن جديد نرى كيف اقتربت الآثار القديمة بالإمبراطورية الأوروبية في مصر. فقد سيطر البريطانيون على سياسات البلد عبر القادة الدموي، كما حافظ الفرنسيون على حضور في البلاد، واستمروا في التحكم بآثار مصر حتى جاءت ثورة الضباط الأحرار في عام 1952.

## (2/2) هل كان العرب والمصريون مهتمين بمصر القديمة؟

الحقيقة القائلة: إن القليل من المصريين يرثوا بوصفهم علماء مصريات في تلك الأيام، لا تعود إلى عدم اهتمام المصريين بماضيهم الفرعوني. فالمسلمون الأوائل اهتموا بالآثار الفرعونية، ورأوا فيها بقايا عرق قديم من السحر العمالق. لقد عبر المؤرخ والرحالة العربي القروسطي ابن خلدون عن استيائه من أن البدعة العربية لاصطياد الثروات باستخدام السحر في مصر كانت منتشرة حتى أنها كانت صناعة تفرض عليها ضريبة «Greener 1966: 85». ووصف كل من المؤرخين القروسطيين ميكائيل كوك Michael Cook 1983 وألرش هارمن Michael Haarmann 1996-1980 «Ulrich Haarmann» كيف صور المؤرخون العرب القروسطيين مصر القديمة وتاريخها ونصبها ومعالمها التاريخية، على حد تعبير كلمات هارمن:

روعة، غرابة، سحر تلك هي الصفات البارزة التي أصدقتها النصوص الإسلامية القروسطية بمصر القدم والتاريخ. لقد تحولت مصر القديمة إلى أرض المعجزات، والسحر والكنوز، إضافة إلى الإبداع الرياضي والحكمة في العلوم، إنها صورة ثنائية مألفة لنا منذ الهرمزية الهلنستية وعصر النهضة إضافة إلى أوربة عصر التنوير (1996: 607).

جال المسلمون النصب والآثار المصرية، وزاروا آثار ممفيس وهرم سقارة والمومياءات، وأبو الهول في الجيزة والمصطبات في واحة دخلة، والفيلة، وأسوان،

ودنديرا، والأقصر 1996: 611، 615». وينقل هارمن القول إن المكان المنشود للرحلة العرب القروسطيين كان معبد أخميمن الذي يقع جنوب الجيزة، على طول طريق القوافل 612–613 ibid: . وشأن السياح الرومان من قبلهم والأوربيين من بعدهم، ترك المسلمون القروسطيون أثراً لهم من خلال الغرافتي العربية التي كتبت على النصب 2000 Vachala and Ondras <، ومثل الرومان والأوربيين، حطموا النصب والأضرحة بحثاً عن الكنوز والثروات.

سافر المفكر المصري الشهير رفاعة الطهطاوي إلى باريس في أوائل القرن التاسع عشر، حينما كانت مصر بدعة العصر بفضل المعروضات المصرية في متحف اللوفر والتقى الذي كان يحرزه شامبليون في فك رموز الكتابة الهيروغليفية وعاد بشاغل واهتمام جديدين بتاريخ مصر القديم 1996 Yared <. كان قد احتاج عندما قدم محمد علي باشا مسلة إلى الملك لويس فيليب. لقد كان الطهطاوي السلف الأول للنزعنة العصبية الفرعونية في مصر، والتي طورها فيما بعد أشخاص مثل علي مبارك ومصطفى كامل وأحمد لطفي السيد، تلك النزعنة التي استمدت العزة من الدولة العظمى التي أنشأها الفراعنة والتي احتفت بإبراهيم تلك الدولة الفرعوني بوصفه العامل الفريد الذي يميز المِصرَنة [١].

لقد اهتم عدد كبير من المفكرين المصريين بالماضي الفرعوني 2002 Reid and Selim 2001 <. وفي الوقت الذي زعم فيه البعض أن انصراف المصريين أو العثمانيين عن الاهتمام بالآثار، هو ما أدى إلى نقل تلك الآثار على أيدي الأوربيين خلال المئة وخمسين عاماً من عمر الاستعمار، فإن هذا الإعلان كان يحتاج إلى إثبات صدقته. لا ريب في أن البعض انصرف عن ذلك، تماماً شأن بعض الأوربيين الذي لم يكن لهم سوى اهتمام ضئيل سواء بالآثار والنصب المصرية أو حتى الأوربية، لكن الحال ليست كذلك فيما يتصل بجميع مصريي ذلك الوقت. بل يجب علينا أن ننظر إلى الأسباب البنوية التي دفعت بالاهتمام الأوروبي في نصب مصر ومعالها التاريخية وثبتت من عزيمة المصريين والعرب الآخرين. إن ما يشاع عن أن قلة الاهتمام العربي والمصري المفترض في تلك الآثار يتتصادف مع حقبة من الغزو العسكري الأوروبي لمصر، أمر يجانب الحقيقة.

وبالمثل، لم تكن قلة الاهتمام السبب وراء بقاء المصريين بعيدين عن دراسة علم المصريات، وجعلت من غالبية علماء الآثار الذين يدرسون مصر القديمة، أوربيين. بل كان علماء المصريات البريطانيون والفرنسيون هم من جهدوا وعن عمد لإقصاء المصريين عن هذا الميدان المعرفي. إن مارييت الذي <sup>عُد</sup> دائمًا العرب الذي أسس لإدارة الآثار المصرية هو من سعى وبكل جهده لوضع حد لهنّة بعض علماء المصريات من المصريين الأوائل. لقد أسس الباحث الألماني هاينريش برُغشن «مدرسة اللغات المصرية القديمة» في عام 1869 والتي ضمت عشر مصريين من بين طلابها. لكن خشية مارييت من أن تضيّع مقدرات البلاد من آثار وكنوز قديمة في حال أُوهل مصر ليحل محله، تآمر ومنع الطلاب المصريين الذين كانوا يتعلمون على أيدي الألماني برُغشن من الدراسة في المتحف أو في الواقع الأثرية <sup>(Reid 1985: 235)</sup>. في النهاية أغلقت المدرسة أبوابها ذلك أن مارييت رفض أن يستخدم خريجيها في إدارة الآثار، إذ كان عليهم أن يعملوا خارج ميدان علم المصريات. فيما بعد تعاوّن علماء الآثار الفرنسيون والبريطانيون، والذين كانوا لايزالون يتنافسون على النفوذ في الشؤون المصرية، على إقصاء المصريين والحفاظ على الهيمنة الأوروبية على إدارة الآثار. «عمومًا في النصف الأول من القرن وقبل عام 1922 أجبر علماء الآثار الغربيين المنتفذين والمهتمين ثلاثة من المدارس الأهلية التي تدرس علم المصريات على إغلاق أبوابها عبر رفضهم أن يستخدموا خريجي تلك المدراس» <sup>(Reid 1985: 246)</sup>.

لقد سيس هورد كارتري في عام 1922 اكتشاف ضريح توت عنخ أمنون الذي يكاد أنه لم يمسّ، في مصر ومارس تأثيره في الحفريات الأثرية لعقود بعد ذلك <sup>[12]</sup>. كما ساهم هذا الاكتشاف في تعزيز العنصر الفرعوني في النزعـة العصبية المصرية. لقد كانت النزعـة المصرية في حالة مد، وقبل ثمانية شهور من اكتشاف كارتري منحت بريطانيا مصر استقلالاً جزئياً ما مهد الطريق للقائد الوطني سعد زغلول للصعود على السلطة في عام 1924. في أثناء ذلك تصدر خبر اكتشاف كارتري هذا الأنباء في كل أرجاء العالم. وعندما حاولت حكومة زغلول تقييد الحفريات التي كان كارتري مستمراً بالقيام بها، أغلق هذا الأخير الضريح احتجاجاً. عندها وضع الفرنسي

بيير لاكو مدير الآثار في البلاد يده على الضريح وأعلن بأن شيئاً منه لن يغادر مصر. وفقط بعد عامين من هذا جدد أحمد زوار الذي خلف سعد زغلول كاتر التصريح لكاتر في العمل في الضريح، ومن يومها لم تستقم الأمور والأحوال بين كاتر وإدارة الآثار <sup>138</sup> Reid 1985: 238. عندما توفي سعد زغلول سجي في ضريح غير فرعوني ضخم كان قد احتل مبنياً ضخماً في المدينة في مقاطعة المنيرة في القاهرة، وعد ضريحه هذا شاهداً معمارياً على الأهمية الرمزية المتزايدة للتاريخ الفرعوني للقوميين المصريين في تلك الحقبة <sup>139</sup>.

وبغض النظر عن الطرائق الأثرية التي كانت تتزايد على نحو كبير والتحكم القومي بإدارة آثار البلاد، لم توضع القوانين التي تمنع من تهريب آثار مصر إلى الخارج إلا بعد سنوات طويلة من ذلك. بعض الكسر الصغيرة جداً أخرجت من البلاد من خلال ثغرات في القوانين التي هدفت إلى حماية إرث مصر.

يُعد تمثال نفرتيتي النصفي خير مثال على ذلك. منذ أقل من عشرين عاماً، كانت القوانين المصرية تسمح لعلماء الآثار الأجانب الذين ينقبون في مصر أن يأخذوا معهم بعض الآثار القابلة للحمل والتي لم يستخرجونها من الأرض. وبعد كل عملية حفر، كان على علماء الآثار أن يقدموا لقاهم إلى ممثل عن مكتب الآثار المصري الذي يختار القطع التي يراد أن يبعقها في البلاد. أما ما تبقى من قطع فتعطى للعلماء آثار ليأخذوها معهم إلى أوطنهم. إن السماح للمفتش أو المراقب المصري بأن ينتقي ويقرر أولاً كان يعني أن يضمن بأن أفضل اللقى سوف تبقى في مصر. لكن علماء الآثار الأجانب لم يكونوا ليعدموا الوسيلة، فقد استبطوا طرقاً وأساليب جديدة وذكية تمكنهم من الاحتفاظ بأفضل القطع الأثرية.

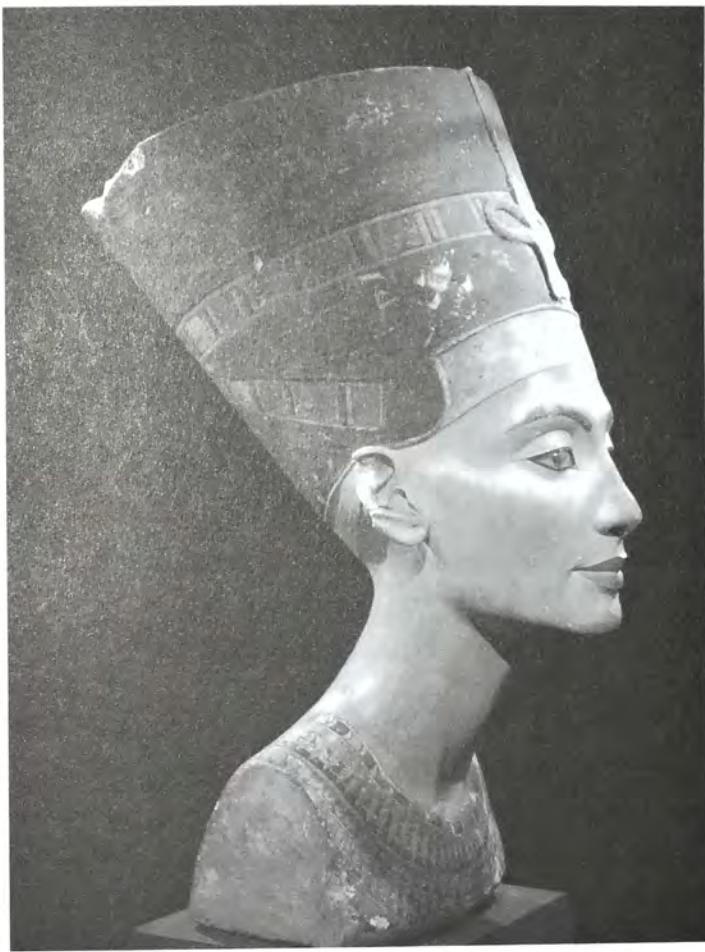
في عام 1912 قاد عالم الآثار الألماني لُدفع بورخرت حملة لجمعية الاستشراق الألمانية في تل العمارنة. وفي السادس من كانون الأول استخرج فريقه تمثال نفرتيتي النصفي، وهو نحت فريد <sup>140</sup>. كانت القوانين في ذلك الوقت تسمح بتوزيع الآثار بين مصر ومتقبيين أجانب مرخص لهم بالعمل. وبعد انتهاء أي بحث أو تنقيب تُقدم اللقى للمفتش المصري المسؤول عن الآثار، ومن ثم يكون له الحق باختيار القطع التي ستبقى في البلاد، أما ما تبقى فيمكن أن تصبح في حياة من يحمل



المصور 7/2) مجموعة من السياح الغربيين في عقد الثلاثينيات من القرن المنصرم تجمعوا عند مدخل ضريح الملك توت عنخ أمون. المصور غير معروف (من مجموعة المؤلفة)

تخييل الحق في الحفريات. عندما نشرت نتائج حفريات بورخاردت في عام 1923 مع تمثال نفرتيتي النصفي الذي عُد القطعة الرئيسة في مجموعة، وقت قصير بعد قضية هورد كارتر وضريح توت عنخ أمون، أصرت إدارة خدمات الآثار على أن الأول هرّب رأس نفرتيتي خارج البلاد وحاولت أن تسترجعه لكنها لم تفلح في ذلك. ولكن كيف حدث وأن غافلت تلك الجوهرة الأثرية المفترض المسؤول عن الآثار المصرية؟.

ما يعتقد بأنه حدث هو أن بورخاردت وبعد أن أدرك قيمة التمثال، غطاه بالطين، لكنه نظف القطع الأخرى على نحو بالغ العناية التي استخرجها من الأرض. عندما جاء المفترض ليختار القطع التي يجب أن تبقى في مصر، تجاهل الرأس المطمور بالطين واختار القطع التي خضعت للتنظيف. بات رأس نفرتيتي



المصور 8/2) تمثال نفرتيتي النصفي (تصوير أريليو)

ملكية لجيمس سيمون وهو تاجر برليني كان قد مول عمليات الحفر والتنقيب، وتحول الرأس إلى إحدى غنائم مجموعة المتحف المصري [في برلين، ألمانيا. ز.م].

علمت بحكاية تمثال نفرتيتي النصفي من عالم آثار مصرى شاب اسمه طارق العوادى. ورداً على احتجاجاتى على أخلاقيات بورخردت، كان رد طارق فلسفياً فقد قال وهو يهز كتفيه : بورخردت كان حذقاً جداً.

بعد حادثي نفرتيتي وتوت عنخ أمون اللتين دفعتا القوميين المصريين إلى مزيد من الاهتمام بالآثار التي تُرحل من مصر، توقفت الحفريات الأجنبية في مصر على نحو شبه كامل لعقود، من دون تطمئنات بأنه سيسمح لهم بأخذ الكنوز معهم إلى ديارهم، ولم يستطع علماء الآثار أن يجمعوا تمويلاً من كانوا وراء دعم الحفريات «Hoving 1978». وساهمت ثورة الضباط الأحرار في مصر في لجم الغربيين عن مزيد من التدخل والانخراط في الحفريات الأثرية في مصر. ولم يبدأ علماء المصريات الغربيون بالعودة إلى مصر حتى بدايات عقد السبعينيات من القرن المنصرم، بطلب الحكومة المصرية من منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة «اليونسكو» الدعم الدولي بغية الحفاظ على معبد أبو سمبل والنصب الأخرى الواقعة في منطقة النوبة، والتي كانت على وشك أن تفرقها مياه بحيرة ناصر بعد بناء السد العالي (Wilson 1964: 195).

رغم ذلك لم يفلح أحمد قدرى الذى كان يشغل منصب رئيس منظمة الآثار المصرية آنذاك (وهي سلف المجلس الأعلى للآثار) بإلغاء القانون الذى يسمح بتوزيع التحف والمصنوعات اليدوية بين الأجانب والدولة المصرية حتى وقت متاخر من عام 1983. وفي عام 1983 أقر القانون المصرى رقم 117 من قانون الآثار المصرية أن الآثار الموجودة في مصر جميعها تخص الدولة. لكن الدعوات القومية لإبقاء كنوز الآثار في البلاد كانت قد أطلقت قبل ذلك بوقت طويل. لابد وأن صناع القانون في مصر، قبل عام 1983 توصلوا إلى حل يقضى بالسماح بخروج اللقى التي ليست على جانب من الأهمية من مصر. لقد غمرت الآثار القديمة مصر لكنها لم تكن تملك الموارد التي تمكنتها من حفظها وتخزينها، إضافة إلى أن إمكانية عرضها جميعها لم تكن متيسرة هي الأخرى. وفي المتوسط كان يتم اكتشاف موقع أثري شهرياً. في الوقت الحالى يضم متحف القاهرة أكثر من 176000 قطعة من الآثار والكنوز، لكن ليس هناك من متسع لعرض سوى 40000 منها. أما ما تبقى منها فقد غصت



المصور 9/2) معبد أبو سمبل، بعد أن أزير النصب وأعيد تجميده على أرض أكثر ارتفاعاً لمنع وصول مياه بحيرة ناصر إليه بعد بناء السد العالي (تصوير فلاديمير بومورتزيف)

به المخازن والمستودعات في الطوابق السفلية من المتحف «Gharib 1997: 45-46». ويتم في الوقت الراهن بناء متحف أضخم على أطراف مدينة القاهرة. استمد التقرير التاريخي الذي أوجزته هنا إلى حد كبير من المصادر الحديثة، ويبقيني أن القراء سيرغبون بالاطلاع على تقارير تاريخية أكثر اكتمالاً وصادرة عن جهات رسمية. لكن من الأهمية أن نوجز تاريخ علم المصريات لكي تفهم السياسات المعاصرة لمصر الحاضر (بما في ذلك الصراع بين علم المصريات الأرثوذكسي وكتاب «النيوبيج» الذين ينظرون لمصر القديمة وهذا ما سأناقشه في الفصل التالي)، إضافة إلى فهم السحر والافتتان الذي تعنيه مصر الفرعونية للسياح الغربيين، وليس للسياح العرب.

دعونا نجري مراجعة لبعض النقاط الرئيسية التي يمكن لهذا التاريخ أن يشي بها حول العلاقة التاريخية بين علم المصريات والسياسات الاستعمارية. أولاً، وظف أول من جمع الآثار والكنوز المصرية القديمة صلاتهم الدبلوماسية (السياسية)

للحصول على تخويل لاستخراج تلك الآثار ونقلها إلى خارج مصر، ضامنين أن ممثلي الدولتين الأوروبيتين قد أخذوا غالبية اللقى الأولى واللتين كان لهما النفوذ الأكبر في مصر، وبالطبع نحن نتحدث عن فرنسا وبريطانيا. وحتى عندما لم يكن للمتنقبين الصفة الدبلوماسية، كان البعض يزعم تلك الصفة من خلال رفع علم بلادهم لمنع أي صائدٍ كنوز آخرين من الاستيلاء على غنائمهم. يصف بيتر غرين هذا على أنه «سلسلة من هجمات صيد على الكنوز، تذكرت بزي «بحث علمي» ونفذت تحت درع دبلوماسية السفن الغربية وحمايتها»<sup>20</sup>. ثانياً، استخدمت الحكومة الفرنسية مارييت المدير الفرنسي لإدارة خدمات الآثار بغية إقناع المصريين بأن يقتربوا من المصادر الأوروبية ما يخدم تعزيز سلطتهم الإمبريالية في الوقت الذي كانت فيه مصر تغرق في الديون، سامحة لدائنيها بأن يمارسوا مزيداً من السيطرة والتحكم بأموال البلاد. ثالثاً، اشتغل بعض عالم المصريات الأوروبيين على نحو فاعل لمنع المصريين من يرتقا في المناصب ما يشكل تهديداً لواقعهم، واحتفظ الفرنسيون بالسيطرة على إدارة الآثار في مصر حتى عام 1952.

### (3/2) سياسات علم المصريات اليوم: اللغة

في أيامنا هذه لا يجرؤ علماء المصريات الأجانب حتى على التفكير بنقل الآثار من البلاد. فهم بالغو الحرص فيما يتصل بالالتزام بقوانين الحفر والتنقيب المحلية واحترامها. لقد تغيرت بنية علم الآثار وتغيرت الدوافع والعقوبات لتهريب هذه الآثار إلى حد كبير حتى أياً من علماء الآثار الحاذقين لن يفكر بأخذ أي شيء من موقع الحفر بغية بيعه، كما فعل هورد كارتري. الآن لا تزال هناك كنوز في رمال مصر يمكن أن ينقب فيها علماء الآثار الأجانب، لكن ثروتهم الآن ليس المشغولات اليدوية الأثرية بل العمل الذي يقومون به والذي ينتج عنه اكتشافات تصنع شهرتهم ومنشوراتهم التي تعزز من مهنتهم وشهادات الدكتوراه التي يحصل عليها طلابهم.

لكن علم المصريات يبقى مسيّساً، ولو بطرق مختلفة. وحتى في أيامنا هذه

يشكى العديد من عالم المصريات من الهيمنة الأوروبية على هذا البحث المعرفي. وأكثر المقالات والكتب تنشر باللغات الأوروبية. وعندما ينشر علماء المصريات المصريون باللغة العربية يعرضون مقالاتهم لخارط إغفالها من عالم المصريات الغربيين الذين يتسيدون هذا الميدان، بما أن جل أولئك الغربيين لا يعرفون اللغة العربية. لكن خلال المؤتمر الدولي الثامن لعلم المصريات الذي انعقد في مصر في عام 2000<sup>[15]</sup>. أعلن المنظمون وبكل فخر بأن العربية ستكون لغة المؤتمر الرسمية لأول مرة. لكن الصحافي المصري يسري حسان والذي حضر المؤتمر كتب فيما ما بعد بأنه أحس «مثل الأطوش في الزفة» ذلك أن جميع الإجراءات كانت باللغة الإنجليزية ، ولم تقدم أي ورقة من أصل أربعين ورقة عمل باللغة العربية. وقرأ وزير الثقافة كلمته الافتتاحية باللغة العربية ، وفي الوقت الذي ترجمت فيه كلمته إلى اللغة الإنجليزية ، لم تترجم أي من الكلمات التي ألقاها بالإنجليزية إلى العربية مع أنها لغة المؤتمر الرسمية. وعبر حسان عن ذلك قائلاً: «علماء المصريات يتحدثون اللغات جميعها باستثناء العربية»<sup>[16]</sup>.

هاجم يسري حسان المشرفين على تنظيم المؤتمر في الصحافة<sup>[17]</sup>. وعندما جند المنظمون طلاب آثار شبان للعمل بوصفهم أدلة يرتدون ملابس الخاكي القديمة ، وبذلات الميدان وقبعات تقى من قيظ الشمس علّ ساخراً: «لقد أثبتت رئيس المؤتمر أنه صاحب ذوق رفيع من خلال جمعه فتيات حسان للعمل دليلات سياحيات ويرتدبن على رؤوسهن قبعات مميزة جداً». كما نشر نظرية المؤامرة عن السيطرة على المعلومات وزعم أن استخدام اللغات الأوروبية عموماً والإنجليزية على وجه الخصوص هدف منها إقصاء المتطفلين والغربياء كي لا يتمنى لأي مصرى الحصول على أي معلومات من المؤتمر إلا ما يريد المنظمون أن يعرفوه.

كان تنظيم المؤتمر نجاحاً حقيقياً، والسبب في ذلك يعود إلى جهود اللجنة المصرية المنظمة له. أما تلك الخوذ فقد هدف منها أن تكون ملفتة وقد ارتداها الشبان والشابات (وجميعهم كانوا طلاب علم المصريات يدرسون في جامعات مصرية ولم يتم اختيار أي منهم بناء على أسس جمالية) لخلق إحساس بالفكاهة والدعابة. في كل يوم كان هناك فريق خاص من المنظمين يترجم إلى العربية خلاصات ما عدّوه

أهم ما جاء في الأوراق والأنباء لذلك اليوم، وكانت توزع على الصحافة الناطقة بالعربية. لم يتمكن المنظمون من توفير ترجمات فورية إلى العربية بسبب كميات المواد الكبيرة، لكن بالتأكيد لم يكن هناك سيطرة أو توجيه للمعلومات. كان هناك العديد من المصريين الذين أتوا محاضرات في المؤتمر، وبما أنهم ألقواها باللغة الإنجليزية فقط فهذا يعكس حقيقة المهنة. لو أنهم ألقواها باللغة العربية، لوجد زملائهم من الأوروبيين والأمريكيين أنفسهم بعيدين عن فهم ما يدور في المؤتمر، بينما ضمن إلقاءها باللغة الإنجليزية وصول تلك المحاضرات إلى عالم المصريات الغربيين والمصريين على السواء، والذين ينبغي عليهم تعلم اللغات الأوروبية للنجاح في مهنتهم تلك<sup>[18]</sup>.

إن الهجوم الذي شنه يسري حسان في الصحافة يعكس وعيًا عصبيًّا لفارقته تقول: إن مهنة علم المصريات والتي تعد مصر مركزها، وهذا طبيعي، يتسيدها الغربيون، وجلهم لا يعرفون العربية. وما يدعو للأسى أن كلا من أحمد كمال في نهاية العقد الأول القرن التاسع عشر وعبد المحسن باكير بعد ذلك بقرن تقريبًا أقرأ كل على حدة بالصلات التي تربط اللغة العربية بالمصرية القديمة، ليس من أجل السياسات الثقافية، ولكن أيضًا من أجل المعرفة<sup>(Reid 1985: 237, 245)</sup>، وهي صلات سوسيولغوية غالباً ما نوه إليها علماء المصريات المصريون في أثناء أحاديثي معهم، والتي لن يكون من المتيسر لغير الناطقين بالعربية أن يدركونها على نحو مباشر<sup>[19]</sup>.

#### (4) سياسات علم المصريات اليوم: إدارة الواقع

ثمة قضية أخرى في سياسات علم المصريات في أيامنا هذه أثارها علماء مصرىات مصريون يعملون في الجيزة في أثناء قيامي بعملي الميداني هناك تمثلت في قلة الجهود التي بذلها علماء المصريات الأجانب لترميم الآثار والنصب الآيلة إلى الزوال والحفظ عليها. لقد اشتكتى أعضاء المجلس الأعلى للآثار في مصر من أن فرق حفريات وتنقيب أجنبية جاءت إلى البلاد وبذلت جهوداً كبيرة ومؤلت

عمليات حفر الواقع جديدة، بدلاً من رعاية وترميم الواقع القديمة التي كانت تتعرض لعمليات حت وتعريبة بسبب ترك العديد منها معرضاً لعوامل تقنيات الحفر والتنقيب الرديئة التي استخدمها علماء الآثار سابقاً. إن آثار مصر وثرواتها التاريخية هي في خطر حقيقي، فقد جادل كل من جون وإليزابيث رومر John and Elizabeth Romer 1993 أن الملة عام الأخيرة شهدت قدرًا كبيراً من التخريب والدمار أكثر مما شهدته خلال أربعة آلاف سنة خلت، وثمة الكثير من الدمار أيضاً ينذر بالتهديد القادم مع عالم المصريات الحديثين. إن مصر القديمة تجارة تعود بالكسب والربح على العديد من الأشخاص من المتاجرين على نحو قانوني بآثار الماضي ( شأن الحالة التي باع فيها المتحف المتروبولي للفن في بداية السبعينيات آلافاً من القطع الصغيرة من مجموعته المصرية ) إلى المعارض الناحجة التي تدر أموالاً هائلة والتي تعرض فيها الآثار المصرية في المتاحف المعاصرة. ورغم ذلك، وبحسب جون وإليزابيث رومر «فقط 1% من مجموع عشرات الملايين التي تكسبها مصر القديمة في الغرب يستخدم للحفاظ على تلك الآثار في موعدها».

فعلى سبيل المثال يتعرض وادي الملوك في مصر العليا لفيضانات هائلة على نحو دوري، وقد غمرت كل الأضرحة في الوادي باستثناء تسعه منها، بينما امتلأ العديد منها تماماً بحطام خلقتها الفيضانات. وبحسب جون وإليزابيث فإن علماء الآثار هم المسؤولون لأنهم فتحوا غالبية هذه الأضرحة ما جعلها تمتلأ بالماء وتتعرض للعوامل الخارجية. لقد ساهمت الحفريات الأثرية، وخصوصاً حفريات الأنفاق في الأضرحة والقبور في إضعاف تكاملها البنوي، وبدأ العديد منها ينهار. في عام 1991 انهار جانب من سقف ضريح توت عنخ أمون الذي تزيينه المشاهد الفلكية الجميلة، إضافة إلى قسم من الجدار. لقد أنهى كل من جون وإليزابيث باللائمة على الحفريات الأثرية التي تسببت بالأضرار التي لحقت بضريح توت عنخ أمون، وليس على التلوث أو السياحة أو المصريين الذين يعيشون بالقرب من تلك المنطقة أو على أي من العوامل الأخرى التي تعد عادة هي السبب.

رغم ذلك، فقط تناولت ثلاثة مقالات فقط من أصل 340 مقالة تناولت موضوع الحفاظ على الواقع الأثري في المؤتمر الدولي السادس حول علم المصريات الذي

انعقد في عام 1991. وعندما أثار رئيس منظمة الآثار المصرية هذه المسألة التي تتصل بالحاجة الملحة إلى الحفاظ على الواقع والدعوة للعمل<sup>[20]</sup>، قرّره رئيس المؤتمر مذكراً إياه بأن المؤتمر مكرس لعلم المصريات وليس للحفاظ على الواقع الأثري<sup>[21]</sup>. وبغض النظر عن أن علماء المصريات هم الأكثر انهماماً بالآثار وبالتالي تعق على عاتقهم مسؤولية كبيرة لحمايتها، فإنه لم ينجز سوى القليل لاستعادة هذه النصب وتلك الآثار والحفاظ عليها. لقد عبر زاهي حواس (2003) وجون وإليزابيث رومر (1993) وأخرون عن استيائهم من أن علماء الآثار مهتمون بفتحات واكتشافات جديدة وباستمرار الحفريات أكثر مما هم مهتمون بأن يدفعوا لقاء أعمال الترميم، أو حتى لقاء الزجاج الضروري لحماية النقوش الموجودة على الأضرحة، من عبث أيدي السياح وأنفاسهم.

لقد شكى العديد من علماء الآثار الذين أجرى معهم جون وإليزابيث رومر لقاءات خاصة للتحضير لكتابهما من أن الموظفين المصريين هم المسؤولون عن دمار الأضرحة والقبور وخرابها، أما آخرون فقد ألقوا باللائمة على السياحة بوصفها المذنب الأول. «في الواقع إن الرسميين المصريين هم الوحيدين المنهمون والذين يعملون يومياً بغية تخلص نصبهم التاريخية من الزوال. فقد تم تجاهل مطالبهم، مع بعض الاستثناءات لإشراك فيما هو الآن صناعة التقانة المتغيرة للحفاظ على الواقع الأثري»<sup>[1]</sup>. Romer and Romer 1993.

إن العديد من علماء الآثار لا يملكون التقنيات والوسائل الضرورية لترميم الأضرحة والقبور. وثمة خطر هائل يمكن في ارتکاب أخطاء في مشروعات الترميم. فعلى سبيل المثال، استخدمت عملية ترميم أبو الهول غير الناجحة التي جرت في بداية عقد الثمانينيات من القرن المنصرم طبقات سميكه من الإسمنت (تجمع هذه المادة الرطوبة والمواد الملوثة من دون أن تسمح بفتحات تنفس منها الصخون) لربط الحجارة بجسد أبو الهول، ما أدى إلى مزيد من التلف الذي تعرض لها بنيانه Stille 2003. لكن ليس هناك حافز للذين يستطيعون تنظيم الموارد والخبرات بغية الترميم، إذ يتجلّى اهتمام معظم علماء الآثار بتطوير سيرتهم المهنية من خلال الإعلان عن اكتشاف جديد، أكثر مما هم مهتمون بالحفاظ على إرث مصر

على المدى الطويل. إن عمليتي الحفاظ على الآثار وترميمها مكلفتان، وغالباً ما تُعد مشروعات تتطلب دعماً مؤسستاً كبيراً<sup>[22]</sup>.

أحد أولئك علماء الآثار هو الدكتور زاهي حواس الذي عبر عن خيبته من هذه الحالة «Hawass 2003»، فقد أشار إلى أنه وحتى اليوم ليس هناك من خريطة آثار لمصر، وأما عمليات الحفر والتنقيب فلم تنشر بحلها وهي تُعد من الضروريات لجعل سجل علم الآثار متاحاً للأجيال القادمة. وتتجلى أهمية ذلك على نحو الخصوص في حالة الواقع التي تتفاكك وسرعان ما تضيع. كما أن الخطر يتهدد على وجه الخصوص وادي الملوك في مصر العليا. فحشود كبيرة من السياح تزور الأضرحة التي تتعرض إلى عوامل الحت والتعرية بمعدلات استثنائية، سيما تلك التي زينت الرسوم جدرانها المكتوفة للهواء والرياح، وأشعة الشمس وأضواء آلات التصوير، والأملام التي يحملها السياح في عرق أجسادهم، والاهتزازات الناجمة عن الحافلات السياحية الثقيلة التي تنعب الأرض قرب الأضرحة. أصف إلى ذلك السياح الذين يلمسون الأرضحة لتحسس المجسمات الهieroغليفية النافرة. يتمنى بعض علماء الآثار أن العديد من الرسوم الموجودة على الأضرحة، سيما تلك الموجودة في وادي الملوك، ستضيع تماماً في غضون مئي عام أو أقل إذا بقيت نسبة الحث والتعرية كما هي الآن<sup>Sadek 1990:16f</sup>. في ذلك الوقت كنت أقوم بعملي الميداني وكان الدكتور زاهي حواس يلتمس قراراً يقضي بتعليق أعمال الحفر والتنقيب في مصر لعشر سنوات، باستثناء دلتا النيل، حيث تم القليل من أعمال الحفر تاريخياً، وحيث الماء والرطوبة يعرّيان النصب بسرعة كبيرة حتى بات العديد منها مهدداً بالزوال. بعد أن انتهيت من عملي، كان الدكتور زاهي حواس قد رقى إلى منصب الأمين العام للمجلس الأعلى للآثار، وبعد ذلك بمدة وجيزة أصدر المجلس قانوناً جديداً يحظر كل أعمال الحفر الجديدة من الجيزة إلى أبو سمبل، متساماً فقط بأعمال الترميم والأعمال الإغراقية<sup>[23]</sup> في هذه المنطقة، بينما بقيت منطقة الدلتا وواحات الصحراء الأمكنة الوحيدة التي يسمح فيها القيام بأعمال الحفر والتنقيب.

لقد عبر الدكتور زاهي عن استيائه من أن العديد من علماء الآثار يهتمون

بالشهرة فقط، (رد عليه علماء آثار آخرون التهمة ذاتها). تم البدء بمشروعات ترميم مكلفة وضخمة، وغالبًا كانت تتم بعد دعم مالي من الخارج، بغية تنظيف وترميم أكثر تلك النصب شهراً، شأن أبو الهول والمصورات الجوانية من أهرامات الجيزة. لكن آلاًفاً من الأضرحة والنصب التي تعرضت لأعمال الحفر، كانت بحاجة ماسة إلى للحفاظ عليها وصيانتها لكنها أهملت، والسبب بسيط، إذ ليس هناك ما يكفي من تمويل أو من عمال للحفاظ عليها. ويصر الدكتور زاهي حواس قائلاً: لسنا في حاجة إلى المزيد من الحفريات. نحن في حاجة إلى أن نحافظ على ما لدينا ونصونه. لكن المكتشفات العظيمة تصنع شهرة عالم الآثار، ومعظم هؤلاء، مصريين كانوا أو غربيين يفضلون أن يعملوا على اكتشاف موقع جديدة تهز الأوصال تملأها الغنائم الأثرية على أن يرمموا الأضرحة القديمة التي أكسبت اكتشافها شهرة لآخرين في سنوات ماضية.

رغم ذلك، تطرح تلك الجدلات عن أعمال الحفر والحفاظ على النصب مسألة الاستهلاك: لمنعة من يتم التقييب عن النصب والحفاظ عليها؟ Colli، 2002). بشكل عام، إنها متعة السياح الأجانب. في أثناء عمله الميداني هناك كان المصريون يدفعون أجراً دخول رمزية لزيارة الأهرامات كانت تساوي (1/20) من الأجرا التي يدفعها الأجانب. لكن في السنوات الماضية، صدر قرار بإغلاق الأهرامات في وجه الزوار المصريين خلال العطل الرسمية الوطنية المصرية (ولكن ليس للأجانب). عندما سالت الدكتور زاهي حواس عن هذا القرار، أجاب بأن عشرات الآلاف من الطلاب والعائلات المصرية تلتقي بجانب الأهرامات طلباً للرحلات خلال العطل المدرسي. فهم يجلسون على حجارتها الواطئة ويتناولون طعامهم وشرابهم، لذا كان من الضروري، كما قال، أن تغلق الأهرامات في وجه المصريين في تلك المناسبات لمنع الأعداد الهائلة من الزوار من التسبب بأي أذية لها. كان قرار تحديد عدد البشر الراغبين بزيارة الأهرامات حكيمًا وعمليًا صدر بداع الحفاظ على الموقع، كما فسر لي الأمر. بعد أن أغلق الموقع بوجه المصريين في أيام العطلات، بدأ خفراء الأهرامات يتعرضون لللوم وغضب المصريين المحتجين على عدم السماح لهم بالتمتع بما هو مفترض بأنهم إرثهم.

كما كان علماء المصريات والمصريون المحليون خصوصاً عنديين في سجالاتهم حول حقوق أعمال الحفر والتنقيب. فالعديد من الواقع الأثرية في مصر تقع تحت منازل يقطنها<sup>[24]</sup> مصريون أو بالقرب منها. لقد رغب علماء المصريات الذين أجريت لقاءات معهم في إنجاز أعمال حفر وتنقيب تحت قرية نزلة السمان التي تحاذى الأهرامات حيث يشتغلون بوجود معابد مدفونة على جانب من الأهمية تتصل بكتلة هرم الجيزة، كما كانوا دائئمي الاستثناء من القرويين الذين يسكنون فوق موقع تاريخية. وفي مسعى منهم لطرد القرويين من منازلهم، تم سن قانون معقد قسم القرية إلى مناطق (أ، ب، ج) بحسب قيمتها الأثرية المفترضة، ومنع القانون الجديد القرويين الذين يسكنون المنطقة الأثرية الرئيسة «أ» ليس فقط من بناء منازل جديدة عليها، ولكن حتى من إجراء أي إصلاحات مهما كانت بسيطة. لقد شرح الدكتور زاهي حواس لي الفكرة ومفادها أن بيوت أولئك القرويين كانت تنها ببطء بفعل الزمن، وبالتالي سوف يهجرها أصحابها طلباً لمنازل بمواصفات أفضل في أمكنة أخرى عندما ستستصلاح الأرض أركيولوجياً. أما القرويون فمن جانبهم عبروا عن استيائهم الشديد من اهتمام علماء الآثار بالتاريخ القديم والطريقة التي يتم فيها تجاهلهم وهم أسلاف لبشر استوطنا هذه البقعة لعدة قرون. لقد عبر أحد القرويين الذين التقى به على نحو ساخر بأن لقى الماضي توجد تحت منزل كل مصري، بما فيهم منزل الرئيس حسني مبارك في هليوبوليس، والمثير للضحك أن علماء الآثار لم يصدروا أوامرهم بالقيام بأعمال الحفر والتنقيب تحت منزله، بل على العكس ركزوا على بيوت القرويين الفقراء المجردين من أي نفوذ سياسي في البلاد.

هذا مجال لنزاع حامي الوطيس حيث ما يتم الجدال بشأنه هو قيمة بقايا الماضي يتصل بوجود مصريين معاصرین، كما أنه شاهد على الحقبة الاستعمارية لعلم المصريات التي أسلفنا ذكرها. ثمة حقيقة تفيد بأن الغنائم الأثرية لم تعد أضرحة متخمة بالكنوز يمكن نقلها إلى متحف، وهذا يعني أن القرويين لا يمكن أن ينتقموا من علماء الآثار من خلال العثور على اللقى المواد وبيعها قبل أن تصبح بحوزة علماء الآثار (مع أني غالباً ما كنت أسمعهم يتحدثون عن حفر شُقت في

ساحات بيوت القرية على أمل اكتشاف أثرٍ ما يمكن بيعه في أسواق التحف غير الشرعية). إن الغنائم الأثرية الآن ليست سوى المعرفة التي يجب أن تجمع من الحفريات باللغة العناية، لكن القرويون يتذمرون من أن بعض علماء المصريات لن يقنعوا سوى بطرد نهائي للساكنين الجدد كي يتسعى لهم تقسيم الأرض إلى مصبعات ويتبعوا الحفر لسنوات عديدة.

ثمة طريقة أخرى ترتبط فيها هذه القضية بتاريخ الإمبريالية الأوروبية في مصر. وكما جادل سيلبرمن *Silberman 2000* ركز علم الآثار في الشرق الأوسط على الماضي البعيد في الوقت الذي تجاهلت فيه تماماً الماضي الأحدث عهداً، والذي إذا توجهنا إليه، نجد أنه يُعد عائقاً في وجه الجهود الرامية إلى القيام بأعمال الحفر والتنقيب، بما أن البشر كانوا يميلون إلى إقامة مبانٍ فوق الواقع الأكثر قدماً *Abu-El-Haj 2001*. بعد أن وصف أعمال الحفر والتنقيب التي طالت موقع تل طناش التوراتي في الضفة الغربية، أشار سيلبرمن إلى أن من قام بأعمال الحفر ليس لديهم ما يقولونه بشأن التاريخ مابعد التوراتي لهذا الموقع؛ «وكان حيوانات القرويين المعاصرین وثقافاتهم (الذين اشتغلوا وبالمصادفة البحثة كأيدي عاملة في أعمال الحفر والتنقيب) ليس ذات أهمية لأي» *Silberman 2000: 245*. إن ما يصفه سيلبرمن على أنه «أسطورة العصر الذهبي»، أي الفكرة التي تقول: إن اقتصار عناية علم الآثار على ماضٍ بعيدٍ جداً في التاريخ يحمل دلائل على تاريخ عظيم للبشرية ويجعل من علماء الآثار المعاصرين ورثة لعوائد الإمبريالية التي كانت تشكل القرن الكبير من تاريخ علم المصريات، من خلال الإشادة بالمصريين القدماء في الوقت الذي تعلن فيه عن عدم وثاقة صلة المصريين الحديثين بحضارة العالم *ibid: 249*. وبحسب رايد *Ried 2002* ما يجدر ذكره على وجه الخصوص هو أن ميدان «علم المصريات» مُكرّس فقط لأعمال الحفر والتنقيب التي تتصل بالبقايا الفرعونية، وليس لآثار الحقبتين القبطية والإسلامية الأحدث عهداً في مصر؛ إن ذكر هذا الميدان يُعرّف ضمناً مصر الحقيقة على أنها مصر التاريخ البعيد جداً فقط<sup>[25]</sup>.

## (5/2) ماضي من؟

بدلاً من أن تحتفي التواريخ التقديحية<sup>[26]</sup> ومنها على سبيل المثال ما كتبه فغان «Fagan 1975» وفرانس «France 1991» ب تاريخ علم المصريات و«الكنوز» التي جاء بها إلى الولايات المتحدة والمتاحف الأوروبية، تصوره على أنه عملية نهب واسعة النطاق لمصر القديمة أقدم عليها صياد الكنوز والثروات الأوربيون، ويضعون هذا ضمن السياق التاريخي للإمبريالية الأوروبية في الشرق الأوسط<sup>[27]</sup>. لكن هذه التقارير التقديحية<sup>[28]</sup> لازالت تصور تاريخ علم المصريات على أنه مسعى أوربي على نحو كبير. وحقيقة أن الاهتمام المتواضع الذي أبداه مؤرخو هذا المبحث المعروفي إزاء علماء الآثار المصريين أحدث انطباعاً بأن التاريخ المصري ينتمي إلى درجة ما إلى الغربيين الذين سحرموا به منذ أمد بعيد «E. Colli 2002» ومع كتابه «[فراونة من؟] / Reid, Whose Pharaohs? 2002» أعاد رايد كتابة تاريخ علم المصريات مركزاً على العديد من علماء الآثار المصريين والمشاركين الذين أغفلتهم التقارير التاريخية لهذا التاريخ.

لقد انحازت هذه الحكايات التقديحية أيضاً إلى النصب والتحف والأضرحة الخرساء التي لم يؤذ ما مورس عليها من انتهاكات أي دين مصرى باق على قيد الحياة. وفي الوقت ذاته، تعالج هذه التواريخ على نحو صريح و مباشر اليد العاملة المجندة (المجانية) للفلاحين المصريين الذين أرغموا على حفر التراب في قيظ الصحراء تحت إمرة المنقبين الأوربيين وتوجيهاتهم (والصريين كما يذكّرنا رايد) الذين يحصدون مجد مكتشفاتهم من دون أن يضنّهم جهد إخراج تلك الآثار من تحت أطنان من الرمال.

في أيامنا هذه فإن المصريين الذين يحتفون ب الماضيهم الفرعوني، ينظرون إلى تاريخ علم المصريات وإلى الطريقة التي رُحلت بها بعض من أجمل التحف الفنية التاريخية من البلاد بما يجعلهم يشعرون وكأنها عملية إنتهاك. لكن هذه وجهة نظر نخبوية تحابي الأشياء و«الإرث» على حساب البشر «Meskell 2005». كم سيبدو تاريخ علم المصريات مختلفاً إذا نظرنا إليه من منظور القرويين المسيحيين

الذين شيدوا منازلهم وأمكنة عبادتهم على أضحة فرعونية قديمة، والذين أرغموا فيما بعد على الرحيل عنها من قبل جبهة موحدة من منقبين وسلطات محلية أو استعمارية الذين وصفوا أولئك القرويين «بالحشرات الضارة» التي لا يحق لها العيش هناك <Roberts 2000> (استخدم ديفد روبرتس وهو رسام موقع حفيات، هذه المفردات وغيرها لوصف القرويين الذين كانوا يعيشون حول النصب التاريخية نصف الدفينة وعليها)؟ أو لو وصف هذا التاريخ من منظور عدة آلاف من قروي سقارة الذين أرغموا على أن يحفروا شارع أبو الهول في ممفيس لمارييت الذي صنع مجده وشهرته آنذاك على أنه «منقب» ذو باع طويل؟.

إن توارييخ علم المصريات التي كتبت تبقى توارييخ نخبة، والحكايات التي تصور الاستغلال في تاريخ علم المصريات على أنه الأساس الذي أودى بأوابد مصر، تغفل حكاية هامة عن الأساليب والطرق التي تأسست فيها تلك علم المصريات، سواء كانت أوربية أو مصرية، على جهود الفلاحين المصريين<sup>[29]</sup>. وكما يلاحظ توسيع <Taussig 2004> فإن الاحتفاء بالأشياء والمoward في الماتحتف يشينها<sup>[30]</sup> و يجعلها تجسد ثقافة في الوقت الذي يمحو فيه العلاقة بين الأشياء والبشر، والجهد الذي أنتجها. إن التركيز على مواد لافتة في التوارييخ عالم المصريات وفي الأنماط المعاصرة للسياحة الغربية في مصر هو ارث العلاقة الكائنة بينه وبين سعي الاستعمار لتصيد الكنوز.

لقد استخدمت علم المصريات اليدي العاملة المجندة، تماماً كما فعلت العديد من مشروعات الدولة الضخمة، شأن شق قناة السويس <Beinin 1998>. لكن ما يحتفى به في كتب التاريخ هي المواد التاريخية المجيدة التي أماتت اللثام عنها جهود أولئك العمال، أو حتى جهود علماء الآثار الذين أشرفوا على توجيه أعمال الحفر والتنقيب. لكن ما لا يحتفى به هو الجهد المضني في حفر كميات هائلة من الرمال من دون أن ينال من قام بها أي تعويض، أو حتى إن كان ثمة تعويض فهو لا يكاد يسد الرمق. لربما لا تنتج السواعد المبللة بالعرق حكاية تاريخية مشوقة، مثلما يفعل ذلك سرد يروي حكاية سعي وراء ثروات أو اكتشاف مهول، كما أنها وبكل تأكيد لا تنتج جولات ناجحة لمعارض ومتاحف تدر أموالاً مثل

الجولة التي حُمل بها تمثال الملك توت عنخ أمون في أواخر عقد السبعينيات (والذي حُمل في جولة جديدة في أواخر عام 2005 وكسب ملايين أكثر من تلك التي جمعها في جولته السابقة).

في تواريХ الآثار والأوابد المصرية هذه وفي سيرورة اكتشافها، يقع الفلاح المصري على الهاشم. وهو لا يصبح بطل الحكاية ونجمها إلا فيما ندر (إلا عندما يتم تصويره على أنه ذو حظ عاشر اكتشف ثروة مصادفة نسب عنها من اختص بذلك فيما بعد، انظر «Hawass 1997, 2000a»)، وهو اللص في الغالب (يتجلّى ذلك عندما يوصف أولئك الفلاحين على أنهم من ينهبون القبور أو من يحتلّوها، انظر «Hawass 2002b, El- Wakil 1988»)، لكنه وفي أمكنة أخرى يذكر على نحو عارض في المحصلة التي تؤول إليها حكايات الاكتشافات البطولية والتاريخ والحضارة وعلم الآثار. ثمة أسباب تجعل من الأهمية بمكان أن ندرس دور جماعات وأفراد ذوي الامتيازات الأقل، في دراسة علم المصريات، ليس فقط لهدف تجريدي ومراوغ يمكن في «مساعدة الخاضعين على إعلاه صوتهم»، لكن لأن هؤلاء البشر لديهم دور وتأثير في هذا البحث المعرفي، مع أنه مخفى في معظم الروايات التاريخية. والمثال الواضح هو أن العمال المصريين غير المتعلمين والذين يعملون في الحفريات، هم من يقوم بجل هذا العمل وبجهود مضنية. وبينما هم ليسوا علماء آثار مجازين بشهادات جامعية، فهم مدربون و Maherون في تقنيات أعمال الحفر والتنقيب. هنا تحضرني حادثة عندما كنت أزور موقع حفريات الأضرحة لبناء الهرم في الجيزة في عام 2001. لقد أراد العالم آثار المصري الذي أشرف على أعمال الحفر أن يريني لقيا عشر عليها مؤخراً. «أرها الججمة» قال أحد العمال الذي كان حافي القدمين ويرتدي جلابية تقليدية لقروي مصرى. رکع العامل على الأرض في الرمال وبدأ يرسم دائرة في الرمال بأصابعه. وبينما كان يتبع سير هذا الخط دافعاً بالرمال إلى الخلف بعيداً عن مركز الدائرة لتنسحب الرمال وتكتشف عن جمجمة قديمة عمرها 4500 سنة أخرجوها ومن ثم غطوها من جديد لحمايتها من العوامل البيئية. هذا العامل، المجرد من أي تدريب عالم آثار رسمي، يعرف تماماً كيف يكشف عن اللقى من دون أن يلمسها أو يخاطر



المصور 10/2) جامع أبو حجاج في موقع آثار معبد الأقصر (تصوير بل مكلي)

بأي تلف قد يصيبها، في الوقت الذي يتسمر فيه العالم آثار قابعاً فوق رأسه، يراقب عمله. سرعان ما قلبت هذه اللحظة افتراضاتي فيما يتصل باليد العاملة «غير الماهرة» التي استخدمت في أعمال الحفر والتنقيب. رغم ذلك فإن شغل أولئك العمال مُغيب في الوقت الذي يحصل فيه علماء الآثار على الشهرة وأمجاد المهنة لقاء أعمال الحفر والتنقيب التي يشرفون عليها.

ثمة مثال آخر أقل بروزاً يتصل بالعمل الذي تهمله جل الروايات الأثرية وهو الشرطة السياحية التي تحرس النصب والمعالم التاريخية<sup>[31]</sup>. فالشرطة السياحية هناك لا تتناقضى سوى حفنة من الدولارات في كل شهر ما يعطيمهم دافعاً قوياً لسرقة التحف والآثار أو التغاضي عن الآخرين وهم يبحثن عن غنائمهم بين الآثار لبيعها في السوق السوداء. دائمًا هناك مواد وأشياء تضيع من المخازن في هضبة الهرم، رغم أن هذا لا يحدث إلا قليلاً لأن العقوبات رادعة. لكن الحراس يحصلون على رشى من قبل أولئك الذين يريدون الوصول على نحو غير شرعي إلى

النصب، شأن السياح الذي يرغبون بتسلق الأهرامات، أو الدخول إلى الأضرحة. يتكرر ورود الحكايات في الكتب وفي موقع السياح على شبكة الإنترنت والذين يجدون دليلاً سياحياً مصرياً يعرف كيف يدفن مئة جنيه في جيوب حراس الليل كي يخفروا منطقة أخرى من هبة الهرم في الوقت الذي يتسلق فيه السياح واحداً من الأهرامات قبل أن ينشر الفجر خيوطه الأولى.

ليس هناك من فروق بين ما يتلقاه فيه أفراد الشرطة السياحية من مرتبات شهرية متدنية، ومعظم البيروقراطية المصرية. كما يعمل علماء المصريات والمفتشون والمشرون على التحف الأثرية في هبة الهرم لقاء أجور بالكاد تغطي نفقات ركوب الحافلة إلى العمل والعودة منه، ربما مع ساندوتش فاصوليا طعام إفطار. لكن بعض علماء الآثار خيارات أخرى في سد ثغرات مرتباتهم الهزيلة، وهي خيارات قانونية. فهم يعملون أدلة سياحيين لوكالات السياحة المحلية خارج أوقات دوامه الرسمية، والمحظوظون منهم ينشرون الكتب عن النصب والآثار (كما فعل الدكتور زاهي حتى الآن وبنجاح). لكن هذه الفرص لا تتوفر للشرطة السياحية وحراس المخازن.

ولكي نفهم السبب الذي يحول دون توفر الفرص للشرطة السياحية وعمال المخازن التي تمكنتهم من أن يستفيدوا مادياً، من الضوري أن نستطرد في كلامنا للقيام باستكشاف موجز للعوامل التي تحدد من الذي يستفيد من السياحة إلى الواقع الأثري في مصر. علينا أن نأخذ بالحسبان أولاً وقبل كل شيء الشركات المتعددة الجنسيات والعديد القليل من المصريين الأثرياء الذي يملكون مجموعة معتدة من الفنادق الفاخرة وعيارات نهر النيل التي تستضيف السياح. لقد ناقش متshell <205-179: Mitchell 2002> هذه الشبكة التي تعود بأرباح هائلة. في الواقع السياحية، نجد أدلة الرحلات السياحية الذين يعملون لوكالات السفر التي تتوجه بالسياح. ثمة العديد من وكالات السفر تلك في القاهرة والجيزة يملكونها ويدبرها قرويون نزلة السماني والذين يعتمد نجاحهم في كسب زبائنهم في جانب منه على علاقاتهم بالفنادق حيث يمكث السياح. اعتادت هذه الفنادق على أن تعلن عن رحلات ليوم أو لنصف يوم بالتنسيق مع وكالات السفر تلك (التي تتفاوض معها



المصور 2 (11) بطاقة بريدية من لشتنشتتن وهراري من عام 1906 أرسلت من الإسكندرية إلى اليونان تصور أدلة مصريين يساعدون أو بيبين يتسلقون هرمًا، وهو نشاط سياحي شائع لكنه خطير. في أيامنا هذه بات تسلق الأهرامات محظوظاً (كتب خلفها باللغات الإيطالية واليونانية والفرنسية) (من مجموعة المؤلفة

الفنادق لاحتياط الإجراءات والتدايير مقابل نسبة من الأرباح). لكن أدلة السياحة لا ينالون سوى أجور زهيدة لمرافق السياح طوال اليوم مع البقشيش ومقدار مثوي من أي مشتريات يشتريها السياح من محلات التحف والهدايا خلال رحلتهم. إن ما يسمى «بالوشيشة السياحية» أو بالعامية المحلية «خرطية» (مفردها خرطي)<sup>[32]</sup> وهم في الغالب قرويون جاءوا إلى الواقع السياحية والذين اعتادوا على بيع

الذكريات والتحف والبطاقات البريدية إلى السائح مذ كانوا أطفالاً (في الجيزة والقاهرة غالباً ما يأتي هؤلاء من قرية نزلة السمان)، كما أنهم يحصلون على نسبةٍ من أي مشتريات يشتريها السائح عندما يرافقه ذلك الخرطي<sup>[33]</sup>.

رغم ذلك، لا يسمح بالدخول إلى المتاحف والمواقع الأثرية المصرية شأن الأهرامات وأبو الهول إلا للأدلة السياحيين الحاصلين على شهادات. كما يحتاج المواطن المصري إلى شهادة جامعية في علم المصريات أو علم الآثار للعمل كدليل سياحي، إضافة إلى شهادة دليل سياحي يحصل عليها من خلال امتحان رسمي. غالباً ما يمنع الأدلة السياحيون الخرطية من دخول المتاحف أو المواقع الأثرية مع السائح. وعلى من يدرسون تاريخ مصر من غير المصريين ويأتون بمجموعات سياحية إلى مصر أن ينسقوا جهودهم مع دليل محلي ويفسحون الطريق له ليلقي محاضرته في أثناء وجودهم في الموقع السياحي. وصف بعض علماء المصريات الأجانب الذي كانوا يعملون في موقع الحفريات في مصر في أثناء عمله الميداني هناك بأنهم أرغموا على الصمت في المتاحف وأذعنوا إلى أدلة سياحيين يحملون شهادات جامعية أو حتى إلى حراس تلك المتاحف. كما كانوا يمنعون في بعض الأحيان من التجول مع الأصدقاء والتحدث عن تلك الآثار سواء في الواقع أو في المتاحف من دون شهادة علمية، بغض النظر عن خبراتهم.

ثمة سببان وراء تلك القيود، كما قيل لي. الأول ضمان أن الأدلة المدربين والحاصلين على الشهادات هم عن سيتحدث عن ماضي مصر بغية منع الجهلة من نقل معلومات غير صحيحة، واختلاق قصص عن الماضي. كما أنها وسيلة ناجعة لتচمت آراء وجهات نظر بديلة عن ماضي البلاد لا تنسجم مع الحكاية الأثرية العقدية الرسمية عن التاريخ المصري. (ستناقش وجهات النظر البديلة تلك في الفصل القادم).

أما السبب الثاني فيكمن في أنهم يريدون رسم مسالك مثالية بغية استجرار عائدات السياحة. فهم يمنعون غير المصريين من أن يملأوا أدلة سياحيين محليين ويحولون دون عمل المصريين الذي لا يحملون شهادات كأدلة في آن. يتلقى المصريون الذين يعملون كمفتشين علماء آثار في أمكناة كأهرامات الجيزة مرتبات

شهرية ضئيلة جداً. لكن العديد منم أعرفهم كانوا يعملون منذ ساعات الصباح الأولى إلى الظهيرة في الأهرامات، ومن ثم ينتقلون إلى أعمالهم المسائية بوصفهم أدلة سياحيين في القطاع الخاص ما يمكنهم بالكاد من تدبر ما يعينهم على أن يحيوا حياة الطبقة الوسطى.

لا يُمنح الحراس والعاملون في موقع الحفريات من غير المتعلمين الفرصة التي تُفتح للأدلة الحاصلين على شهادات جامعية والتي تمكّنهم من الاستفادة المادية من صناعة السياحة، ما لم يكتسبوا اللغات الأجنبية. حتى إن حصلوا على شهادات جامعية واكتسبوا لغات أجنبية فلن يتمكنوا حينذاك من الاستفادة من مشتريات السياح الذين يتجلّون معهم. لا عجب إذاً أن تجد الآثار طريقها خارج المستودعات الحكومية التي يملك أولئك الحراس قليلي الدخل مفاتيحها، ويشاع بأن القرويين الذي يقطنون بالقرب من موقع الحفريات يعيشون على سرقة الأضرحة وبيّعون التحف في السوق السوداء، مع أن هذه التجارة كانت تحدث «في الماضي»<sup>[34]</sup> فقط. إن شأن هذه الشائعات سواء كانت صحيحة في تفاصيلها أم لا، تصف بحق البنية التي تحدد كمية الدخل الذي يتذوق من الافتتان الغربي بالنصب والعالم التاريخية الفرعونية على نحو متفاوت جداً في المجتمع المصري، من خلال تعين الدوافع والفرص للاستفادة من المطالب الغربية لتحف وأثريات غير شرعية.

جادل هللين سيرفرمن Helaine Silverman 2004 أنّه في الوقت الذي نتفحص فيه السجل الأركيولوجي لكان ما، لا يكفي أن نتفحص تاريخ نهب الآثار بوصفه تاريخاً من «العنف فرض على . . . السجل الأركيولوجي». بل حري بنا أن نأخذ بالحسبان أشكال العنف الاجتماعي التي أهليت عمليات النهب هذه، أي حالة الفقر والبؤس التي دفعت الفلاحين والعمال «إلى السعي وراء دخل إضافي من خلال سرقة الأضرحة والقبور خدمة لأسواق تحف نهمة» (2004: 733-734) والتي تدفع أرباحاً قليلة لحرّار القبور الباحثين عن الآثار تبعاً بأضعاف تلك المبالغ عندما يتم تهريبها خارج البلاد.

## (6/2) علم المصريات والاستعمار والسياحة

كما مهد الاستعمار الروماني والفرنسي والبريطاني الطريق أمام علم الآثار في مصر، فإنه أيضًا فتح الطريق أمام السياحة، وحماية السائح الروماني ومن بعده أوربي عصر التنوير. لقد زار كل من هرودت وبليني الأكبر وسترابو وأفلاطون مصر وكتبوا عن أسفارهم تلك. وكما في التاريخ الحديث، ازدهرت السياحة الرومانية والإغريقية في ظل الاستعمار. عندما كانت الإسكندرية تحت سيطرة اليونانيين، زار سياحهم خنوفس بهدف السياحة الجنسية. واحتل الرومان مصر في عام 30 ق.ت س لقرينين من الزمن، بعد ذلك جعلوا منها آمنة لرحلات ومسافري الرحلات الكبرى (Greener 1966). لقد اعتمدت الإمبراطورية الرومانية على طرق مواصلات آمنة ومسالك مضمونة لرحلات إدارتها، وبهذا أصبحت السياحة في مصر شائعة في تلك الحقبة لنخبة المجتمع. فقد مخرت السفن عباب البحر الأربع المتوسط حاملة على متنها السياح الرومان والتجار إلى الإسكندرية (Fagan 1975). وكما في الأزمنة الإغريقية، ظلت الإسكندرية تشتهر بمنتجعاتها، لكن الرومان زاروا أيضًا أهرامات الجيزة وممفيس ونزلوا إلى نهر النيل وصولاً إلى طيبة، وذهبوا إلى القمامات الدينية والنصب وكتبوا على كل المواقع التي زاروها. فقد كتب أستيد السميرني :

لن يخشى المرء، بعد الآن الطرق الرملية الضيقة لجزيرة العرب ومصر،  
فليس هناك من جبال أو أنهير محال الوصول إليها (ليس ثمة)  
أمة بربيرية لا يمكن للمرء أن يزورها. ولكي يكون المرء آمناً، عليه أن  
يكون رومانياً (Cited in Greener 1966: 12).

لقد كان الرومان والإغريق أيضًا أول الأوربيين الذين نقلوا النصب التاريخية المصرية من أماكنها واستخدموها لتزيين مدنهم<sup>[35]</sup>. ويعود السبب إلى أن روما تحوي ثلاث عشرة مسلة مصرية، وهو عدد يفوق أي مدينة أوربية أخرى أو أي بلد آخر، إلى أن الرومان كان لهم السبق بـألف وثمانمائة سنة على جمّاع التحف والنصب من الأوربيين الشماليين.

وكما في عصور الرومان، بدأ سياح القرن التاسع عشر الأوربيين برحلات في

القارب في نهر النيل لرؤية الآثار. لكن وسائل المواصلات الحديثة اختصرت الوقت الذي كانت تستغرقه مثل هذه الرحلة إلى حد كبير. لقد مهدت وكالات السفر والسياحة مثل وكالة تومس كُلّ الطريق للسياحة الجماعية (Hazbun 2006)، وضمنت الحكومة الاستعمارية سلامة المسافرين. وفي أوائل عام 1737 نُقل عن أحد المسافرين الأوروبيين أن السخام سُوَد دواخل الهرم الأكبر الناجم عن المصابيح التي كان الزوار يستخدمونها (France 1991: 97)، مشيرًا إلى أن الزوار الأوروبيين القلائل لم يكونوا الوحيدين الذين دخلوا الأهرامات، بل هناك المسافرون العرب في العصر الوسيط، على ذمة هارمن. لقد سهلت الاستعمار الأوروبي سياحة غريبة ناجحة في مصر، وفي أواخر القرن التاسع عشر نوه أحد الرحالة الفيكتوريون إلى أن أبو سمبل يغص بالسياح الأوروبيين (Edwards 1983).

في مصر شمة اليوم إدراك واسع للروابط بين علم المصريات والاستعمار والسياحة. ذات يوم، كنت أتحدث عن مشروع بحثي إلى محمد وهو أحد تجار التوابل في خان الخليبي. قلت له: إن البحث هو مقارنة بين السياحتين الغربية والغربية في مصر. شرع يقدم لي طبولوجيا<sup>[36]</sup> السياح. وقال: إن السياح العرب يأتون إلى مصر للعديد من الأسباب، للتمتع، وللعلاج الطبيعي، ولممارسة الرياضة، ولأداء فروض الحج للعتبات المقدسة، وحتى من أجل العلاجات التي تعتمد على السحر. أما ما يتصل بالسياح الغربيين فقال:

ثمة أنواع عديدة من السياح الغربيين. فهناك المثقفون منهم، وطلاب العلوم والباحثون عن السؤال والمعرفة. يهتم جُلُّهم بالآثار القديمة والنصب الإسلامية والفرعونية. كما أنهما منهمون بتقصي الحقائق عن احتلال مصر الذي تم على أيدي بلادهم هم. فالفرنسي يسأل عما فعله نابوليون في مصر وما فعله خلفائه خلال حقبة الاحتلال الفرنسي. والشيء ذاته ينطبق على البريطانيين والطليان. لقد كان الروم أول من احتل البلاد، وهو يسألون اليوم عن الآثار الرومانية التي جاءت في نهاية الحقبة الفرعونية في مصر (ملاحظات ميدانية بتاريخ 28/07/1999).

لقد أقام محمد صلة جلية بين تاريخ الاستعمار الغربي في مصر والاهتمام

الغربي المعاصر بالآثار المصرية (انظر المصور 2/2) . وبالمثل ، تعكس سياسات علم المصريات اليوم التي وصفتها في هذا الفصل وعيًا قوميًّا وفكريًّا للعلاقة التاريخية بين الاهتمام الغربي بالآثار المصرية والإمبرياليات الغربية في مصر. إن الشكاوى التي تقول إن علماء المصريات الأجانب ليسوا مهتمين إلا على نحو ضئيل بالحفظ على الواقع الأثري توحى بأن أيام السعي خلف الآثار والكنوز الأثرية ليست من أمور الماضي كلًّا. فاصطياد الكنوز والثروات قد قايض وبساطة شديدة غنائم ما يوضع في المتاحف من أثريات يدوية بغاية ما ينشر من مكتشفات جديدة ، والدعم الذي يمنحه ذلك للمهنة الأكademie.

لم يكن الاستعمار هو الوحيد الذي مهد الطريق للسياحة الغربية الجماعية في مصر. إن فكرة مصر شكلت منذ زمن جانباً من الخيال الثقافي الشعبي. فهي أوربة الحديثة والولايات المتحدة، يعود القدر الكبير من جماهيرية مصر، ومع أنها بلاد أجنبية ساحرة، إلى التوارة التي عرفت بها. لا جديد في هذا. فقد قال الروماني جوليوس هنريوس: إن الأهرامات كانت مخازن قمح يوسف التي استخدمت في أيام الوفرة، وردد بعض المفكرين القروسطيين العرب وجهة النظر هذه (Haarmann 1996). في الأيام الأولى من الاستشكافات الأثرية في مصر (عندما تحول السعي وراء الكنوز على نحو مطرد إلى علم) كان هدف عدد من أعمال التنقيب والحفريات على وجه الخصوص إيجاد دليل أثري على صحة حكايات توراتية. وشاعت شأن هذه الأمور بين علماء المصريات القابعون في أريكتاتهم والحاصلون على التمويل أوطانهم<sup>[37]</sup>. لا يزال العديد من الكتاب المعروفين ينشدون اللجوء إلى قاعدة جمهور شبيه وكتب تقيم صلة بين مصر القديمة والتوراة وغيرها من رموز ثقافية غربية تاريخية غامضة وهامة مثل أطلنطيس (انظر الفصل الثالث<sup>[38]</sup>).

للمصريين مواقف ووجهات نظر مختلطة حيال التماهي مع الماضي الفرعوني. ففرعون ، الذي ذُكر في القرآن هو رمز للاستبداد والطغيان والوثنية الذي اضطهد أنبياء الله واحد حق ، أذله فيما بعد. رغم ذلك فالنصب التي خلقتها الحقبة الفرعونية مذهلة. وفي العصور الوسيطة ، شوه المصريون المسيحيون والمسلمون النصب الفرعونية والرسومات والكتابات الهيروغليفية ، وطمسوها تعبيرًا عن رفضهم



المصور (12/2) مسلة مصرية قديمة تُشَعَّن في الفاتيكان، يتوجهاً صليب (تصوير أندريان بلن)

الوثنية التي اعتقادوا بأنها تمثلها. لكن آخرين زاروها زيارة المعجب، والباحث وراء الكنوز، وحتى من أجل الصلاة. إن كتاب المصوَّر الوسطى ومنهم الإدريسي، وهو مصرى من أصل مغربي، قال: إن الإسلام لم يسمح بزيارة عجائب مصر فقط، بل نصح بها ملن ينشد المعرفة» (Haarmann 1996: 611).

في الحقيقة الحديثة، نرى تجاذبًا مصرًيا شبيهًا حيال الماضي الفرعوني. ففي عشرينيات وثلاثينيات القرن المنصرم، احتفى فنانون وكتاب وسياسيون قوميون مصريون بالماضي الفرعوني الذي كان وقدره مكتشفات ضريح الملك توت عنخ أمون المذهلة على يد كارتر في العشرينيات والصراع الذي تلا ذلك بين الحكومة المصرية والمنقبين الأجانب <sup>see Hoving 1978</sup> ما أدى إلى استياء المصريين على الضريح وتعديل وتنقيح قوانين أعمال الحفر. وأما المفكرون عينهم الذين ناصروا النزعة العصبية الفرعونية في عقد الثلاثينيات، فقد صاروا يرفضونها في الأربعينيات لصالح هوية مصرية عربية، ومع أن عبد الناصر غازل فكرة النزعة الفرعونية، فقد تخلى عنها في نهاية المطاف لصالح هوية قومية عربية ما مكنته من أن يتحدى المحاولات السعودية والإيرانية التي سعت إلى قيادة إقليمية على أساس هوية إسلامية موحدة.

بعد هزيمة إسرائيل العرب في حزيران في عام 1967، وتحديداً بعد موت عبد الناصر، عاد المفكرون المصريون من جديد إلى النزعة الفرعونية، حيث من الممكن جداً أن تلك الخطوة كانت تعبيراً عن إخفاق القومية العربية، وسعى العديد من الكتاب (مثل نعمت فؤاد) إلى ما وصفه النقاد بأنه محاولة سخيفة للتصالح بين نزعة فرعونية وهوية عربية لمصر<sup>[39]</sup>. كما قدم السادات نفسه على أنه «آخر الفراعنة»، ويشير سليم <sup>2001:14</sup> <sup>Selim</sup> إلى أن الفرعون الذي شبه به السادات (أو فلنقل: الذي شبه نفسه به) كان أختانون، الذي عرف في مصر وخارجها بأنه «الفرعون المُوحَّد». (لقد جاء أختانون بالعبادة التوحيدية لأندون إله الشمس معارضًا بذلك الطبقة الكهنوتجية القوية في ذلك الوقت). ومع محاولته المبتكرة والمخففة لنشر عبادة التوحيد في مصر القديمة، أولت الجماهير أختانون على أنه السلف الأول للأديان التوحيدية اليهودية والمسيحية والإسلام. وبهذا فإن تماهي السادات مع مصر الفرعونية تجنب بعضاً من الدلالات السلبية للإحالات القرآنية إلى فرعون<sup>[40]</sup>. رغم ذلك، فإن السادات الذي قمع بوحشية الإسلاميين الذين احتضنهم من قبل (وذلك لمواجهة المشاعر المؤيدة للتيار الناصري والتي هددت سلطته) اغتلوه وتشيّعوا بسلبية ملامح تلك الصورة التي رسمها عن نفسه، عندما



المصور (13) مئة جنية مصرى (تقديمة رانيا سالم)

صرخوا «قتلنا فرعون» في اللحظة التي أطلقوا فيها النار عليه. (دفن السادات تحت نصب هرمي في مدينة نص)<sup>[41]</sup>.

تارياً استُخدمت النزعة العصبية الفرعونية ضد المعارضة على نحو ناجح. ففي عشرينيات وثلاثينيات القرن المنصرم، فسرت الصحافة المصرية العثور على ضريح الملك توت عنخ أمون بأنه رمز عظمة مصر سرقه كل من هورد كارتر (عالم الآثار) ولوارد كرنبون (داعم الحفريات) والمتحف المتروبوليتياني (الذي كان يرصد هذا الاكتشاف بوصفه فرصة يضفيه إلى مجموعة المصري) وصحيفة التايمز اللندنية، مجازاًً وربما حرفياً<sup>[42]</sup>. كما أبرزت العصبية الفرعونية هوية مصرية مميزة بعيدة عن أي هوية إسلامية أو عربية أوسع ، وهذا ما يفسر ظهورها من جديد بعد هزيمة

حزيران عندما عُدّت القومية العربية إخفاقاً ذريعاً. ربما لا يؤثر تركيز السياحة الغربية على الآثار الفرعونية في العديد من المصريين شخصياً. لكن الصور الفرعونية شقت طريقها إلى العديد من رموز الهوية المصرية من شعار الأهرامات لصحيفة الأهرام الرسمية إلى علامة وضع على ضريح في أحد الأهرامات في مدينة نصر تشير إلى الذين قضوا في حرب تشرين الأول في عام 1973، إلى الصور والرموز الفرعونية التي نراها على العمليات المصرية المحلية. وفي يقيننا أنها ليست مصادفة أن نجد في جميع فئات العملة النقدية المصرية، الجانب الذي يظهر الرموز الفرعونية (تماثيل الفراعنة، والقوارب الشمسية وأزهار اللوتس والكتابات الهيروغليفية، والإطارات التي حوت في داخلها أسماء الملوك الفراعنة والصلبان المصرية وأبو سمبول وأبو الهول وغير ذلك) هو دائمًا الجانب الذي كتب عليه باللغة الإنجليزية، بينما يحمل الجانب الآخر والذي كتب باللغة العربية صور المساجد المصرية وال تصاميم الهندسية الإسلامية (انظر المصور 2/13).

تنشر رموز الماضي الفرعوني في الثقافة المصرية المادية المعاصرة. وحتى عندما تثير أهميتها وفحواها جدالاً بوصفها مصدراً للعزّة والكرامة المصرية، فإن بقايا الماضي الغابر باتت جزءاً لا ينفصل عن المفردات بغية مناقشة هوية قومية مصرية. سنعالج في الفصل القادم المنظورات المختلفة التي تتصل بالماضي القديم في مصر وعلاقته بالاستعمار الأوروبي والعصبية المصرية المعاصرة: أي خيالات وصور غامضة أو «نيويجية» عن مصر القديمة.

### (3) أطلنطس والزئبق الأحمر

حالا وصلت إلى الأهرامات (هذا الصباح)، أعطاني الدكتور زاهي حواس ما أطبعه، وهكذا عدت إلى غرفة الحاسوب وبدأت العمل. كانت مقالة يحضرها لصحيفة الأهرام. جلست وكتبت العنوان عندما دخل طارق الغرفة وأخبرني بأن هناك شخص يعتقد بوجود شيء مخبأ تحت واحدة من صخور الهرم الأكبر. لواح حجرية وعليها كتابة قديمة. انتابني شعور بالإثارة وقلت: هل يمكنني مراجعة الدكتور زاهي حواس إلى الموقع؟، لكن طارق أخبرني أنهم أرسلوا ذلك الشخص لرؤية الدكتور زاهي حواس لثلاثين ثانية فقط، بعدها سلمه بسرعة لطارق الذي كان من المفترض أن يرافقه إلى الهرم الأكبر لتفحص ذلك الحجر. سأله طارق: طالما أنك متشوقة للقاءه، أقترح أن أخبره بأنني منشغل وسأرسل معه أحد مساعدي الدكتور زاهي حواس، وبالطبع ستكونين أنت. سنجهز لك سيارة وكل شيء. أجبت: نعم، نعم،

وقد غمرتني السعادة.

مضينا في سيارة حمراء مع محمد، وهو أحد علماء الآثار ومتقشى الهيئة، إلى الجانب الآخر من الهرم الأكبر. محمد شخص لطيف وصبور على ما بدا بأنه رحلة سخيفة تحت أشعة الشمس اللاهبة التي قال إنها تصل إلى أربعين درجة مئوية. ذهبنا إلى هناك وأخذنا فيليب إلى الصخرة التي قد كان ميزها بحجر أبيض وضعه فوق قطعة من ورق على الأرض أمامها. أشار إلى الصخرة وبينما كنت و Mohamed نراقه، تسلق الرجل قليلاً وربت عليها ليجعلنا نتأكد أي من الصخور كانت. سأله: كيف استنتج بأنها هي ما ينشد، أجاب أنه أحصى أكثر من 30 كتلة حجرية تقريباً ترتفع 5-8 أمتار (كانت ترتفع عن الأرض بمقدار 7-8 أمتار) ببساطة شديدة انتابه إحساس بأنها هي. وقفنا هناك لبعض دقائق ننطلق إلى الصخرة، محاولين أن نشعر بأهمية اللحظة معه. لم تكن لحظة النشوة. كان فيليب ينظر إليها بوقار، بينما اكتسي وجهي أنا ووجه محمد حمرة بسبب حرارة الشمس. لم نكن نعرف ماذا نقول أو نفعل، لذا كل ما فعلناه أنا عدنا أدراجنا إلى مكاتبنا في الأهرامات. في طريق العودة، سأله فيليب عن طول فترة عملي مع الدكتور زاهي حواس. أجابت إنها لم تتعذر بضعة أشهر، وأردفت بأنني منظوعة لهذا العمل، ولست عالمة آثار. قال: برأيك ما الذي سيفعله الدكتور زاهي حواس بالعلومات التي قدمتها له؟. أجابت: بصراحة، لا شيء على الإطلاق.

بدا خائب الرجاء، وبدوت متعجبة قليلاً. هل ظن أنه بناء على «إحساسه» فقط (الكلمة التي استخدماها) بأن هناك شيئاً خلف تلك الصخرة، بأن المصريين سوف يحفرون في الهرم الأكبر من أجل أن يتحققوا من إحساسه؟. قلت له: كما ترى، الأمر لا يتعلق بحالتك الخاصة إذ ليس بإمكان الدكتور زاهي حواس أن يحفر في هذا الهرم، حتى لو كانت رغب في ذلك هذة رغبته. ذلك أن أي أعمال حفريات هنا تتطلب إذناً من المجلس الأعلى للآثار، وعليك أن تتقدم بطلب لهم عبر أشخاص يرعون الأمر من جماعة مرموقة أو من متاحف، كما

يجب أن تكون عالم آثار حاصل على شهادة الدكتوراة، وأن تحصل على تمويل لهذه الحملة، ومن ثم تتم مراجعة الطلب بلجنة تتألف من ثلاثة أعضاء . . لذا باختصار، القرار لا يعود للدكتور زاهي لوحده، بل إلى لجنة من المجلس الأعلى للآثار الذين لن يقوموا بأي خطوة ما لم تكن أنت عالم آثار تتبناك إحدى الجامعات ، وتمويل بحوثك. في مكاتب مفتشي الآثار أخبرني فيليب بأنه يعتقد أن المصريين القدماء كانوا أسلاف شعب الأطلنطيس الذين هربوا من هناك عندما غرقت مدinetهم وبنوا الأهرامات ، وخبأوا تحتها سجلاتهم وتاريخهم في حجرة سرية. قلت له: كما تعرف، هناك العديد من الناس لديهم النظرية ذاتها. بدا وكأنه تضايق قليلاً لأنني نسبت أفكاره إلى أحدهم، وسرعان ما قال: لكن هل تعرفين من أين جاءت الفكرة الأصل التي تتصل بشعب أطلنطيس؟. قلت: من صندوق كايس؟. قال: لا، من أفلاطون. في الأصل تحدث عنها أفلاطون. بلى. قال: إنه وجد من صعوبة بأن يقتنع بأفكار كايس لأن تلك التي تتصل بمصر تختلط بأشياء أخرى. قلت: هذا صحيح، لكنني أعتقد بأن مارك ليبر جمع قراءات كايس ذات الصلة بمصر جميعها في كتاب واحد. جلبت له نسخة الدكتور زاهي «الحجرة السرية» Robert Bauval, Secret Chamber الذي كان على ما أذكر عن جمع ليبر قراءات كايس. جلس فيليب على أحد المقاعد في مكتب خارجي وبدأ يقلب في الكتاب. بدا قانعاً بأن يكتفي بالبقاء هناك.

تسكع لمدة ساعتين، وكانت أراه في كل مرة أخرج فيها من غرفة الحاسوب إلى مكتب الدكتور زاهي لأطلب منه مراجعة مسودة ما كنت أطبعه. قبل أن يغادر، أعطيته رقم هاتفي وطلبت منه أن يتصل إن أراد أن يناقش المزيد من نظرياته.

في تلك الليلة اتصل بي فيليب لمعرفة إن كنت أرغب بتناول مشروب معه، أخبرته بأنني سألتقيه مع بعض الأصدقاء. لم أثأر أن ألتقيه لوحدي، وكنت قد خططت للقاء ندى وحمادة ونصر، كما حمنت أيضاً بأنه يريد أن يلتقي ببعض المصريين. مررت به إلى فندقه في شارع

الهرم، ومن ثم استقلينا سيارة أجرة إلى مطعم هارديس بدلًا من أي مكان آخر (الفضل في ذلك الاختيار يعود إلى افتتان حمادة بسنديشات لحم الشان المشوي هناك). تأخر الآخرون، وبينما كنا ننتظرهم تناولت البطاطا المقلية وبدأ فليب يخبرني عن نظرياته حول الأهرامات. كانت قصة طويلة انتهت إلى: شعب مصر القديمة سليل شعب أطلنطيون وهم بدورهم سليلو مخلوقات فضائية. لقد بني الأطلنطيون الأهرامات. وكانت هناك حرب بينهم وبين الليموريين (وهما عرقان مختلفان من المخلوقات فضائية، كان حريصاً على الإشارة بأنهم جاؤوا من كواكب مختلفة) تلك الحرب التي أبادت جُل هاتين الجماعتين.

لقد كانت زيارة فليب الأولى إلى مصر منذ حوالي عشر سنوات، وخلال إقامته هنا أذهله سطوة النصب والمعالم التاريخية لكنه قال إنه استلقى معلوماته عن الأطلنطيون وليموريها عندما رُدَّ إلى الماضي منذ بعض السنوات، عندما عرف بهذا التاريخ، كما اكتشف أيضًا بأنه هو كان متقمصاً لكاهن مصر قديم من أطلنطيون. (هذا ذكرني هذا بما قاله سمام، وهي راقصة شرقية سويدية تعمل في القاهرة، عن إيمانها بالتقムص: لست أرى مشكلة في التقعم. لكن لم يعتقد الجميع بأنهم تقمص لклиوباترا أو كهنة مصريين قدماً ذوي شأن؟ ليس هناك من يدعى تقمصه لأي كناس مصر قديم. لابد وأن أولئك الكناسون قد تُقصوا في مكان آخر!). لقد تعرض فليب إلى إرتدادات عديدة جعلته يدرك ذلك. لم أفهم ما الذي كان يعنيه بكلمة إرتداد، لذا سأله: هل هذا يحدث في الأحلام أم في غشية، أم عندما تكون في حال من التأمل والتفكير، أم ماذا؟. قال: لا، حدث هذا خلال معالجة رُدية بال-toning المغناطيسي في أستراليا، ويطلب الأمر شخصاً مدرباً لمساعدتك في هذا الأمر. لذا جاء إلى مصر حيث اعتقاد بأنه هناك حجرة سرية في الهرم الأكبر خلف واحدة من الصخور تحتوي على ألوح حجرية فيها معلومات تثبت معتقداته. هدفه (كان) في أن يجعل أحدهم يحفر خلف تلك الصخرة، وأن يجد الحجرة كي تبرأ.

لذا فقد جاء إلى هنا بمهمة محددة، وليس فقط كسائح، بل ساعيًّا وراء

إماطة اللثام عن هذه المعلومة التي ستتسوّغ معتقداته. سألته: إذاً ما الذي ستفعله الآن عندما علمت بأن الدكتور زاهي لن يتصرف بحسب ما تعرّفه؟ ابتسم بمراؤحة وقال: سأنتظر وأرى كيف ستسير الأمور. لقد أخبرني بهذه المسائل قبل أن تأتي ندي وحمادة ونصر، ثم عندما كانوا يتحدثون مع بعضهم، اغتنم فرصة الحديث معي على انفراد. رغم ذلك، لم يتفوه لهم بأي كلمة عن الغرض من وجوده في مصر. وعندما أراد نصر وعلى نحو بالغ الأدب أن يسبر غور اهتمامه بمصر (بما أنتي قلت لنصر سابقاً في ظل أية ظروف التقيّت بها فيليب في الأهرامات)، أصر على الكتمان، وأخبرهم بأنه مجرد سائح، وطلب نصيحة نصر بكل جدية فيما إذا كانت واحدة سيوا ومعبد الاسكندر الكبير أبيدوس جديرة بزيارتها.

أخبرني نصر فيما بعد أن ما أدهشه في فيليب، وبغض النظر عن افتتاحه بمصر، جهله بالشرق الأوسط المعاصر والإسلام، والكنيسة المسيحية القبطية، والسياسة، وحتى بأساليبات الجغرافيا. لم يكن يعرف شيئاً عن النزاع الفلسطيني الإسرائيلي ولا أين تقع الكويت . . . لم يكن يعرف كيف يضع مبسم الشيشة ! قال نصر وهو غير مصدق: الأمريكيون جميعهم يعرفون ذلك، وأول شيء يتعلمونه هو تدخين الشيشة.

بالعودة إلى العمل في الأهرامات، في اليوم الذي التقيّت فيه فيليب بحلول نهاية النهار، كنت قد انتهيت من أعمال الطباعة، جلست في مكتب الدكتور زاهي حواس أقرأ أحد كتب علم الآثار من مكتبه عندما قال: إن أحد الأمراء العرب من دول الخليج كان قادماً لزيارة. سأله إن كان يريد مني أن أغادر، فقال معتذراً: نعم، فهذا الشخص هام على الصعيد السياسي. دخل مدير المكتب وأخذ يرتبه ويزيل الغبار منه. تناولت كتابي ومضيت لأجلس في الغرفة الأخرى. دخل رجل بذلة سوداء إلى المعرفقة رجل آخر. لم يبدي عليهما أية مظاهر غير عادية، بل على العكس تماماً، لا حاشية ترافقهما، ولا ما ينذر بأنهما شخصان مهمان، سوى سيارة مرسيدس سوداء مع سائق. ولم تكن هناك أية بهرجات أو مظاهر ملكية تهدف إلى التأثير في الآخرين، كما كنت

أتوقع. اتجها ب المباشرة إلى غرفة الدكتور زاهي حواس، بينما تطاولت أعناقنا أنا وعلماء الآثار في المكتب الخارجي لرؤيته وهو يدخل. غادر بعد عشرين دقيقة، من دون أي ضجيج، كما دخل. بعد ذلك بوقت وجيز، سألني الدكتور زاهي إن كنت مستعدة أن أغادر. كان سيوصلني أنا وعالم آثار آخر إلى بيوبتنا بما أنتا كنا نقطن الحي ذاته.

في السيارة التي أقفلتها إلى حي المهندسين بدأ الدكتور زاهي حواس يخبرنا عن زيارة الأمير. قال: إن الأمير أخبره عن والدته التي كانت في حالة مرض شديد ودخلت في غيبوبة منذ ست سنوات. لم يكن بمقدورها الكلام أو الرؤية أو التواصل بأي طريقة. ومنذ ذلك الوقت سافر ابنها (الأمين) في كل أرجاء العالم متولاً شفائهما، وأنفق الملايين لكن من غير طائل. كما استنزف كل ما في جعبه الطب من معلومات وعلوم، وبدأ يتربّد على الشيوخ وهم الأطباء الشعبيون ذوو الصفة الدينية. أخذوا الكثير من نقوده وأرسلوه إلى هنا وهناك، لكن عيناً فقد بقي الأمر على حاله، وذلك كله لم يساعد في شفائهما. أخيراً أخبره أحد الشيوخ في المملكة السعودية (وهو معالج يعتمد الدين أسلوباً له) بأن رجلاً مشهوراً في مصر اسمه زاهي حواس «سيعطيك زجاجة من الزئبق الحمر وجدها في ضريح أحد الملوك». هذه الزجاجة تحتوي على ما يشفى والدتك»، وببناء على هذا أتى الأمير إلى الدكتور زاهي وأخبره بالحكاية.

قال له الدكتور زاهي: اسمع، ليس عندي زجاجة زئبق أحمر، أو أي زجاجة أخرى لوالدتك. لا أعرف شيئاً عن هذا. كما لا أعرف كيف أساعدك. هناك العديد من البشر يقبلون أيديك ويلهثون وراثك من أجل نقودك. لكنني لست واحداً منهم. نقودك لا تعنيني. يؤسفني مرض والدتك لكن ما باليد حيلة. أخبره الأمير بأن حركة من يد الشخص الذي يرافقه تمنح الدكتور زاهي الذي هو نفسه لم يكن يعرف شيئاً يمكن أن يساعد والدته، البركة / هبّة (aura). لقد استخدم الدكتور هذه المفردة عندما كان يقص الحكاية على باللغة الإنجليزية. ظننت أنه من الشائق فعلاً أن يترجم هذه الكلمة التي استخدماها الأمير بالعربية،

والتي أعتقد بأنها بركة. لم تخطر لي شأن هذه الترجمة من قبل، لكنها كانت تتطيّ معنى كاملاً في سياقها. كما أنها أظهرت بأن الدكتور زاهي حواس كان يضع الأمير كحالة ذهنية في الخانة ذاتها مع النبوانيجين شأن فليب الذي كان يتأمل في الأهرامات.

سألته عن «الزئبق الأحمر» ذاك، وهي الكلمة العربية مادة إشعاعية، لكن هناك اعتقاد سائد بين المصريين وأعرب بما يسمى «الزئبق الأحمر المصري» أو «الزئبق المصري»، ويقال إنه مادة نادرة أوجدها كهنة مصريون قديماً عن طريق السحر وخيّبت في زجاجات مع موبياءات الملوك. طبعاً، قال الدكتور زاهي: إنه لم يوجد مثل هذه المادة أو أي زجاجة في المومياءات التي عثر عليها.

بعد أن روى لي ذلك كلّه، قال الدكتور زاهي: ما رأيك بهذه الحكاية؟.

قلت: في ظني أنها تصلح لبحثي! يالها من مصادفة غريبة أن يظهر فليب والأمير العربي في اليوم ذاته في مكتب الدكتور زاهي حواس. في ظني أن ذلك يظهر أن الغربيين ليسوا الوحدين أصحاب توارييخ مختلفة ونظريات غير علمية فيما يتصل بمصر القديمة، سواء كان الشخص «شيخاً» في المملكة السعودية أو متمناً مغناطيسياً يمارس الرُّدَّة في أستراليا. لكن وفي الوقت الذي يميل فيه أولئك الأوربيون للظن بأنهم تعمّص لصري قديم، فإن الاعتقاد بهذا الزئبق الأحمر يبدو بأنه خيال عربي على نحو التحديد عن لإرث مصر القديمة (ملاحظات ميدانية 27 تموز 2000).

ذكرني لقاء ذينك الشخصين فليب والأمير في مكتب الدكتور زاهي حواس في اليوم ذاته بأن العرب والغربيون يشتّرون بخيالات غامضة عن مصر القديمة. رغم ذلك، فإن هذا النوع من الخيالات والصور عن مصر القديمة ينتشر بين الغربيين على نحو كبير إلى درجة أن صناعات صغيرة ازدهرت لتلبية متطلبات تلك الجماعات في مصر. تُعدّ مجموعات النبوانيج السياحية سوقاً رئيسة لوكالات السفر، ويقال إن خراطية السياح باتوا يستهدفون السذج منهم على وجه الخصوص أو «المتعديين» (كما كانوا يسمون) ذلك أن العديد من المصريين يظنون أنهم يعبدون الأهرامات [١].

يرجع بعض مؤرخي حركة النيوایج بدايتها إلى حركة الثقافة-المضادة الهيبية في عقدي الستينيات والسبعينيات <sup>[2]</sup> 1989، لكن جذور هذا الإرث تعود إلى الحركة الروحية <sup>[3]</sup> في القرن التاسع عشر، وربما يمكن القول إنها تعود إلى تاريخ أبعد من ذلك وتحديداً إلى نقد عصر التنوير في القرن الثامن عشر للاهوت السائد <sup>[4]</sup> 1988، بمعنى أنها إرث من ردم الهوة بين العلمي والروحي ينشد «بدائلًا لمعرفة وإيمان تقليديين»، وبهذا فإن حركة النيوایج ليست جديدة على الإطلاق <sup>[5]</sup> 1993.

لا يصدق هذا أكثر من صدقه على خيالات وصور النيوایج عن مصر القديمة.

فالحركةتان الفاعلتان الأكثر بروزًا في المشهد المصري اللتين قدمتا لهما في هذا الفصل هما الرووزكروشين <sup>[6]</sup> ومؤسسة الأبحاث والتنوير سبقتا «الازدهار السكاني» <sup>[7]</sup>. وتأسست المنظمة الخفية العتيقة للصلب الوردي «أمورك» أو الرووزكروشين في الولايات المتحدة في عام 1935 على يد جي سبنسر لويس، أما المؤسسة فقد كرست لترويج وتشجيع أفكار إدغر كيس (1877-1945) وهو عالم نفس روحي أمريكي شهير كان يظن أن مصر مستعمرة قديمة لحضارة أطلنطيس الضائعة.

التقت علم المصريات الأرثوذكسية والتأويلات الغامضة لمصر القديمة، في عدة نقاط في القرن التاسع عشر، حيث كانت هناك روابط متعددة بين التطور التدريجي لعلم المصريات بوصفها علمًا من حملة منظمة هدفت إلى البحث والسعى وراء الثروات والكنوز، والنهم، كما وصفناها في الفصل الثاني، وخيالات وصور غامضة ودينية عن مصر. كان «صندوق استكشاف مصر» المنظمة الأولى التي مولت عمليات السبر والبحث الأثرية فيها الذي رعى وأشرف على بعض عالم المصريات الأوائل الذين سعوا إلى إيجاد دليل عالم آثار على حكايات توراتية. وأصبح تشارلز بياري سميث وهو فلكي وعضو في الجمعية الملكية السكتلندية انهم بمصر في أواخر مهنته واقترب نظرية «إنش الهرم» وهو مقاييس خاص بالأهرامات (عده إلهاماً إلهياً) لا يشبه أي مقاييس مصرية أخرى. وعدَ كثيرون فلندرز بتوري عراب علم الآثار الحديثة الذي جاء إلى مصر في البداية بحثاً عن «إنش الهرم» الذي قال به سميث وكتب عن خيبته عندما ألفى هشاشة تلك النظرية <sup>[8]</sup> 1975.

ومع الوقت، ابتعد علم المصريات عن التفسيرات الغامضة والتوراتية والروحية لتاريخ مصر القديمة، لكن الخيالات والصور التي تتصل بمصر القديمة بقيت شائعة بين السياح الغربيين. تُعد رحلات النيوبيج إلى مصر شغلاً مزدهراً للأدلة السياحيين، وفي الغالب يحضر علماء المصريات المحترمون بالمجموعات السياحية جنباً إلى جنب مع خصومهم المنظريين النيوبيجين إذ تهيء السياحة صلة مستمرة بين هذه المجموعات المختلفة.

يتبع هذا الفصل التطور التاريخي لبعض النزعات في الخيال البديل لمصر القديمة، من نظرية أطلنطس إلى الحركات التي تأسست على الإرث الهرمي مثل الروزيكروشينية. ومن ثم تدرس صلاتهم، التاريخية والمعاصرة، بعلم المصريات القياسي والإمبريالية الغربية في مصر. أخيراً، تظهر كيف أن النزاع بين علم المصريات وحركة «النيوبيج» لا يقتصر فقط على سياسات الأكاديمية، بل حول العصبية القومية المصرية أيضاً.

لست أسعى إلى استنزاف تاريخ الخيالات والصور الغامضة عن مصر القديمة، بل سيمير هذا الفصل مرور الكرام على الأدب وهو هنا فسيح. ثمة العديد من الافتراضات الأصلية التي تتصل بمصر القديمة والتي يمكن أن أشير إليها، من التواريخ الأفرومكزية لمصر، إلى شراء جوزف سِيث ورق بردى مصرى قديم إلى الطائفة النوابية الأمريكية في جورجيا. هذا العمل، يركز فقط على مجموعة صغيرة من منظريين أوربيبين بدلاً في جلهم لمصر القديمة<sup>[5]</sup>. إذاً كيف حدث واخترت مجموعة المنظريين والكتاب التي سأناقشها في هذا الفصل؟ الأمر بسيط، لقد عثرت عليهم، أو فلتقل إن آخرين وجهوني إليهم بطريقة أو بأخرى عبر موقع عملي الميداني، وبالتحديد في مكاتب علماء الآثار في الأهرامات. اكتشفت البعض منهم في البداية من خلال قراءة كتبهم التي ألفيتها على رفوف مكاتب الدكتور زاهي حواس الذي يملك مجموعة هائلة منها لُبريت بوفال وغرهم فيليس وغرهم هنُك وكتاب نيوبيجين آخرين في مكتبه. وبينما كنت أقرأ كتبهمرأيتني أقرأ الروزيكروشينية وصندوق كايس. أما كتاب ونظريات أخرى فقد قفزوا من خلال أحاديث ونقاشات مع محمد نظفي وهو أحد أدلة السياحة النيوبيجين أحالني

إليه الدكتور زاهي حواس. في البداية التقى جون أنطوني وست وربرت شُك في مكتب الدكتور زاهي حواس. وبدورهم أظهرا كل المنظرين الذي غطّيتهم في هذا الفصل في كتاباتهم اهتماماً كبيراً بالدكتور زاهي حواس ومارك لينز وبخوائهم الأثرية في هضبة الهرم. وبالفعل، فأنا لم أفك ببداية بأن أدرس منظري حركة النيوایج في مصر القديمة إلى أن بدأت العمل في مكتب الدكتور زاهي حواس ووجدت من الضروري أن أتكيف مع نظرياتهم. لقد كان الدكتور زاهي حواس يتحدث عنهم باستمرار ويدركهم في المحاضرات التي كان يلقيها على مجموعات النيوایج السياحية بين الفينة والفينية. وبهذا فقد كان هؤلاء المنظرون جانباً كبيراً من وعي الدكتور زاهي حواس في عمله في هضبة الهرم.

لكن في البداية لزام أن نلقي نظرة على المصطلحات: لقد جاهدت كي أجده كلمة أصف بها البشر أصحاب وجهات نظر فيما يتصل بتاريخ نصب ومعالم مصر التاريخية لا تلتقي مع وجة النظر الأثرية. إن مصطلح (غير المتخصصين بعلم المصريات/Non-Egyptologist) لا ينفع، بما أن عدداً من هؤلاء المنظرين يعدون أنفسهم علماء مصريات، سواء قبلتهم الجماعات عالم المصريات الأرثوذوكسية أم لم تقبلهم . في بعض الأحيان أجده مصطلح النيوایجيين مناسباً، لكنني وبشكل عام أتجنب هذا المصطلح لأنه مبهم وليس حيادي القيمة، وفي أي حال لا يعد آخرون أنفسهم نيوایجيين على الإطلاق. لقد أطلق عليهم العديد من علماء المصريات مصطلحاً خاصاً (بلهاء الأهرامات/Pyramidiots) لكنه مصطلح يخط من قدرهم إلى درجة غير مقبولة. أخيراً، رسيت على مصطلح «المنظرين البلاء/Alternative theorists». وحتى هذا المصطلح يمكن لأنّ يقبله البعض بما أنه يجمع هذه الجماعات المختلفة على نحو عشوائي، وكما أشار لي جون أنطوني وست <West 2000> هي حيلة مناسبة قام بها علماء المصريات للتخلص من أي شخص لا يتفق معهم من خلال جمعهم تحت تصنيف (Pyramidiots) مثل فون دينiken (الذي نظر بأن من بنى الأهرامات رواد فضاء خارجيين جواليين) مع أنه في الواقع كان لكتاب آخرين نظريات تم البحث فيها ملياً والتي يمكن أن تستمد منها قضية علمية متماسكة، حتى لو لم يقبلها علماء المصريات. رغم ذلك فإن

مصطلح «النظريات البديلة» يعبر عن انقسام جوهري بين علم المصريات القياسي والآخرين جميعهم يُقر به «المنظرون البلاء» شأن وست على أنه سيرورة خاصة قوية تخضعهم الأكاديمية إليها:

إن من يتمكن من تفسير مصر القديمة يستطيع الزعم بأنه يسيطر على البوابات التي تنفتح على الثقافة الغربية. وهذا ربما يفسر ازدهار الفرد़يين أصحاب النظريات المبهمة حول الأهرامات، والفراعنة من حينها.  
Tonkin 1996.

في السنوات الأخيرة، روج عدد من الكتب لنظريات تربط النصب التاريخية بعلم الفلك وعلم التنجيم والقصص التوراتية، وأسطورة أطلنطيس. تأسست نظرياتهم في الآثار الفرعونية، لكنها انحرفت في نقاط رئيسة عن سرد علم الآثار القياسي لمصر القديمة. لقد كان عدد من هؤلاء البشر بصدّد البحث عن حجرة سرية مدفونة في رمال الجيزة، وهي «قاعة السجلات» لحضارة ضائعة غامضة سبقت الفراعنة. وقد انبنت نظرياتهم على أساطير وخرافات غريبة متعددة غذتها المكتشفات الأثرية، شأن «الباب» سيء الصيت ذي القبضات النحاسية في الهرم الأكبر، والضريح الرمزي لأوزيريس الذي تم التنقيب عنه في عام 1999. بُحث في هذه الكتب على نحو واسع كما وضعت لها الهوامش والحوالى، لكن خلافاً لمعظم التقارير والحكايات الأثرية، فقد امتلأت بنثر حسي ونظريات مؤامرة تسترعى الانتباه (إضافة إلى نظريات مؤامرة رائجة. دعونا نأخذ على سبيل المثال، المقاطع الافتتاحية من كتاب روبرت بوفال «Robert Bauval 1999a, Secret Chamber»:

: The Quest for the Hall of Records

إن الحكاية التي سأردها غريبة بقدر ما هي مثير للجدل. إنها حكاية سر عتيق لازم خيالات الباحثين من جيل إلى جيل . . ثمة سر محصن داخل أقدم وأضخم وأطول وأكثر النصب قداسة على هذا الكوكب. في داخل هرم الجيزة الأكبر، هناك قبعت حجرة سرية وقفَت في صمت جليل لفتها عتمة غريبة تنتظر أن تنفتح في أي لحظة. لربما كانت الغنية الأثرية الأسمى. منذ اكتشاف مدخل أن يمكن يؤدي إلى هذه الحجرة في آذار من عام 1993.

رغم ذلك هناك المزيد.

يبدو أن مقبرة الجيزة قررت أخيراً أن تفرغ جميع أسرارها دفعة واحدة. إذ ليس بعيداً عن الهرم الأكبر، وفي منطقة مميزة ضحلة تقع إلى الشرق، يقع أبو الهول العظيم. لربما كان يحرس مجموعة من الكنوز تحت بطنه «قاعة السجلات» لحضارة ضاعت منذ زمن طويل في غشاوات الزمن. هناك أيضاً، وبتزامن مدهش، ثمة مدخل مثل هذا المدفن عرف منذ عام 1993.

لمَ لم تُفتح تلك «الحجرات» حتى الآن؟  
ماذا يمكن أن تحتوي؟

أوتعرف السلطات المصرية أكثر مما تسمح به؟  
أثمة «مؤامرة» هنا، تشمل ما هو أكثر نجاسة وشرّاً من علم المصريات المؤسسات؟ أم أن «هناك شيء آخر؟».

سنعود لاحقاً إلى أعمال هؤلاء الكتاب المعاصرين المعروفيين. لكن في الوقت الراهن سأستحضر أعمال بوفال بوصفها مثالاً على أسلوب غربي مميز يتخيّل مصر يربط بين النصب المصرية القديمة والأنفاق السرية، والمقصورات المدفونة والسجلات الصوفية لحضارة ضاعت منذ زمن بعيد. ليس كل السياح الغربيين منهمين بقاعة السجلات الأطلنطيسية ونظريات المؤامرة «الشريرة». رغم ذلك، ما يشتراك به هذا الخيال الخاص عن مصر مع حكايات أكثر رتابة عن السياحة الغربية فيها هو أن كليهما يركزان على نصب الماضي الفرعوني.

## ١/٣) مصر القديمة والمعرفة الحضارية الضائعة والجرارات السرية: أطلنطس

بالطبع، كان فليبي محقاً، فمفهوم أطلنطس بدأ في كتابات أفلاطون. إن وصف أفلاطون للحروب بين أثينا وأطلنطس في طميس وكربيت<sup>[٦]</sup> هي حكاية رمزية عن الصراع من أجل الحرية. يرى العديد هذه الحكاية على أنها تجسد الصراع بين بلاد فارس وببلاد الإغريق. لقد انحدرت جزيرة أطلنطس، الطاهرة

البريئة العزيزة على قلب إله البحر الإغريقي بوزيدن، إلى فساد وفشل في عبادة الآلهة<sup>[7]</sup>. في أطلنطس، يصف أفلاطون روعة الثروة الشرقية التي يعتقد العديد من المعلقين بأنه وصف رمزي «للمدينة بابلية أو مصرية من أجلها عرض نمط الحياة المتعلقة للمواطن الهيلليني الحقيقي»<sup>787</sup> (Jowett 1953: 787) يؤكّد أفلاطون التاريخ عينه، أي تسعة آلاف عام قبل أن يكتب هو نفسه، لتأسيس أثينا ولصد الغزو القادم من أطلنطس.

بحسب أفلاطون، جاءت حكاية [رجل الدولة ومشروع أثيني] سولون عن أطلنطس في الأصل من كهنة مصريين. ربما كان هذا هو الأساس لنظريات لاحقة ربطت عمارة النصب التاريخية في مصر بـكولونياليين أطلنطيسيين هاربيين. كما دفعت الحكاية أيضاً بعض الأكاديميين للبحث عن أصل أسطوري مصرى لأطلنطس التي قال بها أفلاطون. يجادل غريفث<sup>1</sup> (Griffiths 1991: 1) بأن زيارة سولون كانت حقيقة تاريخية، كما يجد تشابهات بين أسطورة أطلنطس والأساطير المصرية المتنوعة. يقترح السيد مارتون أن الحكاية جاءت من كهنة مصريين بالفعل، وبأن «الكهنة المصريون استمتعوا بخداعهم الإغريقي»<sup>2</sup> (cited in Jowett 1953: 787). مع ذلك يرى جوت أن حكاية أفلاطون عن أطلنطس محض أسطورة، ورداً على مارتون، يجادل الرجل بأن «هناك مخادع أو ساحر أكبر من الكهنة المصريين، أي أفلاطون نفسه»<sup>3</sup> (ibid.).

سواء أكان لأفلاتون مصدر مصرى لحكايته أم لا، فالتأكيد له مصدره الإغريقي المباشر: إنه هرددت. في الوقت الذي دون فيه أول ذكر عن أطلنطس وهو لأفلاتون، فإن هرددت كان أول من تحدث عن أسفار سولون إلى مصر، ونثمه تشابهات جوهرية بين عاصمة الإمبراطورية اليدية إقطبانا (همدان) هرددت وأطلنطس أفلاطون، فكلا المدينتين بنيتا على أنها عدد من حلقات متراكزة ضمن حلقات أخرى على سبيل المثال (Griffith 1991: 5-8). هناك أيضاً عدد من التشابهات بين أطلنطس التي تحدث عنها أفلاطون وحكاية هرددت عن الطقوس الملكية المصرية. ينوه غريفث على نحو ساخر إلى أن «أفلاطون كان أصيلاً إلى حد كبير في العديد من مناهي تفكيره، لكنه قنع أن يستخدم هرددت خلال زيارته

إلى مصر دليلاً سياحياً له»<sup>19</sup>.*ibid.*

لقد رأى معاصرُ أَفلاطون وَمِنْهُمُ الْجُغرَافِيُّ ستَراَبُو وَالْفِيلِسُوفُ لُنْجِيُّنْسُ طَرَحَهُ عن الأَطْلَنْتِيسِ عَلَى أَنَّهُ حَكَايَةٌ مَرْزِيَّةٌ. لَكِنَّ الْأَفْلَاطُونِيُّونَ الْجَدُّ رَأُوا فِي فَتَرَةِ لَاحِقَةٍ مَا قَالَ بِهِ أَفْلَاطُونُ عَنِ الْأَطْلَنْتِيسِ بِأَنَّهُ لَيْسَ مُجَرَّدَ مَجَازٍ بلْ حَقِيقَةً تَارِيخِيَّةً أَيْضًا.

*(Jowett 1953: 703)*

ما يَأْتِي تَالِيَا فِي الْأَهْمَيَّةِ فَيَمْتَصِّلُ بِحَكَايَةِ طَرَوِودَةِ وَأَسْطُورَةِ الْمَلَكِ آرِثُرِ . . بَقْدَرُ مَا جَرِيَ الْعَدِيدُ مِنَ الْمَحاَوَلَاتِ لِإِيجَادِ جَزِيرَةِ أَطْلَنْتِيسِ الْعَظِيمِ جَرَتْ أَيْضًا مَحَاوَلَاتٍ لِاِكْتِشَافِ بَلَادِ الْقَبَائِلِ الشَّاعِيَّةِ. وَمِنْ دُونِ الْأَخْذِ بِالْحَسْبَانِ وَصَفِّ أَفْلَاطُونَ، وَمِنْ دُونِ التَّشْكِيكِ بِالسَّرِدِ كُلِّهِ بِوَصْفِهِ تَلْفِيقًا، بِحِثِّ الْمُؤْلُوْلَوْنَ عَنِ تَلْكَ الْبَقْعَةِ فِي كُلِّ أَرْجَاءِ الْعَمُورَةِ، فِي الْوَلَيَّاتِ الْمُتَّحِّدةِ وَالْعَرَبِيَّةِ السَّعِيَّدَةِ وَسِيَّلَانَ وَفَلَسْطِينَ وَسَرْدِينِيَا وَالسَّوِيدِ<sup>20</sup>. *ibid.*

لقد تم إحياء أسطورة أطلنطيس مع الاكتشاف الأوروبي للولايات المتحدة الأمريكية. فالولايات المتحدة تناسب وصف أَفلاطون لـأَرْضِ هَائِلَةِ تَعَادُلٍ في حجمها ليبيا (كان الإغريق يقصدون بها إفريقيا) وآسيا مَجَتمِعِيَّنْ، تَعَقُّ وَرَاءِ أَعْمَدَةِ هَرقل، أي مُضِيقِ جَبَلِ طَارق (لم تكن جزيرة خارقة). ومع ذلك، عندما كَتَبَ السِّيرُ فِرْنِيَّسُ بِيُكِّنْ كَتَابَ *The New Atlantis* وَاقْتَرَبَ سِيرُ تُومَاسُ مُورُ مِنْ هَذِهِ الْفَكَرَةِ فِي بَنَاءِ مَدِينَتِهِ الْفَاضِلَةِ لَمْ يَحِبِّيَا أَسْطُورَةُ أَطْلَنْتِيسُ عَلَى نَحْوِ كَبِيرٍ عِنْدَمَا كَانَا يَكْتَبَانِ بِإِرْثِ الْأَفْلَاطُونِيِّ لِدُولَةٍ وَهُمْيَّةٍ<sup>21</sup>. فِي الْقَرْنَيْنِ السَّابِعِ وَالثَّامِنِ عَشَرَ اجْتَمَعَتْ أَسْطُورَةُ أَطْلَنْتِيسُ مَعَ سَرَدِيَّاتِ الْعَمَدِينِ الْقَدِيمِ وَالْجَدِيدِ (الَّتِي مَاهَتْ بَيْنَ الْحَكَايَةِ وَطَوْفَانِ نُوحِ)<sup>22</sup>.

تم إحياء فكرة أطلنطيس على نحو درامي في عام 1882 مع إصدار كتاب إغناطيوس دُنْلَى *Atlantis: The Antediluvian World* Ignatius Donnelly. كان كتاباً رائجاً ألهب مخيلته جيل بأكمله. راجع دُنْلَى أساطير الطوفان من ثقافات شتى، ونوه إلى التشابهات، واقتصر أن هذه الجماعات هي سليلة ثقافة متقدمة، تتحدث عن جزيرة أطلنطيس، أرسلت بالكولونياليين الذين وصلوا إلى شواطئ كل بقعة حيث توجد براهين على حضارة قديمة. وبحسب دُنْلَى فإن أقدم مستعمرة

لأطلنطس كانت مصر. وأطلنطس منبع الأبجدية الفينيقية الأصلية وحضارة المايا. وكانت جنة عدن التوراتية الأصلية وجبل الأولب عند الإغريق. أما ملوك أطلنطس وملكاتها وأبطالها الفعليون فقد أسطروا (مُثلاجوا) كاللهة وإلهات عند الإغريق والمهدوس والمصريين والاسكندريين القدماء. كانت أطلنطس هي الأرض منها انطلق الإنسان من البربرية إلى الحالة الحضارية. وكما نوه رتشارد إليس «عثر دُنلي على علة كل شيء تقريبًا» <sup>41</sup> (Ellis 1998: 41).

لاحقًا، ألمَّ دُنلي العديد من الكتاب لا يتسع ذكر جميعهم هنا، نخص بالذكر منهم مدام هلنا بلافاتسكي <sup>[11]</sup> وهي كاتبة إرلواحية روسية أسست جمعية لندن الشيوسفية والتي لم يطل الأمر بعد خروج كتاب دُنلي إلى العلن، حتى نشرت كتابها «The Secret Doctrine» زعمت بأنه تأسس على سجل أطلنطيسي يدعى «كتاب درزين/The Book of Dzyan»، كما ألمَّت كتابات دُنلي عن أطلنطس كتابات أخرى عن قارة أسطورية مفقودة أخرى. نوه دُنلي إلى أن أستراليا بقايا قارة قديمة جيولوجيًّا في المحيط الهادئ. ونوه عالم الحيوان فليب سكلتر في سبعينيات القرن التاسع عشر إلى وجود مستحاثة حيوان الليمور في إفريقيا، رغم أن المخلوق يوجد الآن فقط في مدغشقر، ما جعله يقدم فرضية عن جسر بري إندو-مدغشقرى مغمور الآن أسماه ليموريا. أخذت مدام بلافاتسكي الاسم واقترحت أن الليموريين وهم عرق لاجنسي (Hermaphrodite) يشبه القرود، كان قد سبق زمنيًّا الأعراق الأطلنطيسيَّة على ظهور الخليقة <sup>65</sup> (Ellis 1998: 65). إن فكرة ليموريا كان قد تبنّاها فيما بعد (كما هي فكرة أطلنطس) الروزيكروشيون <sup>II: Cervé 1963</sup>.

في الحقب المعاصرة، يُعد دُنلي السلف الروحي لكتاب شأن غرهم هنكل الذي استمر في ربط الأساطير ونصب ثقافات العالم المختلفة بغية إيجاد دليل على حضارة أصلية تعد سلِّفًا لما جاء بعدها (وفي هذا لم يبتعد أولئك الكتاب عن أهداف بعض الأنثربولوجيين الأوائل). في كتاب هنكل <sup>1995</sup> (Fingerprints of Gods) طُور طرح يقول بحضارة أطلنطيسيَّة واضحة ازدهرت قبل عشرة آلاف وخمسين عام قبل التاريخ السائد، اختفت لاحقًا في «الجائحة المهولة التي هزت الأرض في نهاية آخر عصر جليدي». انتشر مستوطنون من هذه الحضارة المفقودة في أرجاء

الأرض، وأسسوا «عبدات الحكم». وفي كتابه *Heaven's Mirror: Quest for the Lost Civilization* يجادل هنكل أنه من أهرامات المايا والإإنكا إلى معابد أنغkor الكمبودية وإلى أهرامات مصر، جميعها «تحمل بكل وضوح بصمة هدف مشترك وقد صممت لتخدم فكرة روحية عامة» (313: 1998). ويأخذ هنكل من بُكُن فكرة المجتمع السري «المكرس للحفاظ على إرث المعرفة الغامض من حقبة ماقبل الطوفان» (315: 1998).

من الواضح أنه ومنذ بداية الأسطورة الأطلنطيسية، أقيمت روابط هامة بين أطلنطس ومصر. أما الأقلوضوحاً فهي أصول فكرة حجرة سرية خبيئة تحت أهرامات الجيزة أو تحت أبو الهول تحوي مدونات حضارات مفقودة. رغم أن الفكرة اقترنلت تاريخياً فيما بعد بالقاعة الأطلنطيسية للسجلات (التي فصلناها في لاحقاً) تبدو الفكرة التي تقول إن معرفة سرية من حضارة مفقودة قد دفنت تحت رمال الجيزة بأنها أتت من إرث مختلف في الخيال الأوروبي عن مصر القديمة: الهرمزية.

## (2) الهرمزية والتنوير الروزيكروشي

إن النصوص الهرمزية هي مجموعة من الكتابات (جلها باليونانية) جمعها، ربما في وقت ما قبل القرن الثاني من التأريخ السائد، كتاب مجاهلون ونسبت إلى هرمس ترسنفستس. هرمس هذا أو ما يعرف به(هرمس الثالث العظيم) هو حالة توفيقية بين الإله المصري توث وهرمس الإغريقي نتجت عن الاستعمار الإغريقي لمصر. لكن مجموعة النصوص الهرمزية التي تتكون من سبعة عشر نصاً جمعت في حقبة مجاهلة، لم تذكر على أنها مجموعة من النصوص حتى القرن الحادى عشر. صُنفت النصوص إلى: الهرمزية التقنية، وتغطي موضوعات السحر والخيمياء وعلم التنجيم والطب الذي يعتمد على التنجيم، وعلم النبات التنجيسي، والهرمزية الفلسفية التي تحوى «خطابات وجهها هرمس إلى تات وأسكليبيوس وأمون، وإيزيس إلى حورس» (Fowden 1993: 4).

هذه النصوص الخيمائية والتنجيمية بفضل رواج موضوعها في بيزنطة، كما أن بعض الهرمية الفلسفية شاعت عند كتاب بيزنطيين مسيحيين بعينهم، شأن لكتنتيis لكن هذا الأخير انجذب إلى تلك النصوص التي ناسبت فهمه لطبيعة المسيحية، في الوقت الذي حذف فيه جوانب أخرى من التعاليم الهرمية الغامضة «8». لقد أضيقت النصوص الفلسفية القليلة التي تم الحفاظ عليها على نحو جوهري عندما وجدت مجموعة من ورق البردي الهرمية الفلسفية في عام 1945 كتبt باللغة القبطية بالقرب من حمرا دوم في مصر العليا<sup>ibid 4-5</sup> اعتماداً على أعمال المؤرخ غارث فودن افترض زبرت بوفال أن فكرة الدونات الدفينه للحكمة السحرية ظهرت بداية في في نصوص الهرمتيكا، وهي نقطة هامة سنعود إلى بعد قليل «41».<sup>Bauval 1999a: 11-30; see also Fowden 1993: 27-41.</sup>

لقد كان لمصر القرون الوسطى أيضاً نصوصها الهرمية وتاريخ مصر الفرعونية التي تعود على الأقل إلى بدايات القرن الحادي عشر ق.م. س. يجادل كُوك بأن هذه النصوص ربما لم تكن استمراً لإرث مصرى محلى أصيل عبر القرون، بل استُقدِّمت من جديد إلى مصر من العراق، بينما يقترح هارمن<sup>620: 1996 Haarman</sup> بأنها جاءت من إيران. ويستمر كُوك في جادله بأن كتاب النصوص الهرمية العربية لم يستحضرها سوى المصادر المصرية القديمة ليبلسو تواريَّخُهم رداء المراجعة، لكنهم فعلوا ذلك بالحيلة<sup>Cook 1983: 93.</sup> يقول تقليد عربي قديم أن هرمس ترسُّمَغستس كان مسؤولاً عن بناء الأهرامات، هرمس هذا يتطابق مع شخصيات تاريخية للعديد من الموروثات الدينية، ومن فيهم إدريس الذي ذكر في القرآن، وحنون المذكور في التوراة، وثوت الإله المصري<sup>«58».</sup><sup>Dykstra 1994: 58, Fowden 1993: 1994: 58.</sup>

سادت الهرمية الإغريقية في إيطاليا في القرن السادس عشر، قبل الغزوات الاستعمارية الأوروبية الحديثة لمصر. أما جورданو برونو، وهو فيلسوف هرمسي فقد نشر في أوربة في نهاية القرن السادس عشر حركة خفية سرية طالبت بإصلاح عام للعالم، على شكل «عودة إلى الدين المصري والسحر الخير»<sup>Yates 1986: 216.</sup> ربما شكل برونو هذا مجتمعاً سرياً في ألمانيا، وكان مع فلاسفة هرمسيين آخرين عاملأً هاماً خلف البيانات الروزيكروشية التي نشرت في ألمانيا في بدايات

القرن السابع عشر. لقد أعلن فرنسيس بتس أن الإرث الهرميسي الخيميائي قوة دفعت بعصر التنوير الأوروبي. كما هيئت معالجة النصوص الهرمية للخيماء، مع افتراضها بأنه يمكن الحصول على السيرورات الكيميائية عبر التجارب والاختبارات، جسراً رئيساً بين النزعة الصوفية السحرية القروسطية، والعلوم، وعصر النهضة والثورة العلمية للقرن السابع عشر.<sup>see also France 1991</sup>

لقد كانت البيانات الروزيكروشية «إعلاناً عن تنوير في شكل أسطورة يوتوبية عن عالم تقوم فيه الكائنات المُنورة التي تتكامل مع أرواح، بفعل الخبر و طريق نفوذها الشافي وتبشر المعرفة في العلوم الطبيعية وفي الفنون، وتعيد البشرية إلى فردوسها قبل السقوط». <sup>Yates 1986: 207</sup> لقد مارست تلك البيانات تأثيراً لافتاً في أوربة في ذلك الحين. فقد تحدثت عن أخيوية أسسها جماعة الروزنيكروتس - «إكليل الورد المسيحي، المسبحـة المسيحـية/The Christian Rosencreutz». يجادل بتس أن ليس هناك من مؤرخ جاد يمكن أن يقنع إلا بأن الحكاية الروزيكروشية خيال مجازي، لكنها تشير إلى أنه وحتى في حالة عدم وجود تلك المجتمعات السرية في وقت نشر تلك البيانات، فإنها بالتأكيد قد ألمحت تشكيلاً مجتمع سري حقيقي في تاريخ لاحق «208–206 ibid.». لقد عُدّت الأخويات الأوروبية أساساً للنظام الروزيكروشي التابع لمنظمة الصليب الوردي القديمة والغامضة، الذي أسسه الدكتور إتش سبنسر لويس<sup>[13]</sup> في بداية الثلاثينيات من القرن المنصرم في الولايات المتحدة.

وبالرغم من أن الحركتين الروزيكروشية والماسونية هما إثنين مختلفين، فهمت تقيمان صلات تاريخية عديدة تميزت بكونها رمزية وبينية<sup>[14]</sup>. لقد تأثر إلياس أشمول هو صاحب مبادرة ماسونية شهيرة في عام 1646، كما يوثق بتس بالبيانات الروزيكروشية حتى أنه نسخهم بيده.<sup>[15]</sup> في منتصف القرن الثامن عشر، تم تبني مرتبة جديدة من الماسونية في فرنسا أطلق عليها إكليل الورد المسيحي. «بدا هذا وكأنه قبيل، ضمن الإرث الماسوني نفسه . . لفكرة الصلة بين الروزيكروشية والماسونية» <sup>ibid: 211–212</sup>. كما يستخدم الروزيكروشية والماسونيون الكثير من الرمزية المصرية الغامضة عينها. وكلاهما يزعمان بإرث فلسفـي في مصر القديمة،

كما أن لكتلهم تواريХ أسطورية تعود بأخوبيتهم السريتين إلى الفية في مصر القديمة. يزعم الروزيكروشيون أن تاريخ أخويتهم يعود إلى حقبة الفرعون تحتمس الثالث عام 1489 ق.ت س<sup>[16]</sup>. وبحسب إحدى الأساطير الماسونية ، تعود الأخوية في تاريخها إلى أصل فن العمارة، وبهذا فهي تقترب بالأهرامات المصرية وهي أقدم العينات الباقية لعمارة النصب التاريخية.

وكما نوهنا، أشار مؤرخو الحركات إلى أن هذه التواريХ هي خرافات صرفه. ففي عام 1818 أورد توماس بين مقالة كتبها الماسوني صموئيل برتشرد في عام 1730 قال فيها: لدى بناء برج بابل، جيء بفن ولغز الماسونية للمرة الأولى ، ومن هناك نقل عالم الرياضيات البارز والشخصية الهاامة عند المصريين يُقليل هذا الفن وذلك اللغز إلى الأجيال اللاحقة ، ونقله إلى حيرام ، وهو الماسوني الأعلى الذي كان منهماً بينما معبد سليمان في أورشليم 1818<sup>(Paine)</sup>. يشير باين إلى أنه ثمة تناقضًا صارخًا فيما يتصل بتحقيق الزمن «الكريونولوجيا» الموجودة في الحكاية التي قدمها برتشرد. فمعبد سليمانبني وكرس قبل الحقبة المسيحية بألف وأربع سنوات، وأما يُقليل وكما تظهر الألواح التاريخية فقد عاش قبل الحقبة ذاتها بمئتين وسبعين سنة. لذا فمن المستحيل أن ينقل يُقليل أي شيء لحيرام ، بما أن الأول لم يولد إلا بعد 700 سنة من الحقبة التي عاش فيها الأخير <sup>(ibid)</sup>.

يورد كتاب *بعينهم* 1999a<sup>(see Bauval 1999a)</sup> الدوافع المصرية التي كانت وراء النزعة الهرمية الأوربية في نهايات عصر النهضة و بدايات عصر التنوير (كما وثق ذلك كل من فودين ويتس) كدليل على مسار تاريخي غير إشكالي لمعرفة مصرية قديمة تناقلتها الأجيال منذ أزمنة مصر القديمة حتى يومنا هذا. لكن ثمة مشكلات في هذا الاستدلال. ففي الوقت الذي يذكر فيه الأدب الروزيكروشي البيانات الروزيكروشية لألمانيا القرن السابع عشر بوصفها الإلهام وراء حركتهم، فإن مصدرهم للمعلومات حول التاريخ المصري لحركتهم هو أركيولوجيا معاصرة (من المؤكد أن الفرعون تحتمس الثالث لم يكن معروفاً سواء لعصر النهضة أو التنوير في أوربة). وكما يشير يتس Yates 1986: 206-207) ليس هناك من شاهد تاريخي يدل على مجتمع روزيكروشي موجود في الوقت الذي نشرت فيه تلك البيانات ،

بل، ثمة شاهد يدعم الطرح الذي يقول إن الحكاية الخيالية عن الروزنيكريستس ألهمت أكثر مما وثقت تشكيل أخويات سرية كانت بشائر لروزنيكريوشية وماوسونية حديثة.

إن ما تشير إليه الصلات بين الروزنيكريوشية المعاصرة والهرمزية بالفعل هو تاريخ الانتقال الأوروبي للأسطورة المصرية ونزعها الغموض التي تعود إلى الاستعمار الإغريقي على مصر القديمة وما تلا من نزعه توفيقية للدينين المصري والإغريقي. إن هرميس ترسمسغستس ليس تجسيداً لحكمة القديمة لحضارة ضائعة مررت إلى الأجيال فقط كما قال بها بوفال وآخرون، بل هو تجسيد لإرث أوربي يتخلل مصر القديمة على أنها مخزن لحكمة القديمة لحضارة ضائعة.

### (3/3) كنوز معرفية دفينة

في لحظة تاريخية معينة التحتمت الأسطورتان في الخيال الغربي اللتين تقول إحداهما إن مصر كانت مستعمرة لحضارة أطلنطيس الضائعة، وإن السجلات التي تحتوي على حكمة هرميس ترسمسغستس المفقودة (توث-هرمس) دفنت تحت رمال مصر. تبني الروزنيكريوشيون الذين كما نوهنا، يرجعون جذورهم إلى الإرث الهرمزسي الأوروبي، أساطير أطلنطيس وليموريا بوصفهما جزءاً من ذخيرتهم من المعتقدات الغامضة see Cerve 1963. ربما كان إدغر كايس الأكثر شهرة فيربط هذه الأفكار<sup>[17]</sup> مع اعتقاده القائل: إن سجلات حضارة أطلنطيس المفقودة دفنت تحت نصب الجيزة، وتحديداً تحت مخالب أبو الهول إذا توخيانا الدقة.

صعد إدغر كايس، وهو نفس رائية (وسيط روحي) ولد في كنتكي عام 1877، إلى الشهرة بسبب مقدرته على شفاء الناس من خلال دخوله إلى عالم الغشية وفيه كان يشخص الأمراض ويصف العلاجات الفاعلة في العديد من الحالات حين كان يعجز الطب التقليدي. خلال دخوله في عالم الغشية كان يتحدث عن الحيوانات الماضية واللحظات التاريخية ولهذا كله اكتسب لقب «النبي النائم»<sup>[18]</sup>. وبالرغم من أن كايس كان مسيحياً فقد آمن بالتق谬ص، وكان

يعتقد بأنه هو نفسه كاهن مصرى أعلى اسمه «رع تع» في تقمص سابق. خلال عدد من غشياته<sup>[19]</sup> تحدث كايس عن أطلنطس التي كان يعتقد أنها حضارة تعود إلى عشرة ملايين سنة مضت عندما وصل الأطلنطيون إلى الأرض *Cayce, Schwartzter, and Richards 1988 : xxi* عندما غرقت جزيرتهم حوالي عام 10000 ق.ت س، هرب الناجون من أطلنطس إلى مصر القديمة. كان كايس يعتقد أن الأطلنطيين بنوا الأهرامات وأبو الهول بين 10490 ق.ت س و 10390 ق.ت س عندما اتخذوا من مصر ملجأ لهم<sup>[20]</sup>. وبحسبه، فإن الأطلنطيين بنوا حجرة سرية تحت مخالب أبو الهول دعية «قاعة السجلات» تحوي معلومات عن حضارتهم المفقودة. وزاد في ذلك أن قاعة السجلات الأطلنطية تلك سيعاد اكتشافها في عام 1998 أو في تاريخ قريب منه، وبأن هذا الاكتشاف سيجعل بالمجيئ الثاني للمسيح وبزيوج فجر النيوبيج. توفي كايس في عام 1945، وأسس أتباعه وأبنائه صندوق كايس (Cayce Foundation) إضافة إلى مؤسسة الأبحاث والتنوير المرتبطة بالمؤسسة، والجامعة الأطلنطية في فرجينيا بيتشر التي روجت لأفكاره والتي بقي اهتمامها منصبًا على مصر القديمة. وكما سترى لاحقًا، مارست تلك الهيئات دورًا فاعلًا في دعم عدد من البحوث والاستقصاءات الأثرية والجيولوجية التي كُرست للبحث عن قاعة السجلات.

#### (4/3) أنفاق سرية، علم فلك، وعصر أبو الهول

في سعيها لإثبات نبوءات كايس، بدأت مؤسسته المسماة مؤسسة إدوارد كايس في سبعينيات القرن المنصرم، محاولة لتمويل أبحاث أركيولوجية بغية إيجاد دليل على الحجرة السرية – قاعة السجلات الأطلنطية– الخبيثة تحت «أبو الهول». أرسلت المؤسسة طالبًا أمريكيًا في مرحلة التخرج لدراسة علم المصريات في الجامعة الأمريكية في القاهرة بهدف إقامة اتصالات فيما يتصل ببهضة الهرم<sup>[21]</sup>، وفي عام 1978، وحدت المؤسسة جهودها مع معهد أبحاث ستانفورد المساعدة في تمويل عمليات معينة للمقاومة الكهربائية لسياج أبو الهول ومعبده من أجل اتخاذ

تدابير لأية شذوذات محتملة في الأرض على أمل إيجاد حجرة مدفونة خبيئة. كما ساعدت كل من مؤسسة الأبحاث والتنوير ومؤسسة إدغر كايس في بداية ثمانينيات القرن المنصرم في تمويل عدد من المشروعات فيما يتصل بهضبة الهرم، بما في ذلك مشروع مسح الجيزة بين عامي 1979-1980 ومشروع الكربون الإشعاعي للأهرامات من عام 1983 إلى 1984 بوصفه محاولة لتحديد تاريخ الملاط المستخدم في الهرم الكبير<sup>[22]</sup> من خلال الإشعاعات.

لم تثمر تلك المحاولات عن شيء، إذ لم يعثروا سوى على إشارات على ثقوب في الصخور، ولم يكن هناك من دليل بأنها تشفي بشيء سوى أنها شذوذات طبيعية في الحجر الكلسي. لقد نجم عن المحاولات التي هدفت إلى تاريخ ثلاث عينات من الملاط المأخوذ من الهرم، نتائج متفاوتة مع تواريخ جميعها تسبق التاريخ عالم المصريات القياسي لأهرامات الجيزة بعده قرون، وليس هناك من تاريخ يقارب عام 10500 ق.ت س الذي قال به كايس.

لكن وفي أواخر عقد تسعينيات القرن المنصرم، أعاد علماء الآثار المصريون اكتشاف بئر عميق يمتلأ ماءً في هضبة الهرم يقع بين أبو الهول والهرم الثاني على بعد نحو 250 متراً من قاعدة الهرم الكبير. وبالفعل وثق عالم المصريات سليم حسان هذا البئر في ثمانينيات العقد المنصرم، لكن عمليات الحفر والتنقيب فيه لم تجر بشكل كامل بسبب الماء الذي يملأه. نزح الماء من المهوى تحت إشراف الدكتور زاهي حواس وتم اكتشافه. كان فيه مستويات ثلاثة، أحضرها يقع على عمق 90 متراً تحت مستوى الأرض. والمستوى الثاني يحوي ست غرف قطعت في الصخور، وتابوتين كبيرين من حجر الغرانيت تم العثور عليهما في غرفتين. أما المستوى الثالث والأكثر انخفاضاً، والذي كان غارقاً بالماء، فقد حوى تابوت حجري هائل، فتح غطاءه وركل على أحد الجوانب شأن التابوتين الآخرين الموجودين في الغرفة الثانية. وكانت جميعها فارغة.

أثار الاكتشاف مؤسسة الأبحاث والتنوير الروزيكروشيين وآخرين الذين اعتقادوا أن ذلك ربما كان بداية سلسلة من اكتشاف الممرات القابعة تحت الأرض التي تؤدي إلى حجرات سرية تحت أبو الهول والأهرامات أو تحت أحدهما. وبالفعل



المصور 3/1) ساحة أمريكية (والدة المؤلفة) تقف بالقرب من أحد مخالب أبو الهول  
(الصورة هدية من لويز وين)

بدا وكأن ممراً صغيراً يشبه النفق ينطلق من إحدى زوايا الضريح، ما جعل الآمال تشرق من جديد. لقد تحقق الأركيولوجيون من هذا الممر لكنهم وجدوا أن النفق ينتهي بعد عدة أقدام. مؤسساً استنتاجه على كسر خزفيّة وجدت في مهوى البئر، وعلى نقش بالهieroغليفية وجد على البئر بالقرب من أحد التوابيت الحجرية، أرجع الدكتور زاهي حواس تاريخه إلى الأسرة السادسة والعشرين «السايتيّة» أي بعد ألفيتين من إقامة أبو الهول وبناء الأهرامات. لقد افترض بأن هذا الضريح هو رمز لذكرى الإله أوزيريس، سيد الراساتاو (Rasataw)، ومن هنا لقب الاكتشاف «ضريح أوزيريس». (في عام 1999 استضافت قناة فوكس التلفزيونية الدكتور زاهي حواس في مقابلة خاصة للحديث عن هذا الاكتشاف). لكن تأريخ هذا الاكتشاف ظل متنازعًا عليه، فقد جادل روبرت بوفال وآخرون سعوا للتغلق بآمال وجود أنفاق سرية تحت الأرض، بأن تأريخ الدكتور زاهي حواس لهذا الضريح كان خطأً (انظر لاحقاً).<sup>[23]</sup>

وفي تسعينيات القرن المنصرم أيضًا، تلقت نظرية كايس حول مجيء حضارة أطلنطيسيّة راقية إلى مصر حوالي عام 10000 ق.ت.س، دعماً لا يصدق من نظريتين منفصلتين تحدتاً تأريخ عالم المصريات لنصب هضبة الهرم. في البداية كتب كل من روبرت بوفال وأدريان غلبرت كتاباً أسمياه لغز أريون «The Orion Mystery» الذي قال: إن أهرامات الجيزة أعادت إنتاج موقع النجوم الثلاثة في حزام أريون<sup>[24]</sup>. بعد أن استخدما علم الفلك الذي يتصل باندفاعات مخروطية لدوران المحور (Precessional Astronomy)، أو علوم الحفريات الفلكية (Archaeoastronomy) Bauval and Hancock 1997:62، اقترح كل من بوفال وغلبرت بأن الأهرامات الثلاثة في هضبة الهرم (خوفو، خفرع، منقعر) تتماشى مع النجوم الثلاثة في حزام أريون (النطاق، النيلام، المنطقة)، ولكن ليس في عام 2500 ق.ت.س، وهو التاريخ التقريبي الذي قال به علماء المصريات لبناء الأهرامات. وفي تناقض مع كل الإثباتات الأثرية التي تقول إن الهرم الأكبر بني في الأسرة الرابعة من المملكة القديمة، زعم بوفال وغلبرت بأن دليل الحفريات الفلكية أثبتت أن تاريخ الأهرامات يمكن أن يعود إلى بدايات العصر الحجري في عام 10500 ق.ت.س<sup>[25]</sup>.

وحوالى الوقت ذاته، كان جون أنطوني وست يطور نظريته حول تاريخ نصب أعظم في هضبة الهرم: أبو الهول. كان وست يقرأ كتاب «The Temple of Man» وهو عمل كتبه باحث فرنسي عن مصر القديمة<sup>[26]</sup> اسمه رينيه إيه شوالر دي لوبيج (Rene A. Schwaller de Lubicz 1998 [1957]) قال فيه: إن أبو الهول أظهر دلائل على أنه تعرض لعمليات حت وتعريّة بسبب الماء وليس بسبب الهواء. جذلاً، مضى وست بهذه النظرية إلى ربرت شُك الجيولوجي في جامعة بسطن في عام 1989 الذي وافق عليها بعد أن درس جسد أبو الهول رغم أنه أبدى تحفظه في البداية. لأن مصر كانت ذات مناخ صحراوي منذ ما قبل حقبة السلالات الحاكمة، ولأن شُك أحس بأن فعل الحت الذي تعرض له أبو الهول سببه الارتشادات وليس (الطفوان) فإن تاريخ تحت أبو الهول جرى في حقبة قبل تاريخ عالم المصريات التقليدي له. مؤسساً مزاعمه على علم دراسة المناخ

قبل الحقبة التاريخية «Paleoclimatology» للمنطقة، جادل شُك بأن جسد أبو الهول نحت في حقبة بين 5000 و7000 ق.ت على أقل تقدير، أي 2500 عام في الحد الأدنى قبل التاريخ الذي حدده علماء المصريات،<sup>27</sup> see Schoch 1992a, 1992b, 1993. بعد أن رُتب دليل شُك إضافة إلى دليل عالم زلازل عالم في دراسة المناخ قبل الحقبة التاريخية وخبريراً جنائياً<sup>[27]</sup> ، أنتج وست فيلماً قدم فيه نظريته «لغز أبو الهول» [The Mystery of the Sphinx, West and Heston 1993]. قام بدور الراوي تشارلتون هستن، وبث على شاشة إن بي سي في تشرين الثاني عام 1993 رأه 33 مليون مشاهد <sup>(Bauval 1999a: 203)</sup>.

وفي عام 1996، أصدر كل من بوفال وهنكل ( علينا أن نتذكر أن غرهم هنكل نشر في عام 1995 كتاب «بصمات الآلهة» [Fingerprints of the Gods] موحياً بأن نوعاً من حضارة أطلنطيسية متقدمة ضائعة سبقت الأهرامات في مصر، والمكسيك وبيرو) كتاب «حارس سفر التكوين» [Keeper of Genesis, 1997] الذي قارب نظرية وست واستخدم مبادئ علم الفلك الذي يتصل باندفاعات مخروطية لدوران المحور لوضع تاريخ أبو الهول يعود إلى 10500 سنة ق.ت. كما توسع في كتاب بوفال وغليبرت «سر أريون» باستخدام جداول الكمبيوتر للسماءات لإقامة توازيات بين نصب الجيزة والكوناكب في عام 10500 ق.ت.

لم يكن بوفال أو غليبرت أو هنكل أو وست أعضاء في مؤسسة الأبحاث والتلوير، كما أنهم لم يؤمنوا بكاربس، مع أنهم كانوا يُدعون بين الحينة والآخر للحديث عن نظرياتهم في اجتماعات تلك المؤسسة. لكنهم وجدوا جمهوراً جاهزاً لنظرياتهم بين الأشخاص الراغبين بأن يصدقوا بأن نصب هضبة الهرم تملك من الغموض أكثر مما تمثله قصص علماء المصريات القياسية.

إذاً كيف تلقى علماء الآثار هذه النظريات؟ عموماً، لا يُعد المجتمع الأركيولوجي مغرماً بالنظريات التي تتصل بمصر القديمة ويكتفلها الغموض. لكنه أيضاً لا يَعد تلك النظريات تهديداً له. لذا يميل علماء المصريات لتجاهل تلك النظريات أو الوقوف منها موقف الساخر، كما يصف هذا التقرير التالي الذي أعددته من ملاحظاتي الميدانية.

[كنت أجلس في مكتب السكرتارية التابع للدكتور زاهي حواس، أدردش مع إيجيولوجيَّة بريطانية دعونا نرمز إليها بحرف A. كنا ننظر في مادة أرسلتها إلى إلزابيث مُرْتاشي التي كتبت أطروحة تخرج بدرجة الشرف عن النوابيين وهي طائفة دينية توجد في جنوب الولايات المتحدة تؤمن بأنَّ الأمريكيين السود ليسوا سليلاً إفريقيَّة، بل مخلوقات جاءت من الفضاء الخارجي عبر مصر القديمة].

بدأت أريها المادة النوابية ما جعلها تضحك. نظرت كلتنا إلى صورة ملاخي يورك مؤسس النوابيين، الذي كان يرتدي الأزياء الفرعونية مع غطاء الرأس، يطوفه تمثالان شُرخ عنهما كييفما اتفق في أحد معارض توت عنخ أمون. قالت: انظري إلى هذا! هل لاحظت حذائه؟ انظري! إنه يرتدي لباساً غريباً ، انظري إلى الأسفل. هل ترين رباط حذائه. إنه الشيء الوحيد الذي أعاد الصورة إلى الواقع. لم تستطع أن تكف عن الضحك على حذائه.

استمررنا في تصفح المادة. «انظري ، هنا لديهم هرماً وهم يحملون تابوت العهد» قلت لها.

«ولكن من أين لهم بتابوت العهد؟».

نظرت إليها وقلت ضاحكة: حسن ، في الواقع ليس تابوت العهد. ضحكت. أقصد من أين جاءتهم الفكرة؟. ما الذي جمع هذه الرموز المصرية والكلمات الإسلامية والعربية وتابوت العهد مع بعضها بعضاً؟.

نظرت إلى لغتهم الهيروغليفية التي ابتكروها ، وقالت إن بعضها حقيقي ، والبعض الآخر يبدو أنها ذات علاقة بالهيروغليفية ، لكنها ليست هيروغليفية أصيلة. ثمة رموز أخرى غير هيروغليفية على الإطلاق ، ربما أخذت من مصادر أخرى أو أنها اخترعت. ما أخبرتني به ، هو أن ليس هناك من حروف في الأسطورة النوابية ، حتى تلك التي تعد هيروغليفية أصيلة لها أصواتها الفعلية الموجودة في اللغة المصرية ذاتها. «انظري إلى هذا الرمز! ليس له قيمة صوتية على الإطلاق». حضر إيجيولوجي أمريكي دعونا نسميه بـ إلى المكتب. جلس وأخبر

عن لقىا حديثة في موقع حفرياته القريب . . ابتهجت ا وقالت إنها ترید الخروج وتلقي نظرة على ما وجده. طلبت منه أن يحصل لها على موافقة الدكتور زاهي بغية مرافقته لزيارة الموقع حيث اللقاء. سألتها: أو هذا ضروري؟. أينبغي عليك أن تطلبني الإذن لزيارة موقع عالم آثار آخر؟. أجبت: حسناً، ربما لن يكون ذهابي هناك لمجرد الزيارة، فأنا في الواقع أريد أن ألقى نظرة على ما وجدوه. عندما يقوم الواحد منا بالحفريات، عليه أن يقدم قائمة كاملة من الأشخاص الموجودين في الفريق الذي يعمل معه ويحصل على ترخيصه أمني وهذا ما يستغرق حوالي ثلاثة أشهر. لذا أعتقد أنه يجدر بنا إبلاغ الدكتور زاهي بذلك بي لإلقاء نظرة، فأنا لست عضو في الفريق. وفي يقيني أن الدكتور زاهي لن يرفض، لكن في كل الأحوال لا يضر أن تضعه في الصورة.

عاد ب بعد أن سمح له بزيارة الدكتور زاهي، وشجع على أن تخرج معه إلى الموقع بسرعة قدر الإمكان. كان على وشك الرحيل عندما أريته المادة التوابية. نظر إليها، من غير أن يبدى أي اهتمام، قال وهو يهم بالغادر: إنها مملة، ولا أطيق النظر إليها.

«يرأيك ألا تدعوا للضحك؟».

«لا! لا تدعوا للضحك. يجدها بعض زملائي «ظريفة» لكنني أجدها مملة، لا أطيق النظر إليها».

[ملاحظاتي الميدانية الثانية والعشرين من كانون الثاني من عام 2001.]

عندما بث فيلم «لغز أبو الهول» على شاشة إن بي سي وشاهده جمهور عريض بوصفه منهجاً علمياً مقنعاً للتاريخ نصب الجizra، لم يستطع علماء المصريات أن يتتجاهلو نظريته أو البرنامج أو أن يصفوهما بأنهما «ممتع» أو «ممل». فهو لم يعد نظرية سخيفة نشرت في كتب مبهمة يقرؤها جمهور النيويورك، هذه كانت نظرية ناقضت وعلى نحو صادمي تاريخ عالم المصريات لنصب الجيزرا، وبنت على تلفزيون أمريكي في فترة الذروة. لقد أغضب بث البرنامج عالء المصريات المصريين على وجه الخصوص. فقد كتب أحد مراسلي صحيفة أخبار اليوم مقالة في 08/01/1994 تحت عنوان «سرقة حضارة مصر» مستشهاداً بعبارة الغزو الثقافي

ونوع من التغلغل الصهيوني التي أطلقها الدكتور زاهي حواس على نظرية وست (انظر الملاحظة 50 لاحقاً من أجل شرح واف).

اتحد علماء المصريات في وجه كل من وست وشك وجندوا خبرائهم لدراسة جيولوجيا هضبة الهرم. وفي مقاليين منفصلين ظهرا في دورية عالم المصريات (KMT) رد كل من الجيولوجي جيمس هرل «Harrell 1994» وعالم المصريات مارك لينر «Lehner 1994» على جدال شُك نقطة بنتقطة<sup>[28]</sup>. اتفق لينر مع ردة فعل حواس عندما أكد أن النظرية كانت إهانة للمصريين. وقال: إنها مسألة مبدأ أن يدافع المرأة عن تفسير عالم المصريات لصر القديمة، ليس فقط من أجل العلم، ولكن من أجل المصريين أنفسهم. «أعتقد أنه تقع على عاتقنا مسؤولية مهنية للرد على أفكار مثل التي يطلقها كايس ووست، التي تجرد المصريين من إرثهم من خلال ردهم أصول حضارة وادي النيل وعبريتها إلى عامل ضاع في الزمن منذ وقت طويل مثل أطلنطيس «Lehner 1994».

أما وست، الذي اعتاد على الريبة والازدراء الذي يقابل به مجتمع عالم المصريات، فقد تقبل النقد بصدر رحب، لكن شُك، وهو جيولوجي في جامعة بُسطن، دهش عندما وجد نفسه خارجاً بوصفه مروجاً نيوایجيًّا لنظرية شاذة. وحتى في الفيلم، كان من الواضح أن وست وشك اختلفا حول بعض النقاط. فقد كان شُك يميل دائمًا إلى أكثر تواريخ أبو الهول، القابع منذ نحو 5000 ق.ت س، تحفظاً. وهو لا ينكر أن رأس أبو الهول يعود إلى الملك خوفو، لكنه أوحى بأنه نحت جديد. «في ظني من الواضح أن المصريين من الأسر الحاكمة والذين حسب ظني ورثوا هذا البناء، تسلوا به لبعض الوقت ونحوتوا رأسه من جديد، واعذورني على بعض المفردات العامية» والكلام لشك «Schoch 2000». لكن وست أصر على عدم قناعته بأن الرأس هو رأس الملك خوفو، كما أنه افترض تاريخاً أقدم لجسد أبو الهول، حيث دفعه إلى الوراء إلى 36000 ق.ت س، وهي صرخة بعيدة عن التاريخ المتواضع الذي قال به شُك وهو 5000 سنة ق.ت س.

في تموز عام 2000 أجريت مقابلة مع وست وشك بعد أن التقى بهما في مكتب زاهي حواس. رسم اللقاء بهما نزوعاً جديداً في العلاقات بين الدكتور زاهي حواس

وأصحاب النظريات البديلة، شأن وست وبوفال وهنكل وآخرين. بعد ما يقرب من عقد من الزمان من العداء، وبعد أن أقصى من هضبة الهرم في أثناء قيامهما بالبحوث في بداية التسعينيات، التقى أخيراً كل من وست وشك بالدكتور زاهي حواس على أساس من الود، رغم اختلاف وجهات نظرهم. فقد حاضروا الجمهور ذاته، وعرض كل منهم نظريته. كانت السياحة هي التي قربتهم من بعضهم ولم تكن المحاضرات هي السبب الوحيد الذي جمعهم. محمد نظمي صديق الجميع ودينامو الرحلات المسؤول عن حشود النيويوركيين بكل ما يحتاجونه كان من رتب اللقاء الأول.

رغم ذلك وبغض النظر عن حالة الاسترخاء في العلاقة مع الدكتور زاهي حواس، أقصى مجتمع عالم المصريات نظرياتهم والذي كان لايزال على امتعاضه من شُك الودود المعتمل المزاج والذي صرَّح قائلاً: أنا لست منظراً بديلاً. آمل أن تقدروا ذلك. قالها بطريقة توحى وكأنه يوجه ملاحظاته إلي. «أنا عضو في جامعة بوسطن منذ عام 1984، وكما تعرفون فأعضاء الكلليات والأقسام جزء من مؤسسة!». قالها وهو يبتسم. «لكنني سأسمي الأشياء بأسمائها، وفي هذه الحالة ثمة تعرض للماء وارتشاحات»<sup>[29]</sup>.

قبل أن يتم إنتاج الفيلم الذي عرض على محطة إن بي سي، سلم كل من وست وشك ورقة علمية في لقاء في عام 1991 في جمعية أمريكا الجيولوجية عرضاً فيها نظريتهما التي استقبلتها الجيولوجيون بحفاوة والذين لم يناقשו الاستنتاجات التي وصلوا إليها. كما أن العديد منهم، بحسب شُك «كانوا متحمسين لها»<sup>[30]</sup>.

كان كل شيء يسر على ما يرام، إلى أن وصل الأمر إلى الصحافة التي بدأت تخطاب عالم المصريات، الذين (ردوا) على الفور: هذا جنون، هذا هراء، فنحن نعرف عمر أبو الهول. بالطبع فهم لم يروا أي بيانات إذ لم يحضروا عندما قدمت الأوراق . . . وهم أيضاً ليسوا جيولوجيين، إنهم (مستمرون) فقط في تخمينهم الذي يعتمد على الغريزة وهذا مالم أعتقد عليه ! لقد فاجئني الأمر «Schoch 2000».

بحسب شُك، بات لعلماء المصريات هاجس قراءة وحيدة من التاريخ المصري

القديم، ما جعلهم يفقرون رؤية الاحتمالات الأخرى. وحتى الجيولوجيون الذي وافقوا مع عالم المصريات على التاريخ كانوا «جيولوجيين يعملون في هضبة الهرم مع علماء مصريات و . . . هم بالفعل علماء مصريات . . . وأقصد بأن لديهم اهتماماً خاصاً . . . ولم يقوموا بأبحاث جيولوجية جيدة، لكن كما تعلمون، كانوا يعرفون ما أرادوا الوصول إليه، وهو أن أبو الهول يعود فقط لأنفين وخمسة عام، لذلك فهم يحاولون التقليل من شأن البيانات التي أملكتها».

باختصار، يستنتج شُكُّ بأن علماء المصريات لم يكونوا علماءً جيدين، ذلك أنهم لم يكونوا يرغبون في النظر إلى أي أفكار جديدة وتقويمها بناءً على مزاياها، بدلاً من ذلك، كانوا يتخلصون من أي شيء لا يتوافق مع أفكارهم المسبقة فيما يتصل بتاريخ هضبة الهرم. قال: في ظني، يُعد هذا جدل عقيم . . . فنحن لسنا متأكدين من أن المصريين كانوا يشيدون عمارة حجرية تدل على نصب تاريخية قبل تاريخ محدد، لذا فلا يعقل أن ذلك تم قبل ذلك التاريخ، ومن الضروري القول إننا لا نستطيع أن نكتشف أي شيء جديد في تلك المملكة.

قارب شُكُّ عالم المصريات ضد معاييره بغية الوصول إلى علم جيد كان ينقصهم، بينما كان لوست معاييره المختلفة. ففي رأيه أن المؤهلات الرسمية التي تجاهلها علماء المصريات، لا تعني لهم سوى القليل. في لقاءنا قدم لي ملاحظاته عندما قال إنه ليس عالم مصرات متعرس، وهو فخور بذلك. «أحياناً، عندما يسألني الناس عن مؤهلاتي أقول: إنني لا أملك شيئاً منها، وهذا ما يجعلني أعرف شيئاً. إن أركيولوجي المؤسسات، في رأيه، ذو وجهة نظر ضيقة ما يمنعهم من التفكير وتلقي أي نظرية جديدة . . .». من خلال تجربتي، أستطيع القول: إن غالباً متزوراً مثل المسيحي المؤمن، يحب أعداءه». قال ذلك وهو يضحك. لقد رد كلمات ألفارس «Alvares, 1988» الذي قال: العلم (الـ) دين يجعل من المعرفة نادرة لأنه يصر على هيمنة لا منافس لها «I cited in Nader 1996: I».

«النيوـاجيون» ليسوا معادين للعلم. يشير لونغ دنفروث إلى إن اختلاف حركة النيوـاج عن حركات دينية أخرى أكثر وضوحاً يشكل الدرجة التي تقترب فيها حركة النيوـاج من ميادين الثقافة الأمريكية وتستفيد منها والتي لا تُعد فقط علمانية



المصور 2/3) أبو الهول في عام 2006 مع سقالات لعمليات الترميم التي تقوم على قدم وساق عند الكتف الأيمن الذي سقط جزء منه في أواخر عقد الثمانينيات (تصوير، محمود عباس البدوي)

بل علمية أيضاً . . وما هو على جانب من المفارقة لا نبالغ عندما نقول إن العلم بات رمزاً مقدساً في حركة النيواياج، مع أن المقدار الكبير من التفكير النيواياجي يتميز بعدم إيمانه بالعلم إلى درجة كبيرة <Danforth 1989: 254>. وهذا يصدق بكل تأكيد على منظرين مصر القديمة البدلاء. ففي الوقت الذي يضع فيه منظرون شأن وست وبوفال أنفسهم في مواجهة المجتمع عالم المصريات الأرثوذوكسي، فهم أيضاً يحشدون ما يستطيعون من أدلة علمية. لقد أحاط وست نفسه، بعد أن أقصاه علماء المصريات، بثلة من علماء من ميادين معرفية أخرى لدعم نظريته بالمصداقية. أما فيلمه «لغز أبو الهول» فيعدد مشاركة «فريق علمي» من الخبراء ومن فيهم شُك إضافة إلى جيوفزيائي / عالم زلازل ودارس للمناخ لحقيقة ما قبل التاريخ، وخبريراً جنائياً. ويصف وست نفسه في الفيلم بأنه عالم مصريات. دعونا نأخذ مثالاً آخر، لقد استمر كل من بوفال وهنكل في عام 1997 في

إحداث تطويرات جديدة في علم المصريات، كانا يحاولان في بعض الأحيان أن يصلحا نظرياتهما مع العائدة إلى عالم المصريات. كان مدركين للبحث الذي قام به كل من الدكتور زاهي حواس ولنر حول مجتمع العمال في هضبة الهرم، وضروبه بنائي الأهرامات، وقبلًا بالفرضية الأرثوذوكسية التي تقول إن المصريين هم من بني الأهرامات حوالي العام 2500 ق.ت.س. لكنهما أبقيا على تأكيدهما أن حضارة أقدم وأكثر رقياً هي من وضعت تصميم النصب في عام 10500 ق.ت.س، لكن الدلائل على ذلك دُمرت، ويقتربان بأن طبقة كهنوتية تناقلت هذه المعلومة إلى أن جاء الوقت وبنيت أهرامات الجيزة فعلًا في الأسرة الحاكمة الرابعة.

يمكن جانب من الاختلاف بين المعسكرين في الطريقة التي قارب من خلالها علماء المصريات والمنظرون البلاء الأساطير المصرية. يقول وست: إن السبب الذي يجعله يقبل بأن تاريخ أبو الهول يعود إلى 38000 سنة مضت هو أن التواريخ الأسطورية المصرية القديمة تدعم هذا التاريخ. كما شرح الأمر لي:

إن المصريين أنفسهم وفي عدد من النصوص . . . يتحدثون عن حقب طويلة قديمة . . . حقب طويلة من الزمن، حكم فيها مصر ولعمود طويلة «النتش» وهو الآلهة أنفسهم، ومن ثم ملوك دعيوا «شمس حورس» وهو كائنات نصف إلهية. فيما يتصل بالتاريخ، فإن هذه النصوص المنفصلة تختلف فيما بينها، لكنها عمومًا تتحدث عن حقب زمنية هائلة، فهم يتحدثون عن 34000 أو 36000 سنة ق.ت.س. وبالطبع أقصى الدارسون الأرثوذوكسيون هذه التواريخ. أما الآن . . . فأملي إلى الاعتقاد أن المصريين يعرفون ما يتحدثون عنه. كما أميل إلى التفكير بأنهم، ربما يعرفون الكثير عن تاريخهم أكثر مما يعرفه علماء المصريات.

يُظهر الجدل بشأن «ضريح أوزيريس» مثلاً آخر على جانب التشويق عن الطريقة المختلفة التي قارب فيها علماء المصريات والمنظرون الآخرون الأسطورة المصرية القديمة. كما نوهنا، كان أوزيريس يدعى «رب الراساتوا»، والمعنى الحرفي للكلمة هو «الأنفاق الواقعية تحت الأرض» أو المقبرة. وبالتحديد، استخدمت المفردة في حقبة الملكة الجديدة للإشارة إلى الجيزة. أما علماء المصريات فقد أخذوها

لتعني المملكة الجديدة، الحقبة الأخيرة (أي بعد ألفيتين تقربياً من بناء الأهرامات في الأسرة الرابعة من المملكة القديمة)، وقد مَثَلَ المصريون القدماء هضبة الهرم وعدوه مكاناً لأنفاق خبيئة تحت الأرض، وحرفوا البئر ووضعوا فيه نصباً تذكارياً رمزياً لأوزيريس، إله العالم السقلي. ومن جهة أخرى، أصر بوفال على أن المملكة الجديدة استخدمت مفردة راساتاوا (اعتد على أن يلفظها راستوا أو رستاو) للإشارة إلى الجيزة ذلك أن معلومات تناقلتها الأجيال تفيد بأن هضبة الهرم يقع فوق سلسلة من الأنفاق الواقعه تحت الأرض وفوق مقصورات دفنت فيها تصووص سرية منذ القديم. لذا فإن كلا من بوفال ووست يفهمان حرفياً ما يفهمه علماء المصريات على أنه أسطورة. ومن الشائق أيضاً أن نرى السبل المختلفة التي وصل من خلالها بوفال والدكتور زاهي حواس إلى استنتاجاتهما فيما يتصل بالتاريخ. ففي الوقت الذي يؤرخ فيه الدكتور زاهي حواس لخزف ونقش هيروغليفى ويربطه مع المملكة الجديدة وأسطورة الحقبة الأخيرة للأوزيرية، يصر بوفال على أن «الحدس» يخبره بأن البئر يعود إلى حقبة أقدم بكثير من الحقبة السايتية التي يعزى الدكتور زاهي حواس البئر إليها. يقول: حدسي ينبيوني بأن الدكتور حواس مخطئ. إذ يبدو هذا المكان مغرقاً في القدم.، ربما بقدم أبو الهول نفسه <298: 1999a>.

هذه ليست مجرد مقاربة مختلفة لأسطورة، بل موقف مختلف حيال ما يؤسس لطرق مقبولة في المعرفة. ليس هناك من عالم آثار يدافع عن تاريخ موقع يتأسس على «حدس»، كما يفعل بوفال. لكن هنا بالضبط يمكن سحر هؤلاء المنظرين. فهم يجاججون بأن هناك طريقاً آخر للمعرفة، ليست آلية ولا هي علمية، بل حدسية وغامضة. وكما ينوه هس «تمثل حركة النيوایج انهماماً عميقاً في البدائل للمعرفة التقليدية والإيمان» <3: 1993>. يتهم كل من بوفال ووست عالماء المصريات بإهمالهم الجوانب الرئيسية للمعتقدات المصرية القديمة:

نشأت مؤسسة عالم المصريات الحديثة منذ أربعينيات القرن المنصرم أو ما يقارب ذلك، ونأت بنفسها عن الإرث الباطني والمحري لمصر القديمة. عندما ينظر علماء المصريات إلى أنفسهم بوصفهم «علماء» ينتابهم قلق ويشعرون ببعض من انتهاءك لقدساتهم عندما تواجههم الجوانب الخاصة «للعلم» الذي أعلنوا عن أنفسهم قيمون عليه . .

بإمكاننا أن نشبه هذا بجراح يحاول أن يجد روح المريض من خلال تشريح جسده. ما يدعو للحزن والأسى، هذا بالتحديد ما كان يحدث في الدراسات التي تناولت مصر القديمة وثقافات قديمة أخرى، عندما تترك بين أيدي «العلماء» فقط، إن علم المصريات ليست علمًا، بل علم مقدس. إن الهرم الأعظم ليس فقط بنية هندессية استجابت لقواعد هندессية محددة، بل معبد مقدس للدخول إلى غواصات الوجود الكوني  
.  
Bauval 1999a: 41-42

#### يجادل وست في دراسته لمصر القديمة :

كلما تعمقت بها، أدركت أن التأريخ الحديث قام بتشويه صورة القدماء على نحو فاضح، وفي مصر على وجه الخصوص . . . بحسب علم المصريات الأرثوذكسي ، من الغرابة بمكان أن يتخذ هذا الموقف وسط عجائب الفن العمارية في العالم، حقاً إن الإغريق هم من اخترعوا الحضارة، وقبل هذا كانت مصر نوعاً من بروفة رائعة ، لكنها لا تملك فلسفة حقيقة ولا دين حقيقي متماشٍ، ولا علوم يمكن للمرء أن يتحدث عنها ، وعلم الرياضيات عندهم كان بدائيًا. هذا كله [ال] (موقف) أرثوذوكسي. وإذا أردت أن أعبر عن قناعتي ، لم يكن التاريخ يُشوّه فحسب ، بل إن مصر أيضاً لم تمثل بدايات الحضارة. هي بطريقة ما نهاية حضارة عظيمة ، منذ ذلك الحين بدأت رحلتها نحو الهاوية West 2000

يجيب مارك ليبر «هناك من يُدعى جون وست ينتقد عالم المصريات على نحو لاذع لحجتهم العلم المقدس الكامن في الثقافة المصرية من دون أن يكون قادرًا على قراءة اللغة المصرية. إنه كالمرء الذي يزعم معرفة المعنى الحقيقي الذي يرمي إليه شكسبير لكنه لا يستطيع أن يقرأ اللغة الإنجليزية»<sup>[31]</sup>.

وما هو هام أن علماء المصريات والمنظرون البدلاء لا يدرسون الشيء ذاته تماماً. وكما يجادل كل من بوفال ووست «علم المصريات ليست علمًا، إنه علم مقدس» Bauval 1999a: 42. يحدد المنظرون البدلاء الهدف من دراستهم بوصفها دراسة باطنية وليس فقط رحلة إلى تاريخ علماني يمكن أن تنجز من البحث في

الأنقاض في الصحراء. لكل من عالم المصريات والمنظرين للبلاء أهداف دراسية مختلفة وبالتالي تتبع الطرق التي يتبعها كل منهم من تلك التعريفات المختلفة، وهكذا، فعند الحديث عن بئر أوزيريس، يقول بوفال بقدمه من خلال «حدسه». إن غموض الهدف يجيز غموض النهج<sup>[32]</sup>.

وعلى نحو عام، فإن النزاع يمكن في ما هو متفق عليه<sup>[33]</sup> وفي رغبة بالانهمام بمجموعة من النصوص والمعرفة. ثمة جدال لافت بين لنر وبوفال وهنكل نشر في كتاب «Keeper of Genesis, Bauval and Hancock 1997». أما لنر، وبعد أن أقصى وست بسبب عدم معرفته بمصر القديمة:

يقول منظر آخر عن الأهرامات في حديث ساخن جرى على مائدة عشاء: أين الدليل؟. الأهرامات تتنصب هناك من دون أي دليل يظهر الطريقة التي استطاع فيها المصريون أن يبنوها. لكنني ذكرت له أربعة عناوين لكتب إيجيتوولوجية وجميعها باللغة الإنجليزية، كرست لأدوات مصرية قديمة ووتكنولوجيا ومبني حجري ومواد وصناعات. ومع أنه نشر كتاباً ضمنه نظرية جديدة عن الأهرامات لاقى روجاً استحساناً على نحو واسع، فقد اعترف بأنه لم يقرأ عملاً واحداً من هذه الأعمال الرئيسية. لو أن أولئك المنظرين قرأوا وتمثلوا تلك المصادر الرئيسية وبدأوا الحوار، لكان الأمر أكثر مرحاً وأكثر تحدياً<sup>[34]</sup>.and Hancock 1997:311».

يجيب كل من بوفال وهنكل:

نحن نتذكر عنواناً إيجيتوولوجياً واحداً (وليس أربعة) ذكرتها خلال حديث ساخن جرى على مائدة العشاء. العنوان الوحيد كان كتاب كلارك وإنغلبخ «العمارة والبناء في مصر القديمة» Clarke and Engelbach، لقد قرأه كلانا منذ صدوره، ولم تتأثر به إلى درجة كبيرة. وكما تعرفون فإن ربرت بفال مهندس بناء اكتسب مهنته بالممارسة وأمضى عشرين عاماً وهو يقوم بتشييد أبنية هائلة في الشرق الأوسط. وفي رأيي، بعض النظر عن كلارك وإنغلبخ، وهذا ما يعطيه أساساً جيداً ينطلق منه إلى

حوار «المرح والتحدي» عن لوجستيات بناء الهرم الأكبر. ليس هناك من بديل لتجربة حقيقة، بغض النظر عن عدد «المصادر الرئيسة» التي «نقرأها ونتمثلها». (وبالمناسبة، بأي معنى يمكن القول إن كلارك وإنجلبخ مصدر رئيس؟. أكانا موجودين عندما بني الهرم؟. وهل بنوه؟) *(ibid.)*

لا ريب في أن هذا الجدال كان بالغ الأثر إذ إن لنر لم يكن عازفًا عن الاشتراك في الحوار، لكنه يؤكد، إن أُشرك في الماناظرة، فعلى المرء أولاً (المقصود بوفال وهنكل) أن يتحدث لغة أدبيات عالم المصريات عينها. وبحسبه فإن المصادر الرئيسة واضحة. لكن بوفال وهنكل يرفضان إشراكه بشروطه، ويتحديان طبيعة المبدأ المتفق عليه وتحديد المصادر الرئيسة.

ثمة معركة نشبَت على ما هو علم وما هو إيجيتوولوجي. يجند وست «فريقاً علمياً» بغية تأكيد صحة نظريته عن أبو الهول، وبوفال يطلق على بحثه صفة «علم الآثار الفلكية/the science of astroarchaeology»، رغم ذلك لم أجر لقاءً مع أي إيجيتوولوجي حاصل على درجة علمية يعد مناهج بوفال أو استنتاجاته علمية. فوست يطلق على شفالر دي لوبيج «إيجيتوجيّاً مرتدًا»، بينما عده إيجيتوجي آخر كفت قد التقى به «نوياجي».

يكشف التمعن في الطريقة التي استقبلت بها هذه النظريات البديلة ضمن عالم الأكاديميين القدر الكبير عن الطرق والأساليب التي يعرفها علماء المصريات وماذا يعرفون والسيطرة التي من خلالها تم إثبات شرعية العمل العلمي وصحته. كما يكشف أيضاً سياسات علم المصريات وتعيين الحدود المهنية. أن يضع المرء حدوداً، وأن يطلق على شيء «إيجيتوجي»، وعلى شيء آخر «نوياج»، فهذا يعني أنه يؤسس لتراتبية ويدعم صيغة واحدة من إنتاج المعرفة من خلال مقارنتها على نحو سلبي وغير ملائم مع صيغة أخرى. إن العلم مفهوم اجتماعي وسياسي، لأنه وفي النهاية، وكما تحب لاورا نادر أن تذكرنا، «إنه محيط مؤسساتي... مجموعة من البشر، توحدهم منافسة عامة. إن العلم معرفة منظمة، شكل من أشكال التساؤل، خادة من عادات الفكر، صاحبة امتيازات، مؤمثلة *(Nader 1996: 1)*».

وهذا ما يفسر إفتتان أولئك الكتاب بالدكتور مارك لنر، ذلك أنه يجسد في مهنته معبراً من معسكر النيويوركيين إلى معسكر علم المصريات الأرثوذوكسي [34]. عُيِّن لنر عالم المصريات أستاذاً مساعدًا زائراً في المعهد الشرقي لجامعة شيكاغو وجاء في الأصل إلى مصر في عام 1972 بوصفة تلميذًا لكايس مولته مؤسسة الأبحاث والتنوير كان مصمماً على إثبات أن الأطلنطيسيين هم من نحتوا أبو الهول.

بعد زيارته الأولى إلى مصر، عاد لنر إلى الجامعة الأمريكية في القاهرة كي يدرس الأنثربولوجيا، ومن جديد موله أعضاء مؤسسة الأبحاث والتنوير. وفي عامي 1977 و1978 حصل معهد الأبحاث في ستانفورد على إذن للقيام بمعاينة المقاومة الكهربائية للأرض تحت أبو الهول، للبحث عن فجوات في الصخور. صندوق كايس مول جانباً من المشروع وكان يأمل أن يكشف البحث عن دليل لقاعة سجلات خفية واقعة تحت الأرض، واشترك لنر في البحث بوصفه عضواً في فريق العمل. أحدث فريق العمل حفرًا دقيقة في الأرض حيث أشارت الإكترودات إلى تجاويف في الصخور، وبدلاً من العثور على حجرة هناك، وجدوا ما بدا أنه شذوذات جيولوجية طبيعية في الصخور.

وبحسب لنر رسمت تلك النقطة بداية شكوكه فيما يتصل بالعثور على قاعة السجلات. بعد أن أشركوا الدكتور زاهي حواس، الذي كان حينذاك إيجيبيولوجيًا شاباً في العمل بغية تنظيف الأرض حول أبو الهول، تهيئة لمعاينة المقاومة الكهربائية التي أجراها معهد أبحاث ستانفورد، وجدوا كسرًا من أدوات ومواد خزفية تعود إلى المملكة القديمة. كان من الواضح أن الأشخاص الذين بنوا أبو الهول خلفوها ورائهم. لقد افتُتَّ لنر بالحقيقة التي أ Mata اللثام عنها علم الآثار في مصر القديمة، أكثر مما سحر بالنبوءات الغامضة عن ماضي مصر الأسطوري [35].

الآن، وبعد ما يقارب ثلاثين عاماً من العمل في مصر، يشتهر لنر بأنه واحداً من خبراء العالم فيما يتصل «بأبي الهول». فقد أمضى الرجل خمس سنوات مدرباً ميدانياً لمركز الأبحاث الأمريكي في مصر ومشروع مسح أبي الهول، وهو مشروع مهد الطريق لجهود الترميم باستخدام آلات التصوير الفوتوغرافية بغية توثيق حجم أبو الهول وأبعاده الدقيقة. لقد أنجز لنر قدرًا كبيراً من الخرائط والمصورات

بيده. وكما يخبرنا هو بالحكاية، لم يعد هياباً عندما واجه تاريخ المكان الفعلى والأفكار الغامضة الغربية لأطلنطيس والملحوظات الفضائية والحجرات السرية وقاعة السجلات.

عاد لِنْر إلى الجامعة في عام 1986 ليحصل على شهادة الدكتوراه في علم المصريات في جامعة بيل. لقد كان العمل الذي انهم به مختلفاً عن علم المصريات التقليدية، إذ اعتمد القدر الكبير منه على دراسة صفة الأشياء والمoward التي أخرجت من باطن الأرض من قبور ملكية وأخرى تعود لنبلاء. لكن القليل جداً تسرب عن الحياة اليومية وعامة الشعب في مصر. فبدلاً من البحث عن أشياء ذات قيمة فنية وعن قبور مستكينة، شرع لِنْر يبحث عن دلائل تركت من غير عمد للأجيال القادمة (أو ربما إلى الأبد). وعوضاً عن البحث في القبور والتنقيب فيها، أخذ يمعن النظر في البقايا والآثار والأوساخ التي تركت بالقرب منهم ساعياً إلى إيجاد كسر أدوات. لقد درس آثار الأدوات في الحجارة وعاينها وجمع عينات من الطين وحللها كيميائياً باحثاً عن آثار المعادن فيها. فعلى سبيل المثال، وثبتت مستويات مرتفعة من النحاس في واحدة من المناطق بأن أدوات نحاسية كانت تستخدم لقطع الحجارة، ذلك أن هذا المعدن طري جداً، وسرعان ما يتفكك عند استخدامه. ومن ثم أعاد بناء أدوات نحاسية محتملة ومتأقب يمكن أن المصريين القدماء استخدموها، واستخدمها بنفسه ليعرف إلى أي حد تعرضت فيه تلك الأدوات إلى الحت أو التعرية. ومهنياً بكميات النحاس الموجودة بين الأوساخ والفضلات، استدل على قدر كبير من المعلومات عن كمية الحجارة التي قطعت والكيفية التي تم بها ذلك في منطقة بعينها وهذا ما عُدَّ مفيداً في حل غواصات الطريقة التي قطع فيها المصريون القدماء الحجارة في العصر البرونزي. باختصار، بدلاً من البحث عن حجرات وغرف سرية، ومخابئ تحتوي على كنوز مذهلة، قام لِنْر بعمل عادي يخلو من الإثارة والفرجة، بل وأكثر من ذلك، عمله ذاك كان مملاً أكثر منه عملاً مبهراً، إذ شرع ينخل البقايا وما جفى البراكين والمعادن من فضلات، وبدأ يحللها باحثاً عن محتواها الكيميائي.

لقد أمننا لِنْر بحكاية تحوله إلى علم المصريات الأرثوذكسيّة بحجة قوية

في رسالة بعث بها إلى بوفال وهنكل نشرت في كتاب *Keeper of Genesis* 1997:

خلال العامين اللذين أمضيتها في الجامعة الأمريكية في القاهرة، تخصصت في الأنثروبولوجيا، وتلقيت أول دروسى في علم الآثار المصرية والحقيقة المصرية السابقة على التاريخ. كما أمضيت جل وقت فراغي في الجيزة وزرت موقع قديمة أخرى ومشروعات أركيولوجية. لم أتعثر على أي آثار لأقدام الآلهة. وبعد أن أصبحت على آلة مع القدر الكبير من البحوث الأثرية السابقة التي لم يألفها مجمع كايس وأشيهه من المتحمسين لمصر إلا في الحد الأدنى، وجدت «آثار أقدام» بشر، ودلائل على أدوات استخدموها، وأسماء وعلاقات أسرية، وهيأكل عظمية، وحضارة مادية ...

بدأت أوحى لمجمع كايس بأنهم ينظرون إلى حكاية مصر/أطلنطس بوصفها أسطورة بالمعنى الذي روج له جوزف كمبل أو المعنى الذي اقترب منه كارل ينفع في دراساته عن سيكولوجيا النماذج البديلة. رغم أن الأسطورة ليست حقيقة بالمعنى الحرفي للكلمة ربما كانت حقيقة بالمجاز الأدبي بطريقة أو أخرى. تقول «قراءات» كايس، وبطريقتها الخاصة، إن العالم الجوانى للرموز والنماذج البديلة أكثر «واقعية» من مفردات العالم المادى . . . ففي علم الآثار، يريد العديد من الهاوا والنيوایجيين اقتناه أثر حضارة مفقودة ومخلوقات فضائية، نعم و«الآلهة»، من دون أن يصلوا إلى البشر الحقيقيين القابعين خلف ستارة الزمن ومن دون أن يضطروا إلى التعامل مع الموضوع الشائك الذي أنسن عليه «دارسون الأرثوذوكسيون» وجهات نظرهم. Cited in Bauval and Hancock 1997:310

ثمة العديد من التبصرات الهامة واللافتة التي يمكن أن نستقيها من هذه المراجعة الموجزة لبعض من منظري مصر القديمة. يتهم كل من وست وبوفال آخرون في معسكر «النيوایج» عالم المصريات بضيق الأفق فيما ما يبدو عليه الدين وزرعة الغموض في مصر القديمة. وبدورهم يتهم علماء المصريات النيوایجيين بأنهم

لا يملكون مرتکراً أكاديمياً حقيقياً لدى تناولهم مصر القديمة بالدراسة، كما أنهم يتبنون منهج القص واللصق للوصول إلى علم المصريات، فهم يختارون المواد التي تلائم نظرياتهم، ويفغلون تلك التي لا تخدمها. أما ربرت شُك فيجد نفسه في وضع قلق. فمن جهة، يرى نفسه عالماً ملتزماً بوضع النظريات على محك الاختبار من دون أي أفكار مسبقة. رغم ذلك رفضه علماء المصريات لأنّه لم يعالج الموضوع من وجهة نظر علم المصريات وأنّه اشتراك مع الشخص «الخطأ». لذا فقد وجد نفسه في العسكر عينه مع وست الذي يملك الفكرة التي لشّك فيما يتصل بعوامل الحب والتعرية التي سببها الماء، وفيما يتصل أيضاً بوضع تاريخ أقدم لأبو الهول، لكن الأخير مؤرخاً له بـ 36000 سنة ق.ت س. مؤسساً على حساباته في علم الفلك الذي يتصل بعلم الفلك الأسبق.

لقد سلم علماء المصريات بأنّ قدرًا من العمل الذي قام به المنظرون البلاء يتضمن معرفة وبحوثاً واسعة، لكنهم يجادلون أنه في الوقت الذي يستخدم فيه أولئك المنظرون البيانات العلمية لدعم نظرياتهم، فهم يتلقون من المواد ويختارون، أكثر مما يأخذون المادة بمجملها، ويحاولون العمل من تلك النقطة وصولاً إلى رؤية تاريخية لا تقرّرها سلفاً أفكارهم الخاصة. من الواضح أيضًا أن عالم المصريات لم يأخذهم على محمل الجد لأنّهم لم يشاركون بالصطلاحات ذاتها، ولم يعملوا انطلاقاً من اللغة عينها، ومن الأدب نفسه، ومن المفردات ذاتها من نقاط المرجعية المشتركة.

إن الأركيولوجيا علم، شأن أي علم، له إجراءاته الثقافية والاجتماعية التي تسعى إلى إثبات صحة نظرية وإقصاء الدخالاء<sup>[36]</sup>. وكما تشير تعليقات لتر (عندما قال إنه وعلماء مصرات آخرون لديهم مسؤولية مهنية للرد على النظريات «التي جردت المصريين من إرثهم») ثمة جوانب سياسية واضحة لهذا الجدال الذي أثير بمصطلحات المؤهلات العلمية.

### (5/3) نظريات المؤامرة:

يُزعم غري فل تنوتا على شبكة الإنترنت بأن الدكتور زاهي حواس هو سليل «كينونة غير بشرية» وجهه الكاتب الباطني أستر كرلي وألمح إلى أن الدكتور زاهي حواس «سفير الجانب المظلم»<sup>[37]</sup>. ويُزعم رتشرد هغلنند (الذي يضم موقعه على شبكة الإنترنت صوراً مُعالجة لمركبات فضاء هيروغليفية موجودة على جدار معبد أبيدوس «العربة المدفونة») بأن الدكتور زاهي حواس لا يكتفي بالقيام بحفريات سرية غير قانونية تحت الهرم الأكبر، لكنه أيضاً يختار كل موقع الهبوط للمهمات الاستكشافية التي تقوم بها وكالة الفضاء الأمريكية (ناسا) بين الكواكب<sup>[38]</sup>. أما الشائعة الأثيرة على قلب الدكتور حواس والتي بثت على شبكة الإنترنت فترى عم بوجود مصر سري يصل بين حمام الدكتور زاهي والهرم الأكبر اعتقاد أن يسلكه الدكتور زاهي حواس للذهاب إلى الأهرامات صوناً لأسرار وخفايا «الحضارات المفقودة».

لقد أشار علماء المصريات ومنذ زمن بعيد إلى هؤلاء فيما بينهم على أنهم «بلهاه الأهرام». كان مدير آثار الجيزة يجد متنة في إطلاق هذا الاسم عليهم علناً<sup>[39]</sup>. لقد كان الدكتور زاهي حواس هدفاً لعدد كبير من الشائعات ونظريات المؤامرة التي انتشرت في فضاء شبكة الإنترنت وفي وسائل الإعلام في مصر وخارجها. وفي الوقت الذي كان فيه العديد من التشكيلات المذكورة أعلاه والذين تخلص منهم الدكتور زاهي حواس بحس الدعاية عنده (يظهر الدكتور زاهي حواس صورة لحمام مكتبه وبوصفها جزءاً من شريحة العرض التي كان يقدمها للمجموعات السياحية ليؤكد لهم بأن حمامه لا يحتوي على ممرات وأنفاق سرية)، أما آخرون فقد كانت ضرباتهم له أكثر إيلاماً. كان الدكتور زاهي حواس غالباً ما يتحدث بنقمة واستياء عندما انضم منظر نظرية المؤامرة في الإنترنت لري هنتر مع مجموعة من أعداء الدكتور زاهي حواس في قرية نزلة السمان للهجوم عليه في حملة استهدفت سمعة الرجل في الصحفة المحلية عندما سقط قسم من كتف أبو الهول<sup>[40]</sup>. لم يكن الدكتور زاهي حواس عدواً للنيوأيجيين. في الواقع زعم بأنه كان أول

شخص سمح لتلك الجماعات أن تتأمل في الأهرامات خارج أوقات الزيارة الرسمية إلى أن انتشرت شائعات على شبكة الإنترنت سابقة على (Y2K) حول جماعة تخطط للانتحار في الهرم عشية الألفية الجديدة. (في ذلك الوقت أغلقت السلطات المصرية الأهرامات في وجه المجموعات التي تأتي خارج أوقات الزيارة الرسمية والتي دفعت مبالغ كبيرة للحصول على امتياز يمكنها من أن تقضي ساعتين في الأهرامات ليلاً). لقد ركز القدر الكبير من عمل الدكتور زاهي حواس كسكرتير مساعد لآثار الجيزة<sup>[41]</sup> على العلاقات العامة، فقد أعطى للتلفزيون والصحف لقاءات و مقابلات كانت تتم في كل يوم تقريراً وتدور حول موضوعات مختلفة، وكرس جلّ برنامجه عمله ليرد على مزاعم «بلهاء الأهرام». وكما قال، هذا ما دفعه ليكتب مؤلفاً ومقالات ذات طبيعة عامة عن علم الآثار المصرية ليتمكن من منافسة احتكار «بلهاء الأهرام» للجمهور المهم بمصر القديمة من غير أهل الاختصاص. وانطلق في موقعه على شبكة الإنترنت<sup>[42]</sup> بغية منافسة المطحنة التي تولد الشائعات التي تُصدرها نظرية المؤامرة على شبكة الإنترنت ومواجهة الاتهامات التي قالت إن الحكومة المصرية والمجلس الأعلى للآثار صناديق سوداء من المعلومات.

قال لي: «قررت ألا أقضي وقتي أكتب المقالات التي لن يقرأها أحد. كما عزمت على أن أبقى على تواصل مع الجماهير، خصوصاً وأن هناك عدد كبير من الناس المهووسن بالأهرامات ومصر القديمة». شكلت حملته نجاحاً عريضاً ودعى في عام 1992 آرت بل صاحب برنامج إذاعي رائق في الولايات المتحدة كرس للظواهر الخارقة، ليشهد على تقطيع عمال البناء المصريين للحجارة وتهذيبهم لها من أجل أعمال الترميم. كان آرت بل من بين الذين روحوا لفكرة تنفيي بناء المصريين القدماء للأهرامات من دون أن يستخدمو أدوات حديثة. واستضاف مجموعة من الكتاب أيدوا نظريات قالت إن المخلوقات الفضائية هم من بنوا الأهرامات. عندما شهد بل كيف أن العمال المصريين العااصرين يقطعون الحجارة بأدوات بسيطة جداً وباستخدام التقنيات ذاتها التي استخدمت في العصور القديمة التي تم فيها بناء الأهرامات، بث إلى مستمعيه بأنه تحول وبات من «معتنقي» معسكر الدكتور زاهي حواس.

في وقت آخر، ألقى الدكتور زاهي حواس محاورة على مجموعة من السياح كانوا يضعون مجسمات للأهرامات على رؤوسهم. سأل الجمهور لم يرتدون هذه الأهرامات فأجابوه بسبب «سلطتها»، وهو اعتقاد يقول إن أي شيء يقع تحت الهرم أو ضمنه هو مصان. ردًا عليهم أخذ الدكتور زاهي حواس بعض اللحم الذي ترك نصفه في مكتبه ووضع النصف الآخر داخل الهرم الأكبر لمدة ثلاثة أيام. في نهاية الأيام الثلاثة تفقد كمية اللحم في كلا المكائن. ألغى اللحم الذي ترك في الهرم، كما قال، أشد عفونة من اللحم الذي تركه في مكتبه. بعد ذلك دعى مراسلين دوليين للقيام بفحص العينتين من اللحم وأخبرهم «ربما ليس لأهراماتنا سلطة، لكن أهراماً لكم فيرجينيا بيتش وكاليفورنيا لها ذلك»<sup>[43]</sup>.

في كل مرة أرى فيها الدكتور زاهي حواس يجري لقاءات مع التلفزيون المصري عن هضبة الهرم كان جلّ حديثه يتناول تفنيد الخيالات والصور الأجنبية عن مصر التي تسعى، على حد قوله، إلى «سلب مصر من المصريين»، وطمس معنى الآثار والنصب بوصفها مركبًا من العزة والهوية القومية المصرية. إن ما يؤكده هو أن هؤلاء المنظرين البدلاء ليسوا هامشيين، بل هم جزءٌ هامٌ من ضمير من فريق مصرى من علماء الآثار الذين يعملون في الأهرامات. إن الحكومة المصرية على قدر كبير من الوعي والإدراك، إضافة إلى أنها تحارب على نحو فاعل هذه الصور وتلك الخيالات الغربية عن مصر القديمة.

### (6/3) الأبواب السرية في الأهرامات

مع ذلك مازالت نظريات المؤامرة في ازدهار. بغض النظر عن حالة الاسترخاء والهدوء في العلاقات بين الدكتور زاهي حواس والمنظرين البدلاء شأن ربرت بفال الذي مارس تعديليًا على القراء في أحد ث كتابه عندما طرح السؤال «هل ثمة «مؤامرة» هنا لا تشمل علم المصريات فقط، بل مؤسسات أخرى، أكثر شرًا؟»<sup>[44]</sup> 1999a:xvi. إن قضية روبيوت أبواب<sup>[44]</sup> غنتيرنك كانت مثلاً رئيساً على تركيز دائم ومستمر لنظريات المؤامرة على هضبة الهرم.

في عام 1993 كلف المجلس الأعلى للآثار في مصر معهد الآثار الألماني بتنظيف «فتحات التهوية» في الهرم الأكبر وتركيب مراوح له. يتفرد هذا الهرم بأربع فتحات ضيقة (يبلغ قطر كل منها ثمانية إنشات)، فتحتان منها جاءتا من الجدران الشمالية والجنوبية مما يسمى «حجرة الملكة»، وأخريان من الجدران الشمالية والجنوبية جاءتا من «حجرة الملك». تسير الفتحتان من حجرة الملك إلى خارج الهرم، لكن الفتحتين في حجرة الملكة لا تخرجان منه ولا يعرف إلى أي مسافة تمتدان. في الأصل، لم تكن الفتحتان ظاهرتين في حجرة الملكة، بل اكتشفهما وايمن دكسن في العقد الثامن من القرن التاسع عشر الذي اخترق الذي إنشات أو ما يقارب من الحجارة التي كانت تسد الطريق إليهما. لم يعرف علماء المصريات الغرض من هذه الفتحات المغلقة، لكن بفال وغيلبرت Bauval and Gilbert, 1994 خمنا بأنهما صممتا لتهيئة سبيل من أجل روح فرعون كي تصل إلى النجوم في السماء.

على أي حال، عزم المجلس الأعلى للآثار على تنظيف المرات الموجودة في حجرة الملك وتركيب المراوح لتتجدد الهواء في الداخل الذي يستنشقه المئات من السياح في كل يوم. وإضافة إلى مشكلة الهواء الملوث في داخل الهرم، هناك عملية التكيف التي تنتج عن تعرق السياح وتفسهم ما أدى إلى تراكم طبقات سميكية من رواسب الأملال التي انبنت على الجدران الداخلية للهرم.

كلف معهد الآثار الألماني المهندس الألماني رودلف غنتيرنرك بإنجاز أعمال التنظيف تلك حيث استخدم تقنيات بدائية لتنظيف الفتحات الخارجية من حجرة الملك، كانت قد نظفت سابقاً وركب مراوح للتهوية، ومن ثم صمم روبوتاً لافتاً مجهز بوصلة فيديو لاستكشاف الفتحات المغلقة الآتية من حجرة الملكة. اخترق الروبوت الذي أسماه أوباوات 2 الفتحة إلى مسافة متئي قدم، وهناك اعترض سبيله ما بدا بأنه باب شعري يقبضتين من النحاس.

دهش غنتيرنر. أيعقل أن الباب يخفى وراءه حجرة سرية لم تكتشف في الهرم؟. توافق لاستثمار الفرصة، قام بجلب طاقم تلفزيوني لتصوير مزيد من الاستكشافات، كان من الواضح أنه يخطط لإنتاج فيلم وثائقي تجاري عن استكشاف الفتحات الذي قام به الروبوت. لكن معهد الآثار الألماني منعه من متابعة العمل،

واشترط عليه الحصول على إذن من المجلس الأعلى للآثار ذلك أن أي عملية تصوير لاكتشافات وعمليات تنقيب أركيولوجية في مصر تحتاج إلى ترخيص من الحكومة لا يمت بصلة للترخيص الذي يمنح ل القيام بأبحاث (طبعاً إضافة إليه). وبما أن غنتنبرنك لم يطق أن ينتظر شهوراً بغية الحصول على الترخيص، زعم بأنه حصل على إذن شفهي بمتابعة عمله من الدكتور زاهي حواس (وهذا ما أنكره الدكتور زاهي حواس بشدة) واستأنف التصوير والاستكشاف.

في نيسان عام 1993، بدأت الأنباء تتدفق إلى الصحافة العالمية. فقد أعلنت التايمز اللندنية العثور على «حجرة سرية تكشف لغز الهرم». وعنونت صحيفة إيج في ملبن مقالة لها «هرم يخفي أسرار فرعون»<sup>[45]</sup>. تلا ذلك انتقادات وردود أفعال. فقد أثار ذهاب غنتنبرنك إلى الصحافة من دون الرجوع إليهما غضب المجلس الأعلى للآثار وزارة الثقافة المصرية. لكن عمليات التصوير التي قام بها من دون أي إذن رسمي والتخطيط لإنتاج فيلم تجاري قررت مستقبله المهني. فقد منع من القيام بعزيز من البحوث، وتبرأ معهد الآثار الألماني منه على الفور ووعدت السلطات المصرية على نحو غير واضح بأن عملية الاستكشاف سوف تستمرة في المستقبل تحت رعاية منظمة مسؤولة، ربما كانت الجمعية الجغرافية الوطنية «ناشيونال جيوغرافيك سُسيتي / NGS».

بعد ذلك، كشفت نظريات المؤامرة عن وجهها الحقيقي. فقد اتهم لري هنتر (الذي هاجم الدكتور زاهي حواس بعد حادثة سقوط كتف أبو الهول) الحكومة المصرية بمتابعة الاستكشاف الذي بدأه غنتنبرنك سراً في العام الذي أغلق فيه الهرم للقيام بأعمال التنظيفات<sup>[46]</sup> وكان من بين العديد الذين أطلقوا مثل تلك الاتهامات. كما عزا كل من لين بكنت وكلايف برنس مرلغا رواية ستارغيت «Stargate Conspiracy 1999: 78» خسارة غنتنبرنك الترخيص بمتابعة أبحاثه إلى نوع من المؤامرة، وهزوا من أن مجرد خرق للبروتوكول سبب قرار الحكومة المصرية في منعه من متابعة عمله.

إن أحد الأسباب وراء ازدهار نظرية المؤامرة يمكن في جذبها للجمهور ومبيعاتها الكبيرة للكتب. لكن هناك سبب شرعي آخر. فالأجانب الذين لم ينشأوا



المصور (3/3) صورة لداخل أحد من أهرامات الجيزة (تصوير إلياس إتش دباس الثاني)

في أحضان إجراءات بيرورقاطية عالم المصريات افترضوا وجود مؤامرات لأنهم وببساطة شديدة لا يمكنهم أن يتخيلوا أن الأعمال التي تقوم بها الحكومة المصرية يمكن أن تكون غامضة ومبهمة. ولكن لم منعت الحكومة المصرية غنتبرنث من متابعة عمله لمجرد أنه اتبع إجراءات غير صحيحة في نقل اكتشافه إلى الصحف والإعلان عنه؟ كانوا يتتساءلون.

أولاً وقبل كل شيء، جدير أن ننوه إلى أن معظم موظفي الحكومة المصرية يقلّهم أي اهتمام من الصحافة يمكن أن يطالهم. فالصحافة السيئة تمارس ضغوطها عليهم والعديد منهم يخشى أن يفقد منصبه جراء فضيحة عامة. ثمة تاريخ طويل في مصر، يعود إلى اكتشاف كarter لضرير توت عنخ أمون في عشرينات القرن المنصرم، لوسائل إعلام تمارس نفوذها على الرأي العام من خلال تقاريرها حول أعمال التنقيب الأثرية والتي تحدث التدخل من قبل الحكومة المصرية see Hoving 1978. إن أصحاب نظريات المؤامرة الذين يعملون من الخارج ومن دون أي فهم للسياسات الداخلية للبيرورقاطية والوزارات المصرية لا يستطيعون أن يفهموا قلق

البيروقراطية من تقارير صحفية. ما يbedo بأنه مؤامرة في العمل، يمكن أن يكون مجرد شخص يحاول الاحتفاظ بمنصبه.

لكن ما يتحقق الدخلاء أيضًا في تقديره هو أن خرق البروتوكول والذي ينتج عنه تجاوز من يترأس وزارة الثقافة والإعلان عن الاكتشاف تعدد السلطات المصرية عملاً خطيراً للغاية. إنه تحدي، بل إهانة للسيادة الوطنية على النصب التاريخية التي تستدعي هاتيك الأيام عندما كان المغامرون والقناصل يفعلون ما يحلو لهم، بل ويعبنون بمقدرات الإرث الفرعوني لمصر من دون أن يولوا السلطات المحلية أي اهتمام (انظر الفصل الثاني). إن قضية غنتبرنك لم تكن المرة الأولى التي توقف فيها الحكومة المصرية العمل بسبب مسائل إجرائية تتصل بالإعلان عن مكتشفات. ففي ثلاثينيات القرن المنصرم، تم عزل عالم المصريات المصري سليم حسان من منصبه ورفع طه حسين عميد جامعة القاهرة وقتها بحقه دعوى قضائية بسبب ذهابه مباشرة إلى الصحافة مع اكتشافاته بدلاً من الذهاب عبر المشرفين عليه في الجامعة *(Reid: 243: 1985)*. أما المسألة الأحدث عهداً، فتتصل بأحد البالييتولوجيين<sup>[47]</sup> الأميركيين الذي اكتشف عظام نوع هائل جداً من الديناصورات لم يكن معروفاً من قبل في واحة البحيرة والذي مضى مباشرة إلى الصحافة متجاهلاً السلطات المصرية. ونتيجة لذلك خسر الشهادة التي خولته القيام ببحثه *(Amran 2000)*. وبالمثل، الدكتورة جوان فلتر وهي إيجيتوولوجية بريطانية من جامعة يورك التي أعلنت عن اكتشاف مومياء في ضريح منحوتب الثاني وزعمت بأنها مومياء الملكة نفرتيتي، منعت من القيام بأعمال التنقيب في عام 2003 لأنه توجهت بـ«اكتشافها» إلى الصحافة من دون أن تعلن عنه من خلال المجلس الأعلى للآثار.

ولد اكتشاف غنتبرنك اهتماماً كافياً من الصحافة ما جعل المجلس الأعلى للآثار في مصر يدرك بأن ثمة جمهور عريض يطلب المزيد من جهود الاستكشاف، وهذا ما يدر أموالاً ويساعد على ترويج السياحة في مصر. لقد قرر المجلس الأعلى للآثار في مصر أن يرعى جهوداً للتنقيب في الفتحة، وأفلح في وضع تدابير وترتيبات مع الجمعية الجغرافية الوطنية لتصميم روبوت يمكن أن يخترقها ويوجّه آلة تصوير

تحت فجوة في «الباب» لتصوير ما يرقد خلفه. كما رعى الدكتور زاهي حواس واستضاف حدثاً تلفزيونياً بعنوان «الأهرامات على الهواء مباشرة: إماتة اللثام عن الحجرات السرية» صورته الجمعية الجغرافية الوطنية، وبنته على الهواء على المحطة التابعة للجمعية وعلى تلفزيون فوكس في الولايات المتحدة. حدث هذا أخيراً في 16/09/2002، أي بعد تسع سنوات من الاكتشاف الأصلي الذي قام به غنتنبرنك. ولكن ما الذي وجده خلف الباب الحجري ذي القبضات النحاسية؟ سداً آخر من الحجر الكلسي يشبه إلى حد كبير الباب الأول يقع خلفه بعده إنشات، «بقبضات» نحاسية شبيهة» (National Geographic News 2002).

### 7/3) نظريات بديلة لمصر القديمة والعصبية المصرية

ثمة علاقة معقدة بين هؤلاء المنظرين البداء والسياحة وعلم الآثار في مصر. فمنظمات شأن مؤسسة الأبحاث والتنوير رعت عملاً أركيولوجياً هاماً في مصر نزعه الغموض التي روجت لها تلك الجمعية وكتاب ذو رواج شأن بوفال وهنكل وفلبس ووست شجعوا كل بدوره الافتتان الغربي بالآثار المصرية. وهذا ما أدى إلى ازدهار السياحة. فعائدات رسوم الدخول إلى الآثار والمتحف الناتجة من الانهمام السياحي في التنصب الفرعونية يهيء مصدراً رئيساً لتمويل الفرق الأثرية المصرية في موقع عملها.

(النيويوركيون) يفيدون الاقتصاد، مع ذلك فإن هذه المجموعات لا تزال تؤجج المشاعر في الصحافة المصرية<sup>[48]</sup>. لذا لم تثير نظريات النيوايج هذا القدر الكبير من هذه الكراهية؟.

بالطبع، يتجلّى أحد الأسباب في الاعتقاد الخاطئ الذي انتشر بين المصريين ومفاده أن المجموعات التي جاءت كي تتأمل في الأهرامات هي في الواقع تعبد تلك النصب، وهذا ما يحمل معاني بغية للمصريين المسلمين، المسلمين منهم والمسيحيين. لقد أخبرني أحد الموظفين المصريين في هضبة الهرم وهو مسلم ورع، بأنه سُرّ لأن الأهرامات أغلقت بوجه المجموعات المتأملة في الليل لأنه أحس بأن

السماح لمثل هذه المجموعات للدخول إلى الأهرامات يشجع الوثنية.

لهم معتقداتهم، ولهم معتقداتي، ولا أقول إن عليهم أن يؤمنوا بما أؤمن به، لكن في الوقت ذاته، لست مضطراً لتشجيعهم. إنهم يتبعون ويصلون في الأهرامات، وهذه ليست طريقة لعبادة الله، وإذا حدث وشعّعتهم على ذلك، أو سهلت لهم المسائل، سأكون مذنباً في جانب من المسألة أيضاً.

أراني أحد المفتشين العاملين في الآثار صورة حصل عليها دليل مصرى برتدى الجلاية، جعلته إحدى مجموعات النيوایيجيين يقف داخل الهرم بقدمين حافيتين على الأرض ويددين مضغوطتين على جدران الممر. شرح لي هذا المفتش أن النيوایيجيين يؤمنون بأن هذه طريقة لاستجرار الطاقة من الهرم، لكنه أشار إلى أنهم دفعوا ذلك الدليل المسلم إلى أن يرسم إشارة الصليب، ما يُعد إساءة لعقاداته ودينه.

يصف الأدلة السياحيون عموماً المجموعات النيوایيجية في مصر بـ«العبدة» ذلك أن هناك اعتقاد شائع يقول بعبادتهم للأهرامات. ليس كل المصريين يعتقدون أن النيوایيجيين يعبدون الواقع الأثري، رغم ذلك، التقيت ببعض الأدلة السياحيين المتخصصين بمراقبة هذه المجموعات، وكانوا حزانى في تأكيدهم لي الفرق بين العبادة والتأمل. لقد تكيف العديد من المصريين العاملين في السياحة مع النيوایيجيين، مظهرين موقفاً متسامحاً - لكم دينك ولدي ديني - عندما كانوا يلقون المحاضرات عن تاريخ الأهرامات على النيوایيجيين. حتى أنهم جمعوا كتابات الكتاب النيوایيجيين الرائجة في مسعى منهم لفهم معتقدات أولئك الذي يستضيفونهم. (فتىلاً يمتلك محمد نظمي وهو دليل سياحي توسط لإصلاح ذات البين بين الدكتور زاهي حواس وكتاب شأن بوفال ووست، مكتبة كبيرة من الأدبيات النيوایيجية).

في الوقت الذي يمكن أن يشكل هذا أحد الأسباب في معاملتهم على نحو غير ودي في مصر فإن الأسباب الأكثر أهمية هي ذات طبيعة سياسية. تُعد نظريات النيوایيج مسيئة للمصريين ذلك أنها تهاجم العزة القومية المصرية في إرثها الفرعوني.

فيحسب المصريين الذين يفخرون بأنفسهم كونهم سليلوا حضارة عظيمة بقيت نصباً التاريخية ستة لآلاف عام، فإنهم ينظرون إلى زعم الآخرين بأن المخلوقات الفضائية أو الأطلنطيسيين كانوا هم من بنوها، بوصفه محاولة لتجريد مصر من تاريخها القديم المجيد<sup>[49]</sup>.

لقد شبه فاروق حسني وزير الثقافة المصري هذا بالإسرائيليين الذي ينسيون بناء الهرم الأكبر لبعيدهم<sup>[50]</sup>. ولذلك غالباً ما تتحدث الصحف المصرية عن هذه النظريات بوصفها «نوعاً من التغلغل الصهيوني»<sup>[51]</sup> فهذه النظريات تنكر الذكاء والعلمة المصرية عندما يقال بعجز المصريين القدماء على بناء الأهرامات ما يذكر ببقايا الاستعمارية.

يصر النبوانيجيون على زعمهم بأن النصب التاريخية المصرية تؤكد وحدة البشرية جمعاء ذلك أنها إرث عالمي. وهذا ما يعني أن النصب التاريخية ليست مصرية إذا كانت تنتمي إلى «العالم» عموماً وهذا ما يشكل تحدياً لعزبة الدولة القومية، وإنكاراً لحيازة المصريين للماضي الفرعوني بوصفه وسيلة يدعم الهوية الأبدية لمصر ككيونة قومية. رغم ذلك فالغربيون عينهم الذين يحبون أن ينتحروا الأهرامات لهم لا يتخلون عن نزعهم القومي وحدودهم الوطنية عندما يتصل الأمر بالاقتصاد العالمي. فهم لا يشرعون أبوابهم ليتدفق منها المصريون الباحثون عن أعمال وعن أسلوب عيش أكثر إنسانية شأنهم هم. إنهم يريدون أن يتحدوا بعض الحدود الوطنية لكن الأمر لا ينطبق على البعض الآخر، يريدون أن يسيطروا على أفضل ما في مصر، وينبذوا ما تبقى منها، ويعودوا إلى حياتهم المرفهة في أوطانهم.

في حديث إلى مجموعة من السياح الأميركيين في فندق ميناهاوس في 22/02/2000، طرح الدكتور زاهي حواس سؤالاً بمنتهى البلاغة: لماذا ينتاب الأميركيون هواجس بشأن «قوة الأهرامات»؟. السبب حاضر، فهم يحصلون على يومين كعطلة في كل أسبوع. أما هنا في مصر، فالجميع منشغل، يقاتل ازدحام المرور، وليس هناك من وقت للتفكير «بقوة الأهرامات». لقد ألمح الدكتور زاهي حواس إلى المعتقدات النبوانيجية وقال: إن هي سوى سلوان لنخبة بورجوازية مرتاحة ومسترخية لديهم كل الوقت الموجود في العالم، وليسوا مضطربين إلى خوض

## معارك مع مطالب الحياة اليومية.

يمارس أتباع كايس ومن يؤمن بأفكاره مضايقاتهم لعلماء الآثار المصريين والأجانب الذين لا يرون إلا مبالغ النقد التي تصرف على ما يعدونه تقفيشاً لا جدوى منه عن «قاعة سجلات» لا وجود لها في الأصل، في الوقت الذي يمكن أن توظف هذه الأموال في إدارة الواقع والحفاظ على الآثار. وفي المحاضرة ذاتها، خاطب الدكتور زاهي حواس بحزن وأسى مجموعة من السياح بالقول: تخيلوا النتيجة لو أن كل الأموال التي استخدمت في الجدلات التي تتصل بالتنقيب والبحث عن المراaras السرية، استخدمت في الأبحاث والحفاظ على الآثار.

لكن، ربما الأكثر أهمية هو البحث عن لقى أركيولوجية جديدة لافتة، حجرة سرية خرافية في الهرم الأكبر أو تحت مخالب أبو الهول تستعيد الأيام الأولى من الاستكشافات الأثرية في مصر، عندما كانت الأضরحة تخترق، وتنهب وتسلب وأحياناً تُدمر بحثاً عن الثروة والشهرة وعن لقى خرافية جديدة وعن شهرة علماء الآثار والدول التي تدعمهم. وهذا ما يفسر غضب العديد من الناس من علنية العمل الذي قام به غنتنبرنك، وما بدا بأنه الإساءة الكبيرة التي لحقت بالراقبين المصريين كانت في أنه صور بقصد إنتاج فيلم تجاري، بمعنى آخر كان ينوي أن يستفيد من اكتشاف يُعد حصرياً للمصريين. دعونا نستعيد كلمات ربرت بفال التي استشهدت بها في بداية هذا الفصل، عندما كتب عن هذه الحجرة الخرافية الخبيثة على أنها «غنية أركيولوجية هامة» وأوحى بأن أبو الهول العظيم . . أيضاً يمكن أنه يحرس مجموعة قيمة من الكنوز تحت بطنه. شأن هذه اللغة أي «غنية أركيولوجية» و«نفائس كنوز» تعكس إلى درجة كبيرة السعي وراء الثروات الذي كان ماضي علم المصريات.

لابزال هناك إلغاز وجاذب للغمام ومن يركب المخاطر وصورة إنديانا جونز عن علم الآثار. كيف نشرح أيضاً أن بوفال يكتب في مقالة صحافية إثارية تروج لكتابه الجديد «Bauval 1999b» بأنه «تسلل» إلى ما يدعى بفتحة بئر ضريح أوزيريس لتفحصها حيث من الواضح من كتابه «Secret Chamber 1999a» أنه تمكّن من الدخول إلى فتحة البئر بعد أن حصل على إذن من الدكتور زاهي حواس ورفاقه

أحد المفتشين والقيمين على الآثار المصرية عصام شهاب، وهو الإجراء ذاته الذي يسري على أي شخص سواء كان عالم مصرات أو شخصاً عادياً للوصول إلى الواقع الأثري المغلقة في وجه العامة؟<sup>[52]</sup> يعرف عن الدكتور زاهي حواس بأنه يرتدي قبعة يشير إليها الناس في الغالب بأنها «قبعة إنديانا جونز» سواء كان في موقع الحفر أو في صورة يستعرض نفسه مع طلابه القيمين في الجمعية الجغرافية الوطنية. كان الدكتور زاهي حواس يختار عدداً من أغطية الرأس المختلفة ليقي نفسة قيظ الشمس في أثناء العمل مثل العمامة الملفوفة التي غالباً ما يستخدمها العمال في مواقع الحفريات في هضبة الهرم، لكنه كان يختار أن يرتدي قبعة المستحسن خاكية اللون والتي تعطي انطباعاً بأنه مستكشف مغامر حالم.

### ٨/٣ نحو أنتروبولوجيا علم الآثار

بالأهرامات من أتعجبات، بحجمها الهائل، ودقتها خطوطها الهندسية ما يجعل منها أثراً معمارياً وهندسياً يتحدى البناء الذين يستخدمون تقنيات الحاضر. يبلغ طول الهرم الأكبر حوالي 500 قدم. اكتسي في الأصل حجراً كليساً صليباً، قصد من ذلك أن يتقد في قيظ شمس مصر، ويدرك من يشاهده بالصلة بين فرعون ورع إله الشمس<sup>[53]</sup>. رغم ذلك بني الأهرامات منذ 4500 سنة مضت خلال العصر البرونزي أنسٌ لم يستخدمو العجلات. باستخدام هذه التقنيات الرئيسية، اكتمل بناء الهرم الأكبر، كما يقول هرودت، في مدة تقارب العشرين عاماً. حتى الآن لا يعرف علماء الآثار بدقة كيف كان العمال يرثون الحجارة، مع أنهم صدرؤ الكثير من النظريات عن ذلك. لذا ليس من المفاجئ أنه إزاء هذا الجلال وذلك الغموض، أن يخترع الناس القصص والحكايات ويملاو الثغرات بأصول خرافية لها.

وكما أشرنا في النادرة التي أورданها في هذا الفصل عن الأمير الخليجي الذي زار الدكتور زاهي حواس طالباً علاجاً لوالدته الراقدة في غيبة، فالغربيون ليسوا الوحيدين من يقومون بذلك. للعرب خيالات روحية مختلفة عن مصر الفرعونية. تزدهر الشائعات حول «الرئيق الأحمر» الأسطوري والذي يقال إنه مدفون مع

المومياءات الملكية. لقد اقتفى الدكتور زاهي حواس أثر أصول الإلغاز الذي يحيط بسر الزئب الأحمر ووصل إلى الحفريات التي قام بها ألغاد لوكاس في سقارة قبل ما يقرب من الستين عاماً، ما نتج عنها زجاجة من مادة غير معروفة بنية ميالة إلى الأحمرار تم عرضها في متحف الأقصر، وهناك أثبتت بأنها الأكثر لفتاً للانتباه للمصريين من زوار المتحف. وما يلفت الانتباه على نحو الخصوص، عندما بدأ الدكتور زاهي حواس يتقرى هذه الشائعة، وجد أن حديث «الزئب الأحمر» معرفة شائعة بين الناطقين بالعربية، لكنها ليست معروفة للسياح الغربيين والعلماء آثار على السواء (Hawass 2001a).

والغربيون ليسوا الوحيدين الذين يلجأون إلى الأساطير التي تقول بوجود كنوز دفينة في هضبة الهرم. ففي العصور الوسطى، نشرت كتب بالعربية وجهت إلى صيادي الثروات وتضمنت تعليمات واضحة عن التوقيت الصحيح للتباشير (إزالة المفاسد والأذىيات بالبخور) والتعويذات السحرية بغية الكشف عن المخابئ السرية للكنوز القديمة (انظر الفصل الثاني). كما اعتقاد الغزاة المسلمين الأوائل، الذين أذهلتهم المعابد والتماثيل والنصب المهاطلة والذين لم يتمكنوا من فهم أي من النقوش الهيروغليفية التي وجدوها، بأن عرقاً من سحرة عماليق ولـي منذ زمن بعيد وانقرض احتل مصر، ولم يبتعدوا في ذلك عن المعتقدات الغربية التي قالت إن من بنى الأهرامات مخلوقات فضائية أو أطلنطيون. إن أسطورة الزئب الأحمر التي ربطها الدكتور زاهي حواس مع الحفريات التي قام بها لوكاس في سقارة ومتحف الأقصر يمكن اقتناء أثراها في الواقع إلى زمن أبعد في الماضي: إلى القرن الثامن/التاسع حين كتب الكيميائي جابر بن حيان أن «أكثر الإكسيرات قيمة التي مزجت على وجه الأرض خبيئة في الأهرامات» (Haarmann 1996: 610).

إن أحد الفروق الرئيسية بين العرب والغربيين أصحاب الخيالات الباطنية عن مصر هو أن الغربيين لا يميلون إلى معرفة الكثير عن مصر الحديثة. فيحسبهم، مصر هي «أرض عتيقة» وقديمة، على حد تعبير [الشاعر الإنجليزي] شلي. لاحظ صديقي المصري محمد نصر، بعد أن التقى بقليل وعرف بمعتقداته عن أطلنطس وليموريا والمخلوقات الفضائية ، أن الجانب الأكثر سحرًا عنده بأن معرفته المفصلة

والعميقة بال التاريخ المصري الباطني اقترنـت مع جهل كامل بالشرق الأوسط الحديث، على الأصعدة السياسية والثقافية والتاريخية. وهذا ما يفسـر، من بين تفسيرات أخرى، لم تـشـغل هذه الخيالـات البديلـة عن مصر القديمة بهذا الزخم وتـلك القـوة، لأن مصر تمثل لـوحاً فارغاً لإـسـقـاطـ أفـكارـ لم تـعـوقـها مـعـرـفـةـ التـارـيخـ الفـعلـيـ.<sup>[54]</sup>

تعود جذور الخيال الأوروبي عن مصر إلى الماضي البعـيدـ. ويـصدـقـ هذاـ علىـ الخيـالـ الـبـاطـنـيـ لمـصرـ القـدـيمـةـ، كماـ يـصـدـقـ علىـ الـخـيـالـ عـالـمـ المـصـرـيـاتـ. وهـكـذاـ تـنـشـأـ التـواـزـيـاتـ الغـرـيبـةـ بـيـنـ عـلـمـ الـمـصـرـيـاتـ الـأـرـثـوذـوكـسـيـةـ وـالـمـعـقـدـاتـ الـبـدـيلـةـ حـولـ مصرـ القـدـيمـةـ، تـعـاـماـ كـمـ حـضـرـتـ الإـمـپـرـيـالـيـةـ الفـرـنـسـيـةـ الـخـيـالـ عـالـمـ الـمـصـرـيـاتـ عنـ مـصـرـ وـالـذـيـ تـعـودـ جـذـورـهـ إـلـىـ مرـحـلـةـ رـومـانـيـةـ وـإـغـرـيقـيـةـ أـقـدـمـ عـهـدـاـ حـيـثـ كـانـ الـافـتـانـ بـالـمـعـابـدـ وـالـنـصـبـ التـارـيـخـيـةـ الـفـرعـونـيـةـ الـقـدـيمـةـ، وـكـذـلـكـ أـيـضاـ يـعـودـ الـخـيـالـ الـنـيـوـإـيجـيـ الـحـدـيثـ عنـ مـصـرـ ليـصـلـ إـلـىـ حـمـلـةـ نـابـوليـونـ. لكنـ هـذـاـ الـخـيـالـ هوـ أـكـثـرـ تـجـذـرـاـ فيـ إـرـثـ إـغـرـيقـيـ (ـالـذـيـ كـانـ أـيـضاـ نـتـيـجـةـ لـقـاءـاتـ كـولـونـيـالـيـةـ)ـ منـ اـنـتـحالـ للـدـينـ الـمـصـريـ، حـكـمـةـ هـرـمـسـ ثـوتـ السـحـرـيـةـ.

فيـ اـقـفـاءـناـ أـثـرـ جـذـورـ هـذـهـ الـمـجـمـعـاتـ وـالـمـنـظـمـاتـ وـمـعـقـدـاتـهاـ، منـ الـمـهمـ جـداـ أنـ نـمـيـزـ بـيـنـ الـأـنـسـابـ الـأـسـطـوـرـيـةـ الـتـيـ تـخـلـقـهاـ لـنـفـسـهاـ (ـيـزـعـ المـاسـوـنـيـونـ جـمـيعـهـمـ أـنـ مـجـتمـعـهـمـ يـعـودـ إـلـىـ اـبـراهـيمـ وـالـمـصـرـيـنـ الـقـدـماءـ، أـمـاـ الرـوزـيـكـرـشـيـوـنـ فـيـزـعـمـونـ أـنـ مـجـتمـعـهـمـ يـعـودـ إـلـىـ زـمـنـ الـفـرعـونـ تـحـتـمـسـ الـثـالـثـ فـيـ عـامـ 1489ـ قـتـ سـ)، وـالـتـوارـيـخـ الـفـعـلـيـةـ لـنـظـمـاتـهـمـ وـالـتـيـ يـمـكـنـ أـنـ نـتـيـعـ تـارـيـخـهاـ (ـوـهـيـ لـيـسـ قـدـيـمـةـ تـقـرـيـباـ). رـغـمـ ذـلـكـ فـإـنـ الـجـذـورـ الـفـكـرـيـةـ لـهـذـهـ الـحـرـكـاتـ هـيـ بـالـفـعـلـ أـكـثـرـ قـدـمـاـ مـنـ تـكـونـهـاـ الـتـنـظـيـميـ، فـحـرـكـةـ الـتـنـوـيـرـ الـرـوزـيـكـرـوشـيـةـ (ـكـمـ تـطلقـ عـلـيـهاـ يـتـسـ)ـ كـانـتـ قـدـ تـجـذـرـتـ فـيـ الـإـرـثـ الـقـبـالـيـ [ـالـصـوـفـ]ـ الـهـرـمـسـيـ فـيـ أـوـاـخـرـ عـصـرـ الـنـهـضـةـ الـهـرـمـيـكـاـ وـهـيـ مـجـمـوعـةـ مـنـ النـصـوصـ الـإـغـرـيـمـصـرـيـةـ السـنـسـكـرـيـتـيـةـ السـحـرـيـةـ الـخـيـمـيـائـيـةـ الـفـلـسـفـيـةـ الـتـنـجـيـمـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ نـتـاجـاـ لـاستـعـمـارـ إـغـرـيقـيـ لـمـصـرـ. وـجـاءـتـ فـكـرـةـ أـطـلـنـطـيـسـ مـنـ أـفـلاـطـونـ الـذـيـ يـبـدوـ أـنـ قـرـاءـتـهـ لـلـحـكـاـيـةـ هـرـدـتـ عـنـ زـيـارـةـ سـولـونـ إـلـىـ مـصـرـ هـيـ مـنـ الـهـمـتـهـ.

معـ ذـلـكـ لـيـسـ مـنـ الغـرـيبـ جـداـ أـنـ نـجـدـ صـلـاتـ وـتـواـزـيـاتـ بـيـنـ عـلـمـ الـمـصـرـيـاتـ الـأـرـثـوذـوكـسـيـةـ وـالـحـرـكـاتـ الـنـيـوـإـيجـيـةـ الـمـتـنـوـعـةـ. يـبـدوـ الـأـمـرـ كـذـلـكـ مـنـ مـنـظـورـ أـيـامـنـاـ

هذه، حيث يوجد سياج مبحثي معرفي ممترس ومحروس جيداً بين علم المصريات والمنظرين البلاء لمصر القديمة. لكن هذا ربما يفسر السبب الذي يقع خلف التشديد في الحراسة على هذا السياج. لقد أضى علم المصريات العديد من العقود يحاول ضبط نفسه في مشروع علمي صارم وينأى بنفسه عن أصولها الافتراضية المجازفة الصانعة للأسطورة الساعية وراء الثروات والكنوز<sup>555</sup>. يُعد النيوإيجيون والمنظرون البلاء التجسيد الحية لهياكل عظمية في الخزانة التاريخية لعلم المصريات وذلك على عدد من المستويات.

وبسبب هذه الصلات التاريخية بقي علم المصريات الأرثوذكسي والمنظرون البلاء، ملزمين ببعضهما بعضًا على نحو جدلٍ رغم جميع الخلافات. إن تفنيد مقولة إنش الأهرام، وعلم الأهرامات (Pyramidology) ونظريات أخرى باتت لحظات حاسمة في تطور مهنة علم المصريات، وستبقى كذلك. ولذلك كله يتذمر المنظرون البلاء لمصر القديمة من أن علماء المصريات انتقائيون وضيقوا التفكير، ويسرعون لنبذ أي فكرة لا تتكيف مع حدود مهنتهم الضيقة. كما أن أولئك المنظرين البلاء يُبقون على افتتانهم بعلم علم المصريات ويرصدون أي اكتشافات وتطورات نظرية في هذا الميدان. وبقي الأمر أن علم المصريات وحركة النيوإيج لا يستطيعان التخلص من بعضهما بعضًا.

إن العلم نظام معرفة يعرف نفسه على أنه حيادي وموضوعي وعقلاني<sup>556</sup>. والعلم والدراسات التكنولوجية هي مبحث معرفٍ مشترك للميادين وجديد نسبياً ظهر عندما تحدى فلاسفة العلم شأن كون «Kuhn 1962» وفي آبند «Feyerabend 1975» الفرضية التي تقول إن العلم كانت حركة متطرفة باتجاه الوصف العقلاني والموضوعي للواقع المادي، من خلال إظهار الطريقة التي يقاوم بها العلم التحولات للوضع القائم بغض النظر بما إذا كانت التغييرات المفترضة هي تحسينات للنظريات الثقة السائدة<sup>557</sup>. وبناء على ذلك مضى منظرو العلم والدراسات التكنولوجية يدرسون الخصوصية الاجتماعية والثقافية لأي وصف للعالم المادي. لا تستلزم التنوعات معرفة الطريقة المختلفة التي تبني فيها الميادين المعرفية والمبحتية المختلفة وثقافات العالم، ذلك العالم فقط، بل تسعى إلى الطريقة التي تبني

فيها الواقع المادي أيضًا حيث تُشيد المعرفة وتُجاز بما في ذلك المختبر مثل ،Knorr Cetina 1995, Traweek 1988 وكتاب الطبي Martin 1987، والمتحف Bennett 1988, Haraway 1994, Castañeda 1996, Silverman 2004، الموقع Abu El-Haj 2001, Silberman 1989, Castaneda 1996، الميداني الأركيولوجي Meskell 2001، Hodder 2003، إضافة إلى سبل أقل تقييداً على الصعيد المادي حيث تُشيد فيها المعرفة، شأن ما يحدث خلال التفاوض الذي يجري بين العلماء حول كيفية تفسير نتائج تجربة ما Lynch 1985، e.g.، أو في تقنيات أدبية يتبنّاها علماء في كتاباتهم Knorr Cetina 1995؛ Silberman 1995.

تكشف مقاربة العلم والدراسات التكنولوجية بأن العلماء يعرّفون عملهم على أنه حيادي، موضوعي، وعقلاني لكي يدعموا سلطتهم<sup>[58]</sup>. في دراسة للصراع بين وست وشك وعلماء المصريات الأرثوذكسيين مثل مارك ليزرا وزاهي حواس حول تاريخ أبو الهول، نرى معركة مستمرة على مناهج البحث، لكن المعركة الحقيقة هي حول السلطة ومن له الحق في أن يؤرخ لأبي الهول. لقد باتت دراسة الجدالات العلمية منهجاً لفهم الطريقة التي تبني فيها المعرفة العلمية اجتماعياً. «خلال تلك الجدالات، يفكك المارسون المعرفة، وعندما يتم ذلك، يصبح من الممكن للمحللين أن يدرسوا أداء المعايير التي يعتقدون أنها تجمع تلك المعرفة، والتأثيرات السياقية التي تشجب الخصوم وعملهم» Knorr Cetina 1995: 163. في مصر نرى كيف يتم تضمّن السياحة الغربية في هذه السجالات. وكما أسلفنا الذكر، اشتراك علماء المصريات مع النظريات النيوأياجية بعد أن أفلح كل من وست وشك في بث برنامج خاص على التلفزيون إلى الملايين من المشاهدين حول تاريخ أبو الهول. هذه المعركة، والعارك اللاحقة التي دارت حول من الذي سيقتري عن «الباب» السري في الهرم الأكبر ومن سيذيعه، تظهر أن الدكتور زاهي حواس (على وجه التحديد)، وعلماء مصريات مصريين آخرين، والحكومة المصرية يدركون قيمة البحث في السوق، بعد أن شهدت مصر القديمة انجداباً مهولاً من السياح إليها، وهنا عزم الدكتور زاهي حواس وعلماء مصريات مصريون آخرون على أن يتنافسوا في ذلك السوق.

ينزع النقاد إلى اختزال جدلات منظري العلم والدراسات التكنولوجية إلى موقف يقول إن ليس هناك واقع على الإطلاق، بما أن كل العلم هو بناء اجتماعي. كما أنهم يصورون العلم على أنه نزعة عدمية في الدراسات والمنهج الدراسة، وكان ذلك يعني أنه على العلماء جميعهم أن يقبلوا يأس الموضوعية والعقلانية والعلوم والحقيقة. (قام كلا الجانبيين بجهود طيبة ليذكرروا التشابه الذي أقام غيرتis في الطب فيما يتصل بالتفكير مابعد الحداثي للعلم، عندما يقول على نحو ساخر: إذا كان من المستحيل أن يتحقق المرء بيئة مستشفى مطهرة ومعقمة تماماً فهذا لا يعني أن جميع الأطباء سينقلون مسرح عملياتهم الجراحية إلى المجارير العامة).  
Geertz 1973: 30>

ثمة توازيات جلية بين «حروب العلم» هذه، والتحديات التي يطرحها إدوارد سعيد في الدراسات الاستشرافية «Said 1978». يجادل إدوارد سعيد، على خطأ فوكو، بأن ليس هناك من معرفة «خالصة» عن الشرق، بل كل شيء مؤسس في علاقات سياسية وتاريخية محددة للسلطة. لقد كان تأثير سعيد في العلوم الاجتماعية كبيراً، وأحدث شقاً عميقاً في بعض أقسام الدراسات عن الشرق الأدنى. أحياناً يصور مشايعو سعيد مستشرقي أيامنا هذه على أنهم تقليديون رجعيون. لكن لهؤلاء «التقليديين» ما يجعلهم يتذمرون من النزعة الجديدة، وبالتحديد بأنها تحابي جدالاً أو موقفاً سياسياً على حساب آخر أكاديمي، وبهذا فهي تهدد بأن تجيئ لجيل من الدراسين لا يتأسس عملهم في معرفة المصادر التاريخية واللغات. باختصار، يخشى البعض أنه عندما تطرح مسألة الموضوعية، سيمتن التخلّي عن هدفها ومعه المعايير الفكرية الصارمة.

إن النقد مسألة يجب أخذها بجدية في الدراسات التي تتصل بالعلم، خصوصاً عندما يدرس غير العلماء ميدانين يمكن أن يعرفوها أو لا يعرفوها (وهذا ما يتم في الغالب) إضافة إلى العلماء الذين يدرسونهم، وينشرون تلك الدراسات لجمهور لا يعرف بجله الميدان العلمي الذي يكتبون عنه. لقد طرح ألن سوكال هذه المسألة على نحو مؤثر عندما كتب تفكيراً تهكمياً لبناء الفيزياء الكمية (Quantum Physics) الاجتماعي (Trangressing the Boundaries).

قدمه *Toward a Transformative Hermeneutics of Quantum Gravity* إلى مجلة *سُشال تكست Sokal 1996a* «Social Text». يصف سوكال افتراضه كالتالي : ليس هناك من مكان في كل هذا شيء يشبه سلسلة منطقية للفكر، يجد المرء فقط استشهادات بالسلطة، ولعب بالكلمات وتماثلات متواترة، وتوكيدات صريحة *Sokal 1996b*:63. نشرت المقالة وأتبعها سوكال جذلاً بتفكيك مقالته هو في مجلة *Lingua Franca, Sokal 1996b* إضافة إلى قرار المجلة بنشرها. من الواضح أن ذلك تم من دون مراجعة لما ورد فيها.

ويمضي سوكال قدمًا ليستنتاج في مقالته الثانية التي أحقها بالأول عن الحدث بأنه أثبتت «أن المشكلة مع هذه المبادئ [أي التفكير الذاتي] هي أنها مزيفة . فثمة عالم حقيقي ، وخصائصه ليست مجرد بنيات اجتماعية ، فالحقائق والبراهين هامة جداً» *ibid.: 63* «(التأكيد في الأصل) . رغم ذلك هذه قراءة خاطئة إلى حد كبير لميدان الدراسات التي تتناول العلم. إذ يزعم بعض الكتاب أن ليس هناك من عالم حقيقي ، وأن الحقائق والبراهين لا تهم. لكن وفي الوقت الذي يوجد فيها شيء مادي ، فإن المفردة التي يوصف فيها هذا الشيء هي بنية اجتماعية ، والعلماء الذين يصفونه إنما يفعلون ذلك على أساس سلطة مراتبهم العلمية ، وجامعتهم ، وأقسامهم في تلك الجامعات ، وهي جميعها تشكل جزءاً من العالم الاجتماعي *Knorr Cetina 1995: 161*».

لكن نشر مقالة سوكال التهكمية أثارت مسائل خطيرة أخرى عن مؤهلات الكتاب ، والناشرين وجمهور الدراسات العلمية. وبالفعل ، لماذا نشر محربو مجلة *سُشال تكست Sokal؟* إذا ما نحنينا اللغة الاصطلاحية العويسقة واقتباسات المراجع جانبًا<sup>[59]</sup> يتضح أن المحررين لم يكن لديهم معرفة كافية بالفيزياء الكمية تمكّنهم من رصد أقسام من مقالته كان من الواضح للفيزيائي أنها زائفة ، ومع ذلك فالطبيعة التفكيكية لهذه المقالة كانت غريبة على عالم الفيزيائيين حتى أن محرري *سُشال تكست* ارتابوا بمقدرتهم على إرسال مقالة سوكال إلى فيزيائي تقليدي لراجعتها ، ليقوموا بعد ذلك بتقويم استجابة ذلك الفيزيائي . لهذه النقطة أهمية لهذا الفصل: بعد أن اعترفت بما ينقصني من مؤهلات

إيجيولوجية وجيوالجية، لزام علي أن أعتمد على تقارير مرجعيات أخرى، وفي غياب اتفاق بين هذه المراجعات كيف لي أن أقرّأياً من التقارير الذي يتحدث عن تاريخ هضبة الهرم هو أكثرها صدقاً؟ تعوزني الثبوتيات التي تمكنتني من اتخاذها هذا القرار. وعلاوة على ذلك، فإن الحاجة إلى معرفة كافية لاتخاذ قرار «موضوعي» فيما يتصل بتاريخ العالم التاريخية، فثمة دوافع شخصية عديدة يمكن أن تؤثر في قراري، فأنا عالمة أنثربولوجيا، لذلك أتماهي مع علماء الآثار، الذين يُعدون جزءاً من هذا البحث المعرفي شأنى أنا (رغم أننى لست خريجة قسم الأنثربولوجيا ذي الميادين الأربع)<sup>[60]</sup> وأمضيت قرابة العام بصحبة علماء المصريات كانوا مصادر معلوماتي وكانوا بعضاً من أكثر الأشخاص الذين عملت معهم في مصر دماثة ولطفاً، وأكثراهم كرماً وسخاءً بوقتهم ومعرفتهم. ومن جهة أخرى، فالوالي جيوفيفيزائي، ربما هذا ما جعلني أميل إلى دعم وجهات نظر الجيولوجى شوك الذي اقترح تارياً للأهرامات تحدي فيه التاريخ عالم المصريات، والأكثر، فأنا لتنمي إلى طائفة المورمون<sup>[61]</sup>، وقد نشر جوزف سميث تفسيراً لبعض أوراق البردى المصرية التي ابتعها في بدايات القرن التاسع عشر والتي كان علماء المصريات قد تخلصوا منها<sup>[62]</sup>، وهكذا لربما أملك حافزاً شخصياً آخر لإثبات أن علماء المصريات لا يعرفون في الواقع بقدر ما يعتقدون أنهم يعرفونه.

رغم ذلك فإنه من المؤكد أن رفضي التزام طرف دون الآخر في السجالات التي أصفها سيعمل مشاعر مريرة في صدور القراء، من التقليديين الذين يؤمنون بأن ثمة حكايات موضوعية عن مصر القديمة (والحديثة) ويجب أن ننطلع إليها، إلى علماء المصريات الذين يشعرون أنني إذا لم أقصي المنظرين البدلاء على جناح السرعة، فأنا بذلك أشرع لهم وأهاجم علماء المصريات. لكن الانحياز إلى أي من الطرفين في تلك السجالات الدائرة بين النيويوجيين وعالم المصريات لن تكون فقط مقاربة غير أصلية (بما أن جل التقارير عن الصراع الدائر بين عالم المصريات والمنظرين البدلاء تتخذ جانباً دون الآخر)، بل ربما كانت مستحيلة (لأسباب شخصية تشي بعدم قدرتي على الانحياز إلى أي من الطرفين على نحو موضوعي)، كما أن الأمر ليس ذي صلة بالمهمة التي أقترب منها. إن هدفي هنا لا يكمن في حل الصراع القائم بين

منظورات كل من حركة النيوابنج، وعلم المصريات الأرثوذكسي فيما يتصل بمصر القديمة من خلال الشرح للقارئ الحساس بأن حكاية عالم المصريات عن التاريخ المصري هي أكثر صحة وأشد إقناعاً. كما أن الغرض هنا لا يتصل بحكمي على المقاربتين وتحديد أي منها «علم» وأي منهما ليست كذلك. لقد نحيت أفكاري وانطباعاتي فيما يتصل بمصداقية نظريات علم المصريات والنيوابنج حول تاريخ نصب الجيزة التاريخية ومعالها ليس فقط بسبب حاجتي للمؤهلات لكن لأنني في النهاية أكثر اندهاماً في استخدام هذا الصراع لفهم شيء ما عن الطريقة التي يشتغل فيها العلم (علم المصريات)، وكيف يوطد العلماء سلطتهم، وكيف تشكل السياقات الاجتماعية والسياسية والثقافية والتاريخية التي يشتعل العلماء فيها هذا العمل والنظريات التي يأتون بها. (من جهة أخرى، في الوقت الذي لا أقدم فيه موقفاً يتصل بصحة أي مقاربة منهما، أجادل بأن كلاً منهما مقنعة على قدم المساواة بطريقتها الخاصة). بالنظر إلى علم المصريات وعلاقته بالحكايات البديلة (أي حكايات النيوابنج بمصطلحات البعض) عن مصر القديمة، بإمكاننا أن نلقي الضوء على العلاقة بين التاريخ والسياسة وبناء ميدان من المعرفة، والعلاقة بين ذلك التاريخ، وحكايات كل ميدان عن الماضي.

إن الصراع على السلطة الذي نراه في علم المصريات المعاصرة لا يقتصر فقط على الميدان العلمي أو الأكاديمي، ولا حتى على المشاريع المالية الرابحة للسياحة والأفلام التلفزيونية الوثائقية. في مصر حدود العمل العلمي هذا (Gieryn 1983) هو صراع على السلطة الأكademie، بكل ما يستتبع ذلك من مصطلحات التمويل والملكية والدعم الإداري والشهرة الشخصية والسلطة، وأيضاً الصراع على القوى الثقافية والتاريخية الأوسع من نوع تلك النزعة العصبية. وتماماً كما تم تسييس علم المصريات كنتيجة لصلتها مع الإمبريالية، وكذلك الأمر أيضاً مع منظري مصر القديمة البديلين. ومع سعيهم إلى المكتشفات الأثرية الجديدة واللافقة («الغنية الأثرية الأسمى» على حد تعبير بوفال) التي ستجرِ المؤرخين على أن يعيدوا النظر بنظرياتهم فيما يتصل بتطور الحضارة، ومع ازدائهم بين الحينة والآخر بيروتوكولات الحكومة بالإعلان عن المكتشفات وبث بحوثهم على الملأ، فإن كلاً

من العلماء والمنظرين للبلاء يعيدون إنتاج اللغة والطرق والمناهج التي اتبعها مغامرون وصيادو ثروات في القرن التاسع عشر رواد علم المصريات العاصرة. لكن وفي الوقت الذي كان فيه علم المصريات قادر على التخلص من لوثة ماضيه الإمبريالي ودمج نفسه مع السياسات العصبية المصرية السائدة، بقي المنظرون البديلون لمصر القديمة شوكة في خاصرة القوميين المصريين. لقد وضعت أرومة قوية في الفكر القومي المصري، التفرد الحضاري لمصر منفصلًا عن جيرانها العرب والأفارقة بسبب إرثها الكامن في دولة فرعونية عتيقة ومستقلة وعظيمة. لكن ثمة شيء واحد يشترك به جميع المنظرين للبلاء تقريبًا هو أنهم تحدوا تلك المزاعم المصرية التي تقول بالعظمة والأمجاد وبطرق عديدة. بعض النظر عن الفروق الواسعة في نظرياتهم فيما يتصل بالتاريخ المصري، سواء كان فون دان肯 بنظريته عن رواد فضاء أتوا من السماوات والذين يعرفون كيف يعالجون أمورهم باشعة الليزر، أو هنكل ونظريته عن ثقافة قديمة متقدمة (ربما كان يقصد الثقافة الأطلنطية، لكن ليس بالضرورة) انتشرت فوق الأمريكتين وأسيا. إن ما يشترك به أولئك المنظرون هو أنهم يموضعون العبرية التي بنت الأهرامات خارج محارب تاريخ أسرة فرعونية حاكمة راسخة علميًّا، اعترف بها كدولة. لا يهم إن كان المنظرون للبلاء يجادلون بأن البشر الذين يعودون إلى حقب قديمة كانوا أكثر تطورًا على الصعد الروحية والفكريَّة والعلمية أكثر مما مئت عليهم علم المصريات بثقتها. ما يهم هو أنهم لا يعاملون بوصفهم مصربيين قداماء.

### (9/3) خيالات العرب عن مصر القديمة

السياح الغربيون ليسوا الوحيدين في انهمامهم بوجهة نظر تقول إن مصر تركز على ماضيها الفرعوني القديم. فالعرب أيضًا، لديهم خيالاتهم الباطنية والغامضة عن مصر الفرعونية. والمثال المعاصر هو «الزئبق الأحمر» الأسطوري. لقد ذكرتني رؤية الأمير السعودي وفليبي في مكاتب الدكتور زاهي حواس في اليوم ذاته بأن العرب والغربيين يشتركون بخيالات باطنية غامضة عن مصر القديمة. رغم ذلك،

فلانهمام بمصر القديمة ينتشر على نحو أكبر بين الغربيين، إلى الحد الذي تعد فيه النصب والمعالم التاريخية المصرية القديمة الجاذب الرئيس للسياح الغربيين. لكن الأمر ليس كذلك للسياح العرب في مصر، إذًا ما السبب وراء ذلك؟ أستطيع أن أجادل بأن السبب يمكنني في أن السياحة الغربية في مصر في هذه الأيام هي إرث الاستعمارية الأوروبية. فهي تدفع السياح باتجاه رؤبة لمصر على أنها أرض فرعونية قديمة، تبعثرت عليها بقايا عصور قديمة من نصب ومعالم تاريخية إلى آلهة وموته. لقد أنتجت الحقيقة الفرعونية بعضاً من أعظم الفنانين في تاريخ البشرية وشيدت نصباً تتحدى المهارات التقنية الحديثة. إن الأهرامات وأبو الهول وعجائب الأقصر هي ما أطلق عليها أحد الموظفين في إدارة تطوير السياحة المصرية «القيمة المطلقة»، وهي أمكنته جذب سياحية حقيقة. وستبقى دوماً كذلك بغض النظر عن التقدم الشامل الذي تحرزه البلاد في تطوير السياحة<sup>[63]</sup>. ربما بدا من البدهي: للمصريين والغربيين على السواء، بأن على السياح أن يأتوا إلى مصر لزيارة النصب والمعالم الفرعونية.

لكن وكما سرني في الفصلين الخامس والسادس من هذا الكتاب: فإن السياحة العربية المعاصرة في مصر لا توجهها النصب والمعالم التاريخية على نحو رئيسي. يقول مقتشو الآثار المصرية إن العرب (من غير المصريين) هم الأقل عدداً من زوار الأهرامات، ويقول أحد المديرين السابقين لمتحف القاهرة إن هذا يصدق أيضاً على من يزورون المتحف<sup>[64]</sup>. عندما نعقد مقارنة بين الأهداف المختلفة للسياح العرب والغربيين في مصر، يتضح فجأة أن النصب والمعالم الفرعونية القديمة ليست هي الكنوز السياحية الحقيقة لمصر فحسب. إن قيمتها بحد ذاتها هي نتيجة تاريخ طويل شكلت من خلاله الظروف التاريخية، أي السياسة والحروب والاحتلال والاستعمار والتبادل الاقتصادي والثقافة والفلسفة، خيال شعب واحد لشعب آخر بسبيل بالغة الخصوصية. إن إرث الاستعمار الغربي في الشرق الأوسط لا يزال يردد صدى السياسات المعاصرة للأركيولوجيا وأنماط السياحة في مصر الحاضر.

#### **٤) عربدات الأمير الغازى الجنسية الجماعية وشائعات أخرى عن السياحة الخليجية**

في ثالث صيف أمضيه في مصر ، انتقلت من شقتي الملهلة في حي المنيرة الذي يقع بالقرب من وسط مدينة القاهرة ، إلى شقة أصغر (لحسن الحظ أنها مكيفة) في حي المهندسين وهي ضاحية راقية من ضواحي القاهرة تتخلصها المحلات والمطاعم وأمكانه لتناول الوجبات السريعة والطعام الجاهز. ذات صباح ولم يكدر يمضي على انتقالي إلى شقتي الجديدة وقت طويل ، شرعت أدون ملاحظاتي الميدانية عندما تناهى إلى أسماعي صوت موسيقى يأتي من الخارج. توجهت إلى غرفة النوم وأشرعت مصارع النافذة الخشبية التي تطل على الشرفة. في الشارع مقابل البناء الذي يواجه شقتي ، كانت مجموعة من ثلاثة رجال وفتاة صغيرة لا يتتجاوز عمرها الثمانين سنوات ، ترتدي ثوباً أبيض مكشكشاً. رجال منهم يعزفان على آلاتهما الأول على الكمان والثاني يقرع الطبلة. أما الفتاة الصغيرة فكانت تهز



المصور 1/4) أحد سحرة التعبابين في العقد الرابع من القرن المنصرم في الأقصر  
 (المصور مجهول. من مجموعة المؤلفة)

وسطها بمهارة تفوق عمرها. وحمل الرجل الثالث رقاً صغيراً بينما كان يهزه من وقت آخر، وببسراه كان يلوح بشعبان أحضر طويل كان يتمايل إلى الوراء والأمام بقوة، وقد يَبْسَه الخوف.

عزفوا ورقصوا ولوحوا بشعبانهم لمدة دقائق. استمرروا لبعض دقائق ليصرخ الرجل الذي كان يحمل الشعبان: السعودية! الكويت! الخليج العربي! ، وعزف على الكمان قليلاً. ثم جاء أحدهم إلى النافذة وتطلع منها. واستأنفت الفرقة الصغيرة

نشاطها وتابعت الفتاة رقصها. أشعل الرجل المتطلع من النافذة لفافة تبغ واتكأ على عتبة النافذة، وأخذ يراقب. بعد دقائق توقفوا عن غنائهم وصرخ حامل الثعبان: الرياض!، الكويت! الإمارات!.

رد الرجل الواقف في الشباك ببعض الإزدراء: عُمان.

عاد الرجل الذي كان يحمل الثعبان إلى صراخه لكن هذه المرة كان حماسه جديداً: عُمان! مسقط! الخليج العربي!، وأكد كلامه بهزات من رقه «عُمان! أحسن ناس!».

ابتعد الرجل عن النافذة. ووقف الموسيقيون في الشارع يطقطقون بأقدامهم على الأرض. راقبت، وتساءلت ما الذي سيفعلون بعد ذلك؟. بعد مضي دقائق ظهر الرجل على النافذة من جديد. دلى ورقتين نقديتين من فئة الخمسة جنيهات مصرية إليهم بطريقة توحى بأنه كان يعذبهم للحصول عليهما. انتظر الرجال بفارغ الصبر، ومن ثم أومأ العماني باتجاه الفتاة الصغيرة. وسرعان ما بدؤوا العزف من جديد، وعادت الطفلة ترقص. بعد دقائق، رمى الرجل بالنقود إلى الشارع. توقف المصريون عن عزفهم، أما زعيمهم الذي كان لا يزال يمسك بيده الثعبان المطواع، مرر الرق إلى خطاف ذراعه اليسرى وانحنى ليلقط النقود بيمناه. بعد أن وضع النقود في جيبيه، أطلق تحيةأخيرة: دول أختونا من عمان!. استدارت الفرقة وتحركت على طول الشارع، وبدأ قرع الطلبة يتلاشى كلما تقدموا في سيرهم. رفع عازف الكمان بناظريه إلى، وأنا أراقب ما يجري من شرفتي، وللحظة تساءلت إن كانوا سيفعلون ما فعلوه لأجنبية، لكنهم مضوا في طريقهم، واتجهوا إلى البناء التالي.

تكرر ذلك المشهد العديد من المرات خلال الصيف، وكان «سحر الثعبان» كما كان يحلو لي أن أطلق عليهم ساخرة (بما أن الثعبانين لم تكن تسحر على الإطلاق) يؤدون طقوسهم دائمًا أسفل النوافذ ذاتها وفي الأبنية ذاتها، «الشقق المفروشة» التي كان الجوار يعرفون بأنها تؤجر للعرب المصطافين. كانت تلك الفرق الموسيقية الصغيرة تطلق تحياتها، وتؤدي أغنية أو رقصة راجية أن يمن عليها أحدهم بالمال.

توقع أن أسمع الموسيقيين يعزفون في الشوارع والطرقات في كل صباح، تماماً كما يفعل باائع الربابات في كل ليلة والذي كان يذرع الشارع جيئة وذهباءاً، ويعرف الحانأ حلوة على آلة الملونة ذات الأوتار البلاستيكية. كان يعلق عشرين ربابة أخرى ربطت مع بعضها بعضاً فوق كتفه ليبيعها إلى الأطفال العرب في الإجازات. في أمكنة أخرى من حي المهندسين حيث ازدحام المرور، كان المسؤولون يتجلوون عبر السيارات التي تتوقف عند تقاطعات الطرق ويصرخون: يا رب، سائلين الصدقة. كان هناك رجل ذكي على نحو ملحوظ وقف على قارعة الطريق بالقرب من طبق امتلاء بالبيض المكسور، كان يضرب جبينه لساعات وساعات، وغطت وجهه ملامح الخيبة والأسى، وكأنه فقد عملاً يعيش عليه وبات على حافة الجوع. لقد رأه سكان تلك المنطقة مئات المرات من قبل، لكن ضحاياه كانوا من الأجانب والغرباء والسياح العرب الذي يبدون التعاطف ويعطونه النقود لشراء طبق جديد من البيض.

يبدل حلول موسم السياحة العربية في الصيف المشهد المديني للقاهرة. فالملوس يبدأ في تموز، ويبدا السياح من الدول الخليجية بالتدفق إلى القاهرة لقضاء إجازة الصيف. بعضهم يمتلك شققاً في القاهرة، والعديد يستأجر غرفاً في فنادق بأجر مخصوص بإقامة طويلة، بينما يستأجر آخرون شققاً مفروشة لأسابيع أو حتى أشهر.

في سبعينيات وثمانينيات القرن المنصرم، وخلال الازدهار النفطي الذي أتى بسياح عرب خليجيين محدثي النعمة إلى القاهرة بحشود، كان مكانهم المفضل لإقامة وتسلقهم هو شارع الأهرامات، وهو شارع طويل يؤدي إلى الأهرامات وتحتشد على جانبيه الملاهي/الكباريهات والنواتي الليلية. لكن عصبة من المصريين أضرمت النار بعدد من تلك الملاهي في عام 1986 1995 van Nieuwkerk وبين ذلك التاريخ وتراجع الصناعة النفطية الذين تزامنا، لم تستعد المنطقة وجهها كما كان من قبل. وفي نهاية الألفية الثانية وبداية الثالثة، ومع أن شارع الأهرامات كان لايزال مقترباً في الذاكرة الشعبية بالسياحة العربية للعديد من المصريين، فإن الرابع الليلية الفاخرة، المجهزة بالمرايا وسجاد البلش، وبكل ما تتطلبه صالات



المصور 2/4 الليل، وهو ملهى ليلي يقع في شارع الهرم (تصوير محمود عباس البدوي)

الديسكو من ديكورات، تبدو الآن في حال رثة وبالية، وبحلول الساعة الرابعة صباحاً أي عند بزوغ خيوط الفجر الأولى، يمتلأ ربع تلك الأمكنة فقط في معظم الليالي. في تسعينيات العقد المنصرم بدا أن مركز السياحة الخليجية يتحرك باتجاه وسط القاهرة إلى فنادق الخمس نجوم الواقعة حول ساحة التحرير، وغاردن سيتي والدقى وباتجاه فندق الماريوت على جزيرة الزمالك في وسط نهر النيل.

بحلوا نهاية عقد التسعينيات، عندما كنت أتابع عملى الميدانى، بات حى المهندسين الجزء الأكثر شهرة من المدينة الذى يرتاده السياح الخليجيون ليستأجروا الشقق المفروشة فيه، وباتت شوارع حى المهندسين مقصدًا ومكاناً لحياة الليل الاجتماعية للسياح العرب. وبات شارع جامعة الدول العربية مكاناً رئيساً للتتسuch. في طريق بثمان جادات يقسمه صف عريض من الساحات والحدائق، اكتظ بال محلات والملاهي، ويكل سلسلة من المطاعم العالمية المختصة بالوجبات السريعة، من مكينات إلى هارديز وبوبز باغ بوبي وسبوسي وباسكين رينز وومبي

وبيتزا هت وفرايد تشiken وهاوس أوف دُنتس وإي أند دبليو وتاكو بل (تلك المطاعم جميعها تخلو من الفول بما أنه يُعد طعاماً للطبقة المسحوقة اجتماعياً ولا يناسب تلك الأئمة الرفيعة) وهناك ترى العشاق مصريين كانوا أو خليجيين يتجلوون على الأرضية الواسعة، يحدقون بمحلات الألبسة والأحذية، والأدوات الإلكترونية والمعطرات والذهب. كما يرى المرء بائعي الأرضية والشوارع يبيعون الساعات الرخيصة، وألعاب الأطفال. في ليالي الصيف، وعلى جزيرة في وسط الشارع، ثمة حمار للركوب للأطفال الصغار وغير الصغار، ويرمي الشبان على الأرض الألعاب التالية الورقية على بعضهم بعضاً، ويصردون أصوات ضجيج تستمر وتستمر طوال الليل. في النهارات، ينهب الباعة الجوالون الشوارع يبيعون آلات موسيقية بلاستيكية تشبه الألعاب كما يبيعون آلات الناي المصاصات واللبل، وأكياس البذور المحمصة والجوز.

في منتصف شهر أيلول يغادر السياح. ويكتف الموسيقيون عن عزفهم تحت نوافذ البشر، ويختفي المتسلول صاحب طبق البيض المكسور، ويظهر بائع الربابات مرة في كل أسبوعين بدلاً من كل ليلة. بعد تسعه شهور، يعود ما أسلفنا ذكرهم إلى الظهور من جديد في المشهد السياحي المصري.

تعلمت وبسرعة أن وصول السياح الخليجيين في الصيف لا يكتفي بتغيير المشهد البصري، بل يتعداه ليغير المشهد الأخلاقي أيضاً. ففي الصيف، يمنّ على بعض الأصدقاء بنصائح وكأنها تصدر عن أشقاء وشقيقات تحذرني من الخروج في وقت متأخر من الليل. «ألا تعرفين؟ العرب هنا» لم تكن تلك التحذيرات تعنى بأن أحد العرب سيعتدي على، بل كانت مسألة احتمال أن أتعرض للتحرش، أو ربما كانت قلقاً عاماً في الحفاظ على احترامي لنفسي، بما أن أي امرأة تتسلك ليلاً في مكان يملؤه العرب يُظن بأنها مومس.

خلال مسيرة بحثي سمعت أكثر من مرة المصريين يقرنون السياح الخليجيين بالجنس غير الشرعي. فقد صرخ أحد الضباط في الشرطة السياحية ذات مرة وعلى نحو جدي بقوله: اسمعي الخليجيين يأتون هنا من أجل الجنس فقط. وأما نسائهم هنا، يتخلصن من التقاليد المفروضة عليهن في بلادهن، وهنا بإمكانهن أن يرتدين



المصور 3/4) باائعون متجللون يفترشون الأرض في شارع الجامعة العربية (تصوير محمد عباس البدوي)

الثياب العادمة على سبيل التغيير. وأكد أحد مساعدي مدير فندق خمس نجوم كان يَعد نفسه دون جوان أن جميع السياح القادمين من الخليج يأتون إلى مصر من أجل ممارسة الجنس وشرب الكحول، وذهب إلى أبعد من ذلك عندما قال إن النساء الخليجيات يحاولن دائمًا أن يغرين الرجال الذين يعملون في المناصب العليا في تلك الفنادق (وبالطبع كان يشير إلى نفسه)، ويتصلن ويدعّين الرجال إلى غرفهن. وأكد ثلاثة من مدراء الفنادق (من أصل أربعة قابلتهم)، ومن دون أي تحريض، بأن الخليجيين كانوا يأتون بالعاهرات إلى غرفهم في الفندق، وهذا ما كا يسبب مشكلات ذلك أن العاهرات كن يسرقنهم ليذهب الخليجيون ويشتكون إلى إدارة الفندق بأن أحد موظفي الفندق قد سرقهم.

عادة لا يبلغ العرب من الرجال عن السرقة، فهم يعرفون أنه خطأهم، فهم من أتى بتلك النساء إلى غرفهم، لكن المتزوجين منهم يبلغون، لأنه من الممكن أن تسأل الزوجة: أين ساعة يدك؟، يضطر حينها للزعم بأنها

سرقت وقد أبلغ إدارة الفندق (ملاحظات ميدانية 18/08/1999).

إن الزعم القائل بوجود صلة بين السياحة الخليجيين والبغاء انتشر أيضاً بين الذين لا يعملون في صناعة السياحة على نحو مباشر. ففي الديسكونتيك، إذا أردت امرأة مصرية رقصة خليجية، يطلق عليها أصدقائي المصريين سليلو الطبقة الوسطى «مومس»، بما أنها، على حد قولهم، لا بد وأنها تعلمت تلك الطريقة في الرقص للرجال الخليجيين. (من الواضح أنه لم يخطر ببالهن أن مثل تلك الممارسات ربما تعلمن تلك الرقصات من صديقاتهن السعوديات). وقد أخبرتني واحدة من الراقصات الشرقيات المحترفات بأن أي راقصة تواعد عرباً تكون مومس<sup>[11]</sup>. ثمة اعتقاد جلي أن الخليجيين هم غزوة وفترسون، سيمما مع النساء المصريات. فقد أخبرني أحد سكان حي المهندسين:

كما تعرفين، إنهم يدمرون بلدنا. إنهم هنا للقيام بأشياء لا يستطيعون القيام بها في بلادهم. وكما ترين، فالأمريكيون والأوربيون يستطيعون أن يفعلوا ما يحلو لهم، بإمكانهم أن يحتسوا الكحول، وأن يتعاطوا المخدرات، وبإمكانهم أيضاً أن يقيموا علاقات جنسية مع نساء آخر بيات قبل الزواج، لذا فهم لا يشعرون بال الحاجة إلى الذهب إلى أبعد من ذلك في بلدان أخرى. والشيء ذاته يحدث تقريباً في مصر، فهنا كل شيء مباح تقريباً، وللمروء أن يحيا الحياة التي يريد. لكن في المملكة السعودية، ليس هناك من شيء من هذا القبيل، لذا فهم يمارسون ما يمارسون على نحو يقارب الجنون والهوس عندما يجتازون حدود المملكة. إنهم يمارسون في بلادنا ما لا يستطيعون أن يمارسوه عندهم، فالكحول والمخدرات والنساء والملاهي الليلية محظوظة وممنوعة في بلادهم ومشروعة عندنا. إنهم يدمرون بلدنا. ولكن لماذا؟ لأنهم يمرحون هنا مع النساء المصريات، ومن ثم يعودون إلى بلادهم بكل أمان وسلامة. ولكن ماذا عن النساء؟. ربما تنتهي المرأة المصرية بحمل. عندها ما الذي سيحدث؟. بالتأكيد حياتها ستُدمر. وما الذي ست فعله حينئذ؟. الذكر السعودي عاد إلى بلاده، وعليها هي تحمل العواقب ومعاناتها (ملاحظات ميدانية 09/08/1999).

ومن جديد كنت أناقش بحثي مع صديق مصرى من الطبقة المتوسطة ويدرس الطب. حذرني من أن التقى بأى رجل عربى من أجل بحثي، مشيراً إلى أننى سأتعرض إلى تحرشهم. أخبرته بأننى أعتقد أن الخليجيين مؤذنون ومهددون مقارنة بالمصريين، لأننى لم أتعرض من قبلهم لأى مضايقات أو أى كلمات مسيئة في الشوارع، خلافاً للمصريين الذين كانوا يطلقون عبارات جنسية بذلة وملحوظات وقحة. نظر إلى منكراً وساخراً:

لا أعرف من أين أتيت بهذه الأفكار عن الخليجيين. إنهم سيئون، وغير مؤذنون. إنهم مهزوزن يأتون إلى هنا للاحقة الفتيات. لربما لم يتحدثوا معك لأنهم لا يعرفون كيف يتحدثون مع امرأة طبيعية. لكنهم يعرفون كيف يتحدثون مع العاهرات في الشوارع. يأتون إلى مصر من أجل النساء فقط، بما أنهم عاجزون عن رؤيتها في بلادهن. وأكثرهم طموحاً يأتي إلى هنا ليتحدث مع النساء. أما أصحاب الطموح الأعظم فيأتون لضاجعة النساء المصريات! إنهم يأتون ليفعلوا ما لا يستطيعون في بلادهم (ملاحظات ميدانية 1999/08/06).

في بداية بحثي كنت أجده عقلى بشأن الطريقة التي تمكنتى من تأكيد الشائعات أو دحضها فيما يتصل بالعلاقة بين السياحة العربية والرذيلة. لم تكن نوعاً من موضوع يمكن أن يسلم نفسه بسهولة إلى تحيص علمي، خصوصاً في ظل الحدود التي تسمح لي القيام ببحثي هذا. إذ لم يسمح لي أن أدبر أي نوع من المعاينة (المسح) الكمية وحتى لو سمح لي، لم يكن بإمكانى أن أسأل المتهمين: هل تتردد على بيوت الدعارة؟، وأنتوقع إجابة صريحة. أن أسأل الكثير عن هذه المسألة باللغة الحساسية، فإن ذلك يعني أن أخاطر بفقدان الإذن الذي منح لي، ورغم ذلك، لم يكن بالإمكان أن أتجاهل التراتبية التي كانت مصادر معلوماتي تنقل الموضوع من خاللها.

خطرت لي نقطة تحول منهجية ذات يوم عندما التقى بمديرى فندقين مختلفين لأسألهما عن الفروق بين السياحة العربية والسياحة الغربية، فأخبرنى سعد:

العقلية العربية ليست عملية، وهي ليست عقلية بزنس، مما يريدونه

فقط هو المرح والمتعة. عندما يستيقظ السائح الغربي، يبدأ بالتفكير بمخططه الذي رسمه لذلك اليوم، ماذًا يجب أن يفعل، ما الذي يجب إنجازه. الأمر يختلف مع السائح العربي الذي فور استيقاظه يبدأ بالتفكير «كيف سأتناول الكحول اليوم؟، كيف سأصطاد فتاة؟، وكيف سأمارس الجنس معها؟» (ملاحظات ميدانية 1999/08/24).

سحرتني الطريقة التي زعم فيها سعد بأنه قادر على قراءة عقول السياح بعد وقت قصير من لقائي بسعده، قابلت مديرًا آخرًا للفندق خمس نجوم أطلق مزاعم فانتازية عن نساء خليجيات انغمassen في ممارسات مثلية داعرة. «ثمة موضة انتشرت مؤخرًا بين النساء الخليجيات لا يتعدى عمرها الأربع أو خمس سنوات وهي السحاق. ترتدي النساء ثيابهن ويخرجن يحتسين الكحول ويدخنن الحشيشة، ومن ثم يعدن إلى الفندق وهناك يمارسن الجنس المثلث مع فتيات آخريات» سأله كيف له أن يعلم ذلك؟. «لقد رأيتهن!» أجاب، «كما أن عمال خدمة الغرف في الفندق رؤهنهن أيضًا!».

يا له من زعم مثير ذلك أنه من المعروف أن مدير الفندق لا يسلم وجبات الطعام شخصياً إلى غرف الفندق، وهذه مهمة خدمة الغرف كما هو معروف. كما بدا لي أنه من غير الممكن لموظفي الفندق أن يرو الفتيات وهن في الأسرة منغمssات بأفعال جنسية مثلية، بما أنهم لا يستطيعون دخول الغرف من دون قرع الأبواب أولاً، وحتى لو كانت النساء الخليجيات يشترين في حفلات جنس جماعية داعرة، فلن يفعلن ذلك في أثناء إجابتنهن على قرع الباب. لذا شرعت أسأل نفسى، من أين جاءت تلك الشائعات؟، ومن الذي يطور هذه الصور والخيالات الفانتازية لنشاطات جنسية غير شرعية ينخرط فيها العرب؟، وكيف انتشرت تلك القصص والحكايات؟.

أدركت بأنني لا أحتج إلى القيام بنوع من المسح الكمي يميط اللثام عن النشاطات الفعلية التي ينخرط فيها السياح الخليجيون وأقسامها بحسب مقدار مئوية في كل نشاط والتي أستطيع من خلالها أن أثبت أو أنفي المصور النمطية العالقة في أذهان المصريين عن اقتران السياح الخليجيين بالدعارة. ليس بالضرورة

أن يتم إثبات أو نفي الشائعات ، والقيل والقال ، وأساطير المدينة لجعلها حقائق اجتماعية . لربما صحيح أن بعض الخليجيين يأتون إلى مصر طلباً للجنس والكحول ونشاطات أخرى محرمة في بلادهم ، لكن وفي الوقت ذاته صحيح أن نقول إن دوافع كثيرين منهم ليست كذلك . لكن نشاطاتهم الفعلية هي في الغالب لا علاقة لها بذلك ، بما أن الغالبية العظمى من المصريين الذين يتحدثون عن العرب القادمين إلى مصر طلباً للجنس والدعارة لم يشهدوا على ذلك بأم العين ، لذا يصبح السؤال كالتالي : بغياب أي دليل أو برهان على أن هذا ما يأتي الخليجيون من أجله إلى مصر ، لماذا تنتشر هذه الشائعات ، ولماذا يتم تصديقها على نحو واسع وغريض؟ .

في هذا الفصل أسعى إلى افتقاء أثر بعض الخيالات المصرية عن السياح الخليجين وتحليل الكيفية التي نقلت هذه الصور والخيالات وبثت . ومن ثم سأقيم صلة بين هذه الخيالات وتلك الصور المتصلة بالخليجيين مع سيرورات اقتصادية وسياسية وتاريخية واجتماعية - ثقافية أوسع تشي بالعلاقات بين الجنسيات في هذه المنطقة ، ومن ثم سأعود إلى عقيدة النزعة العصبية الفرعونية المصرية التي ظهرت على نحو بارز في النقاش الذي تناول تاريخ السياحة الغربية في مصر (الفصل الثاني) .

#### (1/4) دروس التاريخ الإقليمية: الحضارة والسفر والحج

قبل أن أشرع في وصف السياحة العربية في مصر، أود أن أرسم «تاريخاً» حضارياً بإيجاز للشرق الأوسط، بما أن فكرة الحضارة، كما سنرى، ستبرز بكل جلاء في الصور المصرية التي تشكلت عن السائح العربي ، والتي لا يمكن اختزالها إلى مجرد خيال عن التاريخ والهوية القومية المصرية على أنها فرعونية . وتماماً كما شكلت الإمبريالية الغربية في مصر الخيالات الغربية عنها إضافة إلى الطريقة التي قدمت فيها مصر نفسها لنزعة الاستهلاك السياحي العربي ، كذلك يلعب تاريخ الشرق الأوسط الإقليمي دوره في النماذج المعاصرة لسياحة الخليجيين في مصر . إن الازدهار الذي شهدته أواخر القرن العشرين في السياحة العربية الإقليمية يمكن أن

يرى على أنه تغير معاصر يتميز عن أنماط النزعة العابرة للأمم التي ميزت المنطقة لقرون، من الغزو العسكري إلى التجارة، وصولاً إلى رحلات الحج الدينية. بكل يقين، تُعد مصر الفرعونية واحدة من أكثر حضارات العالم القديمة شهرة، لكن الشرق الأوسط اشتهر أيضاً بعدد من الإمبراطوريات التي شيدت النصب والمعالم التاريخية، من بلاد آشور إلى بابل وصولاً إلى سومر. شأن مصر الفرعونية، تطورت تلك الحضارات على طول وديان أنهار خصبة بدأ الأوروبيون بأعمال الحفر فيها، ومثلجوا هذه البقعة من العالم بوصفها «مهد الحضارة» (الغربيّة). وهناك إمبراطوريات شرق أوسطية ودول عُدّت مدنًا مستقلة نملّك عنها سجلات أثرية تضم «نجران» في ما يعرف الآن باليمن [حالياً في السعودية. زم]، و«تدمر» في سوريا، والحضارة النبطية والتي تقع مدينتها «البتراء» في الأردن هي أيضاً مشهورة. لا يعرف سوى القليل أن النبطيين خلفوا ورائهم مدينة أخرى بأضরحة حفرت في مداين صالح في الشمال الغربي من السعودية تشبه إلى حد كبير مدينة «البتراء» في الأردن. وفي جنوبه جزيرة العرب، كان لمملكة سبا العظيمة (التي تشير إليها الحكاية التوراتية عن سليمان وملكة سبا) التي صدرت البخور، وأبحرت تجارتها في المحيط الهندي واستعمرت أصقاعاً من شرقى إفريقيا.

كانت مصر بلاداً مسيحياً رزح تحت الحكم البيزنطي المتفكك عندما غزاها عمرو بن العاص قائد الخليفة الإسلامي عمر بن الخطاب. عبر الغزا المسلمون سيناء ودخلوا مصر عبر غزة، وبين عامي 639 و641 تـ س، أخضعت مصر قوة قوامها 4000 فارس. وبحلول عام 710 كانت العربية قد أصبحت لغة إدارات الحكومة، لكن التحول إلى الإسلام سار بوتيرة أكثر بطئاً. ففي عام 725 كان 98% من السكان لا يزالون يعتنقون الديانة المسيحية<sup>[2]</sup>. استقرَّ عرب القبائل في منطقة الدلتا الشرقية، وجاء حكام مصر اللاحقين بجيشهم واستوطنو مصر، وبدأوا الاختلاط بالسكان من خلال الزواج، وبدأوا بسيطرتهم على الأرض. لعب الاستعمار العربي في مصر إضافة إلى الزواج المختلط دوراً في عملية اعتناق دين الإسلام، لكن الجزء والتمييز على أساس الدين والذي أثقل كاهل غير المسلمين زاد من الضغوط على المصريين حيث أجبرهم على اعتناق الإسلام، وهكذا وبحلول عام 1300 وبحسب

فِتَكْبِيْزُ مؤرخ مصر «باتت مصر المركز الأقوى للسلطة الإسلامية وسلطتها»<sup>[3]</sup>. فمن القرن التاسع إلى القرن الثالث عشر، كان الحكام المسلمين من الأجانب قد سيطروا عليها: من الخلافة العباسية إلى سلسلة من الحكام الأتراك، والفاتحيم وأيوبيي صلاح الدين (الكردي) والماليك، وأخيراً الإمبراطورية العثمانية. غزا نابليون مصر في عام 1798 مستفيداً من ضعف حكام مصر من العثمانيين والماليك. ومع أن الغزو لم يدم سوى مدة قصيرة، فقد جاء بتعديارات هامة استمرت طويلاً، فقد شكّ قبل كل شيء بمصداقية الماليك وجعلهم في موقع شبهة. ثانياً، مع أن مصر ظلت قاعدة أمامية بالاسم فقط للإمبراطورية العثمانية، فقد ساعد الغزو الأوروبي على فصلها عن الحكم العثماني، وهي نزعة عزّها دهاء مناورات محمد علي باشا السياسية. ثالثاً، وسم الغزو حقبة جديدة من النفوذ الأوروبي المتزايد والذي تحول فيما بعد إلى سيطرة على الحكومة في مصر (انظر الفصل الثاني).

بعد أن طرد البريطانيون الفرنسيين في عام 1801، ظهر محمد علي باشا، وهو عثماني من أصل ألباني، بوصفه حاكماً استثنائياً قوياً على مصر. دمر محمد علي سلطة الماليك في مصر وفي النهاية حصل على حكم ذاتي بموافقة الإمبراطورية العثمانية. في مصر، طور أنظمة الزراعة والستقائية وعدداً كبيراً من الأعمال والأشغال العامة إضافة إلى المصانع، معتمداً على نصائح الأوروبيين وتقنياتهم، وتنصيب كثيراً من المستشارين الأوروبيين في حكومته. كما حدث الجيش واستقدم نظاماً تعليمياً جديداً للدولة. ويجمع جل المؤرخين على عدّ الغزو الفرنسي وحكم محمد علي باشا مؤشراً على بداية الحقبة الحديثة في مصر، ويعود ذلك في جانب كبير منه، إلى برنامج الإصلاحات الذي فرضه حاكماً على البلاد، وتعزيز دور سلطة الدولة المركزية، وظهور بشائر الهوية الوطنية المصرية المستقلة عن الإمبراطورية العثمانية، والاندماج في نظام عالمي أكبر، يبدأ بالتفاعل المتزايد مع قوى الدول الأوروبية<sup>[4]</sup>.

في أثناء ذلك، وفي نهاية القرن الثامن عشر، كانت قوة جديدة آخذة في الظهور في شبه جزيرة العرب. فقد تحالف حاكم قبلي من إمارة نجد اسمه محمد بن سعود، مع مصلح ديني وهو محمد بن عبد الوهاب (ومن هنا جاءت كلمة «الوهابية» التي تستخدم في الغالب للإشارة إلى الاقتراب الإصلاحي السعودي من

الإسلام السنّي) وبدأ حملة من الغزوات والتطهير الديني لما كانا يعدهانه وثنية. أخضع ابن سعود منطقة نجد والحساء ونجران، وهي الإمارات الرئيسة لغربي وجنوبي ووسط جزيرة العرب، قبل أن يزحف إلى مكة والمدينة في عام 1803. وأخذ محاربوه البداوة (الإخوان) يدمرن النصب والأضرحة التي كانت موقع للحجيج والصلوات (كانت الأضرحة والمقامات الشيعية هدفاً على نحو خاص لإصلاحهم السنّي)، مقلدين بذلك تدمير النبي محمد للأصنام في مكة في عام 628. وبحلول عام 1804 سيطر ابن سعود على الحجاز وهي الشق الغربي من شبه جزيرة العرب التي تضم مدینتين مقدستين. ومن ثم تابعت قواته لتنجز العراق وسوريا.

هذه الغزوات العسكرية شكلت تهديدات خطيرة للإمبراطورية العثمانية، لكن اسطنبول لم تكن بموقع يمكنها من أن تشتبك عسكرياً مع هذا القائد القبلي البدوي القوي، وهكذا كلف محمد علي باشا بإرسال قوات مصرية لطرد قوات ابن سعود واستعادة الحجاز. استولى محمد علي على مناطق شبه جزيرة العرب بين عامي 1811 و1823 ما كرس سلطنته على نحو أكبر في العالم الإسلامي في وجه حكم عثماني مركزي. ونتيجة لذلك بدأ سلسلة من غزوات كانت دفاعها شخصية. ففي عام 1820 انطلق بحملة لإخضاع السودان (آخر جه منه البريطانيون فيما بعد)، وبحلول عام 1833 سيطر على سوريا وفلسطين، ومكّن أقربائه ونصبهم حكامًا على الأصقاع التي أخضعاها، واستقل على نحو فعلي عن الإمبراطورية العثمانية، رغم أنه بقي اسمياً تابعاً لها.

كان محمد علي على وشك أن يدمر قوة الإمبراطورية العثمانية بكليتها، عندما تدخلت كل من فرنسا وإنجلترا للحفاظ على الوضع الراهن وإعادة الحكم العثماني على ما كان عليه. في عام 1841، أجبر الأوروبيون محمد علي على الخروج من المشرق، وكتعويض منح لقب ممثل السلطان في مصر وضمن حق حكم وراثي لمن جاء من بعده. وبقيت مصر إمارة تتمتع بحكم ذاتي من الإمبراطورية العثمانية حتى الحرب العالمية الأولى، يحكمها الباشوات والخدویات والسلطانين وملوك من ذرية محمد علي (مع ذلك كانوا زعماء شکلیین فقط في سنوات الاحتلال البريطاني لمصر) حتى منتصف القرن العشرين عندما طردت ثورة تموز من عام

1952 البريطانيين وأنهت عهد الملكية في مصر.

بعد هزيمة التحالف الوهابي السعودي وأنصارهم في بدايات القرن التاسع عشر، عادت أقاليم شبه جزيرة العرب إلى الحظيرة العثمانية، باستثناء نجد التي حافظت على استقلالها. تناولت قبائل البداوة في شبه جزيرة العرب، خلا طبقة التجار التي استوطنت البلدات الساحلية والمزارعين الذين سكنوا المرتفعات الجنوبية والغربية. وحكم الأمير حسين، وهو هاشمي، مدن الحجاز المقدسة في بداية القرن العشرين، لكن لهفته كان تتزايد باتجاه التخلص من السيطرة العثمانية. انحراف الهاشميين خلال الحرب العالمية الأولى إلى الحلفاء وقادوا ثورة عربية ضد الإمبراطورية العثمانية، وطردوا الأتراك من الحجاز وأخضعوا فلسطين والشرق. قسمت اتفاقية سايكس-بيكو (وهي اتفاقية ثلاثية جمعت فرنسا وإنجلترا وروسيا في عام 1916) أصقاع الإمبراطورية السابقة إلى مجالات حيوية للنفوذ والسيطرة الأوروبية، وحضرت حكم الهاشميين بالحجاز. وترك وسط صحراء العرب مستقلاً، رغم خضوع الإمارات الصغيرة الواقعة في الشرق (الإمارات العربية المتحدة، البحرين، قطر، الكويت) والبلاد الجنوبية الأكبر عمان واليمن إلى درجات متفاوتة من التدخل والحكم البريطاني في السنوات اللاحقة. وفي عام 1914 أعلنت بريطانية مصر محمية لها. في الواقع، احتلت بريطانية مصر عسكرياً وسيطرت على شؤون تلك الأخيرة على نحو كبير منذ عام 1882. وبقيت مصر مذاك الوقت تحت السيطرة البريطانية حتى عام 1956.

في أثناء ذلك، وفي قلب شبه جزيرة العرب، انطلق عبد العزيز بن عبد الرحمن آل سعود وهو من ذرية ابن سعود ليعيد إخضاع الأراضي التي خسرتها جماعته منذ قرن مضى. جمع عبد العزيز هذا جيشاً من البداوة لإخضاع الإمارات الشرقية والوسطى<sup>[5]</sup>. لم يعر العالم الخارجي الكثير من الاهتمام إليه طالما اقتصر على مناطق الصحراء القبلية. استمر الهاشميون يحكمون الحجاز ولقب الأمير حسين نفسه خليفة الإسلام، سليل النبي محمد وحاكم المدينتين مكة والمدينة. زحف عبد العزيز آل سعود في أكبر غزو له حتى تاريخ ذلك الوقت إلى الحجاز في عام 1924 وأطاح بالحكم الهاشمي، ومكّن من سلطته على شبه جزيرة العرب

من الشرق إلى الغرب. بعد أن استولى على عسير، وهي منطقة جبلية زراعية تقع بين الحجاز واليمن، انتهت غزوته وتأسست المملكة السعودية في عام 1932 (ربما من الأفضل أن نقول أنها اكتملت بحلول هذا التاريخ).

بقي الحجاز المركز الرمزي (إن لم يكن المركز الإداري والفعلي) للعالم الإسلامي بمدينتيه مكة والمدينة في الوقت الذي كانت تحكم فيه أصقاع المسلمين من مراكز مختلفة عبر التاريخ. كان المسلمون يتوجهون بصلواتهم إلى مكة. كما دأب الفاردون منهم على القيام برحلة حج إلى مكة على الأقل لمرة واحدة في حياتهم. كان يرمز إلى حكم الحجاز من خلال الحاكم الذي يقدم الكسوة للكعبة والمقام في جامع مكة المقدس والذي يتوجه إليه المسلمون بصلواتهم، ويدور الحجيج حوله في كل عام<sup>[٦]</sup>. كما أن الكسوة كانت تستبدل في كل عام خلال شهر «ذو الحجة» وهو الشهر القمري الذي يتم فيه مناسك الحج. في خطوة منفردة وتأكيداً لاستقلاله وسلطنته الإقليمية، جعل محمد علي باشا من كسوة الكعبة مسؤولة تقع على عاتق مصر بعد أن انتزع الحجاز من بن سعود في بدايات القرن التاسع عشر. كانت الكسوة ترسل من القاهرة على متن قافلة سنوية. بعد أن أخضع عبد العزيز آل سعود الحجاز، أقام مصنعاً في مكة في عام 1926 ليصنع كسوة الكعبة. إضافة إلى رمزية المدينة ومكة مجرد بوصفهما مركزيين للسلطة في العالم الإسلامي، كانت تدران دخلاً يدفعه الحجيج لحكامهما<sup>[٧]</sup>.

في الوقت الذي تأسست فيه المملكة السعودية الحديثة قبل اكتشاف احتياطيات نفطية هائلة في أعماقها، كانت البلاد فقيرة وتحكم بالحد الأدنى. أما الاقتصاد الداخلي فقد تركز على زراعة التمور في الواحات وتربية المواشي (الماعز والجمال) وبعض الزراعات الصغيرة في مرتفعات الحجاز وإمارة عسير الجنوبية. كما كان التجار يمارسون بعضاً من تجارتهم في المدن التي تحوي مرافئ والتي تقع إلى الشرق والغرب من البلاد، كما عرف الخليج العربي في الشرق صيد المؤلؤ. وبعيداً عن الإتاوة التي كانت تنتزع من الحجيج القادمين إلى الكعبة، كان اقتصاد البلاد يتمحور حول تلك الصناعات الصغيرة.

لكن اكتشاف النفط في الظهران وفي أماكنة أخرى غير هذا كله. ففي خمسينيات

العقد المنصرم شكل النفط مصدر الدخل الرئيس للملكة السعودية والدول الأخرى الغنية بالنفط في تلك المنطقة، خصوصاً الكويت والعراق. كما فرض اكتشافه تغييرات هائلة على ثقافات تلك البلدان. فيها هي ثلاثة الروائي السعودي عبد الرحمن منيف *(مدن الملح)* تبرز تحليلاً لافتاً لهذا التحول، وفيها استخدم الخيال ليروي تاريخ الحكم الملكي في المملكة السعودية، خصوصاً التجاوزات التي كان يرتكبها الملك سعود بن عبد العزيز (وهو ابن مؤسس المملكة) والتي رمزت إلى العديد من الآثار الخبيثة التي نجمت عن الثروة النفطية المفاجئة التي انصبت على بدأ الصحراء الذين لم يعرفوا سوى الفقر في حياتهم *(but see Vitalis 2006)*.

في أثناء ذلك، شهدت تلك الحقبة تغيراً مهولاً في النظام السياسي المصري. ففي خمسينيات وبداية ستينيات العقد المنصرم، صعد جمال عبد الناصر القائد المصري ذو الشخصية الكارزمية وتربع على عرش السلطة الإقليمية بوصفه صوت القومية العربية. أخرج ناصر البريطانيين والأجانب الآخرين من مصر واستولى على ممتلكاتهم، وأقام قناة السويس. وامتلأت خطاباته الحماسية عاطفة بلاغة وجهها ضد الإمبريالية الأوروبية والاستعمار الصهيوني للأراضي الفلسطينية<sup>[8]</sup>. تداعت صورة القومية العربية بعد هزيمته في حربه مع إسرائيل في حزيران من عام 1967 وتفاصيل الدعم العقدي له في العالم العربي. توفي ناصر في عام 1970 إثر نوبة قلبية.

خلف عبد الناصر في الحكم أنور السادات الذي تحرك في الاتجاه المعاكس لسلفه، وتخلّى عن اشتراكية ناصر العربية وأسس لإصلاحات اقتصادية عرفت بسياسة الانفتاح. أحرز السادات نجاحاً لا يأس به ضد إسرائيل تجلّى في حرب تشرين من عام 1973 ما أعاد لمصر سمعتها في العالم العربي. كما دعم من قوة مصر العسكرية قرار حظر تصدير النفط وفيه أوقفت الدول النفطية العربية إنتاجها ورفعت الأسعار ورفضت بيع النفط للولايات المتحدة الأمريكية والدول الأوروبية الداعمة لإسرائيل. على أي حال استخدم السادات نجاحه في حرب تشرين لاحقاً بوصفه قوة لعقد صفقة مع إسرائيل توقع مصر فيها اتفاقيات سلام مقابل أن تستعيد شبه جزير سيناء من إسرائيل التي استولت عليها في حرب الأيام الستة

في حزيران من عام 1967. عبر الاستيء الشعبي من مصر عن نفسه بكل وضوح، وتم عزل مصر سياسياً واقتصادياً من بقية الدول العربية، ولم تثبت أن طردت من جامعة الدول العربية لخروجها عن الصف العربي. جاء حسني مبارك إلى سدة الحكم بعد أن اغتيل السادات على يد جنود إسلاميين في عام 1981، وفي عهد أغيدت مصر إلى الحظيرة العربية. ميزت عهد مبارك ببرورقراطية شديدة ونزعة اعتدال مقارنة بعهدي ناصر والسدات المشحونين سياسياً. استمر مبارك بسياسة اللبرلة الاقتصادية التي بدأها سلفه السادات ولكن على نحو حذر والتزم رسمياً باتفاقيات سلام مع إسرائيل (ولو أنه سلام بارد) وتحالف مع الولايات المتحدة. سعى مبارك إلى إعادة بناء مركز مصر بوصفها رأس الهرم السياسي في العالم العربي من خلال لعبه دور الوسيط في النزاعات الإقليمية وراعية لعملية السلام العربي الإسرائيلي.

أما الهوية الأخرى العابرة للأمم في المنطقة والتي تنافست مع القومية العربية، فكانت الجامعة الإسلامية. وغالباً ما صورت إيران الثورية على أنها المركز العقدي لها. لكن تلك الهوية اقترن أيضاً بالملكة السعودية خصوصاً في عهد الملك فيصل بن عبد العزيز وهو الابن الثاني لمؤسس المملكة والذي استلم العرش. بعد نمط الحياة الذي عاشه شقيقه الأكبر الملك سعود والذي كاد أن يوصل البلاد إلى حافة الإفلاس برغم الازدياد الهائل في إنتاج النفط، حاز الملك فيصل على الذي عرف عنه الرزد والتقدّف على إعجاب واحترام العالم العربي للدور الذي لعبه في مواجهة إسرائيل والولايات المتحدة خلال قرار حظر تصدير النفط في عام 1973 (لكن فيتاليس Vitalis 2006) سعى إلى هدم وتفكيك سيرة الملك فيصل الأشبة بسير القديسين). توسيع موارد البلاد على نحو كبير في عهد فيصل لتسويغ الحجيج المسلمين إلى مكة وتقدم العون لهم. بعد اغتيال فيصل على يد أحد أقربائه، آل حكم المملكة إلى الملك خالد حتى عام 1982 ومن ثم جاء الملك فهد ليتربيع على عرش المملكة حتى عام 2005 والذي تبني رسميًّا لقب «خادم الحرمين الشريفين» مؤكداً مركزية الإسلام في إضفاء الشرعية على حكم عائلة سعود.

ركزنا في هذه اللمحـة التاريخـية والسياسـية الموجـزة على مصر والمـملـكة السـعـودـية

بغية توضيح بعض الملامح من التناقض بين مصر وجيرانها إلى الشرق. لقد شكل هذا التاريخ السياسي موقف المصريين حيال السياحة العربية الخليجية وخصوصاً السياح السعوديين والتي يجب أن نراها في ضوءه. ضمن العالم العربي لاقت الطموحات المصرية في الهيمنة السياسية مستويات متفاوتة من النجاح، من دورها كمركز للقومية العربية في ظل عبد الناصر إلى عزلتها في حقبة السادات، لكن تنافسها مع المملكة السعودية برب للعيان في المجال السياسي. رغم ذلك، فالنفوذ والتأثير الثقافي لمصر في الخليج وفي كل مكان من الوطن العربي أمر لا يمكن الاختلاف بشأنه. ففي مصر توجد أشهر الجامعات في العالم العربية دينية كانت أم علمانية (من جامعة القاهرة إلى الأزهر). ومع أن وسائل الإعلام المصرية المسنوعة والمكتوبة والمرئية هي الأكثر انتشاراً وصاحبة الجمهور الأوسع في العالم العربي منذ زمن بعيد، فإن هذا النفوذ بدأ يذوي ويتضائل مع النجاحات الهائلة لقناة الجزيرة القطرية وعدد من القنوات الفضائية الأخرى<sup>[19]</sup>. لatzال مصر تنتج الأفلام والمسلسلات التلفزيونية التي يشاهدها جمهور عريض في العالم العربي. وبرغم النجاحات الفردية التي تأتي من العراق والمغرب ولبنان وسوريا والمملكة السعودية لازال الفنانون المصريون هو الأكثر عدداً على الساحة الفنية وشهرتهم هي الأكثر انتشاراً في العالم العربي.

وفي الوقت الذي يُصوّر التاريخ السياسي للمنطقة على أنه يتمحور حول الصراع العربي الإسرائيلي، فمن الأهمية بمكان على الأقل (ومن أجل غيات) لهم أنماط السياحة، وهذا ما هو على جانب أكبر من الأهمية) أن نولي العناية الطريقة التي حول فيها الاقتصاد النفطي المنطقة سياسياً وثقافياً واقتصادياً. فقد مول الاقتصاد النفطي تصدير الأيديولوجيات الدينية والسياسية من المملكة السعودية. وأتى بمئات الآلاف من المهاجرين من الشرق الأوسط وأسيا الساعين وراء ظروف معيشية أفضل من تلك التي في بلادهم، إضافة إلى الخبراء الوافدين من أوربة والولايات المتحدة، للعمل في دول الخليج (ستتحدث عن هذه الظاهرة وعلاقتها بالسياحة العربية في مصر بالتفصيل). كما مول الاقتصاد النفطي وشجع على السفر والترحال لمجرد المتعة والترويح عن النفس. فالثروات الهائلة التي

جاء بها هذا الاقتصاد إلى المنطقة مؤلّت عمليات التبادل العابرة للألم إلى درجة غير مسبوقة، لكن توزع الثروة المجنحة هذا، ولد النزاعات وحالات من التوتر بين الأمم والشعوب.

إن تاريخ الحوار العابر للألم ليس جديداً على المنطقة. رغم ذلك فإن الكتاب الذين يتناولون المنطقة أبدوا شأن هذه الملاحظة، وغالباً ما تم ذلك في الافتتاحيات على أنها كشفاً جديداً. ربما لأن النزعة في دراسة حركات السلع والبشر العابرة للألم نزعة حديثة تقترب بانعطاف حاد في الأنثربولوجيا (رفض الباحثون من خلالها دراسة المجتمعات والثقافات التي يفترض أنها منظمة ومكتفية ذاتياً بغية التركيز بدلاً من ذلك على الطريقة التي يتم فيها تحول المجتمعات والثقافات التي يعاد خلقها عبر قوى الحرب، والهجرة، والتجارة وتحركات أخرى للشعوب والسلع). أحياناً يزعم أن الظاهرة التي تدرس ظاهرة جديدة. يُعد الكتاب مضاوي الرشيد الأحدث 2005 <Al-Rasheed> الذي تناول موضوعة النزعة العابرة للقوميات في الخليج العربي تصحيحاً مفيداً لهذا الزعم، كما أنه يقدم إضافات لدارسي تاريخ الشرق الأوسط الذين يعرفون المنطقة التي عبرها الحجيج وقوافل التجارة وشكلتها الغزوات الدينية والعسكرية.

وفي الواقع شكل الحج إلى مكة عاملاً قوياً لتحركات الشعوب والبشر والسلع العابرة للألم، وذلك قبل عصر الاستكشافات والغزوtas الأوروبية للعالم بوقت طويل. ومع انتشار الإسلام، حيث الحجّ البشر من مناطق مرمية بعيداً من إندونيسيا والصين وإفريقية الغربية على الذهاب إلى شبه جزيرة العرب. كما دفع بالشعوب والثقافات إلى إعادة التمركز والتوضّع الدائمين، شأن بعض الحجاج الذين انتهوا بهم الأمر للاستقرار في مكة، وفي أماكنة أخرى من شبه جزيرة العرب، أو في موقع آخر على طول طريق ترحالهم. لقد جمع المسافرون عبر البحار وقوافل الحجيج التي تحركت برأ الواجب الديني مع مهنة التجارة وكانت قوافل التجارة تأتي من مصر والمغرب وسوريا والسودان وإيران. وبعيداً عن تأثيرات الأسفار المصرية إلى مكة، فإن قوافل الحجيج والتجار القادمين من إفريقية الغربية مرت أيضاً عبر مصر في طريقها إلى هناك.

رغم ذلك ، وبغض النظر عن هذا التاريخ الطويل من السفر والترحال والتجارة والحج ، فإن السياحة الإقليمية وهجرة اليد العاملة من النوع الذي تحدثنا عنه في هذا الفصل تتصل على نحو مباشر باقتصاد النفط . وفي الوقت الذي لا تعد فيه النزعة العابرة للأمم ، ظاهرة جديدة في المنطقة فإن المستوى والسياق الذي تحدث فيه جديد . وبحسب كول وأنتوركي <sup>(10)</sup> Cole and Altorki 1998: 165> فإن أول سياح عرب قدموا إلى مصر بأعداد كبيرة كانوا من الليبيين في ستينيات القرن المنصرم ، لكن تدهور العلاقات السياسية بين البلدين أدى إلى إغلاق الحدود في بداية السبعينيات . وقد أدى ازدياد الثروة النفطية والعائدات الهائلة المتاحة على نحو متزايد في دول شبه جزيرة العرب إلى نمو السياحة العربية الخليجية ، وأخذت حشود من السياح تتدفق إلى لبنان ومصر في شهور الصيف القائمة <sup>[10]</sup> . ومع بداية الحرب الأهلية في لبنان في منتصف السبعينيات التي امتدت حتى نهاية الثمانينيات ، تحلى السياح عن بيروت كمقصد لهم واتجهت السياحة الخليجية إلى مصر وبالتالي إلى القاهرة ، كما أصبحت مراكش هي الأخرى مقصدًا للسياح . عندما انتهت الحرب اللبنانية ، بدأ السياح الخليجيون بالعودة إلى بيروت ، وشهدت مصرًا انحدارًا متواصلاً في حصتها من السياح الخليجيين . وُعدَّ عقد الثمانينيات ذروة السياحة الخليجية في القاهرة ، لكن ومع أن الخليجيين بدأوا يتوجهون بعيداً إلى أوروبا وآسيا والولايات المتحدة (خصوصاً ولاية كاليفورنيا وفلوريدا) لقضاء إجازاتهم ، كانوا في الغالب يمرون عبر مصر في طريقهم إلى أمكنة أكثر جدة وغرابة .

كيف يمكن لنا أن نقارن بين أهداف السياح الخليجيين واهتماماتهم بتلك التي للسياح الغربيين التي ناقشناها في الفصول السابقة؟.

## 2/4) السياحة العربية

مع السياح كحديثين إحلاليين ومع الحداثة التي ينظر إليها عموماً على أنها ظاهرة غربية ، يميل علماء الاجتماع إلى عد السياحة مقوله غربية بامتياز (انظر

الفصل الأول). ثمة زعم يقول: في الوقت الذي يعد فيه غير الغربيين أصلانيون أصيلون (أبناء البلد)، فإن السائح الأصيل هو الغربي [١].

رغم ذلك فالسياح العرب هم القوة الاقتصادية والاجتماعية النافذة في مصر، كما أن السياحة العربية هي في الأساس سياحة تمنع، وليس سياحة بحث عن عمل أو زيارة أقارب. يمثل السياح العرب ٣٥٪ من مجموع السياح في مصر (وتمثل السياحة الخليجية نصف هذا الرقم)، وعلاوة على ذلك، فالسياح العرب يمكنهم أوقاتاً أطول وينفقون كثير من النقود في اليوم أكثر مما ينفقه السياح الغربيون. ويتجز عن حضورهم في مصر سجالات ثقافية حادة إذ تبدأ المسارح المصرية خلال مواسم الصيف بعروضها السخيفة المبتذلة الموجهة في الأساس لتلبية أذواق الخليجيين وتأتي بالدولارات السياحية للبلاد. ثمة العديد من نقاد المسرح عبروا عن استياءهم البالغ من النفوذ الخليجي ونقتتهم عليه والذي ساهم في تدمير الثقافة المصرية وولد صورة إقليمية سوقية وغير أخلاقية للهوية المصرية.

في السياق الإقليمي، مصر هي أرض أم كلثوم وعمررو دباب وعادل أمام ومحنيين مشهورين آخرين وموسيقيين وممثلين وممثلات وراقصات وكوميديين وكوميديات أكثر مما هي أرض الفراعنة. فالأفلام السينمائية المصرية، والبرامج التلفزيونية والموسيقى تبث في أرجاء المنطقة جميعها، وأمام اللهجة المصرية فهي الأكثر انتشاراً وفهمًا في الشرق الأوسط بسبب هيمنة مصر على الثقافة الشعبية في العالم العربي. تورد إيناس، وهي عاملة استقبال في أحد الفنادق المصرية في حي المهندسين يتعدد عليه الزبائن القادمين من الخليج، وبكل جلاء تأثير الثقافة الشعبية المصرية في جذب حشد من السياح الخليجيين:

يأتون إلى هنا بانتظام، عاماً بعد عام. فهم يشعرون هنا وفي لبنان بأقصى درجات الحرية. في الخليج، ثمة تعقيدات أكثر من هنا، مثلًا الملابس التي ترتديها النساء. هنا في مصر، ترتدي المرأة ما تشاء، خلافاً لتلك الملابس السوداء المفروضة على نسائهم. في الوقت ذاته، بإمكان الرجال أن يفعلوا ما يحلوا وبحريّة تامة. ففي الخليج ينظر الرجل حوله ولا يرى سوى نساء محجبات متلتفات في الوقت الذي يشاهد فيه على التلفزيون المصري النساء المصريات وهن يضعن المساحيق على وجوههن

ويرتدبن التنانير القصيرة ويتمارحن ويضحكن، من دون تلك الحواجز التي يراها على أجساد النساء في بلاده. كما أنه هناك راقصات يظهرن في التلفزيون، وأشياء أخرى. عندها يقول لنفسه: ما أروع أن أعيش بينهم هناك ولو لبعض الوقت! (تضحك). وعندما يشاهد الخليجي فيما سينمائياً أجنبياً ويري ما ترتديه النساء فيه يقول لنفسه: ياسلام!، خذونا هناك ولو للحظات! . . وهنالك الأفلام السينمائية المصرية حيث بإمكان المرء أن يرى مصطفى قمر وعمرو دياب أو أي من المغنين الآخرين، وقد امتلأت بالنساء اللواتي يرقصن بملابسهن القصيرة، وهنا يقول الخليجي: واو، سأذهب إلى مصر لأمضي بعض الوقت هناك، وسأرى تلك الفتيات وأستقبل لبعض الوقت من بيتي وزوجتي. ويأتي إلى هنا. القاهرة مثل الولايات المتحدة لهم! إنهم يحدقون ببلادة في كل مكان، ينظرون إلى كل البشر وينتعلون الصنادل ويلبسون الجلابيات، والبيجامات. ليس لديهم فكرة عن كيفية التصرف هنا. يأتون إلى هنا فقط ليمضوا أوقاتاً ممتعة، ويرروا الأشياء، ويعيشوا حياتهم بحرية كما نعيشها نحن المصريون. بربك، لم يذهبون إلى شرم الشيخ وإلى الغردقة! ليكحلوا عيونهم برؤيه الأجنبيات وهن يرتدبن مايوهات السباحة ويستلقون على الشاطئ. إنهم يحبون أن يروا أشياء كتلك. سياحتهم لا علاقة لها بالثقافة! الثقافات تتغير وتتنفس عندما يتصل الأمر بهذه المسائل. إنهم يريدون أن يروا أشياء جميلة! نساء فاتنات! هذا كل شيء. أليس كذلك يا أحمس؟ الرجل رجل ولا يمكن أن يتغير. في كل زمان وفي كل مكان. فالرجل يحب أن يرى النساء الجميلات، كما أنه يرغب برؤيهن بملابس السباحة . . ولربما تغازله تلك النساء. وهنا يشعر وكأنه ملك! . (رداً على ضحكي) قالت لي: أنا جادة (ملحوظات ميدانية 16/09/2000).

يتفاعل السياح العرب مع صورة معاصرة للثقافة المصرية أكثر مما يفعله السياح الغربيون وهي صورة تأسلت في انتشار اللغة المشتركة والانتشار الإقليمي للثقافة الشعبية. يأتي السياح الخليجيون إلى مصر لرؤية مسرحية لأحد ممثليهم المفضلين، أو إلى ملهى ليلي في فندق سميرامييس مشاهدة عرض الراقصة المشهورة

دينما، أو لكي يظهروا في صور مع المطرب إيهاب توفيق الذي يغنى هناك مرتين في الأسبوع وتُبث أفلامه «الكلب» العديد من الفضائيات العربية. في الصيف، تقيم فنادق الخمسة نجوم في القاهرة والغردقة وشرم الشيخ حفلات موسيقية يحييها نجوم من جميع أرجاء الوطن العربي ويصل سعر التذكرة في بعض الأحيان إلى 150 دولار. تُوجه هذه الحفلات المكلفة إلى الزبائن الخليجيين الذين يمضون إجازاتهم في مصر، بما أن القليل من المصريين من يستطيع أن يتحمل أعباء حضور هذه الحفلات لمجرد أن يرى أحد المغنيين. (وحتى الطبقة المصرية القابعة في الهرم الاجتماعي والتي تستطيع أن تدفع رسوم مثل تلك الحفلات، فهي لا تحضرها، فهم يرون مطربهم المفضل في أعراس الأقرباء، أو الأصدقاء).

لا يمضي السياح الخليجيون على نهج السياح الغربيين التقليدية في زيارة المعالم الفرعونية. فقد أخبرني أحد الموظفين في السلطة السياحية المصرية أن السياح العرب نادرًا ما يزورون الواقع الأثري. وأكد العديد من المرشدين السياحيين والمشرفيين على الآثار الشيء ذاته. كما أخبرني أحد مدراء المتحف المصري السابقين في القاهرة أن العرب يشكلون العدد الأقل من زوار المتحف. وتبثت الأرقام الآخذه بالهبوط لن يحضر متحف الصوت والضوء في أهرامات الجيزة وأبو سمبل هذه الادعاءات، بما أن المعارض الناطقة باللغة العربية هناك لا تشكل سوى عشر المعارض الناطقة باللغات الأوروبية (الكتاب السنوي المصري للإحصائيات 1997) وهنا نرى الحضور المصري أكثر بروزًا من الحضور العربي.

غالبًا ما يضع عمال الفنادق المصريين السياح العرب والغربيين في قطبين متقابلين. فمخططاتهم، على حد تعبير أحد مدراء الفنادق، مختلفة كلية. فالسياحة العربية تدور حول حياة الليل إذ يبقى العرب سهار حتى الفجر، كما أنهن دائم التسкур في ردهات الفنادق والمطاعم وفي الشواطئ. ينامون جل النهار، ولا يستيقظون حتى وقت متأخر من المساء. وبالمقارنة ، والقول له ، يستيقظ الأميركيون والأوروبيون في الصباح الباكر وينطلقون في رحلة مرتبة سلفاً لمشاهدة الأماكنة السياحية حيث يزورون الجيزة وأهرامات ممفيس (سقارة) والمتحف المصري وخان الخليلي. ويعودون إلى الفندق حيث يستقررون في غرفهم في الساعة السابعة أو الثامنة في



المصور 4/4) شارع القاهرة، لوحة إعلانية تعلن عن فيلم « زي الهوى » وهو أحد الأفلام السينمائية الحديثة، والعنوان مقتبس من إحدى أغاني عبد الحليم حافظ (تصوير محمود عباس البدوي)

المساء ولا ينغمسمون في حياة الليل في الفندق إلا قليلاً، أما الأوربيون الذين يرتدون بارات ونوادي الفنادق فهم عادة من المغتربين الذين يقيمون في القاهرة. سمعت شكاوى العديد من عمال الفنادق المصريين يزعمون فيها أن السياح العرب لجوجون أكثر من السياح الغربيين. وقال ناصر، وهو معاون مدير أحد فنادق الخمس نجوم: إن العرب ينفقون نقوداً أكثر مما ينفقه الغربيون، لكن نقوداً كثيرة تعني مشكلات كبيرة أيضاً. فهم يتذمرون طوال الوقت، ويتصرفون وكأنهم يستطيعون شراء كل البشر، كما أنهم يعاملون موظفي الفندق بغضرة. وقال سعد وهو معاون مدير آخر لأحد فنادق الخمس نجوم:

الغربيون يختلفون كلّاً عن العرب الذين يمتلكون عقلية مغايرة تماماً. فمثلاً عندما يطلب السائح الغربيوجبة طعام ويتأخر النادل في تقديمها، يستدعي الغربي النادل ويقول له: انتظر الطعام منذ وقت طويل لم تأخر؟ أرجو أن تسرعوا بتقديم الوجبة؟، وأشياء من هذا القبيل. أما السائح العربي فيستدعي النادل عندما

يتأخر في تلبية الطلب ويقول له: إنني انتظر هنا منذ ساعتين. إضافة إلى ذلك، فإن السائح الغربي يعرف ما يطلب وما يريد، بينما العربي على التقىض تماماً، فهو لا ينظر إلى قائمة الطعام بل يختار أي شيء من دون أن يتتأكد مما طلب، وعندما يأتي الطعام، يبدأ بالتدمر والشكوى ويقول: ليس هذا ما طلبه! . وحتى عندما يدفع السائح العربي المبلغ ذاته، فإن العمال يفضلون التعامل مع السائح العربي على أن يتعاملون مع العرب.  
ربما تقول ذلك لأنني أجنبية!

أقسم لا، فأنا أقول الحقيقة، ولست الوحيدة الذي يقول ذلك. المصريون جميعهم الذين يعملون في قطاع السياحة يعرفون هذا. إنهم يشعرون بالراحة أكثر عندما يتعاملون مع الغربيين. فالتعامل معهم مريح ذلك لأنهم واضحون، وأكثر تهذيباً، ويعرفون ما يريدون. العرب من جهة أخرى، يعاملون العمال المصريين على نحو فظوسي، وكأنهم يستطعون شراء أي شيء، حتى البشر.

من جهة أخرى، التقيت بموظفة استقبال في أحد فنادق الأربع نجوم كانت تفضل السياح العرب على الغربيين بسبب قدرتهم على التفاعل مع الثقافة المحلية. فبحسب إيناس الغربيون منعزلون وبيدون خوفاً من طلب أي شيء:  
عندما يأتي الغربيون، لا يطلبون ولا يسألونك شيئاً. أقصى ما يسألون عنه هو الاتجاهات، أو كم سيدفعون لسائق التكسي. كما أنهم يكتفون عندما يكونون في غرفهم بطلب المناشف أو ورق التواليت. لا يطلبون شيئاً على الإطلاق. وإذا رأى أحدهم شيئاً في الغرفة فهو لا يتغافل بأي شيء عنه. أعتقد بأنهم يستطيعون تدبر أمورهم. (تضحك). أعتقد أنهم يأتون إلى هنا ليستمتعوا، وبالتالي فهم لا يأتون بفكرة تدور في رأسهم بأنهم جاؤوا لمجرد أن يتذمروا. وهم لا يأتون إلى هنا ليجرروا اتصالات هاتفية دولية. كما أنهم لا يريدون خدمة غرف أيضاً. يأتي الغربيون ويسألون عن مطعم مكدونالد وكنتكي. فهم لا يجريون أي مطعم أخرى. ربما كانوا غير واثقين من الطعام، وربما من الطريقة التي يحضر بها. كما أنهم يخشون من المياه. فهم يفضلون المياه

المعدنية المعبأة في زجاجات. في الواقع إنهم يخافون! وهم لا يشربوا مياه الصنابير. كما أنهم يرتابون من أن نعباً لهم مياه الصنابير في زجاجات. ومعظم العرب أيضاً يخشون شرب الماء، وال سعوديون منهم على وجه الخصوص. لكن أحداً من الغربيين لا يشرب مياه الصنبور. فهم حريصون على أن تكون مياه معبأة، وهم دائم الارتياب. ربما جاءتهم هذه الأفكار من الخارج. لا يعلم بذلك سوى الله.

على أي حال، التعامل مع الغربيين سهل جداً. إذ ليس هناك من تتعامل معه (تضحك). بالطبع ثمة العديد منهم يحبون التعرف إلى المصريين، يحبون المرح والضحك . . لكن حال العرب دائم كذلك. فهم يأتون في أي وقت، ويرغبون بالتعرف إليك ومعرفة اسمك وأن يبدأوا دردشة وما إلى ذلك . . أما (الأوربيون) فالكلاد يشعر المرأة بحضورهم. طلباتهم قليلة جداً. في الواقع هم لا يطلبون أي شيء. بما أنهم دائماً يأتون عبر وكالة سفريات مسؤولة عن كل ما يطلبون. أما العربي فشكواه تساقه. يهتم العرب كثيراً بمكيفات الهواء، وهم يعشقونها، ذلك أن كل شيء في بلادهم من السيارة إلى المنزل إلى المحلات، مكيفة. وفي اللحظة التي تتعطل فيها المكيفات، وهذا ما يحدث كثيراً هنا في فندقنا هذا، (تضحك) ترينهم وكأنهم يستعدون للقتال! عموماً من الممتع التحدث إلى العرب، فهم يحبون الكلام والملاحة، لكن الغربيون يبدون وكأنهم (واحدين موقف)، ويخشون التحدث إلى أي أحد، ويخشون من أن أحداً سوف يخطفهم. عندما يتحدث المرأة إلى غربي، يبدي ارتياهه دائماً، يحاول أن يستكنه ما وراء هذا الود، وماذا يدبر له.

المسألة التي أجمع عليها كل العاملين في قطاع السياحة والذين التقىهم، هي أن السياح العرب ليسوا مهتمين بمعالم مصر القديمة. غالباً ما توضع الصورة النمطية عن السياح الخليجيين المهووسين بالجنس بجانب السياحة الغربية الأكثر «ثقافة». ذات يوم كنت أتحدث مع أحد الباعة في منطقة الحسين ذات الطابع الإسلامي المشهورة بين العرب والغربيين على السواء. عندما سألته عن الفروق بين

السياح العرب والغربيين، تناول قطعة من ورق وبدأ يرسم عليها رسماً كاريكاتورياً لعربي يعتمر غطاء رأس أبيض ولحية وقال:

الغربيون يأتون إلى هنا ليزوروا الواقع الفرعونية. إنهم منهمون بثقافة وتاريخ مصر القديمة. أما العرب فيأتون إلى هنا لأي نوع من السياحة؟ من أجل الجنس. إنهم ليسوا منهمين بأي شيء من التاريخ، أو الآثار أو الثقافة. كل ما يعرفونه هو شارع الهرم والشقق المفروشة. هل تعرفين ما الشقق المفروشة؟.

[نعم كما في حي المهندسين].

تماماً. يأتون إلى هنا من أجل الجنس (ملاحظات ميدانية

. 1999/07/24)

وكما توحى تعليقات البائع «فالشقق المفروشة» كانت وللعديين، رديفة للجنس غير الشرعي (ونشاطات أخرى)، ذلك أن رقابة الدولة هي أقل في الشقق منها في الفنادق. وفي الوقت الذي يعرف فيه حي المهندسين بأنه المكان الذي يفضله العرب من أجل استئجار الشقق، فقد أخبرني العديد من ملاكها هناك أنهن يرفضون تأجير منازلهم للسياح العرب بسبب الفضائح التي يتسببون بها لغير أنهم هناك. يشاع عن الخليجيين بأنهم يسكنون ويقيمون حفلات عربدة ويأتون بالنساء إلى شققهم، وهذا ما يسيء إلى سمعة الشقة والبنية. وكما أسلفت فإن العديد من المالك يرفضون تأجير الخليجيين، رغم أنهم يعرفون أن بإمكانهم تأجير الشقق في فصل الصيف بمبالغ أكبر من المبالغ التي يدفعها المغتربون القادمون من أوربة للشقق ذاتها وأوقات أطول. قال لي أحد المالك، وهو قاضٌ:

لا يمكن أن أجبر شقتي للعرب. فهذا المبني مكان محترم، والعرب مشهورون باصطيادهم النساء وجلبهم إلى الشقق. إضافة إلى ذلك فإن عاداتهم الثقافية غريبة! فهم يطهون الطعام ويتناولونه على الأرض. ذات مرة أجرت شقتي لبعض منهم، كانوا يستخدمون موقفاً يعمل على الفحم يحضرون عليه طعامهم، كان المولد يلوث الأرض ويحرقها ويلطخها باللون الأسود. كان علي أن أستبدل الأرضية من جديد. كما اعتادوا أن يتناولوا الطعام فوق الأثاث! نعم كانوا يجلسون على

كراسي غرفة الجلوس والطعام بقربهم على الكرسي ذاته، حتى أنهم لا يستخدمون الأطباق، بل يغرون الأرض بيد واحدة ليأكلونه مباشرة على الكرسي. وهناك عادة سيئة لا تفارقهم فهم يفركون أصابع أقدامهم. ذلك كله صحيح! إنهم مغرمون بتسلیك أصابع أقدامهم طوال الوقت! وهذا مقرف (ملاحظات ميدانية 16/08/1999).

ويحصل الذين يؤجرون للخليجيين بعقود قصيرة الأمد في الغالب على ثلاثة أضعاف ما يحصلون عليه من المستأجر الغربي لعام كامل في الشقة ذاتها. يسوغ ملاك الشقق الذين التقى بهم هذا التصرف بأن لـ«سوء» السمعة ثمنها، فهم يضعون كرامتهم واحترامهم لنفسهم على مذبح النقود. على أي حال، يبدو أن شأن تلك التصرفات تأسست على فكرة مبالغ فيها عن المبالغ الهائلة التي ينفقها الخليجيون.

فقد أخبرني محمد شربس وهو أحد ملاك الشقق:

كنت أملك شقة في شارع الدقي أجرتها لشخص كويتي. وهي شقة عادية تجلب لي ألف جنية في الأحوال العادلة، لكنني أجرتها إلى ذلك الكويتي لقاء ثلاثة آلاف جنية في الشهر ولدة ثلاثة شهور. وهكذا حصلت منه على أجرة شهر، وعربون شهر ما وصل مجموعه إلى ستة آلاف جنيه.

لكن مبلغ ثلاثة آلاف جنيه في الشهر مبلغ مهول!.  
حسناً، اسمعي. إن أجرة الإقامة في غرفة مزدوجة في فندق من مستوى سميرامييس تراوح بين 700 و800 دولار لليلة الواحدة. لذا يبدو مناسباً لأولئك العرب أن يستأجروا شقة بدلاً من الإقامة في الفندق، حتى لو كانت أجرة الشقة مرتفعة. على أي حال، بعد أن قبضت النقود مضيئت ولم أعد أتصل بالمستأجر ولم آت إلى الشقة إلى أن تلقيت مكالمة من أحد الجيران في البناء قال فيها إن الكويتي يرتكب الفضائح، فقد كان صوت الموسيقى يسمع في الخارج، كما أنه يأتي بالنساء على مدار الساعة. مضيئت إلى الشقة على الفور وكان الوقت ليلًا. وبالفعل كان صوت الموسيقى يسمع من أسفل البناء. فرعت الباب، فتحت لي الباب امرأة وسألتني من أكون، ردت: وأنت من تكونين؟. دخلت

على الفور لأجد الكويتي مع آخر خليجي وامرأة خليجية، اعتقاد بأنها كانت سعودية إضافة إلى امرأتين مصريتين. ألغفت في المكان صخب الطعام والشراب وصوت الموسيقى، كانت حفلة جنسية. طلبت منه على الفور أن يخلني الشقة. وهذا هو السبب الذي يجعل من بعض المصريين يمتنعون عن تأجير السياح العرب، ففضائلهم ترکم الأنوف. تلك كانت المرة الوحيدة التي أؤجر فيها شقتی للعرب، وقد تعلمت درسي. (ملاحظات ميدانية ، 09/08/1999).

كانت كلفة الإقامة لليلة الواحدة في فندق سميرامييس إنترناشيوナル في الوقت الذي أجريت فيه اللقاء أقل بكثير مما تصوره شربس، ربما ربع المبلغ الذي ذكره، وفي حالة الإقامة الطويلة التي ترتبتها وكالات السياحة والسفر تحصل على تخفيضات. يبدو أن العديد من المصريين يميلون إلى المبالغة بشأن المبالغ التي ينفقها السياح القادمين من الخليج، وهذا ما يبرر رفعهم للأسعار. كانت القصص الخرافية تنتشر عن السياح العرب الأثرياء الذين يهدرون آلاف الجنيهات على متع لليلة واحدة. وبحسب المصريين فإن الطبقة الوسطى في الخليج تعيش حياة ترف ورفاه. لقد أخبرتني إيناس: في دول الخليج، يمنحون إجازات ونقدًا من أجل السفر! هل تعرفين ذلك؟ وهم يحصلون على نقود من أجل أن يسافروا مع زوجاتهم وأطفالهم وذلك كجزء من مرتباتهم خلال إجازة الصيف.

يسبب هذا التفاوت اللافت في الثروة استثناء العديد من المصريين الذين يحملون في وعيهم الجماعي ذكرى عن مصر عندما كانت بلدًا غنيًا مقارنة بدول الخليج. فهي من كست الكعبة غطائها الذهب، وهي من أرسلت بمعلميها وأطباءها إلى الخليج ليدرّبوا «العرب غير المتعلمين». لقد واجهتني صور منتشرة للعرب على أنهم بدأوا من دون تاريخ أو حضارة، وباتوا أثرياء منذ عهد قريب والذين سُنحت الفرصة لهم الآن أن يمارسوا دور الأسياد على بقية العالم العربي. أخبرني أحد التجار في منطقة الحسين بالقرب من القاهرة والتي تمتلأ بالحشود من السياح العرب والغربيين على السواء، باستثناء بالغ عن أخلاقيات الخليجيين السيئة وشرح الأمر لي:

ماذا تتوقعين؟ إنهم بدائيون. بدأوا، لم يختبروا الحضارة إلا مؤخرًا

منذ اكتشاف النفط في السبعينيات والثمانينيات. في أثناء ذلك، وكما تعلمون كانوا لا يزالون يعيشون مع الماعز والخراف. نعم بالفعل! مرة كنت في المملكة السعودية، رأيت رجلاً يقود سيارة مرسيدس جميلة، سيارة رائعة حقاً، فارهة، نزل منها وأخرج خروفًا. أعني كانت سيارة جميلة ومع ذلك كان يضع الخراف فيها. لا أعتقد أن مرسيدس جميلة أعدت لحمل الخراف! لكن تلك هي طريقة حياتهم، فهم يحبون حيواناتهم، ولا يتخلون عنها من أجل الحضارة (ملاحظات ميدانية 1999/07/30).

### وأخبرني أحد سائقي سيارات الأجرة:

يأتي العرب إلى هنا من أجل المتع فقط. أما الغربيون فلرؤية الأهرامات. والشيء الوحيد الذي يفعله العرب في منطقة الأهرامات هو ركوب الخيل والجمال في الصحراء. فتلك هي أصولهم: الصحراء والخيل والجمال، ليس لديهم تاريخ خاص بهم، لذا لم يجب عليهم أن يهتموا بالتاريخ الفرعوني؟ ليس للعرب حضارة، فهم لم يتطروا إلا مؤخرًا. لا يزالون مثل الأطفال. يأتون إلى هنا ويهدرن نقودهم على سياحة المتع، فهم لا يريدون سوى الفتيات والكحول والمخدرات... إلخ. لكن لا تستبيئي بهم، نحن نتحمل هذا العار أيضًا، فنحن نجري خلفهم، وخلف نقودهم (ملاحظات ميدانية 1999/09/25).

هذه أغرب فكرة وأكثرها فراوة والتي كان المصريون يرددونها أمامي، ومن مختلف المهن والخلفيات الاجتماعية، وهي أن الخليجيين بلا تاريخ، وأن المصريين هم الوحيدين الذين يمتلكون تاريخاً وحضارة. هذه الفكرة هي ببناء الآخر العربي يخفي حشدًا كاملاً من أحداث تاريخية مجيدة وقامتات تاريخية هامة وتقاليد وإرث ثقافي، من ثقافات البدو الرحل لقبائل الصحراء إلى المراكز الدينية المأهولة منذ أزمنة بعيدة شأن مكة وجدة وصنعاء، ومن مملكة سبا إلى قوافل طرق البخور واللبان وحضاريات البترا النبطية في الأردن ومدائن صالح في السعودية، ومن أشعار الجاهلية إلى تطور الإسلام والتوسيع اللاحق في التقاليد الدينية والفلسفية النافذة في شبه جزيرة العرب. بعد أن عكسوا خيال الغرب عن

التاريخ الحضاري المصري بغياب أمة حديثة تخيل المصريون أمّاً ودولًا عربية معاصرة بغياب التاريخ أو الحضارة.

### 3/4) العمالة الإقليمية المهاجرة

شكلت هجرة العمال المصريين في الخليج عاماً رئيسيّاً ساهماً في زيادة التوتر الاجتماعي الإقليمي. وبحسب الاقتصادي المصري جلال أمين، اقتصرت الهجرة قبل عقد السبعينيات على فئة النخبة المصرية الذين همّشتهم ثورة عبد الناصر، والذين اتجهوا إلى البلاد الغربية [\(Amin 2000: 95\)](#). لكن مع الازدياد الحاد والفالجي في الثروة النفطية الخليجية في السبعينيات، اتخذت الهجرة المصرية شكلاً مختلفاً تماماً. فقد برزت الحاجة إلى أيدي عاملة غير ماهرة ونصف ماهرة في الخليج ولبيبا والعراق. وببدأ المصريون يدركون أن الذهاب في أوقات قصيرة إلى خارج البلاد هي فرصة لتوفير النقود وتدبير شؤون الحياة، من مناسبات خطوبه وزواج وتربية الأطفال وتعليمهم وبناء منزل أو ترميمه [\(Nada 1991\)](#). ازدهرت هجرة اليد العاملة المصرية إلى حد وصل فيه عدد العمال المهاجرين في أواخر السبعينيات إلى 3-4 مليون عامل من أصل عدد السكان الذي كان يقارب 40 مليون نسمة [\(Amin 2000: 95-98\)](#) وقدرت دراسات هجرة اليد العاملة المصرية أن ما مقداره 10-15% من قوة العمل المصرية كانت خارج البلاد في عام 1984 [\(e.g., LaTowsky 1984\)](#).

لقد أحدثت ظاهرة هجرة اليد العاملة إلى الخليج تغييرات اجتماعية جوهرية. فقد باتت العائلات والأسر المصرية ترغب في تحمل فراغات طويلة الأمد، إذ كان الأزواج يتربكون زوجاتهم وعائلاتهم لسنوات في كل مرة بما أن العمال غير المهرة ونصف المهرة منهم لم يسمح لهم بأن يجلبوا معهم عائلاتهم إلى البلد الجديد. (لقد أرادت دول النفط الثرية أن تتأكد من أن هجرة أولئك العمال هي ظاهرة مؤقتة، كما أن منعهم من جلب أسرهم يضمن بأن العمال الأجانب الذين يبقون في أسفل الهرم الاجتماعي لن يتمكنوا من الاستقرار إلى الأبد في البلد المضيف)<sup>[12]</sup>. وفي

الوقت ذاته، لم تقتصر آثار السفر والترحال على المهاجرين حيث أماتت اللثام عن أنماط حياة جديدة وعن بضائع ونمذاج جديدة في الاستهلاك، بل تعدتها إلى الأهل والعائلة في الوطن. فالعمال المصريون العائدون من الخليج كانوا يأتون بسلع لم تكن تتوفّر في بلادهم:

بعد سنوات قليلة من الهجرة القاسية، بدأ المصريون القابعون في أوطانهم بالحديث عن مهاجرين جاؤوا لدى عودتهم إلى مصر بـ(الثلاثجة) وجهاز (الـ)تلفزيون وـ(الـ)الروحة اليابانية. سواء قيل ذلك بنبرة تعيز أو إعجاب أو حسد، فإن تلك البضائع والسلع كانت تذكر دائمًا مع أداة التعريف (الـ)، وتشير إلى أن امتلاكهم بات هدفًا ومقصدًا من كل تلك الهجرة، وبأن الحياة لا يمكن تصوّرها من دون تلك الأشياء.  
Amin 2000:98.

إضافة إلى تشجيع انتشار أشكال جديدة وأعمال جديدة من الاستهلاك، سهلت الهجرة حركة انتقال الأيديولوجيات وطرق التفكير فيما يتصل بالدين. فالعمال المصريون العائدون من الخليج العربي جلبوا معهم ممارسات جديدة، أو لنقل أكثر تحديدًا، اعتراضات جديدة على ممارساتهم القديمة. فاليد العاملة المهاجرة في الخليج باتت تشكل عاملاً أكيداً خلف الترويج لتمسك المصري بإسلام أشد «أرثوذوكسية» (الإسلام السلفي أو الوهابي) في مصر، والذي ألف فيما مضى عبادة جماهيرية للأولياء إضافة إلى ممارسات أخرى عدها ما يسمى الإسلام الأسمى [13]. هرطقات.

يعزو جلال أمين رغبة المصريين الجديدة بالسفر إلى عدد من الأشياء أولها، اللغة المشتركة، والمسافات القصيرة التي تفصلهم عن مصر، وتحسن وسائل النقل والمواصلات التي سهلت من الهجرة الجماعية على أيدي الناس العاديين. لكن الأهم من هذا كله، كما يجادل جلال أمين، فإن وسائل الإعلام المشتركة أحدثت «ثورة من آمال شرقية». لقد غذى التلفزيون الرغبة في تحسين مستوى الحياة. و كنتيجة لعاملية الهجرة وازدياد ووفرة صور الاستهلاك التي خلقتها وسائل الإعلام الجماهيرية بما فيها «السلع والخدمات التي كانت تُعد ترقّا بينما باتت الآن ضرورات» Amin 2000:98.

شهدت السنوات الأخيرة قلة في الاعتماد على العمال المصريين في الخليج، إذ إنهم استبدلوا بالعمال القادمين من بلدان آسيوية (يُعد هؤلاء أقل تهديداً بالهجرة الدائمة والتهييج السياسي). كما أدى ارتفاع مستويات البطالة بين الخليجيين إلى جهود بذلتها دول الخليج لاستخدامهم في قوة العمل. رغم ذلك لا يزال العديد من المصريين يذهبون للعمل في دول الخليج كأطباء وملحقين وسائقين وعمال. لم يتم الشعب المصري باستثناء الطبقة المتنعة، فإن وقتاً مضيئه المرة هناك يعد فرصة لتوفير بعض النقود للزواج، أو للبدء بتكوين أسرة، أو لتوفير التربية والتعليم والزواج للأولاد. وكما يلاحظ جلال أمين، فإن انتشار العمل يبقى مرتبطاً على نحو لم يسبق مع انتشار الثقافة الشعبية عبر وسائل الإعلام وانتشار السلع وأشكال جديدة من الاستهلاك. لقد أدى تدفق البشر والأشياء إلى تمازج للثقافات وإلى إدراك سمات ثقافية مشتركة، أسهمت بدورها في توسيع هوية عربية عابرة للأمم<sup>[114]</sup>.

ومع ذلك، لم يثبت الاحتياك المتزايد بين الأمم بأنه صيغة للانسجام ولتفهم أكبر متقاطع الثقافات. إن تجربة العمال المصريين في الخليج ليست مبهجة على الدوام إذ غالباً ما يجبر العمال على السفر من دون أسرهم. الموظفون على مستوى المدراء هم من يحق لهم أن يأتون بأسرهم معهم. من الصعوبة يمكن أن يتأنلموا وينخرطوا في الحياة الاجتماعية المحلية. لكن ثمة عوامل أخرى تعزلهم عن السكان المحليين أيضاً. مع هذا العدد الكبير من العمال المهاجرين الذين يدخلون ويخرجن من البلاد طوال الوقت، فإن المجتمعات المحلية في الخليج تبقى حذرة من ترسيخ أواصر علاقات مع بشر متنقلين. ينظر إلى الأجانب عموماً بعين الريبة والشك بوصفها أصحاب تأثيرات مفسدة. ففي المملكة السعودية على سبيل المثال، يدعو كتاب الافتتاحيات في الصحافة المحلية لوضع حد للاعتماد المحلي على المرببات والسائقين الأجانب ومنهن أخرى بوصفها تفرز آثاراً غير محسوبة العواقب على العائلات السعودية (Arebi 1994). وكتب الروائي المصري ابراهيم عبد المجيد رواية اسمها «المكان الآخر»، 1997 عن تجربة أحد المهاجرين المصريين في واحدة من دول الخليج لم يذكرها بالاسم. الرواية تجربة تغريبية سوريانية تتحدث عن الاحباط الجنسي، والصدامات الثقافية والمؤامرات والسياسة ضيقه الأفق.

أما على مستوى ملموس، يمكن للعمال المهاجرين أن يواجهوا سياسات عرقية تعرى أيديولوجيات العروبة والوحدة الإسلامية. ففي السعودية وفي عقد التسعينيات، كان لبعض الشركات (بما في ذلك شركات تملكها الدولة مثل الخطوط الجوية السعودية) نظام أجور، يحدد المرتب الشهري لكل منصب بحسب جنسية الموظف وليس فقط وفق تجربته وكفاءته. فثلاً إذا كان هناك ميكانيكيون يستغلون في الخطوط الجوية السعودية من كل الجنسيات، فإن الأمر يكون على النحو التالي: يتتقاضى السعودي والأمريكي والأوربيون الغربيون أعلى مرتبات، بينما يتتقاضى القلبيني والباكستاني والهندي والبنغالي أخفض مرتبات، أما العمال القادمون من الدول العربية فيجدون أنفسهم في مكان ما في الوسط من نظام الأجرور هذا. لقد اعتمد نظام الأجرور هذا على معدل الأجور في البلد الذي جاء منه العامل، وتم تبرير الأمر على هذا النحو، العمال جميعهم يكسبون أكثر مما يسبكونه في بلدتهم الأم وهذه هي النقطة الأهم. فالغاية من العمل في السعودية هي تحويل الأجرور التي يحصل عليها العمال إلى بلادهم أو ادخارها ليأخذوها معهم<sup>[15]</sup>. على أي حال، تجسدت الآثار المباشرة لهذه السياسات في التمييز بين العمال ومكافأتهم على أساس جنسياتهم، ما خلق حالة من التوتر والاستياء التي غالباً ما كانت تتردد إلى مسامعي من العمال غير السعوديين<sup>[16]</sup>.

طبعاً كان لبعض المصريين تجارب إيجابية في حياتهم في الخليج. لكن الجوانب السلبية لتجربة اليد العاملة المهاجرة خلقت استياء عاماً في مصر، وباتت جزءاً مما يمكن خلف العبارة الشائعة التي كنت اسمعها مراراً وتكراراً من سائقي سيارات الأجرة سليمي الفتة الأدنى اجتماعياً إلى نسبة الطبقات العليا في مصر «يعتقد العرب بأنهم يستطيعون شراء أي كان وأي شيء ببنقودهم».

قدم لنا مهدي، وهو مهندس كيميائي سعودي نشأ في المملكة والذي اعتاد السفر إلى الخارج، بعض التبصرات في ظاهرة اليد العاملة العالمية المهاجرة في المملكة السعودية:

المصريون ليسوا محبوبين كثيراً في السعودية، على وجه العموم. أعتقد بأن لذلك علاقة بمجيئهم إلى المملكة السعودية للعمل وكسب النقود

فقط. بإمكانك أن تلمسي أن هذا السبب الرئيس لمجيئهم. يبدو الأمر وكأن الاقتصاد هو الأساس الجوهرى للتعامل والتفاعل مع المملكة. كما أن جلهم من الطبقات الدنيا في المجتمع، وهمهم الوحيد هو الحصول على نقودنا. هذا هو السبب الأول الذي يدفع العديد منهم للجميء إلى بلادنا. السبب الثاني في عدم محبة الخليجيين لهم هو النفاق. الطريقة التي يتحدثون بها، فهم دائمًا القول: يا معلم ، يا باشا ، يا فندم. كما أنهم دائمًا متزلجون ومداهون<sup>[17]</sup> (لقاء في نيسان عام 2002).

فكر للحظة، ثم مضى يقدم شرحاً بنبيوياً. «أعزرو ذلك للفقر، أعني من يأتي من العمل في المملكة. فهم مضطرون إلى أن التصرف بخضوع مع البشر من حولهم». لاحظ مهدي أن هذا سبب سلوكاً سليماً عند السعوديين الذي يتعاملون مع المصريين. من السهولة بمكان أن يعتاد المرأة على التعامل مع المصريين بطريقة متسيدة وسلطوية ومتغطرسة لأنهم دائم الاعتذار والأسف، ولا يدافعون عن أنفسهم.

لست مع الصورة النمطية . . . في الواقع هناك العديد من المصريين المتعلمين. للمصريين حضارة عظيمة، ليست حضارة غابرة، بل حضارة عظيمة حتى الآن. أعتقد بأننا كوتا انتساباً خاطئاً عن المصريين بسبب الطبقة الدنيا التي تعتمد على السعوديين اقتصادياً والملزمة على اتباع أسلوب التملق والمداهنة. هم كالهنود، ففي المملكة يُعد الهنود عموماً أغبياء. حتى بات تعبيراً شائعاً على الألسنة: ياغبي ياهندي إنت. أو يقول شخص آخر: ما بالك؟ تحسبني هندي؟!. هنا كلمة «هندي» تعني غبي. لكن باعتقادى أن السبب في هذا كله هو الهنود غير المتعلمين أبناء الطبقة الدنيا الذين جاؤوا إلى المملكة طلباً للعمل. وهم لا يتحدثون العربية، وبالكلاد يتحدثون الإنجليزية، وهم لا يتعلمون شيئاً سوى الإيماء برؤوسهم. ومن هنا أطلق عليهم السعوديون صفة غبي. لكن عندما يسافر السعودي إلى الخارج ويلتقي بالهنود، يدرك أنهم أذكياء وأن على السعوديين أن يراجعوا نظرتهم النمطية إليهم (لقاء في نيسان عام 2002).

إن الإزراء الذي يقر مهدي بوجوده حيال المصريين ازدراء متبادل. فخلال

عملي الميداني، كان أصدقائي من المصريين يعبرون عن استيائهم من «العرب» كما يشيرون بلهجتهم المصرية. كنت أناقش ظاهرة سياحة الصيف العربية في عام 1999 مع حمادة وهو صديق مصرى سليل الطبقة الوسطى.

قال حمادة: لا أفهم لم يأتي العرب إلى مصر في الوقت الذي يعرفون أنهم مكرهون هنا. أعني، حسناً، أتفهم الأمر عندما يقيمون في فنادق خمس نجوم، ذلك أنهم يدفعون مقابل أن يعاملوا على نحو جيد، لكنني لست أفهم أولئك الذين يقيمون في حي المهندسين.

أحبته: إنه لأمر غريب ومفاجئ أن العديد من البشر يكرهون العرب من دون حتى سبب مقنع. أعني أن سعد وأنور (وهما صديقان لي) يكرهان العرب أيضاً، رغم أنهما لم يحتكا مع أي منهم. أستطيع أن أتفهم موقفاً سلبياً يصدر عن عامل مصرى جراء المعاملة السيئة التي يلقاها هناك، أما أنت وأنور وسعد .؟..

قال: لهذا السبب نكرههم، لما يفعلونه مع المصريين الآخرين  
(.ملاحظات ميدانية 17/08/1999).

تتصل حالة التوتر التي أشار حمادة إليها على نحو الخصوص إلى حادثة جرت بين عامي 1992 و1993 كتب عنها الكثير وُطررت لها الافتتاحيات في الصحافة المصرية، والتي بدا أن لها تأثير جشم في وعي العديد من المصريين. باختصار، اتهم أحد العاملين المصريين في السعودية، مدير المدرسة السعودية حيث كان أطفال العامل المصري يدرسون، بأنه لاط ولده الصغير. وبدوره اتهم مدير المدرسة السعودي بالافتراء عليه. تحولت القضية إلى المحكمة، حيث وجد القاضي السعودي أن مدير المدرسة بريء من تهمة اللواطة، وحكم على المصري بثمان جلدات للاتهام الكاذب، تبعها ترحيل من البلاد.

كنت أعيش في المملكة آنذاك أعمل مصورة في واحدة من مدارس الفتيات كما أسلفت في بداية الكتاب. أذكر بوضوح عندما سألتني إحدى طالباتي عما إذا كنت قد سمعت بالقضية. أبلغتني بأن الصحف السعودية نقلت بأن هناك عدد من تظاهرات شعبية لشاعر معادية لل سعودية في مصر تسببت الحكم على الرجل المصري. والأكثر، أفيد بأن بعض المخازن وال محلات في مركز اليمامة التجاري في

حي الزمالك، وهو مكان يت suction فيه المصريون والخليجيون على السواء، علقت لافتات على الواجهات تقول: لا نرحب بالعرب. قالت لي طالبتي بأسى عميق: يقول والدائي: إننا لا نستطيع أن نذهب إلى مصر هذا العام، فمصر لم تعد آمنة لنا. في الوقت الذي كنت أنجز فيها عملي الميداني في مصر عام 1999 كان المصريون لا يزالون يتحدثون عن القضية (ثمة حوادث صغيرة أخرى تحدثت عنها وسائل الإعلام المصرية). لقد أورد الكثيرون هذه الحادثة على أنها سبب محدد لكراببيه المصريين لل سعوديين.

#### (4/4) الأمير تركي وزيجات الصيف

لكن القضية التي احتلت العناوين الرئيسة في الصحف في أثناء إقامتي في مصر تلك المتعلقة بالأمير تركي بن عبد العزيز آل سعود. كان هذا الأمير السعودي وهو شقيق الملك عبد الله يعيش في منفاه في مصر متزوج من هند الفاسي وهي امرأة مغربية، قيل إنه عارض رغبات أسرته من خلال هذا الزواج. (أخبرني بعض المصريين بأن هذا الزوج انتقد بسبب السياسة التي كانت تنهجها أسرة هند، وسررت شائعات أخرى تقول إن السعوديين كانوا غير راضين عن سمعتها الأخلاقية). بما أنه منع من جلب زوجته إلى المملكة، فقد يرمي وجهه شطر مصر ليجعل منها سكنى له ومستقراً، وهناك شغل الطوابق العلوية من فندق هلتون رسبيس وهو فندق من فئة الخمس نجوم يقع على نهر النيل المكان الذي يفضله السياح الخليجيون الأثرياء. عاش هناك مع بطانة ضخمة، خدم وطباخون وفريقي دولي من الحراس الشخصيين كانوا يرافقوه أني ذهب.

ومن حين آخر، كان يسمع عن قضايا في الصحف تتناول مناوشات تحدث بين حراس الأمير تركي الشخصيين وكل من يعترض طريق سموه الملكي. فقد كان أولئك الحراس «ينظفون» له الطريق في كل مكان يذهب إليه، وأفيد بأنهم يدفعون ويعاملون بخشونة وقسوة من يتباطأ في الابتعاد عن طريقه<sup>[18]</sup>. لكن القضية التي شدت أنظار الصحافة واحتلت العناوين الرئيسة كانت تلك التي تتصل بطباطخين

مصريين يعملان في مطبخ الأمير. بعد أن أمضى الطباخان وقتاً تجاوز الشهور في العمل عنده في الأجنحة التي كان يحتلها في الفندق من دون أن يعوضهما بشيء، قررا الهرب من خلال ربط أغطية وشرافش مع بعضها والنزول متسللين من النافذة التي كانت ترتفع لأكثر من عشرين طابقاً. نزل أحدهما بسلام، وكسر ظهر الآخر.

في الأسبوع الذي تلا الحادثة كان الأمير تركي قد ظهر على الصفحات الأولى من الصحف المصرية من جديد. فقد كتبت فتاتان فليبيتان من حاشية الأمير على ورقه تقولان إنهم سجينتان في هيلتون رسليس، وطلبتا من أي عابر سبيل أن يتصل بالسفارة الفلبينية. لفت الورقة عشر جنيهات ورميت من الطوابق العليا من الفندق، حيث شقت طريقها من هناك إلى الصحافة المصرية. فيما بعد تناولت مقالات صحفية بالتفاصيل كيف أن الفتاتين اتهمتا بمحاولة سرقة مجوهرات وللآلئ الأميرة، وكعقوبة لهما، تم احتجازهما من دون أن يدفع لهما شيء ومع تعريضهما للتأديب الجسدي.

لقد غطت كل الصحافة المصرية حالتي الطباخين والفلبينيتين وصورت الحالتان على أنها مثال على ظروف عمل إقطاعية في الخليج العربي. لم يمض كثير من الوقت حتى أنكر الطباخان المصريان ما قالاه، وزعموا بأنهما لم يتلقيا معاملة أفضل من تلك التي كان يعاملهما بها الأمير تركي، وبأن سوء الحظ والطالع تلبسهما في اللحظة التي أطلقوا فيها اتهاماتهما ضده. شعر المصريون باحتقار واذراء شديدين تجاههما، وسادت وجهة نظر عامة تقول إن الطباخين اشتريا. وفي الواقع كان هناك تاريخ حافل بقضايا سجلت ضد الأمير تركي ولم تجد طريقها إلى المحاكم، أما المصريون فقد كانوا يزعمون بأن سموه الملكي كان يتملص من تلك القضايا من خلال شراء الذم والرши والضغوط.

أخيراً شقت واحدة من القضايا طريقها إلى قاعة المحكمة. فقد احتك حراس الأمير الشخصيون مع الكابتن أباطة وهو ضابط في سلك الشرطة المصرية وانهالوا عليه ضرباً، ما أدى إلى إصابته في عينه إصابة خطيرة. لم يكن من الممكن إسكات الكابتن أباطة بالنقود أو الضغوط، ولم يعد بإمكان السلطات المصرية أن تغمض



المصور ٥/٤ فندق هلتُن رمسيس حيث احتل الأمير تركي فيما مضى الطوابق العلوية مع حاشيته من الخدم والحرس الشخصيين (تصوير محمود عباس بدوي)

عينيها عن هذه الإهانة المباشرة لجهاز سلطة الدولة. في ذلك الوقت عُين ماهر الجندي مدعى عام جديد. كان الجندي يحاول أن يصنع لنفسه سمعة طيبة بين المصريين كشخص يحارب الفساد والمحسوبيات. وبالفعل بعد أن وجه الاتهام

إلى أحد أبناء حمي الأمير واثنين من حراسه الشخصيين، سوري ونمساوي، لقيامهم بالاعتداء على الضابط المصري، تناولت شعبيته بين المصريين. حدثت تواريف المحاكمة، وحكم على الحراس الشخصي السوري، بينما رفض كل من ابن حمي الأمير والحراس النمساوي الظهور في المحكمة. أحس المصريون أن أصغر السمات -الحراس الشخصي السوري- قدمت كبس فداء إرضاءً للتعطش الجماهيري إلى العدالة.

بعد تلك الحادثة، غاب الأمير السعودي عن الصحفة لوقت إلى أن جاء عام 2001، عندما اتهم جواهري مصري زوجته، الأميرة هند، بأنها طلبت من الجواهري مجموعة من الذهب واللآلئ بما تتجاوز قيمتها مليون جنيه. ولم ترجع الأميرة المجموعة إلى صاحبها، كما أنها لم تدفع ثمنها. ومن جديد غطت الصحفة المصرية هذه القضية وباتت شأنًا يتحدث به الجميع على الملا، بينما صورت الأميرة على أنها خير ممثل للأثرياء الخليجيين الذين يمتضون دماء الآخرين، ولسان حالهم يقول: مع ثرائهما، كانت نهمة لخداع وسرقة المصريين.

بدأت الصحف تتصل بمقر إقامة الأمير في فندق «رمسيس الإمارات» وهو اسم لافت عن توقيفة بين الثروة السعودية والسلطة السياسية. علق أحد ضباط الشرطة كنت قد التقى به بأن المساحة الواقعية في الطوابق العليا من هيلتون رمسيس كانت مثل سفارة، رغم أنها لم تكن تملك حصانة دبلوماسية، كان هناك إحساس قوي بأن هذا المكان وتلك المساحة قطعة منيعة من السعودية. « صحيح أنه يعيش في المنفى، لكنه شقيق الملك فهد، رغم كل شيء، وربما كان في طريقه إلى العرش». في الصيف الذي بدأت فيه بحثي، كانت آثار الأمير تركي وحراسه قد أصبحت مادة للحديث العام في مصر وصار الجميع يتذمّر بسماع فضائحه وينق باستحياء بشأن الأسلوب الزلق والماروغ الذي كان يتذرّب فيه الخروج من مشكلاته. لكن ما كان شائقاً، كما لاحظت، هو أن المقارنات كانت ترسم في الغالب بين الأمير تركي والسياح الخليجيين الذي اعتادوا على المجيء إلى مصر صيفاً. وعندما كنت ألتقي المصريين كي أستمزج آرائهم فيما يتصل بالسياح الخليجيين، كانوا غالباً يقولون: يعتقدون أن بإمكانهم أن يفعلوا ما يحلو لهم لأنهم يملكون النقود،

تماماً مثل الأمير تركي.

كان هناك عنصر قوي من الأسطورة في هذه القصص والحكايات التي انتشرت عنه. فعندما التقى إدارة فندق هيلتون رمسيس بشأن الفضائح التي أحاقت بشخص الأمير، امتنع جميعهم عن الحديث على آلة التسجيل، لكن في سرهم كان يثثرون جذلين بأصوات ساكنة: إنهم يربون كلاب الرتوايلر الكاسرة هنا، وحراسه يلعبون كرة القدم في المرات. فالامير لا يفعل شيئاً سوى النوم. وفي عيد ميلاد حفيدة الأمير جاؤوا بفرقة الجيبسي كينغز الإسبانية واستأجروا خمس وأربعين غرفة لهذا الغرض في فندق هيلتون النيل. ونقل موظفو الفندق ما شاهدوه عن حاشية الأمير إلى بعضهم بعضاً، على شكل نوادر وقصص، بمزيج غريب من الخشية والسخرية.

كان فندق «رمسيس الإمارات» عالماً أسطورياً حتى في خارجه. كان المصريون يحبون على وجه الخصوص أن يتذكروا في شخصية الأميرة هند الفاسي زوجة الأمير. قال لي أنور وهو أحد أصدقائي المصريين:

كما تعرفين، ترافق الأميرة هند الفاسي مجموعة من الفتيات اللبنانيات طوال الوقت. وهن على جانب مهول من الجمال. يعشن معها ويمضبن معها أني ذهبت. إنهن جميلات حقاً. أنت تعرفين (فرقة الفور كاتس اللبنانية أليس كذلك؟) وتعرفين كم هن جميلات. بعض الناس يقارنون فتيات الأميرة مع فتيات تلك الفرقـة، وهذا ما يغضـب مرافقات الأميرة على اعتبار أنهن أجمل من فتيات الفور كاتس ويقلـن: نحن أجمل من الفور كاتـس. ليس بإمكانـكـ أن تتخـيلي جـمالـهنـ. (ملاحظـات مـيدـانـية 20/09/1999).

قالـتـ ليـ السـيدـةـ المـصـرـيـةـ هـيـةـ :

زوجـةـ الأمـيرـ مـراكـشـيـةـ، وهـيـ تـسـتـخـدـمـ السـحـرـ. كماـ أنهاـ تـضـعـ علىـ زـوـجـهـ الـأـمـيرـ تعـوـيـذـةـ، وهـذـاـ ماـ جـعـلـهـ يـتـخلـىـ عنـ كـلـ شـيـءـ فيـ بـلـادـهـ منـ أـجلـهـ. إنـهـ سـاحـرـةـ، وكـلـمـاـ أـرـادـتـ دـعـوـتـهـ تـشـطـرـ تـفـاحـةـ وـتـنـمـتـ بـعـضـ الـكـلـمـاتـ السـحـرـيـةـ وهـنـاـ يـأـتـيـ الـأـمـيرـ عـلـىـ الـفـورـ. إنـهـ فـاتـنةـ. (مـلاحظـات مـيدـانـيةـ 16/02/2000).

ليس لأنور أو هبة أي سبيل في الحصول على تلك المعلومات وتفاصيلها عن الأمير وزوجه ، رغم ذلك يعلنانها وكأنها حقائق. وحتى الصحافة التي من المفترض أنها مصدر الحقائق، كانت تقدم معلومات متناقضة. ففي الوقت الذي كانت فيه قضية الكابتن أباطة تتتصدر العناوين الرئيسية في الصحف ، قالت إحدها: إن الأمير تركي قد استقر في الطابقين العلويين من هيلتون رمسيس لسبع سنوات، وقالت صحيفة أخرى إنه شغل الطوابق الثلاثة العليا بينما أوردت صحف أخرى أنه أقام لخمس سنوات أو ستة وحتى تسع سنوات في مصر. وزعمت إحدى الصحف أن ابن حميء الذي اتهم بالهجوم على الكابتن أباطة احتجز، بينما نفت مصادر أخرى هذا التبا.

أمضيت أسبوعاً أحاول أن أحصل على الحقائق بشأن الأمير تركي ، لكن إحباطاً انتابني بسبب استحالة فرز الحقائق عن الأساطير والشائعات والقيل والقال. في لحظة ما أدركت في الوقت الذي كنت أسعى فيه إلى وضع أساس واقعي للاتهامات بالعربات الجنسية لقتيلات الخليجيات ، أدركت بأنني أسعى وراء الشيء الخاطئ. ليس هناك من ضرورة أن يثبت القيل والقال أو يدحض لجعله حقيقة اجتماعية. فالأسس الواقعية للشائعات فيما يتصل بالأمير كانت غير هامة ، كما شكلت القصص المتناقضة والغريبة عن السلطة والثروة والاستغلال وحتى السحر الأمير تركي. أي أن تركي بات ظاهرة اجتماعية ، وأسطورة مدينة روجت. لقد أصبح الأمير تركي البطل البديهي الأسطوري لصورة نمطية عن الخليجي الثري الذي يستغل المصريين.

لم يكن الأمير تركي الشخصية الوحيدة أو الظاهرة الاجتماعية الفريدة التي تلبست هذا المعنى الرمزي في تمثيل العلاقات المصرية–الخليجية. فقبل أن تتتصدر فضائح الأمير العناوين الرئيسية في الصحف بسنوات ، دار القيل والقال حول ممدوح الليثي الذي كان يشغل آنذاك منصب رئيس اتحاد الإعلام والتلفزيون ، ورئيس قطاع الإنتاج الفني ، وأحد الموظفين ذوي المناصب في وزارة الإعلام. في الواقع ، كان هو من يقرر من سيصبح نجماً من الممثلين والممثلات ، وبعد قضية درامية أثيرت في المحاكم ، جُرم بتهمة القوادة. فقد اتهم بأنه كان يقدم الممثلات المصريات إلى

أثرياء الخليج. كانت واحدة من أشهر القضايا القانونية في مصر وأصبحت موضوعاً ساخناً للنقاش بين المصريين الذين صدموا بأن شأن هذا الموظف الحكومي وبمثيل هذا المنصب، يبيع مبادئه لأموال الإفساد «العربية».

أما القضية الأخرى والتي شدت انتباه وسائل الإعلام في السنوات الأخيرة كانت تلك التي سميت ظاهرة «زيجات الصيف» والتي انكشف من خلالها سماسة الزوج الذين يأخذون مبالغ طائلة من النقود ليزوجوا الأثرياء العرب الطاعنين في السن من القرويات المصريات الفقيرات. كان الزوج العربي يطلق وببساطة متناهية تلك الفتاة القروية البائسة بعد أن يمضي سياحته الصيفية، تاركاً إياها في ظروف بالغة السوء. فقد فقدت عذريتها، وربما حملت منه وبالتالي ستعود إلى وضع اقتصادي أكثر بؤساً مما كانت عليه قبل «الزواج». وبحسب أحد صحفيي مجلة روزاليوسف (وهي المجلة التي تتصدر نقل أخبار زيجات الصيف هذه)، فإن هذه الزيجات تحدث بأعداد هائلة في قرية حوامدية التي تقع حول المدينة بالقرب من المنيب في الجيزة حيث يستفيد سماسة الزوج والخليجيين من الظروف الاقتصادية الضاغطة للقرويين هناك. (العديد من الفتيات كن قاصرات، ويتضمن جانب من المؤامرة تزوير وثائق لجعل الفتيات يبدون أكبر سنًا).

واستجابة للحملة الصحفية وما تلاها من مشاعر غضب جماهيرية قوية، نقلت صحف (مثلاً صحيفة الوفد) في 09/09/1999 أن وزير العدل فاروق سيف النصر سن قانوناً حاول أن يشكك هذه الممارسة. أولاًً منع القانون الجديد الزيجات التي تتم بالوكالة والتي كانت تزوج فيها النساء إلى رجال ليسوا موجودين أصلاً. (اشتعل غضب جماهيري عارم بسبب تقارير أثارتها إحدى الصحف عن نساء يزوجن إلى عزب جذابين لم يتلقوه من قبل، ليكتشفن بعد ذلك بأن الرجل لم يكن سوى رجل عجوز مريض يريد مرضه مجاناً). كما نظم القانون الزيجات بين النساء المصريات والرجال الأجانب بتحديد الفارق في العمر بما لا يتجاوز الخمسة والعشرين عاماً، وينص على أن يلتزم الرجل بإيداع مبلغ من المال مقداره 25000 جنية مصرى في حساب مصرى متاح للعروس فقط، وليس لأسرتها، بعد الزواج. كما طالب القانون الزوج الأجنبي بأن يهـيء وثائق تثبت وضعه الصحي والمالي.

دارت قضايا الأمير تركي وممدوح الليثى وزيجات الصيف جميعها حول المخاوف من الثروة الخليجية التي تمارس استنزافاً واستغلالاً للمصريين وتدمر منظومة القيم الأخلاقية والاجتماعية في مصر. وخلافاً لقضية الأمير تركي، ما جمع قضية ممدوح الليثى إلى ظاهرة زيجات الصيف كانت الخشية من الخليجيين النهبيين المعتدون الذين يسعون وراء النساء المصريات مهيبات الجناح. يستدعي هذا إلى الأذهان أيضاً التحذيرات التي كنت ألقاها من أصدقاء بأن أحترس وأحتاط من البقاء خارج المنزل إلى ساعة متأخرة من الليل في الصيف، وبأن أتجنب الأمكنة التي تعد مفضلة لتسكع الخليجيين. (إن شبح التهديد بالاعتداء الجنسي هو ثيمة هامة ستعود إليها، ولكن من زاوية مختلفة هذه المرة، في الفصل القادم).

لقد ساهمت وسائل الإعلام في نشر فضائح الأمير تركي وممدوح الليثى وزيجات الصيف، وفي اللحظة التي تدخل فيها الحكاية مجال الجماهير عبر المجالات والصحف (مثل صحيفة روزاليوسف وهي الرائدة في عرض الفضائح على صفحاتها)، يبدأ التفكير بها في المقاهي وفي الشوارع وفي المنازل وبين الأصدقاء والأقارب الذين يعيدون سردها وتأويلها، إلى أن تتحذى معنى أكبر من الحياة نفسها، عبر هذه الميكانيزمات الاستثنائية تضحي ممثلة الجميع.

#### ٤/٥) أنثريولوجيا الشائعة

غالباً ما تصور شائعات المدينة وأساطيرها جماعات مستضعفة من المجتمع على أنها تتعرض للهجوم. فعلى سبيل المثال درس كتاب مثل ديفيد سمبر Davis 2002 ونانسي شبر-هيز Nancy Scheper-Hughes 1996 Samper 2002 الشائعات التي تناولت التجارة غير الشرعية بأعضاء من أجساد الأطفال من دول العالم الثالث. كما تفحص كل من فلدمون-سفلزبرغ وندنكو وشميدت-إهري 2000 الشائعات التي تناولت برنامج لقاحات التيتانوس في الكاميرون الذي هدف إلى إخفاء خطة لتقديم النساء الكاميرونیات الشابات. يعبر انتشار هذه الشائعات عن العلاقات غير المتكافئة للسلطة السياسية والاجتماعية والاقتصادية بين الجماعات

في مجتمع معين *(Turner 1993, Samper 2002)*، إذ ترمز الجماعات التي تتعرض للهجوم في هذه الشائعات إلى علاقات سلطة أكبر بين من يمثلها من أبناء البلد أو الآخر الأجنبي (يعد الخليجي هنا أجنبى)، أو بين الناس المحليين ومركز سلطة الحكومة البعيد.

تُصور القصص التي تتحدث عن عرب خليجيين في مصر أجساد النساء، المصريات، بائسات القرى وعاهرات المدن، وطامحات الفن بأنها تستنزف جنسياً وأخلاقياً من قبل أثرياء الخليج. كما تقدم القصص التي تناولت الأمير تركي وحاشيته ضحايا من الجنسين، ذكوراً وإناثاً. وفي الوقت الذي يتذمر فيه المصريون من عجز حكومتهم عن اتخاذ التدابير القانونية،أخذت قصص الأمير تركي تمثل ليس فقط العضلات التي يواجهها العمال المصريون المهاجرون في الخليج، بل أيضاً تفاضل القوة العالمية بين مصر والملكة السعودية.

دراسة الشائعات والخرافات الدينية ركزت في الغالب على أنه يمكن إثبات عدم مصداقية وصحة الشائعات (كما في حال الشائعات التي تناولت اللقاح في الكاميرون) أو تلك التي لا يمكن أن تثبت بأنها صحيحة (كما في حال الشائعات التي تناولت التجارة بأعضاء الأطفال). لكن الشائعات في مصر التي تدور حول الخليجيين لا تتناسب مع ما تقتضيه الشائعة. ففي الوقت الذي لم تتأكد فيه بعض الشائعات (كما أفاد مدراء الفنادق المصرية الذين التقى بهم عن حفلات النساء الخليجيات المثلية)، فإن شائعات أخرى شأن زيجات الصيف والفتائع التي كانت حاشية الأمير تركي ترتكبها، جاءت على لسان مصادر إعلامية مصرية موثوقة ولها شأنها. في الواقع، كانت هذه الحقيقة التي أربكتني، فقد واجهت صعوبة في كيفية تأويل هذه القصص إذ أمضيت ساعات طويلة أتأمل التقارير الصحفية المتناقضة، أحياول أن أستكشف كيف لي أن أقرر أي قصة هي الصحيحة وكيف لي أن أتحقق من تلك المزاعم بنفسي. وحتى عندما التقيت بإدارة فندق هيلتون رسماً لم أحصل على كثير عن الأمير تركي، ولم تكن لدى فكرة عن الطريقة التي تمكنتني من إيجاد ضحية فعلية «لزيجات الصيف». في اللحظة التي تخليت فيها أخيراً عن مهمتي التي تتصل بالفصل بين

الحقيقة والخيال، أدركت أن هذه القصص لا تزال تشغّل في بعض الجوانب الرئيسة المحددة، شأنها شأن الشائعات. أولاً، لم تكن التقارير الإعلامية التي تناولت الأمير تركي متعاكسة في وصفها لنطح حياته وإقامته في مصر، وتؤويه بأن مصادرها لم تكن منيعة تماماً عن المركبات الأسطورية لشخصية الأمير تركي. ثانياً، حتى لو تأصلت هذه الشائعات في أحداث واقعية نشرتها مصادر وسائل الإعلام، فهي تبقى على انتشارها عن طريق التواصل الشخصي من قبل المصريين الذين يزبونون (كما فعلت هبة في تقريرها عن تقنية التفاحة السحرية التي تمارسها الأميرة هند) ويشيرون تأويلاً لهم الشخصية والاجتماعية. ثالثاً، ومثل الشائعات التي تدور حول الاتجار بالأعضاء البشرية، فهي تحوز على معنى اجتماعي أوسع يجعلهم أكبر على الصعيد الرمزي من أي حدث أو نبأ. وعبر كل حكاية بطيقتها المجازية الخاصة عن جانب سياسي واقتصادي واجتماعي أكبر للعلاقة بين مصر ودول الخليج العربية.

ومن دون أن نرتاب ولو للحظة بأن هناك عدد من الخليجيين الأثرياء الذين يستخدمون مصر كملعب لهم ويفترسون طبقة المصريين دنيا المضطهدة اقتصادياً والمجموعة اجتماعياً من المصريين، سيماء النساء، أسجل ارتياحي وشكوكني بأن هؤلاء الرجال يمثلون غالبية الخليجيين الذي يمضون إجازاتهم في مصر. إن جل الخليجيين الذي يمضون إجازاتهم في مصر هم من الطبقة الوسطى، وغالباً ما يسافرون مع عائلاتهم، ولربما ليس منهم من يتعدد على العاهرات أكثر مما يفعله الأثرياء المصريون. لذا لماذا يجب أن يمثل هذا العدد القليل من الحالات (الأمير تركي، ممدوح الليثي، زيجات الصيف) الكل؟.

أولاً وقبل كل شيء، تعبر هذه الحالات عن التفاوت في السلطة السياسية والاقتصادية بين مصر والخليج ما جر الاستثناء. إن الفروق الجلية والمدركة (وهي حقيقة جداً) في الثروة ينتقدها المصريون الذين يتحدثون على نحو نostalgic عن تلك الأيام عندما كانت مصر دولة ثرية في مواجهة دول الخليجيين الصحراوية البائسة. في هذا التفاوت الاقتصادي ضمن تفاعلات بنى اقتصادية إقليمية تعتمد إحداها على الأخرى بين الخليجيين والمصريين كما نوه الشاب السعودي

مهدي الذي كان أحد مصادر معلوماتي، فإن غالبية المصريين الذين يتفاعلون مع الخليجيين إنما يفعلون ذلك انطلاقاً من موقع التفاوت الاقتصادي وحتى التبعية. كما ساهمت هجرة اليد العاملة الإقليمية في إذكاء نار التوتر الاجتماعي. وتماماً كما أصبح الأمير تركي رمزاً متطرفاً للخليجيين من الأثرياء، كذلك الأمر أيضاً صُورت حالة العامل المصري الذي جُلد في السعودية ورحل بعد اتهامه مدير المدرسة السعودي بالاعتداء الجنسي على طفله، على أنها رمز للجور والعسف والذل الذي يخضع لها العمال المصريون في الخليج.

يحطم المصريون الغطرسة الخليجية من خلال تبادلهم النواذر المضحكة عن العرب الأثرياء الذين ينقلون حيوانات الحظائر في سياراتهم الفارهة وينفقون النقود على وجبات مترفة يشرعون في تناولها بأيديهم أو على أثاث المنزل، ويجلسون في مقاهي الفنادق الفاخرة يفركون أقدامهم بتبطئ:

التقييت زينب لتناول فنجان قهوة سوية في فندق سميرامييس. جلسنا في المقهى وأخذنا نراقب البشر الذين يروحون ويجربون في القاعة . . .  
 كان هناك عدد من الخليجيين. بدأنا نتحدث عن موضوع البحث الذي أقوم به. قلت لها: كما تعرفين، ما ينفك الناس هنا يخبروني بأن ثمة صورة نمطية عن العرب. فمثلاً يقال إنهم يملكون أصابع أقدامهم. سألتها بقليل من التردد. اتكلأت زينب إلى الأمام، بعينين واسعتين وقالت: بالطبع! نعم! ألم ترى ذلك؟ إنهم مغرمون باللعب بأصابع أقدامهم! . بعد دقيقة قالت لي جذلة: ليسا، ليسا! انظري! هناك أحدهم يلعب بأصابع قدمه فقط كي يثبت لنا بأن الأمر حقيقي! .  
 تطلعت، كان هناك رجل خليجي يرتدي السروال القصير والصندل ويجلس إلى طاولة في المقهى واسعاً قدمه العارية على الكرسي وكان يفرك كاحله. لم يكن يمس أصابع قدميه، وفي الواقع طيلة جلوسه لم يفعل ذلك. كان يضع قدمه على الكرسي فقط وبده على كاحله، لكن من الواضح أن هذا المشهد كان كافياً لزينب لتصف ما فعله على أنه دلال عربي أنموذجي لأصابع القدمين. قالت لي: لابد أنه سمعنا لذا قرر أن يخدعنا بهذه الطريقة. لقد قال في سره هذه

هي أفضل طريقة لأعود بهما (أي أنا وهي) إلى غرفتي في الفندق، سأريهما قدمي ! . كانت زينب تضحك ضحكاً لم أعهد بها من قبل (ملاحظات ميدانية 1999/08/24).

في مرة أخرى كنت ألتقي فيها بموظفة استقبال في فندق ترثاده مجموعة كبيرة من الخليجيين. أخبرتني إيناس :

إنهم لا يطلبون طعام الفندق، فهناك طعام محمد آخر يحبون تناوله. ثمة مطاعم متخصصة بالطعام الخليجي: الكبسة، وأشياء من هذا القبيل. نعم لا يحبون الأشياء الجديدة، إنهم يحبون الأشياء السليمة والقدرة، وإذا حدث وذهبوا لتناول طعام عادي فسيكون مستوى المطعم أرقى منهم<sup>[19]</sup>، وهم لا يحبون ذلك ! . (ملاحظات ميدانية 2000/08/29).

مثل هذه النواور كنت أسمعها على نحن متواصل. كانت تعكس صورة شاعت على نطاق واسع بين المصريين عن الخليجيين بوصفهم بدأة رحل من دون تاريخ أو حضارة، محدثو النعمة في الشرق الأوسط الذين يسيطرؤن من خلال ثرواتهم على بقية العالم العربي، لكنهم لا يعرفون في الواقع كيف يتصرفون بما يناسب هذا الوضع الاجتماعي-الاقتصادي.

لكن هذه الصور النمطية عن الطبقة والذوق تُفْتَنَّ أيضًا فرقاً ثقافياً. فلنأخذ على سبيل المثال انتقاد إيناس للطريقة التي يتناولون بها العرب طعامهم. الكبسة هي الطبق السعودي الأساس في طعامهم. يحتوي هذا الطبق على لحم مشوي يوضع على سرير من أرز «بسعني» المبهر والمتبّل. إنه طبق مترف يحضر للضيوف المهمين في المملكة السعودية. درجت العادة على أن تُقدم الكبسة في طبق كبير لمجموعة من البشر يتناولونه بأيديهم اليمني، وهذا يتطلب خبرة كبيرة أن يستخدم المرأة يدًا واحدة لصنع كرة من الأرز يضعها بعد ذلك في فمه. لكن من وجهة نظر إيناس، فهذا نوع من الأطباق تشتهر فيه فئات المجتمع الدنيا، فهو «قدر» وليس «شك» ذلك أن تناوله يتم بالكف<sup>[20]</sup>.

## 6/4) تباين اللهجات بين المصريين والخليجيين

هناك أيضاً فروق لغوية قليلة لكنها هامة بين المصريين والخليجيين تمارس دوراً لا يستهان به في اللقاءات العابرة للقوميات بين العرب. ففي العربية المصرية يستخدم الضمير المخاطب «إنت/ إنتِ» بين الأشخاص الذي تربطهم علاقة حميمة ومن المرتبة الاجتماعية ذاتها، أما بين الغرباء، أو عندما يخاطب أحدهم شخصاً متقدماً في العمر أو ذي مكانة اجتماعية عالية، فيتم التخاطب بمفردة «حضرتك/ حضرتك». ومن جهة أخرى، فإنه غاية في التهذيب وإظهار الاحترام أن يُخاطب الغريب، أو طفلاً يخاطب أستاده، أو خادماً يخاطب سيده/ سيدتها بمفردة «إنت/ إنتِ» في المملكة السعودية ، وبالمقارنة تُستخدم مفردتا «حضرتك/ حضرتك» للإشارة فقط إلى التهكم والسخرية<sup>[21]</sup>. (تعادل هذه المفردة تقريباً الطريقة التي يستخدم فيها الأمريكيون عبارة «سُموّك/ your Highness» على نحو ساخر). لكن المصريون لا يدركون أن السعوديين لا يستخدمون عبارات «التفخيم» و«التبجيل» فيما بينهم. لذا فعندما يسمع المصريون السعوديين وهو يخاطبونهم بمفردتي «إنت/ إنتِ» تظاهر وكأنها وقاية تخلو من التهذيب والاحترام وتدل على غطرسة كبيرة من جانب السعوديين، ذلك أنه يبدو للمصريين بأن السعوديين يضعون أنفسهم في علاقة متقوفة ضمنية معهم.

وبالمثل، وكما أخبرني المهندس السعودي مهدي، يبدو المصريون وكأنهم يظهرون تهذيباً مبالغًا فيه، بل خنوغاً في أثناء حديثهم. جادل مهدي بأن لذلك ربما علاقة بالفارق الطبقي والتبعية الاقتصادية المصرية لأموال الخليج. وفي الوقت الذي يلعب فيه هذا، من دون ريب، دوراً في تحديد التفاعلات بين المصريين والخليجيين، فإن استخدام «التوقير» مبدأ ثقافي عام يعتمد العديد من مصريي المدن، حتى بين الأنداد من البشر. وهناك أصدقاء من خلفية طبقية واقتصادية شبيهة غالباً ما يستخدمون كلمتي «بasha» و«baba» فيما بينهم (وهي ألقاب ورثها المصريون عن الحقبة العثمانية) بوصفها طريقة لإظهار الود والاحترام. ومن جديد، ما هو أخلاقيات حميدة وسلوكيات ودودة للمصريين يمكن أن يبدو تملقاً وتذلاً لل سعوديين، وما هو أسلوب صادق وصريح لل سعوديين يبدو للمصريين وكأنه فظاظة

ووقدّامة، بل وغطرسة.

لأن مصر هي المهيمنة على الثقافة الشعبية في المنطقة، فإن لهجتها وثقافتها منتشرتان وأمؤلفتان لجمهور الأفلام المصرية والمسلسلات التلفزيونية والعروض المسرحية والأغانيات في أرجاء العالم العربي. وكانت النتيجة الطبيعية لذلك عدم تأثير المصريين كثيراً باللهجات والثقافات الأخرى في المنطقة<sup>[22]</sup>. إن مصر صاحبة هيمنة محصنة، وهي تصدر لهجتها وثقافتها الشعبية عبر إنتاجات وسائل الإعلام، ونادراً ما تستهلك ثقافات شعبية لمناطق أخرى من العالم العربي. معظم الخليجيين الذين عرفتهم كانوا على لغة تامة مع اللهجة المصرية اكتسبوها من الأفلام السينمائية، حتى أن العديد منهم يستطيع أن يقلدها، لكن لمعظم المصريين، تبدو اللهجات الخليجية غريبة، في الوقت الذي يفهمونها فيها بسبب التشابهات القائمة في اللغة العربية الأم<sup>[23]</sup>. وحتى عندما تكون اللهجات مفهومة من كلا الطرفين، فهناك طبقات أخرى من المعنى تفعل فعلها. فالمعاني الثقافية والاجتماعية المشفرة في اللغة لا تترجم دائماً، أو أنها تترجم على نحو خاطئ، كما في حال استخدام السعوديين والمصريين لفريدي «حضرتك» و«إنت».

إن القول إن المصريين والخليجيين يتحدثون لغة مشتركة (إن لم تكن لهجة) ويشاركون بهوية واحدة كونهم عرباً، يمكن أن تكون خادعة، ذلك أنها تنكر فروقاً لغوية وثقافية واجتماعية هامة بينهم يمكن أن تسهم في سوء فهم متقاطع ثقافياً. ففي مصر، وبالرغم من الهوية العربية المشتركة، لا يزال الخليجيين هم «آخر» على الصعيدين الاجتماعي والثقافي. فرشا، وهي امرأة مصرية تعمل في فندق خمس نجوم يرتاده الخليجيون في الصيف على نحو رئيس، تحدثت عن هوة (ثقافية) جوهرية بين المصريين والسعوديين.

هم (السعوديون) لا يفهموننا (نحن المصريين). وكما تعرفين، عندما تقولين شيئاً لأحدهم، ينظر إليك فقط . . إما أنه لا يفهم ما تقول، أو ربما كان في الأمر شيء آخر، شيء ثقافي، يمنعه من أن يجيب . . أعتقد أنه لا يفهم ما تقول. هذا ببساطة شديدة (ملاحظات ميدانية 1999/04/08).

وفي نقاشات دارت بيني وبين إيناس وباسم، امرأة ورجل يعملان في فندق يرتاده زبائن خليجيون، غالباً ما كانا يرويان لي نواذر تظهر الطريقة التي يفترق فيها الخليجيين عنهم (أي المصريين) ثقافياً.

إن وجود النساء الخليجيات المغطاة لا تعني في الواقع الوجوه المغطاة ذاتها في مصر. ففي الخليج الأمر جزء من ثقافة وتقاليد المرأة الخليجية، لكنها يمكن أن تخلعه وتركتض نصف عارية بحسب الحالة التي هي فيها، حالاً تخرج من بلادها» هذا ما أخبرتني به إيناس. ومن ثم بدأت تتحدث عن امرأة دخلت إلى الفندق مع زوجها ووجهها مغطى، وصعدت إلى الغرفة وغيّرت مظهرها بالكامل حيث عادت ترتدي بنطالاً ملتصقاً بجسمها، وقميص مفتوح من الأمام. حتى أن منظرها كان قبيحاً! . فالبنطال الضيق بدا مريعاً على جسمها! «كما تعلمون فهذا النوع من الثياب لا يناسب أيّاً كان!» أضافت إيناس. أما باسم فقد التفت إلى إيناس وأخبرها: فيما بعد كانت ترتدي ثوب سهرة يصل إلى هنا، وأشار إلى منطقة مرتفعة من فخذها. قالت إيناس: لم أرها بهذا المنظر. من السيء أنني أعمل في النهار فقط. التفتت إليّ وقالت: نعم، كانت تتجلو نصف عارية طوال الوقت. لكن عندما كان عليها أن تستقبل أحد أصدقاء زوجها، تسرع وتغطي نفسها تماماً وتعود الملابس تكسوها بالكامل. أخذنا يضحكان (ملاحظات ميدانية 16/09/2000).

مرة أقامت هنا في الفندق ست عشرة امرأة عربية كلهن متقدبات.أخذن يتمشين متشحات بالسواد. عندما يراهم المرء لا بد أن يقول: يا لها من قيمة سوداء! . جلسن هنا، واحتشد بهن رواق الفندق . . كن متشابهات قاطعنها باسم. وافتته إيناس: ليس بإمكان أحد أن يميز واحدة عن الأخرى، خلا أن واحدة أقصر أو أطول من الأخرى . .

(ملاحظات ميدانية 29/08/2000).

في الأساليب التي يصف فيها المصريون الطريقة التي يلبس فيها الخليجيين ويأكلون ويتصرون على المأكولات، أو عندما ينتقد الخليجيون الطريقة التي يتتحدث بها المصريون، نراهم يواجهون مؤشرات ضئيلة على فروق ثقافية بين بشر يفترضون

بأنهم متشابهون نسبياً في روابط أخرى من الثقافة والدين، ما يلقي الضوء على المعايير الثقافية لكل طرف. هذه الفروق تدفع المرأة إلى نقاشات حول ما تعنيه شأن تلك المؤشرات على الفروق الثقافية. فكلا الجانبين يأخذ هذه الفروق على أنها دليل على الحضارة والتاريخ السياسي، من بين أشياء أخرى. باختصار، تسيّس الثقافة وترتبط بالسرديات الحضارية. وهنا نرى كيف ارتبطت «العادات والتقاليد» بـ«الحضارة»<sup>[24]</sup>.

إن الطبيعة الخاصة لمفهوم الأخرى فيما يتصل بالخليجيين توضحه على خير وجه مفردة «عرب» التي يستخدمها المصريون للإشارة إليهم، «لا تذهب إلى ذلك المكان» كنعت أسمع هذه العبارة من أصدقائي المصريين «فهناك كثير من العرب»، «العرب جرب». مثل هذه العبارات كانت تربكني وتمارس تشويشاً علي عندما شرعت في بحثي ذلك لأنني افترضت أن مفردة «عرب» تتضمن المصريين أيضاً. لكنني لم أدرك إلا بعد وقت أنه وفي هذه السياقات فإن هذه المفردة تشير إلى العرب من غير المصريين، غالباً إلى الخليجيين<sup>[25]</sup>.

#### (7/4) العصبية الفرعونية ضمن سياق إقليمي

العصبية الفرعونية، أو النزعة الفرعونية، كما أطلق عليها البعض «غوردن/Gordon 1971: 126» تطرح للنقاش (هوية قومية مصرية أساس تعود إلى زمن الفراعنة تميز مصر من بقية العالم الإسلامي والعربي<sup>[26]</sup>. يتبع غوردن الإرث الذي تعود إليه النزعة القومية الفرعونية ليصل إلى عرابي باشا، القائد العسكري المصري الثوري الذي ظهر في نهاية القرن التاسع عشر. ومن مؤيدي هذه النزعة الذين برزوا فيما بعد، سعد زغلول القائد الوطني المصري في عشرينيات القرن المنصرم ومصطفى كامل وأحمد لطفي السيد في سنوات ما قبل الحرب العالمية الأولى «Reid 1985: 239» والشخصية الأدبية طه حسين الذي ظل يناصر حتى الأربعينيات شكلاً من أشكال النزعة العصبية المصرية أو الفرعونية التي زعمت بأن جذور مصر تعود إلى أوربة، وليس إلى بقية العالم العربي «Gordon 1971: 126-127».

وفي ظل قيادة جمال عبد الناصر باتت القومية العربية العقيدة المتسيدة، لكن كلاً من غوردن وكُبلاند يجادلان بأن ناصر كان في الأصل صاحب نزعة قومية مصرية ولم يتتحول إلى القومية العربية إلا بعد عامين قضاهما في السلطة<sup>[28]</sup>. اختبرت النزعة الفرعونية مداً جديداً بعد رحيل عبد الناصر في ظل حكم أنور السادات<sup>[29]</sup>. ففشل القومية العربية التي نادى بها عبد الناصر وهزيمة العرب في حزيران عام 1967 ساهم في نهوض بلاغة هوية إسلامية وفرعونية. وغالباً ما أشار السادات إلى إرث مصر الفرعوني القديم في خطاباته. وفي الوقت الذي رحل فيه السادات، كان قد اقترب شخصياً بهوية فرعونية بطريقة حوت ظلال سلبية من المعاني وأخرى إيجابية. فقد أطلق السادات على نفسه على نحو علني لقب «آخر الفراعنة»، وعزز الكاتب الصحفي المشهور وواضع سيرته الذاتية، محمد حسنين هيكل من هذه الصورة عندما كتب في روايته عن حياة وموت السادات، بحزن وأسى، «لأول مرة يقتل الشعب المصري فرعونه» *(Haikal 1983: 255)*. رغم ذلك فلهذا التعبير ظلال معاني سلبية إضافة إلى الإيجابية منها. فقد صرخ من اغتال السادات بجذل ونبرة انتصار «قتلنا الفرعون» مستحضرين نصراً دينياً على حاكم وثنى آثم مبرزين حالة التجاذب التي رأى فيها المصريون ماضيهم الفرعوني.

ربما كان أفضل دليل على إرث هذا البناء الفرعوني للتاريخ موجود في الاستخدام الجماهيري لكلمة «العرب»، في مصر اليوم. ثمة دالة ساخرة تكمن في قول المصريين لكلمة «العرب»، فهم عادة لا يشيرون إلى أنفسهم، بل إلى بشر من البلدان العربية الأخرى، وخصوصاً من الخليج، مع أن مصر يشار إليها رسمياً على أنها جمهورية عربية «جمهورية مصر العربية». وعلى نحو شبيه، فإن التعبيرات والتصرحيات العامة التي يسمعها من المصريين التي تقول إن الخليجيين «ليسوا متحضرین»، وإن الحضارة انكشفت لهم فقط في منتصف القرن العشرين عندما مكنتهم أموال النفط من الدخول إلى «العالم الحديث» يمكن أن تستحضر ضمناً رواية لتاريخ مصر يكون المصريون فيه سليلو الفراعنة، الذين شكلوا جزءاً من حضارة عظيمة لألفيات خلافاً لبقاء أصقاع الوطن العربي.

اقتراح تمثي متسل *(Timothy Mitchell 1995)* بأن تماهي المصريين مع

الماضي الفرعوني هو نتيجة للكولونيالية الغربية وفيما بعد للسياحة الغربية في مصر اللتين ركزتا على تاريخ العالم التاريخية المصرية ، وهذا بكل يقين ، صحيح. كما كتب عن الطريقة التي التقى فيها بشر استخدموها كلمة «نحن» عند الحديث عن حضارة فرعونية قديمة عندما تعامل مع البشر المشتركون الذين يعملون في صناعة السياحة في الأقصر وأسوان. ربما لهذا التماهي مع مصر القديمة الكثير من وثاقة الصلة للمصريين في تأسيس هوية معارضة مقابل عرب غير مصريين .

من جهة أخرى ، فإن الإحالات إلى «العرب» و حاجتهم «إلى الحضارة» يمكن أن يتضمن تاريخاً إقليمياً أحدث عهداً ، كانت مصر فيه قاعدة قوية وحتى مستقلة للإمبراطورية العثمانية هزمت أسلاف الملكية السعودية الحديثة الحاكمة و حكمت مكة والمدينة لوقت قصير. تصور هذه الرؤية التي تتصل بالتاريخ السعودي (أو تاريخ شبه الجزيرة العربية) والمصري الذي يتم استحضاره ، السياح السعوديين والخليجيين الآخرين على أنهم شعب قبلي بدوي تحولوا منذ عهد حديث ، ولوثتهم نقود النقط القدرة. إن استخدام مفردة «العرب» يشير إلى السياح الخليجيين وبهذا تتم مقارنتهم ضمناً مع الآخر «البدوي» المصري ، أي الذي يقطن الصحراء خارج وادي نهر النيل الخصب وشبه جزيرة سيناء.

هنا لست أجادل من أجل هوية عصبية مصرية فرعونية أو متيسدة ، أو هوية مصرية ترى الخليجيين على أنهم «آخر». فعماد ، وهو مسيحي قبطي ، يعمل في منطقة الحسين وهي قسم إسلامي من مدينة القاهرة ، في محل يرتاده السياح الغربيون والخليجيون على السواء ، وهو لا يحب كثيراً السياح الخليجيين.

قال : العرب وقحون ومتغطسون. لكن بغض النظر ، نحن أقرب إليهم من الأجانب والغرباء. فالعلاقات بين مصر والأجانب هي علاقة محض نفعية. فنحن نشتراك مع المملكة السعودية بالدين واللغة. أما مع الأجانب من غير العرب ، فلا يربطنا بهم شيء. عليك أن تنظر إلى المسألة بهذه الطريقة. مصر مع العرب صلات أخوية ، ومع الأجانب صداقات فقط<sup>[31]</sup>.

يتم التعبير عن الفروق بين غير المصريين على نحو جلي من خلال التصنيفات

اللغوية، والتي يميز العرب من خلالها العرب عن غير العرب (الأجانب). وفي الواقع عند الحديث عن السياحة، كان عmad ومصريون آخرون يعملون في صناعة السياحة، يستخدمون عموماً مفردة السياحة للإشارة إلى الأجانب من غير العرب، لكنهم كانوا يطلقون على السياح العرب كلمة «العرب».

إن الهوية دائمًا متغيرة وعلاقة وتتعلق بالمحيط الذي توجد فيه. هي شيء يتم جمعه على نحو متواصل من ذخيرة تحتوي على أجزاء مركبة Hammoudi (2002). والمحللة النهائية ليست ثابتة، بل يتم تعريفها وبناؤها على نحو مستمر. كما لا يمكن استشرافها والتنبؤ بها بمجرد النظر إلى كل العناصر التي تشكلها. لذلك، عند النظر إلى الهوية القومية/العصبية المصرية، لا يعود السؤال فيما إذا كان المصريون يعدون أنفسهم «عرباً» أو «غير عرب»، بل يصبح السؤال عن اللحظة التي يشعرون فيها بأنهم «عرب» وعن اللحظة التي يشعرون فيها بأنهم «مصريون»، وسبب ذلك. كما أنها ليست مسألة إيجاد هوية صحيحة، بل إيجاد المستويات المختلفة للهوية، وتعلم السياقات التي يصبح فيها كل مستوى مختلف بارزاً. لذا فخلال مد القومية العربية في ظل قيادة عبد الناصر، أو خلال الاحتفال بمناسبات شأن حرب تشرين، وأيضاً عندما تضع مصر نفسها وجهاً لوجه مع الولايات المتحدة أو مع إسرائيل على الصعيد السياسي، في مثل تلك الأوقات، من الممكن أن يشعر المصريون على نحو أكبر بعروبيتهم. خلال المدة التي أمضيتها في البحوث الميدانية عززت الانتفاضة الفلسطينية وتصوير وسائل الإعلام لمعاناة الشعب الفلسطيني على أيدي الإسرائييليين الذي يحملون أسلحة أمريكية الصنع، من مشاعر الوحدة العربية في وجه ماضيهديهم من غير العرب. ومن جهة أخرى، وعندما يواجه المصريون بظاهرة حشود السياح الخليجيين الذين يتسلكون ليلاً في شارع الجامعة العربية في حي المهندسين خلال شهور الصيف، فمن الأمور الأكثر احتمالاً أن يستحضروا مصريتهم بوصفها مؤشر على الاختلاف.

وكما أن سياسات علم المصريات في أيامنا هذه (انظر الفصلين الثاني والثالث) تعكس تاريخاً من الاستعمارية الغربية والسفر في مصر، كذلك الأمر مع خطاب النزعة القومية المصرية التي تعبّر عن أنماط تاريخية مختلفة لعلاقات مصر

السياسية والاجتماعية والاقتصادية مع البلدان العربية. إن الكراهية المنتشرة للسياح العرب في مصر تشفّر الاستياء من استغلال العمال المصريين المهاجرين إلى الخليج وتوزيع الثروة الجائرة في المنطقة. لقد انتشرت فضائح الأمير تركي وحاشيته في مصر لأنها أصبحت أسطورة مجازية للثروة والاستغلال الخليجي، شأنها شأن «زيجات صيف» أبطالها رجال خليجيون ثرياء متقدمون في العمر من فتيات مصريات قرويات بائسات، وترى بوصفها طرفاً رمزياً «لافتراس» جنسي يمارسه الخليجيون، مدمرین بذلك النظام الأخلاقي والاجتماعي في مصر. يذكرون هذا بأن النزعة الفرعونية ليست هي من تعرف هوية قومية مصرية فريدة. إن العداء الذي تحمله الكلمة «مصري» في مواجهة «العربي» يمكن أن تخزل لعدد هائل من الفروقات الأخرى، أولاً بين أسلوب الحياة المديني الحضاري، وقبائل البدو (كما يظهر في استخدام مفردة «عرب» للإشارة إلى الخليجيين والبداء المصريين) إضافة إلى عدد كبير من الحالات الأخرى إلى تاريخ مصر فريد، وسياسات وبالطبع، إلى ثقافة شعبية معاصرة.

تشفر الثقافات السلوكيات والأداب الاجتماعية من خلال تصور انتهاكاتها. إن الصور النمطية عن الخليجيين في مصر هي الخيال المصري للآخر العربي بوصفه يجسد انتهاكاً لأعراف السلوكيات الاجتماعية. وإذا رأينا المسائل من ذلك المنظور، فإن مسألة ما يفعله العرب، فعلاً في مصر هو قضية منفصلة تماماً. هي الصور النمطية والشائعات التي بحد ذاتها حقيقة اجتماعية.

وهذا يعني، أن ما يفعله العرب في مصر فعلاً غير وثيق الصلة. وفي الواقع إنه لأمر يغري بأن نضع الطريقة التي تقارن بها النشاطات الفعلية للسياح الخليجيين جنباً إلى جنب مع الصور النمطية للمصريين عنهم (أي الخليجيين). سيأخذ الفصل القادم بالحسبان السياحة العربية في مصر من منظور السياح الخليجيين والذين يشكل السعوديين معظمهم.

## ٥) مواعيد غرامية عابرة للحدود

تقول الصورة النمطية المصرية عن السياحة العربية إنها تتمحور حول شرب الكحول والقمار والجنس ونشاطات متنوعة أخرى غير مشروعة. كما أوحىت الدراسات الأكاديمية القليلة جداً التي تحدثت عن السياحة الجنسية في مصر بالشيء ذاته. فمثلاً، كتب كريم الجواهري [\(1995\)](#) عن شبكة كبيرة من أشخاص يلعبون دور القوادين للخليجيين العزب بمدهم «بالخدمات» اللواتي أيضاً يعملن في البناء في الشقق المفروشة التي يستأجرها الخليجيون في القاهرة<sup>[١]</sup>. إذاً، يتوجب القيام بمزيد من البحوث في هذه الظاهرة وعن النشاطات التي يقوم بها العرب في العطل والإجازات على نحو أعم.

لكن بحسب العديد من السعوديين، فإن الذهاب إلى مصر لا يعني الذهاب إلى معانقة الفضائح. ذلك أن الإجازة في القاهرة تعني للفتيات السعوديات اللواتي عرفتهن في جدة، فرصة اللقاء شبان سعوديين آخرين والتسلّك معهم، وربما



المصور 1/5) سينما ميامي في القاهرة (تصوير محمود عباس البدوي)

مواعيدهم والعثور على بوبي فرنز. والإجازة في القاهرة تعني إمكانية الخروج شباباً وشابات إلى المسارح ودور السينما (وهذا ما لا يوجد في المملكة السعودية)، كما تعني البقاء حتى وقت متأخر ليلاً والذهاب إلى صالات الديسكو حيث يقدمون أو لا يقدمون المشروبات الروحية، والخروج إلى حفلات موسيقية لفنانين عرب ومصريين مشهورين في الفنادق الرئيسية. إن جاذبية الذهاب إلى القاهرة وقضاء إجازاتهم هناك تتجلى لجل السعوديين شباناً وشابات، في اغتنام الفرصة للتسلّع مع سعوديين آخرين ومن كلا الجنسين في مكان، متحرر إلى حد ما، لكن ليس إلى درجة كبيرة. من النومايس والقيم الاجتماعية التي تحد من التفاعل بين الجنسين في بلادهم.

التجارب التي عشتها في المملكة السعودية لمدة عامين قبل أن ألتحق بالجامعة، هي من قادتني إلى بحثي الأنثروبولوجي الذي قمت به في مصر، ذلك أنني تنبهت إلى الأهمية الاجتماعية لإجازة الصيف في مصر الذي تؤديه في حيوات الفتيات

السعوديات اللواتي عرفتهن في جدة. كنت منهنما بالتغييرات التي تحصل للأجيال، شأن المواجهات الغرامية التي تتلهف إليها الفتيات السعوديات، سرًا بعيدًا عن عيون جيل آبائهن الذين تشكل لقاءات ما قبل الزواج محيرات مطلقة<sup>[21]</sup>. ثمة أمكنته بعينها حيث تسير المواجهات الغرامية على أحسن حال، شأن شواطئ الأبحر ومرانز جدة للتسوق «Wynn 1997». المكان الثالث هو القاهرة أو الإسكندرية أو الغردقة. عرفت عدة فتيات في جدة كن قد التقين بأصحابهن في أثناء الإجازة في مصر وتابعن تلك العلاقات عن طريق الهاتف، سرًا بالطبع، عندما يعدن إلى المملكة. لقد أدت بعض تلك العلاقات إلى الخطوبة أو الزواج. تلك كانت طريقة للشباب والشابات السعوديين لتجنب الزيجات المرتبة.

كنت أعلم أنه من الصعب الحصول على تأشيرة دخول إلى السعودية بغية القيام بمشروع اطروحة بحث. ولهذا السبب قررت أن أعمل على مشروع بحث عن السياحة السعودية في مصر. ما كان لافتاً من المنظور الأنثربولوجي وجود طقوس اجتماعية سعودية كانت تمارس طقوسها خارج حدود المملكة. وكي أهيء منظوراً مقارناً عن الشبكات العابرة للقوميات/الحدود وتحركات الشعوب، عقدت العزم على توسيع مشروع ليصبح دراسة عن السياحتين الغربية والערבية في القاهرة. تلك كانت بداية البحث التي أدت في النهاية إلى هذا الكتاب.

عندما تقدمت بمشروع بحثي إلى جامعة برنسون، شجعني مشروعٌ وزملائي. لكن عندما وصلت إلى مصر لأتحدث عن مشروعٍ مع بحاثة آخرين وأصدقاء، أثبتت همتى. فقد نالوا من عزمي ونصحوني بعدم القيام ببحث عن السياحة الخليجية في مصر. واستشهدوا بحالة واحدة من الأنثربولوجيات كانت قد أبعدت عندما كانت تدرس السياحة في مصر. أخبرتني «س» إنه ليس من المهم للمرء أن يعرف آراء الخليجيين عن تجربتهم في مصر، لكن الأهم هي آراء المصريين عن العرب. بعد أن أمضت هناك قرابة الخمس سنوات، شاركت «إس» المصريين احتقارهم للعرب» وأمنت بأنهم لا يستحقون الوقت الذي ستكرسه لدراستها. وبعيداً عن تشخيص همتى، فإن إبعادها عن البحث ألهب حماسي وانهضامي في مشروع بحثي هذا أهمله الباحثة أيضاً على نحو جلي.

وبالثالث، فقد أذاب العديد من أصدقائي المصريين على النيل من همتى ، ولأسباب مختلفة. أولها ، كانوا يقولون : إن العرب جميعهم يأتون إلى مصر سعياً وراء النساء ، وافترضوا بأن بحثي سوف يميّط اللثام عن الصناعة الجنسية المصرية. بكلمات أخرى ، افترض أصدقائي المصريين بأن الكتابة عن السياحة العربية تعنى الكتابة عن البغاء في مصر. ثانياً ، كان لديهم تحفظات فيما يتصل بإمكانيني فيما يتصل بجمع البيانات من دون أن أضع نفسي في حالات يمكن أن تعرّضني للشبهات. قال جُلّهم : إن اقتراب من الرجال بهدف البحث الذي أعدّه سينظر إلى كامرأة منحلة أخلاقياً وسيعاملونني على نحو يخلو من الاحترام<sup>[3]</sup>.

انتفقت بالرأي مع من رأى أن البحث سيكون صعباً على المستوى المنهجي (انظر الفصل الأول) وبأنني سألاقى هناك صعوبات في الحصول على البيانات التي أريد. لكن ، وفي أثناء تقدمي في خطأ عملي الميداني تحدثت مع مزيد من السياح العرب ، كما ازدادت قناعتي بأنه من الضروري أن يصف المرأة السياحة العربية في مصر من منظور الزوار العرب والمصريين. أولاً ، أذهلني أن للطرفين مثل هذه التصورات عن إقامة العرب في مصر ، وعن بعضهما بعضاً. ثانياً ، أدركت بأن العداء الكامن بينهما والصور النمطية التي يحملونها حول بعضهم كانت نقطة الدخول إلى بعض التبصرات الرئيسية حول الاقتصاد السياسي للمنطقة ، والتحركات (الحركات) العابرة للقوميات للبشر ، والأموال ، والثقافة والأيديولوجيات (انظر الفصل الرابع).

كان الأنثربولوجية محققة بمعنى ما عندما قالت إن منظور العرب لا يتطابق مع الكيفية التي تشتعل فيها السياحة العربية في مصر. هذا لأن الصورة النمطية المصرية عن العرب راسخة ، حتى أنها تشتعل من دون أي إحالة لما يفعلونه بالفعل في أثناء قضائهم الإجازة. عندما أصغيت إلى المصريين وهم يقدمون نظريات متطرفة عما يفعله العرب في مصر (المنع السحاقي في الفنادق ، والرجال المتقدمون في العمر الذين يتزوجون من فتيات مراهقات ليجعلن منهن ممرضات وعبدات جنسيات) ، استهلكتني فكرة أن أجده طريقة لأثبت تلك النظريات أو أدحضها. كيف لي أن أعرف مدى تردد العرب على البغایا؟. كيف لي أن أثبت أو أفندها

حكايات عن حفلات عربدة سحاقية عربية في فنادق خمس نجوم؟. بالطبع كان من المستحيل أن يكتشف المرء شيئاً عن البغاء في مصر بطريقة منهجية، ذلك أنه بطبيعته خبئ، وحتى لو سمح لي أن أوزع استبيانات ودراسات (وهذا ما لم يتيسر لي – انظر الفصل الأول)، ليس هناك من تقنيات منهجية تسمح لي أن أحوز على بيانات كمية يمكن الركون إليها في شأن هذه الموضوعات. أخيراً خطر لي أنه وعلى مستوى هام، لم يكن من الضروري أن أجده كيف كان البغاء المنتشر منظماً كي أفهم الطريقة التي يتم فيها تأويل السياحة العربية في مصر. إن الطريقة التي يتحدث بها المصريون على أنهم قدموا إلى مصر من أجلقضاء إجازات جنسية هي حقيقة اجتماعية ويتوخى تحليلها. وهنا لا يصبح السؤال: هل يأتي العرب إلى مصر من أجل البغاء؟، بل: لماذا يظن المصريون أن العرب يأتون إلى مصر من أجل البغاء؟، وما التبريرات التي تقول إن هذا الاعتقاد السائد أو هذا النمط يمكن أن يلقي الضوء على العلاقة، سياسية كانت أو اقتصادية أو دينية أو اجتماعية أو ثقافية، بين مصر وجيرانها من الدول العربية؟.

لكن هذا كله لا يجسد سوى نصف المشهد فقط. ذلك أنه وبغض النظر عن المقدار الذي يمكن أن تكون فيه الصور النمطية المصرية عن السياحة العرب صحيحة أو غير صحيحة (بكل يقين هناك بعض الأساس لهذه الصورة النمطية)، فهناك قدر كبير مما يجري لا علاقة له بالجنس أو الكحول أو الاستغلال. في هذا الفصل أود أن أعرض ماذا تعني الإجازة في مصر للشبان والشابات السعوديين من خلال استعراض بعض الحالات التي تمت دراستها والمأخوذة من بحوثي في جدة والقاهرة. بعد ذلك أريد أن أعود إلى بعض المسائل التي ناقشتها في الفصل الماضي من منظور «العرب»، وإنما أفعل ذلك من خلال تفحص تجارب عائلة سعودية تمضي صيفها في مصر. لا أجعل من عائلة عاشور ممثلاً للسياحة العربية ككل، وكذلك الأمر الاستنتاجات التي حصلت عليها لم تكن مقيدة بتفاصيلتها كل، لكن من خلال تحليل نشاطات هذه العائلة الفريدة وتفاعلاتها *Geertz 1973*. لكن من خلال تحليل نشاطات هذه العائلة الفريدة وتفاعلاتها الاجتماعية مع المصريين، آمل أن أصل إلى بعض التبريرات الأوسع عن الاحتكاك المتقطع ثقافياً وعن بناء الهويات، للذات والآخر.

## ١/٥) المواجه والغزل العابر للأمم/ الحدود : حالة مريم

كانت مريم في الخامسة عشر من عمرها في صف التصوير الذي تم اختياره، والذي كنت أدرسه في مدرسة سعودية خاصة للفتيات في جدة<sup>[٤]</sup>. كانت فتاة لامعة ومنطلقة ومتسمة. ذات يوم كنا ندرس في مدخل المدرسة في الاستراحة بين الدروس. مرت بالقرب منها فتاتان في سننها الأخيرة وهنأتها. شكرتهما، ومن ثم التفتت إلى قائلة: **خطبتك لتوى**. كانت قد التقت خطيبها في مركز تجاري في جدة في أحد الأيام عندما كانت تسوق مع ابنة عمتها وصديقتان آخرتان. كان والدها قد أوصلاهم إلى المركز التجاري بسيارته، ومن ثم غادرهم ليتسوقوا وذهب ليجلس في مقهى.أخذت الفتيات يتجلون من محل إلى آخر، يتمعن بالترفرف على الملابس والمجوهرات والحللى المعروضة في الواجهات، بينما كان يميشن لاحظت الفتاتين أن شابين بدأ باللحاق بهن. أحدهما كان جميل المحيى، التقت نظرات مريم بنظراته لمرات خلسة، وشرعت تتحدث عنه مع رفيقاتها.

عندما مضت الفتاتين لشراء الآيس كريم من محل بسكن-رينز قرب مدخل المركز التجاري، تبعهما الشابان. وفي الوقت الذي أخذت فيه رفيقاتها وابنة عمتها وقتهن، عمداً، في استعراض النكهات المختلفة للآيس كريم، وقف مريم قليلاً كي تعطي الشاب فرصة الاقتراب منها. حاول أن يتحدث إليها، مطرباً عليها، سائلاً عن اسمها. كانت تطرق في الأرض حياء وخفراً وترفض أن تجيب. لكنه كان متوباً لأنها لم تتحرك من مكانها. أخذ يترنم بمقطع من أغنية للمغني السعودي راشد الماجد بصوت خفيف كي لا يلفت انتباها من هم أكبر منها في العمر، والذين كانوا يحيقون بهم. تتحدث الأغنية عن شاب تواق للقمر، والقمر هنا صبية جميلة. يقول المقطع: إما هي تنزل له، ولا هو يطلع لها. أخيراً منت عليه بابتسامة صغيرة. نظر بعصبية إلى رجل وامرأة متقدمين في العمر كانا يتوجهان إلى كشك الآيس كريم. «سرعة ما اسمك؟» أصر عليهما. أجبته بحياة: مريم. وبسرعة أيضاً ناولها قطعة صغيرة من الورق كتب عليها اسمه ورقم هاتفه. «اتصل بي» قالها وابتعد مع صديقه.

في اليوم التالي ، وعندما كانت مريم في بيت ابنة عمتها ، اتصلت به ، واسمه أشرف ، وأخذًا يتحدثان لمدة ساعتين قبل أن تعنفها عمتها لكي تنهي المكالمة . كانا يتحدثان في كل يوم بعد ذلك ، لساعة على الأقل . بدأ أشرف يلح على أن يتلقيا وجهًا لوجه . في البداية رفضت ، لكن وبعد أسبوعين ، وافقت على أن تلتقي به ، شريطة أن يتم ذلك بصحبة بعض صديقاتها . رتبت الأمر مع والدها على أن يوصلها هي واثنتين من بنات عمتها إلى التشيزكيك فاكتوري وهو مكان يقع في شارع التحلية ، افتتح منذ وقت قريب يرتاده الجميع حيث المشاويرو والتسلع . أوصل والدها الفتيات وذهب بعض التسوق على أن يعود بهن بعد ساعة . طلبت الفتيات بعض التشيزكيك ومضين إلى المنطقة المخصصة للفتيات والعائلات التي كانت لحماية النساء عمومًا من نظارات الافتراض التي تصدر عن العُزَّب من الرجال . أما أشرف الذي كان في انتظارهن عندما دخلن إلى المحل ، تبعهما بكل جرأة إلى الأعلى . رآه الرجال الفلبينيان اللذين كانوا يحرسان المخزن عندما دخل ، لكنهما لم يكلماه وتركاه يمضي . إذ لم يريدا أن يطبقا عليه قانون يمنع الاحتكاك الذكور والإثاث وهذا ما كان أحد الأسباب الذي جعل من التشيز فاكتوري مكاناً يرغبه ويرتاده الجميع .

في الأعلى ، جلس أشرف قبالة مريم «كي يتنسى له أن يتأمل وجهها الجميل ، بينما كان يتحدث معها». بعد انقضاء خمس عشرة دقيقة وهما يتحدثان ، تركت مريم ، متعمدة ، وشاح رأسها ينزلق إلى الخلف قليلاً عن جبها ليكشف عن شعرها الموج الجميل . بعد دقائق تظاهرت بأنها أدركت أنها تكشف نفسها ، ولكن بدلاً من أن تعدل من وضع وشاحها ، خلعته كلياً كي يتنسى لأشرف أن يرى طول شعرها ، ومن ثم أعادت ربطه على نحو عابث ما جعل أطرافه المجندة تطل بجرأة من تحت الوشاح . أخذًا يدردشان ، وتفوه أشرف بعبارات أنيقة ومؤدية . بعد خمس وأربعين دقيقة ، بدأت ابنة عمتها تتملل وتنتظر بعصبية إلى ساعتها . فوالد مريم سرعان ما سيعود ، ولن يخاطروا وأشرف معهم ذلك أنهم سيمعنون من الخروج من دون إشراف والديهم . قرأ أشرف الرسالة على الوجه وانصرف . ازدادت لقائتهم في المطاعم ، ودائماً كان بصحبتها بنات عمتها ، وصديقاتها

اللواتي كنا يلازمنها، وأحياناً يكون بصحبتهما أحد أصدقاء أشرف أو شقيقه الأصغر. سرعان ما تخلت عن ادعائهما بأنها تحاول أن تبقي شعرها مستوراً بحجاب، إذ كانت تتركه ينزلق حلاً يغيبان عن أنظار الناس، رغم أنها كانت تبقيه على رأسها كلما كان معهما أحد أصدقاء أشرف. بعد ذلك التقى على شاطئ «أبحر» عندما بدأ قيظ الصيف يشتد. يقع شاطيء الأبحر إلى الشمال من جدة حيث يمتلك الأثرياء بيوتاً خاصة وأحواضاً سفن في خلجان البحر الأحمر الصغيرة. وبما أن المكان كله ملكية خاصة، ويخلو من الشواطئ التي يرتادها عموم الناس، لم يكن المطاوعة وهم ممثلو هيئة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر يستطيعون دخول المكان والتحكم بالسلوكيات كما يفعلون في أمكنة عامة أخرى في جدة. لذا كان الشيء الوحيد الذي كان الشبان والشابات يخشونه هو الوالدين. دعى أحد أقرباء مريم أسرتها لتمضية عطلة نهاية الأسبوع معهم في فيلتهم في الأبحر، وكانت عائلة أشرف تملك فيلاً ضخمة هناك أيضاً ليس بعيداً عنهم.

خلال النهار كان كبارهم يبقون قرابةً من البيت، أما والدة مريم وعمتها فتمضيان شطراً من الوقت في المطبخ، أو تحت مظلة على الشاطئ، بينما كان والدها يلعب مع ابنه الأصغر. مضت مريم مع عبد الله شقيقها الصغير وبنت عمتها إلى خليج صغير كان بعيداً عن بيت عمتها، وهناك التقاو بأشرف. كانت مريم وبنت عمتها يرتدين ملابس السباحة فوق سراويل قصيرة صنعت من قماش الليكرا تغطي الساقين حتى الركبتين إضافة إلى فستان الصيف فوق هذا كله. جلسا على الرصيف البحري يتحدثان. سبحا قليلاً، إذ لم تشا مريم أن تبلل شعرها كيلاً يصبح جعداً. ما فعلته هو السباحة أكثر من أي شيء آخر، لكن يرى أشرف تفاصيل جسدها القابع تحت لباس السباحة. بعد ذلك أخذ أشرف مريم وشقيقها في جولة ركوب في الجيت سكي.

في ذلك الربيع تكررت لقاءاتهما على الشاطئ، وبالرغم من وجود الرقيب «شقيقها» استطاعت أن تمضي أوقاتاً مع حبيبها من دون أن يعرف والداها. وخلافاً لمعظم السعوديين، لم يكن شقيقها، عبد الله، من النوع الغيور، ولم يكن يمانع في أن تلتقي شقيقته أشرف. في الواقع كان يحب أن يركب على الجيت

سكي الذي يملكه أشرف. وكلما كان عبد الله منشغلًا بركروب البحر، كانت مريم وأشرف ينتهزان الفرصة ليمسقا بآيدي بعضهما في الخفاء.

كانا حبيبين فريدين، وكان كل أصدقائهما يعرفان أنهم يلتقيان. ثم، وفي أواخر الربيع، فاجأ أشرف مريم بالذهب إلى والديها طلباً ليديها. قال أشرف لوالديها إن شقيقته رأت مريم في حفل زفاف وأعجبتها واقتربت لها عروسًا لشقيقها. وكما بدا فإن العائلتين كانوا على صلة قرابة بعيدة، لكن والدة مريم لم تصدق حكايتها. بينما كان والد مريم يتحدث في الصالون مع أشرف، اعتذر أمهما منها وانصرفت لتسجحوب مريم إن كانت تعرف أشرف من قبل أم لا. لم تطق مريم أن تستمر في الكذب، واعترفت بأنها التقته يتسوق ذات يوم، ومنذ ذلك الحين كانوا يتهدثان على الهاتف. لم تذكر الأوقات التي التقى فيها به في الأبحر. لم تستصوب والدتها لقاءاتهما على الهاتف في غياب أي ارتباط رسمي ولو كان الارتباط خطوبة. لكنها اطمأنت بأن سلوك مريم كان محترماً بما أن علاقتهما انتهت بطلب يدها للزواج. وهكذا احتفظت والدتها بالسر ولم تخبر زوجها بأن مريم وأشرف كانوا على علاقة سابقة.

بدأت لقاءات العائلتين منذ ذلك الحين، ووافقتا على الخطوبة. بما أن والدي مريم كانا ليباليين بعض الشيء، كانوا يتركان مريم وأشرف يجلسان لوحدهما في الصالون ليتحددوا لبعضهما بغية تعميق معرفتهما ببعضهما. حتى أنه بات من المسموح لهما أن يخرجوا مع عبد الله. أحب عبد الله أشرف لأن هذا الأخير كان يشتري له أشرطة كاسيت وهدايا صغيرة أخرى. كما أتى أشرف بعطورات كهدايا لأمها، إضافة إلى بعض الحلوي الذهبية لمريم. كان أشرف في عمر لا يمكنه الحديث عن الزواج، إذ كان في عقده الثاني، لكنه كان يستطيع أن يتزوج حتى وهو في هذا العمر، ذلك أنه كان يملك ثروة خاصة به. فوالده، رجل غني توفي منذ سنوات عديدة ما جعل الثروة تؤول إليه وإلى أشقائه وشقيقاته.

جاء الصيف، وكان أشرف يخطط ليقضي شهرين مع عائلته في مصر. جاء مع والدته إلى بيت مريم وعرضها أن تأتي مريم إلى مصر معهم، فقد كانوا متزوجين شرعاً، إضافة إلى أن والدته أكدت لوالدي مريم بأنها وبناتها سيكثن رقيبات

على مريم. وكما أسلفنا منذ قليل، فالرغم من أنهما متزوجان شرعاً، فإن الأمر ليس كذلك على الصعيد الاجتماعي. فهما لم يقيما حفل زفاف (ليلة الدخلة)، لذا ليس من المسموح لهما أن يتواصلان جسدياً. إذاً كان من الضروري أن يطمئن والداها بأن هناك رقباء عليهما.

سمعت جميع كل التفاصيل من مريم خلال الاستراحات التي كانت تتحلل الدروس في المدرسة. كانت في لهفة لتحكي حكايتها، كيف التقت بأشرف، خطيبها الشاب الوسيم. كنتُ وقتها مدرسة فتية، وفي العشرين من العمر، وهذا ما جعلها تلمس في صديقة أكثر مني مدرسة. وبما أنني أمريكية، فقد افترضت بأنها يجب أن تتحدث إلى عن عشقها من دون أن تخشى أحكامي التي يمكن أن تفوه بها عن لقاءاتها مع أشرف السابقة على الخطوبة.

من جانبي كنت مسحورة بحكايتها، وبالطريقة التي كانت تلتقط فيها هي وصبايا سعوديات آخريات في تلك المدرسة على قوانين الأسرة والوالدين فيما يتصل بلاقاتهن مع الشبان. فالعديد من طالبات المدرسة الثانوية كن يواعدن شباباً شاهدنهم في المراكز التجارية في جدة أو على الشاطئ في الأبحر. وثمة طالبتان أيضاً كانتا تواحدان شابين التقتا بهما في إجازة صيف في القاهرة. فمي، مثلاً، كانت قد التقت بشاب من جدة في فندق ماريوت القاهرة في الكافيتيريا التي تقع خارج الفندق. وسرعان ما وجدا بأن ثمة أصدقاء أو أقارب مشتركين بينهما. أمضيا معظم الإجازة يتسلكان ضمن مجموعة كبيرة يذهبون إلى المطاعم ودور السينما والنادي. عندما عادا إلى جدة استقرت مي في علاقتها مع هذا الشاب على الهاتف وأحياناً كانوا يتلقيان من حين لآخر في المطعم. كان رجائيما في أن تنتهي علاقتهما بالزواج. أما رنا فقد التقت بشاب كويتي في القاهرة، وبدأ عشقهما، وكانتا يمضيان جل الوقت يتحدين على الهاتف. لكن نادراً ما كانوا يتلقيان. فخشيتها كبيرة من أن والديها لن يسمحا لها بالزواج من شاب ليس سعودياً. بعد أن أغفلت المدرسة أبوابها، وانتهت أنا من مسؤولياتي، أمضيت الصيف أشتغل بصورة لنساء سعوديات كن يصورن حفلات الزفاف والخطوبة في السعودية. في منتصف الصيف، اتصلت بي مريم ورتينا لقاءً نذهب فيه فيه لتنسق في مركز الجمجم التجاري الذي يقع

بالقرب من منطقة الكورنيش. فوجئت بعودة مريم السريعة من القاهرة. أخبرتني باختصار بأنها أنهت خطوبتها لأشرف وعادت مبكراً من إجازتها. في البداية لم تتأثر التحدث عن الأمر، لكن وعندما أخذنا نلتقي لأكثر من مرة في الصيف، عرفت مزيداً عن حكايتها.

في القاهرة اعتادت والدة أشرف النوم باكراً تاركة أولادها يستمتعون من دون إشرافها ورقابتها. في الفندق تقاسمت مريم غرفتها مع شقيقتي أشرف الصغريين. بينما مكث أشرف وشقيقه في غرفة واحدة. أشرف هو الأكبر بين أشقائه وشقيقاته، وهذا ما مكّنه بأن يفعل ما يحلو له، وكان أشقائه يذعنون له. لقد أمضوا أوقاتاً صاحبة بحسب معايير مريم. فقد كانوا يمضون النهارات في النوم، ويسهرون الليلاني، يذهبون إلى الديسكو، والنادي الليلي، ولا يعودون إلى الفندق حتى السادسة أو السابعة صباحاً. لأول وهلة، دهشت مريم بعمق أشرف في حياة الليل في القاهرة إذ كان يعرف جميع الأمكنة الراقية في القاهرة.

لكن ومع مرور الوقت، فقدت مريم اهتمامها بأشرف. فقد كان يمل عندها يخرجون، وهذا شيء لم تعهده عندما كانا في جدة. كما بدا بأنه يعرف العديد من النساء في تلك الأمكنة، غالباً ما كان يترك مريم مع أشقائه وشقيقته ليذهب ويتحدث إليهم. من الواضح أنه كان يمضي وقتاً طويلاً في القاهرة في كل عام ولديه العديد من العلاقات فيها. كان ثرياً ولم يكن مضطراً لأن يعمل، لذا كان يمضي كل وقته في الحفلات. كانت مريم ترى جانباً مختلفاً تماماً فيه. فأشرف في جدة لم يكن كذلك. وبوصفها خطيبته، كانت ترى بأنه لا يعاملها باحترام عندما كان يتركها ليتحدث إلى النساء الآخريات اللواتي كان يعرفهن في المرابع الليلية في القاهرة. لكن القصة التي قسمت ظهر البعير كانت عندما أقام حفلة عيد ميلاد لأمرأة فرنسية كان يعرفها، وقال لريم إن عليها تأتي بهدية. كانت مريم على يقين من أن المرأة الفرنسية صاحبة أشرف. اتصلت بوالديها وأخبرتهم بأنها ترغب في العودة إلى السعودية. لبوا طلبها وحجزوا لها تذكرة. في البيت، أخبرت أمها بما حدث. لم تكن تعرف ما حكت أمها لأبيها، لكنها كانت واثقة من أنه لن يسمح لها بالذهاب في إجازة من دون صحبة عائلتها،

كما أنها لم تنشأ أن تخرج أبداً من دونهم. لم تعد تذكر الخطوبة من جديد من المنزل. عندما عادت إلى المدرسة في الخريف، أخبرت صديقاتها بأن خطوبتها لم يكتب لها النجاح من دون أن تدخل في التفاصيل. لم تنشأ أن تقول إنها أمضت الإجازة في القاهرة وحدها مع رجل بأخلاقيات أشرف خشية أن تعرض فرصة خطوبة ثانية من أحد آخر للخطر.

خلال العام الدراسي، التقت مريم بصديق جديد، من جديد في أحد المراكز التجارية في جدة. تحدثاً في البداية على الهاتف، ومن ثم التقى في المراكز التجارية والطعام، كما كان الأمر مع أشرف. التقت به مرة واحدة في الأبحر، ذلك لأن بنات عمتها واللواتي يملكون الفيلا هناك، كن مسافرات، ورغم أن لها صديقات هناك في الشاطئ، لم يسمح لها والداها بأن تذهب إلى أبحر مع عائلة لا تربطهم بها أواصر قربى، ما لم يأتي شقيقها معها، وهذا ما كان من الصعوبة بمكان أن يتم.

في الصيف التالي أقفلت مريم أسرتها بالذهاب إلى القاهرة لتمضية الإجازة هناك. أخبرتني بأنها كانت تظن أن والديها رتبوا الرحلة من أجلها. كنوع من المؤاساة لما عانته علاقتها بأشرف في الصيف الماضي. بحسبها، فقد رجت والديها أن يذهبوا إلى القاهرة ذلك لأن صالح، صاحبها الجديد، كان ذاهباً إلى هناك أيضاً. لم تكن رؤيتها هي الدافع الوحيد لذهابهما، بل كانت أيضاً عازمة على أن تعرف كيف يسلك هناك، بعد ما حدث مع أشرف. كانت رحلتها إلى القاهرة نوعاً من اختبار لأخلاقيات صالح وسلوكه حياله.

طبعاً كانت تواعد صالح لشهر عديدة، وتمنى لها بعض الفرص التي مكنتها من الانفراد به، حتى أنها ذهبت لرؤيته مع أصدقائه ذات مرة في شاطئ الأبحر. لقد كان صالح يعرف مسبقاً بأنها لا تتحجب، فهي تتضع وشاهاً على رأسها بسبب التقاليد، وليس بسبب قناعات شخصية، بما أنها خلعته أمامها عندما كانوا بعيدين عن الأنظار. كما كانت تعرف أيضاً أن عائلته متحررة إلى حد ما أيضاً. عرفت ذلك في المرة الوحيدة التي رأته في الأبحر، فقد كانت شقيقته معه ولم تكن تغطي رأسها. القليل من المصريين فقط يعلمون مقدار المواعيد الغرامية ونشاطات اجتماعية أخرى تتم بين الجنسين في السعودية في أماكن عامة مثل

المراكم التجارية وفي البيوت الخاصة وأمكنة أخرى كشاطئ الأبحر. لذا لم يكن لزاماً على مريم وأشارف أن يذهبا إلى القاهرة سعياً وراء الغرام.

بمعنى من المعاني، كانت القاهرة (أو أي مكان خارج المملكة) تشكل اختباراً حقيقياً للشخصية السعودية. فالأشياء العديدة التي كانت شرعية ومسموح بها في القاهرة، لم تكن كذلك في المملكة السعودية. وعلى حد تعبير مريم بإمكان المرأة أن يعرف الكثير عن شخص ما من خلال رصد ما يفعله عندما لا يمنعه القانون من ذلك. بكل يقين، هناك من يتناول الكحول ويتعاطى المخدرات ويمارس الجنس في المملكة، وهذا كله متاح، لكن للنخبة فقط والتي تمكنتها ثروتها وعلاقاتها وسلطتها من أن تهزاً بالقانون والأعراف الاجتماعية، لكن من الصعوبة بمكان للمرأة أن يوافر هذه الأشياء لنفسه. فقط العازمون على مخالفه القوانين هم من يبذل تلك المساعي عادة. ومن جديد وبحسب مريم، يرى المرأة قيم امرأة آخر في بيئته حيث تصبح مثل تلك الأشياء متاحة، كالذهب إلى مطعم في القاهرة حيث الجمعة الرخيصة متوفرة في قائمة الطعام، أو إلى فندق حيث الكازينو هناك يفتح أبوابه على مدار الساعة، وأي شخص يمكنه الدخول طالما يحمل جواز سفر غير مصرى، أو في الديسكتوتيك حيث يجد المرأة هناك النساء المتهتكات الباحثات عن رجل عربي ثري.

كانت بعض صديقات مريم وأقاربها ذاهبين إلى القاهرة أيضاً في الوقت ذاته وخططوا جميعاً للقاء هناك والخروج مع بعضهم. مرة أخرى سمح والدا مريم بخروجها من دون أي إشراف أو رقابة، طالما كان شقيقها الصغير معها. لكن في هذه المرة، لم يكن شقيقها عبد الله كسابق عهده، كما كان الأمر مع أشرف. ربما كان دافعه إلى ذلك تحذير والديه بأن يكون أكثر حرصاً على شقيقته، أو إحساسه بأنه كبير وبات مدركاً لدوره الشقيق الذي يغافر، في النهاية لم تتمكن مريم من الانفراد بصالح. لكنها كانت تستطيع أن تلتقي به ضمن مجموعة من الأصدقاء، ذلك أن عبد الله لم يكن يمانع أن تخرج شقيقته مع مجموعة من الشباب والشابات. كانت مريم تسعد عندما ترى أن صالحًا يحب الخروج كي يرقص ويمرح من دون أن يتناول الكحول. كما كان صالح مطمئناً إلى أن مريم لم تكن تخرج إلى أي مكان

في القاهرة من دون أن يرافقها شقيقها. وهذا ما جعله يدرك أن عائلتها تبالي بها ويسمعتها وشرفها. لكن ماذا لو عرف بشأن رحلتها إلى القاهرة مع أشرف ! هي لم تذكر ذلك أمامه ، لكن ربما عرف من شخص آخر إذا كان جاداً في أن يعرف الشيء الكثير عن مريم ويتحقق من تاريخها. كانت تأمل بأنه يفترض أنها كانت بصحبة شقيقها طوال الوقت في ذلك الصيف أيضاً.

لريم سبب قوي يدفعها إلى الرغبة في الذهاب إلى القاهرة، لكن بنات عمتها كن يبحثن عن المرح هناك. فقد ذهبوا لمشاهدة كل الأفلام التي كانت تعرض في دور السينما، أجنبية ومصرية، ومرتأن ذهبن إلى النادي الليلي في فندق سميرامييس، حيث شاهدا الراقصة المشهورة دينا، إضافة إلى إيهاب توفيق أحد المغنيين الأثثرين على قلوبهن. كن قد رأين أفلاماً له في السعودية على التلفزيون المصري، لذا شكل الأمر لهنّ مشاعر البهجة الكبيرة عندما رأينه شخصياً، حتى بلغ الأمر إلى حد التقاط الصور معه قبل أن يبدأ في الغناء. في النهارات كن يتملصن من أقربائهن من الذكور ليتسكّعن في قاعة الفندق. كن يعيشن، بل ويغازلن شباناً عرباً آخرين كانوا يفعلون الشيء ذاته، تماماً كما كان الأمر يتم في شارع التحلية ومبراذن جدة التجارية، كما حصلن على بعض أرقام الهواتف بتلك الطريقة. في غرفتهن، كن يتصلن بالأرقام ويتحدثن إلى الرجال على الهاتف.

أما في الليالي، فقد اعتدن على لقاء أصدقاء آخرين من جهة بمن فيهم صالح وأصدقائه وأقاربه. كان الجميع يخرج في حشد كبير إلى بار المطعم شأن لوس أميغوس في فندق سميرامييس، والذي أحبوه ذلك أنه وفي كل ليلة كان هناك غناء أو مرح أو لعبة صغيرة أو منافسة يجريها دي جييه إيرلندي. بعد ذلك كانوا يذهبون في الغالب من هناك إلى أحد الديسكوتات في هلتون النيل أو شيراتون الجيزه. من خلال ذهابها مع أصدقاء صالح، التقت هديل ابنة عمّة مريم بحسان وهو مهندس شاب من سكان جهة لا يتجاوز الاثنين والعشرين عاماً. تسبّت لهما العديد من الفرص التي مكنتهما من التحدث والتودّد إلى بعضهما، وقبل أن تنتهي إجازة الصيف أعطى حسان هديل رقم هاتفه في جهة بغية الاستمرار في العلاقة هناك. روت مريم كل تلك القصص لي عندما رجعت من إجازتها. كانت لا تزال توعّد

صالح حتى ذلك الحين، وهديل تواعد حسان. وغالبًا ما كانت الفتاتان تفلحان في التملص من الرقباء وتواعدان صاحبيهما في المطعم.

## (2/5) السياحة العربية من منظور سعودي

في أشهر الصيف تصبح الفنادق في القاهرة متنزهات يستعرض فيها الشبان والشابات أنفسهم، ويراقبون بعضهم بعضاً ويطلقون كلمات التودد والغزل. في الصيف، يغير فندق سميرامييس انتركتنتنل من ترتيب الطاولات في مقاهيه ومطاعمه بما يناسب السياح العرب<sup>[15]</sup>. إذ اعتادوا هناك وضعو عدد أكبر من الطاولات في الخارج الملاهي لتسقرون في ممرات وصالات الفندق بغية تمكين الزبائن من الجلوس ومراقبة الآخرين الذين يتمشون جيئة وذهاباً ويمرون من المكان نفسه مرات عديدة. يرى المرأة الظاهرة ذاتها في حدائق فندق ماريوت. فالامر يتعلق في أن ترى وترى.

معظم السياح العرب الذين تحدثت إليهم كانوا يسافرون في مجموعات تضم عائلات كبيرة أو أصدقاء وكانوا يقيمون في الفنادق أو الشقق المفروشة ذاتها. وعندما يسافر السياح العرب فرادى، كانوا يلتقطون ببعض الأصدقاء وزملاء المدرسة في أثناء تواجدهم في القاهرة ليخرجوا مع بعضهم. تُعد الإجازة في القاهرة فرصة للقيام بكل ما هو ممتع ومرح، أشياء محظمة في المملكة، لكن بحسب السعوديين الذين أعرفهم، لم يكن الأمر انحداراً إلى مستوى من الرذيلة التي يتخيّلها المصريون. إن نشاطات هذه الجماعات من المصطافين لا يمكن أن تمارس انتهاكات كبيرة ذلك أنهم نقلوا جزءاً صغيراً من عالمهم الاجتماعي من السعودية إلى القاهرة، لذلك ليس بإمكانهم فعلأً أن يذهبوا أبعد مما يُعد سلوكاً مقبولاً في بلادهم. هذا النوع من النشاط لا علاقة له بالبغاء، بل مرتبط بالراهقين السعوديين الذين يتسلّكون جماعاتٍ بعيداً عن الأعين المفترسة للجيل القديم.

إن الصورة النمطية الشائعة السائدة بين المصريين هي أن الخليجيين يأتون إلى القاهرة ليتأدوا بأنفسهم عن ثقافتهم وحضارتها. هذا يصدق ضمن حدود ضيقية



المصور 2/5) واحد من عدة قوارب راسية في نهر النيل في القاهرة والجيزة توجد فيها جميع متع الليل من مطاعم ونوادي ليلية ومحال فاخرة (تصوير محمود عباس البدوي)

ذلك أن كل الاتهامات المصرية تتقول إن العرب يأتون إلى مصر سعياً وراء النساء المصريات، أو البغایا. ما لاحظته في سياق بحثي أن الخليجيين يمضون جل وقتهم يتسلكون في القاهرة مع خليجيين آخرين. فهم لم يأتوا إلى القاهرة هاربين من مجتمع رجالهم ونسائهم. لربما وجدوا أن القوانين الاجتماعية فيما يتصل بالتفاعل بين الذكر والأنثى أكثر مرنة كونهم في مكان مختلف بقوانين ونوميس اجتماعية مختلفة، لكن وبما أنهم يجتمعون مع عرب آخرين، فهذا يضع حدًا لأنحرافهم عن النوميس الاجتماعية<sup>[16]</sup>.

في الواقع، وإلى الحد الذي يكون فيه الدافع للمواعدة في أثناء الإجازة، هو الزواج (وهذا حال العديد من الشباب السعوديات اللواتي تحدثت إليهن)، فإن الناس المعنيين هنا يجب أن يتصرفوا على نحو حذر وحريص، كما عليهم أن يضعوا في أذهانهم أنه يجب الحد من الانحراف عن النوميس الثقافية وسلوك

طريق استراتيجي فيما يتصل بهذه المسألة. لقد أرادت مريم أن تجد سبلاً كي تلتقي بصالح على انفراد، لكنها في الوقت ذاته كانت تدرك وعلى الدوام، بأنه سيقومُ أخلاقياتها على أساس سلوكها حياله، لذا هذا ما جعلها لا تكترث بملازمة شقيقها الأصغر لها بما أنها تعرف بأن ذلك سيعطيها الصداقة بوصفها أساساً للزواج. وربما كان لصالح المهاجس ذاتها عندما رفض تناول الكحول عندما كان يخرج مع مريم وشقيقها. ما يوضحه هذا هو أن الإجازة في مصر ليست نوعاً من تجربة غريبة خارج القوانين الثقافية السعودية. إن مريم وأصدقائها وأقاربها كانوا لا يزالون يفكرون فيما يتصل ليس فقط بمفردات القوانين الثقافية السعودية لكن بالمجتمع السعودي ، بما أنهم كانوا يسافرون ويتوقعون أن يلتقاً بأناس يعرفونهم من هناك ، أي من موطنهم الأصلي.

وما هو أكثر، الرعم الخاطئ أن السعوديين وعرب خليجيين آخرين يأتون إلى مصر بحثاً عن لقاءات ومواعيد مع النساء ، والقيام بأشياء أخرى لا يستطيعون القيام بها في بلادهم. صحيح أنهم يأتون إلى مصر ليحضروا حفلات موسيقية ولি�ذهبوا إلى الديسكو ودور السينما والمسارح ، والتي لا يوجد منها شيء في السعودية ، لكن الأسطورة التي وجدتها تنتشر بين العديد من المصريين هو أن السعوديين ليس لهم أي فرصة تمكنهم من التفاعل اجتماعياً مع النساء في المملكة ، وهذا ببساطة شديدة ليس صحيحاً. وفي جدة على الأقل ، شاطئ الأبحر ، والحفلات الخاصة والراكز التجارية ، والمطاعم جميعها موقع لتجمعات أثاثية ذكرية ، هذا من دون أن نذكر المواعيد الغرامية<sup>[7]</sup>. فيما يتصل بالشبيبة السعودية ، تُعد القاهرة الأنموذج ذاته من المكان ، شأن الأبحر: مكان يلتقي فيه السعوديين بسعوديات ، مكان مواعيد غرامية وعشق. إن الملاقات واحدة من السبل الرئيسة التي يتتجنب من خلالها الشباب السعودي سيطرة كبارهم ، ليس على المدى القصير فقط بعثورهم على طرق تمكنهم فقط من الهروب من رصد السلطة لهم ، بل وعلى المدى ، من خلال سعيهم لشريك الحياة في المستقبل وتجنب الزيجات المرتبة.

### (3/5) عائلة عاشور

كنت وزهرة جالستين على سريرها في غرفة نومها في شقة والديها في حي المهندسين. كان يوماً صيفياً قائطاً ما جعل من الخروج من المنزل ضريراً من جنون. فعننا بالاستلقاء تحت نسمات المكيف الكهربائي. كانت زهرة تطلي أظافر قدميها باللون الأحمر وكان شقيقها البالغ من العمر سبع سنوات متمدداً على الأرض بين ركام من أقلام ألوان إضافة إلى كراسة للرسم. كنت أخبر زهرة بشيء يقوله المصريون عن العرب. لكنها قاطعتني.

العرب؟. هل تقصدين السعوديين؟.

كما تعرفين فإن العرب . . «خطر لي أنها ربما لا تعرف حجم استخدام المصريين للمفردة». حسنٌ، كما تعرفين، يقول المصريين: «عرباً» للإشارة إلى أي خليجي، أو حتى إلى أي مشرقي. إلى أي من ليس من شمالي إفريقية وليس مصرياً.

نظرت زهرة لي، وكأنها لا تصدقني. «هل أنت جادة؟».  
نعم ألا تعرفين ذلك؟.

لا، لم أعرف ذلك. وماذا يسمون أنفسهم؟. أليسوا عرباً بالله عليك؟.  
إنهم المصريون. أعني: نعم، ويعدون أنفسهم عرباً، لكن عندما يقارنون أنفسهم مع الخليجيين، يقولون إنهم مصريون، والآخرون عرباً.

هزت زهرة رأسها بنبرة عدم تصديق. إنني آتي إلى هنا منذ كنت طفلة صغيرة. لم أكن أعرف ذلك. أعني لا أستطيع أن أصدق بأنني لا أعرف.

هززت كتفي بلا مبالغة. حسن، بالطبع لن يسمعونك إياباً في وجهك. وأنا واثقة من أن هناك أشياء شبيهة يقولونها عن الأميركيين لا أسمعها، أيضاً ذلك إنهم مؤدون جداً ولا يتفهون بشيء شأن ذلك في وجهي.

نعم أعتقد أن الجميع يعرف بأنك أجنبية.

قطّبت، منزعجة من عجزي على أن أنسجم. حسن، أحياناً يعتقد الناس أنني سورية أو لبنانية لأنني لا أبدو مصرية، لكنني أتحدث العربية على نحو

جيد. إذا لم أتحدث كثيراً، لا يستطيعون تحديد بلدي. أحياناً يسألونني إن كنت مصرية نشأت في الخارج وتعلمت العربية في مرحلة متاخرة من حياتي. سُحكت من إحدى الذكريات. فذات مرة أخبرت سائق التاكسي بأنني فلسطينية. وهل صدقك؟.

لا أعتقد ذلك. فهو لم يعبأ بذلك. كان يسعى لبتشيش كبير. وأخذ يكرر بأنه علي أن أدفع له بالدولار. أخبرته بأنني لا أملك دولارات، لكنه نظر إلى بعين الريبة. لكنه لم يقل إنني لست فلسطينية. أو يعتقد بأن العملة الفلسطينية هي الدولار؟.

سُحكت وأخذت تجفف أظافر قدميها ملوحة بيدها. طبعاً، فقد ظن أنك أمريكيّة، ولكنه لم يرد أن يكون وقحاً ويقول لك ذلك، لذا لجأ إلى المواربة بحديثه عن البتشيش بالدولارات. العرب هكذا. استخدمت المفردة لتشمل المصريين أيضاً. يحبون أن يكونوا مؤذين. وهم لا يحبون المواجهة. لكن هذا لا يعني أنهم سيجلسون هناك ويدعون أنهم يصدقون قصة جنونية. لذا كان عليه أن يجد طريقة مختلفة ليظهر لك بأنه يعرف أنك تكذبين. من دون أن يقول ذلك. تلك هي حلوله. كي يسألوك إن كنت ستدفعين إليه بالدولار. غيرت من موقعها وبدأت تطلي أظافر قدمها الأخرى.

كفت عن التفكير في ذلك. صحيح ما قالته عن المصريين كونهم مؤذين ولا يرغبون في توجيه الإساءة إلى مشاعر أحدهم بمجابهة مباشرة. «لكنه كان يحاول حقاً جاهداً للحصول على بتشيش» قلت لها، وأعني ما قلته صحيح، لكنني لا أعتقد أنه كان يستخدم ذلك مبرراً ليجعلني أعرف بأنه يعرف أنني كنت أكذب. سألني هل لدى أطفال. وعندما أجبته بالنفي قال: الطفل فوق ذلك الجسر تماماً، إنه يزحف نحوك، وهو في طريقه إليك، إنه يزحف فوق جسر تشرين (أكتوبر) ليجده في حي المهندسين. حقاً كانت صورة مزعجة. وأعني، فكرة طفل لم يولد بعد، يزحف عبر القاهرة يبحث عنني، إنه نوع من حلم سيء. لكنه تصور بأن علي أن أشتهي الأطفال لذا كان يقولها وكأنه يباركتني. لذا وكما تعرفين يجب أن أعطيه بتشيشاً. ثمة بعض الأشخاص متخصصون في ذلك، بالتنبؤ بالحظ السعيد

من أجل بقشيش. تعرفين ما أعنيه. وكأن الأمر تقليد هنا. هل هناك اسم محدد لأولئك الناس ، أو كلمة بعينها في العربية للطريقة التي يتحدثون بها ، أو ما شاكل ذلك؟ تعلمتها ذات مرة ، أظن ذلك.»

تجاهلت السؤال. يبدو أنه مزعج فعلاً. كيف عرف بأن ليس لديك أطفال؟.

لمْ كنت تتحدثين إليه عن حياتك الخاصة؟.

هو من سألكي. ما كان بوسعي أن أفعل؟ أجبتها.

جعدت حاجبها. عليك تجنب الحديث مع السائقين بهكذا افتتاح. ليس لديه الحق في أن يتدخل في حياتك الشخصية بمثلك هذه الطريقة. هذا ليس من شأنه.

لكن هذا هو حال السائقين دائمًا. فهم ثرثرون ويسألونني إن كنت متزوجة وعندي أطفال. ألم يفعلوا ذلك معك؟.

لا. لا يفعلون ذلك. يحدث هذا معك ربما لأنك أجنبية. فهم يعتقدون بأنهم يستطعون أن يفعلوا أي شيء على نحو فظ ووقد. ولأنك أيضاً تركبين التاكسي لوحدهك. إنهم لا يتحدثون معي. كما أنك تبتسمين كثيراً. عليك ألا تبتسمي لهم، فهم يعتبرون ذلك نوعاً من دعوة أو ما يشبه ذلك، قالت ذلك وهي عاقدة حاجبيها. في الواقع لا أطيق سائقي التاكسي هنا في مصر. فهم لا يشون بكلفة الرحلة، وعندما أناولهم النقود، يظهرون انزعاجاً ويقولون: إيه ده؟، وكأنني لم أدفع ما يكفي لهم في اللحظة التي أعرف فيها بأنني أعطيتهم مبلغاً طيباً. على أي حال لم لا يقولون كم يريدون من البداية؟.

حسن، فالنظام هنا هو أنك تعرفين تماماً كم ستدفعين لقاء أي مكان تذهبين إليه ، ومن ثم تدفعين عندما تخرجين من التاكسي. لذا عندما تسألينهم كم يريدون ، سيعرفون على الفور بأنك لا تعيشين هنا ، وفي هذه اللحظة ينتهزونها فرصة للإستغلال.

هذه ليست أخلاقيات مهنية. يجب أن يكون لديهم عدادات في سياراتهم كما هو الحال في المملكة. وفي العديد من المرات التي ركبت فيها سيارات الأجرة كانوا يطلبون مني النزول لأنهم لا يريدون الذهاب حيث أريد. كنت دائماً أح

على أن أقول لهم: ألسنتم سائقي تكسى؟ أليس هذا عملكم؟.  
وهل كنت تجيبين؟.

لا لم أكن أفعل. كنت أنزل من السيارة من دون أن أتفوه بكلمة واحدة. ركبت سيارات الأجرة مع زهرة من قبل، وأستطيع القول إنها كريمة النفس فيما يتصل بالبشر. فقد كانت تعطي السائق أكثر مما يطلبها، وحتى عندما لا يحدد المبلغ تعطيه دائمًا أكثر مما متعارف عليه. وعندما يجادلها في أجرة الركوب، تعطيه على الفور تجنباً للنزاع، حتى عندما كنت أعتراض بأن هذا كثير. لم تكن تحب الشجيرات. حالما يسمعون لهجتي، يضاغعون ثمن كل شيء. قالت ببربة من التسليم. يضاغعون ثمن كل شيء على الفور. كانت تتحدث باللهجة الجداوية حرفة (غ - ك) القوي لحرف «قاف» بدلاً من الحرف «جيم» كما يفعل المصريون، لذا يتم التعرف عليها بوصفها خليجية. ابنة عمتها فايقة على التقىض منها. فالبرغم من أنها سعودية، تتحدث لهجة مصرية طليقة، كما أنها تقرعهم عندما تشعر بأنهم تجاوزوا الحدود. وإذا تعرضت الفتاتان للتتحرش، تبث فيه فايقة خوفه من الله وتجعله ينسى خجلاً، وعندما تتعامل مع سائقي سيارات الأجرة تضع حداً لخداعهم. كلما خرجننا سوية، تبدأ فايقة تخبرني بأن أغلق فمي وأن أدعها تقوم بالحديث.

زهرة عاشر فتاة سعودية من جدة لا يتجاوز عمرها الواحد والعشرين عاماً. لها بشرة قمحية اللون وشعربني غامق طويل مرسل. في السعودية تعطيه احتراماً للتقالييد، وليس بسبب قناعاتها الدينية. تقول عن نفسها إنها ليست محجبة، وهي لا ترتدي وشاحاً عندما تكون في مصر. في الواقع، تحب المجيء إلى مصر في الإجازات لأن ذلك يمكنها من أن ترتدي ما تحب من دون أن ترتدي العباءة فوقهم. والدها لا يمانع طالما ترتدي ملابس محتشمة تصد المتحرشين. وعندما تتعرض إلى المضايقات والإزعاج في الشارع بسبب جينزها الضيق والقميص القصير وهي عادة لا تخبر والديها ذلك أنها لا تريد أن تعطيهم مسوغاً ليقنعواها بأن تكون ملابسها أكثر حشمة.

عائلة عاشر سليلة طبقة وسطى تعمل بالتجارة في جدة. بما أن زهرة صبية،

تأتي عائلتها إلى مصر تقربياً في كل صيف طلباً للإجازة.. كان والدها قد تقاعد منذ وقت طويل أما أمها فكانت معلمة، وهذا ما مكنهم من أن يقضوا الصيف برفته في السفر والسياحة. كما أن لهم أقرباء في مصر كانوا يقيمون عندهم في بعض الأحيان. فعم زهرة متزوج من امرأة مصرية وهو يعيش في الإسكندرية. كان والد زهرة يحب أن يمكث هناك لأنه يعشق مدينة الإسكندرية حيث الطقس جميل في الصيف. في أوقات أخرى، كانوا يستأجرن شققاً مفروشة في القاهرة، لأنها مدينة أكثر حيوية وصخبًا، كما أن والدة زهرة تفضلها على أي مكان آخر. في مثل هذه الحالة كان والدها يسبّقهم إلى القاهرة ويقيم في أحد الفنادق الصغيرة اعتاد أن ينزل فيه سياح عرب بينما يبحث عن شقة مناسبة للعائلة ليقيموا فيها طوال الصيف. كان يفضل الإقامة في فندق شهrazad، بغض النظر عن سمعته السيئة أنه مكان يجلب الخليجيون إليه البغايا. في الواقع من غير المحتمل أنه يعرف ذلك، فهو يحب هذا الفندق لأنه يقع في كورنيش العجوزة، وبهذا كان يستطيع أن يبقى بالقرب من نهر النيل. فقد كان يهيم بالماء.

لزهرة بعض الأصدقاء المصريين، أو أشباه أصدقائه في المملكة السعودية. أقامت تلك الصداقات جزئياً من خلال امرأة عمها المصرية، ما جعلها هي والمصريين يشعرون بأنه هناك بعض التفاهم المتبادل. زهرة تعشق مصر وتقول إن صديقاتها المصريات في المدرسة في المملكة، هم مثل أخواتها. تقول إنها تشعر بحرية أكبر في مصر لأنها لا تضطر إلى أن تعطي جسدها بالملابس عندما تخرج من المنزل. وتقول، في الوقت ذاته: إنها تشعر بالغربة، ولا يعود هذا إلى الشح في الصداقات أو إلى لهجتها المختلفة، لكن أشكال التفاعل التي تجعل منها غريبة، ومرتبكة حيال الطريقة التي يجب أن تؤول فيها عروضاً من البشر، خصوصاً من الرجال. هي لا تحب الطريقة التي يتودد فيها الرجال إليها ويتعزّلون بها، فهي تعدّها عدوانية، وحتى وقحة. وتقول أن السعوديين يتوددون بنفس الطريقة ولكنهم أكثر تهذيباً واحتراماً.

زهرة تحب أن تأخذ معها خادمتها عندما تخرج، لأن الناس هناك يضايقونها، وأحياناً يقتربون منها بحيث يلامسون جسدها، وهنا تبدأ الخادمة بالصرخ.

الخادمة صلبة معهم وهي تعرف كيف تضع حدوداً لتصرفاتهم، لكن زهرة لا تحب المواجهة. فهي تقول لي دائمًا: لا أعرف كيف أتحدث مع الناس هنا، لذا أرغب في أن يتحدث أي شخص إليهم عوضاً عنني. لذا يكون خروجها من المنزل مع الخادمة أو مع أحد الأقرباء. حتى عندما كنا نخرج أنا وهي، كانت تنتظرنى أن أبدأ الحديث مع الناس، رغم أننى أمريكا ولغتى العربية هي لغتى الثالثة. لا أخشى الثقة بنفسى في التعامل مع الناس كما أننى أتحدث اللهجة المصرية، وهذا أمر ترفض زهرة القيام به. سألهما: إذاً أنت تحبين خادمتك؟ فأمنت على وفاق معها، أليس كذلك؟. هزت زهرة كتفيها وقالت: نعم إنها طيبة، فقد صنعت لساقي الحلاوة/ العقيدة البارحة، وكأن هذا يكفى ليشرح علاقتها مع الخادمة، فهي تثق بها ما يجعلها تسمح لها بأن تنزع شعر ساقيها، وهو أمر حميم. لكن في كل مرة تخرج فيها من غرفة نومها تقلل الباب خلفها وتقول لي: لا أثق بالخدمات. لا أحد من إخواتها يفعل ذلك، فجميعهم صبيان، وغير مضرطرين لوضع المساحيق والمакياجات والمجواهير حتى يخشون على سرقتها. كما أن السبب الذي يدفع زهرة لأن تخرج مع خادمتها هو أن تضبط سلوك شقيقها، شريف. فهو لا يسيء التصرف مع الخدمات أكثر مما يفعله مع أي شخص آخر، وهي تؤنبه عندما يتجاوز الحدود.

كانت عائلة زهرة تقضي معظم الأوقات في نادي رياضي وهناك يلعب شريف التنس. كان يضرب الكرة ويعيدها إليه بإشراف مدرب تنس. عادة ما كان شريف يذهب إلى النادي برفقة والده. ذات يوم أخذته زهرة إلى النادي، كانت تتحدث على الهاتف الجوال مع والدها الذي كان يتصل بها كل ساعتين للاطمئنان عليها، أين هي وما هي فاعلة. لم نكد نبتعد سوى عشرة أمتار في النادي عندما تبعنا شخص يت卜ختر في مشيته، وسرعان ما نادى علينا، وسألنا ما الذي نفعله هنا. في البداية تجاهلت زهرة صوته، ثم التفتت إليه ورمقته (وهو حارس البوابة في النادي) بنظرة دلت على عدم اكتراحتها وقالت في هاتفها الجوال: بابا! تحدث إليه، وناولته الهاتف من دون أن تتتفوه بكلمة. تلا ذلك، حديث قصير، ومن ثم أعاد الرجل الهاتف لزهرة بكل احترام وقال بنبرة إذعان: لم



المصور (3/5) زهرة وشريف يلعبان البولينغ في إحدى صالات البولينغ في الاسكندرية (تصوير المؤلفة)

تذكري اسم الدكتور عبد العزيز؟. ردت عليه بطياف ابتسامة وبأدب وببرود: لا أعرف الإجراءات هنا.

فوجئت في البداية كيف أن يمكن لمثل هذه الفتاة الدافئة الحميمة أن تتصرف بالطريقة التي فعلت مع مصريين لا تعرفهم. زهرة ليست من النوع المتكبر، ولا هي تبدي ازدرائهما، لكنها تحافظ على مسافة كبيرة بينها وبين العالم من حولها.

كانت تتصرف على طريقة الملوك، نشأت على إظهار الأدب والتهذيب الذي يؤكد تفوقها وتميزها. حتى عندما يتجرأ الناس عليها ويتوافقون، تتجاهل الأمر برمته من دون أي ردة فعل، حتى أنها لا تغضب، تقول فقط: إنه لا يعرف أكثر من هذا، هذا ما نشأ عليه. دلفنا إلى النادي وجلسنا إلى طاولة بينما تابعت الحديث مع والدها على الهاتف. ركب الحارس يبحث عن مدرب النفس لشقيقها شريف. أنهت زهرة مكالمتها والتفتت إلى وقالت: والدي يقول إنه على دفع مبلغ خمسين جنيهًا من أجل درس النفس. سعر الدرس يراوح عادة بين العشرين والثلاثين جنيهًا، شيء من هذا القبيل، لكن والدي يدفع دائمًا زيادة كي يعاملونا على نحو جيد هنا.

أوه! إذا هذا يفسر تردید الحارس لاسم أبيك الدكتور عبد العزيز، بكل هذا التمجيل.

في البيت، كان والدها يمضي نصف اليوم يتتجول في أرجاءه ويلبس ببيجامة مقلمة. لكن في المساءات، يكتسي ثوبًا أبيض بسيط، من دون أن يعتمر غطاء الرأس ويأخذ شريفاً معه في مشوار يمتد لساعتين. كان يقوم بذلك كل يوم حفاظاً على صحته وليفرغ بعضًا من طاقة ابنه الصاحبة. كما ننتظر خروجهما لنغادر أنا وزهرة، كي لا يتعلق شريف بنا (كان يبلغ من العمر سبع سنين، وكان يرini بأنه يستطيع أن يعد على أصابعه بكل فخر)، ويبكي ملحاً على الخروج معنا في الليل. انسللنا إلى الخارج واستقلينا سيارة أجراة إلى فندق خمس نجوم يقع على نهر النيل. جلسنا في مقهى كي يتتسنى لنا أن نشاهد الناس وهم يتمشون، وطلبنا بعض الطعام. عندما شارفنا على الانتهاء من الطعام، اتصل والد زهرة على الهاتف الجوال، وسأل عن مكان وجودنا. قال لها علينا أن نعود إلى البيت بحلول الساعة الحادية عشر. رجته أن يسمح لنا بأن نمكث إلى وقت متأخر، استجابة لطلبتها جعل موعد رجوعنا بعد منتصف الليل بنصف ساعة، لكن ليس أكثر.

كانت الساعة العاشرة والنصف، ولم نكن نعرف ما نفعل. فقد تناولنا الطعام، وأغلقت المخازن أبوابها، كما أن الوقت كان مبكراً لكي نذهب إلى ديسكو أو إلى نادي ليلى. ولدينا حظر بـلا نتأخر بعد منتصف الليل، ولن يأت أحد إلى النوادي

الليلية حتى الساعة الثانية عشر والنصف في أقل تقدير. كانت زهرة مسناة، ظهر ذلك على الطريقة التي جعلت فيها من فمها مبوزاً، إذ لم يتمنى لها فرصة الذهاب إلى الرقص. اقتربت عليها أن نذهب إلى كازينو الفندق لرؤيتها. في مصر يقتصر الدخول إلى الكازينوهات على الأجانب فقط (ليس بإمكان أحد الدخول إليها من دون أن يبرز جواز سفر أجنبي)، ويشاع بأن تلك الكازينوهات أمكنة تسكن يرتادها السياح العرب كثيراً، سيما في هذا الفندق. لم أدخل إلى أي كازينو في مصر من قبل، بما أنني لم أكن أستطيع أن أرافق أحداً من أصدقائي المصريين إلى هناك، لكنني كنت دائماً أرغب في الذهاب، من جهة من أجل البحث الذي أقوم به، وبدافع الفضول من جهة أخرى. كنا على الأقل نعرف أن أبواب الكازينو في مصر مشرعة أربع وعشرين ساعة في اليوم.

«لكن القمار حرام» أشارت إلى.

«اسمعي، إليك ما ستفعله هنا. سوف تأخذ النقود التي ستدفعها لقاء دخولنا إلى الديسكتو وستقاوم بهذا المبلغ فقط. ليس أكثر. وسيكون الأمر شبيهاً بدفع رسماً للدخول إلى المكان. إذا خسرنا ستكون النقود ثمناً ملعتنا، وهذه ليست خسارة بما أنه ليس هناك ما نفعله، وأي شيء ستفعله سيكلف نقوداً. أما إن ربنا، سنعطي النقود إلى أعمال الخير». ابتسمت زهرة موافقة.

كان الكازينو غرفة ضخمة وأنيقة فيه عدد من الثريات وكساء يغطي الجدران التي تبدو مثل الستائر. لم يكن هناك من نوافذ خلفها. هناك عدد كبير من الطاولات يقف بالقرب منها رجال ونساء يرتدون بزات الكازينو الرسمية، وابتسمات جوفاء على وجوههم. كان الرجال يرتدون السرواب والصدارات، أما النساء فكن يرتدين التنانير القصيرة وجميعهم يضعون ربطات عنق صغيرة. في المكان لم يكن هناك سوى زبونين. الأول خمسيني تبدو على سيماءه البلادة والخمول، وكان يلعب لعبة لا أعرفها. أما الآخر فقد كان بيدينا إلى درجة كبيرة اعتلى كرسي البار على نحو حريص. بدا كلاهما «عربي» (أي ليسا مصريان). عندما استرقنا السمع لحديثهما مع موظفي الكازينو، علمنا بأن أحدهما مشرقي والآخر خليجي. نظر كلاهما إلينا نظرة خاطفة من دون أن يتحدثا إلينا.

ذهبت وزهرة إلى البار وطلبنا شراب الفراولة. حاولنا أن ندفع ثمنها لكنهم قالوا لنا إن المشروبات مجانية. أحسستنا بالسعادة لأننا حصلنا على مشروبات من دون أن ندفع. أخذنا نتحدث في البار لوقت قصير، ونشرب عصيرنا ، بينما كنا نحاول أن نستجتمع شجاعتنا بغية استكشاف بقية الكازينو. أخيراً أخذنا نتجول في المكان وألقينا نظرة على مختلف الألعاب. قررنا أن نلعب البلاك جاك. أخذنا نقودنا إلى الصراف (الكاشير) لأخذ الفيش. في البداية اشتروا منها الجنبيات المصرية بسعر منخفض ما يشعر المرأة بأنه خدع ومن ثم أعطونا الدولارات الأمريكية، ومن ثم بدلنا الدولارات بالفيش. لعبنا وربحنا. ثم لعبنا وربحنا من جديد. ثم خسرنا، من ثم ربحنا مرتين متتاليتين. لم لا ننسحب فلقد ربحنا؟! ليس هناك من يفكر في ذلك. عادة يلعب الناس إلى أن يخسروا كل شيء. دعينا نرى بأننا نعرف كيف نتوقف. وهكذا صرفنا الفيش وتوجهنا إلى الباب. كسبنا خمسة عشر دولاراً، أعطيناها إلى أحد المسؤولين في الشارع. قالت زهرة إنها كانت تفضل أن نعطيها إلى بواب المبني الذي تقطن فيه، بما أنه بحاجة ماسة إلى النقود. لكنها وبعد أن فكرت في الأمر رأت أن الأمر غريب أن تعطيه هي بدلاً من أن يعطيه والدها، ولربما ظن ناطور البناء أنها رشوة ليسكت عن مجئها على نحو متاخر معي ومع بنات عمتها، وهي لا تريد أن تعطيه انطباعاً خطأها بأنها تفعل أي شيء من وراء ظهر والديها.

لم تتجاوز الساعة الحادية عشر والنصف عندما قالت زهرة يجب أن نذهب إلى البيت إذ ليس لدينا ما نفعله. وافقت على اقتراحها، ولكنها خسارة أن سمح لك والدك أن تتأخرى ساعة أخرى ولم نستطع أن نستفيد منها.

قالت: أحب أن أفعل ذلك. فأنا أطلب منه دائمًا أن يسمح لي أن أتأخر، رغم ذلك أعود إلى البيت قبل الموعد. يجعله ذلك سعيداً. كما يمنحه إحساساً بأنه يمكن أن يثق بي.

عدنا إلى شقتها ودخلنا بهدوء تمام لثلا نوقف شريف. في غرفتها، شغلت التلفزيون، وتناولت أنا بعض مجلاتها من الرف. وضعت قابس الكمبيوتر في الكهرباء، ودخلت أون لاين لترىني موقعاً تظن أنه مثال على تصميم جيد حقاً. لقد

كانت تحضر أخيراً دروساً في تصميم الواقع وتريد أن تصمم صفحة موقعها على أنموذج هذا الموقع. جاء والدها وسألنا عن أمسيتنا. كانت جيدة يا أبي. علق بشيء ما على عودتنا باكراً. لم يكن هناك ما نفعله. ابتسם وتمنى لنا ليلة سعيدة. تذكر أن يقول لها أمراً وهو في طريقه إلى الباب: لقد اتصلت مدام زينب وسألت عنك. قطبت زهرة ولم تقل شيئاً. تظاهر والدها بأنه لم يلاحظ وأغلق الباب. مدام زينب امرأة مصرية مطلقة تعيش في الجوار. كانت زهرة ترتاب في أنها تحريك المخططات لتوقع والدها في حالها، والذي كان يعيش بدون زوجته على نحو مؤقت. فقد كان على والدة زهرة أن تدرس في ذلك الصيف لذا كانت تبقى في المملكة، مع ولديها اللذين يعلمان في جدة. وبما أن زهرة لا تعمل، فقد كان والدها يأخذها وشقيقها الأصغر إلى مصر في الإجازات. كانت والدتها تأتي إلى مصر مرة كل ثلاثة أسابيع أو نحو ذلك. لقد التقى والدها بزينب في استقبال أقيم السفارة السعودية. كانت زينب متزوجة فيما مضى من رجل سعودي ولها منه ابنة. زعمت بأنهما طلاقاً لأنه شحيح. تظن زهرة أن زينب تحضر النشاطات التي كانت السفارة السعودية تقيمها السفارة السعودية في القاهرة على أمل العثور على زوج سعودي جديد لكي ينفق أمواله عليها.

مرة التقى والد زهرة واكتشفت بأنه يعيش بجوارها، وبدأت مذاك تزورهم في البيت باستمرار وتجلب ابنتها معها بحجة أنها تريد لها أن تتعرف على زهرة. كانت زينب تغطي شعرها بوشاح عندما تكون خارج المنزل، لكنه تخليه عندما تدخل إلى بيت زهرة التي كانت تجد في هذا نفاقاً بيناً. أو تعتقد بأنها متزوجة من أبي، حتى تكشف عليه؟. ظلت زينب تردد تعليقات على مسامع زهرة بأن يجب أن تعدها مثل والدتها، وتحاول أن تفرض ابنتها على زهرة كرفيفة لها يمكن أن تصطحبها لتربيها القاهرة. رفضت زهرة العرض بأدب جم في البداية، ومن ثم ببرود شديد. كانت تقول لي بغضب: لا أريد الإحساس بأنها أمي. فلدي أم !.

بمرور الوقت، وبالاحتکام إلى زياراتها المتكررة إلى رجل غير مرتبط، تأكدت قناعة زهرة بأن المرأة تسعى وراء الزواج من أبيها. إنها ترى فيه رجلاً يعيش

لوحده مع ولد صغير، وهي تعتقد بأنه يحتاج إلى زوجة، وأم لولده. لربما تعتقد بأن والدي من الأثرياء. النساء المصريات يعتقدن بأن السعوديين جميعهم أثرياء، وبأنها فرصة رائعة أن يحصلن على أحدهم، حتى لو كانت زوجة ثانية. في الواقع والدي لا يملك ثروة وأمي هي من تعيلنا بعملها. وما الذي سيفعله؟ هل سيبطلب من زوجته النقود كي يتزوج من أخرى؟. والذى تعيل منزلين، هنا في مصر والآخر في المملكة، وهل تعتقد هذه «المصرية» أنها ستتزوج من والدي وتنتقل إلى شقة تدفع أجورتها أمي؟. بدأت زهرة تتصرف ببرود حيال المرأة. لاحظت زينب هذا ولجأت شاكية إلى والد زهرة الذي سوغ لابنته تصرفها. في معظم الأحيان كانت زهرة تبقي على صيتها بحضور زينب. لا تستطيع التحدث إلى والدي كما أتحدث إلى والدتي. اتصلت بأمها في المملكة وحكت لها ما تفعله تلك المرأة، وبدأت أمها تقلق، ما جعلها تكرر زيارتها إلى مصر رغم مصاريف السفر الإضافية. بدأت تأتي إلى مصر متين في الشهر، فقط لتمضي مزيداً من الوقت مع زوجها ولدها.

ضمنت هذا الكتاب وصفاً مسهباً لزهرة وعائلتها كطريقة لفهم أشياء عن تجربة السعوديين في مصر. وهذا ليس لأن حالة زهرة أنموذجية لل سعوديين الذين يمضون إجازاتهم في مصر. لا أزعم أن عائلة عاشور هي أنموذج أولي لعائلة سعودية. نعم من نواح معينة، إنها عائلة استثنائية، فوالدة زهرة تعمل عند الحكومة معلمة في مدرسة وهي تعيل زوجها وأطفالها بمرتبها. في الوقت نفسه ليس هناك عائلة سعودية يمكن أن نعدها نموذجاً. (هل ثمة عائلة سعودية تعد نموذجاً أولياً بالكامل لديها 4,53 طفلاً؟. أو نختار عائلة من القبائل في نجد، أو عائلة تجار من جهة؟. هل درس أي شخص في الخارج بمنحة حكومية؟ أم سيكتفون في البقاء في مناطقهم ولا يغادرونها إلا في الإجازات التي يمضونها في مصر؟). رغم ذلك، فمن خلال التمعن في حالة واحدة، أي تفاصيل حياة أسرة واحدة وشبكة العلاقات الاجتماعية التي تتحقق بهم في مصر، نستطيع أن نفهم شيئاً عن تجربة السياح السعوديين في مصر. أولاً وقبل كل شيء، تُعد زهرة أقرب إلى المجتمع والثقافة المصريين من معظم

السائح الغربيين. فعائالتها تأتي إلى مصر في كل عام تقريباً في إجازة الصيف. وهناك شبكة من العلاقات العابرة للحدود تمت من خلال الزيجات والصداقات التي تربط الناس في البلدين. فكما أسلفنا عم زهرة متزوج من امرأة مصرية، ولزهرة صديقات تعرفهن من مدربتها في جدة مصريات أو نصف مصريات، ونصف سعوديات. غالباً ما كانت تخبرني بأنها تعد المصريات اللواتي تعرفهن في المملكة شقيقات لها.

رغم ذلك، فإن استخدام زهرة للفردات الصلات لتعريف علاقتها مع صديقاتها المصريات لا يعني أنها لا تعي فروقاً اجتماعية وطبقية هامة بين السعوديين ومعظم المصريين. عندما سألتها على نحو رسمي عن تجربة السياح السعوديين في مصر قالت: حسناً، يرى معظم السعوديين في المصري خادم أو خادمة، وكواافيره وسائق، وأشياء أخرى شبيهة. في أفضل الأحوال نعرفهم مدرسين من المدارس. أعني، أنا لا أراهم من هذا المنظور، لكن العديد من السعوديين يفعلون. أعلم بأن هناك العديد من المصريين أثرياء، أيضاً، لكننا في الواقع لم نحتك بهم بقدر ما نحتك بالقراء منهم الذين يعملون سائقين في المملكة. أطرقت لبرهة، ثم استأنفت: هناك العديد من الأطباء المصريين أيضاً لذا أعتقد بأنهم ليسوا جميعاً عمال فقراء. توقفت ثم قالت: أعتقد أنك تستطيعين القول إن السعوديين يرون المصريين على أنهم شعب يقدم الخدمات.

زهرة تحب أن تأتي إلى مصر، وبالرغم من ارتباطها بالمكان لا تشعر بأنها في وطنياً بشكل كامل. تشعر بأنها دخيلة بسبب لهجتها السعودية، وهي في الغالب تشتكى من أنها تتعرض للخدعية من قبل أناس يفترضون بأن جميع السعوديين أغنياء. وكأولية دفاعية ضد هذه التهديدات، تتصرف حيال معظم المصريين بطريقة باردة، ومؤدية ومن غير اهتمام. من جهة أخرى، تُعد أحوال فايقة ابنة عمها السعودية، والتي نشأت هناك أفضل فيما يتصل بمصر. فهي تتحدث اللهجة المصرية التي تعلمتها من مشاهدة الأفلام السينمائية المصرية ومن البرامج التلفزيونية التي ت تعرض في المملكة، وهي تشعر وكأنها في وطنياً عندما تكون في القاهرة.

مؤكد أن زهرة تستفيد من وجودها في مصر في الخروج والقيام بأشياء لا تستطيع أن تقوم بها في المملكة، أشياء مثل عدم ارتداء العباية وغطاء الرأس، وارتداء الملابس الضيقة في الشوارع، ومشاهدة الأفلام في دور السينما، أو الذهاب إلى كازينو، وهي المرة الوحيدة التي تقوم بها مع صديقتها الأمريكية. لكنها لا تمضي بعيداً في اختراق القوانين الاجتماعية والثقافية التي نشأت عليها، فثمة محظوظات فرضها والداها عليها التزمت بها. فهي لا تتناول الكحول ولا تتعاطى المخدرات، كما أنها لا تخرج منفردة مع رجل مصري أو سعودي. تقول زهرة: إن الفتيات السعوديات يرغبن بالمجيء إلى مصر معاودة والتسلك مع الشبان السعوديين الذي لا يمكنون من رؤيتهم في جدة، والعكس صحيح أيضاً، لأن القوانين الاجتماعية هنا أكثر مرونة. لقد عرفت زهرة عدداً من السعوديين والسعوديات في الإجازة أبقوا على علاقاتهم مع بعضهم حتى عندما عادوا إلى جدة. لكن عندما كانت زهرة تلتقي ب رجال سعوديين كان ذلك يتم عبر نساء آخريات، صديقات أو قريبات من المملكة، وغالباً ما تنشأ بينهم صلات اجتماعية في مجموعات من الشبان والشابات.

ربما كان أكثر ما يلفت الانتباه في حكاية عائلة عاشور، رغم ذلك، الطريقة التي تبرز فيها كيف تزعزع كل جنسية بأن الآخر، مصر أو سعودي، هو المفترس الجنسي. فثمة استياء شاع بين المصريين مفاده أن الخليجيين يستغلون نساء مصر البائسات مادياً (انظر الفصل الرابع) أكانوا بغايا مدن أو قرويات مدغعات الفقر. على النقيض من ذلك، تعتقد زهرة بأن زينب المرأة المصرية تريد أن تسرق والدها من أسرته. كما تعتقد أيضاً أن النساء المصريات يلاحقن الرجال السعوديين ظناً منهم أن جميع السعوديين أثرياء وبأنهم لا يريدون سوى بعثرة نقودهم. لذا، ومن هذا المنظور الأنثوي فإن الوجه الطريف الآخر للمفترس الخليجي الذكر الثري الذي يسرق النساء المصريات المسكينات هو المرأة المصرية الخبيثة التي تستخدم حيلها الجنسية لتوقع في شراكها رجالاً خليجياً ثرياً.

#### (4/5) استنتاجات: أوجه التشابه والتباين

يأتي السياح السعوديون والخليجيون إلى مصر لعديد من الأسباب، طلباً للإجازات والدراسة والمعالجة الطبية والبزنس. فهم يهربون من حرارة الصيف الخانق هناك بذهابهم إلى مناخ أكثر برودة إلى حد ما، حيث القوانين الاجتماعية أكثر مرونة مما هي عليه في بلادهم. بالطبع، يذهب السياح الخليجيون إلى كل أرجاء العالم، لكن مصر سحرها الفريد. أولاً، لكونها بلداً رخيصاً وغير مكلفة، سواء للسياحة أو للدراسة. كما تحوي مصر معاهد أكاديمية جيدة للراغبين في الدراسات العليا بعيداً من وطنهم. كما يفضل العديد من العرب المجيء إلى مصر للعلاج بسبب وجود المعدات الطبية المتقدمة والتي تُعد غير مكلفة مقارنة بأوربة أو الولايات المتحدة. كما أن المكوث في المستشفيات في مصر لا يشعر المرأة بالغربة ثقافياً كما هو الحال هناك. وهناك يُسرُّ في التواصل مع المرضيات، كما أنه لا توجد صرامة في التعامل مع أسر المرضى، ففي مصر يمكن لذوي المرضى أن يقيموا معهم في المستشفى وليس هناك من حدود لساعات الزيارة كما هو الحال في المستشفيات الغربية.

وتتوفر اللغة المشتركة وسيلة سهلة للعربي ليتذرر أمره في أي مكان يذهب إليه في مصر أكثر مما يمكن أن توفر لغته التعامل مع الناس في أي مكان في الغرب. وينطبق هذا على نحو خاص، على الجيل المتقدم في العمر والناس الذين لا يتقنون لغاتًّا أجنبية، فهم يفضلون المجيء إلى الدول العربية لقضاء إجازاتهم. لكن أولئك الذين يقضون إجازاتهم في أوربة أو الولايات المتحدة غالباً ما يمرون في مصر. أخبرتني امرأة يمنية:

نзор أنا وشقيقتي أرجاء العالم. ذهبنا في إجازة إلى الولايات المتحدة والميادن وإسبانيا وإيطاليا وإنجلترا وسورية ولبنان. لكن كنا دائمًا نعود إلى مصر في كل عام، أينما كنا. وكان مصر قلب العالم العربي، وهي لنا مكان لم شمل العائلة. عائلتنا تنتشر في عمان، والإمارات، لذا فالقاهرة هي المكان حيث نلتقي ببعضنا (ملاحظات ميدانية، 29/08/1999).

القاهرة منطقة مألهفة وحميمة للسياح العرب التي يعود العديد منهم عاماً بعد عام، شأن الشقيقين اليمنيتين أو عائلة عاشر<sup>[18]</sup>. لكن حكاية زهرة عن تفاعಲها غير المريح مع المصريين يظهر بأن هناك لحظات من الصدام الثقافي. فاللغة المشتركة والدين وبعض الخصائص الثقافية والاجتماعية المشتركة يمكن أن تكون مضللة، ذلك أنها تغوي الناس وتجرهم إلى إحساس بالتشابه، ومن ثم عندما تنشأ الفروق فيما بينهم يبدؤون يتضادون. أي: من السهولة بمكان للمصريين أن يفسروا السلوك الخاص للسياح الغربيين الذين لا يتحدثون العربية، فهم مختلفين بالكامل، غرباء، ومهما فعلوا يمكن للمرء أن يتجاهله بهزة من كتفيه، وشرحت بسيط تلخصه كلمة واحدة هي «غريب» فيما يتصل بهم، فهم «أجانب». لكن المصريين لا يعدون الخليجيين «أجانبًا»، حتى أنهم لا يسمونهم في أغلب الأحيان «سياحاً»<sup>[19]</sup>. فهم ببساطة شديدة «عرب» وهي كلمة تعبر عن الاختلاف، بما أنها تتضمن بأن المصريين ليسوا عرباً، وبالتالي رغم أن المصريين ناطقين بالعربية، وهم كما هو واضح جزء من العالم العربي.

إن الفروق الثقافية واللغوية مغلقة بفارق اجتماعي آخر اشتقت من اقتصاد إقليمي ميرته هجرة اليد العاملة والفرق الهائلة في الثروة. تمارس هجرة اليد العاملة المصرية وانطباعات المصريين والعرب عن تلك التجربة دوراً هاماً في التفاعلات المصرية العربية اليومية. وكما نوهت زهرة، ينظر العديد من السعوديين إلى المصريين كعمال، أو أشخاصاً يعملون في قطاع الخدمات. فمهدي، وهو رجل سعودي، يرى في المصريين مرتزقة جاؤوا إلى المملكة للحصول على أموال قدر ما يستطيعون (انظر الفصل الرابع). فهو يكره أدبهم المبالغ به، واستخدامهم لقب تفحيم وتشريف عفا عليها الزمن ورثوها عن العثمانيين والتي تمارس عليه ثقلها، بوصفها تملقاً ونفاقاً. في الوقت الذي يشكل فيه هذا مثلاً، في جانب منه على أساليب تخاطب مختلفة على الصعيدين اللغوي والثقافي، فإن مهدي يقر بأن لذلك ربما علاقة مع موقع المصريين الاقتصادي مقابل موقع السعوديين، بما أن معظم المصريين الذين صادفهم في السعودية ومصر يعتمدون اقتصادياً عليه وعلى سعوديين وعرب من أجل أن يقيموا أودهم، وهذا ما يضيف حافزاً غير ثقافي إلى سلوك خانع.

يرى العديد من الخليجيين الذين التقيتهم بأن معظم المصريين يريدون خداعهم وسلبيهم نقودهم. والنتيجة كانت زيادة في الحذر والاحتراس من المصريين الذين يتلقون بهم حتى في الشارع، حذر فسّره المصريون ببساطة على أنه تحفظ وبرود، أو حتى غطرسة. هنا نجد الجانب الآخر من الصور النمطية المتنوعة للمصريين عن العرب، ما يمكن أن يُرى غطرسة عربية، كان بحسب زهرة، آلية داعية ضد ما تَعده وقاحة وعدوانية مصرية. وبالمثل فإن الصورة المصرية عن المفترس الجنسي العربي الذكر له ما يقابلها بحسب زهرة أيضًا. فهناك النساء المصريات الجشعات اللواتي يسعين لسرقة والدها من أمها نتيجة حلم في غير مكانه عن الثروة السعودية<sup>[110]</sup>.

رصدت العديد من الأديبيات الأكاديمية عن السياحة (انظر المقدمة) بأن واحدًا من العوامل الرئيسة التي تدفع إلى السفر هو رغبة المرأة في تغيير مؤقت لبيئتها ومحیطه وتجربيته شيئاً أكثر مما هو يومي وحياتي. وهذا فهم يتعلق بالحدس والبدية لهذا الجانب من السياحة، يمتزج مع صورة مبالغ فيها لقيود الحياة في دول الخليج أنتجت الصورة النمطية المصرية عن العرب القادمين إلى مصر سعيًا وراء الكحول والقمار ومطاردة النساء. رغم ذلك فإن حالي أسرتي زهرة ومريم ورحلاتهم العديدة إلى مصر توضح بأن هذا ليس ما تعنيه الإجازة في مصر للعديد من السياح الخليجيين.

إن تجربة المعايدة العابرة للحدود التي اختبرتها مريم على سبيل المثال، توضح أن السعوديين لا يأتون بالضرورة إلى مصر للتخلص من عالمهم الاجتماعي. بيقين أن مريم وأصدقائها كانوا يأتون إلى مصر من أجل أشياء لا يستطيعون القيام بها في بلادهم، كالذهاب إلى المسارح والحلقات الموسيقية والديسكو والبارات، لكن هذا لا يعني أيضًا أن أنواع النشاطات الاجتماعية التي ينغمرون فيها في أثناء وجودهم في مصر ليست موجودة في بيئات خاصة في المملكة السعودية. لقد جاءت الفضائيات التلفزيونية إلى بيوت السعوديين بكل المشاهد والصور التي يمكن أن يذهبوا إلى مصر من أجلها، وبل ومزيد. بكل تأكيد يتوافر الكحول والمخدرات في السوق السوداء في السعودية، والكحول يباع قانونيًّا في معظم دول الخليج الأخرى.

والأكثر، لا تحتاج معظم الشبيبة العربية لأن تأتي إلى مصر كي تتجمعون مع الجنس الآخر أو تواعدوه. وكما أوردت في أمكنة أخرى من الكتاب فإن المواجهات السرية تحدث بين البالغين في جدة وعلى شاطئ الأبحر، ولا نخطئ إن قلنا إن الكلام ذاته يصدق على مدن أخرى في الخليج (Wynn 2006).<sup>111</sup>

والأكثر من ذلك، فإن العديد من الخليجيين الذين التقيت بهم وأجريت لقاءات معهم، أتوا إلى مصر ليقضوا إجازة مع الأقارب والأصدقاء من موطنهم، أو أنهم ربوا ليتلقوا بهم بينما هم في مصر. وهكذا فإن الزعم الذي يقول إن الخليجيين يأتون إلى مصر ليمارسوا أفعالاً «شائنة» لا يستطيعون القيام بها في بلادهم هو اعتقاد كنت أسمعه في الغالب من المصريين، يجب أن تلطفه حقيقة تقر بأنهم يجلبون معهم جانباً من العالم الاجتماعي في بلادهم معهم في رحلاتهم. في حالة زهرة على سبيل المثال، تضبط المنظومة الأخلاقية أي نزعة تدفعها إلى أن تضل الطريق بعيداً عن أسلوب حياتها في المملكة السعودية، وعن رقابة والديها<sup>111</sup>. أما مريم فقد رأت رحلاتها إلى القاهرة على أنها استمرار لحياتها الاجتماعية والمواعدة في وطنها، وهي بيئة مختلفة لاستكشاف وتحديد هذه العلاقات، وليس وسيلة للنجاة بنفسها من النوميس الأخلاقية والثقافية والاجتماعية السعودية. إن واحداً من أكثر الجوانب اللافتة لظاهرة السياحة العربية في مصر هو ما توضحه عن الطبيعة العابرة للحدود للثقافة والمجتمع. إن حالة السعوديين الذين يستخدمون إجازة الصيف كسبيل للمواعدة وتشكيل شبكات هي مثال عن ظاهرة ثقافية سعودية أنموذجية تحدث خارج حدود المملكة.

في حقبة النزعة العابرة للحدود/الأمم، والهجرة والسياحة، من الأهمية بمكان أن نصغي إلى الجهود التي يسعى إليها البشر للحفاظ على هوياتهم، حتى في وجه فرص لا تنتهي لاستعارة ثقافية وتبني الهجننة. ربما هو قرب المصريين من الخليجيين ما يأتي بالفروق الثقافية واللغوية والاجتماعية إلى بؤرة أكثر حدة بينهم. هناك ملخص أخلاقي لهذا النوع من العمل الذي تقوم به الهوية التي تُشربه دلالة دينية غالبة. تكشف الجوانب الرئيسة لهوية البشر وما يحرضون عليه، عندما تُواجه إحدى الجماعات بأخرها الثقافي وعندما يرمي بحياتها خارج ثقافتها إلى

عالم اجتماعي وثقافي مختلف.

## (٥/٥) تذليل مقلق

في خريف عام 2000 وبعد أن انتهت الإجازة الصيفية، غادر القاهرة معظم السياح العرب، وببدأ الطقس يميل إلى البرودة وانبعثت من الليالي رائحة احتراق ذلك أن المزارعين كانوا يحرقون القش (العصافرة) بعد حصاد حقولهم وحبست هضبات المقطم إلى الجنوب الشرقي من القاهرة الدخان في غيمة رائحتها علقم، وانتشرت فوق معظم أنحاء المدينة.

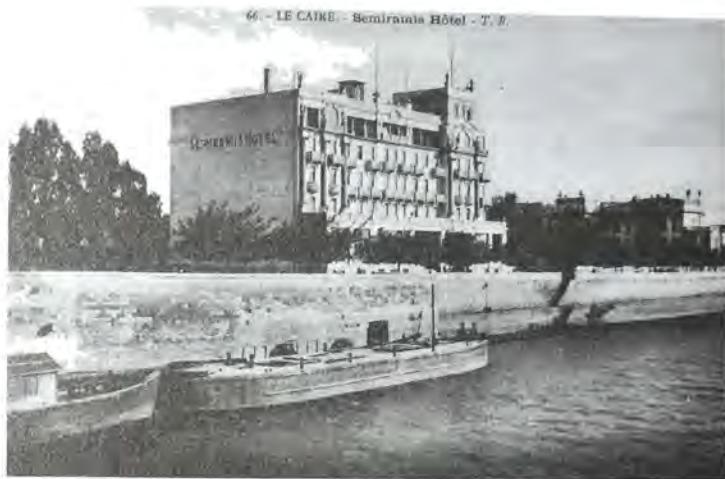
ذات مساء ذهب إلى فندق سميرامييس انتركونتننتل لأسحب نقوداً من الصراف الآلي هناك كي أدفع لإيجار شقتي. وبينما كنت أمشي أقطقق بقدمي على طول رواق من الفرانيت الصقيل والملمع، سمعت صوتاً متربداً: ليسا! . كنت على وشك أن أتجاوز زايد وهو رجل سعودي التقىته في ذلك الصيف. كان الشقيق الأكبر لبندر صديق زوجي من جهة. زايد الذي كان طياراً سابقاً في القوات الجوية السعودية، يعمل الآن طياراً خاصاً لبعض الأمراء غير ذوي الشأن في العائلة السعودية الحاكمة. عندما سأله عن سبب وجوده في القاهرة، قال: مهمة عمل، وسيبقى بضعة أيام. بالكاد تعرفت إليه، فقد كان يضع على عينيه نظارة طبية ياطار مستطيل أزرق لازوردي. بدت غالبية الثمن وأبيقة. بأدب جم سأله عن زوجي، وهو أحد معارفه، وسألته بدوره عن صديقه، وهي امرأة أمريكية أعرفها لكننا لم نلتقي، وكان يزورها عندما كان عمله يضطره إلى الذهاب إلى نيويورك. أخبرني بأنهما افترقا. «آسفة» قلت له. هز كتفيه بلا مبالاة. قررنا أن نذهب إلى بار الفندق لاحتساء كأس.

جلسنا على كراسى البار بالقرب من بعضنا، طلبنا عصيراً وأخذتنا ذكريات الصيف الماضي عندما كان زايد وثلة من الأقارب والأصدقاء يمضون إجازتهم في القاهرة. في ذلك الصيف استأجر زايد وبندر والدتهما شقة مفروشة في برج للشقق في ساحة لبنان في حي المهندسين. في الظهيرات وبعد أن يستيقظوا، يطلبون

وجبات الطعام من «مرّوش» وهو مطعم لبناني يقع تحت شقتهم على مفترق طرق، وأحياناً كانوا يذهبون إلى التسوق في «بوتيك» حي المهندسين التي لا يمكن أن يقارن بالتسوق في جدة. في المساءات يتلقون بأصدقاء سعوديين في القاهرة. من أبرز أولئك الأصدقاء الشقيقان أحمد وعمر اللذين استأجررا غرفة في فندق سميراميس لمدة شهر كامل. وكانت رانيا، صديقة أحمد، تقيم أيضاً في الفندق عينه مع أقاربها إضافة إلى مجموعة من صديقاتها الواتي كن يقمن هناك أيضاً. عمر كان قد أنهى علاقته مع صديقته في السعودية، وقد أشيع بأنه كان جريح القلب، لكنه لم يظهر ذلك بل أخذ يظهر لامبالاة حيال الموضوع. لكنه بدأ يعابث ويتودد إلى صديقات رانيا. أما حاتم وهو الشقيق الثالث فقد بقي في جدة لضرورات عمله.

الأشقاء الثلاثة جميعهم كانوا وسيمين، لكن أحمد كان الأكثر جاذبية. طويل ذو شعر بنى لوحته الشمس وكاد أن يتحول لونه إلى الشقرة، ما جعل من صديقاتي المصريات لا يصدقن أنه سعودي. فهو حليق الذقن دائماً، ويرتدى جينز ليفايس بخصر منخفض، أما الصورة النمطية التي في أذهان صديقاتي المصريات عن السعوديين بأنهم غير معتادين على ارتداء السراويل بما أنهم يرتدون الثوب في السعودية، وحتى عندما يرتدون السراويل في الإجازات فهم عادة يرتدونهم بخصر عالي على نحو غير مريح ويدسون قمصانهم فيها ما يجعل من المشهد سخيفاً. بما أن أحمد وعمر ورانيا وصديقاتها و قريباتها يقيمون في الفندق ذاته، فقد أصبح المكان لاجتماعهم في الأمسيات. كانت ثلثتهم عادة ما تزور أمكنة عديدة في كل ليلة وتمكث خارج الفندق حتى وقت متأخر حتى الخامسة أو السادسة صباحاً. كانوا يذهبون إلى النوادي الليلية المنتشرة في سلسلة فنادق هلتن للرقص أو إلى بار المطعم لعشاء راقص على نهر النيل، أو إلى المسارح التي تنتشر في الدقي لرؤية الأفلام المصرية والعالمية المترجمة.

وبغض النظر عن الأمكنة التي سيقصدونها لاحقاً، فقد كانت الأمسيات تبدأ عادة بالصغار أي الذين هم في أواخر عمر المراهقة وبديايات عقدهم الثاني، الذين يجتمعون على طاولة كبيرة في الزاوية في لوس أميغوس، وهو بار صمم على الطريقة المكسيكية في فندق سميراميس وهناك أيضاً دي جيه إيرلندي. كانوا يتلقون هناك



المصور ٤/٥ صورة فندق سميراميس القديم على بطاقة بريدية. التاريخ غير معروف (من مجموعة المؤلفة)

حوالي الساعة العاشرة أو الحادية عشر ويعكتشون هناك إلى منتصف الليل وأحياناً إلى ما بعد ذلك، إذا كان الرقص في قمة صخبه قبل أن يتوجهوا إلى مكان آخر. أحياناً كانت والدة زايد، وهي امرأة شقراء بالغة الجمال، تحب ارتداء التنورات القصيرة وتذهب إلى البار ذاته، تجلس مع صديقة سعودية على طاولة أخرى، يقال إنها لبنانية، حصلت على التبعية السعودية. رغم ذلك ينكر زايد وبندر الشك في أصولها السعودية الخالصة. ربما كان مصدر الشائعات تلك هو جمالها اللافت، بما أن اللبنانيات، بحسب السعوديين، هن الأكثر جمالاً في العالم العربي. كان ولداتها يتوقفان دائمًا ويفغرانها بالتحيات كلما خرجا ودخلتا إلى البار.

(ُشده حسن، وهو أحد أصدقائي المصريين لمجرد أن والدة بندر وزايد تذهب إلى البار ذاته الذي يذهب إليه ولداتها، وهي ترتدي التنورات القصيرة، وقال إنها لا تبدي احتراماً لولديها البالغين بارتداءها ملابساً غير محتشمة على الملا وتهذهب إلى مكان حيث يقدم المشروبات الكحولية، حتى وإن كانت لا تحتسيه، لكنه أطري على الطريقة التي يعاملها بها ولداتها. أما ليلى، وهي صديقة حسن،

فلم تتفق معه في رأيه إذ قالت إن والديهما تستطيع أن تفعل ما يحلو لها، كما أنه لا يحق لولديها ولا لحسن أن يتغافلوا بأشياء سيئة عن سلوكها. وافق حسن وقال: إنه من الأفضل أن تفعل ما تفعله أمام ولديهما، على أن تمارس ذلك سرًا، فذلك يعني على الأقل أنه ليس هناك ما تخفيه. رأى كل من حسن وليلي أن هذا سلوك غير مألوف من السعوديين، لكن أصدقائي السعوديين والإماراتيين كانوا يتجاهلون ذلك وكأن الأمر مألوف جدًا لهم.

في ليلة من كل أسبوع هناك عرض روسي في بار سميرامييس حيث تؤدي مجموعة من ست فتيات شابات من دول الاتحاد السوفييتي سابقًا رقصة روتينية تبدل فيها الرقصات أزيائهن. كانت المساحات الضيقة للبار الطويل الضيق وحشود الصيف جعلت من حركة الرقصات بطيئة حيث لم يستطعن أن يذهبن إلى غرفة تبديل الملابس والعودة إلى مساحة الرقص المرتفعة قليلاً في الطرف القصي من البار (بالقرب من الطاولة حيث اعتاد أن يجلس عليها زايد وأصدقائه). حل مدير البار هذه المشكلة بأن جعل الفتيات يرقصن في وسط البار على أكثر طاولتين ارتفاعاً وطولًا. وأخبر مدير البار المشرفين (بأن يتركوا مساحة في وسط هذه الطاولات، لكي يساعد مصمم الرقصات رقصاته على الصعود إلى أعلى الطاولة، وهذا لم يكن سهلاً بما أنهن ينتعلن أحذية بكعب عالية. في الليالي التي يُقدم فيها العرض الروسي، تجلس ثلاثة الشبان والشابات السعودية إلى إحدى الطاولات حيث تؤدي الرقصات تاركين ركفهم المعتمد. ارتدت الفتيات الروسيات في واحدة من الرقصات لباس لوتارد جي-سترنغ فوق جوارب مخرمة يرفعن سيقانهم إلى أعلى رؤوس الجالسين إلى الطاولة. أقولها صراحة أنتي دهشت عندما نظرت إلى أرداههن وأفخاذهن المكسوة بالتخاريم، لكن السعوديين حافظوا على سيماء راقية تبدي عدم اكتتراث بالمشهد، أحياناً كانوا يراقبون الرقصات وفي أحياناً أخرى كانوا يحولون أبصارهم ليتحددوا ويعازلوا بعضهم بعضاً.

ذات مساء وعندما التقت الشلة في فندق سميرامييس، لم ينضم أحمد الشاب الوسيم وصديقه رانية إليهم حتى وقت متاخر. عندما ظهرها أخيراً في الساعة الواحدة وارتسمت على وجهيهما ابتسامة عريضة أظهرت قليلاً من ارتباك.



المصور 5/5 فندق سميراميس إنتركونتننتل (تصوير محمود عباس البدوي)

تسائلت إن كان ذلك بسبب انفرادهما ببعض عدة ساعات في غرفة الفندق، بينما كان رفاقهم في البار، وسرعان ما دب الفرح والبهجة على الطاولة عندما أعلنا خطوبتهما. في الصباح الباكر، وبعد أن وصلت إلى منزلي، اتصلت بزوجي السابق إلى الولايات المتحدة لأفجر له الأنباء، «حقاً» أجابني بصوت فيه نبرة من عدم تصديق. «تسائل إن كانت الخطوبة مستمرة. فأحمد زير نساء، وهو دائمًا يواعد عدة نساء في وقت واحد». أخبرني زوجي عن النساء السعوديات الجميلات اللواتي

كان يواعدهن وينهي معهن العلاقة في جدة. وعبر عن دهشته إزاء القرار الذي اتخذه أحمد. وما أثار دهشته على نحو كبير أن اختياره وقع على رانية تحديداً والتي في رأيه، جميلة لكنها مملة إلى درجة كبيرة بشخصية تميل للكاربه. قبل أن ننهي المكالمة حكى لي زوجي حكاية مضحكة كيف أنه وأحمد كانوا يتسلكون في أحد المراكز التجارية في جدة. وشأن السعوديين الآخرين في مثل عمرهم، ذهباً للترصد النساء وغازلتهن، لكن أحمد كان يضايق الفتيات فقط ليمنع أصدقائه. خلال الأذان، أغلقت جميع المحلات، وبينما كان الرجال يتوجهون إلى مسجد المركز التجاري، تخلف أحمد ومحمد (زوجي السابق) في المر سعياً منها للاختباء من المطاوية<sup>[12]</sup> الذين يمكن أن يأتوا ويضايقونهما بسبب عدم الذهاب إلى الصلاة. في المر كان حمام النساء. أخذ أحمد ومحمد يراقبان باب المرحاض، وعندما خرجت إحدى النساء الجميلات منه، ترتدى عباءة وتضع طرحة تتناسب والعباءة، أخذا يرميأنها بنظرات ثاقبة. شدت المرأة العباءة بإحكام على كتفها بيد وأشاحت بنظرها على نحو متغطرس وتجاهلتلهما. عندما مررت بالقرب منهمما، قال أحمد بصوت دود منخفض: شُخّيت يا حلوة؟<sup>[13]</sup> كانت كلمة جداوية مغرقة في عاميتها كما قال لي محمد وهو يضحك. جفلت المرأة حتى أنها نظرت إليهما. توقعت أن يطربا على جمالها، وليس أن يشيرا بكل وقارحة إلى ما كانت تفعله في الحمام.

عندما جلست مع زايد في الكوفي شوب سألته عن أصدقائه وعائلته، تذكرت شكوك زوجي حول مقدرة أحمد على أن يتلزم بخطوبة أو زواج، وتسائلت إن كان أحمد ورانية لا يزالان مرتبطين بالخطوبة. نعم، أجابني، رغم أنه يظن بأن موعد الزفاف لم يحدد بعد. سألي زايد كيف يسير بحثي، أخبرته بأنني أمضى أيامي في الأهرامات أتأمل الانبهار الغربي بمصر الفرعونية. كما قلت له إنني عرفت مجموعة من الراقصات من روسيا البيضاء هربن من عسف وجور الرجل ذاته الذي كان يدير الراقصات «الروسيات» اللواتي شاهدناهن في فندق سميرامييس ذلك الصيف. كان الرجل قد أخذ جوازات سفرهن واعتاد أن يقفل عليهن شقتهن خلال النهار حتى أنه في بعض الأحيان لا يكلّف نفسه جلب الطعام لهن. في

النهاية تدبرن أمر هروبهن ووجدن مديرًا آخر كان رحيمًا بهن حيث أقفن في شقة مع والدته اللطيفة التي كانت تعد الطعام لهن. لكن لم يتوقفن عن مطالبتهن المدير الأول الذي يَدَنَ له بمبالغ دفعها ثمناً لأجور السفر بالطائرة من روسيا البيضاء إلى مصر، باسترخاع جوازات السفر.

وفيما يتصل ببحثي حول السياحة العربية، أخبرت زايدًا أن جُلَّ أصدقائي المصريين بدوا واثقين من أن جميع الخليجيين يأتون إلى القاهرة سعيًا وراء البغاء، بدا لي أن هذا ليس حال الجميع على الإطلاق.

«هذا أكيد» قال زايد، ووضع كأس عصير البرتقال على الطاولة. معظم السعوديون لا يأتون إلى مصر من أجل المؤسسات شراميط. أومأت برأسِي.

تابع قائلًا: المؤسسات شراميط في المغرب العربي أكثر جمالاً بكثير من المؤسسات شراميط المصريات. رمشت بعيني.

## ٦) مستنسخ مخطوط قديم<sup>[١]</sup>، حضريات، غرافيتى، شَبَهِ: إثنوغرافيا فكرة مصر

في عام 1865 علقت الليدي لوسي دف-غردن وهي من أوائل السياح البريطانيين في مصر قائلة: هذا البلد مستنسخ مخطوط قديم كتبته فيه التوراة فوق هرดُت وكتب فيه القرآن عليهما<sup>[٢]</sup>. في مصر أمضى البشر ألفيارات يكتبون فوق نصب الماضي ومعالله التاريخية، مستخدمنها معابداً وكائناتاً ومساجداً ومنازلاً ومتاحفاً، مفسرينها بحسب خيالاتهم، متحللينها لبرامج عملهم السياسية. في عام 1400 ق ت س تولى تحتمس الرابع أول أعمال الترميم المعروفة والتي طالت أبو الهول، واضعاً صفيحة بين مخالبه ليؤشر لجهوده التي بذلها، أما الرومان فقد حفروا وأخرجوا من الرمال من جديد استعداداً لزيارة نيرون إلى مصر في القرن الأول ت س. وفي أربعينيات القرن التاسع عشر عاد المستكشفون الفرنسيون من جديد ونظموا جسده من الرمال<sup>[٣]</sup>. وفي كل حالة من الحالات التي ذكرنا، غدت الرغبة

لتجليل فن النحت القديم، لانتهال قوة حضارة ولَّت منذ وقت طويل وتسخيرها في خدمة نظام سياسي معاصر. وأصبحت مصر الفرعونية مستعمرة إغريقية ومن ثم رومانية. في تلك الحقبة أزال الرومان الذين وصلوا إلى أطراف الإمبراطورية المسلاط وأرسلوا بها إلى روما مكرسين سابقة للمستعمرين الأوربيين والرحالة وسرق الأنتيكات والتحف القديمة بعد ذلك بنحو ألفيتين. وتركت المسيحية القبطية أثراً لها جاعلة من المعابد القديمة كنائس صغيرة كما طمست النقوش الهرطقية، لكنها أيضًا حافظت على بعض منها بالأوحال التي استخدموها لقصتها عليها، ما حافظ على اللوحات والرسومات من الشمس وحث الرياح إلى أن جاء أوربيو القرنين التاسع عشر والعشرين حيث نظفوها من هذه الأوحال.

مصر غدت منذ العصور القديمة خيالات ماضٍ غريبة متنافسة في الغالب. فالكتابة على طبقات التاريخ المتنوعة غُيبت على نحو كبير لتهيئة مزيد من النقوش، للبشر كي يسقطوا خيالاتهم عن الماضي ويكتبوا حكاياتهم عن التاريخ، لكن هذا لم يتم من دون بعض رجوع إلى ما جاء من قبلهم مهما كانت تفسيرات تلك الآثار خيالية. لقد تخيل عرب القرون الوسطى المصريين القدماء بأنهم عرق من العمالقة ووضعوا كتاباً سحرية عن السعي وراء الكنوز والثراء التي ترجمت فيما بعد وباعها أحد عالم المصريات لسياح القرن التاسع عشر. وأكل الأوربيون أجسام المصريين القدماء المسحوبة واستخدموها لأغراض طبية، في الوقت الذي كان العرب لا يزالون ينشرون فيه شائعات عن سائل أسطوري يستخدم في التخنيط أشياع بأنه يحتوي على سر طول العمر. وبالعودة إلى هرودت (كما يبدو أن المرء يفعل ذلك دائمًا)، نجد افتئاناً إغريقياً قديماً بمصر أكثر قدماً، يجتمع مع متعة عندما يسرد حقائق مشكوك فيها، شأن أن الأهرامات بنيت بتمويل من ممارسة ابنة خوفو للبغاء، وبأن الأجزاء الخارجية للأهرامات نقشت بسجلات ورقت بعده البصل الذي تغذى عليه العمال الذين بنوها. (إن مغزى هذه الحكاية له ثلاثة تشعبات، فقد تخيل الأجانب ومنذ وقت طويل مصر امرأة مغوية ماكرة، ويخبر الأدلة المرء ما يعتقدون بأنه يريد أن يسمعه، والرحالة يحبون أن يرووا حكاية خيالية).

لكن تلميحات هرُدت الخبيثة التي تقول إن عظمة الفراعنة بنيت على بغاء نسائهم يذكرنا بأن لعبة الخيال التاريخي ليست مجرد تمرين تخيلي في صناعة الأسطورة. وكما كتب كل من إدوارد سعيد ورنا قباني ومالك علولا ، بأن وصف الآخر هو دائمًا تمرين سياسي<sup>[4]</sup>. إن مقارنة السياحة العربية بالسياحة الغربية في مصر تؤكد السيرورات التاريخية التي أنتجت أيقنات طبيعية جلية للهوية القومية. يجادل مؤلفو كتاب صدر حديثاً عن السياحة بأن مدناً وبلدانًا بعينها (شأن القدس وروما ومصر) منحت «أهمية ثقافية وتاريخية» لم يكن من ضرورة لها أن تنخرط بال النوع ذاته من المنافسة المعاودة لخلق هوية أصلية من أجل استقدام دولارات السياحة كما تفعل أمكنته أخرى «11: 1999 Fainstein and Judd». هذه الواقع، على حد قولهم، تحوز على شيء يسمى «حظ المكان» وهذا ليس بعيداً عن جدال أحد المسؤولين المصريين الذي يعمل في قطاع السياحة عندما قال: إن النصب والمعالم التاريخية الفرعونية كانت موقع جذب سياحية رئيسة. لكن بالطبع (وكما يقر فينشتاين وجد)، ليس هو الحظ الذي يمنح هذه الأمكنته الأهمية الثقافية والتاريخية. إن حظ المكان نتيجة لسيرورة تاريخية طويلة هي دائمًا سياسية، وفيها نقاط جغرافية بعينها أو آثار هي مراكز حضارية مختارة يجب على المجتمعات الحديثة أن تجعل منها قبلتها، ومن ثم تُسخر رحلات الحج هذه والسرديات الحضارية من أجل مشروعات سياسية معاصرة «Abu El-Hajj 2001». وهذا ما يمكن أن يظهر لاحقاً على أنه «حظ» يوضح كيف تصبح فيها هذه الخطابات مهيمنة، شأن مفهوم الحتمية أو الحظ يمكن أن يخفى الظروف السياسية التي خلقت هذه الأهداف بوصفها أيقنات للهوية القومية.

رغم ذلك فإن الخطابات ليست مهيمنة بكليتها، كما بينت السياسات المعاصرة لعلم المصريات. والحقيقة التي تقول إن الماضي الفرعوني بعيد عن كونه مناطق جذب سياحية رئيسة للسياح العرب في مصر يذكرنا بتفاصيل شيدت مصر القديمة بوصفها سردية قومية لجمهور بعينه، وليس للآخرين.

لقد أظهر هذا الكتاب الطريقة التي تعكس فيها برامج العمل السياحية والسرديات وتوسّس فعلاً لبعض من المجالات العديدة المختلفة حيث العمل



المصور 6/1) بطاقة بريدية أرسلت في عام 1908 وظهر مشهداً للقاهرة من المارة. وصف من كتب هذه البطاقة خط الرحلة الذي يتوقف في الإسكندرية واقامة ثلاثة أيام في فلسطين (من مجموعة المؤلفة الخاصة)

السياسي الذي يصف مصر، كبلد، وشعب وثقافة، وتاريخ، تم الانتصار عليه. ففي السياسات المعاصرة لعلم المصريات، على سبيل المثال، يبقى في الأذهان أن كتابة التاريخ القديم هو فعل سياسي في جوهره. وفي حالة الرئيس السادات والذي أطلق على نفسه لقب «آخر الفراعنة»، انتحلت رموز مصر القديمة في محاولة لتسخير عظمة الماضي من أجل قائد سياسي معاصر، لم تكتف بإضفاء الشرعية لعهده، بل أيضاً هالة من العظمة. لكن مثال السادات هذا يذكرنا أن شأن رموز الماضي هذه هي متعددة الارتباطات، لمن اغتالوه، أيضاً، صورت السادات على أنه فرعون، بكل ظلال المعاني السلبية للوثني الاستبدادي التي استحضرتها. من المؤكد أن المستعمرين الأوروبيين لم يكونوا أول من قدّم الماضي الفرعوني إلى المصريين. ففرعون حضور مستعر في القرآن، حيث يظهر في قصص موسى والإغراء الجنسي الذي تعرض له يوسف. في القرآن تقرن الحقب الفرعونية بالفساد وتُصور على أنها حضارة عظيمة دمرها الله من أجل خططياتها وأثامها.

إن فرعون ليس اختراعاً كولونيالياً، بل هو اختراع كولونيالية أوربية، وبالتالي العصبيون المصريون الأوائل الذين أعطوا الماضي الفرعوني بعضًا من صوره الأكثر إيجابية، مكنوا المصريين الحديثين من أن يتحدثوا بفخر عن إرثهم الفرعوني<sup>[5]</sup>. وفي خمسينيات القرن المنصرم غنت أم كلثوم قصيدة لحافظ إبراهيم أطرت فيها على مجد وجلال الأهرامات : (وقف الخلق، مصر تتحدث عن نفسها)<sup>[6]</sup>.

في المعركة التي دارت على تاريخ مصر والتحف في الحقب القديمة أصبحت رموزاً متعددة الارتباطات محملة بطبقات لا تنتهي من المعنى ، واستخدمت مثل التعميدات المقدسة في الصراع من أجل المرجعية لكتابية الماضي وإعادة كتابته. لكن تأثير هذه السيرورات ليست تعريراً تجريدياً في وضع كتب التاريخ بل آثاراً مباشرة على نحو أكبر في حيوانات المصريين المعاصرین الذين يعيشون بالقرب من الواقع السياحية الرئيسة، أو على بقايا أركيولوجية. هذه النقطة أثارتني عندما التقيت بعالم المصريات وسكان قرية «نزلة السمأن» التي تقع بالقرب من أهرامات الجيزة وأبو الهول. وبحسب عالم المصريات ، بنيت القرية في أعلى موقع أركيولوجية رئيسة في المملكة القديمة تحتوي على معبد الوادي لخوفو. رغب علماء المصريات ولوقت طويل مضى بأن يحفروا هذا الموقع كما ضغطت أجيال عديدة من مدريي هضبة الهرم على الحكومة لترحيل القرويين إلى أصقاع مختلفة إذ لم يكتفوا باتهامهم باعتراف سبيل تقدم المعرفة الأثرية، بل اتهموهم أيضاً بالحفر تحت بيوتهم بغية إيجاد تحف لبيعها في السوق السوداء. (وبالفعل تظهر عدد من الحفر التي تم حفرها مؤخراً في الرمال بالقرب من الأهرامات تحت جناح الليل، جاعلين من ركوب الخيل في الصحراء خطراً، أن البعض منهم حاولوا ذلك ، بالرغم من أن الجدال حول إيجادهم لمواد قابلة للحمل مازال مستمراً). وكما أخبرني أحد عالم المصريات في لقاء أجريته معه :

ثمة تلوث لموقع هنا (في هضبة الهرم) ولم تعد الأهرامات في الصحراء، بل أصبحت وسط المدينة. علينا أن ننقل القرية. كنت دائمًا أقول: إنه يجب نقل القرية، وإنه على الحكومة أن تبني لهم قرية أخرى لترحلهم إليها. أما الجمال والخيول فهي تنتشر في كل مكان . . وهي



المصور 2/6) جمال تنتظر السياح في ثلاثينيات القرن المنصرم (المصور مجهول، من مجموعة المؤلفة الخاصة)

تبزر على الأهرامات وبالتالي فهي تساهم في تلوث الموقع. لكن . . .  
أولئك البشر، من المستحبيل أن نحرکهم من هنا، ذلك أنهم متندرون،  
وأثرياء! بالفعل هم أثرياء! فالعديد منهم يكسب النقود من الجمال  
والخيال، كما أنهم معادون على تهريب التحف والأنتيكات، إنهم  
ي فعلون كل شيء<sup>[7]</sup>.

وزعم أن ثروة القرويين قد ترجمت إلى قوة سياسية حقيقة ما جعل السياسيين  
يمتنعون عن دعم علماء الآثار على فرض تهجير لقروبي نزلة السمان.  
أما القرويين فقد اشتكوا بدورهم، لي، بأن علماء المصريات كانوا يحاولون  
اجتثاث جذورهم من أرضهم التقليدية في سعي غامض وسري إلى المعرفة.  
زعموا أن جذورهم في هذه المنطقة تعود إلى مئات بل ربما إلى آلاف السنوات.  
ويقول الدكتور ممدوح الخطاب وهو رجل متقدم في العمر من إحدى العائلات

### البارزة في القرية :

«وَجَدَتْ» قرية نزلة السمان منذ زمن طويل مضى . . ومرشدي الأهرامات ، أولئك الأدلة الذين كانوا يعملون مع السياح الذين جاؤوا لزيارة الأهرامات ، والسياحة لم تبدأ في القرن العشرين أو القرن التاسع عشر ، لكنها بدأت منذ زمن طويل جداً. فلنلقي إنها بدأت من حقبة الملكة القديمة ، أو الملكة الوسطى أو الجديدة. وربما نعرف عن لوحة الأحلام القابع بين ساقي أبو الهول الأماميتيين ، وجاء الفرعون تحتمس الرابع إلى المنطقة ونام في ظهير أبو الهول . . لذا من هناك ظهر نوع من السياحة ، أولئك البشر الذين كانوا يستغلون أدلة البشر آخر ، ويخبرونهم الحكايا ، صحيحة كانت أم غير ذلك. لكنهم كانوا البشر الذين سردوا حكاية الأهرامات.



المصور (3) صورة تعود لثلاثينيات العقد المنصرم تظهر أبو الهول يطل على قرية نزلة السمان  
(المصور مجهول، من مجموعة المؤلفة)



المصور 4/6 بطاقة بريدية لللينيرت ولاندروك (تاريخ البطاقة غير معروف) تظهر الأهرامات وقريبي نزلة السمان في أثناء فيضانات نهر النيل، قبل أن يتم بناء المسد العالي. ثمة صورة شبانية أراني إياها قرويان وعلماء مصريات لدعم مواقفهم المتنازعـة بخصوص الحفريات التي تجري تحت قرية نزلة السمان الحالية (من مجموعة المؤلفة)

لقد ألح الدكتور الخطاب إلى أن القرية ليست الوحيدة التي تعود في تاريخها وقدمها إلى النصب والمعالم التذكارية، بل هناك السياحة أيضاً، فهي والقرية صنوان.

ما كان ساحراً بل وفاتها، رغم ذلك هي الطريقة التي استخدم فيها الفريقان، علماء الآثار والقرويون، صورة حاججوا من خلالها من يملك الحق بهذه الأرض. عندما أجريت لقاء مع الدكتور زاهي حواس بشأن قضية الحفريات والقرويين، أخرج صورةً لهضبة الهرم والأهرامات تعود إلى أربعينيات القرن المنصرم. قال: كما ترين، في ذلك الوقت كانت المنطقة خالية تقريباً. فالمنطقة الواقعة أمام الأهرامات غمرتها المياه برمتها، وبقي القليل جداً من المنازل. وحتى «لو» رأيت الجانب الأيمن بكامله عندما تذهبين إلى المدينة، من شارع الأهرامات، لم تكن

هناك من منازل في ذلك الحين. وبإمكانك أن ترى الأهرامات من قلب مدينة القاهرة. أما الآن فقد توسيع القرية حتى باتت تضم 200000 نسمة، في الواقع تقريباً 200000 أسرة.

وذات يوم أجريت لقاءً مع رجل عاشت عائلته في قرية نزلة السمان، على حد قوله، منذ أجيال. فقد أمضى شبابه يعمل مهندساً ويعيش خارج البلاد، لكنه قرر أخيراً أن يتყاعد، ويعود إلى قريته، وأن يفتح محلًا يبيع فيه الهدايا والتحف للسياح. وعندما ناقشنا القرية والنزع الدائري بين القرويين وعلماء المصريات، أخرج من جيوبه بطاقة بريدية مع صورة قديمة للقرية «أترين؟». إنهم [علماء المصريات] يقولون إننا بنيانا قريتنا على موقع آثار. لكن انظري إلى هذه الصورة حيث تقع القرية اليوم، لم يكن هناك شيء خلا بحيرة. هل بني المصريون القدماء مدنهم في الماء؟ بالطبع لا! لقد بنيت قريتنا على أرض خالية، ومنطقة الآثار والتحف تقع في مكان آخر.

كانت الصورة عينها التي أرايتها الدكتور زاهي حواس. كانت الصور المتشابهة تظهر مراراً وتكراراً عندما كنت أتحدث إلى القرويين وعلماء المصريات. رغم ذلك أبرز قروي آخر صورة أخرى ليحاجج بها كما فعل المهندس:

إذا عدنا إلى الوراء قليلاً قبل بناء السد العالي فإن الفيضان السنوي كان يغطي المنطقة برمتها، بما في ذلك البيت الذي نجلس فيه الآن. فالمياه كانت تغمر المنطقة على نحو كامل. كان أجدادي العظام يعيشون على الأرض المرتفعة بالقرب من هضبة الهرم تماماً، ما نسميه بالعربية «الوايا العالي» والتي تعني حرفياً الأرض العالية، ذلك أن المياه كانت تصل إلى حد كان البشر يستطعون أن يعيشوا فوقه، وعندما ينحسر الفيضان، يخرج الناس من منازلهم ويدبؤون بفلاحة الأرض وحرثها وما إلى ذلك . . . آلاف السنوات هذه وهذه المنطقة يغطيها الفيضان (المياه). وحتى لو نظرنا إلى محيط السهل، سنعرف حينها أين تقع المناطق التي كان نهر النيل يغمرها . . . لذا فهذه المنطقة كانت مغمورة بال المياه، ولست أعتقد بأن المصريين القدماء جاؤوا وبنوها في المياه<sup>[8]</sup>.

تشكل هذه القضية أهمية مباشرة لقروبي نزلة السمان الذين يشعرون بأن

تبجيل علماء المصريات للماضي يأتي على حساب احترام حقوق سكان الأرض المعاصرين. وفيما يتصل بمعبد الوادي الذي يزعم علماء المصريات بأنه يقع تحت قرية نزلة السمان يسأجل الدكتور ممدوح الخطاب بقوله:

[حتى لو عشر علماء الآثار على بعض بقايا من معبد الوادي] أسيكون سبباً كافياً كي نتخلص من قرية كاملة تحوي خمسة آلاف منزل؟. ثمة عشرين ألفاً أو يزيد من البشر يسكنون هذه المنطقة، تم التخلص منهم من أجل معبد الوادي أو معبد المدفن. وإذا كانت هذه هي الحال في قرية نزلة السمان كونها قريبة من الأهرامات، ما الذي سيحدث في الأقصر، حيث تقع المدينة بين معبد الأقصر ومعبد الكرنك؟. أ يجب علينا أن نتخلص من مدينة الأقصر بأكملها. وما الحال في القاهرة الإسلامية التي ستربين فيها محلات ومنازلاً ضمن المعالم والنصب التاريخية نفسها؟. إداً علينا أن نتخلص من القاهرة برمتها! صدقيني لست أبالغ، وحتى تحت بيت الرئيس مبارك سيكون هناك تحف وأثريات، لأن الهيليوبيولس كان موقعاً قديماً. ونحن نعرف أنه إذا جعلت بمسح لأرض مصر، لسوف تجدين منطقة ما قبل الأسر الحاكمة التي حكمت مصر (ما قبل السلالات الحاكمة)، ثم ستتجدين المملكة القديمة، والمملكة الوسطى والمملكة الجديدة، والحقيقة الإغريقية الرومانية، إلى أن تصلي إلى الأزمنة القبطية والإسلامية. هي طبقات تاريخ تراكمت فوقها بعضاً. إداً ماذا ستكون أجوبة علماء الآثار على هذا؟ أنتخلص من مصر ونرحل إلى ليبيا ونعيش هناك ونترك كل شيء لعلماء الآثار؟.

ومن جديد عدنا إلى مستنسخ مخطوط قديم، إلى طبقات ونسخ من تاريخ يكتب على بعضها بعضاً، على الأرض ذاتها، وعلى النصب والمعالم التاريخية ذاتها، وعلى الصورة ذاتها. لكننا نتذكر أيضاً أن الحفريات، وهي تقانة قراءة التاريخ ليست تمريناً فكريًا تجريديًا بل فعل مُسيّس فيه تضمينات ليس للدارسين فقط، بل أيضاً للمصريين المعاصرين الذي يعيشون على حفريات محتملة أو بالقرب منها. وبمعنى ما تتوارد الحفريات مع فكرة المستنسخ لمخطوط قديم. على السطح

يظهر الأمران ليمثالاً مسارين متعارضين، أحدهما يتكون فوق الآخر ليميط اللثام عن آثار أقدام الماضي. لكن نظرية متخصصة لسياسات علم المصريات تظهر الطريقة التي يتم فيها الشروع في الكشف عن النصب والمعالم الأثرية خدمة لراجمة متزامنة لمعنى تاريخي وتأويل على الماضي المصري<sup>[9]</sup>.

الافتتان الأوروبي بمصر الفرعونية كان وراء توسيع هوية مصرية وتضخيمها بوصفها «أرضاً» عتيقة. إن توهج عصر التنوير في العالم الغربي ليصف الشرق ويحكمه كان الدافع الحقيقى لما أصبح في أيامنا هذه صناعات متعددة، السياحة وعلم الآثار والأثربولوجيا والمتحف والأدلة السياحىين وكتب عن السياحة وإعادة إنتاج العصور القديمة (والتجارة بالتحف الفنية في السوق السوداء)<sup>[10]</sup>. إن السياسات الراهنة لعلم المصريات تتردد مع السيرورة التاريخية التي تحول من خلالها السعي وراء الثروات والكنوز الأوروبي وسياسة النهب الواسعة تدريجياً إلى علم الآثار في ظل إشراف الحكومة المصرية.

ركزت السياحة العربية في مصر على صورة مختلفة كلياً عنها كشعب، وتاريخ وأمة وثقافة. وكما أنبنت هوية فرعونية مصرية عبر تاريخ من علم المصريات والاحتكاك مع الغرب، تأسست أيضاً الهوية الثقافية المصرية جزئياً في إنتاجات ثقافة شعبية بثت في جميع أرجاء الوطن العربي من مغنين كلاسيكيين مثل أم كلثوم إلى أيقونات ثقافة البوب مثل عمرو دياب. فالسياح العرب يجيئون إلى القاهرة في الصيف ليختبروا العالم الثقافي لمسلسلاتهم التلفزيونية الأثيرة، والأفلام السينمائية والنتاجات المسرحية والأغانيات. فهم يأملون برؤية مسرحية نجومها ممثلهم المفضلين، ويدهبون إلى النوادي الليلية لرؤبة مطرب شعبي يعني، أو كما قال (في الفصل الرابع) أحد عمال فندق مصرى: فقط ليلتقاوا بفتاة مصرية حميمة شأن الفتيات اللواتي يرون على التلفزيون المصري. وفي بيئة إقليمية، يغتر المصريون بهويتهم القومية التي تأسست من خلال ماضٍ فرعوني بالقدر الذي تشكل فيه مصر هيمنة ثقافية في العالم العربي حيث تتסיס وسائل الإعلام الإقليمية الناطقة بالعربية، وحيث اللهجة المصرية هي الأكثر انتشاراً، وبالتالي يفهمها العرب جميعهم على اختلاف مشاربهم.

و هنا أيضاً نجد أيضاً صدوعاً في وحدة الثقافة واللغة التي تسهل السياحة العربية في مصر. من الممكن أن الخليجيين الذين اقتنوا على نظام غذائي مرئي من أفلام مصرية خلية نسبياً يزعمون بأن المرأة المصرية العادمة التي يلتقطون بها والتي تعمل في المطاعم والفنادق والكافينوهات التي يتربدون عليها، متهتكة جنسياً. بينما اعترف المصريون الذين التقى بهم بأنهم دهشوا بطراز الملابس وأطابيب الطعام ومؤشرات أخرى على الثقافة الخليجية. كما تعكس الفروق اللغوية بين اللهجات الخليجية والمصرية تواريخ مختلفة من فعاليات عابرة للأمم وفروق ثقافية فيما يتصل بالخطاب المزدب يمكن أن تؤدي إلى حالات سوء فهم (انظر الفصل الرابع). إن البيئة الإقليمية لليد العاملة المهاجرة وتوزع الثروة النفطية الجائرة في العالم العربي ساهم في خلق بعض مصرى حيال السياح العرب. كما أن بعض الأحداث في مصر وخارجها، من المأثر التي ارتكبها الأمير تركى إلى المعاملة السيئة التي يلقاها المصريون الذين يعملون في الخليج، أوقدت نار الاستياء. ومن جهة أخرى، فإن الصور النمطية المصرية الشعبية التي تصر (بمزاج من النقاقة والاستياء، وربما بوخرة من كبرىء) على أن السياح الخليجيين يأتون إلى مصر بهدف استغلال النساء المصريات جنسياً، تكذبها الفعاليات التي يقوم بها الشبان في إجازاتهم. فالسياح الخليجيون المدينون الذين يفضلون رؤية وفهم في القاهرة على أنه فرصة للقاء ومواعدة ومعازلة أبناء بلدتهم، ينظرون إلى المصريين بحذر واحتراس بوصفهم يستغلونهم على الصعيد الاقتصادي ويحاولون الاستفادة من ثروة خلنجية متخيلة (الفصل الخامس).

## 1/6) سرديةات دولة، سرديةات عن حالة

هذه المشاهد التي رسمتها لأشكال بعينها لسياحة العرب والغربيين، لا تستنزف الخيالات السياحية عن مصر. بعيداً عن ذلك. تتفاوت أشكال أخرى من السياحة كنت قد أغفلتها في حكاياتي هذه عن اللقاءات العابرة للأمم/الحدود، من سياحة الرياضة والرحلات الدينية المقدسة (الحج) إلى رحلات الصحراء (السافاري)

ورحلات الصيد، إلى سياحة «الشمس والبحر والرمال» للغربيين والعرب (الأوريبيون على وجه الخصوص) الذين يتوجهون مباشرة إلى شواطئ سيناء أو إلى منتجع الغردقة على البحر الأحمر حيث يمضون الإجازات ويتجنبون القاهرة والنصب والمعالم التاريخية جميعها<sup>١٣٣</sup>. وفي الوقت الذي اقتربت فيه بأن السياح العرب منهمون بصورة أكثر عصرية لمصر أكثر من الغربيين المهتمين بالماضي الفرعوني، فهناك من دون ريب سياح غربيون منهمون في الثقافة المصرية المعاصرة. وحتى هنا تختلف رؤية ثقافة مصر المعاصرة، فالسياح الغربيون يزورون عروض الدراويش وهو يرقصون قرب الأزهر وخان الخليلي أو يحضروا عروضاً فولكلورية راقصة أكثر مما يذهبون لمشاهدة مسرحية أو حفلة موسيقية أو فيلماً مصرياً، وهي أنواع من النشاطات الثقافية المصرية الرائجة بين السياح العرب. وفي الوقت الذي توجد فيه أشكال أخرى من السياحة يتوزعها العرب والغربيون تكشف عن خيالات متنافسة عن مصر، فإن أنماط السياحة التي صورتها في هذا الكتاب تمثل المقاصد السياحية الأكثر نموذجية ونشاطات السياح العرب والغربيين في مصر.

إن الأنماذجين العريضين للسياحة اللذين تمت مقارنتهما في هذا الكتاب، الغربي منهما والعربي، ليسا متساوين. لقد قمت برسم صور عن السياحة العربية والغربية على تاريخ الاستعمارية الغربية والاقتصاد السياسي الإقليمي كي أجده سبلاً تتردد فيها صور الآخر (صور سياحية عن مصر إضافة إلى صور مصرية عن السياح) في هذه السياقات الاقتصادية والسياسية الأوسع والتي تُعد غير المتكافئة. لمصر علاقة مع العالم العربي أكثر من علاقتها مع الدول الغربية. وللمصريين احتكاك مباشر مع السعوديين والخليجيين، أكثر مما هو عليه الحال مع الأوريبيين أو الأمريكيين، سببه اتساع هجرة اليد العاملة الإقليمية التي أحدثتها الازدهار النفطي. فقد أعطت اللغة المشتركة والثقافة الشعبية السياح العرب أساساً مختلفاً تماماً لفانتازيات عن مصر وأفكار تتصل بماذا يفعلون هناك ولا يشاركون فيه السياح الغربيون. في الوقت ذاته تبتعد الدول الغربية (بلغبة أمريكية وأوروبية) على الصعيد الثقافي، لكنها تبرز على الصعيد السياسي والاقتصادي. ولا يمكن مقارنة الغضب الطارئ في الصحافة المصرية والقائل والقال عن معاملة العمال المصريين في

الخليج، أو ما قام به الأمير تركي، بالغضب الذي يحس به العديد من المصريين حيال الدول الغربية، وخصوصاً الولايات المتحدة بسبب هيمنتها الاقتصادية وغزوتها العسكرية في أفغانستان والعراق ودعمهم لإسرائيل في احتلالها المستمر للأراضي الفلسطينية ولبنانية وسورية وقتل الفلسطينيين واللبنانيين.

وفي الوقت الذي لا يمكن أن نرى فيه السياقات الاقتصادية والسياسية والتاريخية الأوسع لعلاقة مصر مع البلدان العربية والغربية على أنها تغيرات ثانوية لمعادلات جوهرية، بل هي تعكس بنيات عالمية أكبر من الامساواة والجور الاقتصادي والاجتماعي، كذلك أيضاً أشكال السياحة التي أحدثوها هي مختلفة على نحو كبير. لذا وفي الوقت الذي يكون فيه الاعتقاد العربي بإكسير فرعوني قوي (الرثيق الأحمن)، وخيانات عربية غامضة متشابهة عن مصر القديمة والتي تتبع كتاب آخرون أصولها إلى الحقب الوسيطة هي برهان على أن الغربيين ليسوا الوحيدين الذين بنوا تاريخاً فرعونياً حافلاً بالنصب والمعالم الأثرية، وفي الوقت الذي يلجم فيه السياح العرب إلى الشيوخ المصريين (الأطباء الشعبين) من أجل علاجات سحرية يمكن أن تجيئ أو لا تجيئ لهم الرجوع إلى ماضٍ فرعوني غامض. فهذا وببساطة شديدة ليس المعادل العربي لخيال النيوابيج الغربي عن مصر القديمة التي تسحر الجمهور الغربي وتدفع بصنف محدد من سياحة النصب والمعالم التاريخية التي يقوم بها الغربيون. كما أن هذا لا يعني أن جُل السياحة الغربية هي سياحة نيوابيجية. رغم ذلك فالصنف المتسيّد من السياحة الغربية يعني بالنصب والمعالم التاريخية القديمة، وتشترك هذه الرؤية عن مصر مع سياحة النيوابيج والتي هي رؤية عن مصر أيضاً بوصفها وريثة للماضي الفرعوني التاريخي الغامض. إن جماهيرية الكتب المكرسة «الأحاجيات الأهرامات وأسرارها» توضح أن البني الغامضة لماضي مصر تتناسب مع سردية إيجيتوولوجية أشد أرثذكسيّة لجمهور غربي بطريقة ليس لها معادل للعرب الذين لا تتضمن رحلاتهم عموماً زيارة النصب والمعالم التاريخية الفرعونية.

وبالمثل، ليس هناك من معادل في السياحة الغربية لظاهرة العرب الذين يأتون إلى مصر سنوياً للقاء الأصدقاء والعائلة، كما وصفت السياح السعوديين



المصور ٥/٦ إعلانات في شارع في القاهرة للدعاية لفيلمين مصريين، وثالث لحفلة المطرب المصري عمرو دياب ليلة رأس السنة ورابع لأنبوم للمطربة اللبنانيّة نجوى كرم (تصوير محمود عباس البدوي)

الذين يقضون بانتظام شهراً أو أكثر من إجازة الصيف في القاهرة في موضع آخر من الكتاب. والسياح الغربيون لا يشاركون السياح العرب الاهتمام ذاته بالثقافة الشعبية المصرية المعاصرة ذلك أنهم لا يشتركون مع المصريين باللغة، كما يفعل السياح العرب، لذا فهم لا يأتون إلى مصر لرؤية راشد الماجد وهو يقيم حفلة خاصة في فندق في القاهرة، أو ليدفعوا مئات الجنierات ليشاهدو إيهاب توفيق ودينا في نادي سميراميس الليلي.

لكن ما يشتراك به نوعاً السياحة التي وصفت هو الامتياز الاقتصادي. فالسائح العادي في مصر، أكان عربياً أو غربياً أو آسيوياً هو أغنى بكثير من معظم المصريين والسياحة هي الرابع الأكبر من النقد الأجنبي. هذه القوة الاقتصادية تترجم إلى أشكال من القوة السياسية والثقافية <1995 Mitchell>. وتشمل هذه القوة توفير الشرطة السياحية الأمن والحماية للسياح العرب والغربيين، والطريقة التي تغضض فيها السلطات المصرية عينيها عن نشاطات تلقى العقاب إذا انخرط فيها المصريون، مثل العلاقات والمعابثات الجنسية للسياح العرب والغربيين، والإساءات التي أوقعها الحرس الشخصي للأمير تركي على المصريين. فعندما يقارن زايد، وهو

أحد معارف السعوديين كنت قد قدمته في الفصل الماضي ، على نحو عارض مزايا كل من البعاية المغربيات والمصريات ، فهذا يعكس اقتصاداً عابراً للأمم تمد فيه الدول الأكثر فقرًا رجال الدول المجاورة الأخرى والأكثر نفوذاً بخدمات جنسية . وحتى أولئك الذين يزعمون بأنهم ليسوا على معرفة شخصية بالبغاء يستطيعون الحديث عن سوق أجساد الإناث العربيات . هذه القوة الاقتصادية يمكن أن تُرى أيضاً في تمويل المسرحيات والرقصات الفلكلورية وإنتاجات ثقافية أخرى معدة للسياح العرب والغربيين ، وفي بناء المتاحف وأعمال الحفر للموقع الأثري المصرية القديمة التي يزورها السياح الغربيون على نحو رئيس .

إن مثل هذه التوسعات في هوية مصرية ثقافية معدة للاستهلاك الأجنبي لا توجد في فقاعة سياحية . فهي أيضًا تتحرك لتحدث تأثيراً أمضى ، عندما تصبح جزءاً من مفردات لنقاوش هوية ثقافية قومية مصرية . وبهذا المعنى نستطيع أن نتحدث عن تأثير صناعة السياحة في المصريين الذين لا يملكون ارتباطاً اقتصادياً أو شخصياً مباشراً مع صناعة السياحة . لذا فإن إنتاجات ثقافة شعبية مصرية من المسرحيات إلى عروض الرقص الشرقي التي يستهلكها جمهور مشترك من المصريين والسياح العرب في أيام الصيف ، إلى الأفلام والأغانيات التي تُصدر إلى المستهلك العربي في الخليج وأمكنة أخرى ، يمكن أن يصوغها جمهور غير مصرى . وفي الوقت الذي لم يعمل فيه أو يعيش العديد من المصريين في الخليج ، فإن تقارير وسائل الإعلام عن التجارب السلبية للذين عاشوا وعملوا هناك ، إضافة إلى علنية أفعال الأمير تركي وزيجات الصيف بين الآثرياء من العرب والفتيات القرويات الباشسات ، ذلك كله مارس تأثيره في الخيال المصري عن السياح العرب في إجازاتهم في مصر ، حتى بين المصريين الذين لهم احتكاك ضئيل أو ليس لهم احتكاك مع السياح العرب .

وفيما يتصل بالسياحة الغربية في مصر ، فإن تأثيرها في مستوى المواجهة اليومية ضئيل ، بما أن معظم السياح الغربيين لا يحتكون سوى قليلاً مع السكان المحليين ، غير أولئك الذين يعملون في صناعة السياحة أدلةً سياحين أو موظفي استقبال في الفنادق وموظفي آخرين . لكن لخيال السائح الغربي عن مصر كأرض

فرعونية قديمة أثر أوسع على المدى الطويل وذلك بقدر ما تقرر الحكومة المصرية دروساً على الماضي الفرعوني في المدارس الحكومية وتستخدم التاريخ الفرعوني في خطابات عن التاريخ القومي والوحدة، وتحاول أن تطرد القرويين من منطقة الجيزة [Rose 2003](#) [والأخضر Mitchell 2003](#) بغية تمهيد الطريق لمشاريع تنمية وحفريات أركيولوجية وخيالات سياحية لما يجب أن تكون عليه القرية المصرية. سواء كان المصريون يتماهون كأفراد وجماعات مع الماضي الفرعوني أو يرفضونه لصالح مؤشرات أخرى على الهوية، فهم لا يستطيعون الهروب من حضوره المهيمن بوصفه رواية متنافسة من الهوية المصرية عندما تحلى الرموز الفرعونية الأمثلة المبتذلة العديدة لثقافة مادية، من النقد الوطني مروراً بالطوابع وصولاً إلى الشعارات التي تميز الصحف الحكومية.

إن القوة الاقتصادية التي يشترك فيها السياح الغربيون والعرب هي الرابط الأكثر وضوحاً بين أشكال مختلفة من السياحة. وبما الأقل وضوحاً هو أن أنماط السياحة العربية والغربية التي وصفتها في هذا الكتاب تشترك ببنقطة مرجعية مشتركة في تصور دولة مصرية أقوى. ويتجلى هذا في شعار «دخول الألفية السابعة» الذي استخدم في حملة علنية لاحتفالات (2000) في أهرامات الجيزة (ماذا يمكن أن يكون أكثر قوة من أمة خالدة تعيش ست الفيات في الوقت الذي تنهض فيه إمبراطوريات وحضارات وتموت؟)، أو في تلبس السياسيين المصريين العصبيين في ثلاثينيات القرن المنصرم النزعية القومية الفرعونية إثر اكتشاف ضريح توت عنخ أمون. وبهذا نرى أمثلة على اللحظات التي تم فيها التعبير عن الهوية الفرعونية على صعيد المحاكاة استجابة لصور غربية عن مصر، وعلى صعيد المعارضة تأسيساً لأوراق اعتماد لدخول عظمة تاريخية وحضارية ضد دوغما كولونيالية بريطانية وفرنسية تمترس حضارتها. ومن جهة أخرى يضع المصريون ماضיהם الفرعوني جانباً لصالح هوية إسلامية أو عربية في لحظات المواجهة مع الولايات المتحدة وإسرائيل دعماً للانتفاضة الفلسطينية وعندما يعارضون الأعمال العسكرية الغربية في بلدان مسلمة مثل أفغانستان والعراق. وهنا يكون الرجوع إلى صورة دولة أو صورة وطنية تكون فيها مصر عملاً سياسياً في العالم العربي المعاصر، وليس

## وريثة ماضٍ فرعوني حضاري [12].

كما تظہر صورة الدولة وبناءها على نحو جلي في الخيالات التي شكلها المصريون عن السياح العرب. فالصور المصرية الدارجة عن السياح التي تصورهم على أنهم بدأ محدثو نعمة وبأنهم يداعبون أصابع أقدامهم ويتناولون الطعام بأيديهم ويشاركون حيوانات الحظيرة سياراتهم الفخمة، هي أيضًا بنيات لهوية حضارية. فهي تعكس بناء مصر بوصفها دولة مركزية قوية وعظيمة في الحقب التاريخية والمعاصرة منها وتضع صورة الدولة المصرية هذه بجانب تصوير ضمني قبلية عربية متشطبة، بمعنى آخر غياب الدولة والحضارة. وبالتالي كنت أسمع في الغالب السياح السعوديون وهم يعبرون عن احتقارهم لحالة الخنوع التي يلغون المصريين عليها ونفورهم من استخدام المصريين لألقاب تفخيمية اشتقت من اللغة التركية شأن «يا باشا، يا بيه، أفنديم»، إضافة إلى كلمات وعبارات فرنسية يشيع استخدام شأن كلمة «مرسي». ويدّهبع بعض السعوديين إلى أبعد من ذلك عندما يزعمون أن شأن هذه التزعّمات اللغوية تعكس تاريخاً مصرياً من الخضوع للقوى الاستعمارية، يقارنوه بصورة يرسمونها للثقافة والتاريخ السعوديين بوصفهما غير هيابين في مواجهة الغرب، وتتعيّز بنزعة مساواة قبلية تفترق عن بنية طبقية مصرية تراتبية صارمة. ومن جديد، فإن مثل هذه البنى من الاختلاف الثقافي بين المصريين وال سعوديين تعيّم صلات جلية أو ضمنية مع أشكال من حالة الدولة والتاريخ الوطني.

تدخل الدولة إلى هذه الحكاية بطريقة أخرى. فمقارنة الترحال العربي والغربي في مصر يوضح كيف أن الهويات القومية والتاريخ والثقافة تتّوسع عبر لقاءات حدودية شأن السياحة. وفي الوقت الذي يشارك فيه الأفراد المصريون في صناعة السياحة، من الأهمية بمكان الإقرار كيف تعيد مؤسسات بنية الدولة إنتاج الصور العربية والغربية عن مصر وتسرّدها، بطرق تسوق فيها الدولة المصرية مصر على أنها مقصدًا سياحيًا، وتمحّن شهادات لأدلةها السياحبيين، وتدرب عالم المصريات وتستخدّهم، وتضع كتبًا تاريخية، وترمم النصب والمعالم التاريخية، وتخلق نصبًا جديدة وتنظم فعاليات ثقافية وتمويلها، من أوبرا عايدة

التي تعرض في كل عام أمام الأهرامات وأبو الهول، إلى الدراويش وهم يرقصون لجمهور السياح مرتبين في الأسبوع في الفسطاط، إلى النتاجات المسرحية الصيفية التي تُعد لجمهور عربي خليجي، إلى الراقصات الشرقيات اللواتي يؤدين لكلا الجمهورين الخليجي والغربي.

رغم ذلك يبقى المصريون والهوية المصرية بعيدين عن أن يحددا بدولة مهولة تشتل من الأعلى لبناء ثقافة مصرية. هذه الخطابات عن التاريخ والثقافة والهوية التي صادقت عليها الدولة لا يتشربها المصريون ومن يسافر إليها على نحو هامد. فهم مستنزفون بطرق تستجيب لسرديات متسلدة في بعض الأوقات لكنهم يتحدون تلك السردية في أوقات أخرى. كان الدكتور زاهي حواس غالباً ما يشتكي من أن جُل المصريين الذين يزورون الأهرامات لا يحترمونها بما يكفي، بل يبتذلونها باستخدام الحجارة المنخفضة كإمكانية يجلسون فيها مع عائلاتهم في النزهات وخلال أيام العطل الرسمية. وبالمثل وفي الوقت الذي يتناول فيه القليل من الأفلام والبرامج التلفزيونية المصرية التاريخ الفرعوني كثيمة، تظهر النصب والمعالم التاريخية الفرعونية في الثقافة الشعبية المصرية على أنها بيئة للقاءات رومانسية غير شرعية. ففي الأفلام المصرية تزور الشخصيات الأهرامات ليس تقديراً لجلالها الغابر، بل لاختطاف قبلة في بقعة أخاذة حيث لا يمكن لغيرائهم أو أقاربهم التلصص عليهم. وبدلأ من رؤية هذه القراءة الشعبية للأهرامات على أنها مؤشر على الجهل أو نقص في الثقافة، ربما من المفيد أكثر أن نرى هذه الأفعال على أنها عصيان <xv> de Certeau يقاوم بنى جاذبية النصب والمعالم التاريخية. شأن «كتيكات الاستهلاك» هذه كما يدعوها دي سيرتو هي أفعال سياسية بطريقتها الخاصة لأنها تقاوم بعناد فرض خطابات نخبوية مذهلة ممركزة عن التاريخ المصري والهوية المصرية<sup>[13]</sup>.

تبعد إعادة كتابة الدولة المصرية للتاريخ فرعوني تشبه استنساخ مخطوط قديم يحكي حكاية عصبية مصرية موحدة سرمدية، مقابل مشهد كولونيالي أوربي واستخدامه لإيجيولوجيا بغية خدمة سردية للتاريخ الحضاري، مثل تكتيك المقاومة الذي قال به دي سيرتو. رغم ذلك، وعندما ننظر إلى ممارسات

علم المصريات المعاصرة في سياق الصراعات مع المواطنين المصريين الذين تعتملي منازلهم وأراضيهم الزراعية آثار العهود القديمة، فإن المؤشر يتحرك فجأة وتقرأ النزعة القومية الفرعونية على أنها فرضًا استراتيجيًّا (إن أردنا الالتزام بمفردات دي سيرو) لسرد نخبة قوية<sup>[14]</sup>.

ربما كانت الغرافيتى هي المجاز الأكثر نفعًا من مستنسخ مخطوط قديم إذ يصادف علماء المصريات في أيامنا هذه طبقات من الغرافيتى فوق طبقات على النصب والعالم التاريخية ، باللغات الهيروغليفية واليونانية واللاتينية والعربية والفرنسية والإنجليزية والألمانية<sup>[15]</sup>. الغرافيتى فعل فردي (أو تكتيك) وهي ليست تلك التي تتبعها الدولة أو تأخذها على عاتقها، كما أنها ليست حركة دينية أو حتى حقل معرفى. إنها فعل يبتلع على أحد المستويات القراءة السائدة، كما أنها تصنف موقع. وهي تقبل مؤشرات النخبة على التميز الحضاري، بينما وفي الوقت ذاته تتحدى مطالب التبجيل والاحترام التي تصنعها شأن هذه السردية المسيدة<sup>[16]</sup>. وفي محاولتها كتابة سردية سيدات الحضارة والتاريخ المسيدة ، تطالب الغرافيتى ضماناً لبعض من ثقلها. وتصبح في الوقت ذاته معارضة، وداعمة ومحاكية<sup>[17]</sup>. وبهذا المعنى ، فهي تعبر على نحو متقن عن الخارطة المعقّدة لعلاقات القوة التي تميز السياحة بوصفها موقعًا رئيسًا حيث تشكل اللقاءات العابرة للأمم الهويات القومية.

## (2) رقص شرقي

حتى هذه النقطة ، اعتمدت على تمييز تجريبى بين مسارات الرحلة السياحية التي تفصل خيالاً (عربىًّا) و(غربيًّا) مفترضاً عن مصر على نحو دقيق. أريد هنا أن أتحول من خلال الأخذ بالحسبان مجالًا سياحيًّا أخيرًا يربك هذه التصنيفات الدقيقة. إن الرقص الشرقي هو مثال على موقع سياحي حيث الخيالات الغربية والعربية عن مصر تنضفر على نحو معقد. ضمن مصر، تقول الصورة النمطية عن السياح العرب إنهم [الخليجيين] أكبر جمهور «للرقص الشرقي» كما يسمى في

اللغة العربية (يعرفه الغربيون على أنه «هز البطن»). لكن السياح الغربيين أيضاً يظهرون بين جمهور الراقصات الشرقيات اللواتي يؤدين رقصاتهن في عبارات تبحر في النيل ليلاً وفي المطعم والديسكونتيكانت والملاهي الليلية في فنادق القاهرة. ولعب الخيال الغربي عن الرقص الشرقي المصري دوراً هاماً في تحويل شكل هذا الفن «التقليدي».

في أواخر القرن التاسع عشر، مهدت الإمبرياليتان الفرنسية والإنجليزية الطريق لتصنيع أكاديميين ودارسين يصفون الشرق الأوسط الذي أيقظ بدوره اهتمام المجتمع الغربي في الشرق. فقد جاءت المعارض والمهرجانات العالمية في المدن الأوروبية والأمريكية بثقافات وشعوب غريبة دخيلة لتفتن الجماهير الغربية<sup>[18]</sup>. إن رحالة مثل فلوبير نشروا حكايات عن راقصات التقوهن خلال أسفارهم في الشرق الأوسط، ولاحقاً فعلت المهرجانات العالمية من هذه الفانتازيات الغربية عن الثقافة الشرق أوسطية من أجل الجمهور الغربي من خلال أداءات الرقص الشرقي. وكما يسرد متشرل «1988» Mitchell قدم معرض باريس الكبير في عام 1889 نسخة طبق الأصل لأحد شوارع القاهرة وفيه يؤدي المبني الخارجي لأحد المساجد إلى قسم جواني من مقهى صاحب على الطراز المصري تؤدي فيه الراقصات رقصاتهن مع الموسيقى. (ذهل المصريون بما رأوه هناك). كانت شعبية تلك الراقصات مهولة إلى درجة جيء بهن إلى مهرجان شيكاغو الدولي في عام 1893 حيث رقصن هناك لستة شهور. هناك راقصة سورية عرفت باسم «لِتل إيجبٍت / little Egypt» أفيد بأنها كانت محط جاذبية كبيرة في المهرجان حيث فنتت الجمهور الأمريكي وصدّمته بحركاتها الراقصة؛ عدّها الجمهور الأمريكي البيوريتاني إيحاءات جنسية و«خلعة» see Buonaventura 1983.

وهكذا تمضي معظم توارييخ الرقص الشرقي. رغم ذلك تدرس دُنا كرلتُن «Donna Carlton 1994» أسطورة «لِتل إيجبٍت»، وتظهر اللبس الذي أحاط الراقصة الأصيلة التي رقصت تحت هذا الاسم، مجدهلة الجنسية. وتبرز صورة تعود إلى بداية القرن صوراً لـ«لِتل إيجبٍت» يظهر فيها العديد من النساء الغربيات الشرق أوسطيات. وما هو على جانب من الإثارة زعم دُنا كرلتُن أنه، وبغض النظر عن عدد المصادر

التاريخية، الأكاديمية منها والشعبية، التي تفید بظهور «لِتل إِيْجِبْت» في مهرجان شيكاغو العالمي، ليس هناك أى تقرير معاصر جاء على ذكرها ما ألقى الشك على حضورها هناك وعلى وجود «لِتل إِيْجِبْت» تاريخية أصلية <x: Carlton 1994> إذا كانت هذه هي الحال، عندئذ فإن لِتل إِيْجِبْت هي صورة <x: Baudrillard 1988> أيقونة تختصر خيالاً محدداً عن النساء، والرقص والشرق الأوسط والمهرجانات العالمية، من دون حتى نسخة أصل خرجت منها.

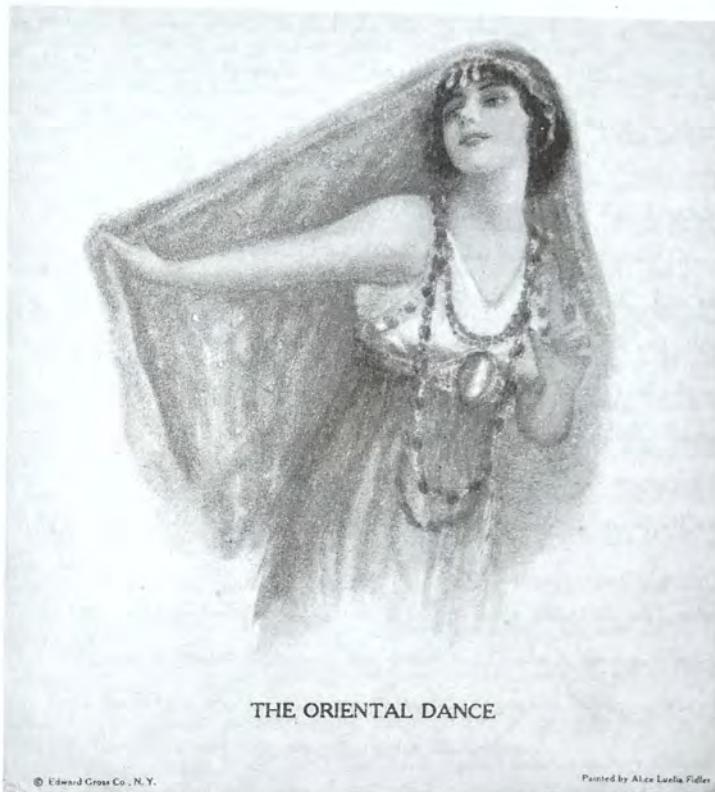
الرقص الشرقي «Danse du ventre» بات صرعة في الولايات المتحدة، وأسطورة لِتل إِيْجِبْت انتحلها العديد من الراقصات الأميركيات اللواتي رقصن في برامج منوعات تحت الاسم ذاته. إن «الهوتشي كوشي / hootchy-kootchy» كما كانت تدعى كانت في الوقت ذاته إظهاراً آثماً مثل بورجوازية عن حشمة الأنوثة وباروديا الإيووتيكا وباتت ثمناً معياراً لعروض الكباريه والمسارح والمتزهات Badger 1979. لقد شق الرقص الشرقي طريقه إلى بعض الأفلام القديمة، وحضور فيلم «Danse du Ventre 1896» للرقابة بسبب الحركات غير المحتشمة» التي ظهرت فيه Badger 1979: 105. وفي فيلم من إنتاج عام 1951 أدت رندا فلمنغ دوراً بالاسم فقط للليل إِيْجِبْت التاريخية.

كانت هلوة الرقص الشرقي مسؤولة عن تغيير هام في شكل الرقص هناك في مصر. فقد تغير زي الرقص إلى درجة كبيرة. فالملابس الأساسية التي ترتديها الراقصات في المهرجانات العالمية كانت صدرة فوق تنورة طويلة، لم يكن المشهد غريباً بما يكفي، لذا أضافت عروض الكباريه الخرز والتترنة والبرق والطربة لإثياع فانتازيا غريبة عن روعة الشرقيين وانحطاطهم. ثمة بعض من جدل أثير حول الكيفية التي جيء فيها بزي القطعتين حمالة الصدر الخرزية والتنورة الطويلة مع فتحة على الجانب ومتى. تقول وندي بونافنتورا Wendy Buonaventura 1989: إن هذا الزي طُور في الكباريهات الغربية ومن ثم جُلب إلى مصر عبر الأفلام الأمريكية التي مارست نفوذاً كبيراً على السينما المصرية، ومن ثم رشح هذا الذي ليسكن الجماهير التي تبنّته واستخدمته. لكن سارة غرهم-براون Sarah Graham Brown 1988: 180 تعتقد أن الذي جاء من أزياء رقص هندية جلبها

البريطانيون إلى مصر وشقت طريقها بعد ذلك إلى الغرب. في أي من الحالتين، ما تشتراك به الروايتان هو جدال يتصل بحملة الصدر والتنورة اللتين أعدتا كزني للراقصات في مصر تطور عبر الحوارات الثقافية العابرة للألم/ الحدود التي دارت في بعض الأحيان بين نهاية القرن التاسع عشر وثلاثينيات القرن العشرين. يشير فان نيوفركرك (Van Nieuwkerk 1995: 198) إلى أن زمي القطعتين ظهر في بدايات السينما الأمريكية قبل عشرينيات القرن المنصرم، بينما لم يظهر في السينما المصرية حتى أواخر عشرينيات القرن عينه. إن تصوير هوليود للرقص الشرقي في الأفلام الأمريكية مارس وبكل يقين، تأثيراً قوياً في صناع السينما المصرية الأوائل الذين كانوا هم أنفسهم رواداً في هذا الشكل الفني. وكما يشير نيوفركرك، فإن تصوير السينما للملهي الليلي فيما بعد مارس نفوذه على دوائر الرقص الشرقي الشعبية أكثر مما مارسه على الملاهي الليلية ذاتها، بما أن القليل من المصريين كانوا يتقددون على الملاهي، والكثير منهم كانوا معرضين لتفسيرات وسائل الإعلام لتلك الملاهي.

في مصر المعاصرة استمر «الرقص الشرقي» في ارتباطه بالسياحة بطرق هامة. أولاً، العديد من الراقصات كن يؤدين أمام جمهور من السياح في الفنادق والقوارب التي تبحر في النيل. ثانياً، العديد من الراقصات الشرقيات اللواتي يرقصن في القاهرة في هذه الأيام جاؤوا إلى مصر في البداية كسائحات.

ثمة حكاية سمعتها خلال مسيرة بحي تقول: إن فتاة زارت القاهرة في إجازة أو طلباً لعمل، خرجت مع بعض الأصدقاء للفرجة على راقصة شرقية.أخذت الفتاة بتلك الراقصة. عندما عادت إلى أوربة أو إلى أستراليا أو حتى إلى الولايات المتحدة لا أعرف على وجه اليقين) وجدت من يدرس الرقص الشرقي وبدأت تحضر دروساً. ثمة شبكة واسعة من المدرسين والطلاب والمشجعين «للرقص الشرقي» (يجد العديد مصطلح «هز البطن» مسيئاً) في تلك البلاد، ولم يقتصر الأمر على ارتباطهن بالتواصل الشفهي، بل ارتبط أيضاً بمحلات الأزياء والرقص واستوديوهات التمرين، والمطعم والنادي التي يتعدد عليها الخبراء العرب ومجلات مختصة بالرقص وشبكة الإنترنت. (أخبرتني كرلين، وهي راقصة أسترالية، أنها بينما



المصور (6) بطاقة بريدية تبرز لوحة رسمتها إليس ليوليا فدلر تظهر زي رقص شرقي لا يكشف عن الخصر (من مجموعة المؤلفة)

كانت تعمل في عام 2000 لرعاية مهرجانها الدولي السنوي للرقص الشرقي عند رقية حسن، وهي مصممة رقص مصرية وجدت ما مجموعه 450 مدرسة رقص شرقي لها موقع على شبكة الإنترنت، في كل أنحاء العالم. تبدأ أولئك النساء في العادة بتلقي الدروس في بلادهم ومن ثم يجدون عملاً يمكنهم من الرقص في أحد الأماكن المحلية. ربما يعودون إلى القاهرة عدة مرات

لتلقي دروساً قصيرة مكثفة على يد مدرسات ومصممات رقص مثل رقية حسن وإبراهيم عاكف وعايدة نور وهم مصريين، أو ديانا وهي راقصة ومصممة رقص فرنسية استقرت في القاهرة. أخيراً هناك من ينتقل منها إلى مصر على أمل تحقيق حلمهن في النجاح كراقصات في مهد الرقص الشرقي. بحسب الراقصة الشرقية الأجنبية، يُعد العمل في مصر ذروة مهنتها، وتضع هذا على خلاصة خبرتها ويه تضمن نجاحها كراقصة أو مدرسة أو مصممة رقص عندما تعود إلى بلادها.

برزت الراقصات الأجنبية في مصر لسنوات، كانت شعبيتهن تصعد وتذوي في حفلات الزفاف وفي الملاهي الليلية وصالات الديسكون في فنادق خمسة نجوم. خلال بحثي، التقيت برائقفات من الأرجنتين (اسمها) وأستراليا (كرليلن) وإنجلترا (ياسمينا) وفرنسا (ديانا) وإيران (ليزا) واليابان (كازمومي) وروسيا (كاتيا) ونور وشمس وقمي والسويدي (ساماس). سمعت عن راقصات آخريات من الولايات المتحدة الأمريكية وألمانيا والبرازيل، ومن كل بلدان الاتحاد السوفيفيتي السابق. جاء معظمهن إلى مصر بأسلوب رقص يختلف عن الأسلوب الذي تتبعه الراقصات المصريات. إذ يتعلمن في بلادهن على يد مدرسين ومدرسات يعتمدون على نحو كبير على أفلام الفيديو تعود إلى ثلاثين أو خمسين عاماً. أما ما تبقى فيكون خيلاً شرقياً مُهَلَّداً للرقص والذي ينتشر على نحو واسع في الغرب والذي يقول عنه العديد إن صلته بالطريقة التي يتم فيها أداء الرقص في مصر ضئيل. تبدأ معظم الراقصات الأجنبية بحضور دروس رقص وتصميم رقصات مع مدرسين ومدرسات عندما يأتين إلى هنا، وهذا ما يعدل من أسلوبهن «ويمصرنها».

في السنوات الماضية كان للراقصات الأجنبية تأثير كبير في سوق الرقص في مصر. فمعظم الراقصات اللواتي التقيت بهن، مصريات وأجنبية، يزعمن بأن الراقصات الأجنبية جعلن من الأجور تنخفض حتى بات جميع الراقصات يؤدين في الفنادق. للأجنبية، الرقص في القاهرة إنجاز مشتهى إلى درجة كبيرة، فهن يراكمنه إلى خبرتهن، كما تضحي آخريات بنقودهن للحصول على عمل هنا. ثمة فصص تتحدث عن راقصات كن يدفعن كي يرقصن في أمكنة مشهورة. من الصعوبة يمكن أن نؤكِّد إلى أي درجة صحيح هذا الكلام. في معظم الأحوال تدفع الراقصات



المصور 6/7) ديانا وهي فرنسية كانت فيما مضى راقصة شرقية أدت رقصاتها في جميع أرجاء الشرق الأوسط وفي إفريقيا قبل أن تستقر في القاهرة حيث تعمل الآن مدربة ومصممة للرقص الشرقي  
(تصوير المؤلفة)

المصور 6/8) سماسم راقصة سويدية كانت ترقص في القاهرة أكثر من عشر سنوات (تصوير المؤلفة)

رشى لمدير المسرح إن أرادت أن تحتفظ بموطه، قدم لها في البرنامج الفني. وقد شيع أن البعض يدفعن أكثر من المعتمد ليتمكن من الرقص في مصر. لكن وحتى لو أنهن يرقصن لقاء نقود أو يدفعن للناس كي يسمحن لهن بالرقص، فثمة طريق آخر يجعل من حضور الراقصات الأجنبية يؤثر في سوق الرقص. معظمهن يأتين إلى القاهرة من دون معرفة جيدة بالبزنس وبأجور الراقصات، ويتحولن إلى ضحايا مطواعات لمديري أعمال فنانين مغموريين يريدون تسلق طرف خيط المهنة. عديمو الضمير (مديرو الأعمال) أولئك يحاولون أن يبقوا على سيطرتهم على الراقصات من خلال منعهن من التحدث إلى راقصات آخريات. وهذا ما يعني جهلها بأجور الرقص وما يجب عليهما أن تتقاضاه. وهنا يذهب

مدير الأعمال إلى أمكنة أخرى ويدفع لها ثلثي الأجر المتفق عليه وأحياناً نصفه. وحتى لو لم تكن راقصة مجدّة، سيقبل بها بعض مدراء الحشبات، على الأقل لمدة قصيرة من الزمن، بما أن للنادي أسعار منصفة لجميع الراقصات، ويعرفون إن دفعوا إلى أي راقصة أقل من المعتاد فسيضيعون الفرق في جيوبهم. هذا النوع من المنافسة يهبط بالأجور لجميع الراقصات الآخريات المصريات منهن والأجنبيات، اللواتي يرغبن بالرقص في القاهرة.

وبالطبع لكل مكان روح المنافسة الحركات العرض والطلب تلك. لكن القاهرة تتفرد بسبب العرض الكبير للراقصات اللواتي يرغبن «في الرقص» هناك. وفي الوقت ذاته يتناقص الاهتمام المحلي بعروض الرقص مع جيل الشباب من النخبة الاجتماعية الذين يفضلون أن يمضوا الليلي في صالات الديسكو والبارات، وبحسب الراقصات الأجنبية اللواتي رقصن في بلدان مختلفة، فإن معدل الأجور في القاهرة هو نصف ما هو عليه في دبي أو في لبنان.

لكن هناك طريقة أخرى أكثر أهمية تجعل من العرض الكبير للراقصات الأجنبية يؤثر في مشهد الرقص في القاهرة. تشتعل هذه الطريقة في نقطة تقاطع الاقتصاد بالتقويم الاجتماعي للراقصات في المجتمع المصري. فهي مصر لا تؤدي الراقصات عروضهن في الملاهي الليلية وصالات الديسكو والكاريهات فقط، بل يُعد حضورهن ضروريًا في احتفالات ومناسبات مثل المآدب وحفلات الزفاف. رغم ذلك ثمة وصمة من عار اجتماعي تلتتصق بالراقصات أنفسهن [see van Nieuwkerk 1995](#)، إذ يعتبر العديد من أفراد الطبقة الوسطى في مصر الراقصات نساء خليعات يبعن أجسادهن. وتطبق كلمة «راقصة» بوصفها لقباً يعبر عن ازدراه ويکاد أن يكون مرادفاً لكلمة «عاهرة» (روت فيفي عبد وهي إحدى الراقصات المصريات في لقاء معها على التلفزيون بأن ابنتها تتعرض للمضايقة في الجامعة من قبل الطلاب الآخرين الذين أشاروا إليها بالكلمات «أنت بنت الرقاقة». نصحني أصدقائي وصديقاتي المصريين بأن أكف عن الحديث والتسلّك مع «تلك الراقصات» واللواتي اجتمعن بهن خلال سياق بحثي، حفاظاً على سمعتي وأخلاقياتي).

كما ساهم الإحياء الإسلامي في مصر وهو شكل آخر من أشكال الحوار



الصورة 6) ليزا راقصة شرقية بريطانية من أصل إيراني تؤدي على عبارة نايل مكسيم في القاهرة  
(تصوير لويس ون)

العاير للألم في الحط من قدر شكل فني يكشف عن الجسد الأنثوي ويجعله شهوة للآخرين، ووسمه بالعار. يظهر فان نيوفكirk «van Nieuwkerk 1995» كيف تجعل الراقصات المصريات المحترفات (هي حرفة خلقت العديد منها بين أحضانها) من الرقص في المهرجانات وحفلات الزفاف مختلفاً عن الرقص في الملاهي

الليلية. وفي الوقت الذي يعد فيه العديد من الناس أن الرقص في المهرجانات وحفلات الزفاف عملاً محترماً، فإن الرقص في الملالي غير ذلك، ويصفون على من ترقص هناك أفضلاً قليلاً من «بغى». رغم ذلك، فالرقص في الفنادق المشهورة والملالي الليلية يكرس شهرة الراقصة. وطالما يمكن للراقصة المصرية أن تحصل على دخل مادي لا بأس به، فسيكون هناك دائمًا راقصات راغبات في التضحية بسمعتهن على مدح القيم الاجتماعية لقاء مهنة تجلب النقود. لكن إذا لم يكن هناك من نقود تكفي فإن العديد يفضلن الحفاظ على سمعتهن في المجتمع على أن يرقصن في الملالي الليلية لقاء مبالغ تافهة. لكن الأجنبيات لا يواجهن شأن تلك الخيارات الصعبة ذلك أنهن أقل تأثراً بسلم القيم الاجتماعية في مصر، وبالنظرة التي يمكن أن يتتبّعن فيها هذا المجتمع بما أن إقامتهن في مصر لن تطول إلا لبعض سنوات. كما أن الرقص ليس مجرد وسيلة للحصول على النقود بحسب العديد منهن، فهو يتحول إلى نوع آخر من الانتشار الاجتماعي (الخبرة والانكشاف على العديد من أساليب الرقص المختلفة «والأصالة» والصيت الذي سيكتسبنه من كونهن رقصن في القاهرة)، وهذا ما يمكن أن يستمر إلى مبالغ كبيرة من النقود عندما يعدن إلى بلادهن.

ومع الراقصات الأجنبيات وهن يهبطن بالأجور التي يمكن أن تحصل عليهما الراقصة في القاهرة، ومع ذبول جماهيرية الراقصات وعروض الرقص الشرقي شأن أشكال أخرى من المتع التي تُعد منحة من وجهة نظر المجتمع، تنهض الاستعراضات والأمكنة التي يمكن فيها للمرء أن يعبر عن سلوكه بأكثر الأشكال تحرّراً، شأن (صالات الديسكو والتي تجلب النخبة الثرية من الشبان التي أمضى أولياء أمورهم أمسيات في ملاهي يشاهدون الرقص الشرقي). ليس لل Prostitutas دافع كبير ليعرضن أنفسهن إلى العار الذي يمكن يلصقه المجتمع بهن من خلال كونهن راقصات في بيئه تتزايد فيها النزعة الاجتماعية المحافظة. هذا الالتواء المعقد العابر للألم/ الحدود على الاقتصاد الأخلاقي للرقص في المجتمع المصري هو وبكل يقين عامل يقع خلف النقص في نجمات مصربيات صاعدات في مشهد الرقص في مصر في أيامنا هذه. وفي الوقت الذي تتربيع فيه ثلات راقصات مصربيات على عرش

الرقص الشرقي في مصر (فيفي عبده، لوسى، دينا)، لا توجد راقصة مصرية واحدة يمكن رؤيتها على أنها في طريقها لإنجاز هذه النجموية، في الوقت الذي كنت أقوم فيه ببحثي رأيت أن الأجنبيات يشكلن نصف الراقصات المسجلات على الأقل (وربما أكثر من النصف) في معظم فنادق الخمس نجوم في القاهرة (إما في ملاهي الفنادق أو على القوارب التي تبحر في النيل والتابعة في الأصل للفنادق). في آب عام 2003 قرر أحد أعضاء الحكومة المصرية أن يتدخل. فقد أعلن أحمد الأموي وزير القوى العاملة والهجرة عن نيته منع جميع الراقصات الشرقيات من غير المصريات من العمل بدءاً من كانون الثاني عام 2004<sup>[19]</sup>. لكن ياسر علام، وهو رجل أعمال مصرى ثرى وزوج الراقصة الروسية نور (اسمها الفنى) صاحبة الشعبية الكبيرة أقام دعوى ضد القانون الجديد. كما أقامت الراقصة الأسترالية كرلين إيفانوف دعوى ضد فرض القانون الجديد. واستخدمت سجالات عدة ضد إنفاذ القانون الجديد وللعديد من الأسباب. أولاً، سيواجه العديد من مدربى الفنادق والملاهي الليلية المنتشرة في منتجعات البحر الأحمر مثل الغردقة نقصاً حاداً في الراقصات بما أنهم يستأجرن وبشكل رئيس راقصات روسيات للأداء في عروض الرقص الشرقي. ببساطة شديدة، ليس هناك ما يكفى من المصريات اللواتي يقمن في تلك البلدات المهيئات (المدربات، والمجهزات بأزياء الرقص الشرقي والراغبات) في العمل كراقصات. ثانياً، أشارت كرلين إلى أن جل النقود التي تأتي من الراقصات الأجنبية تذهب إلى الاقتصاد المصري على شكل أجور، وشراء أزياء الرقص، ومرتبات تدفع للفرق ودورس يتلقينها من مدربين ومدربات ومصممين ومصممات الرقص الشرقي المحبوبون من قبل الراقصات الأجنبية وطالبات الرقص الشرقي، هذا من دون أن ذكر قسمًا كبيراً يقطع من مرتباتهن كضرائب تفرضها الحكومة المصرية. لذا فال أجور التي تدفع للراقصات الشرقيات الأجنبية لا تشكل أي تهديد للاقتصاد المحلي. ما هو شائق أن اعتراض كرلين على ما تأسس عليه القانون القائل إن الرقص الشرقي هو «شكل فني مصرى خالص يجب لا يخضع لأى تطفل أجنبى»<sup>[20]</sup>. وحاججت كل من نور وكُرلين بأن شكل الرقص ليس مصرى صرفاً، وكدليل يؤكّد كلامهما لم تكتف الراقصتان

بالإشارة إلى الحضور التاريخي للراقصات الأجنبيات اللواتي يرقصن في مصر، بل تحدثنا عن تاريخ طويل من الحوارات الفنية العابرة للأمم/ الحدود، والتي صاحت الشكل المعاصر للرقص الشرقي كي يمارس في هذه الأيام في مصر. في النهاية أفلحت الراقستان حيث ألغت الحكومة المصرية في أيلول عام 2004 القانون الذي يمنع الأجنبيةات من العمل راقصات شرقيات في مصر.

إن العدد الكبير من الراقصات الأجنبيةات في مصر إن هو سوى نتيجة لجماهيرية الرقص المصري في البلدان الغربية واليابان، ولتزاياد تحركات الشعوب العابرة للأمم/ الحدود في مصر في مرحلة ما بعد الانفتاح (سياسة الباب المفتوح). الراقصات والمدربين والمدربات والمصممين والمصممات والموسيقيين الذين التقى بهم، سواء مصريين أو أجانب، جميعهم اتفقوا على أن الراقصات الأجنبيةات أدين دوراً هاماً في الاقتصاد وفي تطوير الرقص الشرقي في مصر في هذه الأيام<sup>[21]</sup>. لكن تأثير تحركات الناس العابرة للأمم/ للحدود في تطور الرقص الشرقي ليس ظاهرة مابعد حداثية جديدة، وإنما تعود إلى القرن التاسع عشر (وربما إلى ما قبل ذلك)، مع أن سجلها التاريخي غامض). وكما نوهنا من قبل، حتى أزياء الرقص المصري «التقليدي» كان ابتكاراً تبناه خيال هليود الذي ظهر في بدايات القرن العشرين عن الرقص الشرقي. إن هلوة الرقص الشرقي في مصر توضح كيف يتقطع الآخر الغريب (والإيرلندي) مع الحوارات المتقطعة ثقافية، في تاريخ الحوارات العابرة للأمم لخلق تعريفات جديدة للأشكال الثقافية «التقليدية». إن قرار المحكمة الذي سمح لغير المصريات بالعمل راقصات شرقيات في مصر هو إقرار جماهيري غير معتمد لحقيقة تقول: إن هذا الرقص المصري أبدع وعرف عبر تاريخ من هذه الحوارات العابرة للأمم/ الحدود.

### 3/ خواتم: إثنوغرافيا فكرة مصر

يروي هذا الكتاب حكاية عن الطريقة التي شيدت فيها مصر والهوية المصرية – عبر حوارات عابرة للأمم – من الاستعمارية الأوروبية إلى الهجرة الاقتصادية

الإقليمية التي نشأت من اقتصاد النفط، إلى القوى الاقتصادية للسياحة المعاصرة، أي العرب والغربيين<sup>[22]</sup>. لكن، الحكاية ليست حكاية عن المصريين فقط، هي حكاية عن الأميركيين والأوربيين والعرب (من غير المصريين) أيضاً. وكما أشار دارسون مثل إدوارد سعيد وهو مي بابا، إذا لم نستطع الافتراض بهوية مصرية موجودة سابقة، عندها لا نستطيع أن نفترض بوجود هوية أوروبية أو عربية خليجية موجودة سابقاً تمارس نفوذها على المصريين. إن الحكايات التي سردتها المحظ أيضاً إلى بعض الطرق والأساليب التي بات فيها الناس أوربيين أو عرب خليجيين عبر تفاعلات مع المصريين والبناء المشترك للهويات.

هذا الكتاب أيضاً حكاية عن سرديةات قومية في افتقاءها آثار سلطة الدولة لكتاب سرديةات عن التاريخ والهوية. تنبثق هذه السرديةات القومية من حوار مع سياسات معارضة وعبرها مقابل قوى خارجية قوية تراوح من كولونيالية أوروبية وسياسات إقليمية شرق أوسطية مع خطابات متنافسة من الحضارة العربية والإسلامية، إلى السلطة السردية المشتتة والتي لاتزال قوية لعوامل معاصرة لا علاقة لها بالدولة، ومن الكتاب الأميركيين والأوربيين الذي يكتبون تواريحاً بديلة عن مصر القديمة، إلى سياح خليجيين أثرياء يستهلكون رواية ثقافة شعبية عن مصر.

مع فنحن نرى أيضاً كيف أن هذا الاستهلاك الجماهيري لتلك السرديةات لم تحدده الدولة أو قوى السياحة الاقتصادية العالمية القوية. إن التكتيكات الصغرى للأضعف تقاصم خطابات الأمة والهوية المتسيدة. يصدق هذا على المستوى المحلي من القرويين المصريين الذين ينزاعون أهمية الدراسات والاستقصاءات الأثرية التي تقع حول الأهرامات، إلى سكان القاهرة الذين يستخدمون الأهرامات متنزهاً أو استراحات رومانسية أكثر مما يستخدمونها للتأمل فيها بذهول وإعجاب، إلى أصحاب المحلات المصريين الذين يرفضون خدمة السياح العرب كحركة احتجاج ضد التعامل المهين الذي يلحق بالعمال المصريين المهاجرين إلى المملكة السعودية. كما ينطوي أيضاً على الاستهلاك العالمي لبني الهوية المصرية القومية المصرية من السياح الغربيين الذين يخلقون تواريحاً لصر الفرعونية تناقض سرد

عالم المصريات الأرثوذكسي الذي صادقت عليه الحكومة المصرية، إلى السياح الخليجيين الذين يتجاهلون الأهرامات ويرفضون المِزاعم المصرية بعزم وأمجاد حضارية، إلى الراقصات الشرقيات، روسيات كن أو أستراليات، اللواتي يتحدين محاولة صناع القوانين المصريين لتعريف الرقص الشرقي على أنه شكل فني مصري في الأصل.

إن السفر واللقاءات المتقطعة ثقافياً ليست مجرد عوامل تساهم في إنتاج ذاتيات مشروع بناء الأمة وهي عوامل رئيسة. إن الاقتصاد السياحي في مصر ينير المشروعات الخلاقة لإنتاج الثقافي والهوية التي تحدث عبر سيرورات محاكية ومعارضة في آن في لقاءات مع آخرين قوميين. إن الأمثلة التقليدية لنظرية مابعد الاستعمارية حيث مفهوم الثقافة هذا طُور في الغالب رَكَزَ على اللقاءات بين المستعمر والمُستَعْمِر والغموض الخالق الناجم *see Bhabha 1990-1994*. لكن إن كانت هذه الإثنوغرافية تبدأ بهذا السرد الكبير، سرد التاريخ المصري كما أنتج عبر اللقاءات الاستعمارية مع الغرب واشتراكه مع المباحث المعرفية الأكاديمية (شأن علم المصريات) التي انبثقت منهم، فقد انحرفت لاحقاً لتدرس نوعاً مختلفاً آخر من اللقاء مابعد الكولونيالي. في هذا اللقاء العابر للأمم/الحدود والمتقطع الثقافات، بات الغرب شخصية هامشية وعكس اللقاء مابعد الكولونيالي، بدلًا من مستعمرٍ سابقٍ باتوا سياحةً. إننا نتأمل في سيناريو أصبح فيه عرب جزيرة العرب سياحةً في أصقاع سلطة كولونيالية سابقة وهي مصر (كونها كانت مركزاً قوياً للحكم العثماني فيما مضى) أو أوربة. أخيراً في استطرادي الموجز لاستشكاف الحالة العاصرة للرقص الشرقي في مصر، نرى، أن نعيد الصياغة من هومي بابا *Homi Bhabha 1994:2* التفاوص المعقد والمصادقة على هجنات ثقافية جديدة، والتي رغم ذلك تتنكر محرجة بزي «الإرث».

إن الرحلات الغربية والعربية في مصر متجلزة في ألفيات من الترحال والتجارة ورحلات الحج والإخضاع والاستعمار والسياسة. تاريخ اللقاءات العابرة للأمم هذا مارس بدوره تأثيراً مستديماً في الهوية القومية المصرية. ثمة دروس نظرية هامة يمكن استقاءها من هذا الذي شكل الكتابة والشكل عينه لهذه الإثنوغرافيا، أحدها

موقع الهوية وحتى «الثقافة». تكشف دراسة السياحة العربية والغربية والرقص وعلم المcriات في مصر عن الكيفية التي خلقت بها الهويات القومية عبر لقاءات مع آخرين ثقافيين. كما تظهر أيضاً كيف أن الهويات قلقة وتعتمد على المحيط الذي توجد فيه ونسبة<sup>[23]</sup>. مصر تعني العديد من الأشياء المختلفة في سياقات مختلفة. فهي موجودة في مسامات، كما أنها عصية على التثبيت لأنها متغيرة على الدوام. أما الشكل الذي منحته في هذه الإثنوغرافيا حيث يبدو أحياناً مثل هرم تحيط به أميال من الرمال، وأحياناً مثل أضواء بيض تتعكس على سطح نهر النيل ليلاً، ما هو إلا وصف جزئي واحد ملزم على مصارعة أشكال أخرى، تتوهج مع عوامل جوانب أخرى من اللقاءات التاريخية.

أما القضية الهامة الأخرى التي أثارتها دراسة السياحة، وعلى وجه التحديد تاريخ الرقص الشرقي في مصر، هي قضية «الأصالحة» الثقافية ومبثت الأنثربولوجيا بحد ذاته، مازا ينبعي على الأنثربولوجيين أن يدرسوه؟، وماذا عليهم أن يضمنوا في وصفهم لثقافة أو شعب أو أمة؟. تتجاهل واحدة من الدراسات الأنثربولوجية التي ظهرت مؤخراً عن الرقص الشرقي في مصر (الإثنوغرافيا الموثقة التي قام بها فان نيوفكيرك van Nieuwkerk 1995) عن المغنيين والراقصات في مصر وعلى نحو كامل ظاهرة الراقصات الشرقيات الغربيات اللواتي يرقصن هناك. إن الإرث الإثنوغرافي الذي يتجلّى في التركيز على الأصيل و«التقليدي» والمحلّي وعلى المجموعات المتّمسكة جغرافياً، جعل مجموعة كاملة البشر، أي عابر للألم/الحدود للراقصات الأميركيات والأوربيات واليابانيات اللواتي يقمن ويعملن في القاهرة في شقق فاخرة تنتشر في كل أرجاء المدينة أكثر ما تنتشر في منطقة معزولة وبعيدة، شأن المغنيين والراقصات المصريين الذين يعيشون في شارع محمد علي، تغيب في الأدبيات الأنثربولوجية. رغم ذلك فإن تاريخ الرقص في مصر، إضافة إلى التأثير الهائل للراقصات المصريات في السوق اليوم، هو تذكير بأن ليس هناك من شكل ثقافي موجود في عزلة، ولا يمكن أن يفهم أي شكل خارج السياق التاريخي لأداءه وانتشاره العابر للألم.

هذه الإثنوغرافيا إذاً، التزمت بـألا يكون تحديها مكرساً للتنقيب عن مصر

الحقيقية أو التقليدية أو الأصلية أو الصادقة في تربة الوطن الأم وتقاليد شعبها. بدلًا من ذلك، رؤيتنا هذه لمصر تتأسس في انتشار الفضاء الافتراضي لنظريات حول بناء المخلوقات الفضائية للأهرامات وفي تدفق النفط السعودي عبر الاقتصاد الإقليمي، وفي حمالات الصدر الداخلية الزيينة بالخرز للراقصات الروسيات والأستراليات اللواتي يرقصن على قوارب تمخر النيل. هذه الإثنوغرافيا تقتفي آثار فكرة مصر المكنة تاريخيًّا والمؤسسة على نحو مشترك ومتبادل والمسرودة على نحو خلاق والمتنازع عليها على الدوام في حفريات وغرافيتي التاريخ في قالب من الحركة والترحال والإخضاع والثورة.

## الهوامش

### تصدير؛ من الأهرامات إلى ملاهي شارع الهرم

١) «*Cited in Greener 1966:10*. كما قال أدلة، هرددت من الكهنة: إن المبالغ التي أنفقت على الفجل والبصل والثوم للعمال، نقشت بالهieroغليقية على الهرم. وينوه غرينر قائلاً: للمرء أن يتساءل إن كان مترجم الفجل والبصل كان يضحك في سره من سائحة الساذج».*ibid.*

٢) *See Francis Steegmuller. translator and editor, Gustave Flaubert: Flaubert in Egypt 1996*; سافر فلوبير عبر نهر النيل في عام 1849. لزيد من الاطلاع على فانتازيات فلوبير الشرقية Said 1978. Tucker 1985. Kabbani 1986. التي تضعهم ضمن سياق الإمبراطورية الأوربية، انظر Buonaventura 1989. and Karayanni 2005

٣. See Lockman 2004 for a review of the history of Orientalism, Said's critique, and its impact and subsequent critics.

٤. Percy Bysshe Shelley wrote his poem "Ozymandias" in 1817-1818 about ruins found in sand, and it begins, "I met a traveler from an antique land...".

٥) ما يدعو للحزن أن أحمد زكي وعلاه ولی الدين (وهما من المفضلين عندي) اثنان من أكبر نجوم السينما المصرية، توفيا في أثناء عملی المداني في مصر بعد أن انتهيت من كتابة هذا الفصل.

٦. See al-Rasheed 2002 for a history of the mutawwečin in Saudi Arabia, and Wynn 2007 for a brief discussion.

٧) بالفعل في الوقت الذي أشار فيه العديد من الكتاب المعروفين وعلماء الاجتماع إلى أهمية إماتة اللثام عن الصندوق الأسود للثقافة والمجتمع السعوديين، ثمة مشروع آخر يعادل إظهار

- الثقافة السعودية إلى العلن أهمية يتجلّى في توصيف وتحليل ثقافة المغتربين الأجانب في المملكة السعودية والطريقة التي تتعلّم تجسّد بها وتأسّتها صوراً تتصلّب بأشكال البياس للأخر السعودي (كما يتجلّى ذلك في الديمي الصغيرة التي تملّكتها أسر عوائل المغتربين الأجانب، بين فئتم أسرتي، والتي تظهر رجالاً ونساء سعوديين يرتدون لباسهم التقليدي).
8. Works that deal with generational cultural differences in Saudi Arabia include Altorki 1986, Al-Rasheed 2002, Arebi 1994, Doumato 2000, and Yamani 2000.
9. بعض أفضل الدراسات في العلوم الاجتماعية التي تناولت المملكة السعودية ونشرت باللغة الإنجليزية كتبها ثلاث أنثربولوجيات سعوديات ثريا التركي وضحاوي الرشيد وهي البهاني.
10. والمفردة صفة من (Paradigm) «مثال، آئمودج» تنقل معنى التشكيلات الصحفية أو الإعرابية من الكلمة إلى الجملة. أي أن الصفة تشير إلى إمكان إحلال كلمة محل كلمة في عبارة ما، وقواعد ذلك الإحلال. ويعبر جوناثان كالر Jonathan Kaler عن ذلك بإن العلاقات الإلhalية تحتكم في إمكانية الإبدال أو الاستبدال. انظر: المصطلحات الأدبية الحديثة الدكتور محمد العناني. ص 68 (المترجم).
11. في الوقت الذي سار فيه العديد على هدى مكبل في توصيفه لسياحة الكتل بوصفها ظاهرة إحلالية للحداثة، اسكتشها آخرؤون (Urry 1991 1990 1986. Jameson e.g. Eco 1990) على أنها ملجم من ما بعد الحداثة، إذ يجادل أوري (Urry 1990) أنه لزام رؤية السياحة بمفردات التغيير في الاستهلاك والرأسمالية، واللهاث وراء الأصالة كان لحظة تاريخية خاصة بحقيقة الحداثة والرأسمالية العليا. إن النماذج الراهنة والمستقبلية للرأسمالية والاستهلاك، على حد قوله يمكن أن تنتج أغراض سياحية مختلفة تصرّ في صورة شبّهة ولا طالب بالأصالة، وهي نوع من (ما بعد) السياحة (post-tourism) تعكس حالة التماوج المعاصرة للاستهلاك. وبالمثل يجادل كوهين (Cohen 1979) لزام علينا أن تتفحص النماذج المختلفة من السياحة بغايات سياحية مختلفة، لا تنضوي جميعها تحت تصنيف شامل للحداثة أو مابعد الحداثة، أكثر مما يجب علينا أن نسعى خلف نموذج إرشادي مجرد لما ينشده السائح.
12. E.g. MacCannell 1976 and 1992, Valene Smith 1989, and Urry 1990, but see Vitalis 1995, Ossman 1995, Mitchell 1995, and Cole and Altorki 1998 for exceptions within the regional literature, and Chambers 1999 and Graburn 2004, both of whom discuss Japanese tourism.
13. هذه الأرقام هي لعام 1998 مصدرها الكتاب السنوي للحكومة المصرية عن السياحة خدمات إعلام الدولة المصرية (1999). في عام 1998 شكل عدد الزوار الأوروبيين إلى مصر 56% من العدد الإجمالي، ووصلت نسبة القادمين من الشرق الأوسط وشمالي إفريقيا إلى 31%. إجمالى الزوار، أما الزوار الأمريكيون (من شمال أمريكا وجنوبها) فلم يتجاوز 6%.
14. يتفاوت عدد الأيام التي يمكث فيها السياح في مصر على نحو كبير بحسب التعبئة في كل عام. بحسب مركز خدمات إعلام الدولة المصرية (1999) فهي عامي 1991 و1994 تجاوز عدد الأيام التي يمكث فيها السياح العرب في مصر عدد الأيام التي يمكث فيها الأوروبيون، بغض النظر عن كون عدد الآخرين تفوق على عدد الزوار العرب. في عام 1993 كان ثمة تكافؤ في عدد الأيام التي يمكث فيها العرب والأوروبيون في مصر. أما في أعوام 1994 و1995 و1996 فقد أمضى الأوروبيون عدداً من الأيام أكثر مما أمضى العرب وساهم في هذا التفاوت عدد من العوامل أولها ازدياد شعبية لبنان بعد الحرب الأهلية بوصفه محطة أنظار السياحة من العرب (لكن وبما أن هذا الكتاب أُعد في عام آب من عام 2006 فقد أحبط الإرهاب الإسرائيلي الذي مورس ضد لبنان وأمال اللبنانيين في اقتصاد سياحي مزدهر). أما العامل الآخر فتجلى في الأعمال الإرهابية

التي ابتليت بها مصر ما جعل السياح الأوربيين يبتعدون عنها خوفاً لبعض سنوات، ما أدى إلى ازدياد نسيي في عدد السياح العرب فيها.

(15) عندما ظهرت الطبعة الثانية من كتاب فاللين سُبُّث الرائد الذي تناول الأنثربولوجيا السياحة والذي نشر في عام 1989، كتب غرينوود خاتمة انتقد فيها جداله هو في عام 1977 مشيراً إلى أن الانهيار الأنثربولوجي بالسياحة ينشأ من نظرة حولت إلى نظرية رومانسيّة عن «المجتمعات التقليدية البكر الساكنة نسباً» التي أقحمت في دينها رأسمايلية<sup>18</sup> (Greenwood 1989: 181). وأقر بأن السياحة يمكن أن تؤدي إلى استجابات ثقافية مختلفة أكثر منها تدمير المعنى. انظر أيضاً ما كتبه جنثن فريدمان<sup>19</sup> (Friedman 1990) عن استكشاف الطريقة التي يستخدم فيها الناس السياحة على نحو فاعل في مشاريعهم الثقافية، ثمة منظور شبيه يتجلّى هو الآخر في مقالة لغرابرن<sup>20</sup> (Graburn 1984) عن الفنون السياحية وسياسات الهوية الإثنية. انظر المقدمة لبرونر<sup>21</sup> (Bruner 2004) من أجل مراجعة لأدب السياحة والأصل.

(16) كاثلين أدامز أثارت هذا الجدال في «Ethnic Tourism and the Renegotiation of Tradition in Tana Toraja».<sup>22</sup> كما ينوء دنسن ناش<sup>23</sup> (Dennison Nash 1997) لا يمكن للمرء أن يبرر طابع الموقع السياحي من دون أن يدرس فرض «الأحلام المتروبولية» واستجابات «مضيف» مختلف. انظر أيضاً تحليل روث فليس<sup>24</sup> (Ruth Phillips 1994) الذي يحلل أسباب أبقى الفن الأمريكي الأصلي السياحي المحلي خارج المتألف.

(17) تضم الأمثلة أنثربولوجيون يدرسون الجماعات المنقية أو اللاجئة<sup>25</sup> (Malkki 1995) وجماعات تتبع أو تستوعب المهاجرين والعمال المهاجرين<sup>26</sup> (Ghosh 1986)، والهجيج<sup>27</sup> (V. Turner 1974) والثقافات التي حددها الارتفاع والحركة والإحلالات الزمانية والمكانية والانتقادات<sup>28</sup> (Tsing 1993)، وحركة البيضاع والسلع، والأفكار والعلوم والتقويد والناس<sup>29</sup> (Appadurai 1990)، إضافة إلى دراسات إثنوغرافية تتناول السياسات العالمية التي صدرت عن غير الأنثربولوجيين مثل<sup>30</sup> (Enloe 1989).

(18) (أميتاب غوش) كاتب وأديب هندي مجيد. تناول في رواية له «The Shadow. Lines 1988» تاريخ أمرين هندي وبريطاني عرض من خلالها طبيعة العنف الذي رافق تقسيم ولاية البنغال ما نجم عن تشكيل باكستان الشرقية في عام 1947 ومن ثم بنغلاديش في عام 1971. تسائل هذه الرواية شرعية ضروب الحدود جميعها، القومية منها والدولية (المترجم).

(19) ومن جديد خذلني إحساسي بالموضوع، في الوقت الذي أسدلتني مقالات كليفورد التي كتبها كلفرد<sup>31</sup> (Clifford 1997) عن الترحال، كنت جاهلة بأنه نشر عن موضوع الترحال والنظريّة في عام 1989 وهو العام الذي تلقّت فيه مقرّي الأول الأنثربولوجيا على نحو سريع حيث كنت أتلقي أولى دروس الأنثربولوجيا في مرحلة الدراسات العليا.

(20) ينتقد هذا المصطلح إرثاً أنثربولوجياً مفترضاً من المحاولات لإيجاد حدائق مستقلة من الثقافة ليدرسها ويفصّلها.

(21) (Parody) تسمى أيضاً المعارضات. هي محاكاة ساخرة لأثر أدبي أو موسيقي أو تاريخي في الغالب لشخص معروف (المترجم).

(22) (See Crick 1985 and Bruner 2004 for a critique; Mary Louise Pratt 1986) للاطلاع على التعليق والمراجعة النقدية، وماري لويس برات<sup>32</sup> (Pratt 1986) التي توحّي بأن الرتابة والضجر الذي تتسبّب فيه الكتابات الأنثربولوجية يعود إلى محاولتها للنأي بنفسها عن أقرانها الذين يقبعون في مرتبة علمية أقل، خصوصاً سردّيات السفر.

(23) يعالج إدوارد بروнер<sup>33</sup> (Edward Bruner 2004) على نحو مثير أيضاً الحدود الإشكالية القائمة بين

الإثنوغرافيا والسياحة وبين الإثنوغرافيين والسياح وكتابية الإثنوغرافيا وكتابية السياحة.

(24) (نبو إيج / New Age) حركة حديثة تؤكد العامل الروحي في الحياة، ظهرت في الثمانينيات وأكدت الوعي الروحي. أتباعها يؤمنون بالتقىص وعلم الفلك ويعمارسون التأمل. (New Age / traveller) أي مسافر نيواجي، هو عضو في حركة ثقافية نيواجية يسافر في العالم ضمن مجموعات في أماكن لها دلالات روحية (المترجم).

(25) انظر «Castaneda 1997» للاطلاع على إثنوغرافيا السياحة الأثرية في المكسيك، وناديا أبو الحاج Abu El-Haj 2001» لدراسة مفصلة للعلاقة الحميمية القائمة بين النزعة الحصبية الإسرائيلية وعلم الآثار. (See also Taussig 1992: 37-52).

(26) E.g. Clifford (1997), Anderson (1991), Ghosh (1992), Clifford (1991), Ghosh (1992), Anderson (1991), Ghosh (1992). *Néstor García Canclini* e.g. 1993, 1995 طبيعة الهجنة، إضافة إلى الصراعات القائمة بين الذين يريدون أن يحافظوا على "التقليد"، من جهة خُولت بنيات سلطة حالية إلى أنثربولوجيين تشكل «الثقافة التقليدية» عملة تجارتهم، وأولئك الذين يسعون وراء مشروع تحويل للحداثة.

27. Cf. Appadurai (1986), Anzaldua (1987), Gupta and Ferguson (1997), and Rosaldo (1989).

28. V. Adams (1996), Taussig (1992). See also Appiah (1992).

29. fantasies.

(30) ليس بالضرورة أن تكون هذه الدوافع مالية.

31. See, for example, Stocking 1991b, Asad 1991, Turner 1991, and other contributors to Stocking 1991a.

(32) (Halfie) ويمكن أن نترجمها إلى «النصفي» وهو استخدام اضطرنا إلى اللجوء إليه لأن كلمة «هجين» (Hybrid) لا تفي بالغرض. فالنصفي في الأنثربولوجيا من له جنسيتين. وفي رسالة من المؤلفة إلى المترجم أثبتت شرحها للكلمة كالتالي: «ابتكرت هذه الكلمة الأنثربولوجية ليلى أبو لغد وهي وعلى حد تعبير المؤلفة، نصفها فلسطيني ونصفها الآخر أمريكي، وبالنتيجة لن يطلق عليها صفة المواطن الأصلي (الأصلاني). فعندما تكون «ليلى» في فلسطين أو في العالم العربي ينظر إليها بوصفها أمريكية والعكس يصدق أيضاً فعندما تكون في الولايات المتحدة ينظر إليها بوصفها فلسطينية. وأضافت المؤلفة: إن ليلى أبو لغد هي أول من استخدم المفردة كتابة للتغيير عن «الأنثربولوجيين النصفين» في مقابلتها الكلاسيكية «الكتابة ضد الثقافة / Writing against Culture». وتقر ليلى أبو لغد أنها استقت فكرة استخدام المصطلح من أنثربولوجية أخرى هي كرين نارابيان (Kirin Narayan) (اتصال شخصي، الترجم).

(33) إن أدبنا مكتنباً يستكشف التفاوض لهويات مبحثية وهويات أخرى خلال العمل الميداني لإثنوغرافيين أصلاثيين، أنظر التركي 1986 وستورات 1989 للاطلاع على استكشافين مثيرين.

(34) Culture and culture) في سؤال المؤلفة عن قصدها من استخدام المفردة (Culture) ذاتها لدلالتين كان جوابها التالي: الدلالة الأولى، وهي التي يستخدمها الأنثربولوجيون على وجه التحديد تعني العادات أو الطريقة التي ينظر المرء من خلالها إلى العالم بما في ذلك الطقوس اليومية ومعابر الاحتكاك بين الناس. أما الدلالة الثانية وهي الشائعة والتي لا يستخدمها الأنثربولوجيون فتشير إلى التهذيب والكياسة إضافة إلى المدينة (Civilization). ومن هنا ارتأينا أن نترجم الأولى إلى العادات والتقاليد والثانية إلى الحفارة (المترجم).

(35) (Traditional) درجت العادة على استخدام المفردة (Tradition) إلى تقليد (Traditional) إلى تقليدي. لكن في ميادين شأن الأنثربولوجيا وعلم الآثار والإثنوغرافيا، وحتى في الدراسات

- التاريخية والتوراتية تمثل هذه المفردة إلى الدلالة على التوارث ومن هنا يمكن لنا أن نضع المقابل لـ الكلمة (Tradition) إرث (traditional) إرثي (traditional).
- (36) آثرنا استخدام «صورة» أو «صور» مقابلاً لـ الكلمة الإنجليزية (image/s) (image/s) و«خيالات وصور» مقابل الكلمة الإنجليزية (imaginaries) (imaginaries) (المترجم).
- (37) أي الرحلة التي يتم فيها زيارة العديد من الأماكن، أو تلك التي يتم فيها مسح كامل لكل أصقاع المكان (المترجم).

## ١) القيمة ومنهجية الأنثربولوجيا ..

- See Graburn 2002 for a thorough discussion of the methodological problems inherent in tourism research.
  - For an in-depth discussion of fieldwork methods of the Middle East, see Clarck 2006, Schwedler 2006, Carapico 2006, and Tessler and Jamal 2006.
  - Sharon Traweek (1988) is one who reports that her publications and grant proposals have often been peer reviewed by the high energy physicists that she studies.
- (4) استخدم هذا المصطلح الأنثربولوجي الأمريكي الشهير كلفرد غيرتز (Thick description) للحديث عما يظن أن على الأنثربولوجيين أن يتعلّموه، أي أن يقدموا وصفاً مفصلاً ومكثفاً وكمالاً لمعنى الأشياء في ثقافة أو في شبكة اجتماعية. لكن من نحن المصطلح في الأصل الفيلسوف البريطاني غلبرت رايبل (Gilbert Ryle). الإحالـة في هذا الهاـمش إلى اتصـال شخصي بالمؤلفة (المترجم).
- (5) في الأصل (asshole) (المترجم).
- (6) آثرنا أن نقـبـتـ حـديـثـ السـاقـقـ بالـعـامـيـةـ المـصـرـيـةـ كـونـهـ يـعـبـرـ بـدـقـةـ عـنـ دـلـالـاتـ المـفـرـدـاتـ (المترجم).

## ٢) كنز مدفون

- (1) تقـنـيـةـ هـذـاـ لـيـسـ بـصـحـيـحـ بـمـاـ أـنـ الـدـكـتـورـ زـاهـيـ حـوـاسـ كـانـ آـنـذـاكـ المـدـيرـ العـامـ لـعـادـيـاتـ الجـيـزةـ وـسـكـرـتـيرـ الدـوـلـةـ التـقـاـيـيـ المسـاعـدـ لـلـآـثـارـ، وـهـوـ يـتـأـسـ آـنـ الـجـلـسـ الـأـعـلـىـ لـلـآـثـارـ.
- (2) في الأصل (hustler) والمفردة العربية هي كلمة عامة تطلق في سوريا على من يلح على المسافرين لكي يصعدو هذه السيارة أو تلك، كما أنها تعني من يلاحق السياح بغية مراقبتهم للحصول على نقود (المترجم).
- (3) الأسماء الكبيرة منهم تضم أحمد باشا كمال الذي عمل في بدايات القرن العشرين، وسليم حسن الذي تعد حفرياته في منطقتى الجيزة وسقارة خلال عقدي العشرينات والثلاثينيات من القرن المنصرم النصوص الأساسية لهذه الواقع حتى الآن وأحمد فخرى الذي ركز عمله في الأربعينيات والخمسينيات من القرن المنصرم على الواحات المصرية، بما في ذلك سينا والفرافرة وبحرية والفيوم إضافة إلى داحشون الأقرب إلى القاهرة. يغطي كتاب دونالد مالكوم Donald

- 4) إنجزت الخلاصة الموجزة عن تاريخ السعي الأوروبي وراء التروابات والكنوز والأيام الأولى للإيجيبيتولوجيا من عدد من المصادر الثانوية اللافقة، وعلى نحو خاص «Greener 1966; Fagan 1975; Hoving 1978; France 1991, and Reid 2002» وأحيل القراء المهتمين بتاريخ علم المصريات إلى هذه المصادر من أجل تقارير أكثر كمالاً وشمولية ومصداقية أكثر مما يمكن أن أقدمه هنا.
- 5) للإطلاع على تاريخ حملة نابوليون والمعهد الذي أنشأه انظر «Tignor 1993; Greener 1993; Fagan 1975, and France 1991» اللجنة في عدد من المجلدات مع لوحات ملونة كبيرة لما رسمه الفنانون، ما سبب دهشة كبيرة في فرنسا. نشر بندكت تاشين «Benedikt Taschen (1994)» نسخة جيد من كتاب «Description de l'Egypt».
- 6) إن استعراضًا كاملاً لتاريخ نزعة الهوس بمصر (Egyptomania) خارجة عن اهتمامات هذا الكتاب ومجاله. ثمة بعض المصادر المتاحة منها «James Stevens Curl's Egyptomania (1994)» and the essays by Jean-Marcel Humbert and others in the catalogue accompanying the Egyptomania exhibit at the Louvre, the National Gallery of Canada, and the Kunsthistorisches Museum in Vienna 1994. يشير همبرت (Humbert) إلى أن نزعة الهوس بمصر ثيمة متكررة في الفن الغربي وهي بالتأكيد سابقة على وصول نابوليون: غالباً ما كانت ظاهرة الهوس بمصر ترد إلى حقبة بدايات القرن التاسع عشر التي أشير إليها على أنها حقبة «العودة إلى مصر / Return to Egypt»، أو كانت ترى على أنها تعبر للحظات خاصة تذوي سريعاً (افتتاح قناة السويس، واكتشاف قبر توت عنخ آمون). في الواقع هي نزعة أبدية لا يمكن ردها إلى نوع أو أصل أو جنس معين ومستمرة، خلال الحقب الرومانية، ومن عصر النهضة إلى الحقيقة ما بعد الحديثة» (ص 25). إن مصطلح الهوس بمصر مستخدم منذ القرن التاسع عشر «Curran 1996».
- 7) شأن الخدعة التي قام بها الفرنسي لولران (Lelorrain) لمنع صعود عماله القنصل البريطاني هنري سالت (Henry Salt) إلى متن سفينته، الذي كان مسلحًا برسوم من كبير وزراء محمد علي باشا، والذين كانوا يحاولون إعاقته من نقل (زodiak Dindiria / the Zodiac of Dendera) وامتلاكه. لولران ديبليوماسيًا، وكان يحاول نقل الزodiak حتى بعد المرسوم الذي صدر في عام 1835 والذي قضى بمنع تصدير الآثار القديمة، رغم ذلك أفلحت خديعته، وخطاب أمل عماله القنصل البريطاني، وفي النهاية أخذ الزodiak إلى فرنسا حيث قبع في منحف اللوفر. للإطلاع على الرواية «See Fagan 1975».
- 8) للإطلاع على نقاش يتصل بتاريخ نهب القبور انظر «Hawass 2002b: 17. See also Hoving 1978».
- 9) للمزيد من البحوث عن المحنطات والمومياءات، انظر «D'Auria, Lacovara, and Roehrig 1988; Ikram and Dodson 1998, and Pringle 2001».
- 10) إن الاهتمام الأوروبي بهذا الشكل من النسب التذكارية يعود إلى تاريخ أكثر قدماً من الحقبة الحديثة. وأول سلسلة مصرية تنقل إلى خارج البلاد بوصفها تذكاراً لانتصار القوة الاستعمارية الأوروبية كانت مسلة تحتس الرابع الصغيرة التي أخذت في عهد الإمبراطور الروماني أغسطس (30 ق.م - 41 م). وفي الأصل كانت تقف في الكرنك، أما الآن يراها الماء أمام اللاتيران (Lateran) في روما. أغرم الرومان بالسلالات المصرية، وقدلوا شكلها في طرازهم

المعماري. للمزيد من المعلومات عن النصب التذكاري الأوروبية والحداثى والماقبر ومحطات تنسيق الحدائق انظر «Curl 1994».

11 Sources that discuss the history of pharaonic nationalism include Colla 2000, Dykstra 1994, Ismail 2002, Reid 1997, Selim 2001, Walker 1994, and Wood 1998.

(12) للاطلاع على تقرير مثير عن اكتشاف هورد كارت ضريح توت عنخ أمون، وعن العديد من الحقائق التي بقيت طي الكتمان حتى عهد قريب عن تورطه في تجارة الآثار والكنوز المصرية غير الشرعية انظر «Hoving 1978».

(13) لكن حسن «206:1998» يلاحظ أن ضريح سعد زغلول هو مثال وحيد على الهندسة الفرعونية في قلب مدينة القاهرة، رغم أن العديد من التفاصيل لفنانيين مصريين تحمل الثيمة الفرعونية ذاتها.

(14) كان لدفع بُرخاردت (Ludwig Borchardt) ينقب في مشغل أحد الفنانين في تل العمارنة. رأس نفرتيتي مع بعض المواد والأشياء المصنوعة من الجص من ذلك المشغل هناك تركت في مكانها عندما هجرت تل العمارنة بعد موته أختاً.

(15) مؤتمر علم المصريات هذا يعقد مرة كل أربع سنوات، وتلك هي المرة الثانية التي ينعقد فيها في مصر.

(16) في المؤتمر السابع الأسبق الذي عقد في كمبردج، نشرت الأوراق باللغات التالية: الإنجليزية 178، الفرنسية 30، الألمانية 18، الإيطالية 2، (العربية لا شيء). نشرت 248 ورقة عمل من الأربعينية التي قدمت للمؤتمر الدولي الثامن لعلماء المصريات في عام 2003، كان الجردة الإجمالية 201 باللغة الإنجليزية، و 35 بالفرنسية، 11 بالألمانية.

(17) الاقتباسات جميعها من «Hassan 2000»، وهي ترجمتي عن العربية.

(18) إن انقسام قوميات من قم الأوراق، أكثر تنوعاً مما يوحى به تشظي اللغة. من بين 248 ورقة نشرت من المؤتمر الدولي الثامن لعلماء المصريات الذي انعقد في القاهرة، مثلت مؤسسات من الدول التالية: مصر 50، الولايات المتحدة 28، فرنسا 25، ألمانيا 25، إيطاليا 20، المملكة المتحدة 17، بولندا 17، روسيا 12، إسبانيا 10، الأرجنتين 7، هولندا 6، تشيكيا 4، البرتغال 4، سويسرا 4، هنغاريا 3، اليابان 3، النساء 2، كندا 2، اليونان 2، بلجيكا 1، الدنمارك 1، السويد 1، تايوان 1، الأورغواي 1. لم يصل العدد الإجمالي إلى 248 ورقة لأن بعض الأوراق نشرها كتاب يمثلون أكثر من مؤسسة وطنية، فهناك ورقات نشرهما باحثون محسوبين على مؤسسات دولية (UNESCO, ECHO) (19) وبعض الأوراق نشرها بعض الباحثين المستقلين الذين لا يمثلون أي مؤسسة. والعديد من الباحثين الذين جاؤوا في الأصل من إحدى البلدان كانوا ينشرون أوراقهم من مؤسسة في بلد آخر. إن تسييد الأوراق المصرية التي قدمها باحثون مصريون إلى المؤتمر يعكس بكل يقين أن هؤلاء الباحثين ليسوا ماضرين إلى السفر خارج البلاد للوصول إلى المؤتمر (يقول حواس «2003»: إن نحو 500 عالم مصريات مصر حضروا المؤتمر لكن هذا يقدم دليلاً أيضاً على نزعة الولوج المتزايدة للمصريين في هذا الميدان، وهذا ما يعكس بدورة الفرص التي وفرتها سياسات الحكومة المصرية للمصريين للدراسة والعمل في مجال علم المصريات.

(19) لتحليل حديث العهد للصلات اللغوية بين العربية الحديثة والمصرية القديمة See Noh (2003).

(20) المنظمة المصرية للأثار هي سلف المجلس الأعلى للأثار الأعلى، وهو الهيئة المصرية الحكومية التي تشرف على كل المحفريات والمتاحف في مصر.

(21) لم يكن المؤتمر الدولي السابع عن علم المصريات الذي انعقد في كمبردج أفضل من سابقه إلا

بأربعة أوراق عمل فقط من أصل 228، نشرت لاحقاً، عالجت مسألة الحفاظ على الموقع، لكن وبحلول المؤتمر الثامن عالجت 25 ورقة من العدد الإجمالي للأوراق التي بلغت 248 مسألة الحفاظ على الموقع أو إدارته أو كليهما معاً.

(22) المؤسسات الأجنبية المشاركة في أعمال ترميم الآثار القديمة والحفاظ عليها في مصر تضم the American Research Center in Egypt (the Sphinx project), the Paul Getty Institute (Nefertari's tomb, Chicago House in the Valley of the Kings), the Polish Institute of Conservation (Hatshepsut's temple), the German Institute (the Northern Pyramid of Sneferu in Dahshour and the reconstructed funerary temple of Sneferu), and the French Institute of Egyptology in Karnak and South Saqqara, the Pyramid Complex of Pepi I). بالطبع يمكننا القول إن الجهة الأكبر التي قامت بأعمال الترميم والحفاظ على الآثار والواقع التاريخية في مصر هي قسم الترميم والحفاظ على الواقع الأثري المصري، وهو هيئة تعمل بإشراف المجلس الأعلى للآثار.

(23) (Epigraphy) هو علم دراسة النقش (المترجم).

(24) شأن الدكتور زاهي حواس ، يتحسّر علماء المصريات الذين شاهموا في كتاب «The Archaeology of the Nile Delta : Problems and Priorities» (van den Brink, ed., 1988) على ضياع الواقع الأثري في الدلتا ، ولكن بدلاً من تسمية الماء بالخطر الرئيس، كما فعل د زاهي حواس ، فإنهم يلقون بالمسؤولية على عدد السكان الذي يتزايد بنسبة كبيرة. (إن خطر الماء ينبع من سعي المصريين لسقاية الأرض بغية حرثها والعنابة بها). يصف الوكيل، وهو أحد الذين شاهموا في الكتاب أنه من بين «الشكلات التي بربت خلال أعمال الحفر والتقيب» في موقع عالم آثار في منطقة الدلتا، «كيف أن استصلاح الأرض شجع السكان المحليين للهجوم على الموقع وتهيئوا لزراعته ما سبب أضراراً فادحة بالبقايا الأثرية» (El-Wakil 1988: 265). جدير بنا أن ننتبه إلى كلمة «هجوم» لوصف مساعي المزارعين المحليين لاستخدام الأرض للزراعة. انظر (Mitchell 2005: 179-205) للاطلاع على نقاش للنزاعات على «إرث» مصر والمحاولات العنفية التي قامت بها الدولة لتجزير القرىين المصريين من أراضيهم لتوسيع موقع أركيولوجية وسياحية، و (Rose 2003) لأكثر من قضية تتصل بالجغرافيا السياسية حول منطقة الجيزة.

(25) يواجه Reid (Reid) هذه المسألة بتركيزه في عمله على علماء الآثار المصريين الذين لم يكتفوا بالبحث في الماضي الفرعوني فحسب، بل طالت أبحاثهم المقاييس القبطية والعنمانية أيضاً.

(26) (Revisionist histories) مصطلح أطلقه Dutton (Dutton) على المؤرخين التقليديين الذين يؤكدون ملامح الاستمرار وملامح التطهير النفي داخل النظم السياسية على مر التاريخ، ويركزون على آلية السياسة العقلية والسلطة الفعلية وهي التي تتناقض مع تركيز التأريخيين الجدد على أبنية التسلط والإخضاع القائمة على الأيديولوجيا. ومن بين هؤلاء يذكر دتن كنراد رسل (Conrad Russell) وكفن شارب (Kevin Sharp) (المترجم).

(27) إن المجاز (metaphor) الغريب لكلمة «يغتصب» استخدمه ماراً المؤرخون التقنيين لوصف الحقبة الاستعمارية من نهب الثروات. (Fagan 1975, the Romers 1993, and France 1991) وعناوين كتبهم جميعها: «اغتصاب كذا . . . (النيل، ومصر، وتوت عنخ أمون). ومن الغريب أنه وبدلاً من استخدام كلمة «نهب»، التي يمكن أن تصف على نحو ملائم أكثر السيورة التي رُحلت من خلالها كميات كبيرة من الآثار من مصر لتتخم المتأسف والمجموعات الخاصة والشخصية في أوربة وأمكنة أخرى، لجا جميع أولئك الكتاب إلى صورة مجندرة (Gender) للعنف الذي يعبر عن تفاضل القوة بين الأوروبيين والمصريين من خلال تصوير مصر على أنها امرأة استبيحت.

- (28) (Revisionist accounts) أو التاريخ التقيحي (revisionist history) وهو مصطلح يطلقه دُّنْ على المؤرخين التقليديين الذين يؤكدون ملامح الاستمرار ولامتحن التكيف النفعية داخل النظم السياسية على مر التاريخ ويركزون على آلية السياسة العملية والسلطة الفعلية وهي التي تتناقض مع تركيز التاريخيين الجدد على أبنية التسلط والإخضاع القائمة على الأيديولوجيا. ويدرك دُنْ الأسماء التالية: كثاد رسل وكفن شارب وأخرين (المترجم).
- (29) لذلك، لا يقتصر الأمر على تهمك (ironic) بسيط أن الكتاب المصريين ذوو التزعة العصبية الفرعونية قد صوروا الفلاح المصري ولوقت طويل على أنه رمز لهوية فرعونية أبدية لسر .<Selim 2001>
- (30) (Reify) مصطلح نقد يشير إلى عملية تجميد العلاقات أو السيرورات ومعاملتها معاملة الأشياء (المترجم).
- (31) انظر <Dural 2006> والذي نشر عندما كان هذا الكتاب في طريقه إلى المطبعة، للاطلاع على استثناء هام في تركيا.
- (32) إن مفردة ترجمان، أحياناً تلفظ تركمان هي أيضاً (مثل خطي) تستخدم للإشارة إلى المواطن المصري الذي تقصص الخبرة الرسمية في السياحة وغير معتمد كدليل سياحي رسمي، لكنه يصادق المسافرين وبأخذهم في جولات سياحية. واشتقت كلمة ترجمان (وتترجم في بعض الأحيان إلى كلمة دليل أو مترجم فوري) من الجذر ترجم، ذلك أن من يعمل في هذه المهنة هم في الغالب من اللغويين المحترفين الذين يتحدثون عدداً من اللغات الأجنبية.
- (33) تراوح تلك النسبة المئوية بين 5% و65% ويعتمد ذلك على نوع المشتريات. فعلى سبيل المثال يذهب المقادير المثوى الأصغر للذهب والفضة. أما المقادير المئوية الأكبر فتحصل عليها الرسومات على ورق البردي. كما يعتمد على العلاقة بين الدليل السياحي وصاحب محل حيث تتم عملية الشراء. انظر <Wynn 2003: Chapter 3> للمزيد من التفاصيل.
- (34) يناقش محمد بكر (1988: 50) مسألة السوق السوداء للتحف والأنتيكات في واحدة من مدن دلتا النيل: في الماضي كان يتربّد على المنطقة تجار التحف والأنتيكات ويشجع السكان المحليين ويفربهم بالتقود للعثور له على تلك الموارد والأشياء القديمة. آنذاك كان البحث عن تلك الأشياء يتركز، سرّاً وعلى نحو رئيس في المزارع المجاورة للقرية. وكما قال سكان تلك المنطقة إنها أني وجدت آنية فخارية وقدمت إلى ذلك التاجر كان يسارع ويكرسها، قائلاً بأنها عديمة القيمة. لكنه كان يدفع بمساواة للرخام والمarmor والآنية المتعددة الطبقات والجواهر وألواح الأردواز. ظلت هذه الممارسة قائمة إلى أن عين المنظمة المصوّبة للآثار حارسين في المنطقة.
- (35) تعبّر النبوءة البطلية (نيوهة الخراف) عن الأمل أن الإغريق الكولونياليين سيمسحون عن وجه الأرض وستدمّر مدينتهم، وسيختفي الأجانب والغربياء، وستستعاد التماشيل التي سرقت من مصر. « وسيدمر مرتدو الأحزنة (الإغريق) أنفسهم، ذلك أنهم أتباع تيفون وستهجر مدينة الغرباء والأجانب التي بنيت بيننا. وسيحدث كل هذا عندما تلاقي الشرور نهايتها. وعندما يختفي الغرباء والأجانب الموجودين في مصر كأوراق شجر في خريف .. وستستعاد التماشيل التي سرقت من مصر جميعها إليها».<sup>36</sup> (Fowden 1993: 21)
- (36) (Typology) تصنّيف النماذج والأنواع. وتعني أيضًا دراسة اللغة وتشابهاتها التركيبية والمورفولوجية فيها، من دونأخذ تواريختها بالحسين (المترجم).
37. See, for example, Politeyan (1915), Hogarth (1899), Egypt Exploration Society (1894), Brugsch (1880), Robinson (1841).
38. These are numerous but see in particular books by Graham Phillips (e.g. 1998, 2002,

2003) and Ahmed Osman (1990, 2002, 2004).

39. Hassan (1998:211); see also Selim (2001).

(40) ما يمكن أن نستكشفه لا يمكننا منه حجم المساحة. فيما أن زوج أختاتون كانت نفرتيتي، التي ناقشتها تمثالها النصفي في هذا الفصل، وخلفه كان توت عنخ أمون، وكلاهما شخصيات محبوبة في ماضي مصر الفرعوني.

(41) إن المراجعة الوجزءة التي أجريتها هنا لا تقيم العدل بين الفروق الطفيفة للترزعة العصبية الفرعونية في السياسات المصرية والفنون، وتعبيراتها العديدة، والمواد المرئية التي تعبّر عنها والصيغ المعاصرة للهوية المصرية. هناك العديد من المصادر الهامة التي يمكن المرء العودة إليها. بعض خطابات الترثعة القومية المصرية الحديثة التي تتبّع مسألة الماضي الفرعوني (لاتضمن تلك الخطابات التي طرحتها علماء مصريات في أي مكان وردت فيها من هذا الفصل والفصل القائم) وتضم: فؤاد (1968, 1978), الحكيم (1994) هيكل (1933, 1965) حسين (1954) موسى Cook (1961). وهذه قائمة مختصرة جداً. أما المصادر الثانوية باللغة الإنجليزية فتضم: E. Colli 2000. Douglas and Malti-Douglas 1997. Dykstra 1994. Gershoni 1982. Gershoni and Jankowski 1986 and 1995. Haarmann 1996. Hassan 1998. Jansen 1985. Kepel 2003. Reid 1997. Selim 2001. Walker 1994, and Wood 1998.

(42) كان المتحف المتروبولي يراقب عملية الاكتشاف تلك على أنها فرصة لإضافتها إلى مجموعة المصيرية. وقد باع كل من كارتر وكارنرفون Carnarvon صحفة التايمز اللندنية حق نشر التقارير الأولى عن الضريح ما أثار حفيظة الصحف والصحفيين المصريين والدوليين الآخرين. للمزيد انظر «Hoving 1978» من أجل مزيد من التفاصيل.

### ٣) أطلنطس والرئيق الأحمر

(1) لقاء مع أحد أصحاب محلات في منطقة الأهرامات كان يلبي طلبات أحد السياح من زبائنه. كان يتحدث عن خريطة، وقال إنهم يحاولون أن يصطادوا السياح في الفنادق بعد أن أجروا تقويمًا سريًّا حول كمية النقود التي أسوأوا عليها ما يرتدونه. قال: إنهم يبحثون على نحو الخصوص عنأشخاص يرتدون ثياباً كاتانية بضاءة مهلهلة، بما أنها دائمًا دلالة على «التعبد»، أي جماعات النيوبياج، أو الناس الذي يتأمرون بالأهرامات لأنهم يعدون من السهولة أن يقتربوا عن نقودهم.

(2) (Spiritualism) حركة تعتقد أن الموتى يظهرون حضورهم للبشر عبر وسيط أو وسيلة (المترجم).

(3) (Rosicrucianism) يعتقد البعض أن الماسونية تطورت عن تحدرات سرية للروزيكروشيين، ويقول البعض الآخر: إن الروزيكروشية والماسونية يعودون في أصولهم إلى مصر القديمة. فقد بُرِزَ الاسم ما بين عامي 1614-1615 (المترجم).

(4) (Baby boomer). . بعد الحرب العالمية الثانية ارتفعت معدلات الولادات حيث شكلت في منتصف عقد الخمسينيات من القرن الماضي زيادة في معدل الولادات في فترة «الكتلاد الأعظم» التي مرت بها الولايات المتحدة من القرن الماضي بمقدار 30%. هذه المستويات العالية غير المسبوقة في الولادات أحدثت ما سمي بالبيبي بوم (Baby boom) كان نتيجة لمحبوبة ما بعد الحرب العالمية الثانية، ورد فعل على الحرمان الذي عاناه البشر في سنوات الكساد. لقد

ساعد هذا الازدياد في عدد السكان على نمو وازدهار ضواحي ومقاطعات جديدة في الولايات المتحدة لحقبة ما بعد الحرب. ترك جيل البيبي بومر (البومريون) أثراً كبيراً في أمريكا لم ينته. وعكست ثقافة الستينيات في جانب منها تسيد وهيمنة اليافعين من البومريين. وبالرغم من أن هذا الجيل من المتوفع له أن يتقاعد في العقود الأولى من القرن الحادى والعشرين، فإن حلول مشكلة «الضمان الاجتماعى» باتت هاجساً يؤرقهم. ارتبط هذا الجيل بعمل المرأة وانتقالها من أعمال مؤقتة في فترة الكساد إلى أعمال دائمة ماجعلهن يطالبن بطرق أكثر فعالية للحد من الولادات. في الستينيات ظهرت أشكال جديدة من مانعات الحمل، سواء كانت أفراداً أو أجهزة أو جراحات لمنع الحمل نهائياً. في نهاية القرن العشرين كان هناك ما مقداره 64% من النساء في سن 44-15 أعلن استخدامهن مانعات الحمل تلك ما انعكس على الموقف من الجنس والتفرقة العنصرية والثقافة والتربية (المترجم).

(5) يعد كتاب مارتن برنال Black Athena من الأعمال الرائدة التي تحدثت عن النظريات الأفرومكزية حول أصل الحضارة. وللاطلاع على دراسة حول العلاقة بين العرق (race) والنظريات الأولى عن مصر القديمة انظر Trafton 2004. وهناك كتاب عن أوراق البردى التي ابتعها جوزف سميث Joseph Smith (انظر الحاشية 13 لاحقاً) وهو بعد ذاته كراس ديني هو في لارسن 1985. كتب إلزيابيث ماوثي مقالة لافتة (حتى الآن لم تنشر) عن الطائفة التوابية (Nuwaubian) (المترجم).

(6) حواران أفلاطוניان ضمن الأول منهما وصفاً لجزيرة أطلنطيس نقله كاهن مصرى كان يعتقد أن الجزيرة أكبر من آسيا الصغرى وإفريقية (ليبيا) مجتمعتين إلى سولون. وفي الحوار الثاني يدون أفلاطون تاريخ أطلنطيس ويصف الأمة هناك بأنها دولة يوتوبية. ومع أن المادة التي اعتمد عليها أفلاطون في وصفه محض خيال، فهناك إمكانية وصوله إلى سجلات غير موجودة (المترجم).

7. The Collected Dialogues of Plato, Edith Hamilton and Huntington Cairns Edition 1961,1159

8. Jowett 1953. "Introduction" to Vol. 2 of "The Collected Dialogues of Plato" 2.

9. Ibid, "Introduction" to Vol. 3, 703.

(10) أمريكية من أصل روسي مؤسسة المذهب الثيوصوفي (Theosophy) الذي يعتبر أن كل مفكر مبدع وباحث أصيل في أسرار الطبيعة مادياً كان أم روحياً هو ثيوصوفي من رعايا «المملكة الإدراكية العليا» (المترجم).

(11) 1993 Garth Fowden مصدرى الرئيس للمعلومات عن النصوص الهرمزية (Hermetic) وعن أسهامهم المصرى والعلقة الكامنة بين هرمس وتوث. كما انجذبت إلى أعمال فرنسيس Yates Frances Giordano Bruno and The Hermetic Tradition; «الصوء على الكيفية التي قرأت بها وتم تبنيها في أواخر عصر النهضة وبداءات عصر التنوير في أوربة. للاطلاع على نقاش الإرث الهرمزى في مصر في العصور الوسطى حيث يعود تاريخها إلى بداية القرن الحادى عشرت ش، انظر But see Haarmann 1996, and Cook 1983».

12. AMORC website, www. Rosicrucian. Org, accessed 19 June 2006

(13) عموماً تشتهر الحركتان بمقاربة سرية وغامضة غير دينية للدين وتاكيد الأخوة، والتعاليم الأخلاقية، والأعمال الإنسانية الخيرية. رغم ذلك فإن المسؤوليون لا يشاركون الرؤوزيكروشيين اهتمامهم بالبحث العلمي، والخيمياء وال술حر 402: See Waite 1887. تأثرت جماعات أخرى بهذه الحركات وبالاقتنان الأوروبي والأمريكي السائد آنذاك بمصر القديمة. فمثلاً، ابتعاث جوزف سميث (Joseph Smith) مؤسس كنيسة يسوع المسيح لقديسي الأيام الأخيرة (المورمون) the

في الكتاب المقدس للكنيسة (Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints) مومياء وعدداً من أوراق البردي دمجها في الكتب المقدسة (المترجم).

(14) في الوقت الذي تذكر فيه مبادرة أشمول (Ashmole) عادة على أنها أول مبادرة ماسونية مدونة، يشير يتس إلى أن هناك واحدة جاءت قبل ذلك. إذ إن السجل الذي عرف أولاً كان لمبادرة روبرت موري (Robert Moray) الذي كان منهمكاً بالخيمياء والكمياء، وهي صلة أخرى تربط الماسونيون الأحرار الأوائل بالإرث الروزيكروشي «Yates 1986: 210».

(15) كان لويس، مؤسس الروزيكروشين «المنظمة الخفية العتيقة للصلب الوردي منظمة/ AMORC» الأمريكية، جامعاً هاماً للمصنوعات اليدوية المصرية والآشورية والبابلية، وشكلت مجموعة أساساً للمتحف الروزيكروشي المصري في سان خوسيه بكاليفورنيا، ويقال: إن المتحف يحتوي على أكبر مجموعة من المصنوعات اليدوية المصرية في غرب الولايات المتحدة، بما في ذلك مومياءات ليشر وحيوانات، ومجوهرات وجرار تحوى أحشاء الأجسام المحنطة وخزف وأدوات برونزية وأنسجة (Symbolism) المصرية، تم توثيقها باسهاب في عمارتهم الماسونيين تبني مماثل للنزعية الرمزية (Symbolism) (انظر Bauval 1999a).

(16) عندما أقول «ربط الأنفل»، فإننا لا أقصد أن كايس تعمد إقامة هذه الصلة، أو أن له أي خلفية هرميسية أو روزيكروشية. فأنا لا أعرف ما كانت تأثيراته الفكرية على وجه الدقة. (يقول ابنه هيو بن كايس «Hugh Lynn Cayce 1968» إن والده لم يقرأ كتابات أفلاطون عن أطلنطيس أو أي كتابات أخرى حول الموضوع). ما قدسته هو أن كايس هو المصدر الأول الذي أستطيع أن أحددده، والذي ارتبطت فيه فكرة أطلنطيس مع فكرة سجلات الحضارة المفقودة بما أنها دفنت تحت رمال الجيزة.

(17) إن تصريحاته التي قال كايس إنه لا يتذكرها بعد أن تنتهي حالة النشوة، سجلتها سكرتيرة اعتقاد أنها تقصص لابنة من حياة سابقة.

(18) قام كايس بأربعة عشر ألف «قراءة» لأكثر من ثمانية آلاف شخص. عالي ما يقرب من ألفين وخمسة من تلك القراءات (لألف وستمائة شخص مختلف) مع حيوانات أولئك الأشخاص الماضية، وتأثيرها في حياتهم الحاضرة. وكان لسعمنة من أولئك البشر تقصصات في أطلنطيس (Cayce 1968).

(19) يصرح كل من بوفال وهنكل Hancock 1997 بأن هذه التواريخ جاءت من قراءة لكايس قدمت في الأصل من تمعوز في عام 1932 (القراءة رقم 5748-6).

20. Cayce, Schwartzer & Richards 1988:132. They are not specific but presumably this American student was Mark Lehner.

21. See Bauval and Hancock (1997), chapter 5 for details about ARE/ECF involvement in various Giza archaeology projects and relationship to Egyptologist Mark Lehner.

(22) قمت بزيارة البتر مرتين، الأولى في بداية عام 2001، ومرة أخرى بعد حوالي ستة أشهر. خلال زيارتي الأولى، تنهيت إلى وجود نفق ظاهر يبدأ من زاوية مهوى البتر. وفي المرة الثانية كان النفق قد امتلاه بعلماء الآثار الذين كان جانب من زيارتهم يتمثل في الحفاظ على التكامل البنوي للضريح، لكن ربما أيضاً، كانوا يسعون لإثبات أي تخمين بوجود ممرات سرية تحت الأرض.

(23) صياد وعملاق في الميثولوجيا الإغريقية ابن إله البحر بوزيدون قاتله الإلهة أرتميس وحوطه إلى كوكبة من النجوم (المترجم).

- (24) إن نظريتهم أكثر تعقيداً مما أتيت عليها هنا، لذا أحيل القراء إلى بوفال وغلبرت «Gilbert 1996-1994؛ من أجل شرح واف. كما لخص بوفال وهنكل 24: 1997-1996-Hancock تلك النظرية. إن صلة لافتة بين المقاربات الغامضة العربية والغربية لمصر القديمة تظهر هنا، أيضاً. كما استخدم الكتاب المصريون القروسطيون أيضاً نوعاً من علم الفلك الذي يتصل باندفاعات مخروطية لدوران المحور لتاريخ الآثار المصرية القديمة إلى عشرين ألف سنة Haarmann 1996. 616».
- (25) أطلق وست على شوالر دو لوبيج (Schwaller de Lubicz) لقب «عالم المصريات المرتد»، لكن هناك عالمية مصريات بريطانية تسأله عنهم) بشانه وصفته بأنه نيواييجي، ولو أنه، كما أقرت، أنتج تصريحات جيدة جداً للمعابد المصرية التي درسها.
- (26) يعدد شريط الفيديو «لغز أبو الهول / the Mystery of Sphinx» الذي ظهر في عام 1993 «فيقة العلمي» على التحول الآتي: جون أنطني وست كاتب وعالم مصريات، والجيولوجي والجيوفizinياشي الدكتور روبرت. أم. شك ، عالم الزلازل والجيوفizinياشي الدكتور توماس دوبكي، عالم المناخ لكتيبة ماقبل التاريخ البروفسور جون كوتزيباك ، والخبير الجنائي التحري الرقيب فرنك دومينغو من شرطة مدينة نيويورك.
27. Other refutations of the West-Schoch hypothesis include Gauri, Sinai, and Bandyopadhyay (1995) and Hawass and Lehner (1994a and 1994b); Schoch responded to critics in several letters to KMT.
- (28) مالم يتم تحديد ذلك على أنه جاء من مصدر منشور، كل الاقتباسات والاستشهادات من وست وشلت مصدرها نسخة المقابلة المسجلة التي أجريتها معهما في الثاني من تموز من عام 2000.
- (29) ثمة جيولوجيان آخرين هما ديفيد كسل وكأن ريدر قاما فيما بعد بفحوصهما المستقلة في جدالات شك واتفقا مع نهجه في الاستنتاج، رغم أن ريدر يجري محاولة لصالحة نظرية الأول مع العادلة لمجتمع عالم المصريات، وهذا ما يرفضه شك Coxill 2000. Reader 1998. وفي الوقت الذي قام فيه ريدر «بعمل عظيم جداً للتقويمي» للبارهودر وجيولوجي (Paleohydrogeology) لحدود أبو الهول والمنطقة المحيطة، نوه شك إلى أنه «واضح جداً فيما يتصل بأنه يبحث عن مصالحة ، بين آراء عالم المصريات والجيولوجيا. في ظني هذه ليست الطريقة التي يقوم بها المرء بمقارنة العلم، فأنت تنظر إلى البيانات التي تأتي إلى استنتاجاتك، ومن ثم تقوم بالتاريخ البديل، كما أنت لا تحاول . . أن تجد الوسيلة السعيدة لجعل من الجميع يشعرون بالرضا» Schoch 2000. للمزيد من النقاش عن الطريقة التي يميل فيها العمل العلمي في بدء التفاوض مع الإجماع في تشكيل وصياغة نظريات وتحليل بيانات معتمدة ضبابية انظر Knorr Cetina 1995: 152».
30. The comment comes from a letter written by Dr. Mark Lehner to Robert Bauval and Graham Hancock in 1995, which Bauval and Hancock published in full as an appendix in their Keeper of Genesis (1997).
- (31) هذه رؤية لافتة مصدرها زميلي كين كروز.
- (32) (Canon) وهي كلمة خلافية لها العديد من المعاني «برنامج ، نظام ، سياسة ، مبدأ ، عقيدة ، مجموعة القيم . . والقائمة تطول لكننا آثرنا ترجمتها كما وردت أعلى ذلك أنها تجمع العديد مما ذكرنا (المترجم).
- (33) يكرس بوفال في كل كتابه، قدراً كبيراً من المساحة للدكتور زاهي حواس وللينر، وباحتل الأخير تقريباً مساحة فصل كامل في كتاب «Keeper of Genesis» عنوانه «The Case of The Psychic Scholar and The Sphinx» حيث يشير الوصف «the Scholar and The Sphinx» إلى لينر،

- وtheses فصل آخر مكرس له أيضاً في كتاب هنكل وبوفال «Message of the Sphinx 1996». يضع كل من بوفال وهنكل وبذكاء، غشاوة على مقولات النيوابيجي وعالم المصريات من خلال، على سبيل المثال، الاقتباس من مقالات وكتاب ألفه لينر عندما كان كايس لايزال مؤمناً، وينسب تلك المادة إلى «الدكتور مارك لينر»، مع أن المادة كان قد كتبت قبل أن يحصل الأخير على شهادة الدكتوراه في علم المصريات بوقت طويلاً.
34. Stille (1997) provides an account of Lehner's conversion to Egyptology.
- (35) ينافق بورديو *Bourdieu 1993* **»القواعد الضمنية والقوية للباحث الأكاديمية من أجل كيفية الانخراط بلعبة معرفية، بما في ذلك القواعد التي تشي بكيفية تعويض أو تحدي نظرية ضمن ذلك البحث المعرفي.«**
36. [http://www.Think-about-it.com/Mars/\\_master\\_occultist.htm](http://www.Think-about-it.com/Mars/_master_occultist.htm), accessed February 2000
37. <http://www.enterprise-mission.com>, accessed February 2000
- (38) لسوء الحظ، تقع الجماهير الجاهلة بشأن هذه الموضوعات ضحية سهلة إضافة إلى أن يلهمها الأهرامات كانوا دائئراً يجدون جماهيرًا جاهزة لهم، فتاویلاتهم مشوقة، ومثيرة ورومانسية (حالة) ولو أنها «غير موثوقة من الناحية العلمية» 21 Hawass 2000d.
- (39) لا يحتاج سقوط كفت أبو الهول إلى تفسير، إذ هناك مجموعة كاملة من العوامل التي ابتلته وتسببت بذلك. فتسرب مياه الصرف الصحي من قرية نزلة السمان المجاورة إلى الحجارة أغرق الحجارة الرملية بالأملاح التي تبلورت بعد ذلك، وتسببت في تصدع الحجارة نتيجة الضغط. ومن ثم جاءت الريح لترمي بقطعة هائلة من هذا النصب وتتفتق إلى قطع صغيرة. لمعرفة حكاية الجهد للحفاظ على أبو الهول والنزاع بين المجموعات النيوابيجية وعالم المصريات الدكتور زاهي حواس ولينر انظر 1997 Stille.
- (40) بعد أن فرغت من عملها الياباني وعدت أدراجي إلى الولايات المتحدة، رُقيَّ الدكتور زاهي حواس إلى منصب الأمين العام للمجلس الأعلى للأثار في مصر، واستمر في الإشراف وإدارة عمليات الحفر والتقييم في الجيزة.
41. <http://www.guardians.net/hawass>
- (42) «أليس من كاريكاتور آسر، أن يجعل النسخة المقلدة أكثر قوة من الأصل؟» 5 Taussig 1997.
- (43) Upuaut أحد آلهة المثلوجيا المصرية القديمة (الترجم).
- (44) Bauval and Hancock 1997:131. إن الموز الذي قدمته عن غنتيرنك وعن روبيته أوبيوات بكل مفاصله وتطوراته المعقدة إن هو سوى موز مختصر جداً. للاطلاع على وصف كامل للأحداث والشخصيات التي اشتهرت في هذه العملية انظر كتاب بوفال Secret Chamber 1999a، والذي يكرس حوالي مئة صفحة لهذا الموضوع.
- (45) وضع أهرامات الجيزة الثلاثة في جدول بحيث يغلق أحدها في كل عام في وجه الجمهور بغية القيام بأعمال التنظيف والتاهوية، في الوقت الذي يفتح فيه الهرمان الآخرين في وجه عدد محدود من السياح كل يوم.
- (46) البالينتولوجيا (Paleontology) علم حياة الحيوان والنبات لما قبل التاريخ عبر تحليل بقايا مستحاثاتها والذي يمكن العلماء من اكتفاء أثر تاريخ تطور الكائنات الحية والمنقرضة منها (المترجم).
- (47) رغم أن العديد من المقالات ظهرت بعناوين مثل «سرقة حضارتنا» وما إلى ذلك، تعرف واحدة من المقالات الحديثة التي ظهرت في الصحافة العربية «خبير 1999» كارهة بأن حتى أشد النظريات حماقة عن مصر تأتي بالدولارات السياحية.
- (48) الجريدة الرسمية المصرية 05/05/1997، الكاتب محسن عريشي يستشهد بفاروق حسني فيما

يتصل بهذا الشأن.

49. Ibid.

(50) حواس، الاقتباس من صحيفة أخبار اليوم 08/01/1994.

(51) ولكي أكتنف بنفسى الأنفاق الموجودة تحت أبو الهول تسللت إلى فتحة البئر القديمة ، لأصبح ، وذلك كما أعتقد ، واحدة من القلائل الأحياء الذين اقتربوا من «قاعة السجلات .. Bauval 1999b:64». لا يتطلب الأمر جرأة حقيقة أن يرى المرء «ضريح أوزيريس». في الوقت الذي كنت فيه في مصر ، كان الدكتور زاهي حواس يسمح لأى شخص يطلب منه أن ينزل إلى البئر ، يرافقه المفتاح والقيم على الآثار. وهناك بوابة تقول بالفتح تغطي المدخل إلى البئر ، لذا لا يمكن «التسلي» إلى هناك من دون المفتاح.

(52) جُردت الأهرامات من الأحجار الكلسية التي كانت تكسوها بالكامل تقريباً في الحقبة العثمانية ، التي استخدمت لبناء القاهرة ، لكن بقاياها لازالت تغطي قمة هرم خفرع.

(53) بحسب أكثر النظريات غرابة ، لربما تجد جمهوراً لها لأنها صحيحة على الصعيد الرمزي . لقد رحب الناس بنظرية ديفيد إكس عن الأهرامات أن شعب متلون ، متحول يشبه الغرباء ، ذلك أن العديد من السياسيين متجربي الفؤاد (كارلزواحف) ، وهم يتزوجون من أبناء جنسهم للحفاظ على وضعهم الطبيعي ، وهم موجودون ليحكموا العالم.

54. See Gieryn (1983, 1995) for a useful approach to "boundary-work" whereby science draws boundaries between itself and "non-science."

(55) لا أملك المساحة الكافية لمراجعة شاملة لأدبيات دراسات العلم وما يجب أن ت قوله عن مطالب العلم بالحيادية والموضوعية ، لكن بعض المصادر الجيدة التي يمكن أن نبدأ بها تتضمن الآتي Gieryn (1983 and 1995), Knorr-Cetina (1995), Latour (1993), Shapin (1995), Watson (2004), Verran, Turnbull & Turnbull (1995), and Jasanooff's edited volume (2004).

(56) يكتب فيرآبند 1975 «إن حالة التماสك التي تطالب بأن النظريات تتفق مع النظريات المقبولة هي شيء غير منطقي لأنها تحافظ على النظرية الأقدم ، وليس على النظرية الأفضل».

(57) وكما يشير فوجيمورا Fujimura 1998: 347 «فإن الصراع الحقيقي لا يدور حول العلم مقابل اللعلم ، كما أنه ليس عن الموضوعية مقابل الذاتية ، بل عن الموثوقية في العلم. بمعنى آخر أي نوع من العلم يجب أن يمارس ، ومن يجب عليه أن يحدده؟ انظر أيضاً (Gieryn 1983)».

(58) صرح محررو المجلة في ردتهم بأنهم طلبوا من سوكال بأن يشذب من لغته الاصطلاحية لكنه رفض.

(59) للمزيد من النقاش عن العلاقة الإشكالية بين علم المصريات والأنثropolجيا انظر Trigger (1979).

(60) (المرومون / Mormon) تأسست هذه الطائفة في الأصل في عام 1830 على يد جوزف سميث الذي لقب بالنبي. يبلغ عدد أعضاء هذا الدين حوالي 21 مليون فرد. يدعم المرومون التسامح الديني ويعدون أن جميع الأديان فيها عناصر من الحقيقة والخير. رغم ذلك ترى الكنيسة المورومونية نفسها أنها الوحيدة المخلوقة والمترعرف بها من الله. يعبرون عن ذلك بقولهم «إنها الكنيسة الوحيدة الباقية على وجه العمورة» (المترجم).

(61) انظر على سبيل المثال ، Larson 1985 ». وهنا جمعت البراهي لإيجيتوولوجية للكاتب بـ «يفند فقط سُمِّثَ بل أن يقترح العنوان التالي البديل: المسيحية الكتابية / The Alternative: Biblical Christianity » للفصل الذي اختتم فيه كتابه.

62) مقابلة أجريت مع الدكتور نظمي أمين فرج، السكرتير المساعد للدولة لشؤون التخطيط، إدارة تطوير السياحة المصرية بتاريخ 18/09/2000. جرت المقابلة باللغة العربية في جلها، لكن الدكتور نظمي استخدم مصطلح «القيمة المطلقة / Absolute merit» باللغة الإنجليزية.

63) يحسب صحيفة الحياة في عددها الصادر في 15/10/1998 (العدد رقم 12998) إضافة خاصة عن السياحة الخليجية في مصر فإن السياحة الخليجية للمواقع الأثرية في مصر هي في ازدياد. فالعرب الذين زاروا أهرامات الجيزة وأبو الهول قارب عددهم 150000 زائر في عام 1998 مقارنة بعده الزوار في عام 1997 50000 زائر فقط. رغم ذلك، عندما تتم مقارنة هذه الأعداد بالعدد الإجمالي للزوار السنويين إلى أهرامات الجيزة وأبو الهول، فهي لا تشي بتغير كبير. ففي عامي 1995 و1996 (وهي آخر أرقام حصلت عليها) إذا لجأنا إلى اللغات في معرض الصوت والضوء في أهرامات الجيزة، نجد أن 43794 زائراً حضروا البرنامج الناطق بالعربية، وهو الأخفق بين جميع اللغات الأخرى (بالمقارنة حضر 83209 من الزوار المعرض ذاته الناطق باللغة الإنجليزية) وتلك الأرقام لا تضم فقط السياح العرب، لكن المصريين أيضاً. (الكتاب السنوي للإحصائيات المصرية 1996).

#### (٤) عribdات الأمير الغازي....

- 1) تتطلب مسألة المعنى الدارج لكلمة «شرمودة» أو «prostitute» بالإنجليزية، عادة يتم التفوّه بذلك الأخيرة لتفادي قولها بالعربية، مزياناً من نقاش. باختصار: يفضل المصريون في الغالب، حتى عندما يكون لديهم بالعربية، أن يستخدمو الكلمة الإنجليزية حتى وإن كانوا لا يعرفون سوى القليل من مفردات تلك اللغة، ذلك أن الكلمة «شرمودة» وقع سـيـ بالعربية. من الأفضل أن تترجم كلمة «شرمودة» إلى الإنجليزية عبر مقابلتها «whore» (وتعني أحياناً قـحـةـ)، وهي تتضمن حـكـماً أخـلاـقيـاًـ، لكنـهاـ لاـ تعـنيـ بالـضـرـورةـ بأنـ الـرـأـءـةـ تـمارـسـ الجنسـ لـقاءـ التـقـودـ. رغم ذلك عندما يتحدث الناس عن الواقعـاتـ الشـرـقـيـاتـ والنـسـاءـ الـأـخـرـيـاتـ الـلـوـاـتـيـ يـتـرـددـنـ علىـ المـلـاهـيـ الـلـيـلـيـةـ الـتـيـ يـرـتـادـهاـ الـخـلـيـجـيـنـ منـ السـيـاحـ، تـتـضـمـنـ كـلـمـةـ (prostitute)، اعتقادـاًـ أنـ الـرـأـءـةـ الـتـيـ خـضـعـتـ لـلـتـصـنـيفـ تـلـقـتـ نوعـاًـ مـنـ الـمـكـافـأـةـ لـخـدـمـاتـ جـنـسـيـةـ أـدـهـاـ.
2. Vatikiotis 1991:13. My too-brief recap of Middle East history cobbles together the work of various historians, but in particular I have relied on Vatikiotis (1991, fourth edition), Goldschmidt (2002, seventh edition), Korany and Dessouki (1991), al-Sayyid Marsot (1996, 1985), Waterbury (1983), and al-Rasheed (2002).
3. Vatikiotis 1992:14.
- 4) رغم ذلك يجب التنويه أن هناك عدداً كبيراً من التجار الأوروبيين الذي مارسو تأثيراً ونفوذاً قويبن إضافة إلى مثلي القوى الأوروبية هناك، سيما في الإسكندرية قبل غزو تابوليون.
- 5) يشير إليه المؤرخون الغربيون عادة على أنه ابن سعود. وهنا سأشير إليه على أنه آل سعود أو الملك عبد العزيز لم تميّزه من سلفه محمد بن سعود.
- 6) كسوة الكعبة من الحرير الأسود (رغم أن اللون تغير على مر التاريخ) وهو مطرز بسخاء وعلى نحو سميك بالأيات القرآنية يحيط تقسيم من الذهب. حالياً يستخدم لذلك مئات الكيلوغرامات من الأقمشة الحريرية وكميّات كبيرة من خيوط الذهب المطرزة، ويكف صنعها ملابس الدولارات. وفي كل عام وبعد أن تكسى الكعبة بهذا الرداء الجديد، تقطع الكسوة القديمة وتقدم القطع

- منها هدايا إلى قادة مسلمين وغير مسلمين ومؤسسات وما شابه.
- 7) هذه الحالة كانت سابقة على استثمار موارد النفط في المملكة السعودية، أما الآن يقدم هذا البلد إعانتاً مالية للحجاج.
- 8) أحيل القراء الأعزاء إلى رواية لافتة (1994، 1996) لغازي القصبي وهوكاتب ودبلوماسي سعودي يعنون «شقة تدعى الحرية» تصور بهجة أيام القومية العربية عندما كانت القاهرة مركزاً للعالم العربي.
- 9) بالرغم من أن مركزها في الخليج العربي، تعد قناة الجزيرة، وعلى نطاق واسع مشروعًا صحفياً عابراً للحدود وفيه العديد من الكوادر المصرية. المصريون على الأقل لا بعدون هذا المشروع نجاح صحي في الخليج العربي (على أية حال، ربما للخليجيين رأي آخر، فإنما لم أسأل مصادر معلوماتي بشأن هذا الموضوع).
- 10) عندما أتحدث عن سياحة «الخليجيين» في هذا الفصل فإني أشير إلى السياح القادمين من جزيرة العرب، وبالتحديد من السعودية، وعمان والكويت والبحرين وقطر، والإمارات العربية المتحدة. أناقش هنا وبإيجاز السياحة اليمنية أدناه لكن من الصحيح أنها تسمية غلوطة للإشارة إلى هذا على أنها سياحة خليجية لأن ليس ليهن حدود مع الخليج العربي (الفارسي) أو خليج عمان. إن التي الصفة التي استخدماها في اللغة الإنجليزية «الخليجيين» هي ترجمات مباشرة من المفردات العربية التي يستخدمها المصريون للإشارة إلى هؤلاء السياح. ففي الاستخدام الشائع (خصوصاً عندما تقال بنبرة القصد منها الحط من قدرهم) تشير كلمة العرب عموماً إلى العرب من غير المصريين، أي من الخليج والمشرق والعراق إضافة إلى الليبيين والمصريين البداء. (إن الاستخدام المصري الذي يعطي معنى أكثر إيجابية لفردة «عرب» يشتغل على المصري المدن وشمال إفريقيين آخرين، وقد ناقشت السبل المختلفة التي يستخدم فيها المصريون مفردة «عرب» في مكان آخر من هذا الفصل). أما كلمة «الخليج» وهي نعت، فتفريق من مجال نقاشنا، إذ يشير المصريون إلى السياح الخليجيين بأنهم خليجيين من الكلمة العربية «خليج». ومع السعودية تمتد من الخليج العربي (الفارسي) إلى البحر الأحمر، فإن المصريين يضمنون السعوديين في تصنيفهم للخليجيين.
- 11) كي تكون متأكدين، فإن الغربيين يشكلون غالبية السياح في العالم، بحسب وليمز وشو (Williams and Shaw 1992)، والأوريبيون يشكلون ما نسبته 60% من سياح العالم.
- 12) انظر ويلاند لنقاش الاستراتيجيات التي استخدمتها الدول المضيفة لمنع العمال المهاجرين من أن يشكلوا جاليات مستوطنة «وهذه هي الآثار الجانبية الأشد رفضاً من قبل الحكومات المضيفة للهجرة» (Weland 1993: 41).
- 13) يشير ما يسمى النعت إلى السجلات التي دارت حول هذا الاصطلاح، والتي كانت في الواقع أعرض من تلك التي دارت عن المرجعية الدينية. غالباً ما يشير المتشدقون إلى الطريقة السعودية في ممارسة الإسلام بمفردة «الوهابية» والتي سميت تيمناً بمحمد عبد الوهاب، وهو مفكر ومصلح ديني برز في القرن السابع عشر، نص بالعودة إلى أصول الإسلام وتطهير الممارسات الدينية السائدة والشائعة، شأن عبادة الأولياء والتي قال عنها إنها إفساد الدين الأصلي الذي أوحى به. اندمجت مبادئ الإصلاح الديني التي نادى بها عبد الوهاب وظهرت بوصفها مبادئ أصولية مُنظمة في الحلف الثوري بين عبد العزيز آل سعود والإخوان، وهو البداء المحاربون، ما أدى إلى «توحيد» (تقرأ على أنها غزو) المناطق التي تشكل الآن ما يسمى بالملكة السعودية الحديثة. رأيت العديد من السعوديين يتذمرون من كلمة «الوهابية»، والتي قالوا إنها تعني مجرد فرقة واحدة من بين فرق محتملة أخرى في الإسلام. لكنها ليست فرقة، كما أكدوا، إنما هي

- الطريقة الصحيحة والحقيقة لمارسة الدين. لكن خلال عملى اليدانى فى مصر وجدت هذه الطموحات (أو ربما كانت مجرد مزاعم) التي تهدف إلى هيمنة دينية تحداها بشر يقولون إن الوهابية هي في الواقع طريقة من طرق مقاربة الدين، لكنها ليست بالضرورة الأكثر صحة. انظر (Lacey 1983) لنقاش عن الطريقة التي ينظر بها إلى المصطلح في السعودية.
14. For oil economies and labor migration, see Fargues (1980), Ibrahim (1982a and 1982b), Kerr and Yassin (1982), Serageldin et. al. (1984), Beblawi and Luciani (1987), Mursi (1989), Crystal (1990), and Gause (1994).
- (15) بما أن ذلك كان نظام الأجر الذي كانت تطبقه الخطوط الجوية السعودية في بداية تسعينيات القرن المنصرم عندما كنت أعيش هناك، ليس عندي أي معطيات ثابتة فيما يتصل بنظام الدفع والأجر السائد حالياً هناك.
- (16) انظر Vitalis 2006<sup>17</sup> للاطلاع على نقاش سياسات التفرقة على أساس العرق التي بذرتها شركة أرامكو خلال سنينها الأولى في السعودية، من أجل تقويم هذه السياسات الأكثر حداثة ضمن سياق تاريخ التراتيبات العرقية في المملكة السعودية.
- (17) في الأصل «they are always kissing ass» (المترجم).
- (18) أخبرني أحد العاملين في إدارة الفندق أن إطلاقاً للنار حدث مرتين بين حراس الأمير تركي والمصريين. في المرة الأولى، كان أحد الوزراء المصريين في مهمة رسمية له في الفندق وتوجب أن يكون هناك حضور أمني شدد، وكان حراس الأمير يحاولون أن يمروا عبر جهازاً يكشف المعدن الموجود في أسلحتهم. لكن المفرزة الأمنية للوزير لم تسمح لهم بالعبور مسلحين، وأندلع النزاع حيث استخدمت الأغيرة النارية. زعم موظف الفندق أن الحادث طوى من أجل أسباب سياسية.
- (19) Chic) وتعنى «أنيق، جيد، معاير الموضة»، درجت هذه المفردة وباتت تستخدم للتعبير عن اللباس والمظاهر بشكل عام (المترجم).
- (20) يقيني ليس كافياً فيما يتصل بالصوره النمطية التي تتحدث عن ولع الخليجيين باللعب بأصابع أقدامهم. فأنا لم أر بأم العين أي خليجي يفعل ذلك. في الواقع ينزعج السعوديون إلى درجة كبيرة من لسان أصابع القدمين على الملا، حتى أكثر مما ينزعج المصريون أنفسهم. فالقدم تعد في السعودية ضحـو غـير نـظيفـ، وتدـهـ إـهـانـةـ أـنـ يـضـ الرـءـ قـدـهـ بالـقـرـبـ مـنـ أيـ شخصـ آخرـ، أو حتى الجلوس واظهـارـ باـطـنـ القـلـمـ لـلـآخـرـينـ. لـذـاـ وـجـدـتـ مـنـ الصـوـعـةـ بـمـكـانـ أـنـ أـخـيلـ أـنـ هـنـاكـ عـربـ خـلـيجـيـونـ يـفـرـكـونـ أـصـابـعـ أـقـدـامـهـمـ فـيـ الـقـاهـرـةـ لـلـتـحـريـضـ عـلـىـ صـورـةـ نـمـطـيـةـ قـومـيـةـ كـلـيـةـ. رـغـمـ ذـلـكـ فـهـذـ سـوـرـةـ عـنـ الـخـلـيجـيـنـ كـانـتـ تـواـجهـهـيـ مـارـاـ وـتـكـرـارـاـ بـيـنـ الـمـصـرـيـنـ. لـكـنـ رـمـزـيـةـ تـدـلـيـلـكـ أـصـابـعـ الـقـدـمـيـنـ تـوـحـيـ بـعـزـوـ الـمـصـرـيـنـ لـلـبـيـبيـوـ غـيرـ منـاسـبـ وـمـفـرـطـ مـتـضـمـنـ فـيـ صـورـهـ النـمـطـيـةـ عـنـ الـخـلـيجـيـنـ، إـضـافـةـ إـلـىـ الإـزـدـرـاءـ الـتـيـ تـدـلـ عـلـيـهـ هـذـهـ الـحـرـكـةـ.
- (21) قـدـمـتـ لـيـ إـحـدـىـ صـدـيقـاتـ الـسـعـودـيـاتـ مـثـالـاـ عـلـىـ الـطـرـيـقـةـ الـتـيـ يـسـتـخـدـمـ الـسـعـودـيـوـنـ بـهـاـ مـفـرـدةـ «ـحـضـرـتـكـ/ـحـضـرـتـكـ»ـ تـهـكـمـاـ إـذـ تـقـولـ أـلـامـ لـأـبـنـهـاـ الـتـيـ غـفـلـتـ عـنـ تـنـظـيفـ غـرفـتـهـ لـوقـتـ طـوـيلـ. «ـهـلـ تـسـمـحـيـنـ،ـ حـضـرـتـكـ،ـ أـنـ تـنـظـفـيـ غـرـفـتـكـ؟ـ»ـ.
- (22) فـمـثـلاـ، يـؤـدـيـ العـدـيدـ مـنـ الـمـغـنـينـ الـمـشـرـقـيـنـ وـالـمـغـارـبـيـنـ وـيـسـجـلـونـ أـغـنـيـاتـهـمـ بـالـهـجـةـ الـمـصـرـيـةـ لـضـمـانـ اـنـتـشـارـ أـغـنـيـاتـهـمـ وـنـجـاحـهـاـ. فـالـوقـتـ ذـاـهـ لـأـعـرـفـ أـيـ مـغـنـيـ يـغـنـيـ بـالـهـجـةـ الـلـبـنـانـيـةـ أـوـ السـوـرـيـةـ أـوـ الـمـغـرـبـيـةـ أـوـ الـجـازـائـرـيـةـ. لـقـدـ نـشـرـتـ صـرـ ثـقـافـتـهـاـ الشـعـبـيـةـ فـيـ أـرـجـاءـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ قـاطـيـةـ. لـكـنـهـاـ بـالـكـادـ تـعـرـفـ الشـفـاقـةـ الشـعـبـيـةـ لـبـلـدـانـ أـخـرىـ،ـ مـعـ بـعـضـ الـاستـثنـاءـاتـ الـلـافـقـةـ لـمـغـنـينـ مـغـارـبـيـنـ وـجـزـائـرـيـنـ وـلـبـانـيـنـ حـازـوـاـ عـلـىـ شـعـبـيـةـ وـجـاهـيـرـيـةـ فـيـ مـصـرـ.

- (23) الاستثناء من هذا التعميم هي النخبة المفكرة وأولئك الذين هاجروا إلى الخليج طلباً للعمل، والذي كما أسلفت، لعب دوراً خطيراً في خلق مشاعر التفرقة. (يبدو بأن هذا المشهد يتغير في السنوات الأخيرة، رغم ذلك، مع انتشار البث الفضائي وتعافي الاقتصاد اللبناني في مرحلة ما بعد الحرب الأهلية ما جاء بالعروض والبرامج التلفزيونية اللبنانية إلى مصر.
- (24) انظر المقدمة.
- (25) من اللافت أن هذه المصطلحات تشكل جانباً كبيراً من الحياة اليومية في مصر، وتظهر مؤشراً لغويًا هاماً على الهوية، رغم ذلك لا أحد سوى القليل من ذكرها في الأبيات الأكاديمية، حتى بين علماء السياسة والمؤرخين الذين يكتبون عن الوحدة العربية. ثمة استثناء هو فكري حسان (هو مصرى)، الذي يرى أن أحد أسباب فشل الوحدة العربية بوصفها موتيفاً (motif) يتكرر دائمًا للهوية القومية المصرية هو أن المصريين يستخدمون كلمة عرب للإشارة إلى قبائل البداء أو سكان جزيرة العرب <sup>(209)</sup> Hassan 1998: 209. واللاحظ الإنثوغرافيون الذين كتبوا عن السكان البدو بأنهم يستخدمون كلمة عرب للإشارة إلى أنفسهم بوصفهم مميين عن “المصريين”. انظر <sup>(227)</sup> Abu-Lughod 1993: 223. وبهذا حتى بين العمال المشتغلين بقطاع السياحة في سيناء، حيث لا يوجد سياح خليجيون بكثرة هناك، كما هو الأمر في القاهرة، فإن المصري الذي يتحدث عن العرب إنما يشير ربما إلى البداء المحليين أكثر منه إلى الخليجيين الذين يشار إليهم هناك بكلمة “خليجيون”.
- (26) غالباً ما تتم مقارنة هذه النزعـة بالنزـعة الفـينيقـية التي ظـهرـت في لـبنـان، وـتمـاهـي (تطـابـق الهـوـيـة الإـسـرـائـيلـيـة) إـسـرـائـيلـ مع العـبـرـانيـن الـقـدـماء وـانتـحـال (تبـنيـ) كـمـالـ آـتـاتـورـوكـ للـثـيـثـين <sup>(239)</sup> Reid 1985: 239.
- (27) وما يشيـدـ بـدـلـالـةـ وـأـعـمـيـةـ كـبـيرـتـينـ، أـنـ سـعـدـ زـغـلـوـلـ دـفـنـ في ضـرـيـحـ فـرـعـونـيـ جـدـيدـ هـائلـ شـيدـ من غـرـانـيـتـ أـسـوـانـ.
28. For a discussion of Nasser's conversion to Arab nationalism, see Gordon (1971:126-9) and Copeland (1969:56-7, 162-3, and 168-89). For discussions of the evolution of the ideology of pharaonic nationalism, see Salama Musa (1961:50-1), Wendell (1972, esp. pp.236-9 and 265-73), Reid (1985:233-46), and Gershoni (1982:59-94). See also Cook (1983), Douglas and Malti-Douglas (1997), Dykstra (1994), Gershoni (1982), Gershoni and Jankowski (1986), Haarmann (1996), Hassan (1998), Jansen (1985), Kepel (2003), Mitchell (2002), Reid (1997), Selim (2001), Walker (1994), and Wood (1998).
- (29) بحسب الكتاب إسرائيلي كانت النزعـة الفـرعـونـية مـوضـةـ (يدـعـةـ) في العالم العربي عمـومـاـ وفي مصر على وجه الخـصـوصـ منذ ظـهـورـ النـزعـةـ القـوـيـةـ الـحـدـيثـةـ. لقد أكدـ النـظـامـ السـابـقـ، في ظـلـ عـهـدـ وـرـعـاءـ عـبـدـ النـاظـرـ القـوـيـةـ الـعـرـبـيـةـ أـكـثـرـ مـنـ أيـ وقتـ مضـىـ، وـفيـ عـهـدـ السـادـاتـ بـرـزـتـ إـشـارـاتـ بـاتـجـاهـ الحـقـبةـ الفـرعـونـيةـ عـلـىـ نحوـ كـبـيرـ <sup>(29)</sup> Israeli: 1985: 110.
- (30) من اللافـتـ أنـ عـمـارـ، وـكـسـيـحـيـ قـبـطـيـ، لـإـرـازـ بـرـىـ العـلـاقـةـ بـيـنـ مـصـرـ وـالـسـعـودـيـةـ أـقـرـبـ منـ الـعـلـاقـةـ بـيـنـ مـصـرـ وـالـلـوـلـاـتـ الـمـتـحـدةـ، وـذـلـكـ لـعـدـدـ مـنـ الـأـسـيـابـ مـنـ بـيـنـهاـ، الـدـينـ الـشـتـرـكـ (الـإـسـلـامـ). لـقـدـ اـخـتـارـ السـعـودـيـةـ وـالـلـوـلـاـتـ الـمـتـحـدةـ لـإـجـرـاءـ الـقـارـانـةـ فـكـلاـهـماـ غـنـيـ وـلـهـ مـنـ الـرـوابـطـ الـحـمـيـةـ مـعـ مـصـرـ الشـيـءـ الـكـثـيرـ. فـيـ بـداـيـةـ نـقـاشـيـ مـعـهـ كـانـ يـتـحـدـثـ عـنـ الـمـسـاعـدـاتـ الـأـجـنبـيـةـ لـمـصـرـ الـتـيـ جـاءـتـ مـنـ الـبـلـادـ الـعـرـبـيـةـ وـالـفـرـقـيـةـ). لـقـدـ تـرـجـمـتـ الـعـبـارـةـ الـعـرـبـيـةـ الـتـيـ اـسـتـخـدـمـهـ عـلـىـ أـنـهـاـ «ـعـلـاقـاتـ مـصـلـحةـ». إـنـ الـاـخـتـلـافـ (الـفـرقـ) الـذـيـ يـصـفـهـ بـيـنـ الـعـلـاقـاتـ الـعـرـبـيـةـ الـمـصـرـيـةـ مـقـابـلـ الـعـلـاقـاتـ الـمـصـرـيـةـ الـغـرـبـيـةـ كـانـتـ «ـعـلـاقـاتـ شـقـيـقـةـ» مـقـابـلـ «ـعـلـاقـاتـ صـدـاقـةـ»، أيـ رـوابـطـ وـدـيـةـ، مـقـابـلـ صـدـاقـةـ.

## (5) مواعيد غرامية عابرة للحدود

- (1) للاطلاع على نقاش موجز عن السياحة الغربية والجنسية العربية في مصر انظر أيضًا [Behbehanian 2000](#).
- (2) كانت هناك بعض المواجهات الصادق عليها اجتماعيًّا بعد الزواج. إذا أراد رجل وامرأة أن يتعرفا ببعضهما، غالباً ما يتجانس إلى الخطوبة، والتي تتضمن توقيع عقد الزواج (كتاب) بعدها يصبحان متزوجان تلقينًا. أما الزواج فهو لا يمكن حتى يجري الاحتفال بالزفاف بشكل رسمي، بعد شهور أو حتى سنوات. يُعد كتاب زواجاً رسمياً لكن من غير مساكنة، ويتشكل حمایة لأي خسران (الamaras الجنسيّة) يمكن أن تتعرض إليه المرأة، كما يسمح لها أن تنفرد مع الرجل من دون رقيب. من ثم يمكنهما أن يتواءدا، أما إذا وجد كلاهما بأنه يات ضرورة من المستحيل أن يستمرا في تلك العلاقة يتجانس إلى الطلق ويذهب كل منهما في طريقه من دون أي لطخة تؤثر في سمعة المرأة، طالما هي عذراء [1996 Wynne](#). لمزيد من معلومات أوفر حول حياة المرأة السعودية (بما في ذلك المواعيد والزواج) انظر [Altorki 1986](#) and [Yamani 2000](#).
- (3) ما يجرد ذكره أن الدكتور علي عمر عبد الله، عميد كلية السياحة والفنقة في جامعة حلوان، وهو المشرف المصري على بحثي، شجعني وسهل لي كثير من اللقاءات مع زاور خليجيين إلى مصر، وكل الخليجيين الذين تحدثت معهم خلال سياق بحثي كانوا مؤديين ومحترمين.
- (4) اضطررت إلى تغيير بعض التفاصيل في حكاية مريم للحفاظ على خصوصيتها. الأسماء التي وردت في هذا الفصل، جميعها مستعارة.
- (5) أخبرني مدير الفندق المذكور أن التغيير في أماكنة الجلوس في المقاهي والمطاعم هو تدبير متعمد بغية جذب السياح الخليجيين.
- (6) ربما هذا لا ينطبق على الرجال الذي يقفون إجازاتهم مع أصدقائهم من الرجال. رغم ذلك، كنت غالباً ما أرى وأتحدث إلى أشخاص يقفون إجازاتهم في مجموعات تضم ذكوراً وإناثاً. عادة تضم هذه المجموعات الذكورية الأنثوية مزيجاً من الأصدقاء والأقارب الذين إما أنهما يسافرون مع بعضهم أو أنهم ينسقون إجازاتهم كي يلتقا هنالك.
- (7) إن معرفتي بجمعيَّة أنثوية ذكورية في السعودية تقتصر على جهة فقط. افترض أن النوع ذاته من عملية الجمعنة تلك (وسيل آخر شبيه بستها الشيان والشايات هناك لنقسيب السلطة التي فرضت عليهم شأن تلك القبور) موجودة بدرجات مختلفة في مدن أخرى في المملكة وفي الخليج العربي، لكنني لا أعرف دلائهما.
- (8) وكما يجادل ستوكفسكي [Stokowski 1992](#) علينا أن نتفحص كيف تؤثر الشبكات الاجتماعية في كل شيء، من الأماكنة التي يقصدها السياح إلى نوع السياحة التي تتحضر بها مجموعات السياح (مثلًا السياحة الثقافية مقابل سياحة البحر والرمال والشمس).
- (9) يطلق بعض المصريين عليهم جميئاً كلمة «سياح»، لكن في أغلب الأحيان تستخدم الكلمة «سائح» للحديث عن الغربيين والآسيويين، بينما تشير كلمة «عرب» إلى زوار قادمين من الخليج ومن بقية العالم العربي. تستخدم المفردة التي ترجمت إلى «أجانب» للإشارة فقط إلى من هم من غير العرب، وهو عادة الغربيون والآسيويون، لكنها لا تستخدم للحديث عن العرب أو الأفارقة.
- (10) ولمقارنة لافتة، انظر إنثغرافيا نكستيل [Constable 2003](#) عن زيجات «نظام البريد» التي تتم بين رجال بيض آسيويات، وفيه تشير بأن هناك صورتان شائعتان متنافستان للنساء اللواتي نحن بصددهن، تصور إحداها النساء على أنهن بائنات

واعجزات ومستغلات من قبل الغربيين البيض الأكثر ثراء الذين يتاجرون بجنسانيتهم، بينما ترسم الصورة الأخرى النساء على أنهن مرتقات اقتصاديات داهيات يستفدن من رجال محرومين من الحب.

(11) هذا التصريح ينطبق على الرجال الخليجيين بدرجة أقل مما ينطبق على النساء الخليجيات.

كتب كريم الجوهري [Karim el-Gawhary 1995](#) أن هناك شبكة واسعة من رجال يستغلون بالعقارات يلعبون دور قوادين، يزودون العزب من الرجال الخليجيين الذين يستأجرون شققاً مفروشة في القاهرة، «بالخدمات» اللواتي يعملن أيضًا بعانيا. ثمة حاجة للقيام بمزيد من البحث حول هذه الظاهرة وحول نشاطات الإجازات التي يقوم بها رجال عرب على نحو أعم. لمناقشة موجز عن السياحة الجنسية العربية والغربية في مصر انظر [Behbehanian 2000](#).

(12) وهو جماعة الأمر بالذكر والنهي عن المعروف، وهو يشكلون كيانة شبه مستقلة تفرض الأخلاق في المملكة. انظر الرشيد للاطلاع على المنظورات حول تاريخ هذه المنظمة وعلاقتها المعقّدة مع الدولة السعودية انظر [al-Rasheed 2002 and Doumato 2000](#).

(13) أثبتنا الكلمة بالعامية عامدين بناء على ما ورد في النص الأصلي (المترجم).

## ٦) مستنسخ مخطوط قديم . . .

(1) مخطوط يكتب فوق مخطوط أقدم محت عنه بعض الكلمات بطريقة تظهر الكلمات القديمة من خلال عملية شف لها (المترجم).

2. Cited in Fagan 1975:14.

(3) للاطلاع على نقاش الاستثمارات الفرنسية الإمبرالية في أبو الهول انظر [Porterfield 1998](#).  
واغتنم الفرصة كيأشكر كريستين شايد لفت انتباها إلى هذا العمل.

(4) وكما أشار شري أرتنر فإن «سياسات التخوم /borderline politics» للسياحة تحقيق بخطابات الهوية الوطنية التي من المحمّ أنها «مجنسنة ومحولة إلى إبروتيلك» [\(182: 1997\)](#). Sherry Ortner إن رحلة فلوبير إلى مصر عبر نهر النيل كانت حكاية قديمة للسياحة الجنسية الأوروبية وفيها انضرف وصفه لزياراته إلى النصب والعالم التاريخية الفرعونية مع حكايات عن ارتباطه مع البغایا المصريات. في الحقب المعاصرة تحولت السياحة الجنسية الغربية إلى موقع معلولة مختلفة، والسياحة الجنسية في مصر، على الأقل في الخيال الشعبي المصري، لا تكاد تذكر فيما يتصل بالذكر الأوروبي، رغم أن اعتقاداً ساد بأن النساء الأوروبيات كن يأتين إلى سيناء في إجازات من أجل ممارسات جنسية مع السكان المحليين. وبالمقارنة، اتهم النقاد المصريون المعاصرون السياح العرب من الذكور باستخدام ثرواتهم لنشر الفساد الأخلاقي عبر الاستغلال الجنسي للنساء المصريات. لمناقشة موجز عن الطريقة التي جنست السياحة المصرية وتم تحويلها إلى إبروتيلكا انظر [Wynn 2006](#).

(5) روى لي البروفسور عبد الله حمودة أنه عندما كان في مصر وزار مسجد ابن طولون، ما أذهله على نحو رئيس حجم المسجد والذي لا يمكن مقارنته في أي مكان من إفريقيا الشمالية. فقد شعر بأن أجزاءه الضخمة والفصيحة بنيت بغية التماهي مع الأجزاء الفرعونية، وكانت البناءون المصريون سعوا لتشييد بنيان إسلامي ينافس إرث الماضي الفرعوني، في بنية نصبه المعمارية وفي زعمه بأنه موقع تاريخي متفرد.

- (6) الأغنية هي «وقف الخلق» (مصر تتحدث عن نفسها) للملحن رياض السنباطي. أدين بعدد الله حمودة لجعل تلك الأغنية مثلاً رئيساً على الطريقة التي يجعل فيها المصريون ماضيهم الفرعوني. ثمة ترجيحات شعبية في هذه الأغنية التي غنتها أم كلثوم ذلك أنها كانت المفضلة عند جمال عبد الناصر، وأما صوتها وأغنياتها فقد هيأت استمرارية للهوية المصرية والثقافة الشعبية في التحول من الملكية إلى الملكية ما بعد ثورة عام 1952.
- (7) هناك عالمة مصريات أخرى تشارك الأول الذي أجريت اللقاء معه، ازدراها للقربيين، كما تزعم أنهم يملكون ثروة خيالية في القرية (هل جربت يوماً أن تحضري عدد سيارات المرسيديس التي تقف أمام منازلهم في نزلة السماع؟)، لكنها ترتاب في أنهم جمعوا ثروتهم تلك من تهريب الآثار والتحف. لقد راكموا ثرواتهم من كونهم رجال أعمال ذكى، ومن سلب السياج من كل ما يستطيعون سلبه. وهم لا يحتاجون إلى تهريب الآثار. ففي أيامنا هذه لم يعد هناك ما يستأهل تهريبه في هبة الهرم، كما لا يوجد شيء يمكن أن يباع بسعر جيد في السوق العالمية. فقد عشر على جميع التفاصيل وخلافها وكل ما بقي الآن أساسات مبانى من بقايا الحجارة وكسر وشظايا من آنية وأوحايا غريبة الشكل وما إلى ذلك ما جعل علماء الآثار توافقون إلى تحليلها طليعاً للأدلة لكن وفي الوقت ذاته لا تشكل أي قيمة للسوق السوداء.
- (8) يشير علماء مصريات بالطبع، إلى أن مجرى النهر تغير العديد من المرات في الألفيات التي مرت على مصر، ومجراه في أواسط القرن العشرين لا يشي بالمكان الذي سكنته المياه منذ آلاف أو مئات من السنوات.
- (9) أدين لسارة بيتنو لهذه الملاحظة الذكية عن الارتباط بين الحفريات والمستنسخ عن مخطوط قديم.
- (10) لقد صور منتشر *Mitchell 1995* مدى ارتباط الوصف والسيطرة الوثيق والذي نراه في الاحتلال الأوروبي لصر.
- (11) للإطلاع على خلاصة تاريخ السياحة العربية والغربية في مصر والفعاليات السياحية القياسية والمأصاد لكل منها انظر *Cole and Altorki 1998: 162-167*. يُعد كتابهما دراسة لافتة عن تأثير التطور السياحي في المجتمعات المحلية التي تسكن الساحل الشمالي الغربي في مصر.
12. See E. Colli's (2000) dissertation (especially the poignant anecdote on pp.iv-v) for more on how Egyptians resist narratives of pharaonic greatness.
- (13) لمعرفة المزيد عن الطريقة التي يقاوم بها المصريون سردية عن أمجاد الفراعنة وعظمتهم انظر *E. Colli's 2000*.
- (14) للإطلاع على تطبيقات دي سيرتو الأكثر عمقاً للخربيطة، الاستراتيجية والتكتيك على ممارسات سياحة النصب والعالم التاريخية انظر *Castañeda 1996*.
15. For an Egyptological reading of graffiti on the monuments, see Vachala and Ondráš (2000), for example.
16. MacCannell (1976) and Culler (1981) are the definitive sources for thinking about how sites are labeled and given markers for touristic consumption. See also Bruner (2004) on the processes of site sacralization.
- (17) أدين بشكر وامتنان عبيقين لكرستين شيد لتوصياتها التي حرضتني حول معنى الغرافتي في هذا السياق الذي يتصل بالنصب والعالم التاريخية. ولقراءة أثربولوجية موسعة للغرافتي انظر *Merle 1998*.
- (18) لتوصيف القضايا العالمية إضافة إلى تحليل لنظام السياسي العالمي الذي شرعنه على نحو لافت انظر *Rydell 1984*.

(19) زعمت صحفة الجمهورية اليومية أن ثمة خمسة آلاف راقصة أجنبية يعملن في القاهرة. من المؤكد أن هذا رقم مبالغ به إلى حد كبير. ففي ذلك الوقت لم يصل العدد ربما إلى أكثر من مئة راقصة، ولا يمكن جميعهن من إيجاد عمل.

20. Khaled Moussa Al-Omrani, "Foreign Dancers Reply to Decree." Business Monthly, November 2003, American Chamber of Commerce in Egypt.

(21) لزام أن أنه عندما يتحدث المصريون عن «الراقصات الأجنبيات» فهم في الغالب يقصدون أيضًا الراقصات المسيحيات الأرمنيات، وهن مواطنات مصريات، ولدن ونشأن في مصر، ويتحدثن اللهجة العربية المصرية على نحو كامل وطليق يخلو من أي إشارات تدل على أنهن من إثنية معينة.

(22) هدفت من استخدامي مصطلح «اللقاءات العابرة للأمم/ الحدود» في الأغلب للإشارة إلى الحوارات التي وصفتها في هذه الكتاب، لكن آخرين طبقوا مفهوم «الأراضي الحدودية/ borderland» أو «المناطق الحدودية/ Borderzones» على اللقاءات السياحية. للاطلاع على مراجعات واضحة ونيرة لهذا الأدب انظر <17-182 and Bruner 2004:181-182> Ortner 1997.

(23) أدين إلى متش روز لتبريراته اللافتة في النقاشات التي خضناها حول هذا الموضوع في القاهرة.

## ثبات المراجع

### مصادر عربية

1. ابتهال غيش: الهرم الذهبي مازال تحت الدراسة. أكتوبر، ديسمبر 1999.
2. احتفالاً بقرون الألفية الثالثة . هرم ذهبي فوق قمة خوفو. الأخبار 19/02/1999.
3. حيدر خضير: تخريب الآثار . أم دعاية لها؟. الأهرام 12/09/1999.
4. زاهي حواس: السيدة في مصر القديمة. القاهرة، وزارة الثقافة 2002<sup>2</sup>.
5. زاهي حواس: إنهم يزيفون التاريخ. الأهرام 20/05/2000.
6. س الحكيم: مصر الفرعونية-عربية. القاهرة، مركز الحضارة العربية للعلم والنشر 1994.
7. صالح العقق: هوية الشخصية المصرية من خلال التاريخ. الأهرام 21/08/1987.
8. عصام عمران: وزير الثقافة . آخر من يعلم. الجمهورية 29/06/2000.
9. محمد عبد العليم مرسي: التربية ومشكلات المجتمع في دول الخليج العربية، مشكلة العاملة الأجنبية - معالجة إسلامية. الرياض، دار عالم الكتب 1989.
10. محمد هيكل: ثورة الأدب. القاهرة، مكتبة النهضة المصرية 1965 [1933].
11. محمود أمين العالم: الوعي والوعي الراقي في الفكر العربي المعاصر. القاهرة، دار الثقافة الجديدة 1986.
12. موريس أبو ناصر: الحركة القومية - أسباب التغتر وسبل النهوض. الحياة 24/03/1997.
13. نعمت أحمد فؤاد: شخصية مصر. القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب 1978 [1968].

## مصادر غير عربية

- Abdel Meguid, Ibrahim, 1991. *The Other Place*. Translated by Farouk Abdel Wahab. Cairo: American University in Cairo Press.
- Abu El-Haj, Nadia, 2001. *Facts on the Ground: Archaeological Practice and Territorial Self-Fashioning in Israeli Society*. Chicago: University of Chicago Press.
- Abu-Lughod, Lila, 1989. "Zones of Theory in the Anthropology of the Arab World." *Annual Review of Anthropology* 18:267-306.
- Abu-Lughod, Lila, 1991. «Writing Against Culture.» In *Recapturing Anthropology*, Richard Fox, ed. Santa Fe, New Mexico: School of American Research Press, pp.157-162.
- Abu-Lughod, Lila, 1993. *Writing Women's Worlds: Bedouin Stories*. Berkeley: University of California Press.
- Abu-Lughod, Lila, 2004. *Dramas of Nationhood: The Politics of Television in Egypt*. Chicago: University of Chicago Press.
- Adams, Kathleen M., 1996. "Ethnic Tourism and the Renegotiation of Tradition in Tana Toraja (Sulawesi, Indonesia)." *Ethnology* Vol. 36:4.
- Adams, Vincanne, 1996. *Tigers of the Snow and Other Virtual Sherpas: An Ethnography of Himalayan Encounters*. Princeton: Princeton University Press.
- Adler, Judith, 1989. "Origins of Sightseeing." *Annals of Tourism Research*, 16:7-29.
- Algoosaibi, Ghazi A., 1996 [1994]. *An Apartment Called Freedom*. Translated from the Arabic by Leslie McLoughlin. London: Kegan Paul International.
- Amin, Galal, 2000. *Whatever Happened to the Egyptians?: Changes in Egyptian Society from 1950 to the Present*. Cairo: The American University in Cairo Press.
- al-Rasheed, Madawi, ed., 2005. *Transnational Connections and the Arab Gulf*. New York: Routledge.
- al-Rasheed, Madawi, 2002. *A History of Saudi Arabia*. Cambridge: Cambridge University Press.
- al-Sayyid Marsot, Afaf Lutfi, 1996 [1984]. *Egypt in the Reign of Muhammad Ali*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Al-Sayyid Marsot, Afaf Lutfi, 1985. *A Short History of Modern Egypt*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Altorki, Soraya, 1986. *Women in Saudi Arabia: Ideology and Behavior Among the Elite*. New York: Columbia University Press.
- American Anthropology Association, 1971, revised through 1986. "Statement on Ethics: Principles of Professional Responsibility." Available online at <http://www.aaanet.org/stmts/ethstmt.htm>, accessed June 14, 2006.
- Anderson, Benedict, 1991. *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. New York: Verso.
- Anzaldua, Gloria, 1987. *Borderlands/La Frontera: The New Mestiza*. San Francisco: Spinsters/ Aunt Lute.
- Appadurai, Arjun, ed., 1986. *The Social Life of Things: Commodities in Cultural Perspective*. Cambridge, New York: Cambridge University Press.
- Appadurai, Arjun, 1990. «Disjuncture and Difference in the Global Cultural Economy.» *Public Culture* 2(2):1-24.
- Appiah, Kwame Anthony, 1992. *In My Father's House: Africa in the Philosophy of Culture*.

- New York, Oxford: Oxford University Press.
- Arebi, Saddeka, 1994. *Women and Words in Saudi Arabia: The Politics of Literary Discourse*. New York: Columbia University Press.
- El-Aref, Nevine, 2002. "Home at Long Last." *Al-Ahram Weekly*, 31 January – 6 February, p.23.
- El-Aref, Nevine, 2002. "The night of counting the years." *Al-Ahram Weekly*, 31 January – 6 February, p.22.
- Armbrust, Walter, 1996. *Mass Culture and Modernism in Egypt*. New York, Cambridge: Cambridge University Press.
- Asad, Talal, 1991. "Afterword: From the History of Colonial Anthropology to the Anthropology of Western Hegemony." In *Colonial Situations: Essays on the Contextualization of Ethnographic Knowledge. History of Anthropology*, vol. 7, George W. Stocking, Jr., ed. Madison: University of Wisconsin Press, pp.314-324.
- Badger, Reid, 1979. *The Great American Fair: The World's Columbian Exposition & American Culture*. Chicago: N. Hall.
- Badone, Ellen and Sharon R. Roseman (eds.), 2004. *Intersecting Journeys: The Anthropology of Pilgrimage and Tourism*. Urbana and Chicago: University of Illinois Press.
- Bakr, Mohammed I., 1988. "The New Excavations at Ezbet El-Tell, Kufur Nigm; The First Season 1984." In E.C.M. van den Brink, ed., *The Archaeology of the Nile Delta: Problems and Priorities*. Amsterdam: Netherlands Foundation for Archaeological Research in Egypt, pp.49-62.
- Baudrillard, Jean, 1988. "Simulacra and Simulations." In Jean Baudrillard, *Selected Writings*, ed. Mark Poster (Stanford; Stanford University Press, 1988), pp.166-184.
- Bauval, Robert and Adrian Gilbert, 1994. *The Orion Mystery: Unlocking the Secrets of the Pyramids*. London: Heinemann.
- Bauval, Robert and Graham Hancock, 1997. *Keeper of Genesis: A Quest for the Hidden Legacy of Mankind*. London: Arrow Books.
- Bauval, Robert, 1999a. *Secret Chamber: The Quest for the Hall of Records*. London: Century.
- Robert Bauval, 1999b. "Is the Great Pyramid about to reveal its deepest secret?" *The Guardian*, 7/11/1999, p.64.
- Beblawi, Hazem and Giacomo Luciani, eds., 1987. *The Rentier State*. London: Croom Helm.
- Behbehanian, Laleh, 2000. "Policing the Illicit Peripheries of Egypt's Tourism Industry." *Middle East Report* 216.
- Beinin, Joel, 1998. *Workers on the Nile: Nationalism, Communism, Islam and the Egyptian Working Class, 1882-1954*. Princeton: Princeton University Press.
- Bennett, Tony, 1988. "The Exhibitionary Complex." *New Formations* 4:73-102.
- Bernal, Martin, 1987. *Black Athena: The Afroasiatic Roots of Classic Civilization*. London: Free Association Books.
- Berg, Robert, 2002. "Searching for Zerzura." *Saudi Aramco World* 53(6).
- Bhabha, Homi, 1990. *Nation and Narration*. London, New York: Routledge.
- Bhabha, Homi, 1994. *The Location of Culture*. London, New York: Routledge.
- Blavatsky, Helena Petrovna, 1925. *The Secret Doctrine: The Synthesis of Science, Religion and Philosophy*. Covina, CA: Theosophical University Press.
- Boon, James, 1992. «Cosmopolitan Moments: Echoey Confessions of an Ethnographer-Tourist.» In *Crossing Cultures: Essays in the Displacement of Western Civilization*, edited

- by Daniel Segal. Tuscon: University of Arizona Press, pp.226-253.
- Bourdieu, Pierre, 1993. *Sociology in Question*. Translated from the French by Richard Nice. London: Sage.
- Brier, Bob, 1999. "Napoleon in Egypt." *Archaeology Magazine* 52(3):44-53.
- van den Brink E.C.M., ed., 1988. *The Archaeology of the Nile Delta: Problems and Priorities*. Amsterdam: Netherlands Foundation for Archaeological Research in Egypt.
- Brugsch, Heinrich Karl, 1880. *The True Story of the Exodus of Israel, Together with a Brief Review of the History of Monumental Egypt, Comp. from the Work of Dr. Henry Brugsch-Bey; Edited with an Introduction and Notes by Francis H. Underwood*. Boston: Lee.
- Bruner, Edward M., 2004. *Culture on Tour: Ethnographies of Travel*. Chicago: University of Chicago Press.
- Buonaventura, Wendy, 1983. *Belly Dancing: the Serpent and the Sphinx*. London: Virago Press.
- Buonaventura, Wendy, 1989. *Serpent of the Nile: Women and Dance in the Arab World*. New York: Interlink Books.
- Butler, Judith, 1993. *Bodies that Matter: On the Discursive Limits of "Sex."* New York: Routledge.
- Butler, Judith, 1989. *Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity*. New York: Routledge.
- Castañeda, Quetzil, 1997. *In the Museum of Maya Culture: Touring Chichen Itza*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Cayce, Edgar Evans (Hugh Lynn Cayce, ed.), 1968. *Edgar Cayce on Atlantis*. New York: Hawthorn Books.
- Cayce, Edgar Evans, Gail Cayce Schwartzer, and Douglas G. Richards, 1988. *Mysteries of Atlantis Revisited: Edgar Cayce's Wisdom for the New Age*. San Francisco: Harper and Row.
- de Certeau, Michel, 1984. *The Practice of Everyday Life*. Translated by Steven Rendall. Berkeley: University of California Press.
- Cervé, Wishar Spenle, 1963 (1931). *Lemuria: The Lost Continent of the Pacific*. San Jose, CA: Supreme Grand Lodge of AMORC.
- Chambers, Erve, 1999. *Native Tours: The Anthropology of Travel and Tourism*. Waveland Press.
- Clifford, James, 1989. "Notes on Theory and Travel." *Inscriptions* 5:177-88.
- Clifford, James, 1997. *Routes: Travel and Translation in the Late Twentieth Century*. Cambridge: Harvard University Press.
- Cohen, Erik, 1979. «A Phenomenology of Tourist Experiences.» *Sociology* 13, pp.179-201.
- Cohen, Erik, 1984. "The Sociology of Tourism: Approaches, Issues, and Findings." *Annual Revue of Sociology* 10:373-392.
- Cole, Donald P. and Soraya Altorki, 1998. *Bedouin, Settlers, and Holiday-Makers: Egypt's Changing Northwest Coast*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Colla, Elliott, 2000. *Hooked on Pharaonics: Literature and Appropriation of Ancient Egypt*. PhD dissertation, Department of Comparative Literature, University of California at Berkeley.
- Colla, Elliott, 2002. "Whose Pharaohs? by Donald Malcolm Reid" (book review). *The MIT Electronic Journal of Middle East Studies*, vol.2. Electronic document, <http://web.mit.edu/CIS/www/mitejmes/issues/200210/colla.htm>, accessed June 8, 2006.

- Constable, Nicole, 2003. *Romance on a Global Stage: Pen Pals, Virtual Ethnography, and "Mail Order" Marriages*. Berkeley: University of California Press.
- Conway, Moncure Daniels, ed., 1896. *The Writings of Thomas Paine*. New York: G.P. Putnam's Sons.
- Cook, Michael, 1983. "Pharaonic History in Medieval Egypt." *Studia Islamica* 57:67-103.
- Copeland, Miles, 1969. *The Game of Nations: The Amorality of Power Politics*. New York: Simon and Shuster.
- Coxill, David, 1998. «The Riddle of the Sphinx.» *Inscription: Journal of Ancient Egypt* 2:13-19.
- Crick, Malcolm, 1985. «Tracing the Anthropological Self: Quizzical Reflections on Field Work, Tourism, and the Ludic.» *Social Analysis* 17:71-92.
- Crone, Patricia and Michael Cook, 1977. *Hagarism: The Making of the Islamic World*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Crystal, Jill, 1990. *Oil and Politics in the Gulf: Rulers and Merchants in Kuwait and Qatar*. London: Cambridge University Press.
- Culler, Jonathan, 1981. «Semiotics of Tourism.» *American Journal of Semiotics* 1(1-2): 127-140.
- Curl, James Stevens, 1994. *Egyptomania: the Egyptian revival: a recurring theme in the history of taste*. Manchester, England: Manchester University Press.
- Curran, Brian A., 1996. "Egyptomania: Egypt in Western Art, 1730-1930" (Book Review). *The Art Bulletin*, December 1996.
- D'Auria, Sue, Peter Lacovara, and Catharine Roehrig, eds., 1988. *Mummies and Magic: The Funerary Arts of Ancient Egypt*. Boston: Museum of Fine Arts.
- Danforth, Loring, 1989. Firewalking and Religious Healing: The Anastenaria of Greece and the American Firewalking Movement. Princeton: Princeton University Press.
- Description de l'Egypte*, 1994. Germany: Benedikt Taschen.
- Díaz-Andreu, Margarita and Timothy Champion, eds., 1996. *Nationalism and Archaeology in Europe*. London: University College London Press.
- Donnelly, Ignatius, 1882. *Atlantis: the Antediluvian World*. New York: Harper.
- Douglas, Allen and Fedwa Malti-Douglas, 1997. "Film and Pharaonism: Shádi 'Abd al-Salám's Eloquent Peasant." In Issa J. Boullata and Terri DeYoung, eds., *Tradition and Modernity in Arabic Literature*. Fayetteville: University of Arkansas Press.
- Doumato, Eleanor Abdellah, 2000. Getting God's Ear: Women, Islam, and Healing in Saudi Arabia and the Gulf. New York: Columbia University Press.
- Dykstra, Darrell, 1994. "Pyramids, Prophets, and Progress: Ancient Egypt in the Writings of Ali Mubarak." *Journal of the American Oriental Society*, 114(1):54-65.
- Eco, Umberto, 1986. *Travels in Hyperreality: Essays*. New York: Harcourt Brace and Co.
- Edwards, Amelia, 1983 [1883]. *A Thousand Miles Up the Nile*. Boston: Houghton Mifflin.
- Egypt State Information Service, 1999. *Egypt Yearbook: Tourism*. Cairo: State Information Service Publications.
- Egypt Exploration Society, 1894. *An Atlas of Ancient Egypt: With Complete Index, Geographical and Historical Notes, Biblical References, etc.* London: K. Paul, Trench, Trübner.
- Egyptian Museum Berlin* (museum catalogue, n.d.). Berlin: Ägyptisches Museum.
- Ellis, Richard, 1998. *Imagining Atlantis*. New York: Alfred Knopf.
- Eltahawy, Mona, 1999. "Egyptians disown celluloid 'prince.'" *The Guardian*. 17 April, p.17.
- Enloe, Cynthia, 1989. *Bananas, Beaches and Bases: Making Feminist Sense of International*

- Politics*. Berkeley: University of California Press.
- Fagan, Brian M., 1975. *The Rape of the Nile: Tomb Robbers, Tourists, and Archaeologists in Egypt*. New York: Charles Scribner's Sons.
- Fainstein, Susan S. and Dennis R. Judd, 1999. "Global Forces, Local Strategies, and Urban Tourism." In Judd, Dennis R. and Susan S. Fainstein, eds., *The Tourist City*. New Haven: Yale University Press, pp.1-17.
- Fargues, Philippe, 1980. *Réserves de Main-d'Oeuvre et Rente Pétrolière: Étude Démographique des Migrations de Travail vers les Pays Arabes du Golfe*. Beirut: Centre d'études et de recherches sur le Moyen-Orient contemporain.
- Faucher, Jean Andrew, 1986. *Les Francs Macons et le Pouvoir*. Paris: Ed. Perrin.
- Feldman-Savelsberg, Pamela, Flavien T. Ndonko and Bergis Schmidt-Ehry, 2000. "Sterilizing Vaccines or the Politics of the Womb: Retrospective Study of a Rumor in Cameroon." *Medical Anthropology Quarterly* 14(2):159-79.
- Feyerabend, Paul, 1975. *Against Method: Outline of an Anarchistic Theory of Knowledge*. London: NLB.
- Forster, John, 1964. The Sociological Consequences of Tourism.» *International Journal of Comparative Sociology* 5(2): 217-227.
- Fowden, Garth, 1993. *The Egyptian Hermes*. Princeton: Princeton University Press.
- Fox, Richard, ed., 1991. *Recapturing Anthropology*. Santa Fe, NM: School of American Research Press.
- France, Peter, 1991. *The Rape of Egypt: How the Europeans Stripped Egypt of its Heritage*. London: Barrie and Jenkins.
- Friedman, Jonathan, 1990. «Being in the World: Globalization and Localization.» In *Global Culture: Nationalism, Globalization and Modernity*, M. Featherstone, ed. London: Sage Publications, pp.311-328.
- Fujimura, Joan, 1998. "Authorizing Knowledge in Science and Anthropology." *American Anthropologist* 100(2): 347-60.
- García Canclini, Néstor, 1995. *Hybrid Cultures: Strategies for Entering and Leaving Modernity*. Translated by Christopher Chippari and Sylvia López. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- \_\_\_\_\_, 1993. *Transforming Modernity: Popular Culture in Mexico*. Translated by Lidia Lozano. Austin: University of Texas Press.
- Gauri, K. Lal, John J. Sinai, and Jayanta K. Bandyopadhyay, 1995. «Geologic Weathering and Its Implications on the Age of the Sphinx.» *Geoarchaeology* 10(2):119-133.
- Gause, F. Gregory, III, 1994. *Oil Monarchs: Domestic and Security Challenges in the Arab Gulf States*. New York: Council on Foreign Relations.
- el-Gawhary, Karim, 1995. «Sex Tourism in Cairo.» *Middle East Report* 195:26.
- Geertz, Clifford, 1973. "Thick Description: Toward and Interpretive Theory of Culture." *The Interpretation of Cultures*. New York: Basic Books, pp.3-30.
- Geertz, Clifford, 2002. "Le Proche-Orient en Extrême-Orient: sur l'Islam en Indonésie." In Lucette Valensi, ed. *À L'oeuvre: Une histoire anthropologique de l'Islam méditerranéen*. Paris: Editions Bouchène, pp.197-214.
- Gershoni, Israel, 1982. "The Emergence of Pan-Nationalism in Egypt: Pan-Islamism and Pan-Arabism in the 1930s." *Asian and African Studies* 16:59-94.
- Gershoni, Israel and James Jankowski, 1986. *Egypt, Islam, and the Arabs: The Search for Egyptian Nationhood, 1900-1930*. New York: Oxford University Press.
- Gershoni, Israel and James Jankowski, 1995. *Redefining the Egyptian Nation, 1930-1945*.

- Cambridge: Cambridge University Press.
- Gharib, Samir, 1997. "Finding a new home for Egypt's ancient treasures." *UNESCO Courier*. 50(12):45-46.
- Ghosh, Amitav, 1986. «The Imam and the Indian.» *Granta* 20:135-46.
- Ghosh, Amitav, 1992. *In an Antique Land*. London: Granta Books.
- Gieryn, Thomas, 1983. "Boundary-Work and the Demarcation of Science from Non-Science: Strains and Interests in Professional Ideologies of Scientists." *American Sociological Review* 48:781-795.
- Gieryn, Thomas, 1995. "Boundaries of Science." In Jasasoff et. al., eds., *Handbook of Science and Technology Studies*. London: Sage, pp.393-443.
- Gillespie, Kate and Liesl Riddle, 2003. "Case-Based Business Education in the Arab Middle East and North Africa." Paper presented at the *Business Education Systems in Emerging Market Economies: Trends and Prospects Conference*, Atlanta, Georgia, November 7, 2003. Electronic document available at <http://www.ciber.gatech.edu/workingpaper/2003/04-013.pdf>, accessed June 15, 2006.
- Goffman, Erving, 1959. *The Presentation of Self in Everyday Life*. Garden City, NY: Doubleday.
- Goldschmidt, Arthur Jr., 2002. *A Concise History of the Middle East*, Seventh Edition. Boulder: Westview Press.
- Gordon, David C., 1971. *Self-Determination and History in the Third World*. Princeton: Princeton University Press.
- Graburn, Nelson, 1989 (1977). «Tourism: The Sacred Journey.» In *Hosts and Guests*, Valene Smith, ed. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Graburn, Nelson, 2002. "The Ethnographic Tourist." In *The Tourist as a Metaphor of the Social World*, ed. Graham M.S. Dann. Wallingford, UK: CABI Publishing.
- Graburn, Nelson, 2004. "The Kyoto Tax Strike: Buddhism, Shinto, and Tourism in Japan." In *Intersecting Journeys: The Anthropology of Pilgrimage and Tourism*, Ellen Badone and Sharon R. Roseman, eds. Urbana and Chicago: University of Illinois Press, pp. 125-139.
- Graham-Brown, Sarah, 1988. *Images of Women*. London: William Heinemann.
- Green, Peter, 1979. "Tut-Tut-Tut." *New York Review of Books* 26(15).
- Greener, Leslie, 1966. *The Discovery of Egypt*. London: Cassell.
- Greenwood, Davydd, 1989. «Culture by the Pound: An Anthropological Perspective on Tourism as Cultural Commoditization.» In *Hosts and Guests*, edited by Valene Smith. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Griffiths, J. Gwyn, 1991. *Atlantis and Egypt*. Cardiff : University of Wales Press.
- Gupta, Akhil and James Ferguson, eds., 1997. *Anthropological Locations: Boundaries and Grounds of a Field Science*. Berkeley: University of California Press.
- Ha, Marie-Paule, 1997. "Relations of Cultures: A Review of Ali Behdad's *Belated Travelers*, Xiaomei Chen's *Occidentalism*, and Chris Tiffin and Alan Lawson's *De-Scribing Empire, Post-Colonialism and Textuality*." *Research in African Literatures* 28(4): 154-164.
- Haarmann, Ulrich, 1980. "Regional Sentiment in Medieval Islamic Egypt." *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 43:62-64.
- Haarmann, Ulrich, 1996. "Medieval Muslim Perceptions of Pharaonic Egypt." In A. Loprieno, ed., *Ancient Egyptian Literature: History and Forms*. Leiden, New York: Brill, pp.605-27.
- Habachi, Labib, 1988. *The Obelisks of Egypt*. Cairo: The American University in Cairo Press.

- Hamilakis, Yanni, 1996. "Through the Looking Glass: Nationalism, Archaeology and the Politics of Identity." *Antiquity* 70:975-8.
- Hamilton, Edith and Huntington Cairns, eds., 1961. *The Collected Dialogues of Plato, including the Letters*. Translated by Lane Cooper and others. New York: Pantheon Books.
- Hammoudi, Abdellah, 2002. "L'intuition du Maghreb: un rêve paradoxal." In Lucette Valensi, ed. *À L'œuvre: Une histoire anthropologique de l'Islam méditerranéen*. Paris: Editions Bouchene, pp.163-174.
- Hancock, Graham, 1995. *Fingerprints of the Gods*. London: Heinemann.
- Hancock, Graham and Robert Bauval, 1996. *Message of the Sphinx: A Quest for the Hidden Legacy of Mankind*. New York: Three Rivers Press.
- Hancock, Graham, 1998. *Heaven's Mirror: Quest for the Lost Civilization*. New York: Crown Publishers.
- Haraway, Donna, 1994 (1983). "Teddy Bear Patriarchy: Taxidermy in the Garden of Eden, New York City, 1908-1936." Reprinted in Dirks, Eley and Ortner, eds., *Culture/Power/History: A Reader in Contemporary Social Theory*. Princeton: Princeton University Press, pp.49-95.
- Harrell, James A., 1994. "The Sphinx Controversy: Another Look at the Geological Evidence." *KMT: A Modern Journal of Ancient Egypt* 5(2):70-74.
- Hassan, Fekri A., 1998. "Memorabilia: Archaeological Materiality and National Identity in Egypt." In L. Meskell, ed., *Archaeology Under Fire: Nationalism, Politics and Heritage in the Eastern Mediterranean and Middle East*. London: Routledge, pp.201-216.
- Hassaan, Yousry, 2000. "Failure knows its friends at the Egyptology Congress: those responsible for Egyptian antiquities speak every language...except for Arabic." al-Masaa, 11 March.
- Hawass, Zahi and Mark Lehner, 1994a. „The Sphinx: Who Built It and Why?“ *Archaeology* 47(5):30-41.
- Hawass, Zahi and Mark Lehner, 1994b. "Remnants of a Lost Civilization?" *Archaeology* 47(5):44-47.
- Hawass, Zahi and Miroslav Verner, 1996. "Newly discovered blocks from the Causeway of Sahure." *MDAIK* 52:177-186.
- Hawass, Zahi, 1996. "The Workmen's Community at Giza." *House and Palace in Ancient Egypt*, edited by Manfred Bietak. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaft, pp.53-67.
- Hawass, Zahi and Mark Lehner, 1997. "Builders of the Pyramids." *Archaeology Magazine* 50(1):30-37.
- Hawass, Zahi, 1997. "Tombs of the Pyramid Builders." *Archaeology Magazine* 50(1):39-44.
- Hawass, Zahi, 2000a. *Valley of the Golden Mummies*. New York: Harry Abrams.
- Hawass, Zahi, 2000b. *Silent Images: Women in Pharaonic Egypt*. New York: Harry Abrams.
- Hawass, Zahi, 2000d. "The Five Secret Chambers." *Al-Ahram Weekly*, 1-7 November, p.21.
- Hawass, Zahi, 2001b. "The Sphinx cried twice." *Al-Ahram Weekly*, 24-30 May.
- Hawass, Zahi, 2002b. "More dances with tomb robbers." *Al-Ahram Weekly*, 3-9 January, p.17.
- Hawass, Zahi, 2003. "Site Management and Conservation." In Z. Hawass, ed., *Egyptology at the Dawn of the Twenty-First Century: Proceedings of the Eighth International Congress of Egyptologists*. Cairo, New York: American University in Cairo Press, vol.3, pp.48-61.
- Hazbun, Waleed, 2006. "The East as an Exhibit: Thomas Cook & Son and the Origins of

- the International Tourism Industry In Egypt." In *The Business of Tourism: Place, Faith, and History*, Philip Scranton and Janet F. Davidson, eds. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Heikal, Mohamed, 1983. *Autumn of Fury: The Assassination of Sadat*. New York: Random House.
- Hess, David J., 1993. *Science in the New Age: The Paranormal, Its Defenders and Debunkers, and American Culture*. Madison: University of Wisconsin Press.
- Hogarth, David George, 1899. *Authority and Archaeology, Sacred and Profane: Essays on the Relation of Monuments to Biblical and Classical Literature, with an Introductory Chapter on the Nature of Archaeology by the Editor*. London: Scribner.
- Hope, Murray, 1990. *Ancient Egypt: The Sirius Connection*. Dorset: Element Books.
- Hope, Murray, 1991. *Atlantis: Myth or Reality?* London: Penguin Books.
- Horn, Miriam, 1992. "The vanishing past." *U.S. News & World Report* 113(11): 80-86.
- Hoving, Thomas, 1978. *Tutankhamun, the untold story*. New York: Simon and Schuster.
- Humbert, Jean-Marcel, 1994. "Egyptomania: A Current Concept from the Renaissance to Postmodernism." Essay in Egyptomania: Egypt in Western art 1730-1930 (catalogue accompanying the exhibit at the Louvre, the National Gallery of Canada, and the Kunsthistorisches Museum in Vienna). Ottawa: National Gallery of Canada.
- Hussein, Taha, 1954. *The Future of Culture in Egypt*. Translated from the Arabic by Sidney Glazer. Washington: American Council of Learned Societies.
- Ibrahim, Saad Eddin, 1982a. "Oil, Migration and the New Arab Social Order." In *Rich and Poor States in the Middle East: Egypt and the New Arab Order*., Malcolm Kerr and El Sayed Yassin, eds. Cairo: American University of Cairo Press.
- Ibrahim, Saad Eddin, 1982b. *The New Arab Social Order: A Study of the Social Impact of Oil Wealth*. Boulder: Westview.
- Ikram, Salima and Aidan Dodson, 1998. *The Mummy in Ancient Egypt: Equipping the Dead for Eternity*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Israeli, Raphael, 1981. *I, Egypt: Aspects of President Anwar Al-Sadat's Political Thought*. Jerusalem: The Magnes Press, Hebrew University.
- Israeli, Raphael, 1985. *Man of Defiance: A Political Biography of Anwar Sadat*. Totowa, NJ: Barnes and Noble Books.
- Iversen, Erik, 1993 (1961). *The Myth of Egypt and Its Hieroglyphs in European Tradition*. Princeton: Princeton University Press.
- Jameson, Fredric, 1991. «Introduction.» *Postmodernism, or, The Cultural Logic of Late Capitalism*. Durham: Duke University Press.
- Jansen, J.J.G., 1985. "The Creed of Sadat's Assassins: The Contents of 'The Forgotten Duty' Analysed." *Die Welt des Islams* XXV (Leiden: Brill):1-30.
- Jasanoff, Sheila (ed.), 2004. *States of Knowledge: The Co-Production of Science and Social Order*. New York: Routledge.
- Jobbins, Jenny, 2002. "Law from an antique land." *Al-Ahram Weekly*, 31 January - 6 February, p.22.
- Jowett, Benjamin, 1953. *Dialogues, translated into English with analyses and introductions by B. Jowett*. Fourth Edition. Oxford: Clarendon Press.
- Judd, Dennis R. and Susan S. Fainstein, eds., 1999. *The Tourist City*. New Haven: Yale University Press.
- Kabbani, Rana, 1986. *Europe's Myths of the Orient: Devise and Rule*. London: Pandora Press.

- Karayanni, Stavrou Stavrou, 2005. "Dismissal Veiling Desire: Kuchuk Hanem and Imperial Masculinity." In *Belly Dance: Orientalism, Transnationalism, and Harem Fantasy*, Anthony Shay and Barbara Sellers-Young, eds. Costa Mesa, CA: Mazda Publishers, pp.114-143.
- Kepel, Gilles, 2003. *Muslim Extremism in Egypt: The Prophet and Pharaoh*. Berkeley: University of California Press.
- Kerr, Malcolm and El-Sayed Yassin, eds., 1982. *Rich and Poor States in the Middle East: Egypt and the New Arab Order*. Boulder: Westview.
- Knorr-Cetina, Karen, 1995. "Laboratory Studies: The Cultural Approach to the Study of Science." In S. Jasanoff et al. (eds), *Handbook of Science and Technology Studies*. London: Sage, pp.140-66.
- Kohl, Philip L. and Clare Fawcett, eds., 1995. *Nationalism, Politics, and the Practice of Archaeology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Korany, Bahgat and Ali E. Hillal Dessouki, eds., 1991 [1984]. *The Foreign Policies of Arab States: The Challenge of Change* (second edition). Boulder: Westview Press.
- Kuhn, Thomas, 1962. *The Structure of Scientific Revolutions*. Chicago: University of Chicago Press.
- Kuklick, Henrika, 1991. "Contested Monuments: The Politics of Archaeology in Southern Africa." In George W. Stocking, Jr., ed., *Colonial Situations: Essays on the Contextualization of Ethnographic Knowledge. History of Anthropology*, vol. 7. Madison: University of Wisconsin Press, pp.135-169.
- Lacey, Robert, 1983. *The Kingdom: Arabia and the House of Saud*. New York: Avon Books.
- Larson, Charles M., 1985. *By His Own Hand Upon Papyrus: A New Look at the Joseph Smith Papyri*. Grand Rapids, MI: Institute for Religious Research.
- Latour, Bruno, 1993. *We Have Never Been Modern*. Translated from the French by Catharine Porter. New York: Harvester Wheatsheaf.
- Lavie, Smadar and Ted Swedengburg, eds., 1996. *Displacement, Diaspora, and Geographies of Identity*. Durham, NC: Duke University Press.
- Lawton, Ian and Chris Ogilvie-Herald, 1999. *Giza: The Truth*. London: Virgin Publishing.
- Lehner, Mark, 1994. «Notes and Photographs on the West-Schoch Sphinx Hypothesis.» *KMT: A Modern Journal of Ancient Egypt* 5(3):40-48.
- Lévi-Strauss, Claude, 1981 [1955]. *Tristes Tropiques*. Translated by John and Doreen Weightman. New York: Atheneum.
- Lévi-Strauss, Claude, 1993. *Scientific Practice and Ordinary Action: Ethnomethodology and Social Studies of Science*. Cambridge, New York: Cambridge University Press.
- Limon, Jose E. "Representation, Ethnicity, and the Precursory Ethnography: Notes of a Native Anthropologist." In *Recapturing Anthropology*, Richard Fox, ed. Santa Fe, New Mexico: School of American Research Press, pp.115-136.
- Lockman, Zachary, 2004. *Contending Visions of the Middle East: The History and Politics of Orientalism*. Cambridge: Cambridge University Press.
- de Lubitz, Rene Schwaller, 1998 (1957). *The Temple of Man*. Translated from the French by Deborah and Robert Lawlor. Rochester, VT: Inner Traditions International.
- Lynch, Michael, 1985. *Art and Artifacts in Laboratory Science: A Study of Shop Work and Shop Talk in a Research Laboratory*. London, Boston: Routledge and Kegan Paul.
- Lynch, Michael, 1993. *Scientific Practice and Ordinary Action: Ethnomethodology and Social*

- Studies of Science*. Cambridge, New York: Cambridge University Press.
- Malkki, Liisa, 1995. *Purity and Exile: Violence, Memory and National Cosmology among Hutu Refugees in Tanzania*. Chicago, London: University of Chicago Press.
- MacCannell, Dean, 1992. *Empty Meeting Grounds: The Tourist Papers*. New York: Routledge.
- MacCannell, Dean, 1976. *The Tourist: A New Theory of the Leisure Class*. New York: Schocken Books.
- Mauss, Marcel, 1990. *The Gift: the form and reason for exchange in archaic societies*. Translated by W.D. Halls. New York: W.W. Norton.
- Martin, Emily, 1987. *The Woman in the Body: A Cultural Analysis of Reproduction*. Boston: Beacon Press.
- Mayes, Stanley, 1959. *The Great Belzoni*. London: Putnam.
- Melton, J. Gordon, 1988. "A History of the New Age Movement." In *Not Necessarily the New Age*, edited by Robert Basic. Buffalo: Prometheus Books.
- Merle, Florence, 1998. *The International Graffiti Movement: Mixed Metaphors and Aesthetic Disruption*. PhD dissertation, Department of Anthropology, Princeton University.
- Mitchell, Timothy, 1988. *Colonizing Egypt*. Berkeley, Los Angeles: University of California Press.
- Mitchell, Timothy, 1995. "Worlds Apart: An Egyptian Village and the International Tourism Industry." *Middle East Report* 196(25/5):8-11, 23.
- Mitchell, Timothy, 2002. *Rule of Experts: Egypt, Techno-Politics, Modernity*. Berkeley, Los Angeles: University of California Press.
- Mullen, Patrick B., 1972. "Modern Legend and Rumor Theory." *Journal of the Folklore Institute* 9(1):95-109.
- Munif, Abdelrahman, 1987 [1984]. *Cities of Salt*. Translated by Peter Theroux. New York: Random House.
- Munif, Abdelrahman, 1991. *The Trench*. Translated by Peter Theroux. New York: Pantheon.
- Munif, Abdelrahman, 1993 [1989]. *Variations on Night and Day*. Translated by Peter Theroux. New York: Pantheon.
- Müsä, Salâma, 1961. *The Education of Salâma Müsä*. Leiden: E.J.Brill.
- Nada, Atef Hanna, 1991. *The Impact of Temporary International Migration on Rural Egypt*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Nader, Laura, 1996. *Naked Science: Anthropological Inquiry into Boundaries, Power, and Knowledge*. New York: Routledge.
- Nash, Dennison, 1977. «Tourism as a Form of Imperialism.» In *Hosts and Guests*, edited by Valene Smith. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Nash, Dennison, 1981. "Tourism as an Anthropological Subject." *Current Anthropology* 22(5) 461-81.
- National Geographic News, 2002. "Update: Third 'Door' Found in Great Pyramid." *National Geographic News*, September 2002, electronic document available online at: [http://news.nationalgeographic.com/news/2002/09/0923\\_020923\\_egypt.html](http://news.nationalgeographic.com/news/2002/09/0923_020923_egypt.html) (accessed June 20, 2006).
- van Niewekerk, Karin, 1995. *A Trade Like Any Other: Female Singers and Dancers in Egypt*. Austin: University of Texas Press.
- Noakes, Aubrey, 1962. *Cleopatra's Needles*. London: H. F. & G. Witherby.
- Noh, Heba Moustafa, 2003. "Distinction (=Arabic *Tamyiz*) and Its Manifestation in

- Egyptian." In Z. Hawass, ed., *Egyptology at the Dawn of the Twenty-First Century: Proceedings of the Eighth International Congress of Egyptologists*. Cairo, New York: American University in Cairo Press, vol.3, pp.315-321.
- Ortner, Sherry, 1997. "Borderland Politics and Erotics." In *Making Gender: The Politics and Erotics of Culture*. Boston: Beacon Press, pp.181-212.
- Osman, Ahmed, 1990. *Moses: Pharaoh of Egypt: The Mystery of Akhenaten Resolved*. London: Grafton.
- Osman, Ahmed, 2002. *Moses and Akhenaten: The Secret History of Egypt at the Time of the Exodus*. London: Bear and Company.
- Osman, Ahmed, 2004. *Jesus in the House of the Pharaohs: The Essene Revelations on the Historical Jesus*. London: Bear and Company.
- Ossman, Susan, 1995. «Boom Box in Ouarzazate: The Search for the Similarly Strange.» *Middle East Report* 196(25/5):12-15.
- Owen, R., 1985. *Migrant Labour in the Gulf*. London: Minority Rights Group.
- Paine, Thomas, 1818. "Origin of Free-Masonry." In *The Writings of Thomas Paine*, Moncure Daniels Conway, ed., 1896. New York: G.P. Putnam's Sons.
- Phillips, Graham, 1998. *Act of God: Tutankhamun, Moses & the Myth of Atlantis*. London: Sidgwick and Jackson.
- Phillips, Graham, 2002. *The Moses Legacy: In Search of the Origins of God*. London: Sidgwick and Jackson.
- Phillips, Graham, 2003. *Atlantis and the Ten Plagues of Egypt: The Secret History Hidden in the Valley of the Kings*. London: Bear and Company.
- Picknett, Lynn and Clive Prince, 1999. *The Stargate Conspiracy: The Truth about Extraterrestrial Life and the Mysteries of Ancient Egypt*. London: Little, Brown.
- Politeyan, J., 1915. *Biblical discoveries in Egypt, Palestine and Mesopotamia*. London: E. Stock.
- Pollock, Susan and Reinhard Bernbeck, 2004. *Archaeologies of the Middle East*. Oxford: Blackwell Publishing.
- Porterfield, Todd, 1998. *The Allure of Empire: Art in the Service of French Imperialism, 1798-1836*. Princeton: Princeton University Press.
- Pratt, Mary Louise, 1986. "Fieldwork in Common Places." In James Clifford and George Marcus, eds., *Writing Culture: The Poetics and Politics of Ethnography*. Berkeley: University of California Press, pp.27-50.
- Prentice, Chris, 1994. "Some Problems of Response to Empire in Settler Post-Colonial Societies." In Chris Tiffin and Alan Lawson, eds., *De-Scribing Empire: Post-Colonialism and Textuality*. London: Routledge, pp.45-58.
- Pringle, Heather, 2001. *The Mummy Congress: Science, Obsession, and the Everlasting Dead*. New York: Theia.
- Raafat, Samir, 1999. "Freemasonry in Egypt: Is It Still Around?" *Insight Magazine*, March 1, 1999. Available online at <http://www.egy.com/community/99-03-01.shtml>, accessed June 20, 2006.
- Rabinow, Paul, 1986. "Representations Are Social Facts: Modernity and Post-Modernity in Anthropology." In *Writing Culture: The Poetics and Politics of Ethnography*, James Clifford and George E. Marcus, eds. Berkeley: University of California Press, pp.234-261.
- Reader, Colin D., 2000. «A Geomorphological Study of the Giza Necropolis, With Implications for the Development of the Site.» *Archaeometry* 43(1):149-159.

- Redford, Donald B., 1979. "The Historiography of Ancient Egypt." In Kent Weeks, ed., *Egyptology and the Social Sciences*. Cairo: The American University in Cairo Press, pp.3-20.
- Reid, Donald M., 1985. "Indigenous Egyptology: The Decolonization of a Profession." *Journal of the American Oriental Society* 105(2):233-246.
- Reid, Donald M., 2002. *Whose Pharaohs? Archaeology, Museums, and Egyptian National Identity from Napoleon to World War I*. Berkeley: University of California Press.
- Reybaud, J., 1828. *Histoire de l'expédition française en Egypte*. London.
- Roberts, David, 2000. *The Holy Land: Egypt and Nubia. From drawings made on the spot by David Roberts R.A. With historical descriptions by the Reverend George Croly, LLD*. Cairo: American University in Cairo Press, 2000.
- Robinson, Edward, 1841. *Biblical Researches in Palestine, Mount Sinai and Arabia Petraea: A Journal of Travels in the Year 1838. Undertaken in Reference to Biblical Geography*. London: J. Murray.
- Romer, John and Elizabeth Romer, 1993. *The Rape of Tutankhamun*. London: Michael O'Mara Books Ltd.
- Rosaldo, Renato, 1989. Culture and Truth: The Remaking of Social Analysis. Boston: Beacon Press.
- Rose, Mitch, n.d. *The Problem of Power and the Politics of Landscape: Stopping the Greater Cairo Ring Road*. Unpublished manuscript.
- Rose, Mitch, 2003. Monumental vistas: Narratives of heritage and the landscape of the Giza Plateau. PhD dissertation, Department of Geography, University of Cambridge.
- Rydell, Robert W., 1984. *All the World's a Fair: Visions of Empire at American International Expositions, 1876-1916*. Chicago: University of Chicago Press.
- Sabagh, G., 1982. "Migration and Social Mobility in Egypt." In Malcolm Kerr and El Sayid Yassin, eds, *Rich and Poor States in the Middle East: Egypt and the New Arab Order*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Sadek, Hind, 1990. "Treasures of Ancient Egypt." *National Parks* 64(5/6):16-17.
- Said, Edward, 1978. *Orientalism*. New York: Pantheon Books.
- Samper, David, 2002. "Cannibalizing Kids: Rumor and Resistance in Latin America." *Journal of Folklore Research* 39(1):1-32.
- Sapir, Edward, 1985[1924]. «On Culture, Genuine and Spurious.» In *On Culture, Language and Personality*, David G. Mandelbaum, ed. Berkeley: University of California Press, pp.308-331.
- Scheper-Hughes, Nancy, 1996. "Theft of Life: The Globalization of Organ Stealing Rumors." *Anthropology Today* 12(3):3-11.
- Schoch, Robert, 1992a. "Redating the Great Sphinx of Giza." *KMT: A Modern Journal of Ancient Egypt* 3(2):52-59, 66-70.
- Schoch, Robert, 1992b. "A Modern Riddle of the Sphinx." *Omni* 14(10):46-48, 68-69.
- Schoch, Robert, 1993. "Reconsidering the Sphinx." *Omni* 15(6):31.
- Schoch, Robert, 1999. *Voices of the Rocks: A Scientist Looks at Catastrophes and Ancient Civilizations*. New York: Harmony.
- Schoch, Robert. Personal Interview. July 2, 2000.
- Schoch, Robert and Robert Aquinas McNally, 2003. *Voyages of the Pyramid Builders: The True Origins of the Pyramids from Lost Egypt to Ancient America*. New York: Jeremy P. Tarcher.
- Scholch, Alexander, 1981. *Egypt for the Egyptians!: The Socio-political Crisis in Egypt*.

- London: Ithaca Press.
- Selim, Samah, 2001. "The New Pharaonism: Nationalist Thought and the Egyptian Village Novel, 1967-1977." *Arab Studies Journal* 8(2):10-24.
- Shapin, Steven, 1995. "Here and Everywhere: The Sociology of Scientific Knowledge." *Annual Review of Sociology* 21:289-321.
- Shay, Anthony and Barbara Sellers-Young, eds., 2005. *Belly Dance: Orientalism, Transnationalism, and Harem Fantasy*. Costa Mesa, CA: Mazda Publishers, pp.114-143.
- Shelley, Percy Bysshe, 1998 (1818). «Ozymandias.» In *The Norton Anthology of British Literature*, 8th ed., M. H. Abrams, et. al., eds. New York: Norton.
- Silberman, Neil Asher, 1989. *Between Past and Present: Archaeology, Ideology, and Nationalism in the modern Middle East*. New York: Henry Holt.
- Silberman, Neil Asher, 1991. "Desolation and Restoration: The Impact of a Biblical Concept on Near Eastern Archaeology." *Biblical Archaeologist* 54:76-86.
- Silberman, Neil Asher, 1995. "Promised Lands and Chosen Peoples: The Politics and Poetics of Archaeological Narratives." In P.L. Kohl and C. Fawcett, eds., *Nationalism, Politics, and Archaeology*. Cambridge: Cambridge University Press, pp.249-262.
- Silberman, Neil Asher, 2000. "Sultans, Merchants, and Minorities: The Challenge of Historical Archaeology in the Modern Middle East." In U. Baram and L. Carroll, eds., *A Historical Archaeology of the Ottoman Empire: Breaking New Ground*. New York: Kluwer Academic/ Plenum Publishers, pp.243-251.
- Silverman, Helaine, 2004. "Subverting the Venue: A Critical Exhibition of Pre-Columbian Objects at Krannert Art Museum." *American Anthropologist* 106(4):732-738.
- Sirageldin, Ismail, Naiem Sherbiny, M. Ismail Serageldin, 1984. *Saudis in Transition: The Challenges of a Changing Labor Market*. New York: Oxford University Press for the World Bank.
- Smith, Valene, 1989. «Introduction» to the 2nd edition of *Hosts and Guests: The Anthropology of Tourism*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Smith, Valene, 1992. "Hosts and Guests Revisited." *American Behavioral Scientist* 36(2):187-199.
- Sokal, Alan, 1996a. "Transgressing the Boundaries: Toward a Transformative Hermeneutics of Quantum Gravity." *Social Text* (46-47).
- Sokal, Alan, 1996b. "The Problem with Cultural Studies." *Lingua Franca* 6(4):62-64.
- Stadelmann, Rainer, 2003. "The Great Sphinx of Giza." In Z. Hawass, ed., *Egyptology at the Dawn of the Twenty-First Century: Proceedings of the Eighth International Congress of Egyptologists*. Cairo, New York: American University in Cairo Press, vol. 1, pp.464-9.
- Steegmuller, Francis, translator and editor, 1996. *Gustave Flaubert: Flaubert in Egypt*. New York, NY: Penguin Books.
- Stewart, John O., 1989. *Drinkers, Drummers, and Decent Folk: Ethnographic Narratives of Village Trinidad*. Albany: State University of New York Press.
- Stille, Alexander, 1997. *Perils of the Sphinx*. New Yorker, February 10, 1997, pp. 54-66.
- Stille, Alexander, 2003. *The Future of the Past*. New York: Picador.
- Stocking, George W., Jr., ed., 1991a. *Colonial Situations: Essays on the Contextualization of Ethnographic Knowledge. History of Anthropology*, vol. 7. Madison: University of Wisconsin Press.
- Stocking, George W., Jr., 1991b. "Maclay, Kubary, Malinowski: Archetypes from the Dreamtime of Anthropology." In George W. Stocking, Jr., ed., *Colonial Situations:*

- Essays on the Contextualization of Ethnographic Knowledge. History of Anthropology*, vol. 7. Madison: University of Wisconsin Press, pp.9-74
- Stokowski, Patricia, 1992. "Social Networks and Tourist Behavior." *American Behavioral Scientist* 36(2):212-221.
- Taussig, Michael, 1992. «Violence and Resistance in the Americas: The Legacy of Conquest.» *The Nervous System*. London: Routledge Press, pp.37-52.
- Tignor, Robert, 1993. «Introduction» to *Al-Jabarti's Chronicles of Napoleon in Egypt*. Princeton, New York: Markus Wiever Publishing, pp.1-15.
- Tomas, Andrew, 1972. *From Atlantis to Discovery*. London: Robert Hale.
- Tonkin, Boyd, 1996. "Riddles of the sphinx." *New Statesman and Society* 9(402):39-40.
- Trafton, Scott, 2004. *Egypt Land: Race and Nineteenth-Century American Egyptomania*. Duke University Press.
- Trawek, Sharon, 1988. *Beamtimes and Lifetimes: The World of High Energy Physicists*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Trigger, Bruce G., 1979. "Egypt and the Comparative Study of Early Civilizations." In Kent Weeks, ed., *Egyptology and the Social Sciences*. Cairo: The American University in Cairo Press, pp.23-56.
- Tsing, Anna, 1993. *In the Realm of the Diamond Queen: marginality in an out-of-the-way place*. Princeton: Princeton University Press.
- Tsing, Anna, 2005. *Friction*. Princeton: Princeton University Press.
- Tucker, Judith E., 1985. *Women in Nineteenth-Century Egypt*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Turner, Patricia A., 1993. *I Heard It Through the Grapevine: Rumor in African-American Culture*. Berkeley: University of California Press.
- Turner, Terence, 1991. "Representing, Resisting, Rethinking: Historical Transformations of Kayapo Culture and Anthropological Consciousness." In George W. Stocking, Jr., ed., *Colonial Situations: Essays on the Contextualization of Ethnographic Knowledge. History of Anthropology*, vol. 7. Madison: University of Wisconsin Press, pp.285-313.
- Turner, Victor, 1974. «Pilgrimage as Social Process.» *Dramas, Fields, and Metaphors: Symbolic Action in Human Society*. Ithaca: Cornell University Press, pp.166-230.
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. "Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property," adopted by the General Conference at its sixteenth session, Paris, 14 November 1970.
- United States Information Agency. "Curbing Illicit Trade in Cultural Property: U.S. Assistance Under the Convention on Cultural Property Implementation Act." Washington, D.C.: USIA.
- Urry, John, 1990. *The Tourist Gaze: Leisure and Travel in Contemporary Societies*. London: Sage Publications.
- \_\_\_\_\_, 1992. "The Tourist Gaze 'Revisited.'" *American Behavioral Scientist* 36(2):172-186.
- Vachala, Břetislav and František Ondráš, 2000. "An Arabic Inscription on the Pyramid of Neferefrá." *Abusir and Saqqara in the Year 2000*. Prague: Academy of Sciences of the Czech Republic Oriental Institute.
- Vatikiotis, P.J., 1992. *The History of Modern Egypt: From Muhammad Ali to Mubarak*, Fourth Edition. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- Vitalis, Robert, 1995. «The Middle East on the Edge of the Pleasure Periphery.» *Middle*

- East Report* 96(25/5):2-7.
- Vitalis, Robert, 2006. *America's Kingdom: Mythmaking on the Saudi Oil Frontier*. Stanford: Stanford University Press.
- Waite, Arthur Edward, 1887. *The Real History of the Rosicrucians Founded on Their Own Manifestoes, and on Facts and Documents Collected from the Writings of Initiated Brethren*. London: G. Redway.
- El-Wakil, Abdel Latif, 1988. "A Brief Report on the Problems Met with During Excavations at Silvago, Delingat, Behera Governate" [sic]. In E.C.M. van den Brink, ed., *The Archaeology of the Nile Delta: Problems and Priorities*. Amsterdam: Netherlands Foundation for Archaeological Research in Egypt, p.265.
- Walker, Dennis, 1994. "The Collapse of Neo-Pharaonic Nationalism in Egyptian High Culture After 1930." *Islam and the Modern Age*, 25(4):234-252.
- Walz, Terence, 1996. "The American Experience in Egypt." *Archaeology* 49(1): 70-75.
- Waterbury, John, 1983. *The Egypt of Nasser and Sadat: The Political Economy of Two Regimes*. Princeton: Princeton University Press.
- Watson-Verran, Helen Turnbull and David Turnbull, 1995. "Science and Other Indigenous Knowledge Systems." In Sheila Jasanoff et.al. (eds.), *Handbook of Science and Technology Studies*. London: Sage, pp.115-139.
- Wendell, Charles, 1972. *The Evolution of the Egyptian National Image: From its Origins to Ahmad Lutfi al-Sayyid*. Berkeley: University of California Press.
- Weeks, Kent, ed., 1979. *Egyptology and the Social Sciences*. Cairo: The American University in Cairo Press.
- West, John Anthony, 1985. *The Traveler's Key to Ancient Egypt: A Guide to the Sacred Places of Ancient Egypt*. New York: Alfred A. Knopf.
- West, John Anthony (Producer), & Charlton Heston (Narrator), 1993. *The Mystery of the Sphinx* [videotape]. Livonia, MI: The Sphinx Project.
- West, John Anthony. Personal Interview. July 2, 2000.
- Weyland, Petra, 1993. *Inside the Third World Village*. London: Routledge.
- Williams, Allan M. and Gareth Shaw. "Tourism Research: A Perspective." *American Behavioral Scientist* 36(2):133-143.
- Wilson, Colin, 1996. *From Atlantis to the Sphinx*. London: Virgin Books.
- Wilson, John A., 1964. *Signs and Wonders upon Pharaoh: A History of American Egyptology*. Chicago: University of Chicago Press.
- Wissa, Karim, 1989. «Freemasonry in Egypt 1798-1921: A Study in Cultural and Political Encounters.» *Bulletin (British Society for Middle Eastern Studies)* 16(2):143-61.
- Wood, Michael, 1998. "The Use of the Pharaonic Past in Modern Egyptian Nationalism." *Journal of the American Research Center in Egypt* 35:179-196.
- Wynn, Lisa, 1997. «The Romance of Tahliyya Street: Youth Culture, Commodities and the Use of Public Space in Jiddah.» *Middle East Report* 204: 30-31.
- Wynn, Lisa, 1996. "Marriage Contracts and Women's Rights in Saudi Arabia." *Shifting Boundaries in Marriage and Divorce in Muslim Communities*. Special Dossier, Women and Law Program, Montpellier, France: Women Living Under Muslim Laws, pp.106-121.
- Wynn, Lisa, 1998-2002. *Unpublished Fieldnotes*. Cairo and Giza, Egypt.
- Wynn, Lisa, 2003. *From the Pyramids to the Nightclubs of Pyramids Road: An Ethnography of the Idea of Egypt*. PhD diss., Department of Anthropology, Princeton University.
- Wynn, Lisa, 2006. "Women, Gender, and Tourism: Egypt." In Suad Joseph, ed., *The*

- Encyclopedia of Women and Islamic Cultures, Vol.IV: Economics, Education, Mobility, and Space.* Leiden: Brill.
- Wynn, Lisa. 2007. "Women in Saudi Arabia: Orientalism, Occidentalism, and the Political Discourse of Islam and Tradition." In Homa Hoodfar, ed., *Women's Movements and Gender Debates in the Middle East and North Africa*. Syracuse, NY: Syracuse University Press, Contemporary Issues in the Middle East Series. Forthcoming 2007.
- Yates, Frances, 1964. *Giordano Bruno and the Hermetic Tradition*. London: Routledge & K. Paul.
- Yates, Frances, 1986 (1972). *The Rosicrucian Enlightenment*. London, NY: Ark Paperbacks.
- Yamani, May. 2000. *Changed Identities: The Challenge of the New Generation in Saudi Arabia*. London: The Royal Institute of International Affairs.
- Yared, Nazik Saba, 1996. *Arab Travellers and Western Civilization*. Translated from the Arabic by Sumayya Damluji Shahbander, revised and edited by Tony P. Naufal and Jana Gough. London: Saqi Books.

### مصادر إضافية

- Baranowski, Shelley. 2004. *Strength Through Joy: Consumerism and Mass Tourism in the Third Reich*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Carapico, Sheila. 2006. "No Easy Answers: The Ethics of Field Research in the Arab World." *Political Science and Politics* 39:429\~431.
- Clark, Janine A. 2006. "Field Research Methods in the Middle East." *Political Science and Politics* 39:417\~423.
- Dawson, Michael. 2004. *Selling British Columbia: Tourism and Consumer Culture, 1890-1970*. Vancouver: University of British Columbia Press.
- Edensor, Tim. 2003. *National Identity, Popular Culture and Everyday Life*. Oxford: Berg.
- Hitchcock, Michael. 1995. «Inter-ethnic relations and tourism in Bima-Sumbawa.» *Sojourn* 10(2):233\~58.
- Hutt, Michael. 1996. «Looking for Shangri-La: From Hilton to Lamichane.» In *The Tourist Image: Myths and Myth Making in Tourism*, edited by T. Selwyn, 49\~60. Chichester: John Wiley and Sons.
- Koshar, Rudy. 1998. «What ought to be seen;; Tourists, Guidebooks and National Identities in Modern Germany and Europe.» *Journal of Contemporary History* 33(3):323\~340.
- Neatby, Nicole. 2003. «Meeting of Minds: North American Travel Writers and Government Tourist Publicity in Quebec, 1920-1955.» 1955.» *Histoire Sociale/Social History* 36(72):465\~495.
- Romano, David. 2006. "Conducting Research in the Middle East's Conflict Zones." *Political Science and Politics* 39:439\~441.
- Schwedler, Jillian. 2006. "The Third Gender: Western Female Researchers in the Middle East." *Political Science and Politics* 39:425\~428.
- Shaffer, Marguerite S. 2001. *See America First: Tourism and National Identity, 1880-1940*. Washington and London: Smithsonian Institution Press.

- Tessler, Mark, and Amaney Jamal. 2006. "Political Attitude Research in the Arab World: Emerging Opportunities." *Political Science and Politics* 39:433\~437.
- Zuelow, Eric. 2004. «Enshrining Ireland's Nationalist History Inside Prison Walls: The Restoration of Kilmainham Jail.» *Eire-Ireland* 39 (Fall/Winter, 2004):180\~201.
- \_\_\_\_\_. 2005a. «The Tourism Nexus: The Meanings of Tourism and Identity since the Irish Civil War.» In *Ireland's Heritages: Critical Perspectives on Memory and Identity*, edited by Mark McCarthy,189\~213. Hampshire: Ashgate.
- \_\_\_\_\_. 2005b. The Tourism Nexus: Tourism and National Identity since the Irish Civil War.» PhD Dissertation, Department of History, University of Wisconsin at Madison.
- \_\_\_\_\_. 2007. «National Identity and Tourism in 20th Century Ireland: The Role of Collective Re-Imagining.» In *Globalization and Nationalism: The Persistence of Nations*, edited by Andreas Sturm, Mitchell Young, and Eric Zuelow. Routledge Studies in Nationalism and Ethnicity. New York, London: Routledge.
- \_\_\_\_\_. forthcoming. *Making Ireland Irish: Tourism and National Identity since the Irish Civil War*. Syracuse: Syracuse University Press.

## مسرد

Dr. H. Spencer Lewis	إتش سبنسر لويس
otherness	الأخرية
Ed Brovarsky	إد بروفسكي
Edward Sapir	إدوارد سبير
Adrian Gilbert	أدريان غلبرت
Edgar Cayce	إدغر كايس
Edgar Cayce	إدغر كيس
Art Bell	آرت بل
Erving Goffman	إرفنج غفمن
Eric G.E. Zuelow	إرك زيلو
Eric Kaufman	إرك كاوفن
Mythologized	أسطروا
Auguste Mariette	أغست مارييت
Elizabeth Mazucci	إليزابث مارتشي
Aleister Crowley	الستر كرولي
Alison Lake	السن ليك
Alfred Lucas	الفرد لوکاس
Alan Sokal	الن سوكال

Elias Ashmole	إلياس أشمول
Alex Edmonds	أليكس إدمونز
Anna Tsing	أنا تسينغ
Angel Foster	إنجل فستر
Angela Milward Jones	أنجيلا ميلورد جونز
Pyramid inch	إنش الهرم
Ann-Corrine Mahiou	آن-كورين ماھيوا
Upuaat 2	أوبواوت ٢
Abbott and Amherst papyri	أوراق أبْت وأمهرست
Isabel Clark-Deces	إيزابيل كلارك-ديسر
Babor Habib	بابور حبيب
paleontologist	بالينتولوجي
Barbara Bush	بريرا بُش
Brooke Shields	برُوك شيلدز
Bernardino Drovetti	برندينو دروفي
Brian and Kathy Inglis	برين وكاثي إنغلز
Poseidon	بوزيون
Paul Arpaia	بول أريايا
Bonnie Ghosh-Dastidar	بوني غوش-دستدار
Rosicrucian Manifestos	البيانات الروزิكروشية
Peter Green	بيتر غرين
Pierre Lacau	بيير لاكاو
Anthro Cyber Writing Group	جمع أنشرو ساير للكتابة
Tad Mike	تد مايك
goat grabs	النسابق للغزو بأكبر قطعة لحم
Charlton Heston	شارلتون هستن
Charles Piazzi Smyth	شارلز بيازي سميث
Chelsea Clinton	تشلسي كلنتن
Tom Strong	توم سترونغ
Thomas Paine	توماس بين
Sir Thomas Moore	توماس مور
Thomas Cook	تومس كوك
TWA	تي دبليو إيه
the Atlantic University	الجامعة الأطلantية
Jessica Toepfer	جيسيكا توفر
Jeffrey Herbst	جفري هربست
Jim Boon	جم بون
James Harrell	جمس هرل
Deutsche Orient-Gesellschaft	جمعية الاستشراق الألمانية
American Anthropology Association.	جمعية الأنثروبوجيا الأمريكية
AAA	

the National Geographic Society	الجمعية الجغرافية الوطنية
Geological society of America	جمعية أمريكا الجيولوجية
London Theosophical Society	جمعية لندن الشيوسفية
Joann Fletcher	جوان فلتشر
Joao Biel	جواو بيل
Jowett	جوت
Giordano Bruno	جورданو برونو
Joseph Smith	جوزف سميث
Joseph Campbell	جوزف كمبل
Julie Taylor	جيولي تيلر
Julius Honorius	جوسيس هنريوس
John Urry	جون أوري
John Aldous	جون الالوس
John Anthony West	جون أنطونى ويست
John Borneman	جون بورنمن
John Forster	جون فرستر
John MacDougal	جون مكدوغال
J. Spencer. Lewis	جي سبنسر لويس
Jim Burr	جييم بير
James Boon	جييمس بون
James Trussel	جييمس ترسيل
James Simon	جييمس سيمون
Saite period	الحقيقة السايتية
Zodiac of Dendera	دائرة برج دنдра
University of Texas Press	دار نشر جامعة تكساس
Harry Abrams Press	دار هاري آبرمز
Foreign Language and Area Studies (FLAS)	دراسات اللغة الأجنبية والمنطقة درن راند
Darren Rand	دافيد إنجلز
David Inglis	دافيد روبرتس
David Roberts	دبلد كول
Donald Cole	دن
Denon	دون رفائيل
Don Raphael	دي منتول
De Montule	دين مكتل
Dean MacCannell	رأيية / وسيط روحي
psychic visionary	راشيل نيكومب
Rachel Newcomb	راكل سلفيلا
Raquel Salvatella	ربرت إنغلز
Robert Inglis	ربرت بوفال
Robert Bauval	

Robert Tignor	رِبَرتْ تِينَرْ
Robert Schoch	رِبَرتْ شُوكْ
Robert Vitalis	رِبَرتْ فِيْتَالِيسْ
Richard Ellis	رِيشَاردْ إِلِيسْ
Richard Hoagland	رِيشَاردْ هُوَغَلَانْدْ هُوَغَلَنْدْ
Rhonda Flemming	رِونَدا فِلِمِنْجْ
Rene A. Schwaller de Lubicz	رِينِيهِ إِيِّ شَوَالَرْ دِيِّ لُوبِيجْ
Rudolph Gantenbrink	رُودَلْفْ غَانْتِبرِينْكْ
Rosicrucians, the Ancient Mystical Organization of the Rose Cross	الروزِيكِروشِينْ - المنظمة الخفية العتيقة للصلب الوردي
AMORC <sup>®</sup>	أَمُورِكْ
Rena Lederman	رِينَا لِدِرِمَنْ
Sarah Pinto	سَارَاه بِينْتُو
Serapeum	سَرَابِيمْ: معبد مكرس للإلهة المصرية-الهيلينية
Susanna Trnka	سُوزَانَا تِرِنْكا
Sylvain Champenois	سِلْفَنْ تِشَمِپُونِيزْ
Sylvia Maier	سِلْفِيَا مَيِّرْ
Saulnier	سَلَنِيَّهْ
Solon	سَولُونْ
Mass tourism	سِيَاحَة شَعْبِيَّة
Celia Applegate	سِيلِيَا أَبْلِيْجَتْ
Schmidt-Ehry	شِمِيدْت-إِهْري
Age	صَحِيفَةِ لِيجْ
moral nexus	الصلة الأخلاقية
cash nexus	صلة تقديرية
The Rose Cross	الصلب الوردي
Samuel Pritchard	صَموئِيلْ بِرْتَشِردْ
Egypt Exploration Fund	صَنْدُوقِ اسْتِكْشافِ مصر
the Cayce Foundation	صَنْدُوقِ كَايِسْ
Mellon Foundation	صَنْدُوقِ مَلِنْ
Nuwaubian	الطَّائِفَةِ التَّوَابِيَّة
Timaeus	طِيمِيُّسْ
Wisdom Cults	عِبَادَاتِ الْحَكْمَة
Arab-ness	عِرَوَوْيَة
Ethics and Methodology of a Transnational Anthropology	علم الأخلاق ومنهجية الأنثروبولوجيا / أنتِرِيُولُوجِيَا عَابِرَةَ الْأَمَمْ
Precessional astronomy	علم الفلك الأسبق
Pompey Pillar	عمودِ بُومِبِي
Garth Fowden	غَارِثْ فُودِنْ
Graburn	غَرَابِرْنْ
Graham Phillips	غَرَمِ فِيلِيسْ

Graham Hancock	غرهم هنڪ
Gary Val Tenuta	غري فالٽنوتا
Gustave Flaubert	غستف فلوبير
Gananath Obeyeskere	غنناث أوسيڪير
Geerrtz	غيرتس
Valene Smith	فالين سميث
Vatikiotis	فاتِكِيُوتِيز
Sir Francis Bacon	فرنيس بيكُن
Francis Yates	فرنيس ياتس
Francesca Sullivan	فرنيسِڪا سولفن
Philipp Sadowski	فِيلَب سُدُفسكي
Philip Slater	فِيلَب سكلتر
Feldman-Savelsberg	فِيلَدمَن-سَفَلزِبرغ
Flinders Petrie	فلندرز بِتري
Vincanne Adams	فينكن آدمز
Photogrammetric	الفوتوغرامترية
Forrest Pass	فورست باس
Von Daeniken	فون دنڪن
NBC	قناة إن بي سي
spiritualist	كاتبة، إِرْوَاحِيَّة
Caduveo	كاُدوُفِي
Carl Jung	كارل ينج
Caroline Moreau	كارولاين مورو
Kathleen Adams	كاثلين آدمز
Chris Rawlins	كرس رُيلنز
Chris Stone	كرس ستون
Krzysztof Jaskulowski	كرستف جسكولفسكي
Kirsten Scheid	كرستين شايد
Crick	كرك
Carol Greenhouse	كرُول غرينهاوس
Caroline Evanoff	كريلن إيفانوف
Carol Zanca	كرول زنكا
Caroline Rouse	كرولين روس
Critias	كريتياس
Kristi Latta	كريستي لاتا
Kavita Misra	كيفيتا ميسرا
Clive Prince	كلايف برنس
Ken Croes	كن كروز
Courtney Williams	كورتنى وليمز
Kay Warren	كي ورن
Keith and Amy Morton	كيت وأمي مُرْتُن

Non-Egyptologist	اللا-إيجيتوجيست
Lebas	لاباس
Lepsius	ليبسيوس
Loring Danforth	لورنغ دنفורת
Larry Rosen	لاري روزن
Larry Hunter	لاري هنتر
Lieutenant Pierre Francois Xavier Bouchard	اللفتنانت بيير فرنسو كراففي بوشار
Lactantius	لكتنطيوس
Lelorraine	للران
Lynn Picknett	لين بكنت
Lynne Chapman	لين تشيفن
Longinus	لونجينوس
Dream Stele	لوحة الأحلام
Ludwig Borchardt	لودفيغ بورخاردت
Laurence Feist	لورنس فيست
Lucie Duff-Gordon	لوسي دف-غردن
Louisi Wynn	لويز ون
Lemuria	ليموريَا
Martin	مارتن
Edgar Cayce Foundation, ECF	مؤسسة إدوارد كايس
Association for Research and Enlightenment, ARE	مؤسسة الأبحاث والتنوير
Matthew Hayday	ماثيو هيدي
Margot Lovinger	مارغرت لوفنر
Mark Lehner	مارك ليهнер
Maria McMath	ماريا مكمث
The Master Mason	المسؤولي الأعلى
Mike Call	マイك كول
Michael Jones	مايك جونز
The Metropolitan Museum of art	المتحف المتروبولى للفن
Egyptisches Museum	المتحف المصرى
Mitch Rose	متش روز
Corpus Hermeticum	مجموعة النصوص الهرمزية
Madame Helena Blavatsky	مدام هلينا بلافاتسكي
Schoola of Ancient Egzptian	مدرسة اللغات المصرية القديمة
Princeton's Woodrow Wilson School	مدرسة وودرو ولسن في جامعة برنس頓
Margarit Larkin	مرغريت لاركين
American Research Centre in Egypt	مركز البحوث الأمريكية في مصر

Centre d'Etudes et de Documentation Economique, Juridique et Sociale. CEDEJ	مركز الدراسات والتوثيق الاقتصادي والقانوني والاجتماعي
Center for Arabic Study Abroad , CASA, New York University's Kevorkian Center for Near Eastern Studies the Pyramids Radiocarbon Project the Giza Mapping Project Egyptian-ness	مركز دراسة اللغة العربية في الخارج مركز كفوركيان لدراسات الشرق الأدنى في جامعة نيويورك مشروع الكربون الإشعاعي للأهرامات مشروع مسح الجيزة المصرية
Stanford Research Institute. SRI	معهد أبحاث ستانفورد
Deutsche Archaeologische Institute. DAI	معهد الآثار الألماني
University of Chicago's Oriental Institute	المعهد الشرقي لجامعة شيكاغو
Institute de France	معهد فرنسة
Institute d'Egypt	معهد مصر
Concept of performativity	مفهوم الأدائي
Office of Population Research, OPR	مكتب البحث السكاني
Maksym Kyrczaniw	مكسيم كيرجييف
Malachi York	مالخي يورك
Alternative theorists	المنظرين البدلاء
the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
Ancient Mystical Organization of the Rose Cross	منظمة الصليب الوردي
Menou	القديمة والغامضة
Place de la Concorde	منو (الجرائم)
Nathalie Peutz	ميدان النصر / بلا دو لا كونكور
Neche	ناتالي بيتر
Ndonko	التنش
Nuwaubians	ندنكو
Nichole and Ron Brouwer	النوابيون
Heinrich Brugsch	نيكول ورون بروэр
Herodotus	هانريش برُغش
Hermetica	هرودت
Hellenistic hermeticism	الهرمتيكا
Hermes Trismegistus	الهرمزية الهلنسية
Hildred Geertz	هرمس ترسمغستس
Hilary Rodham	هيلدرد غيرتز
Hollywoodization	هيلاري ردهم
Henry Salt	فلوردة
Howard Carter	هنري سلت
	هُورَدْ كارتر

Heiko Henkel  
Haley Duschinski  
Wayman Dixon  
Walter Armbrust  
Wendy Moore  
Wendy Willems  
Euclid

هيكو هنكل  
هيلي دوشينسكي  
وايمن دكسن  
ولتر آرمبرست  
وندي مور  
وندي ولز  
يُقليد

## كشاف عام

أسمهان	15	آن-كورين ماهيو	15 . 374
أسوان	.99 . 349	أبجر	.35 . 264
أسيوط	91	أبو الهول	.23 . 30 . 115 . 100 . 80 . 54 . 119
أشرف أمين	15	أبيدوس	.144 . 183 . 295 . 345 . 351
أشرف صبحي	15	أحسن ناس	.77 . 197
أشياء سوداء مجهرة	34	أحمد حجار	87
أعمال مسرحية سوقية بذينة	44	أحمد ذكي	.31 . 331
أغست مارييت	100 . 373	أحمد عبيد	15
أكياس قمامنة سوداء تمشي	34	أحمد علام	15
أُلريش هارمن	101	أحمد قاروط	13
أليسن ليك	14	أحمد لطفي السيد	.102 . 247
أليكس إدمونز	.13 . 374	أرض شيللي العتيقة	30
أم كلثوم /الست	.25 . 31 . 45 . 216 . 299	أسامة محمد أمين	16
	305 . 352		
أمل	.17 . 117 . 154 . 280 . 319 . 336		
أمل عثمان	17		

- |  |   |
|--|---|
| <p>بروج دندراء 375 . 53 . 95<br/>برين و كاثي إنجلز 14 .<br/>البغاء 257 . 256 . 253 . 67 .<br/>بلا دو لا كونكورد 95<br/>بلبني الأكبر 91<br/>بول أريايا 374 . 14 .<br/>بول عمار 14<br/>بني غوش- دستدار 374 . 14 .<br/>بيتر غرين 109 . 374 .<br/>بيروت 215 . 41 .<br/>بيبر لاكاو 374 . 104 .</p> <p><b>ت</b></p> <p>تجمع أنثرو ساير للكتابة 374 . 14 .<br/>تد مایک 17<br/>تركي بن عبد العزيز آل سعود 232 . 74 .<br/>تسليع الأشكال الثقافية 39<br/>تشارلز الخامس 97<br/>تشسلسي كلنتن 374 . 85 .<br/>التشيك / جمهورية 87<br/>تقاطع السياسات الثقافية وعلم الآثار 82<br/>تمثال الحرية 97<br/>توم سترينج 374 . 14 .<br/>تومس كوك 374 . 127 .<br/>تي دبليو إيه 374 . 85 .</p> <p><b>ث</b></p> <p>ثروت سليم 16 . 17<br/>الثقافة الحقيقة 37<br/>الثقافة السائدة 101 . 38 .<br/>ثقافة فولكلورية زائفة 101</p> | <p>أمنية الشكري 14<br/>أميتاف غوش 45<br/>أنا تُسِّنخ 374 . 45 .<br/>أنثربولوجيا عابرية الأمم 53<br/>أنجيلا ملورد جونز 374 .<br/>أوربة 341 . 338 .<br/>إبراهيم دسوقي أباظة 16<br/>إد برفوسكي 373 . 15 .<br/>إدرود سبير 373 .<br/>إدغر كايس 373 . 154 . 152 . 54 .<br/>إدفو 91<br/>إدوارد سعيد 326 . 297 . 189 .<br/>إرفع غفن 373 .<br/>إرك زيلو 373 . 14 .<br/>إرك كاوفمن 373 . 14 .<br/>إيزابيل كلارك-ديسر 374 .<br/>ابن خلدون 99<br/>اصطياد الثروات 206<br/>الأردن 95 . 30 .<br/>الأقصر 85<br/>الأهرامات 345 . 344 . 340 . 331 .<br/>الإسكندرية 126 . 96 . 92 . 91 . 36 .<br/>الإمارات 44<br/>الاستغلال الجنسي 351 . 27 .</p> <p><b>ب</b></p> <p>بابور حبيب 374 . 14 .<br/>البحر الأحمر 40 . 260 .<br/>البحر المتوسط 27<br/>بريرا بُش 374 . 85 .<br/>برت ولورنس 14<br/>برُك شيلدرز 374 . 85 .<br/>برنندينو درُقتي 374 . 92 .</p> |
|--|---|

ح	ج
الحرجات السرية 180	جارد 17
حجرات خبيئة 23	جامعة بنسلفانيا 13
حجر رشيد 47. 41. 40. 92	جامعة شيكاغو 89
الحدثة 332. 215. 74. 39	جامعة ودرو ولسن 11
حديقة الثقافة 74	جدة 20. 258. 257. 255. 215. 260.
حراس الأمير تركي 348. 33	350. 293. 289. 287. 283. 282. 281
حرب الخليج 15	الجرمان 46
الحسين عبد البصير 55	جزيرة الفيلة 91
حفلات الجنس الجماعي 346. 136	جيسيكا تبفر 374. 14
حمادة 231. 17	جِف 17
حمدى صالح 92	جفري هربست 374. 11
حملة نابوليون 336. 232	جمال عامر 16
حي الزمالك 25	جمال عبد الناصر 30. 30. 211. 248. 352.
خ	جم بون 12. 374
خالد فهمي 13	جمعية الأنثروبوجيا الأمريكية 66. 374
خان الخليلي 127. 72. 71. 51. 24. 16	جمعية الاستشراق الألمانية 104. 374
الخليجيون/الخليجيين 274. 201. 199. 5. 351. 350. 284	جواد بيل 375
ه	جوديث بيلتر 43
دائرة بروج دندراء 375. 95. 53	جولي تيلر 375
دار نشر جامعة تكسس 375. 14	جوليُس هُنْرِيُوس 375
دار نشر هري أبرمز 85	جون أري 375. 41
ذَرَن راند 375. 14	جون الْلَوْس 375. 17
دَفِيد رِيُوتُس 375. 119	جون أنطوني وست 375. 343. 156
دُنْلَد كُول 375	جون بورمن 375. 13
دُنْ 375	جون فرستر 375. 38
دنيا/بشرى 15	جون مكدوغال 375. 14
دوربست 96	جيزان 36
دول قفای 77	جييم بير 375. 14
دون رفیل 375. 17	جييمس بون 49. 80. 375
	جييمس تريل 375. 13
	جييمس سَيْمُون 375. 106

- ز**
- راهي حواس .81 .80 .69 .68 .67 .54 .15 .355 .335 .313 .177 .182 .114
  - زهرة .277 .276 .275 .274 .273 .270 .276 .287 .285 .280 .279 .278
  - الزيجات الصيفية 74
- س**
- سارة بينتو .376 .13
  - سالي أحمد زكريا 15
  - ساو باولو 46
  - ستراوبو .91 .100 .146
  - السحرة- العمالق 53
  - سحر مبروك 15
  - سُلَيْنَز 17
  - سُونَّا تِرْنِكَا .376 .13
  - السعودية .19 .36 .37 .36 .36 .350 .349 .348 .347 .213 .196 .351
  - ال سعوديون / السعوديات .33 .34 .230 .29 .29
  - 348 .312 .292 .283 .268 .255 .253
  - سعید باشا / الخديوي .100 .100 .26 .101
  - سقارة / مغفیس .29 .100 .101 .100 .119 .101 .218 .185 .90 .119 .101
  - سلفن تشمبونويز .376 .14
  - سلفيا مير .159 .158 .376 .156
  - سلنبيه .376 .95
  - سماح 16
  - ساماس .320 .136
  - ستان أنطون 13
  - سنترل بارك 96
  - سوزانا تِرْنِكَا 14
  - السياحة العربية .12 .194 .198 .203 .205
- د**
- ديانا / آن-كورين ماھيyo 15
  - دي مُتھول 95
  - دين مکبل 375
- ر**
- راشد الماجد .35 .258 .309
  - راشيل نوكومب .13 .375
  - الراقصات الشرقيات .25 .27 .57 .51 .61 .346 .324 .317 .313 .202 .73 .67
  - راقصة أسترالية .49 .317
  - راكيل سلفيلا .14 .375
  - رامي لقى 17
  - رانية سالم 14
  - رُبرت إنغلز 375
  - رُبرت إنغلز 14
  - رُبرت تغفر .29 .376
  - رُبرت ئُلَى .15 .69
  - رُبرت فتايليس .13 .376
  - رُبُّس 29
  - الرذائل 21
  - رفاعة الطهطاوى 102
  - رفعت السعيد 16
  - رقص الدراويش 51
  - رمسيس الثاني 95
  - رمضان البدرى 15
  - رنا قباني 29
  - رندة 16
  - رور ولورين 14
  - روما 336 .96
  - الريال 51
  - ري روزن 12
  - رينالدرمن 376

**ع**

- العائلات السعودية الكبيرة 71  
 عادل إمام 31  
 عادل شكري 15  
 عادل عبد الهادي 15  
 العالم العربي 19, 211, 212, 213, 216, 349, 348, 349, 348, 284, 285, 224  
 عباس التونسي 13  
 عبد الحليم جعفر 17  
 عبد الحليم حافظ 219  
 عبد العزيز 16, 74, 209, 210, 211, 212, 232, 276, 277, 346, 347  
 عبد الله حمودة 12, 12, 351  
 عبد المنعم عمارة 17  
 عبير عواد 15  
 عجائب الدنيا السبع 28  
 العرض الروسي 26, 291  
 عصام ببرس 15  
 عصام رفعت 13  
 عصر التنویر 29, 305, 341  
 علاء ولی الدين 26  
 علم الألحاد ومنهجية الأنثربولوجيا عابرة للأمم 53  
 علم المصريات 27, 250, 305, 314, 327, 336, 345, 344, 337  
 علي الشاعر 16  
 علي عمر عبد الله 15, 102, 350  
 علي مبارك 25  
 عماد 250  
 عمر الشريف 25  
 عمرو دباب 305, 309  
 عمود بومبي 91, 376

- 352, 328, 311, 257, 215, 213  
 السياحة الغربية 67, 144, 194, 205, 350, 308, 221  
 سياحة الليل 5  
 سياحة النهار 5  
 سياحة شعبية 41, 376  
 السياحة والإرهاب 66  
 سيف 17, 238  
 سيلينا أبيليغفيت 14

**ش**

- شارع الهرم 23, 26, 55, 70, 135, 222, 331, 199  
 شبكة المسماسة العقاريين 65  
 شركة طيران تي ديليو إيه 85  
 شعبان عبد الجود 15  
 شعبان عبد الرحيم / شعبولا 25  
 الشيشة / الترجيلة 26

**ص**

- صلاح 207  
 الصلة الأخلاقية 38, 376  
 صلة نقدية 38, 376  
 صندوق ملن 61, 376

**ط**

- طارق العوادي 107  
 الطرحة 34, 316  
 طقوس الغزل والتودد 57  
 طقوس ماسونية 96  
 طيبة 20, 94, 126, 189, 234  
 طيبة / الأقصر 29, 95, 96, 97, 98, 121, 304, 196, 249, 194, 185

- غ
- كارولайн مورو .14 .377
  - كاميلا 17
  - الكبسة 243
  - كتلين آدمز .41 .377
  - كريستف جسكولفسكي .14 .377
  - كريستين شايد .17 .351
  - كرس رلينز .13 .377
  - كرس ستون .47 .377
  - كرك .13 .48 .377
  - كرل غرينهاوس .15 .377
  - كرلين .95 .324
  - الكرنك .14 .304 .336
  - كرول زنكا .13 .377
  - كرولين روس .14 .377
  - كريستي لاتا .13 .377
  - كفيتا ميسرا .46 .377
  - كلود ليغي شترواس .62 .46
  - كلية السياحة والفنادق في جامعة حلوان 25
  - كليوبترا .53 .96
  - الكنز المدفون 13
  - كن كروز .17 .377
  - كورتنى وليمز .347 .377
  - كورى 91 .348
  - كوم أمبو 137 .347
  - الكويت 223
  - الكويت/ الكويت/ الكويت/ الكويتيات 14
  - كيث وأمي مُرتن .14 .377
  - كيث وامي .14
  - كين كروز .13 .343
  - كي ورن 377
- ف
- فاتن حمامه 25
  - فاطمة 16
  - فالين سمث .41 .377
  - فاسست وجيسيكا تبفر 14
  - فريسيسكا سولفن .15 .377
  - فريد حسنين 15
  - الفسطاط .16 .313
  - فيليب سُدُفسكي .14 .377
  - فين肯 آدمز .13 .44 .377
  - فورست باس .14 .377
  - الفورز بأكبر قطعة لحم 52
  - الفول المدمس 26
  - فييفي عده .31 .321 .324
- ق
- القاهرة .95 .335 .337 .345 .347 .348
  - قرنة 39 .355 .353 .351 .349
  - قرية الفايكنخ 64
  - قضايا الفقر والفساد 25
  - الغار 80 .38
  - قناة دكس
- ك
- كاثي إنجلز 14
  - قادوفي .46 .377
- ل
- لا را ديب 13

- |   |   |
|---|---|
| <p>متحف بولاق 100<br/>بيتش روز 14 . 378<br/>مجلة نيويوركر 80<br/>محمد أنور 16<br/>محمد اسماعيل 15<br/>محمد ثروت سليم 16<br/>محمد عاشور 35<br/>محمد عبد الوهاب 93<br/>محمد علي باشا 185 . 336<br/>محمد نصر 16<br/>محمود الخطاب 17<br/>محمود عباس البدوي 15 . 17 . 16 . 15 . 11 . 24 . 21 . 20<br/>محمود عفيفي 103<br/>مدرسة اللغات المصرية القديمة 61 . 378<br/>مدرسة وودرو ولسن في جامعة برنسن 14 . 378<br/>مُرتن ويرن 13<br/>مرغريت لاركين 11 . 378<br/>مركز البحوث الأمريكية في مصر 73 . 19 . 378<br/>مركز الدراسات والتوثيق الاقتصادي والقانوني والاجتماعي 11 . 379<br/>مركز دراسات المنطقة واللغة الأجنبية 11<br/>مركز دراسة اللغة العربية في الخارج 14 . 379<br/>مركز كفوركيان لدراسات الشرق الأدنى في جامعة نيويورك 14 . 379<br/>مروى الشكري 23<br/>المسالات 5 . 95 . 108 . 149<br/>مصر العليا 45 . 247<br/>مصر الفرعونية 102 . 260 . 293<br/>مصطففي كامل 102 . 34<br/>المطاوعة 91     </p> | <p>لالي خليلي 14<br/>لبلاء 95 . 378<br/>لبسيس 378<br/>لبنى 326<br/>لري روزن 12 . 378<br/>اللقتنت بيير فرنسو كراففي بوشار 92 . 378<br/>للران 95 . 378<br/>لن تشبن 14 . 378<br/>لندن 70 . 96 . 375<br/>لودفيغ بورخردت 105 . 378 . 99<br/>لورسن فايسٌ 14 . 378<br/>لوسي 67 . 378 . 102 . 97 . 105 . 67<br/>لوبيز ون 95 . 378<br/>لويس 375 . 373 . 342 . 333 . 97<br/>لويس الثامن عشر 97<br/>لويس الخامس عشر 97<br/>لويس السادس عشر 102<br/>لويس فيليب / الملك 319     </p> |
| م   |   |
| <p>مات الفرعون 54<br/>ماثيو هيدي 14 . 378<br/>مارغت لفنغر 378<br/>مارك لينر 89 . 344 . 378<br/>ماركو نجيب 15<br/>ماريا مكمث 14 . 378<br/>مايك كول 17 . 378<br/>مايك جونز 15 . 378<br/>مبادرٌ جمعية الأنثربولوجيا الأمريكية للأخلاقيات الأنثربولوجية 68<br/>متحف اللوفر 102 . 378<br/>المتحف المتروبولي للفن 112 . 378<br/>المتحف المصري 26 . 106 . 378     </p>   |   |

- |   |  |
|---|--|
| <p>340. .337 .141<br/>نهى عبد الحافظ 15<br/>نيكول ورون بروز 379<br/>النوابي 340. .54 .<br/>نيويورك 379 .343 .14.</p> <p><b>ه</b></p> <p>هادي ديب 13<br/>هايرش برغش 379<br/>هردَّت 331 .28.<br/>هرم خوفو/ الهرم الأكبر 101<br/>الهرمزية الهلنستية 379 .29.<br/>هرم منقعر/ ميكينيروس 17<br/>هشام فاروق 13<br/>هادرد غيرتز 379 .92.<br/>هليري ردهم 379<br/>هنري سلت 379 .103 .<br/>هَوَّد كارت 379 .25.<br/>هوليود 13<br/>هِيكو هنكل 380<br/>هيلي دوشينسكي 380<br/>الهوس بمصر 336</p> <p><b>و</b></p> <p>وائل إبراهيم 15<br/>واحة بحرية 88<br/>واحة دخلة 101<br/>وادي المومياءات الذهبية 88 .<br/>وادي النيل 160 .23.<br/>ولتر آرمبرست 380 .13 .<br/>وندي مور 380 .14 .<br/>وندي ولز 380 .14 .</p> | <p>معابد دنديرا 102<br/>معبد أخخيم 91<br/>معهد فرنسا 379<br/>معهد مصر 379 .19 .<br/>مفهوم الأدائي 379<br/>مكة [المكرمة] 95 .40 .<br/>مكسيم كيرجنيف 379<br/>ممارسة حدايثية إحلالية 19<br/>المملكة السعودية 348 .107 .332 .<br/>منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة 379 .92.<br/>منو (الجنال) 379 .95.<br/>ميدان النصر/ بلا دو لا كونكور 379<br/>ميدان النصر/ بلا دو لا كونكور 15<br/>مي سمير 101<br/>ميكل كُك 14</p> <p><b>ن</b></p> <p>نابليون بونابرت 207<br/>ناديا الجندي 31<br/>نانسي خالق 14<br/>نبيلة السيوطي 13<br/>نتالي بيترز 379<br/>نترات البوتاسيوم 99<br/>نجيب محفوظ 30<br/>ندى أباظة 16<br/>نزرين عبد المؤمن 15<br/>نزلة السمان 352 .344 .16 .<br/>نشاطات فضائية 62<br/>نشوى جابر 15<br/>نصر 69 .104 .105 .<br/>النصوص الهرمزية 378 .341 .67 .54 .148<br/>نفرتيتي 25 .33 .96 .108 .97 .<br/>، 140 .139 .108 .</p> |
|---|--|

ي

ياسمينة 15

اليمن 51

Copyright © 2007 by the University of Texas Press.  
All rights reserved Printed in the United States of America First edition,  
2007

Requests for permission to reproduce material from this work should  
be sent to:

Permissions  
University of Texas Press  
P.O. Box 7819  
Austin, TX 78713-7819  
[www.utexas.edu/utpress/about/bpermission.html](http://www.utexas.edu/utpress/about/bpermission.html)

∞ The paper used in this book meets the minimum requirements of  
ANSI/NISO Z39.48-1992 (R1997) (Permanence of Paper).

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data  
Wynn, L. L., 1971-

Pyramids and nightclubs : a travel ethnography of Arab and Western  
imaginings of Egypt, from King Tut and a colony of Atlantis to rumors of  
sex orgies, urban legends about a marauding prince, and blonde belly dancers  
/ L. L. Wynn. — 1st ed.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-0-292-71701-5 (cloth : alk. paper)

ISBN 978-0-292-71702-2 (pbk. : alk. paper)

1. Urban anthropology—Egypt—Cairo. 2. Culture and tourism—  
Egypt—Cairo. 3. Cairo (Egypt)—Public opinion. 4. Cairo (Egypt)—History.  
5. Cairo (Egypt)—Social life and customs. I. Title.

GN648.W96 2007

306.4'819096216—dc22

2007022652

# Pyramids and Nightclubs

A Travel Ethnography of Arab and Western Imaginations of Egypt, from  
King Tut and a Colony of Atlantis to Rumors of Sex Orgies, Urban Legends  
about a Marauding Prince, and Blonde Belly Dancers

L. L. Wynn

University of Texas Press, Austin

